

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

184e JAARGANG



N. 132

184e ANNEE

MAANDAG 5 MEI 2014

LUNDI 5 MAI 2014

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole

10 APRIL 2014. — Wet houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, bl. 36074.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

3 FEBRUARI 2014. — Wet houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Regering van de Federale Republiek Brazilië inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het diplomatiek en consulaire personeel, ondertekend te Brussel op 4 oktober 2009, bl. 36132.

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot opstelling van de lijsten van partnerlanden van de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking, bl. 36135.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

19 MAART 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, bl. 36137.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion

10 AVRIL 2014. — Loi contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, p. 36074.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

3 FEVRIER 2014. — Loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil sur l'exercice d'activités à but lucratif des personnes à charge des agents diplomatiques et consulaires, signé à Bruxelles le 4 octobre 2009, p. 36132.

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal établissant les listes des pays partenaires des acteurs de la coopération non gouvernementale, p. 36135.

Service public fédéral Intérieur

19 MARS 2014. — Loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, p. 36137.

Federale Overheidsdienst Financiën

6 JANUARI 2014. — Bijzondere wet tot hervorming van de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, tot uitbreiding van de fiscale autonomie van de gewesten en tot financiering van de nieuwe bevoegdheden. Erratum, bl. 36144.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

4 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, bl. 36144.

4 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, bl. 36172.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, bl. 36174.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 2006 tot vaststelling van het aantal leden van bepaalde paritaire comités, bl. 36177.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 2013 tot vaststelling, voor het jaar 2014, van de dotaties bedoeld in Titel IV en in Titel VII van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, bl. 36178.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques, bl. 36179.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2012 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars, bl. 36181.

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 10, § 4, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, bl. 36183.

25 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht, bl. 36189.

Service public fédéral Finances

6 JANVIER 2014. — Loi spéciale portant réforme du financement des communautés et des régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences. Erratum, p. 36144.

Service public fédéral Sécurité sociale

4 AVRIL 2014. — Loi portant modification des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, p. 36144.

4 AVRIL 2014. — Loi portant modification de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, p. 36172.

Service public fédéral Mobilité et Transports

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, p. 36174.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 2006 fixant le nombre de membres de certaines commissions paritaires, p. 36177.

Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 décembre 2013 fixant, pour l'année 2014, les dotations visées au Titre IV et au Titre VII de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, p. 36178.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et Service public fédéral Sécurité sociale

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services, p. 36179.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2012 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des agents immobiliers, p. 36181.

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'article 10, § 4, de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, p. 36183.

25 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article XV.2 du Code de droit économique, p. 36189.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

4 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende inwerkingtreding van artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 februari 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2005 tot vaststelling van aanvullende maatregelen voor de organisatie van de officiële controles van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong, bl. 36191.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

14 FEBRUARI 2014. — Decreet tot wijziging van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid en het Energiedecreet van 8 mei 2009, bl. 36191.

21 MAART 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 februari 2007 tot instelling van een tegemoetkoming in de huurprijs voor woon-behoefte huurders en van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 mei 2012 tot instelling van een tegemoetkoming voor kandidaat-huurders, bl. 36207.

4 APRIL 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 april 2012 inzake verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen voor vaste installaties en de inzet van flexibele mechanismen, voor wat betreft de uitbreiding tot luchtvaartactiviteiten, bl. 36217.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van verschillende bepalingen van het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII, Hoofdstuk 3, betreffende de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren, bl. 36249.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot intrekking van het besluit van de Waalse Regering van 20 februari 2014 tot wijziging van verschillende bepalingen van het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII, Hoofdstuk 3, betreffende de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren, bl. 36251.

18 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 02 van organisatieafdeling 13 en programma 11 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 36253.

23 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 en 32 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 36257.

24 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 36260.

24 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 en 42 van organisatieafdelingen 10, 11, 16 en 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 36263.

24 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01 en 04 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, bl. 36266.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

4 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant mise en vigueur de l'article 4 de l'arrêté royal du 7 février 2014 modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2005 fixant des mesures complémentaires pour l'organisation des contrôles officiels concernant les produits d'origine animale destinés à la consommation humaine, p. 36191.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

14 FEVRIER 2014. — Décret modifiant le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement et le décret relatif du 8 mai 2009 relatif à l'Énergie, p. 36199.

21 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2007 instaurant une intervention dans le loyer pour les locataires nécessiteux d'un logement et de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mai 2012 instaurant une subvention aux candidats-locataires, p. 36212.

4 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 avril 2012 relatif au système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre pour les installations fixes et l'introduction de mécanismes de flexibilité, en ce qui concerne l'élargissement vers les activités aéronautiques, p. 36232.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant certaines dispositions du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, deuxième partie, Livre V, Titre XII, Chapitre 3, relatives aux services organisant des activités pour personnes handicapées, p. 36249.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon rapportant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 février 2014 modifiant certaines dispositions du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, Deuxième partie, Livre V, Titre XII, Chapitre 3, relatives aux services organisant des activités pour personnes handicapées, p. 36250.

18 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 02 de la division organique 13 le programme 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 36251.

23 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 et 32 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 36254.

24 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 02 et 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 36258.

24 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 et 42 des divisions organiques 10, 11, 16 et 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 36261.

24 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01 et 04 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, p. 36264.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

18. DEZEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 02 des Organisationsbereichs 13 und dem Programm 11 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 36252.

23. DEZEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 und 32 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 36256.

24. DEZEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 02 und 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 36259.

24. DEZEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 und 42 der Organisationsbereiche 10, 11, 16 und 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 36262.

24. DEZEMBER 2013. — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01 und 04 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, S. 36265.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

4 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot aanstelling van een regeringscommissaris en van een plaatsvervangend regeringscommissaris bij het Fonds voor bestaanszekerheid "Zeevissersfonds", bl. 36267.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

22 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 september 2009 tot benoeming van de leden van de Commissie belast met het beheer van het vermogen van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie, bl. 36267.

Federale Overheidsdienst Justitie

Directoraat-generaal E^{PI}. Penitentiaire Inrichtingen. Dienst P&O, bl. 36268. — Directoraat-generaal E^{PI}. Penitentiaire Inrichtingen. Dienst P&O, bl. 36268. — Directoraat-generaal E^{PI}. Penitentiaire Inrichtingen. Dienst P&O, bl. 36269. — Rechterlijke Orde, bl. 36269.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de intersectorale beroepsbekwaamheid met betrekking tot de motorvoertuigenactiviteiten, bl. 36270.

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de rijwielactiviteiten, bl. 36270.

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de sectorale beroepsbekwaamheid met betrekking tot de motorvoertuigenactiviteiten met een maximale massa tot 3,5 ton, bl. 36271.

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de sectorale beroepsbekwaamheid met betrekking tot de motorvoertuigenactiviteiten met een maximale massa van meer dan 3,5 ton, bl. 36271.

Federaal Planbureau. Personeel. Benoeming, bl. 36272.

Autres arrêtés*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

4 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant désignation d'un commissaire du gouvernement et d'un commissaire du gouvernement suppléant auprès du Fonds de sécurité d'existence "Zeevissersfonds", p. 36267.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

22 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 septembre 2009 portant nomination des membres de la Commission chargée d'administrer le patrimoine de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques, p. 36267.

Service public fédéral Justice

Direction générale E^{PI}. Etablissements pénitentiaires. Service P&O, p. 36268. — Direction générale E^{PI}. Etablissements pénitentiaires. Service P&O, p. 36268. — Direction générale E^{PI}. Etablissements pénitentiaires. Service P&O, p. 36269. — Ordre judiciaire, p. 36269.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle intersectorielle des activités des véhicules à moteur, p. 36270.

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle des activités du cycle, p. 36270.

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle sectorielle des activités des véhicules à moteur ayant une masse maximale jusque 3,5 tonnes, p. 36271.

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle sectorielle des activités des véhicules à moteur ayant une masse maximale de plus de 3,5 tonnes, p. 36271.

Bureau fédéral du Plan. Personnel. Nomination, p. 36272.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse Milieumaatschappij*

Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 36272. — Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 36273. — Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Hoogdringende oteingening, bl. 36274.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 september 2010 tot aanwijzing van de leden van de Commissie P.M.T.I.C., bl. 36275.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 septembre 2010 portant désignation des membres de la Commission P.M.T.I.C., p. 36274.

Aménagement du territoire, p. 36276. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SAS SELI, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36280. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Truck Park, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36281. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Immo V, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36283. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Vergomax », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 36284. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Shanks Logistics », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 36286. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de Mme Yvette Staveau, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36288. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Pascal Brousmiche, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36289. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Romeo Lacatus, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36291. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Société belge de Carburant, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36293. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA AJL », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36294. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV LSG Sky Chefs Belgium », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36296. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA AB Maxi Cleaning », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36297. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Transport Wayfarer », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36299. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Shanks Wood Products », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 36301.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Bescherming van het erfgoed. Erratum, bl. 36303. — Bescherming van het erfgoed. Erratum, bl. 36304.

Officiële berichten*Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften*

Verordnung vom 24. März 2014 über die Einfügung eines Titels 10 in die Landesregelung für Rechtsanwälte, S. 36305.

Nationale Kamer van Gerechtshoofden

Samenstelling van het directiecomité van de Nationale Kamer van Gerechtshoofden — 2014-2016 (artikel 555, § 4 van het Gerechtelijk Wetboek), bl. 36305.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige teamverantwoordelijken boekhouding (m/v) (niveau A2) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) (ANG14210), bl. 36306.

Werving. Uitslag, bl. 36306.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Detachering van een personeelslid van de politiediensten als verbindingsambtenaar bij de provinciegouverneur van Antwerpen, bl. 36306. — Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, bl. 36310.

Federale Overheidsdienst Financiën

Nationale Loterij. Loterij met biljetten « Quick Cash 2 euro » en « Quick Cash 5 euro » genaamd, bl. 36310. — Nationale Loterij. Loterij met biljetten « Bling Bling by Astrid Bryan » genaamd, bl. 36310. — Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 36311.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 36311.

Bericht. Tuchtcommissies voor gerechtshoofden. Oproep tot de kandidaten externe leden ten einde de tuchtcommissies voor de gerechtshoofden samen te stellen, bl. 36312.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Selectiereglement adjunct arrondissementcommissaris in Limburg werving georganiseerd door de Vlaamse minister Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand, bl. 36313.

Selectie van jurist, bl. 36315.

Selectie van coördinator dossierbehandeling Antwerpen, bl. 36315.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Protection du patrimoine. Erratum, p. 36303. — Protection du patrimoine. Erratum, p. 36304.

Avis officiels*Ordre des barreaux francophones et germanophone*

Règlement du 24 mars 2014 insérant un titre 10 dans le Code de déontologie de l'avocat, p. 36305.

Chambre nationale des huissiers de justice

Composition du comité de direction de la Chambre nationale des huissiers de justice — 2014-2016 (article 555, § 4, du Code judiciaire), p. 36305.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative des responsables d'équipe comptabilité (m/f) (niveau A2), néerlandophones, pour l'Office national de Sécurité sociale (ONSS) (ANG14210), p. 36306.

Recrutement. Résultat, p. 36306.

Service public fédéral Intérieur

Détachement d'un membre du personnel des services de police en tant que fonctionnaire de liaison auprès du gouverneur de la province d'Anvers, p. 36306. — Conseil du Contentieux des Etrangers, p. 36310.

Service public fédéral Finances

Loterie Nationale. Loterie à billets appelée « Quick Cash 2 euros » et « Quick Cash 5 euros », p. 36310. — Loterie Nationale. Loterie à billets appelée « Bling Bling by Astrid Bryan », p. 36310. — Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 36311.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 36311.

Avis. Commissions disciplinaires des huissiers de justice. Appel aux candidats-membres externes en vue de la composition des commissions disciplinaires des huissiers de justice, p. 36312.

Gouvernements de Communauté et de Région

Vlaamse overheid

Bekendmaking goedkeuringsbesluit rooilijnplan, bl. 36315. —
Definitieve rooilijnplan, bl. 36315.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 36318 tot bl. 36338.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers.
Organisation d'un concours de recrutement d'attachés économiques et commerciaux contractuels, p. 36316.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 36318 à 36338.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C – 2014/03155]

10 APRIL 2014. — Wet houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Op de voordracht van Onze eerste Minister, van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn er mee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

Art. 2. De Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 wordt aangepast:

1° wat betreft de kredieten ingeschreven voor de Dotaties, overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabel;

2° wat betreft de kredieten per programma, overeenkomstig de aangepaste totalen van de programma's zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde departementale tabellen.

HOOFDSTUK 2. — *Bijzondere bepalingen van de departementen*

Sectie 02. - FOD Kanselarij van de Eerste Minister

Art. 3. De tekst van artikel 2.02.2 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014 wordt vervolledigd zoals volgt :

Programma 34/1 – Belgisch Centrum voor Cyberveiligheid

Toelagen in het kader van een samenwerking tussen het Belgisch Centrum voor Cyberveiligheid en nationale en internationale organisaties voor de ICT-veiligheid.

Art. 4. De afwijking van artikel 1-01-3, § 3 van de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 is niet van toepassing op de basisallocaties van het programma 34/1.

Sectie 13. - FOD Binnenlandse Zaken

Art. 5. § 1. De vastleggingsmachtiging met betrekking tot het fonds 13-15 "Federaal Europees fonds voor Asiel en Migratie en Interne Veiligheid - Programmatie 2014-2020" van het programma 13-71-1, bedraagt 382.000 euro.

Elke vastlegging aan te gaan in toepassing van dit artikel wordt onderworpen aan het visum van de controleur van de vastleggingen.

§ 2. In afwijking van artikel 62 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, wordt het fonds 13-15 "Federaal Europees fonds voor Asiel en Migratie en Interne Veiligheid - Programmatie 2014-2020" van het programma 13-71-1, gemachtigd een debettoestand in vereffening te vertonen welke het bedrag van 382.000 euro niet mag overschrijden.

Sectie 18. - FOD Financiën

Art. 6. De Koning kan, bij besluit en binnen de limieten van de basisallocatie 61.18.54.42.03, de storting toestaan van een bedrag van maximum 10.000.000 euro als aandeel van de FOD Financiën voor de deelneming van België tot de 13de wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds (AOF).

SERVICE PUBLIC FEDERAL BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C – 2014/03155]

10 AVRIL 2014. — Loi contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

Art. 2. De Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 wordt aangepast:

1° wat betreft de kredieten ingeschreven voor de Dotaties, overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabel;

2° wat betreft de kredieten per programma, overeenkomstig de aangepaste totalen van de programma's zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde departementale tabellen.

CHAPITRE 2. — *Dispositions particulières des départements*

Section 02. - SPF Chancellerie du Premier Ministre

Art. 3. Le texte de l'article 2.02.2 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014 est complété comme suit :

"Programme 34/1 - Centre de Cybersecrétité Belge

Des subventions dans le cadre d'une collaboration entre le Centre de Cybersecrétité Belge et des organisations nationales et internationales pour la sécurité d'ICT.

Art. 4. La dérogation de l'article 1-01-3, § 3 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 ne s'applique pas aux allocations de base du programme 34/1.

Section 13. - SPF Intérieur

Art. 5. § 1. L'autorisation d'engagement du fonds 13-15 «Fonds européen fédéral pour l'Asile et la Migration et pour la Sécurité intérieure - Programmation 2014-2020» du programme 13-71-1, est de 382.000 euros.

Tout engagement à prendre en vertu de cet article est soumis au visa du contrôleur des engagements.

§ 2. Par dérogation à l'article 62 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le Fonds 13-15 «Fonds européen fédéral pour l'Asile et la Migration et pour la Sécurité intérieure - Programmation 2014-2020» du programme 13-71-1, est autorisé à présenter une position débitrice en liquidation dont le montant ne peut dépasser 382.000 euros.

Section 18. - SPF Finances

Art. 6. Le Roi peut, par arrêté et dans les limites de l'allocation de base 61.18.54.42.03, autoriser le versement d'un montant maximum de 10.000.000 EUR au titre de la part incombant au SPF Finances de la participation de la Belgique à la 13e reconstitution des ressources du Fonds africain de Développement (FAD).

Sectie 21. - Pensioenen

Art. 7. De tekst van artikel 2.21.1 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014 wordt vervangen door:

De bij deze wet gevoegde aangepaste begroting van de Pensioen-dienst voor de Overheidssector voor het jaar 2014 wordt goedgekeurd.

Deze begroting beloopt 14 156 888 000 EUR voor de ontvangsten waarvan 14 114 032 000 EUR voor de ontvangsten met betrekking tot de wettelijke opdrachten en 42 856 000 EUR voor de ontvangsten inzake het beheer van de Dienst. Ze beloopt 14 156 888 000 EUR voor de uitgaven waarvan 14 114 032 000 EUR voor de uitgaven met betrekking tot de wettelijke opdrachten, en 42 856 000 EUR voor de uitgaven met betrekking tot het beheer van de Dienst.

Sectie 32. - FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Art. 8. De tekst van artikel 2.32.4 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014 wordt vervolledigd zoals volgt :

PROGRAMMA 49/1 – BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT

Een punt 4) Subsidie voor de ombudsdienst Consumenten wordt toegevoegd.

Sectie 33. - FOD MOBILITEIT EN VERVOER

Art. 9. De tekst van artikel 2.33.3 van de wet van 19 december 2013 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2014 wordt vervolledigd door:

PROGRAMMA 51/8 - INTERMODALITEIT

“Toelagen in verband met de promotie van het gecombineerd vervoer.” wordt vervangen door “Toelagen in verband met de promotie van gecombineerd en verspreid vervoer.”

PROGRAMMA 52/6 – STEUN AAN DE LUCHTVAARTSECTOR

Toelagen in verband met de steun aan de luchtvaartsector.

Art. 10. Binnen de perken van de basisallocatie 33.52.20.81.11.01 kan, door een in ministerraad overlegd koninklijk besluit, aan Belgocontrol een terugvorderbaar voorschot worden verleend voor de uitgaven die strikt noodzakelijk zijn voor de continuïteit van de openbare dienstverlening.

Sectie 44. - POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

Art. 11. § 1. In afwijking van art. 52, lid 1, 1° van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat en in afwijking van artikel 1-01-3, §§ 2 en 3, van de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, mogen de vastleggingskredieten van de basisallocatie 44.55.1.1.41.40.01 “Steunpunt Armoede bestrijding” herverdeeld worden naar de vastleggingskredieten van de basisallocaties onder programma 57/1.

§ 2. In afwijking van artikel 52, lid 1, 2° van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat en in afwijking van artikel 1-01-3, §§ 2 en 3 van de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, mogen de vastleggingskredieten enerzijds en de vereffeningskredieten anderzijds, van de basisallocaties van het programma 57/1 niet herverdeeld worden met de overeenstemmende kredieten van andere programma's.

Art. 12. Artikel 2.44.8 van de wet van 19 december 2013 houdend de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014 wordt vervangen als volgt:

§ 1. Volgende vastleggingsmachtigingen worden verleend met betrekking tot de hierna vermelde organieke fondsen en tot beloop van de vermelde bedragen:

Federaal Europees Sociaal Fonds - programmatie 2007-2013 (programma 56/2): 7 136 000 EUR;

Section 21. - Pensions

Art. 7. Le texte de l'article 2.21.1 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014 est remplacé comme suit :

Le budget ajusté du Service des Pensions du Secteur Public pour l'année 2014, annexé à la présente loi, est approuvé.

Ce budget s'élève pour les recettes à 14 156 888 000 EUR, dont 14 114 032 000 EUR pour les recettes relatives aux missions légales et 42 856 000 EUR pour les recettes de gestion du service. Il s'élève pour les dépenses à 14 156 888 000 EUR, dont 14 114 032 000 EUR pour les dépenses relatives aux missions légales, et 42 856 000 EUR pour les dépenses relatives à la gestion du Service.

Section 32. - SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie

Art. 8. Le texte de l'article 2.32.4 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014 est complété comme suit :

PROGRAMME 49/1 – PROTECTION DU DROIT A LA CONSOMMATION

un point 4) Subside pour le Service de Médiation Consommateurs est ajouté.

Section 33. - SPF MOBILITE ET TRANSPORTS

Art. 9. Le texte de l'article 2.33.3 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le Budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 2014 est complété comme suit :

PROGRAMMA 51/8 – INTERMODALITE

« Subsidies en rapport avec la promotion du transport combiné. » est remplacé par « Subsidies en rapport avec la promotion du transport combiné et diffus. »

PROGRAMME 52/6 – AIDE AU SECTEUR AERONAUTIQUE

Subsidies en rapport avec l'aide au secteur aéronautique.

Art. 10. Dans les limites de l'allocation de base 33.52.20.81.11.01, une avance récupérable peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, être octroyée à Belgocontrol pour les dépenses strictement nécessaires à la continuité du service public.

Section 44. - SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

Art. 11. § 1. Par dérogation à l'article 52, alinéa 1, 1° de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral et par dérogation à l'article 1-01-3, §§ 2 et 3, de la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, les crédits d'engagement de l'allocation de base 44.55.1.1.41.40.01 « Service de lutte contre la pauvreté » peuvent être redistribués vers les crédits d'engagement des allocations de base programme 57/1.

§ 2. Par dérogation à l'article 52, alinéa 1, 2°, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral et par dérogation à l'article 1-01-3, §§ 2 et 3, de la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, les crédits d'engagement d'une part, et les crédits de liquidation d'autre part, des allocations de base du programme 57/1 ne peuvent pas être redistribués avec les crédits correspondants des allocations de base des autres programmes.

Art. 12. L'article 2.44.8 de la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 est remplacé comme suit :

§ 1. Des autorisations d'engagement sont accordées pour les fonds organiques suivants à concurrence des sommes indiquées:

Fonds social européen fédéral – programmation 2007-2013 (programme 56/2) : 7 136 000 EUR;

Europees Fonds voor de Integratie van Onderdanen van derde landen (programma 56/5): 912 000 EUR;

Europees fonds voor de hulp aan de minst bedeelden (programma 56/6, activiteiten 1 en 2): 9 930 000 EUR.

Elke vastlegging aan te gaan krachtens dit artikel wordt onderworpen aan het visum van de controleur van de vastleggingen.

§ 2. In afwijking van artikel 62 van de wet van 22 mei 2003 houdende de organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat, wordt volgend organiek fonds gemachtigd een debetpositie in vereffening te vertonen, die de vermelde bedrag niet mag overschrijden:

Europees sociaal Fonds - programmatie 2007-2013 (programma 56/2): 6 360 000 EUR;

Europees fonds voor de hulp aan de minstbedeelden (programma 56/ 6, activiteiten 1 en 2): 8 500 000 EUR.

HOOFDSTUK 3. — *Instellingen van openbaar nut*

Art. 13. De begrotingen van de instellingen van openbaar nut van categorie A van het begrotingsjaar 2014 worden aangepast overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabellen.

HOOFDSTUK 4. — *Slotbepalingen*

Art. 14. De kredieten geopend door deze wet zullen door de algemene middelen van de Schatkist gedekt worden.

Art. 15. Deze wet treedt in werking de dag waarop hij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

E. DI RUPO
De Minister van Begroting,

O. CHASTEL
De Minister van Financiën ,

K. GEENS

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 53-3388

Integraal verslag : 2 en 3 april 2014

Fonds européen d'Intégration des Ressortissants des pays tiers (programme 56/5) : 912 000 EUR ;

Fonds européen d'aide aux plus démunis (programme 56/6, activités 1 et 2) : 9 930 000 EUR.

Tout engagement à prendre, en vertu de cet article, est soumis au visa du contrôleur des engagements.

§ 2. Par dérogation à l'article 62 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le fond organique suivant est autorisé à présenter en liquidation une position débitrice, qui ne peut pas dépasser le montant mentionné:

Fonds social européen - programmation 2007-2013 (programme 56/2) : 6 360 000 EUR.

Fonds européen d'aide aux plus démunis (programme 56/6, activités 1 et 2): 8 500 000 EUR.

CHAPITRE 3. — *Organismes d'intérêt public*

Art. 13. Les budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie A de l'année budgétaire 2014 sont ajustés conformément aux tableaux y afférents annexés à la présente loi.

CHAPITRE 4. — *Dispositions finales*

Art. 14. Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 15. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur Belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

E. DI RUPO
Le Ministre du Budget,

O. CHASTEL
Le Ministre des Finances,

K. GEENS

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 53-3388

Compte rendu intégral : 2 et 3 avril 2014

TABEL 1

AANGEPASTE PROGRAMMA'S
voor het begrotingsjaar 2014

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatieafdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Kolom (3) : ks = kredietsoort :

- lim : "gewone" (limitatieve) kredieten
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen

Kolommen (4 tot 6) :

- Bedragen op witte achtergrond : vastleggingskredieten.
- Bedragen op grijze achtergrond : vereffeningkredieten.

Kolom (7) : CRIP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een "parastataal".

Kolom (8) : G = "gendercode"

- 0 : niet meegedeelde informatie.
- 1 : uitgaven die geen genderdimensie bevatten.
- 2 : uitgaven met betrekking tot de acties om gelijkheid van mannen en vrouwen te verwezenlijken.
- 3 : uitgaven die een genderdimensie bevatten.

TABLEAU 1

PROGRAMMES AJUSTES
pour l'année budgétaire 2014

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- PA : programme d'activité.
- AB : allocation de base.

Colonne (3) : sc = sorte de crédit :

- lim : crédits « ordinaires » (limitatifs)
- fon : crédits variables des fonds organiques

Colonnes (4 à 6) :

- Montants sur fond blanc : crédits d'engagement.
- Montants sur fond gris : crédits de liquidation.

Colonne (7) : CRIP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- P : transfert (en tout ou en partie) à un "parastatal".

Colonne (8) : G = code « genre »

- 0 : information non communiquée.
- 1 : dépenses qui ne présentent pas de dimension de genre.
- 2 : dépenses relatives aux actions visant à réaliser l'égalité entre les hommes et les femmes.
- 3 : dépenses qui présentent une dimension de genre.

01 DOTATIES	(X 1 000 EUR)						01 DOTATIONS					
	ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	DIVISIONS ORGANIQUES	Programmes	Activités	Allocations de base
	Activiteiten Basisallocaties	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés				(9)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)				
AFDELING 30	AFDELING 30											
CIVILE LIJST.	CIVILE LIJST.											
DOTATIES EN ACTIVITEITEN VAN DE KONINKLIJKE FAMILIE	DOTATIES EN ACTIVITEITEN VAN DE KONINKLIJKE FAMILIE											
6 Activiteiten van de Koninklijke Familie	6 Activités de la Famille Royale											
61 FOD Kanselarij van de Eerste Minister	61 SPF Chancellerie du Premier Ministre	30	61	12.11.23	lim	30	—	30	0			
Werkingskosten van het ICT-Netwerk	Frais de fonctionnement du réseau TIC	30	61	74.22.04	lim	30	—	30	0			
Investeringsuitgaven inzake de informatica	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	30	61	74.22.04	lim	60	—	60	0			
62 FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	62 SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement	30	62	12.11.10	lim	400	—	400	0			
Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van de Vorsten of van hun vertegenwoordigers	Frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger des Souverains ou de leurs représentants	30	62	12.11.10	lim	400	—	400	0			
63 Ministerie van Landsverdediging	63 Ministère de la Défense											
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel	Rémunérations et allocations quelconques : personnel définitif et stagiaire	30	63	11.00.03	lim	2 153	—	2 153	0			
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques	30	63	12.11.01	lim	240	—	240	0			
64 POD Wetenschapsbeleid	64 SPP Politique scientifique											
Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland	Achat de publications et d'œuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger	30	64	12.11.23	lim	23	—	23	0			
Toelage aan de VZW Stichting Prins Laurent	Subvention à l'ASBL Fondation Prince Laurent	30	64	33.00.01	lim	33	—	33	0			
65 Regie der Gebouwen	65 Régie des Bâtiments											
Onderhoud en exploitatie van de Koninklijke Paleizen	Entretien et exploitation des Palais Royaux	30	65	41.40.02	lim	3 230	—	3 230	0			

01 DOTATIES	ORGANISATIE-AFDELINGEN				01 DOTATIONS					
	Programma's	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES
Activiteiten	DO	PA	A.B.	sc	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Programmes
Basisallocaties	(1)	(2)	(3)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Activités
					Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés			Allocations de base
Investeringen in de Koninklijke Paleizen		30 65	61.41.03	lim	1 470 1 470	—	1 470 1 470	0	0	Investissements dans les Palais Royaux
66 Federale Politie - Vaste personeelsuitgaven die eigen aan het detachement veiligheid van het Koninklijke Paleis zijn		30 66	11.00.03	lim	12 262 12 262	—	12 262 12 262	0	0	66 Police fédérale - Dépenses fixes de personnel propres au détachement de sécurité du Palais Royal
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel		30 66	11.00.04	lim	—	—	—	0	0	Rémunérations et allocations quelconques : personnel définitif et stagiaire
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel		30 66	11.00.04	lim	—	—	—	0	0	Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire
Forfaitaire onkostenvergoedingen		30 66	12.11.99	lim	92 92	—	92 92	0	0	Indemnités forfaitaires
67 Federale Politie - Variabele personeelsuitgaven werkings- en investeringsuitgaven, die eigen aan het detachement veiligheid van het Koninklijke Paleis zijn		30 67	11.00.03	lim	3 821 3 821	—	3 821 3 821	0	0	67 Police fédérale - Dépenses variables de personnel et dépenses de fonctionnement et d'investissement propres au détachement de sécurité du Palais Royal
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend personeel		30 67	11.00.03	lim	3 821 3 821	—	3 821 3 821	0	0	Rémunérations et allocations quelconques : personnel définitif et stagiaire
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven		30 67	12.11.01	lim	308 308	—	308 308	0	0	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques
Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica		30 67	12.11.04	lim	8 8	—	8 8	0	0	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
Bestendige uitgaven voor de aankoop binnen de sector overheid van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven		30 67	12.21.01	lim	—	—	—	0	0	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques, à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Allerhande werkingskosten binnen de sector overheid met betrekking tot de informatica		30 67	12.21.04	lim	1 1	—	1 1	0	0	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique, à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Belastingen betaald aan sub-sectoren van de sector overheid		30 67	12.50.01	lim	—	—	—	0	0	Impôts payés à des sous-secteurs des administrations publiques
Aankoop van vervoermiddelen		30 67	74.10.01	lim	157 157	—	157 157	0	0	Acquisition de moyens de transport

01 DOTATIES	(X 1 000 EUR)						01 DOTATIONS				
	ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G	DIVISIONS ORGANIQUES
Programma's	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	Programmes
Activiteiten											Activités
Basisallocaties											Allocations de base
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven		30 67 74.22.01	lim	33 33	— —	33 33	— —	33 33	0	0	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques
Investeringsuitgaven inzake de informatica		30 67 74.22.04	lim	22 22	— —	22 22	— —	22 22	0	0	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
68 Federale Politie - Gemeenschappelijke uitgaven die door de federale politie, samen met het detachement veiligheid van het Koninklijke Paleis, gedragen worden											68 Police fédérale - Dépenses communes de la Police fédérale partagées avec le détachement de sécurité du Palais Royal
Vergoeding aan de openbare vervoermaatschappijen voor onvoldoende bezoldigde prestaties		30 68 11.00.13	lim	134 134	— —	134 134	— —	134 134	0	0	Indemnisation aux sociétés de transport publiques pour prestations insuffisamment rémunérées
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven		30 68 12.11.01	lim	491 491	— —	491 491	— —	491 491	0	0	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques
Allerhande werkingskosten met betrekking tot de informatica		30 68 12.11.04	lim	— —	— —	— —	— —	— —	0	0	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten		30 68 12.11.07	lim	— —	— —	— —	— —	— —	0	0	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
Forfaitaire onkostenvergoedingen		30 68 12.11.99	lim	82 82	— —	82 82	— —	82 82	0	0	Indemnités forfaitaires
Bestendige uitgaven voor de aankoop binnen de sector overheid van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven		30 68 12.21.01	lim	3 3	— —	3 3	— —	3 3	0	0	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques, à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Allerhande werkingskosten binnen de sector overheid met betrekking tot de informatica		30 68 12.21.04	lim	— —	— —	— —	— —	— —	0	0	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique, à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen binnen de sector overheid van niet-duurzame goederen en van diensten		30 68 12.21.07	lim	— —	— —	— —	— —	— —	0	0	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services, à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Betalingen voor gedetacheerd personeel		30 68 12.21.48	lim	— —	— —	— —	— —	— —	0	0	Paiements pour personnel détaché

01 DOTATIES	(X 1 000 EUR)						01 DOTATIONS				
	ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux	Huidige aanpassing - Présent ajustement	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés	CRIP	G	DIVISIONS ORGANIQUES
Programma's Activiteiten Basiscallocaties	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	Programmes Activités Allocations de base
Belastingen betaald aan sub-sectoren van de sector overheid		30 68 12.50.01	lim	—	—	—	0	0	0	0	Impôts payés à des sous-secteurs des administrations publiques
Verwijlrenten wegens laattijdig betaalde facturen		30 68 21.40.01	lim	—	—	—	0	0	0	0	Intérêts moratoires pour factures payées tardivement
Investeringsuitgaven met betrekking tot installatie : inrichtings- en installatiewerken die door hun bestemming onroerend zijn		30 68 72.00.01	lim	—	—	—	0	0	0	0	Dépenses d'investissement en rapport avec une installation : travaux d'aménagement et d'installation à caractère immobilier par destination
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven		30 68 74.22.01	lim	—	—	—	0	0	0	0	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques
Investeringsuitgaven inzake de informatica		30 68 74.22.04	lim	8	—	8	8	8	0	0	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
Totalen voor het programma 01.30.6 en voor de organisatieafdeling 01-30			lim	25 061	—	25 061	25 061	25 061			Totaux pour le programme 01.30.6 et pour la division organique 01-30
- Geraamde betalingen				25 061	—	25 061	25 061	25 061			- Paiements estimés
AFDELING 33											DIVISION 33
DOTATIES AAN HET GRONDWETTELIJK HOF, AAN HET REKENHOF EN AAN DE INSTELLINGEN DIE UIT DE FEDERALE WETGEVINGE VERGAEDERINGEN VOORTKOMEN											DOTATIONS A LA COUR CONSTITUTIONNELLE, A LA COUR DES COMPTES ET AUX INSTITUTIONS EMANANT DES ASSEMBLEES LEGISLATIVES FEDERALES
9 Bestuurlijke commissie belast met het toezicht op de specifieke en uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Commissie BIM - C-BIM)		33 9	lim	672	- 219	453	1	453	1	1	9 Commission administrative chargée de la surveillance des méthodes spécifiques et exceptionnelles de recueil de données par les services de renseignement et de sécurité (Commission BIM - C-BIM)
- Geraamde betalingen				672	- 219	453		453			- Paiements estimés
Totalen voor de organisatieafdeling 01-33			lim	672	- 219	453		453			Totaux pour la division organique 01-33
- Geraamde betalingen				672	- 219	453		453			- Paiements estimés
TOTALEN VOOR DE BEGROTTING 01			lim								TOTAUX POUR LE BUDGET 01
- Geraamde betalingen											- Paiements estimés

02 FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

(X 1 000 EUR)

02 SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basissallocaties (1)	OA PA B.A. ks		Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux (4)	Huidige aanpassing Présent ajustement (5)	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés (6)	CRIP G (7)	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (8)	(9)
	DO PA A.B. sc	(2)						
AFDELING 34								
BELGISCH CENTRUM VOOR CYBERVEILIGHEID								
0 Bestaansmiddelen								
01 Personeelskosten								
Bezoldigingen en anderhande toelagen: vast en stagedoel statutair personeel.	34 01 11.00.03	lim	—	—	—	0		
Bezoldigingen en anderhande toelagen: ander dan statutair personeel.	34 01 11.00.04	lim	—	—	—	0		
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.	34 01 12.11.01	lim	—	—	—	0		
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	34 01 12.11.04	lim	—	—	—	0		
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	34 01 74.22.01	lim	—	—	—	0		
Investeringsuitgaven inzake de informatica.	34 01 74.22.04	lim	—	—	—	0		
Totalen voor het programma 02.34.0		lim	—	—	—			
<i>- Geraamde betalingen</i>								
1 Cyberveiligheid								
Allerhande uitgaven in verband met de Cyberveiligheid.	34 10 12.11.30	lim	—	—	—	0		
Toelagen aan verenigingen.	34 10 33.00.01	lim	—	—	—	0		
Toelagen aan overheidsdiensten.	34 10 35.20.01	lim	—	—	—	0		
DIVISION 34								
CENTRE DE CYBERSECURITE BELGE								
0 Programme de subsistance								
01 Frais de personnel								
Rémunérations et allocations quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.			—	—	—	0		
Rémunérations et allocations quelconques: personnel autre que statutaire.			—	—	—	0		
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.			—	—	—	0		
Dépenses de fonctionnement relatives à l'informatique.			—	—	—	0		
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.			—	—	—	0		
Dépenses d'investissements relatives à l'informatique.			—	—	—	0		
Totaux pour le programme 02.34.0			—	—	—			
<i>- Paiements estimés</i>								
1 Cybersecurité								
Dépenses diverses relatives à la Cybersecurité.			—	—	—	0		
Subsides à des associations.			—	—	—	0		
Subsides aux organismes administratifs publics.			—	—	—	0		

02 FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER			02 SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE			(X 1 000 EUR)			
ORGANISATIE-AFDELINGEN			DIVISIONS ORGANIQUES						
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G
Activiteiten	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés	(7)	(8)
Basisallocaties	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(9)		
Toelagen aan lidstaten van de Europese Unie.		34 10	41.40.01	lim	—	—	—		0
Investeringsuitgaven inzake de Cyberveiligheid.		34 10	74.22.10	lim	—	—	—		0
Totaal voor het programma 02.34.1				lim	—	—	—		
- Geraamde betalingen					—	—	—		
Totaal voor de organisatieafdeling 02-34				lim	—	—	—		
- Geraamde betalingen					—	—	—		
TOTAAL VOOR DE BEGROTING 02				lim	—	—	—		
- Geraamde betalingen					—	—	—		

Subsides aux pays membres de l'Union Européenne.

Dépenses d'investissements relatives à la Cybersecurité.

Totaux pour le programme 02.34.1

- Paiements estimés

Totaux pour la division organique 02-34

- Paiements estimés

TOTAUX POUR LE BUDGET 02

- Paiements estimés

03 FOD BUDGET EN BEHEERSCONTROLE		03 SPF BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION								
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES								
Programma's	Programmes	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G
Activiteiten	Activités	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés	(7)	(8)
Basissallocaties	Allocations de base	(2)		(3)		(4)	(5)	(6)	(9)	
AFDELING 31		DIVISION 31								
OPERATIONELE DIENSTEN:		SERVICES OPERATIONNELS:								
BUDGET EN BEHEERCONTROLE		BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION								
0 Voorbereiding, opvolging en uitvoering van de federale begrotingspolitiek		0 Préparation, suivi et exécution de la politique budgétaire fédérale								
01 Bestaansmiddelen		01 Moyens de subsistance.								
Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.		31 01 11.00.03		lim		7 021 7 021	+ 614 + 614	7 635 7 635	1	
Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.		31 01 11.00.04		lim		777 777	— —	777 777	1	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.		31 01 12.11.01		lim		212 213	— —	212 213	1	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.		31 01 12.11.04		lim		555 545	— —	555 545	1	
ICT-experten aangeworven via de VZW EGOV		31 01 12.11.20		lim		1 815 1 818	— —	1 815 1 818	1	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven.		31 01 74.22.01		lim		17 17	— —	17 17	1	

03 FOD BUDGET EN BEHEERSCONTROLE		03 SPF BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION				(X 1 000 EUR)		DIVISIONS ORGANIQUES			
ORGANISATIE-AFDELINGEN		OA PA B.A.		Initiële kredieten 2014		Huidige aanpassing		Aangepaste kredieten 2014		Programmes	
Programma's		DO PA A.B.		Crédits initiaux		Présent ajustement		Crédits ajustés		Activités	
Basissallocaties		(2)		(4)		(5)		(6)		Allocations de base	
(1)		ks		(3)		(7)		(8)		(9)	
Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.		31 01 74.22.04		lim		—		492		1	
Totalen voor het programma 03.31.0 en voor de organisatieafdeling 03-31				lim		—		666		Dépenses d'investissement relatives à l'informa- tique.	
- Geraamde betalingen						+ 614				Totalen voor le programme 03.31.0 et pour la division organique 03-31	
						+ 614				- Paiements estimés	
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 03				lim		+ 614				TOTAUX POUR LE BUDGET 03	
- Geraamde betalingen						+ 614				- Paiements estimés	

13 FOD BINNENLANDSE ZAKEN ORGANISATIE-AFDELINGEN	(X 1 000 EUR)					DIVISIONS ORGANIQUES	13 SPF INTERIEUR	
	Programma's Activiteiten Basissallocaties	OA PA A.B.	ks	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux	Huidige aanpassing Présent ajustement			Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
AFDELING 71								DIVISION 71
Europese Programmaties 2014-2020 en andere projecten								Programmaties europeïennes 2014-2020 et autres projets
1 FEDERAAL EUROPEES FONDS VOOR ASIEL EN MIGRATIE EN INTERNE VEILIGHEID - PROGRAMMATIE 2014-2020								1 Fonds européen pour l'Asile et la Migration et Sécurité intérieure - Programmation 2014-2020
<i>ORGANIEK FONDS</i>								<i>FONDS ORGANIQUE</i>
<i>FEDERAAL EUROPEES FONDS VOOR ASIEL EN MIGRATIE EN INTERNE VEILIGHEID - PROGRAMMATIE 2014-2020</i>								<i>Fonds européen pour l'Asile et la Migration et la Sécurité intérieure - Programmation 2014-2020</i>
- Saldo op 1 januari			—	—	—			- Solde au 1 janvier
- Vastlegingsmachtiging			—	+ 382	382			- Autorisation d'engagement
- Ontvangsten van het lopend jaar			—	—	—			- Recettes de l'année en cours
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar			—	+ 382	382			- Disponible pendant l'année en cours
10 Uitgaven verbonden aan de autoriteiten van het fonds								10 Dépenses liées aux autorités du fonds
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	71 10 11.00.04	fon	—	+ 275	275		0	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
- ander dan statutair personeel			—	+ 275	275			
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van informatica-uitgaven	71 10 12.11.01	fon	—	+ 25	25		0	Dépenses permanentes pour l'achat de biens meubles non-durables et de services, à l'exclusion de dépenses informatiques
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	71 10 12.11.04	fon	—	+ 12	12		0	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	71 10 74.22.01	fon	—	+ 15	15		0	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
Investeringsuitgaven inzake de informatica	71 10 74.22.04	fon	—	+ 15	15		0	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

13 FOD BINNENLANDSE ZAKEN ORGANISATIE-AFDELINGEN	(X 1 000 EUR)					13 SPF INTERIEUR		
	Programma's Activiteiten Basissallocaties (1)	OA PA B.A. DO PA A.B. (2)	ks sc (3)	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux (4)	Huidige aanpassing - Présent ajustement (5)	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés (6)	CRIP G (7)	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (8)
11 Uitgaven verbonden aan de controle door de Inspectie van Financiën								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	71 11 11.00.03	fon	— —	+ 40 + 40	40 40	0	11 Dépenses liées au contrôle de l'Inspection des Finances	
Totaal voor het programma 13.71.1 en voor de organisatieafdeling 13-71		fon		+ 382 + 382 + 382			Totaal voor le programme 13.71.1 et pour la division organique 13-71	
- Geraamde betalingen							- Paiements estimés	
- Saldo van het organiek fonds op 31 december ...							- Solde du fonds organique au 31 décembre	
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 13		fon		+ 382 + 382 + 382			TOTAUX POUR LE BUDGET 13	
- Geraamde betalingen							- Paiements estimés	

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING		17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE		
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES		
Programma's	OA PA B.A. ks	Initiële kredieten 2014	Aangepaste kredieten 2014	
Activiteiten	DO PA A.B. sc	Crédits initiaux	Crédits ajustés	
Basisallocaties	(2)	(4)	(6)	
(1)	(3)	(5)	(7)	
(8)	(9)			
AFDELING 40				DIVISION 40
ALGEMENE LEIDING, GEINTEGREERDE WERKING EN COORDINATIE (CG + SAT)				DIRECTION GENERALE, FONCTIONNEMENT INTEGRE ET COORDINATION (CG + SAT)
1 Personeeluitgaven				1 Dépenses de personnel
11 Vaste personeelsuitgaven - Leiding en coördinatie	40 11 11.00.03 lim	7 116 7 116	— —	11 Dépenses fixes de personnel - Direction et coordination
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel				1 Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 11 11.00.04 lim	193 193	— —	1 Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 11 12.11.99 lim	6 6	— —	1 Indemnités forfaitaires (voir également l'article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
12 Vaste personeelsuitgaven - Internationale politiewerking				12 Dépenses fixes de personnel - Coopération policière internationale
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	40 12 11.00.03 lim	3 783 3 783	— —	1 Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 12 11.00.04 lim	173 173	+ 34 + 34	1 Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 12 12.11.99 lim	477 477	— —	1 Indemnités forfaitaires (voir également l'article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
13 Vaste personeelsuitgaven - Geïntegreerde werking				13 Dépenses fixes de personnel - Fonctionnement intégré
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 13 11.00.03 lim	78 172 78 172	— —	1 Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING		17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE					
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES					
Programma's	Programmes						
Activiteiten	Activités						
Basissallocaties	Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)				
	OA PA A.B.	ks	Initiële kredieten 2014				
	DO PA A.B.	sc	Crédits initiaux				
			(4)				
			(5)				
			Aangepaste kredieten 2014				
			Crédits ajustés				
			(6)				
			(7)				
			(8)				
			(9)				
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	40 13 11.00.04	lim	1 271 1 271	—	1 271 1 271	1	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 13 12.11.99	lim	597 597	—	597 597	1	Indemnités forfaitaires (voir également l' article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
14 Vaste personeelsuitgaven - Gespecialiseerde operationele steun							14 Dépenses fixes de personnel Appui opérationnel spécialisé
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 14 11.00.03	lim	30 578 30 578	—	30 578 30 578	1	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	40 14 11.00.04	lim	58 58	—	58 58	1	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 14 12.11.99	lim	944 944	—	944 944	1	Indemnités forfaitaires (voir également l' article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
15 Variabele personeelsuitgaven (CG globaal)							15 Dépenses variables de personnel (CG global)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 15 11.00.03	lim	14 519 14 519	—	14 519 14 519	1	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
Bezoldigingen en allerhande toelagen- ander dan statutair personeel	40 15 11.00.04	lim	39 39	—	39 39	1	Rémunérations et allocations généralement quel- conques : - personnel autre que statutaire
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 15 12.11.99	lim	45 45	—	45 45	1	Indemnités forfaitaires (voir également l' article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
Totalen voor het programma 17.40.1		lim	137 971	+ 34	138 005		Totaux pour le programme 17.40.1
- <i>Geraamde betalingen</i>			137 971	+ 34	138 005		- <i>Paiements estimés</i>
			137 971	+ 34	138 005		

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING		17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE		
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES		
Programma's	Programmes			
Activiteiten	Activités			
Basissallocaties	Allocations de base			
(1)	(2)	(3)	(4)	
OA PA B.A. ks	DO PA A.B. sc	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	
(5)	(6)	(7)	(8)	
Présent ajustement	Crédits ajustés	CRIP G	(9)	
2 Werkings- en investeringsuitgaven				
21 Werkings- en investeringsuitgaven			2 Dépenses de fonctionnement et d'investissement	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.	40 21 12.11.01 lim	- 34 - 34	4 067 4 205	3 21 Dépenses de fonctionnement et d'investissement
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	40 21 12.11.04 lim	—	340 342	Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).
Huur van gebouwen (enkel huurgeld)	40 21 12.12.01 lim	—	1 165 1 166	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
Bestendige uitgaven voor de aankoop binnen de sector overheid van niet-duurzamegoederen en diensten met uitsluiting van de informatica uitgaven.	40 21 12.21.01 lim	—	190 165	1 Location de bâtiments (uniquement loyer)
Allerhande werkingsuitgaven binnen de sector overheid met betrekking tot de informatica.	40 21 12.21.04 lim	—	—	3 Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
betalingen voor gedetacheerd personeel	40 21 12.21.48 lim	—	—	1 Dépense diverse de fonctionnement relatives à l'informatique à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
Huur van gebouwen binnen de sector overheid	40 21 12.22.01 lim	—	—	1 Paiements pour personnel détaché
Belastingen betaald aan sub-sectoren van de sector overheid	40 21 12.50.01 lim	86 95	86 95	1 Locations de bâtiments (uniquement loyer) à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Investeringsuitgaven - vervoersmaterieel	40 21 74.10.01 lim	—	1 420 1 155	1 Impôts payés à des sous-secteurs des administrations publiques
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica uitgaven.	40 21 74.22.01 lim	—	1 154 1 051	1 Dépenses d'investissement - matériel de transport
Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.	40 21 74.22.04 lim	—	720 610	3 Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables à l'exclusion des dépenses informatiques.
				1 Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

17 FEDERALE POLITIE EN GEÏNTEGREERDE WERKING		17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE	
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES	
Programma's	OA PA B.A. ks	Aangepaste kredieten 2014	Programmes
Activiteiten	DO PA A.B. sc	Huidige aanpassing	Activités
Basissallocaties	(2)	Présent ajustement	Allocations de base
(1)	(3)	(5)	(9)
Initiële kredieten 2014	(4)	(6)	(8)
Crédits initiaux	(4)	Crédits ajustés	(8)
Uitgaven voor de verwerving van waardevolle voorwerpen.	40 21 74.50.01	—	1
Uitgaven voor de verwerving van dieren.	40 21 74.60.01	—	1
Totale voor het programma 17.40.2	lim	9 176	Totaux pour le programme 17.40.2
- <i>Geraamde betalingen</i>		8 823	- <i>Paiements estimés</i>
Totale voor de organisatieafdeling 17-40	lim	8 823	Totaux pour la division organique 17-40
- <i>Geraamde betalingen</i>		—	- <i>Paiements estimés</i>
AFDELING 90			DIVISION 90
DOTATIES, GEÏNTEGREERDE WERKING, GEMEENSCHAPPELIJKE WERKINGS-EN INVESTERINGSUITGAVEN FEDERALE POLITIE, FONDSEN			DOTATIONS, FONCTIONNEMENT INTEGRE, DEPENSES COMMUNES DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENTS DE LA POLICE FEDERALE, FONDSE
2 Geïntegreerde werking			2 Fonctionnement intégré
21 Personeelsuitgaven			21 Dépenses de personnel
Bezoldigingen en allerhande toelagen :			Rémunérations et allocations généralement quelconques :
- vast en stagedoend statutair personeel	90 21 11.00.03	46 682	- personnel statutaire définitif et stagiaire
		46 682	
Bezoldigingen en allerhande toelagen :			Rémunérations et allocations généralement quelconques :
- ander dan statutair personeel	90 21 11.00.04	—	personnel autre que statutaire
		—	
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 21 12.11.99	256	Indemnités forfaitaires (voir également l'article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
		256	
Huur van gebouwen (enkel huurgeld) binnen de sector overheid	90 21 12.22.01	—	Locations de bâtiments à l'intérieur du secteur des administrations publiques (uniquement loyer)
		—	

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING		17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE	
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES	
Programma's	Activités	Programmes	Activités
Basisallocaties	Allocations de base		
(1)	(2)	(3)	(4)
OA PA A.B. ks	DO PA A.B. sc	Initiële kredieten 2014 <i>Crédits initiaux</i>	Huidige aanpassing <i>Présent ajustement</i>
(5)	(6)	(7)	(8)
Aangepaste kredieten 2014 <i>Crédits ajustés</i>	CRIP G	(9)	(9)
22 Werkings- en investeringsuitgaven			22 Fonctionnement et équipement
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven (cf. art. 2.17.2) van de Algemene uitgavenbegroting	90 22 12.11.01 lim	13 495 13 273	3 Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 2.17.2) du Budget général des dépenses
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	90 22 12.11.04 lim	30 683 29 064	1 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en diensten	90 22 12.11.07 lim	— —	1 Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 22 12.11.99 lim	256 256	1 Indemnités forfaitaires (voir également l'article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
Huur van gebouwen (enkel huurgeld)	90 22 12.12.01 lim	— —	1 Location de bâtiments (uniquement loyer)
Bestendige uitgaven voor de aankoop binnen de sector overheid van niet duurzame goederen en diensten met uitsluiting van de informatica uitgaven	90 22 12.21.01 lim	205 205	3 Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Allerhande werkingsuitgaven binnen de sector overheid met betrekking tot de informatica	90 22 12.21.04 lim	1 835 1 837	1 Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique, à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en diensten	90 22 12.21.07 lim	— —	1 Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Betalingen voor gedetacheerd personeel	90 22 12.21.48 lim	21 461 21 234	1 Paiements pour personnel détaché
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 22 12.21.99 lim	— —	1 Indemnités forfaitaires (voir également l'article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
Huur van gebouwen binnen de sector overheid (enkel huurgeld)	90 22 12.22.01 lim	— —	1 Location de bâtiments à l'intérieur du secteur des administrations publiques (uniquement loyer)
Belastingen betaald aan sub-sectoren van de sector overheid	90 22 12.50.01 lim	1 1	1 Impôts payés à des sous-secteurs des administrations publiques

17 FEDERALE POLITIE EN GEÏNTEGREERDE WERKING				17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE					
ORGANISATIE-AFDELINGEN				DIVISIONS ORGANIQUES					
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014		
Activiteiten	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés		
Basiscallocaties	(2)		(3)		(4)	(5)	(6)		
(1)					(7)	(8)	(9)		
verwijlinteressen wegen laattijdig betaalde facturen.	90 22 21.40.01			lim	—	—	—	1	intéret sur la dette commerciale
Toelage voor diverse openbare en privéinstellingen als bijdrage van de federale overheid om binnen de geïntegreerde politie de rekrutering, de integratie en de ongedifferentieerde behandeling aan te moedigen van personen die verschillende lagen van de bevolking vertegenwoordigen alsook van etnische minderheidsgroepen, en tevens om het personeel te sensibiliseren voor de diversiteitsthematiek (cf. art. 2.17.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 22 33.00.04			lim	—	—	—	1	Subside à divers organismes publics et privés comme contribution de l'autorité fédérale pour l'encouragement au recrutement, à l'intégration et au traitement indifférencié, au sein de la police intégrée, de personnes représentant les diverses composantes de la société y compris les groupes ethniques minoritaires, ainsi que pour sensibiliser le personnel à la thématique de la diversité (cf. art. 2.17.3 du Budget générale des dépenses)
Toelage met het oog op de bevordering van de vrouwen naar ambten met verantwoordelijkheden binnen de geïntegreerde politie (cf art. 2.17.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 22 33.00.06			lim	—	—	—	2	Subside visant à la promotion des femmes à des fonctions à responsabilités au sein de la police fédérale. (cf art. 2.17.3 du Budget générale des dépenses)
Subsidie aan verschillende verenigingen en VZW's die de integratie van de federale en lokale politie bevorderen: tussenkomst van de federale overheid in de financiering van hun projecten (cf. art. 2.17.3 van de algemene uitgavenbegroting)	90 22 33.00.07			lim	10	—	10	1	Subside à diverses associations et ASBL qui favorisent l'intégration des polices fédérale et locales: intervention de l'autorité fédérale dans le financement de leurs projets (cf. art. 2.17.3 du Budget générale des dépenses)
Inkomensoverdrachten aan de instellingen van de EU – terugbetaling van teveel ontvangen subsidies	90 22 39.10.01			lim	—	—	—	1	Transferts de revenus à destination des institutions de l'UE – remboursement de trop perçus en matière de subsides
Inkomensoverdrachten aan de landen van de EU – terugbetaling van teveel ontvangen subsidies	90 22 39.20.01			lim	—	—	—	1	Transferts de revenus à destination des pays de l'UE – remboursement de trop perçus en matière de subsides
Toelage aan erkende politietscholen of aan andere instellingen voor de organisatie van selectieproeven en van beroepsopleidingen ten voordele van het personeel van de geïntegreerde politie (cf. art. 2.17.3) van de Algemene uitgavenbegroting	90 22 43.12.03			lim	10 965	—	10 965	1	Subside aux écoles de police agréées ou à toutes autres institutions pour l'organisation d'épreuves de sélection et de formations professionnelles au profit du personnel de la police intégrée(cf. art.2.17.3) du Budget générale dépenses
Investeringsuitgaven – vervoersmaterieel	90 22 74.10.01			lim	11 089	—	11 089	3	Dépenses d'investissement – matériel de transport

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING		17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE				
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES				
Programma's	Programmes					
Activiteiten	Activités					
Basisallocaties	Allocations de base					
(1)	(2)	(3)	(4)			
OA PA B.A. ks	DO PA A.B. sc	Initiële kredieten 2014	Aangepaste kredieten 2014			
		Crédits initiaux	Crédits ajustés			
		(4)	(6)			
		(5)	(7)			
		Huidige aanpassing	CRIP G			
		Présent ajustement	(8)			
			(9)			
investeringsprogramma ter uitvoering van het federale investeringsprogramma - vervoersmaterieel	90 22 74.10.02	lim	—	—	1	Dépense d'investissement en exécution du programme fédéral d'investissement - matériel de transport
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica uitgaven	90 22 74.22.01	lim	1 128	1 128	1	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques
Investeringuitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, ter uitvoering van het federale investeringsprogramma.	90 22 74.22.02	lim	—	—	1	Dépenses d'investissement pour l'acquisition de biens meubles durables, en exécution du programme fédéral d'investissements.
Investeringuitgaven met betrekking tot de informatica	90 22 74.22.04	lim	2 535	2 535	1	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
Totalen voor het programma 17.90.2		lim	129 606	+ 11 081		Totaux pour le programme 17.90.2
- <i>Geraamde betalingen</i>			127 651	—		- <i>Paiements estimés</i>
3 Gemeenschappelijke werkings- en investeringsuitgaven federale politie						3 Dépenses communes de fonctionnement et d'investissement de la police fédérale
31 Werkings- en investeringsuitgaven						31 Dépenses de fonctionnement et d'investissement
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						Rémunérations et allocations généralement quelconques :
- vast en stagoedend statutair personeel	90 31 11.00.03	lim	475	—	1	- personnel statutaire définitif et stagiaire
(cf art. 2.17.1 van de Algemene Uitgavenbegroting)			475	—		(cf. art. 2.17.1 du Budget général des dépenses)
Uitvoering van de wet van 20 juli 1991 betreffende de maatschappelijke zekerheid van statutaire personeelsleden van de federale politie waarvan de arbeidsrelatie met de openbare dienst unilateraal verbroken wordt	90 31 11.00.11	lim	29	—	1	Exécution de la loi du 20 juillet 1991 relative à la sécurité sociale des membres du personnel statutaire de la Police fédérale dont la relation de travail avec le service public est rompue unilatéralement
Vergoeding aan de openbare vervoermaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties (cf. art. 2.17.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 31 11.00.13	lim	5 243	—	1	Indemnisation aux sociétés de transport publiques pour prestations insuffisamment rémunérées (cf. art. 2.17.7 du Budget général des dépenses)

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING		17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE					
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES					
Programma's	Programmes						
Activiteiten	Activités						
Basissallocaties	Allocations de base						
(1)	(2)	(3)	(4)				
OA PA B.A. ks	DO PA A.B. sc	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés				
Huidige aanpassing	Huidige aanpassing	(5)	(6)				
Présent ajustement	Présent ajustement	(7)	(8)				
(9)	(9)	(9)	(9)				
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten met uitsluiting van de informatica uitgaven (cf. art. 2.17.1 en art. 2.17.2)	90 31 12.11.01	lim	44 243 43 042	— —	— —	3	Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 2.17.1 et 2.17.2)
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	90 31 12.11.04	lim	11 176 10 210	— —	— —	1	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en diensten	90 31 12.11.07	lim	1 056 1 057	— —	— —	1	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek	90 31 12.11.25	lim	— —	— —	— —	R 1	Crédits spéciaux de recherche scientifique
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 31 12.11.99	lim	4 032 4 035	— —	— —	1	Indemnités forfaitaires (voir également l'article 2.17.12 du Budget général des dépenses)
Huur van gebouwen (enkel huurgeld)	90 31 12.12.01	lim	— —	— —	— —	1	Location de bâtiments (uniquement loyer)
Bestendige uitgaven voor de aankoop binnen de sector overheid van niet duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica uitgaven	90 31 12.21.01	lim	235 235	— —	— —	3	Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) à l'intérieur du secteur des administrations publiques
Allerhande werkingsuitgaven binnen de sector overheid met betrekking tot de informatica.	90 31 12.21.04	lim	— —	— —	— —	1	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique, à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen binnen de sector overheid van niet duurzame goederen en van diensten.	90 31 12.21.07	lim	— —	— —	— —	1	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services, à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek – uitgave binnen de sector overheid.	90 31 12.21.25	lim	— —	— —	— —	1	Crédits spéciaux de recherche scientifique – dépenses à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
Betaling voor gedetacheerd personeel	90 31 12.21.48	lim	6 280 6 520	+ 261 —	6 541 6 520	1	Paiements pour personnel détaché
Forfaitaire onkostenvergoedingen (zie ook artikel 2.17.12 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 31 12.21.99	lim	— —	— —	— —	1	Indemnités forfaitaires (voir également l'article 2.17.12 du Budget général des dépenses)

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING		ORGANISATIE-AFDELINGEN		(X 1 000 EUR)			17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE						
							DIVISIONS ORGANIQUES						
Programma's	Activiteiten	Basissallocaties	(1)	OA PA A.B. ks	DO PA A.B. sc	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
								Initiële kredieten 2014 <i>Crédits initiaux</i>	Huidige aanpassing <i>Présent ajustement</i>	Aangepaste kredieten 2014 <i>Crédits ajustés</i>	CRIP G		Programmes Activités Allocations de base
	Huur van gebouwen (enkel huurgeld) binnen de sector overheid			90 31 12.22.01		lim	—	—	—	—	1	1	Location de bâtiments (uniquement loyer) à l'intérieur du secteur des administrations publiques.
	Belastingen betaald aan sub-sectoren van de sector overheid			90 31 12.50.01		lim	23	—	—	23	1	1	Impôts payés à des sous-secteurs des administrations publiques.
	rente op commerciële schuld			90 31 21.40.01		lim	30	—	—	30	1	1	Intérêt sur la dette commerciale
	Gerechtelijke interesten			90 31 21.40.02		lim	6	—	—	6	1	1	Intérêts judiciaires
	Schadeloosstelling van derden(cf. art. 2.17.1)			90 31 34.41.01		lim	142	—	—	142	1	1	Indemnisation de tiers(cf. art. 2.17.1)
	Inkomensoverdrachten aan de instellingen van de EU – terugbetaling van teveel ontvangen subsidies			90 31 39.10.01		lim	—	—	—	—	1	1	Transferts de revenus à destination des institution de l'UE – remboursement de trop perçus en matière de subsides
	Inkomensoverdrachten aan de landen van de EU – terugbetaling van teveel ontvangen subsidies			90 31 39.20.01		lim	—	—	—	—	1	1	Transferts de revenus à destination des pays de l'UE – remboursement de trop perçus en matière de subsides
	Investeringsuitgaven met betrekking tot installatie: inrichtings- en installatiewerken die door hun bestemming onroerend zijn.			90 31 72.00.01		lim	1 613	—	—	1 613	3	3	Dépenses d'investissement en rapport avec une installation: travaux d'aménagement et d'installation à caractère immobilier par destination.
	Investeringsuitgaven – vervoersmaterieel			90 31 74.10.01		lim	—	—	—	—	1	1	Dépenses d'investissement – matériel de transport
	Investeringsuitgaven ter uitvoering van het federale investeringsprogramma – vervoersmaterieel			90 31 74.10.02		lim	30	—	—	30	1	1	Dépenses d'investissement en exécution du programme fédéral d'investissements – matériel de transport
	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica uitgaven			90 31 74.22.01		lim	24	—	—	24	3	3	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques
	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, ter uitvoering van het federale investeringsprogramma.			90 31 74.22.02		lim	—	—	—	—	1	1	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, en exécution du programme fédéral d'investissements

17 FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING		17 POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE				
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES				
Programma's	OA PA B.A. ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing			
Activiteiten	DO PA A.B. sc	Crédits initiaux	Présent ajustement			
Basissallocaties	(2)	(4)	(5)			
(1)	(3)	(6)	(7)			
		Aangepaste kredieten 2014	CRIP G			
		Crédits ajustés	(8)			
		(9)				
Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica	90 31 74.22.04	1 102 1 103	— —	1 102 1 103	1	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
Totalen voor het programma 17.90.3	lim	75 739 73 418	+ 261 —	76 000 73 418		Totaux pour le programme 17.90.3
- Geraamde betalingen		73 418	—	73 418		- Paiements estimés
Totalen voor de organisatieafdeling 17-90	lim		+ 11 342			Totaux pour la division organique 17-90
- Geraamde betalingen			—			- Paiements estimés
TOTALEN VOOR DE BEGROTTING 17	lim		+ 11 342			TOTAUX POUR LE BUDGET 17
- Geraamde betalingen			—			- Paiements estimés

18 FOD FINANCIEN	(X 1 000 EUR)				18 SPF FINANCES		
ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA PA B.A.	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES	
Programma's	DO PA A.B.	Credits initiaux	Présent ajustement	Credits ajustés	G	Programmes	
Activiteiten	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)	Activités	(8)
Basissallocaties	sc					Allocations de base	(9)
AFDELING 40						DIVISION 40	
STAFDIENSTEN EN DIENSTEN						SERVICES D'ENCADREMENT ET SERVICES	
0 Bestaansmiddelen						0 Subsistance	
01 Personeelsuitgaven						01 Dépenses de personnel	
Betalings van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut	40 01 03.10.01	lim	—	235	1	Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public	1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	40 01 11.00.03	lim	—	73 624	1	Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire	1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	40 01 11.00.04	lim	—	16 303	1	Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire	1
02 Werkingskosten						02 Frais de fonctionnement	
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden	40 02 11.40.05	lim	—	1 502	1	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de membres du personnel en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et des membres de la famille du personnel précité	1
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven (cf. art. 1-01-3 algemene uitgavenbegroting)	40 02 12.11.01	lim	- 1 300	118 552	1	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques (cf. art. 1-01-3 budget général des dépenses)	1
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	40 02 12.11.04	lim	- 200	66 852	1	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	1
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 12.11.07	lim	—	2 770	1	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	1
Werkingskosten in het kader van Coperfin	40 02 12.11.08	lim	—	18 241	1	Frais de fonctionnement dans le cadre de Coperfin	1
				26 087			

18 FOD FINANCIEN	ORGANISATIE-AFDELINGEN					18 SPF FINANCES				
	Programma's Activiteiten Basissallocaties	OA DO	PA PA	E.A. A.B.	ks sc	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux	Huidige aanpassing Présent ajustement	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés	CRIP G	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)		
Projecten ter verbetering van de inning en invordering - werkingskosten	40 02	12.11.09	lim	— 3 187	— —	— 3 187	— —	— 3 187	1	Projets pour l'amélioration du recouvrement - frais de fonctionnement
Vergoeding aan de Post voor verrichtingen van staatsrekenplichtigen	40 02	12.11.10	lim	20 691 20 725	— —	20 691 20 725	— —	— —	1	Indemnité à La Poste pour les transactions des comptables d'Etat
Gerechts - en vervolgingskosten	40 02	12.11.11	lim	60 347 60 396	— —	60 347 60 396	— —	— —	1	Frais de justice et poursuite
Werkingsuitgaven informatica - effectivering	40 02	12.11.14	lim	— 1 976	— —	— 1 976	— —	— 1 976	1	Dépenses de fonctionnement informatique titrisation
Investeringsuitgaven voertuigen	40 02	74.10.01	lim	802 803	— —	802 803	— —	— —	1	Dépenses d'investissement - véhicules
Investeringsuitgaven - andere dan voertuigen en informatica	40 02	74.22.01	lim	4 366 5 751	— —	4 366 5 751	— —	— —	1	Dépenses d'investissement autres que véhicules et informatique
Investeringsuitgaven inzake informatica	40 02	74.22.04	lim	21 690 22 596	- 250 - 250	21 440 22 346	— —	— —	1	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
Investeringsuitgaven in het kader van Coperfin	40 02	74.22.08	lim	1 974 5 532	— —	1 974 5 532	— —	— —	1	Dépenses d'investissement dans le cadre de Coperfin
Investeringsuitgaven informatica - effectivering	40 02	74.22.14	lim	— 930	— —	— 930	— —	— —	1	Dépenses d'investissement informatique - titrisation
03 Andere werkingsuitgaven										03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
Verliezen voorspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone vervallen	40 03	34.41.41	lim	100 100	— —	100 100	— —	— —	1	Pertes résultant de déficits des comptables de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires
04 Sociale actie										04 Action sociale
Toelagen aan verenigingen van personeelsleden (VZW) voor de werkingsuitgaven in het kader van hun activiteiten	40 04	33.00.01	lim	48 48	— —	48 48	— —	— —	1	Allocations à des associations d'agents (ASBL) pour les dépenses de fonctionnement dans le cadre de leurs activités
Individuele hulp aan personeelsleden	40 04	34.41.45	lim	397 396	— —	397 396	— —	— —	1	Aide individuelle aux membres du personnel
Dotatie aan de administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie Fedorest	40 04	41.30.30	lim	30 814 30 814	— —	30 814 30 814	— —	— —	1	Dotation au service administratif à comptabilité autonome Fedorest

18 FOD FINANCIEN	ORGANISATIE-AFDELINGEN						18 SPF FINANCES		
	Programma's Activiteiten Basissallocaties	OA PA A.B.	ks	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux	Huidige aanpassing Présent ajustement	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés	CRIP	Programmes Activités Allocations de base	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	
Toelagen aan verenigingen van personeelsleden voor het aanleggen van sport- en ontmoetingscentra	40 04 52.10.01	lim	48 48	—	48 48	1	1	Allocations à des associations d'agents pour l'aménagement de centres sportifs et de rencontre	
Leningen aan het Rijkspersoneel (De terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmidelenbegroting)	40 04 83.00.01	lim	100 100	—	100 100	1	1	Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement de prêts est imputé sur le budget des Voies et moyens)	
06 Terugbetalingen								06 Remboursements	
Verrichtingen K.B. 1997 - intresten	40 06 21.10.01	lim	11 200 11 200	—	11 200 11 200	1	1	Opérations A.R. 1997 - intérêts	
Verwijlrenten wegens te laat betaalde facturen	40 06 21.40.01	lim	200 200	—	200 200	1	1	Intérêts de retard pour factures payées en retard	
Dotatie voor de overdracht van gewestbelastingen	40 07 45.33.01	lim	24 061 24 061	—	24 061 24 061	1	1	Dotations pour le transfert des impôts régionaux	
Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de gemeenschappen en gewesten in uitvoering van artikel 54 §1, 3° en §2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten	40 07 45.33.02	lim	814 814	—	814 814	1	1	Sommes dues par le pouvoir fédéral aux communautés et régions en application de l'article 54 §1, 3° et §2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et régions	
Totalen voor het programma 18.40.0 en voor de organisatieafdeling 18-40		lim	477 231 487 023	- 1 750 - 1 750	475 481 485 273			Totaux pour le programme 18.40.0 et pour la division organique 18-40	
- <i>Geraamde betalingen</i>			487 023	- 1 750	485 273			- <i>Paiements estimés</i>	
AFDELING 61								DIVISION 61	
ADMINISTRATIE DER THESAUURIE								ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE	
0 Bestaansmiddelen								0 Subsistance	
01 Personeelsuitgaven								01 Dépenses de personnel	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	61 01 11.00.03	lim	27 177 27 177	- 3 014 - 3 014	24 163 24 163	1	1	Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire	

18 FOD FINANCIEN	ORGANISATIE-AFDELINGEN						18 SPF FINANCES			
	Programma's	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES
Activiteiten	DO	PA	A.B.	sc	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Programmes
Basissallocaties	(1)	(2)	(3)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Activités
					Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés			Allocations de base
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel		61 01	11.00.04	lim	3 261 3 261	- 300 - 300	2 961 2 961		1	Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire
02 Werkingskosten		61 02	12.11.12	lim	2 504 1 321	—	2 504 1 321		1	02 Frais de fonctionnement
Externe bijstand in het kader van de staatswaarborg		61 02	12.11.13	lim	951 952	—	951 952		1	Assistance externe dans le cadre des garanties de l'Etat
Kosten en erelonen bij vertegenwoordiging in arbitrage procedures		61 02	12.11.13	lim	951 952	—	951 952		1	Frais et honoraires lors de la représentation dans des procédures d'arbitrage
03 Andere werkingsuitgaven		61 03	34.41.02	lim	61 209 35 077	—	61 209 35 077		1	03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
Interestbonificaties voor groene leningen		61 03	34.41.22	lim	8 8	—	8 8		1	Bonifications d'intérêts pour des prêts verts
Rente dienst luchtvaartdienstbaarheden		61 03	34.41.22	lim	8 8	—	8 8		1	Rente servitudes aeronautiques
04 Diversen		61 04	41.40.03	lim	210 210	—	210 210		1	04 Divers
Werkingsuitgaven Zilverfonds		61 04	41.40.03	lim	210 210	—	210 210		1	Frais de fonctionnement pour le Fonds de Vieillessement
Toelage waarborgfonds schoolgebouwen		61 04	41.40.40	lim	2 000 2 000	—	2 000 2 000		1	Subvention pour le fonds de garantie pour les bâtiments scolaires
Rente aan de stad Brussel		61 04	43.21.01	lim	8 8	—	8 8		1	Rente à la ville de Bruxelles
06 Terugbetalingen		61 06	21.10.06	lim	42 400 42 400	—	42 400 42 400		1	06 Remboursements
Rente op borgtochten en consignaties		61 06	21.10.06	lim	42 400 42 400	—	42 400 42 400		1	Intérêts sur cautionnements et consignations

18 FOD FINANCIEN	ORGANISATIE-AFDELINGEN				18 SPF FINANCES					
	Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO	PA PA	B.A. A.B.	ks sc	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux	Huidige aanpassing Présent ajustement	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés	CRIP G	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)		
08 Dotaties										08 Dotations
Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort	61 08	81.51.14	lim	—	6 200 6 200	—	6 200 6 200	1		Couverture du remboursement par la Banque nationale des billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat
Totaal voor het programma 18.61.0			lim	- 3 314	145 928 118 614	- 3 314	142 614 115 300			Totaux pour le programme 18.61.0
- <i>Geraamde betalingen</i>				- 3 314	118 614	- 3 314	115 300			- <i>Paiements estimés</i>
1 Internationale financiële betrekkingen										1 Relations financières internationales
17 Deelnemingen										17 Participations
Deelneming van de Belgische Staat in het kapitaal van de NV European Stability Mechanism	61 17	84.22.01	lim	—	556 336 556 336	—	556 336 556 336	1		Participation de l'Etat belge dans le capital de la SA European Stability Mechanism
Inschrijving van België bij het Internationaal Monetair Fonds	61 17	84.23.01	lim	—	—	—	—	1		Inscription de la Belgique auprès du Fonds Monétaire International
18 Subsidies en dotaties					1 847 704	—	1 847 704			18 Subsidies et dotations
Plan voor steun aan Griekenland goedgekeurd door de Eurogroep (einde voorzien voor 2020)	61 18	35.20.01	lim	—	20 900 20 900	—	20 900 20 900	1		Plan de soutien à la Grèce approuvé par l'Euro-groupe (fin prévue 2020)
Belgische SMP-bijdrage	61 18	35.20.02	lim	—	68 000 68 000	—	68 000 68 000	1		Montant SMP Belgique
Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lidstaten van de Europese Unie worden verwezenlijkt	61 18	54.42.01	lim	—	100 100	—	100 100	1		Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de l'Union européenne
Bijdrage aan de PRGT-subsidy account van het IMF	61 18	54.42.02	lim	—	11 800 11 800	—	11 800 11 800	1		Contribution au PRGT-subsidy du FMI

18 FOD FINANCIEN		(X 1 000 EUR)					18 SPF FINANCES				
ORGANISATIE-AFDELINGEN		OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G	DIVISIONS ORGANIQUES
Programma's		DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés	(7)	(8)	Programmes
Basissallocaties		(2)		(3)		(4)	(5)	(6)	(9)	(9)	Activités
(1)											Allocations de base
Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds		61	18	54.42.03	lim	—	+ 10 000	10 000		0	Adhésion et contributions de la Belgique au Fonds africain de Développement
Totalen voor het programma 18.61.1					lim	657 136	+ 10 000	667 136			Totaux pour le programme 18.61.1
- Geraamde betalingen						2 504 840	+ 10 000	2 514 840			- Paiements estimés
Totalen voor de organisatieafdeling 18-61					lim		+ 6 686				Totaux pour la division organique 18-61
- Geraamde betalingen							+ 6 686				- Paiements estimés
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 18					lim		+ 4 936				TOTAUX POUR LE BUDGET 18
- Geraamde betalingen							+ 4 936				- Paiements estimés

21 PENSIOENEN	(X 1 000 EUR)					21 PENSIONS					
	ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	DIVISIONS ORGANIQUES	Programmes
Programma's	DO	PA	A.B.	sc	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Activités	Allocations de base
Basissallocaties	(1)	(2)	(3)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	Activités	Allocations de base
DIVISION 55											
PENSIOENDIENST VOOR DE OVERHEIDSSECTOR											
1 Dotaties voor de PDOS										1 Dotations pour le SDPSP	
11 Dotaties voor de wettelijke opdrachten van de dienst.										11 Dotations pour les missions légales du service.	
Dotatie voor de uitoefening van de wettelijke opdrachten inzake de pensioenen van de overheidssector.	55	11	41.40.01	lim	8 903 686 8 903 686	— —	8 903 686 8 903 686	1		Dotation pour l'exercice des missions légales en matière de pensions du secteur public.	
Dotatie voor de uitoefening van de wettelijke opdrachten inzake de vergoedingspensioenen en oorlogsrenten.	55	11	41.40.02	lim	114 835 114 835	— —	114 835 114 835	1		Dotation pour l'exercice des missions légales en matière de pensions de réparation et de rentes de guerre.	
Dotatie voor de uitoefening van de wettelijke opdrachten inzake de arbeidsongevalrenten.	55	11	41.40.03	lim	44 300 44 300	— —	44 300 44 300	1		Dotation pour l'exercice des missions légales en matière de rentes d'accident du travail.	
Dotatie voor de uitoefening van de wettelijke opdrachten inzake de pensioenen van de NMBS.	55	11	41.40.05	lim	767 935 767 935	— —	767 935 767 935	1		Dotation pour l'exercice des missions légales en matière de pensions de la SNCB.	
12 Dotatie voor het beheer van de dienst.										12 Dotation pour la gestion du service.	
Dotatie voor het beheer van de dienst.	55	12	41.40.04	lim	37 879 37 879	+ 4 450 + 4 450	42 329 42 329	1		Dotation pour la gestion du service.	
Totale voor het programma 21.55.1 en voor de organisatieafdeling 21-55				lim	9 868 635 9 868 635	+ 4 450 + 4 450	9 873 085 9 873 085			Totaux pour le programme 21.55.1 et pour la division organique 21-55	
- Geraamde betalingen					9 868 635	+ 4 450	9 873 085			- Paiements estimés	
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 21				lim	9 868 635 9 868 635	+ 4 450 + 4 450	9 873 085 9 873 085			TOTAUX POUR LE BUDGET 21	
- Geraamde betalingen					9 868 635	+ 4 450	9 873 085			- Paiements estimés	

32 FOD ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE		32 SPF ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE		(X 1 000 EUR)	
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES			
Programma's	OA PA B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014
Activiteiten	DO PA A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés
Basissallocaties	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
(1)					
AFDELING 49					
CONSUMENTENZAKEN					
1 Bescherming van het consumentenrecht					
Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de gebruikers (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	49 10 12.11.30	lim	69 69	— —	69 69
Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (OIVO) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	49 10 33.00.02	lim	1 782 1 781	- 500 - 500	1 282 1 281
Subsidie aan de vzw Geschillencommissie Reizen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	49 10 33.00.03	lim	15 15	— —	15 15
Toelagen aan de verenigingen in het kader van de bescherming en de voorlichting van de consumenten.	49 10 33.00.04	lim	94 94	— —	94 94
Subsidie aan de Ombudsdienst Consumenten	49 10 33.00.05	lim	— —	+ 500 + 500	500 500
Totaal voor het programma 32.49.1 en voor de organisatieafdeling 32-49		lim			
- <i>Geraamde betalingen</i>					
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 32		lim			
- <i>Geraamde betalingen</i>					
DIVISION 49					
CONSOMMATION					
1 Protection du droit à la consommation					
Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs (cfr. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).					
Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.) (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).					
Subside à l'a.s.b.l. Commission des Litiges Voyages (cf. art. 2.32.4 du budget général des dépenses).					
Subventions à des associations dans le cadre de la protection et de l'information des consommateurs.					
Subvention pour le service de médiation consommateur					
Totaal voor le programme 32.49.1 et pour la division organique 32-49					
- <i>Paiements estimés</i>					
TOTAUX POUR LE BUDGET 32					
- <i>Paiements estimés</i>					

33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER				33 SPF MOBILITEIT ET TRANSPORTS			
ORGANISATIE-AFDELINGEN				DIVISIONS ORGANIQUES			
Programma's		Programmes					
Activiteiten		Activités					
Basissallocaties		Allocations de base					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
OA	PA	B.A.	ks	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G
DO	PA	A.B.	sc	Présent ajustement	Crédits ajustés		
DIVISION 51							
MOBILITEIT EN SPOORBELEID							
1 SPOORWEGVERVOER							
10 Exploitatie spoorwagmet							
Bijdrage voor maatregelen die strekken tot het kosteloos woon-werkverkeer per trein ten voordele van de NMBS							
Bijdrage voor de voordelen verleend aan de houders van het OMNIO statuut ten voordele van de NMBS							
Tussenkoms in de actie GoPass bestemd voor de +16-jarigen, ten voordele van de NMBS							
Bijdrage voor het binnenlands vervoer van reizigers met treinen van de gewone dienst ten voordele van de NMBS							
Bijdrage voor de voor het binnenlands vervoer van reizigers met GEN-treinen van de NMBS							
Bijdrage voor het binnenlands vervoer van reizigers met hoge snelheidstreinen ten voordele van de NMBS							
Toelage voor de verbinding Antwerpen-Noorderkempen ten voordele van de NMBS							
Bijdrage voor het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur ten voordele van Infrabel							
Bijdrage voor het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de spoorweginfrastructuur van het GEN ten voordele van Infrabel							
MOBILITEIT DURABLE ET FERROVIAIRE							
1 TRANSPORT FERROVIAIRE							
10 Exploitation ferroviaire							
Contribution pour des mesures permettant de tendre vers la gratuité des déplacements domicile-travail en train au profit de la SNCB							
Contribution pour les avantages accordés aux bénéficiaires du statut OMNIO au profit de la SNCB							
Intervention pour l'action GoPass à destination des plus de 16 ans, au profit de la SNCB							
Contribution pour le transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service ordinaire au profit de la SNCB							
Contribution pour le transport intérieur de voyageurs assuré par des trains du service RER au profit de la SNCB							
Contribution pour le transport intérieur de voyageurs assuré par des trains à grande vitesse au profit de la SNCB							
Contribution pour la liaison Antwerpen-Noorderkempen au profit de la SNCB							
Contribution pour l'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure ferroviaire au profit d'Infrabel							
Contribution pour l'entretien, la gestion et l'exploitation de l'infrastructure ferroviaires du RER au profit d'Infrabel							

33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER ORGANISATIE-AFDELINGEN	(X 1 000 EUR)					CRIP G	(8)	(9)
	Programma's Activiteiten Basissallocaties (1)	OA PA DO PA A.B. A.B. (2)	ks sc (3)	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux (4)	Huidige aanpassing Présent ajustement (5)			
Bijdrage ter compensatie voor de kosten van het ter beschikking stellen inzake de PPS Diabolo ten voordele van Infrabel	51 10 31.22.53	lim	9 718 9 718	—	9 718 9 718	1	Contribution compensant la redevance de disponibilité pour le PPP Diabolo au profit d'Infrabel	
Infrabel : Liefkenshoek	51 10 31.22.54	lim	50 610 50 610	—	50 610 50 610	1	Infrabel : Liefkenshoek	
Bijdrage ter financiering van nieuw rollend materieel ten voordele van de NMBS Holding	51 10 31.22.95	lim	30 035 30 035	—	30 035 30 035	1	Contribution au financement du nouveau matériel roulant RER au profit de la SNCB Holding	
Bijdrage voor het onderhoud, het beheer en de exploitatie van de stations en de parkings ten voordele van de NMBS Holding	51 10 31.22.96	lim	178 497 178 497	—	178 497 178 497	1	Contribution pour l'entretien, la gestion et l'exploitation des gares et parkings au profit de la SNCB Holding	
Bijdrage tot dekking van de vormingskosten van het personeel ten voordele van de NMBS Holding	51 10 31.22.97	lim	13 892 13 892	—	13 892 13 892	1	Contribution destinée à couvrir les frais de formation du personnel au profit de la SNCB Holding	
Bijdrage tot dekking van de kosten voor veiligheid en toezicht ten voordele van de NMBS Holding	51 10 31.22.98	lim	24 789 24 789	—	24 789 24 789	1	Contribution à la couverture des coûts liés à la sécurité et au gardiennage au profit de la SNCB Holding	
Bijdrage ter vereffening van de hoge snelheids-treinwerken ten voordele van de NMBS Holding	51 10 31.22.99	lim	16 571 16 571	—	16 571 16 571	1	Contribution au financement des travaux TGV au profit de la SNCB Holding	
11 Investerings spoorwegnet							11 Investissement ferroviaire	
Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS met oog op de financiering van de investeringen	51 11 51.11.01	lim	399 417 400 383	—	399 417 400 383	1	Participation de l'Etat dans le capital de la SNCB en vue du financement des investissements	
Investerings rollend materieel voor ETCS ten voordele van de NMBS	51 11 51.11.02	lim	28 124 27 965	—	28 124 27 965	1	Investissements matériel roulant pour ETCS au profit de la SNCB	
Deelname van de Staat in het kapitaal van Infrabel met het oog op de financiering van de investeringen	51 11 51.11.51	lim	648 748 648 271	—	648 748 648 271	1	Participation de l'Etat dans le capital d'Infrabel en vue du financement des investissements	
Investerings infrastructuur voor ETCS ten voordele van Infrabel	51 11 51.11.52	lim	188 510 187 127	- 1 055 - 1 055	187 455 186 072	1	Investissements infrastructure pour ETCS au profit d'Infrabel	
Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS Holding met het oog op de financiering van de investeringen	51 11 51.11.99	lim	181 370 180 568	—	181 370 180 568	1	Participation de l'Etat dans le capital de la SNCB Holding en vue du financement des investissements	

33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER

(X 1 000 EUR)

33 SPF MOBILITEIT ET TRANSPORTS

Programma's Activiteiten Basissallocaties	ORGANISATIE-AFDELINGEN		ks	Huidige aanpassing		Aangepaste kredieten 2014	CRIP	Programmes Activités Allocations de base
	OA	PA		DO	PA			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
16 Transfert GEN fonds	51 16	61.41.01	lim	—	186 764	186 764	1	16 Transfert fonds RER
Transferten naar het GEN fonds beheerd door de NMBS Holding ten gunste van de NMBS Holding				—	186 764	186 764		Transferts au fonds RER géré par la SNCB Holding au profit de la SNCB Holding
17 Andere tussenkomsten	51 17	12.11.22	lim	+ 1 055	206	1 261	1	17 Autres interventions
Audits en studies betreffende de openbare spoorwegondernemingen				+ 1 055	206	1 261		Audits et études relatifs aux Entreprises publiques ferroviaires
Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer (BERN - OTIF)	51 17	35.40.01	lim	—	62	62	1	Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux (BERN - OTIF)
Bijdrage tot dekking van kosten van NV van publiek recht HR Rail	51 18	31.22.01	lim	—	—	—	1	Contribution destinée à couvrir les coûts d'exploitation de la SA de droit public HR Rail
Totalen voor het programma 33.51.1			lim	—	3 102 688	3 102 688		Totaux pour le programme 33.51.1
- <i>Geraamde betalingen</i>				—	3 100 824	3 100 824		- <i>Paiements estimés</i>
8 INTERMODALITEIT								8 INTERMODALITÉ
80 Intermodaliteit	51 80	31.22.01	lim	+ 4 500	—	4 500	1	80 Intermodalité
Bevordering van het gecombineerd goederenvervoer				+ 3 375	297	3 672		Promotion du transport combiné de marchandises
Steun aan het verspreid vervoer	51 80	31.22.02	lim	+ 10 500	—	10 500	1	Soutien au trafic difus
				+ 7 875	—	7 875		
Totalen voor het programma 33.51.8			lim	+ 15 000	—	15 000		Totaux pour le programme 33.51.8
- <i>Geraamde betalingen</i>				+ 11 250	297	11 547		- <i>Paiements estimés</i>
Totalen voor de organisatieafdeling 33-51			lim	+ 15 000	—	15 000		Totaux pour la division organique 33-51
- <i>Geraamde betalingen</i>				+ 11 250	—	11 250		- <i>Paiements estimés</i>

33 FOD MOBILITEIT EN VERVOER		33 SPF MOBILITEIT ET TRANSPORTS								
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES								
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G	Programmes
Activiteiten	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés	(7)	(8)	Activités
Basissallocaties	(2)		(3)		(4)	(5)	(6)	(9)		Allocations de base
(1)										
AFDELING 52										DIVISION 52
LUCHTVAART										TRANSPORT AERIEN
2 BELGOCONTROL										2 BELGOCONTROL
Toekenning van een terugvorderbaar voorschot aan	52	20	81.11.01	lim	—	+ 20 000	20 000		1	Octroi d'une avance récupérable à Belgocontrol
					—	+ 20 000	20 000			
Totalen voor het programma 33.52.2				lim	—	+ 20 000	20 000			Totaux pour le programme 33.52.2
- <i>Geraamde betalingen</i>					—	+ 20 000	20 000			- <i>Paiements estimés</i>
6 Steun aan de luchtvaartsector										6 Soutien au secteur aéronautique
Steun aan de luchtvaartsector	52	60	31.32.01	lim	—	+ 19 000	19 000		0	Soutien au secteur aéronautique
					—	+ 19 000	19 000			
Totalen voor het programma 33.52.6				lim	—	+ 19 000	19 000			Totaux pour le programme 33.52.6
- <i>Geraamde betalingen</i>					—	+ 19 000	19 000			- <i>Paiements estimés</i>
Totalen voor de organisatieafdeling 33-52				lim		+ 39 000				Totaux pour la division organique 33-52
- <i>Geraamde betalingen</i>						+ 39 000				- <i>Paiements estimés</i>
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 33				lim		+ 54 000				TOTAUX POUR LE BUDGET 33
- <i>Geraamde betalingen</i>						+ 50 250				- <i>Paiements estimés</i>
						+ 50 250				

44 POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE		44 SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE										
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES										
Programma's		OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G	Programmes	
Activiteiten		DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés	(7)	(8)	Activités	
Basissallocaties	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(9)	(9)			Allocations de base	
DIVISION 55												
AFDELING 55												
BESTUUR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE												
1 BESTAANSEKERHEID												
11 BESTAANSEKERHEID												
Studies, onderzoeken en werkingskosten in het kader van de maatschappelijke integratie en de sociale cohesie		55 11	12.11.34	lim		1 105 1 058	—	1 105 1 058	3		3	Etudes, recherches et frais de fonctionnement dans le cadre de l'intégration sociale et de la cohésion sociale
Digitale kloof bis		55 11	33.00.03	lim		2 300	—	2 300	3		3	Fracture numérique bis
Tussenkost organismen, projecten armoedebestrijding		55 11	33.00.34	lim		3 004 2 929	—	3 004 2 929	3		3	Intervention des organismes, lutte contre la pauvreté
Nazorg drugsverslaafden		55 11	33.00.35	lim		—	—	—	3		3	Soins aux drogués en cure
Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985		55 11	34.31.80	lim		18 18	—	18 18	1		1	Indemnisation des victimes du drame du Heysel 29 mai 1985
Steunpunt armoedebestrijding		55 11	41.40.01	lim		474 474	—	474 474	1		1	Service de lutte contre la pauvreté
Toelagen OCMW's participatie en sociale activering		55 11	43.52.01	lim		11 138 11 129	—	11 138 11 129	3		3	Subventions CPAS participation et activation sociale
Installatiepremie daklozen		55 11	43.52.02	lim		4 260 4 260	—	4 260 4 260	3		3	Prime d'installation sans - abris
Digitale kloof		55 11	43.52.03	lim		479 388	—	479 388	3		3	Fracture numérique
Toelagen OCMW's recht op maatschappelijke integratie		55 11	43.52.16	lim		751 492 751 492	—	751 492 751 492	1		1	Subventions aux CPAS dans le cadre du revenu d'intégration sociale
Lokale machten		55 11	43.52.43	lim		10 553 10 544	—	10 553 10 544	3		3	Pouvoirs locaux

44 POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE		(X 1 000 EUR)				44 SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE	
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES					
Programma's Activiteiten Basissallocaties (1)	OA PA A.B. DO PA A.B. (2)	ks sc (3)	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux (4)	Huidige aanpassing - Présent ajustement (5)	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés (6)	CRIP G (7)	Programmes Activités Allocations de base (9)
12 BESTAANSEKERHEID BIJZONDERE DOELGROEPEN							
Toelagen organisaties doelgroepen	55 12 33.00.26	lim	27 27	— —	27 27	3	12 SECURITE D'EXISTENCE GROUPES CIBLES Allocations aux organisations groupes cibles
Humanitaire acties	55 12 34.41.25	lim	2 2	— —	2 2	3	Actions humanitaires
Terugbetalingen aan HZIV	55 12 42.20.01	lim	— —	— —	— —	1	Remboursement à la CAAMI
Toelagen OCMW's Wet 2-4-65	55 12 43.52.23	lim	432 631 432 631	- 2 438 - 2 438	430 193 430 193	1	Subventions aux CPAS dans le cadre de la loi du 2-4-65
14 PRIJS VAN DE ARMOEDE - STEUN							
Prijs van de Armoede - vzw's	55 14 33.00.05	lim	— —	— —	— —	1	14 PRIX DE LA PAUVRETE - SOUTIEN Prix de la Pauvreté - asbl
Prijs van de Armoede - Ocmw's	55 14 43.52.06	lim	— —	— —	— —	1	Prix de la Pauvreté - CPAS
Totalen voor het programma 44.55.1 en voor de organisatieafdeling 44-55		lim	1 215 185 1 215 252 1 215 252	- 2 438 - 2 438 - 2 438	1 212 747 1 212 814 1 212 814		Totaux pour le programme 44.55.1 et pour la division organique 44-55 - Paiements estimés

44 POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE		44 SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE									
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES									
Programma's	Programmes	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G	(9)
Activiteiten	Activités	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés			
Basisallocaties	Allocations de base	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		
AFDELING 56	DIVISION 56										
FEDERAAL BEHEER VAN DE EUROPESE SOCIALE FONDSEN	GESTION FEDERALE DES FONDS SOCIAUX EUROPEENS										
6 FONDS VOOR EUROPESE HULP AAN DE MEEST BEHOEFTEGIGEN - PROGRAMMATIE 2014-2020	6 FONDS EUROPEEN D'AIDE AUX PLUS DÉMUNIS - PROGRAMMATION 2014-2020										
<i>ORGANIEK FONDS</i>	<i>FONDS ORGANIQUE</i>										
<i>FONDS VOOR EUROPESE HULP AAN DE MEEST BEHOEFTEGIGEN - PROGRAMMATIE 2014-2020</i>	<i>FONDS EUROPEEN D'AIDE AUX PLUS DÉMUNIS - PROGRAMMATION 2014-2020</i>										
- Saldo op 1 januari	- Solde au 1 janvier										
- Vastlegingsmachtiging	- Autorisation d'engagement						+ 9 930	9 930			
- Ontvangsten van het lopend jaar	- Recettes de l'année en cours										
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	- Disponible pendant l'année en cours						+ 9 930	9 930			
61 FEAD - Technische bijstand	61 FEAD - Assistance technique										
Medden en vergoedingen niet-statutairen	Rémunérations et allocations - non statutaire	56 61	11.00.04	fon					0		
Aankoop niet-duurzame goederen en diensten	Acquisition de biens meubles non durables	56 61	12.11.01	fon					0		
Werkingskosten informatica	Frais de fonctionnement informatiques	56 61	12.11.04	fon					0		
62 FEAD - Hulp gefinancierd met Europese middelen	62 FEAD - Aide financée par des fonds européens										
Aankoop niet-duurzame roerende goederen en diensten	Acquisition de biens meubles non durables et de services	56 62	12.11.01	fon					0		
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten in het buitenland	Acquisition de biens meubles non durables et de services à l'étranger	56 62	16.13.01	fon					0		
63 FEAD - Hulp gefinancierd met federale middelen	63 FEAD - Aide financée par moyens fédérales										
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	Acquisitions de biens meubles et de services non-durables	56 63	12.11.01	lim			+ 2 438	2 438	0		
							+ 2 438	2 438			

44 POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE		44 SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE				(X 1 000 EUR)				
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES								
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014	Huidige aanpassing	Aangepaste kredieten 2014	CRIP	G	Programmes
Activiteiten	DO	PA	A.B.	sc	Crédits initiaux	Présent ajustement	Crédits ajustés	(7)	(8)	Activités
Basisallocaties	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(9)	Allocations de base		
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten in	56	63	16.13.01	lim	—	—	—	0	0	Acquisition de biens meubles non durables et de
Totalen voor het programma 44.56.6 en voor de organisatieafdeling 44-56				lim	—	+ 2 438	2 438			Totaux pour le programme 44.56.6 et pour la division organique 44-56
Totalen vastleggingen vereffeningen				fon	—	+ 2 438	2 438			totaux engagements liquidations
- <i>Geraamde betalingen</i>					—	—	—			- <i>Paiements estimés</i>
- <i>Saldo van het organiek fonds op 31 december ...</i>					—	—	—			- <i>Saldo du fonds organique au 31 décembre</i>
AFDELING 57										
STEUNPUNT VOOR DE ARMOEDEBESTRIJDING										
1 Steunpunt voor de Armoedebestrijding.				lim	—	—	—	0	0	POINT D'APPUI DE LA LUTTE CONTRE LA PAUVRETE
Bezoldigingen en allerhande toelagen van het ander dan statutair personeel	57	11	11.00.04	lim	—	—	—			1 Point d'appui de la Lutte contre la Pauvreté.
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	57	11	12.11.01	lim	—	—	—	0	0	Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel autre que statutaire
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	57	11	12.11.04	lim	—	—	—	0	0	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.
Studies en onderzoeken over de strijd tegen armoede en sociale uitsluiting	57	11	12.11.34	lim	—	—	—	0	0	Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
Aankoop van duurzame goederen	57	11	74.22.01	lim	—	—	—	0	0	Etudes et recherches en matière de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale
					—	—	—			Acquisition de biens meubles durables

44 POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE		44 SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE							
ORGANISATIE-AFDELINGEN		DIVISIONS ORGANIQUES							
Programma's		Programmes							
Activiteiten		Activités							
Basisallocaties		Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	
OA	PA	B.A.	ks	Initiële kredieten 2014 Crédits initiaux	Huidige aanpassing Présent ajustement	Aangepaste kredieten 2014 Crédits ajustés	CRIP	G	
DO	PA	A.B.	sc	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	
Investingstuitgaven informatica	57 11 74.22.04		lim	—	—	—		0	Investeringstuitgaven informatica
Totale voor het programma 44.57.1 en voor de organisatieafdeling 44-57			lim	—	—	—			Totaux pour le programme 44.57.1 et pour la division organique 44-57
- <i>Geraamde betalingen</i>									- <i>Paiements estimés</i>
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 44			lim						TOTAUX POUR LE BUDGET 44
totale vastleggingen			fon						totale engagements
- <i>Geraamde betalingen</i>									- <i>Paiements estimés</i>
TOTALEN VOOR DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING			lim						TOTAUX POUR LE BUDGET GENERAL DES DEPENSES
totale vastleggingen			fon						totale engagements
- <i>Geraamde betalingen</i>									- <i>Paiements estimés</i>
					+ 75 123				
					+ 60 031				
					+ 382				
					+ 382				
					+ 75 505				
					+ 60 413				
					+ 60 413				

SERVICE DES PENSIONS DU SECTEUR PUBLIC

PARTIE 1 : MISSIONS LEGALES DU SERVICE

A Pensions du secteur public

PENSIOENDIENST VOOR DE OVERHEIDSSECTOR

DEEL 1 : WETTELIJKE OPDRACHTEN VAN DE DIENST

A Pensioenen openbare sector

		(en milliers d'euros)					
				4. RECETTES			
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initiel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
4. ONTVANGSTEN							
	Hoofdstuk 41					Chapitre 41	
	OPREKSTEN VOORTVOLGENDE UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT					PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE	
411	Functionele ontvangsten	0820	0	0	0	Recettes fonctionnelles	411
411.001	Terug te storten saldo voorgaande jaren	1153	800	0	800	Solides à rembourser années antérieures	411.001
4111103	Terugbetalingen door derden					Remboursements par des tiers	4111103
	Totaal hoofdstuk 41		800	0	800	Total chapitre 41	
Chapitre 42							
RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE							
	Hoofdstuk 42					Recettes pour le financement des pensions de survie	
	ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING					Ristournes FPPF	420
420	Ontvangsten voor financiering van de overlevingspensioenen					retenu de 7,5 % - cotisation personnelle	4203701
4203712	Risotomo FPPG	0810	0	0	0	retenu 0,5 % frais funéraires	4203703
4203701	afhoudingen 7,5 % - persoonlijke bijdrage	3760	1.187.205	0	1.187.205	retenu émirat	4203704
4203703	afhoudingen 0,5 % begrafenisvergoeding	3760	48.280	0	48.280	cotisation pour la validation interruption de carrière	4203705
4203704	afhoudingen emeritaat	3760	0	0	0	cotisation de responsabilisation	4203706
4203705	stortingen validering loopbaanonderbreking	3760	2.800	0	2.800	Cotisation patronale La Poste 8,86 %	4203707
4203706	responsabiliseringsbijdragen	3760	130.564	0	130.564	Cotisation patronale de Belgacom, Belgocontrol et BIAC	4203714
4203707	patronale bijdrage De Post 8,86 %	3740	38.650	0	38.650	paiements de compensation de Belgacom, Belgocontrol et BIAC	4203715
4203714	patronale bijdrage Belgacom, Belgocontrol, BIAC	3740	48.270	0	48.270	subrogations et quotes-parts de pensions	4204701
4203715	Compensatiebetalingen Belgacom, Belgocontrol, BIAC	4710	0	0	0	intérêts de retard et amendes	4200806
4204701	overdrachten wet van 5 augustus 1968	4830	61.000	0	61.000	annulations et récupération paiements indus	4203401
4204702	Compensatiebetalingen Belgacom, Belgocontrol, BIAC	3410	46.000	0	46.000	solde début de l'année	4200001
4200806	subrogaties en pensioenaandelen		10	0	10	Total 420 =	
4203401	interesten en boeten		17.500	0	17.500	Recettes pour le financement de l'équilibre des régimes de pensions	421
4200001	saldo begin van het jaar	0820	0	0	0	revenue de solidarité	4213713
	Totaal 420 =		1.582.279	0	1.582.279	cotisation personnelle managers - 1,5 %	4213716
	Ontvangsten voor de financiering van het evenwicht van de pensioenstelsels					revenue 13,07% sur le pécule de vacances	4213709
421	solidaire bijdragen gepensioneerden	3750	185.240	0	185.240	solde début de l'année	4210002
4213713	persoonlijke bijdrage gepensioneerden	3750	400	0	400	Total 421 =	
4213709	afhouding 13,07% op vakantiegeld	3750	52.625	0	52.625	Total chapitre 42	
4210002	saldo begin van het jaar	0820	0	0	0	Chapitre 45	
	Totaal 421 =		238.265	0	238.265	INTERVENTION DE L'ETAT DES PROVINCES ET DES COMMUNES	
	Totaal hoofdstuk 42		1.820.544	0	1.820.544	Dotatie van de Staat - pensioenen openbare sector	450.011
	Hoofdstuk 45					Total chapitre 45	
	TUSSENKOMST VAN DE STAAT DE PROVINCIEN EN DE GEMEENTEN					Total recettes partie 1A	
	Dotatie van de Staat - pensioenen openbare sector	4610	8.903.686	0	8.903.686		
	Totaal hoofdstuk 45		8.903.686	0	8.903.686		
	Totaal ontvangsten deel 1A		10.725.030	0	10.725.030		

Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
5. UITGAVEN							
5. DEPENSES							
						Chapitre 53	
						PAIEMENTS A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE	
						Pensions et prestations assimilées	
531	Pensioenen en aanverwante voordelen					Pensions de retraite civils	531
5311131	rustpensioenen burgers	1133	1.433.340	0	1.433.340	pensions de retraite militaires	5311131
5311132	rustpensioenen bedienaars erediens	1133	36.950	0	36.950	support pensions de retraite police fédérale	5311132
5311133	rustpensioenen militairen	1133	940.450	0	940.450	pensions spéciales	5311133
5311134	ondersteuning rustpensioenen federale politie	1133	135.080	0	135.080	intérêts charte de l'assuré sociale	5311134
5311136	bijzondere pensioenen	1133	30	0	30	pensions de retraite La Poste	5311136
5311137	voorlopige pensioenen en renten agenten alle FOD's	1133	350	0	350	pensions de retraite RTM	5311137
5312101	interessen handvest sociale zekerheid	2110	30	0	30	pensions de retraite Belgacom	5312101
5313202	rustpensioenen, vertekpremies, toelagen ex-RMD	1133	3.415	0	3.415	pensions de retraite BAC	5313202
5313401	rustpensioenen De Post	3431	639.450	0	639.450	pensions anciens cadres d'Afrique - ONAF/FS	5313401
5313402	rustpensioenen RMT	3431	9.765	0	9.765	grands-invalides guerre 1940-1945	5313402
5313404	rustpensioenen Belgacom	3431	353.730	0	353.730	Total 533 =	5313404
5313405	rustpensioenen Belgacocontrol	3431	27.055	0	27.055		5313405
5313406	rustpensioenen BAC	3431	11.200	0	11.200		5313406
5313407	rustpensioenen Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen	3431	14.485	0	14.485		5313407
5313423	rustpensioenen gewezen kadets in Afrika	3431	49.790	0	49.790		5313423
5314301	rustpensioenen van het gesubsidieerd officieel onderwijs	4315/4325	1.220.180	0	1.220.180		5314301
5314401	rustpensioenen van het gesubsidieerd vrije onderwijs	4420	3.003.020	0	3.003.020		5314401
5314501	rustpensioenen van het officieel onderwijs	1133	1.663.550	0	1.663.550		5314501
5314218	overdrachten wet 5/8/1968	4210	6.500	0	6.500		5314218
5313501	overdrachten wet 21/5/1991	3510	870	0	870		5313501
5313403	pensioenwaarborg Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel	3431	480	0	480		5313403
	Total 531 =		9.549.730	0	9.549.730		
	Kinderbijlagen						
533	Groot-invaliden militairen vreedstijd - RKW	4250	145	0	145		533
5331113	Gewezen kadets in Afrika - RKW	4250	35	0	35		5331113
5333412	Groot-invaliden militairen 1940 - 1945 - RKW	4250	430	0	430		5333412
5333414							5333414
	Total 533 =		610	0	610		
	Total hoofdstuk 53		9.550.340	0	9.550.340		
						Chapitre 54	
						DEPENSES SUR RESSOURCES A DESTINATION SPECIFIQUE	
						Pensions de survie	
540	Overlevingspensioenen	3410	1.139.115	0	1.139.115	pensions de survie	540
5403425	Overlevingspensioenen	3410	34.020	0	34.020	support pensions de survie police fédérale	5403425
5403428	ondersteuning overlevingspensioenen federale politie	3410	500	0	500	frai de funéraires	5403428
5403426	begraafnisvergoeding	4210	0	0	0	transferts loi 5/8/1968	5403426
5403427	overdrachten wet 5/8/1968	3760	250	0	250	remboursements de retenues	5403427
5403701	terugstortingen afhoudingen	0320	0	0	0	transfert solde à l'année suivante	5403701
5400001	transfer saldo naar volgend jaar					Total 540 =	5400001
	Total 540 =		1.173.885	0	1.173.885		
	Uitgaven met betrekking tot de financiering van evenwicht van de pensioenstelsels					Dépenses relatif au financement de l'équilibre des régimes de pensions	
541	aanvullende voordelen managers	1133	800	0	800	avantages complémentaires managers	541
5411150	terugbetaling afhoudingen	3750	5	0	5	remboursements de retenues	5411150
5413701	werkingskosten IMMI	1210	0	0	0	frai de fonctionnement de la SMALS	5413701
5413702	transfer saldo naar volgend jaar	0320	0	0	0	transfert solde à l'année suivante	5413702
5410002						Total 541 =	5410002
	Total 541 =		805	0	805		
	Total hoofdstuk 54		1.174.690	0	1.174.690		
						Chapitre 57	
						APPECTION DU BONI	
570.001	Storting aan de Staat	4110	0	0	0	Versement à l'Etat	570.001
	Total hoofdstuk 57		0	0	0		
	Total uitgaven deel 1A		10.725.030	0	10.725.030		

B Vergoedingspensioenen en oorlogsgrenten

(in duizend euro)

B Pensions de réparation et de rentes de guerre

(en milliers d'euros)

4. ONTVANGSTEN							
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
411.002 4113402	Hoofdstuk 41 OPERINGSSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT Tenig te storten saldi voorgaande jaren Annuleeringen en recuperaties	0820 3420	0 1.150	0 0	0 1.150	Chapitre 41 PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE Soldes à rembourser années antérieures annulations et récupération paiements indus	411.002 4113402
	Totaal hoofdstuk 41		1.150	0	1.150	Total chapitre 41	
450.012	Hoofdstuk 45 TUSSENKOMST VAN DE STAAT DE PROVINCIES EN DE GEMEENTEN Dotatie van de Staat - vergoedingspensioenen en oorlogsgrenten	4610	114.835	0	114.835	Chapitre 45 INTERVENTION DE L'ETAT DES PROVINCES ET DES COMMUNES Dotation de l'Etat - pensions de réparation et de rentes de guerre	450.012
	Totaal hoofdstuk 45		114.835	0	114.835	Total chapitre 45	
	Totaal ontvangsten deel 1B		115.985	0	115.985	Total recettes partie 1B	

(in duizend euro)

(en milliers d'euros)

5. UITGAVEN							
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
532 5321122 5321134 5323402 5323403 5323405 5323406 5323441	Hoofdstuk 53 BETALING AAN DERDEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT Vergoedingen, aanverwante voordelen en oorlogsgrenten vergoedingspensioenen vredesstijd - NKOP invaliditeitspensioenen vredesstijd - nationale orden pensioenen oorlog 1914 - 1918 pensioenen oorlog 1940 - 1945 verplicht ingelijfden Joodse en zigeunerslachtoffers Technische Samenwerking	1132 1132 3420 3420 3420 3420 3431	55.000 710 325 59.600 195 150 5	0 0 0 0 0 0 0	55.000 710 325 59.600 195 150 5	Chapitre 53 PAIEMENTS A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE Indemnités, prestations assimilées et pensions de guerre pensions de réparation temps de paix - CNFG pensions d'invalidité temps de paix - ordres nationaux pensions de guerre 1914 - 1918 pensions de guerre 1940-1945 incorporés de force victimes Juives et Tziganes coopération technique	532 5321122 5321134 5323402 5323403 5323405 5323406 5323441
	Totaal hoofdstuk 53		115.985	0	115.985	Total chapitre 53	
570.002	Hoofdstuk 57 AANWENDING VAN DE BONI Storting aan de Staat	4110	0	0	0	Chapitre 57. AFFECTATION DU BONI Versement à l'Etat	570.002
	Totaal hoofdstuk 57		0	0	0	Total chapitre 57	
	Totaal uitgaven deel 1B		115.985	0	115.985	Total dépenses partie 1B	

C Rentes d'accident du travail

C Arbeidsongevallenrenten

(in duizend euro)

(en milliers d'euros)

		4. RECETTES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 41					Chapitre 41	
	OPPERINGSSTEN VOORTYLOEIBEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT					PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE	
411.003	Terug te storten saldi, voorafgaande jaren	0820	0	0	0	Saldes à rembourser années antérieures	411.003
4113403	Annuleringen en recuperaties	1132	40	0	40	annulations et récupération paiements indus	4113403
4118007	Arbeidsongevallenrenten	1132	300	0	300	Rentes accident de travail	4118007
	Totaal hoofdstuk 41		340	0	340	Total chapitre 41	
	Hoofdstuk 45					Chapitre 45	
	TUSSENKOMST VAN DE STAAT, DE PROVINCIËN EN DE GEMEENTEN					INTERVENTION DE L'ETAT, DES PROVINCES ET DES COMMUNES	
450.013	Dotatie van de Staat - arbeidsongevallenrenten	4610	44.300	0	44.300	Dotation de l'Etat - rentes d'accident du travail	450.013
450.016	Overdracht afkomstig van andere dotaties					Transfert en provenance d'autres dotations	450.016
	Totaal hoofdstuk 45		44.300	0	44.300	Total chapitre 45	
	Totaal ontvangsten deel 1C		44.640	0	44.640	Total recettes partie 1C	

(in duizend euro)

(en milliers d'euros)

		5. DEPENSES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 53					Chapitre 53	
	BEVALING AAN DERDEN VOORTYLOEIBEND UIT DE UITOEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT					PAIEMENTS A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE	
535	Arbeidsongevallenrenten	3431	410	0	410	Rentes accident de travail	535
5359007	arbeidsongevallenrenten	1132	44.230	0	44.230	rentes accident de travail	5359007
5351121	arbeidsongevallen			0		accidents du travail	5351121
	Totaal 535 =		44.640	0	44.640	Total 535 =	
	Totaal hoofdstuk 53		44.640	0	44.640	Total chapitre 53	
	Hoofdstuk 57					Chapitre 57	
	AANWENDING VAN DE BONI					AFFECTATION DU BONI	
570.003	Storting aan de Staat	4110	0	0	0	Versement à l'Etat	570.003
	Totaal hoofdstuk 57		0	0	0	Total chapitre 57	
	Totaal uitgaven deel 1C		44.640	0	44.640	Total dépenses partie 1C	

D Pensions SNCB

(en milliers d'euros)

D Pensions NMBS		D Pensions SNCB	
(in duizend euro)		(en milliers d'euros)	
4. ONTVANGSTEN			
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Libellés
411.004	Hoofdstuk 41 OPREKSTEN VOORTYLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT Terug te storten saldi voorgaande jaren	0820	Chapitre 41 PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE Soldes à rembourser années antérieures
	Totaal hoofdstuk 41	0	Total chapitre 41
428	Hoofdstuk 42 ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING Ontvangsten voor de financiering van de pensioenen van de NMBS		Chapitre 42 RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE Recettes pour le financement des pensions de la SNCB
4280001	patronale bijdrage	3740	cotisation patronale
4280002	persoonlijke bijdrage 7,5%	3750	cotisation personnelle 7,5%
4280003	loonsluitingsbijdrage	3740	cotisation de modération salariale
4280004	inhouding 7,5% op het vakantiegeld	3750	7,5% sur le pécule de vacances
4280005	pensioenaandelen wet 14/04/1965	3810	quotas-part de pensions loi 14/04/65
4280006	overdrachten wet van 5/9/68	4710	transferts de cotisations loi 5/9/1968
4280007	bijdragen validering loopbaanonderbreking	3750	validation interruption de carrière
4280008	solidariteitsaanhouding	3750	cotisation de solidarité
4280009	recuperaties	3431	recuperations
	Totaal 428 =	241.545	Total 428 =
	Totaal hoofdstuk 42	241.545	Total chapitre 42
450.014	Hoofdstuk 45. TUSSENKOMST VAN DE STAAT, DE PROVINCIES EN DE GEMEENTEN Dotatie van de Staat - pensioenen NMBS	4610	Chapitre 45. INTERVENTION DE L'ETAT, DES PROVINCIES ET DES COMMUNES Dotation de l'Etat - pensions SNCB
	Totaal hoofdstuk 45	767.935	Total chapitre 45
	Totaal ontvangsten deel 1D	1.009.480	Total recettes partie 1D

(in duizend euro)

5. UITGAVEN

(en milliers d'euros)

5. UITGAVEN		5. DEPENSES	
(in duizend euro)		(en milliers d'euros)	
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Libellés
548	Hoofdstuk 54 UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MIET BIJZONDERE AANWENDING Pensioenen van de NMBS		Chapitre 54 DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE Pensions de la SNCB
5480001	rustpensioenen	3431	pensions de retraite
5480002	overlevingspensioenen	228.610	pensions de survie
5480003	pensioenaandelen wet 14/4/65	600	quotas-parts de pension loi 14/4/65
5480004	overdrachten van bijdragen wet 5/9/68	250	transferts de cotisation lois/68
	Totaal 548 =	1.009.480	Total 548 =
	Totaal hoofdstuk 54	1.009.480	Total chapitre 54
570.004	Hoofdstuk 57 AANWENDING VAN DE BONI Storting aan de Staat	4110	Chapitre 57 AFFECTATION DU BONI Versement à l'Etat
	Totaal hoofdstuk 57	0	Total chapitre 57
	Totaal uitgaven deel 1D	1.009.480	Total dépenses partie 1D

E Pensions de retraite parastatales

(en milliers d'euros)

E Parastatale rustpensioenen		E Pensions de retraite parastatales	
(in duizend euro)		(en milliers d'euros)	
4. ONTVANGSTEN			
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Libellés
	Hoofdstuk 42		Chapitre 42
	ONTVANGSTEN MET SPECIFIEKE BESTEMMING		RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE
422	Ontvangsten voor de financiering van de parastatale rustpensioenen		Recettes pour le financement des pensions parastatales
4223708	patronale bijdrage van de aangesloten instellingen	3730	cotisations patronales des organismes affiliés
4223717	bijdrage artikel 12bis van de wet van 28/4/1958	3730	cotisation article 12bis loi du 28/4/1958
4224704	pensioenaandelen - subrogaties - waarborsupplementen t.i.v. derden	1133	quotas-parts de pensions - subrogations - garanties à charge de tiers
4224705	overdrachten wet 5/8/1968	4710	transferts loi du 5/8/1968
4224703	annuïalies - recuperaties - onverschuldigde betalingen	3431	annuités - récupérations - paiements indus
4220003	saldo Pool der Parastatale rustpensioenen begin van het jaar	0820	solde Pool des Parastatale rustpensioenen début de l'année
	<i>Totaal 422 =</i>		<i>Total 422 =</i>
	Totaal hoofdstuk 42		Total chapitre 42
	Totaal ontvangsten deel 1E		Total recettes partie 1E

(in duizend euro)

(en milliers d'euros)

5. UITGAVEN

5. UITGAVEN		5. DEPENSES	
(in duizend euro)		(en milliers d'euros)	
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Libellés
	Hoofdstuk 54		Chapitre 54
	UITGAVEN OP GELDWIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING		DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE
542	Parastatale rustpensioenen		Pensions de retraite parastatales
5423401	rustpensioenen van het personeel van de aangesloten instellingen - aandelen - overdrachten wet 5/8/68	3431	pensions de retraite du personnel des organismes affiliés - quotas-parts - transferts loi 5/8/1968
5420003	transfer saldo Pool naar volgend jaar	0320	transfert solde Pool à l'année suivante
	<i>Totaal 542 =</i>		<i>Total 542 =</i>
	Totaal hoofdstuk 54		Total chapitre 54
	Totaal uitgaven deel 1E		Total dépenses partie 1E

F Pensions de la police intégrée

(en milliers d'euros)

F Pensions van de geïntegreerde politie

(in duizend euro)

4. ONTVANGSTEN		4. RECETTES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
423	Hoofdstuk 42					Chapitre 42	
4234707	ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING					RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE	
4234708	Ontvangsten voor de financiering van de pensioenen van de geïntegreerde politie	3750				Recettes pour le financement des pensions de la police intégrée	423
4234709	persoonlijke bijdragen - 7,5 %	3730				cotisations personnelles	4234707
4234709	patronale bijdragen - 20 %	3760				cotisations patronales	4234708
4230004	overige ontvangsten	0820				recettes diverses	4234709
	saldo FPGP begin van het jaar		0	0	0	solde F.P.P.I. début de l'année	4230004
	Totaal 423 =		0	0	0	Total 423 =	
	Totaal hoofdstuk 42		0	0	0	Total chapitre 42	
	Totaal ontvangsten deel 1F		0	0	0	Total recettes partie 1F	

(in duizend euro)

5. UITGAVEN		5. DEPENSES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
543	Hoofdstuk 54					Chapitre 54	
5430001	UITGAVEN OP GELDMIDDELEN					DEPENSES SUR RESSOURCES	
5430002	MET BUZONDERE AANWENDING					AVEC AFFECTATION SPECIALE	
5430003	pensioenen van de geïntegreerde politie	3431				pensions de la police intégrée	543
5430004	rust- en overlevingspensioenen	3431				pensions de retraite et de survie	5430001
	begraafkostenvergoeding + overdrachten wet 5/8/68 + 10/2/2003	0310				fraix funéraires + transferts loi 5/8/68 + 10/2/2003	5430002
	risomio's F.O.P.	0310				risomios F.P.S.	5430003
	risomio's F.O.P. : regularisatie voorgaande jaren					risomios F.P.S. : régularisation années précédentes	
	risomio's anderen					risomios autres	
	risomio's anderen : regularisatie voorgaande jaren					risomios autres : régularisation années précédentes	
	- gemeenten	5140				- communes	
	- Pool I en II	4322				- Pool I et II	
	administratiekosten RSZPPO	1221				Frais d'administration ONSSAPL	5430005
	transfer saldo FPGP naar volgend jaar	0320				transfert solde FPPI à l'année suivante	5430006
	Totaal 543 =		0	0	0	Total 543 =	
	Totaal hoofdstuk 54		0	0	0	Total chapitre 54	
	Totaal uitgaven deel 1F		0	0	0	Total dépenses partie 1F	

**G Pensions du régime Commun de pension
des pouvoirs locaux**

(en milliers d'euros)

**G Pensioenen van het gemeenschappelijk
pensioenstelsel van de lokale overheden**

(in duizend euro)

4. ONTVANGSTEN		4. RECETTES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 42					Chapitre 42	
	ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING					RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE	
	Ontvangsten voor het Gemeenschappelijk pensioenstelsel van de lokale overheden					Recettes pour le régime Commun de pension des pouvoirs locaux	
424	bidragen validering loopbaanonderbreking	0810		0		cotisations validation interruption de carrière	424
4240001	annuïerengen	0810		0		annuitations	4240001
4240002	overdrachten bijdragen wet 58/1968	0810		0		transferts de cotisations loi 58/1968	4240002
4240003	pensioenaandelen	0810		0		quotas-part de pensions	4240003
4240004	naligheidssinteresten	0810		0		intérêts de retard	4240004
4240005	maandelijkse voorschotten RSZPPO	0810		0		avances mensuelles ONSSAPL	4240005
4240006	conventie met enkele gemeenten	0810		0		conventions avec certaines communes	4240006
4240007	afhouding 0.5% begrafenisvergoeding	0810		0		cotisation 0.5% frais funéraires	4240007
4240008	gewaaborgde supplementen ten laste van derden	0810		0		garanties à charge de tiers	4240008
4240009							4240009
	<i>Totaal 424 =</i>		0	0	0	<i>Total 424 =</i>	
	Totaal hoofdstuk 42		0	0	0	Total chapitre 42	
	Totaal ontvangsten deel 1G		0	0	0	Total recettes partie 1G	

(en milliers d'euros)

5. UITGAVEN		5. UITGAVEN					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 54					Chapitre 54	
	UITGAVEN OP GELDWIDDELEN					DEPENSES SUR RESSOURCES	
	MET BIJZONDERE AANWENDING					AVEC AFFECTATION SPECIALE	
	Pensioenen van het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de lokale overheden					Pensions du régime Commun de pension des pouvoirs locaux	
544	rustpensioenen	0310				pensions de retraite	544
5440001	overlevingspensioenen	0310				pensions de survie	5440001
5440002	vakantiegeld	0310				répoule de vacances	5440002
5440003	begravenisvergoeding	0310				allocation frais funéraires	5440003
5440004	overdrachten van bijdragen	0310				transferts de cotisation	5440004
5440005	pensioenaandelen	0310				quotas-parts de pension	5440005
5440006	terugbetalingen bijdragen loopbaanonderbreking	0310				remboursements cotisations interruption de carrière	5440006
5440007	regularisaties	0310				regularisations	5440007
5440008							5440008
	<i>Totaal 544 =</i>		0	0	0	<i>Total 544 =</i>	
	Totaal hoofdstuk 54		0	0	0	Total chapitre 54	
	Totaal uitgaven deel 1G		0	0	0	Total dépenses partie 1G	

H Pensions du régime des nouveaux affiliés à l'ONSSAPL

(en milliers d'euros)

4. ONTVANGSTEN		4. RECETTES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 42					Chapitre 42	
	ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING					RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE	
	Ontvangsten voor het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangesloten en					Recettes pour le régime des nouveaux affiliés à l' ONSSAPL	
425	4250001	0810		0		cotisations validation interruption de carrière	425
	4250002	0810		0		annulations	4250001
	4250003	0810		0		transferts de cotisations loi 5/8/1968	4250002
	4250004	0810		0		quotas-part de pensions	4250003
	4250005	0810		0		intérêts de retard	4250004
	4250006	0810		0		avances mensuelles ONSSAPL	4250005
	4250007	0810		0		convention avec certaines communes	4250006
	4250008	0810		0		garanties à charge de tiers	4250007
	4250009	0810		0		cotisation 0,5% frais funéraires	4250008
	Totaal 425 =		0	0	0	Total 425 =	4250009
	Totaal hoofdstuk 42		0	0	0	Total chapitre 42	
	Totaal ontvangsten deel 1H		0	0	0	Total recettes partie 1H	

(in duizend euro)

5. UITGAVEN		5. DEPENSES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 54					Chapitre 54	
	UITGAVEN OP GELDWIDDELEN					DEPENSES SUR RESSOURCES	
	MET BIJZONDERE AANWENDING					AVEC AFFECTATION SPECIALE	
	Pensioenen van het stelsel van de nieuwe bij de RSZPPO aangesloten en					Pensions du régime des nouveaux affiliés à l' ONSSAPL	
545	5450001	0310		0	0	pensions de retraite	545
	5450002	0310		0	0	pensions de survie	5450001
	5450003	0310		0	0	peurie de vacances	5450002
	5450004	0310		0	0	quotas-parts de cotisation	5450003
	5450005	0310		0	0	reemboursements cotisations interruption de carrière	5450004
	5450006	0310		0	0	regularisations	5450005
	5450007	0310		0	0	frais funéraires	5450006
	5450008	0310		0	0	Total 545 =	5450007
	Totaal hoofdstuk 54		0	0	0	Total chapitre 54	5450008
	Totaal uitgaven deel 1H		0	0	0	Total dépenses partie 1H	

I Pensioenen inzake rechtstreekse overeenkomsten

(in duizend euro)

4. RECETTES		4. ONTVANGSTEN					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 42					Chapitre 42	
	ONTVANGSTEN MET SPECIEFKE BESTEMMING					RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE	
426	Ontvangsten voor de financiering van de pensioenen inzake de rechtstreekse overeenkomsten					Recettes pour le financement des pensions concernant des conventions directes	426
4260001	aanvullingen ten onrechte uitbetaalde bedragen	0810	150	0	150	annulations paiements indus	4260001
4260002	bijdragen - validering loopbaanonderbreking	0810	0	0	0	cotisations validation interruption de carrière	4260002
4260003	overdrachten bijdragen wet 5/8/1968	0810	0	0	0	transferts de cotisations loi 5/8/1968	4260003
4260004	pensioenaandelen	0810	0	0	0	quotes-parts de pensions	4260004
4260005	naaldfghedsinteressen	0810	95.330	0	95.330	intérêts de retard	4260005
4260006	maandelijkse voorschotten	0810	0	0	0	avances mensuelles	4260006
4260007	beheerskosten	0810	0	0	0	frais de gestion	4260007
	<i>Total 426 =</i>		95.480	0	95.480	<i>Total 426 =</i>	
	Totaal hoofdstuk 42		95.480	0	95.480	Total chapitre 42	
	Totaal ontvangsten deel 11		95.480	0	95.480	Total recettes partie 11	

I Pensioenen inzake rechtstreekse overeenkomsten

(in duizend euro)

5. UITGAVEN		5. DEPENSES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 54					Chapitre 54	
	UITGAVEN OP GELDMIDDELEN					DEPENSES SUR RESSOURCES	
	MIET BIJZONDERE AANWENDING					AVEC AFFECTATION SPECIALE	
546	Pensioenen inzake rechtstreekse overeenkomsten					Pensions concernant les conventions directes	546
5460001	rustpensioenen	0310	77.700	0	77.700	pensions de retraite	5460001
5460002	overlevingspensioenen	0310	17.040	0	17.040	pensions de survie	5460002
5460003	vakantiegeld	0310	240	0	240	peculé de vacances	5460003
5460004	overdrachten van bijdragen	0310	0	0	0	transferts de cotisation	5460004
5460005	pensioenaandelen	0310	500	0	500	quotes-parts de pension	5460005
5460006	terugstortingen bijdragen loopbaanonderbreking	0310	0	0	0	remboursements cotisations interruption de carrière	5460006
5460007	regularisaties	0310	0	0	0	regularisations	5460007
	<i>Total 546 =</i>		95.480	0	95.480	<i>Total 546 =</i>	
	Totaal hoofdstuk 54		95.480	0	95.480	Total chapitre 54	
	Totaal uitgaven deel 11		95.480	0	95.480	Total dépenses partie 11	

J Pensions concernant les conventions avec institutions de prévoyance

J Pensioenen inzake overeenkomsten met verzorgingsinstellingen

(en milliers d'euro)

(en milliers d'euros)

4. ONTVANGSTEN						
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés
	Hoofdstuk 42					Chapitre 42
	ONTVANGSTEN MET SPECIEFIEKE BESTEMMING					RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE
	Ontvangsten voor de financiering van de pensioenen inzake de overeenkomsten met verzorgingsinstellingen					Recettes pour le financement des pensions concernant les conventions avec institutions
427	annuleringen ten onrechte uitbetaalde bedragen	0810	150	0	150	annulations paiements indus
4270001	bijdragen validering loopbaanonderbreking	0810	0	0	0	cotisations validation interruption de carrière
4270002	overdrachten bijdragen wet 5/8/1968	0810	0	0	0	transferts de cotisations loi 5/8/1968
4270003	pensioenaandelen	0810	100	0	100	quotas-part de pensions
4270004	naligheidssinteressen	0810	0	0	0	intérêts de retard
4270005	maandelijke voorschotten	0810	37.300	0	37.300	avances mensuelles
4270006	beheerskosten	0810	0	0	0	frais de gestion
4270007						
	<i>Totaal 427 =</i>		37.550	0	37.550	<i>Total 427 =</i>
	Totaal hoofdstuk 42		37.550	0	37.550	Total chapitre 42
	Totaal ontvangsten deel 1J		37.550	0	37.550	Total recettes partie 1J

(in duizend euro)

(en milliers d'euros)

5. UITGAVEN						
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés
	Hoofdstuk 54					Chapitre 54
	UITGAVEN OP GELDWIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING					DEPENSES SUR RESSOURCES AVEC AFFECTATION SPECIALE
	Pensioenen inzake overeenkomsten met verzorgingsinstellingen					Pensions concernant les conventions avec institutions de prévoyance
547	rustpensioenen	0310	31.070	0	31.070	pensions de retraite
5470001	overlevingspensioenen	0310	5.060	0	5.060	pensions de survie
5470002	vakantiegeld	0310	170	0	170	répoule de vacances
5470003	overdrachten van bijdragen	0310	0	0	0	transferts de cotisation
5470004	pensioenaandelen	0310	1.250	0	1.250	quotas-part de pension
5470005	terugstortingen bijdragen loopbaanonderbreking	0310	0	0	0	remboursements cotisations interruption de carrière
5470006	regularisaties	0310	0	0	0	regularisations
5470007						
	<i>Totaal 547 =</i>		37.550	0	37.550	<i>Total 547 =</i>
	Totaal hoofdstuk 54		37.550	0	37.550	Total chapitre 54
	Totaal uitgaven deel 1J		37.550	0	37.550	Total dépenses partie 1J

K Fonds de pension solidarisé de l'ONSSAPL

K Gesolidaiseerd pensioenfonds van de RSZPPO

(in duizend euro)

4. ONTVANGSTEN							
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 42					Chapitre 42	
	ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING					RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE	
429	Ontvangsten voor het gesolidaiseerd pensioenfonds van de RSZPPO					Recettes pour le fonds de pension solidarisé de l'ONSSAPL	429
4290001	bijdragen validering loopbaanonderbreking	0810	200	0	200	cotisations validation interruption de carrière	4290001
4290002	annuleringen	0810	3.000	0	3.000	annulations	4290002
4290003	overdrachten bijdragen wet 58/1968	0810	2.000	0	2.000	transferts de cotisations loi 58/1968	4290003
4290004	pensioen aandelen	0810	21.000	0	21.000	quotes-part de pensions	4290004
4290005	maandelijke voorschotten RSZPPO	0810	1.418.369	0	1.418.369	avances mensuelles ONSSAPL	4290005
4290006	afhouding 0,6% begrafeningsvergoeding	0810	6.000	0	6.000	cotisation 0,6% frais funéraires	4290006
4290007	gewaarborgde supplementen ten laste van derden	0810	1.500	0	1.500	garanties à charge de tiers	4290007
4290008	saldo begin van het jaar			0		solde début de l'année	4290008
	Totaal 429 =		1.452.069	0	1.452.069	Total 429 =	
	Totaal hoofdstuk 42		1.452.069	0	1.452.069	Total chapitre 42	
	Totaal ontvangsten deel 1K		1.452.069	0	1.452.069	Total recettes partie 1K	

(in duizend euro)

5. UITGAVEN							
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 54					Chapitre 54	
	UITGAVEN OP GELDMIDDELEN					DEPENSES SUR RESSOURCES	
	MET BIJZONDERE AANWENDING					AVEC AFFECTATION SPECIALE	
549	Pensioenen van het gesolidaiseerd pensioenfonds van de RSZPPO					Pensions du fonds de pension solidarisé de l'ONSSAPL	549
5490001	rustpensioenen	0310	1.245.482	0	1.245.482	pensions de retraite	5490001
5490002	overlevingspensioenen	0310	181.180	0	181.180	pensions de survie	5490002
5490003	vakantiegeld	0310	6.396	0	6.396	peculé de vacances	5490003
5490004	begrafenisvergoeding	0310	0	0	0	allocation frais funéraires	5490004
5490005	overdrachten van bijdragen	0310	800	0	800	transferts de cotisation	5490005
5490006	pensioen aandelen	0310	18.210	0	18.210	quotes-parts de pension	5490006
5490007	terugstorting bijdragen loopbaanonderbreking	0310	1	0	1	remboursements cotisations interruption de carrière	5490007
5490008	regularisaties	0310	0	0	0	regularisations	5490008
5490009	overdracht saldo Pool RSZPPO naar volgend jaar		0	0	0	transfert solde Pool ONSSAPL à l'année suivante	5490009
	Totaal 549 =		1.452.069	0	1.452.069	Total 549 =	
	Totaal hoofdstuk 54		1.452.069	0	1.452.069	Total chapitre 54	
	Totaal uitgaven deel 1K		1.452.069	0	1.452.069	Total dépenses partie 1K	

L Fonds des pensions de la police fédérale

L Fonds voor de pensioenen van de federale politie

(en milliers d'euro)

(en milliers d'euros)

4. RECETTES		4. ONTVANGSTEN					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Chapitre 42 RECETTES A DESTINATION SPECIFIQUE	Art.
	Hoofdstuk 42 ONTVANGSTEN MET SPECIEKE BESTEMMING						
	Ontvangsten voor het Fonds voor de pensioenen van de federale politie					Recettes pour le fonds des pensions de la police fédérale	
430	bijdragen validering loopbaanonderbreking					cotisations validation interruption de carrière	
4300001	annuleringen	3750	10	0	10	annulations	430
4300002	overdrachten bijdragen wet 58/1968	3431	750	0	750	transferts de cotisations loi 58/1968	4300001
4300003	pensioenaandelen	4710	300	0	300	quotes-part de pensions	4300002
4300004	persoonlijke en patronale bijdragen	4710	650	0	650	cotisations personnelles et patronales	4300003
4300005	afhouding 0,5% begrafenisvergoeding	3750 + 3730	157.560	0	157.560	cotisation 0,5% frais funéraires	4300004
4300006	gewaarborgde supplementen ten laste van derden	3750	1.250	0	1.250	garanties a charge de tiers	4300005
4300007	saldo begin van het jaar	0006	0	0	0	solde début de l'année	4300006
4300008			0	0	0		4300007
	Totaal 430 =		160.520	0	160.520	Totaal 430 =	4300008
	Totaal hoofdstuk 42		160.520	0	160.520	Total chapitre 42	
	Totaal ontvangsten deel 1L		160.520	0	160.520	Total recettes partie 1L	

(in duizend euro)

(en milliers d'euros)

5. UITGAVEN		5. DEPENSES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 54 UITGAVEN OP GELDMIDDELEN MET BIJZONDERE AANWENDING						
	Pensioenen van de federale politie					Pensions de la police fédérale	
550	rustpensioenen	3431	126.450	0	126.450	pensions de retraite	550
5500001	overlevingspensioenen	3431	31.620	0	31.620	pensions de survie	5500001
5500002	vakantiegeld	3431	500	0	500	peculé de vacances	5500002
5500003	begrafenisvergoeding	4210	750	0	750	allocation frais funéraires	5500003
5500004	overdrachten van bijdragen	4210	1.200	0	1.200	transferts de cotisation	5500004
5500005	pensioenaandelen	3750	0	0	0	quotes-parts de pension	5500005
5500006	terugbetalingen bijdragen loopbaanonderbreking	0001	0	0	0	remboursements cotisations interruption de carrière	5500006
5500007	regularisaties		0	0	0	regularisations	5500007
5500008	overdracht saldo FPPP naar volgend jaar		0	0	0	transfert solde FPPP à l'année suivante	5500008
5500009			160.520	0	160.520	Totaal 550 =	5500009
	Totaal 550 =		160.520	0	160.520	Total chapitre 54	
	Totaal hoofdstuk 54		160.520	0	160.520	Total chapitre 54	
	Totaal uitgaven deel 1L		160.520	0	160.520	Total dépenses partie 1L	
	Totaal ontvangsten deel 1		14.114.032	0	14.114.032	Total recettes partie 1	
	Totaal uitgaven deel 1		14.114.032	0	14.114.032	Total dépenses partie 1	

PENSIOENDIENST VOOR DE OVERHEIDSSECTOR

DEEL 2 : BEGROTING INZAKE HET BEHEER VAN DE DIENST

SERVICE DES PENSIONS DU SECTEUR PUBLIC

PARTIE 2 : BUDGET RELATIF A LA GESTION DU SERVICE

(in duizend euro)

(en milliers d'euros)

4. ONTVANGSTEN		4. RECETTES					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 41 OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT					Chapitre 41 PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE	
411.020	411. Functionele ontvangsten	1611	213	0	213	411. Recettes fonctionnelles	411.020
411.030	Vergoeding NIMBS voor controle pensioenen Beheer pensioenconventies	1611	75	0	75	Indemnité SNCB pour le contrôle des pensions Gestion des conventions de pensions	411.030
412.010	412. Ontvangsten van publicaties en van publiciteit	1611	57	0	57	412. Recettes de publications et de publicité	412.010
413.010	413. Andere terugvorderingen	0800				413. Récupérations diverses	413.010
413.020	Tenugvorderingen geschillen	1611				Récupérations contentieux	413.020
413.025	Andere terugvorderingen	0820				Autres récupérations	413.025
413.030	Saldo 2013 terug te storten	1120	162	0	162	Saldo 2013 à rembourser	413.030
413.040	Tenugvorderingen patronale bijdragen sociale bijdragen Terugbetaling gemaakte kosten voor rekening van derden	1611	20	0	20	Récupérations cotisations patronales de sécurité sociale Remboursement de frais exposés pour compte de tiers	413.040
	Totaal hoofdstuk 41		527	0	527	Total chapitre 41	
	Hoofdstuk 43. OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN					Chapitre 43. PRODUITS DE LA VENTE DE BIENS PATRIMONIAUX	
430.020	Meubilair	7720		0		Mobilier	430.020
430.030	Machines	7720		0		Machines	430.030
430.040	Materieel	7720		0		Matériel	430.040
430.050	Autovoertuigen	7710		0		Véhicules automobiles	430.050
430.060	Informatiematerieel - hardware	7720		0		Matériel informatique - hardware	430.060
430.070	Informatiematerieel - software	7720		0		Matériel informatique - software	430.070
	Totaal hoofdstuk 43		0	0	0	Total chapitre 43	
450.010	Hoofdstuk 45. TUSSENKOMST VAN DE STAAT, DE PROVINCIES EN DE GEMEENTEN					Chapitre 45. INTERVENTION DE L'ETAT, DES PROVINCIES ET DES COMMUNES	
	Dotatie van de Staat	4610	37.879	4.450	42.329	Dotation de l'Etat	450.010
	Totaal hoofdstuk 45		37.879	4.450	42.329	Total chapitre 45	
	Totale ontvangsten deel 2		38.406	4.450	42.856	Total recettes partie 2	

		5. DEPENSES (en milliers d'euros)					
		5. UITGAVEN (in duizend euro)					
Art.	Teksten	ESR Code / Code SEC	Initieel - initial	Aanpassing - ajustement	Aangepast - ajusté	Libellés	Art.
	Hoofdstuk 51. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE PERSONEN AAN DE INSTELLING VERBONDEN					Chapitre 51. SOMMES DUES AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME	
511.010	511. Personeel	1111	20.487	2.295	22.782	511. Personnel	511.010
511.020	Bezoldigingen en tegemoetkomingen van het statutair personeel	1111	2.327	233	2.560	Rémunérations et indemnités du personnel statutaire	511.020
511.030	Interne audit	1111	0	0	0	Audit interne	511.030
511.040	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving-Patroonsaandeel statutair personeel	1120	1.822	68	1.890	Charges sociales devant de la législation sociale - Part patronale personnel statutaire	511.040
511.041	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving-Patroonsaandeel niet statutair personeel	1120	396	35	431	Charges sociales devant de la législation sociale-Part patronale personnel non statutaire	511.041
511.051	Arbeidsongevallen	1132	42	3	45	Accidents de travail	511.051
511.052	Medische expertise	1211	20	2	22	Expertise médicale	511.052
511.060	Sociale dienst	1140	69	7	76	Service social	511.060
511.070	Berepsvorming	1211	13	1	14	Formation professionnelle	511.070
511.071	Vorming ICT-personeel	1211	3	4	7	Formation personnel informatique	511.071
511.080	Tegemoetkoming sociale abonnementen statutair personeel	1140	478	59	537	Interventions abonnements sociaux personnel statutaire	511.080
511.081	Tegemoetkoming sociale abonnementen ander dan statutair personeel	1140	83	10	93	Intervention abonnements sociaux personnel non statutaire	511.081
511.084	Syndicale premie	1112	24	2	26	Premie syndicale	511.084
	Totaal 511 =		25.786	2.719	28.485	Total 511 =	
512.020	512. Andere bezoldigingen dan deze van het personeel	1211	15	0	15	512. Rétributions autres que celles du personnel	512.020
512.030	Leden van commissies(Commissie voor vergoedingspensioenen)	1211	5	0	5	Membres de commissions(commission pour les pensions de réparation)	512.030
512.040	Infodienst Pensioenen	1211	0	0	0	Organes de contrôle	512.040
512.050	Vergoeding cursussen gegeven door personeel/leden PDOS	1211	0	0	0	Allocations cours donnés par du personnel du SdPSP	512.050
	Totaal 512 =		20	0	20	Total 512 =	
513.010	513. Représentatie- en verplaatsingskosten	1211	53	3	56	513. Frais de représentation et déplacements	513.010
513.020	Représentatie	1211	11	1	12	Représentation	513.020
513.030	Verplaatsingen	1211	2	0	2	Déplacements	513.030
	Opdrachten in het buitenland	1211	2	0	2	Missions à l'étranger	
	Totaal 513 =		66	4	70	Total 513 =	
	Totaal hoofdstuk 51		25.852	2.723	28.575	Total chapitre 51	

Hoofdstuk 52: VOORWERP HEBBEN DIENSTEN, GOEDEREN NIET VATBAAR OMGEEVEN OF GEINVENTARISEERD TE WORDEN					Chapitre 52: AYANT POUR OBJET DES SERVICES OU DES BIENS NON SUSCEPTIBLES D'ÊTRE				
521.010	Huur van lokalen en bijkomende lasten	1212	3.357	75	3.432	521.010			
521.020	Huren van materieel en meubilair	1211	21	2	23	521.020			
521.021	Huren van fotokopieerapparaten, faxen, ...	1211	300	28	328	521.021			
521.022	Huren van auto's	1211	8	0	8	521.022			
521.030	Onderhoud herstel en inrichting van lokalen	1211	120	10	130	521.030			
521.040	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair	1211	31	0	31	521.040			
521.041	Onderhoud en herstel van motorvoertuigen, eigendom van de instelling	1211	1	0	1	521.041			
521.042	Uitgaven voor olie, benzine, ... voor het gebruik van auto's	1211	2	0	2	521.042			
521.043	Autoverzekering	1211	3	0	3	521.043			
521.050	Verzekeringen	1211	11	12	23	521.050			
521.060	Belastingen, gemeente- en provincielasten	1250	108	0	108	521.060			
521.071	Electriciteit	1211	179	0	179	521.071			
521.072	Water	1211	10	0	10	521.072			
521.073	Gas	1211	50	0	50	521.073			
521.080	Andere lasten betaald aan de Regie der Gebouwen	1211	294	0	294	521.080			
521.090	Verscheidene	1211	23	2	25	521.090			
521.100	Veiligheid en preventie	1211	18	0	18	521.100			
521.101	Preventieambtenaar	1211	2	0	2	521.101			
	Totaal 521 =		4.538	119	4.657				
	522. Bureau								
522.011	Allehande bureelkosten	1211	52	5	57	522.011			
522.012	Bureelbenodigdheden	1211	401	900	1.301	522.012			
522.013	Frankieerkosten	1211	158	69	227	522.013			
522.014	Telefoon	1211	53	0	53	522.014			
522.015	Documentatie (dagbladen en tijdschriften)	1211	7	0	7	522.015			
522.017	Diverse bijlagen	1211	70	0	70	522.017			
522.018	Klein bureelmaterieel	1211	0	0	0	522.018			
522.020	Bankkosten	1211	0	0	0	522.020			
522.021	Inningkosten	1211	0	0	0	522.021			
522.022	Informatie(werking)	1211	36	3	39	522.022			
522.023	Vergoeding ICT RVP	1211	1.402	0	1.402	522.023			
522.024	Informatie technische bijstand	1211	2.735	50	3.285	522.024			
522.025	Informatie onderhoudscontracten licenties Kennismanagement	1211	150	14	164	522.025			
	Totaal 522 =		5.064	1.549	6.613				
	523. Publicaties, propaganda, publiciteit								
523.010	Allehande kosten van publicaties, propaganda en publiciteit	1211	98	0	98	523.010			
523.020	Vertalingen	1211	25	0	25	523.020			
	Totaal 523 =		123	0	123				
524.010	Geschillen	1211	52	7	59	524.010			
524.020	Abonnementen advocaten en geschillenkosten schadevergoeding aan derden	3441	1	0	1	524.020			
	Totaal 524 =		53	7	60				
525.030	Financiële lasten	2110	0	0	0	525.030			
525.040	Bankrenten	2140	0	0	0	525.040			
	Vervrijnteresten wegens betaalde facturen		0	0	0				
	Totaal 525 =		0	0	0				
	526. Andere prestaties en werken, door derden								
526.030	Vervoer- en verhuiskosten	1211	0	0	0	526.030			
526.040	Diverse vergoedingen aan derden	1211	608	0	608	526.040			
526.050	Deelneming aan SIGEDIS	1211	1.777	0	1.777	526.050			
526.060	Beheerskosten betaald aan de NMBS	1211	5	1	6	526.060			
	Beheerskosten Kinderbijdag	1211	0	0	0	526.070			
	Totaal 526 =		2.390	1	2.391				
534.010	Risico's en kwade posten	0310	0	0	0	534.010			
	Afschrijvingen van onbare schuldvoordringen		0	0	0				
	Totaal 534 =		0	0	0				
	Totaal hoofdstuk 52		12.168	1.676	13.844				

550.020	Hoofdstuk 55. SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR AANKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN	7422	31	2	33	Chapitre 55. SOMMES DUES A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX	550.020
550.030	Roerende goederen	7422	20	0	20	Mobilier	550.030
550.040	Machines	7422	0	0	0	Machines	550.040
550.050	Materieel	7410	0	0	0	Materiel	550.050
550.060	Autovoertuigen	7422	182	41	223	Vehicules automobiles	550.060
550.070	Informatiemateriael(hardware)	7422	153	8	161	Matériel informatique(hardware)	550.070
550.080	Informatiemateriael(software)	7422	0	0	0	Matériel informatique(software)	550.080
550.080	Informatiemateriael (kennisbeheer)	7422	0	0	0	Matériel informatique(Gestion des Connaissances)	550.080
	Totaal hoofdstuk 55		386	51	437	Total chapitre 55	
570.010	Hoofdstuk 57. AANWENDING VAN DE BONI	4110	0	0	0	Chapitre 57. AFFECTATION DU BONI	570.010
	Storting aan de Staat		0	0	0	Versement à l'Etat	
	Totaal hoofdstuk 57		0	0	0	Total chapitre 57	
	Totaal uitgaven deel 2		38.406	4.450	42.856	Total dépenses partie 2	
	Totaal ontvangsten deel 2		38.406	4.450	42.856	Total recettes partie 2	
	Totaal uitgaven deel 2		38.406	4.450	42.856	Total dépenses partie 2	
	TOTAAL ONTVANGSTEN		14.152.438	4.450	14.156.888	TOTAL RECETTES	
	TOTAAL UITGAVEN		14.152.438	4.450	14.156.888	TOTAL DEPENSES	

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2014/15081]

3 FEBRUARI 2014. — Wet houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Regering van de Federale Republiek Brazilië inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het diplomatiek en consulaire personeel, ondertekend te Brussel op 4 oktober 2009 (1)(2)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. De Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Regering van de Federale Republiek Brazilië inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het diplomatiek en consulaire personeel, gedaan te Brussel op 4 oktober 2009, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 3 februari 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken,
D. REYNDERS

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

De Minister van Financiën,
K. GEENS

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Notas

(1) Senaat (www.senate.be) :

Stukken : 5-1783

Handelingen van de Senaat : 8/11/2012

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 53-2499

Integraal verslag : 19/12/2012, 20/12/2012.

(2) Deze Overeenkomst treedt in werking op 20 april 2014.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2014/15081]

3 FEVRIER 2014. — Loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil sur l'exercice d'activités à but lucratif des personnes à charge des agents diplomatiques et consulaires, signé à Bruxelles le 4 octobre 2009 (1)(2)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil sur l'exercice d'activités à but lucratif des personnes à charge des agents diplomatiques et consulaires, fait à Bruxelles le 4 octobre 2009, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 3 février 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
D. REYNDERS

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

La Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Notes

(1) Sénat (www.senate.be) :

Documents : 5-1783

Annales du Sénat : 8/11/2012

Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 53-2499

Compte rendu intégral : 19/12/2012, 20/12/2012.

(2) Cet Accord entre en vigueur le 20 avril 2014.

OVEREENKOMST tussen het Koninkrijk België en de Regering van de Federale Republiek Brazilië inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het diplomatiek en consulaire personeel.

HET KONINKRIJK BELGIË

EN

DE REGERING VAN DE FEDERALE REPUBLIEK BRAZILIË,

(hierna de « Partijen » genoemd)

REKENING HOUDEND met de vergevorderde fase van overeenstemming tussen beide landen, en

TENEINDE nieuwe mechanismen te creëren om de diplomatieke betrekkingen tussen beide landen te versterken,

ACCORD entre le Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil sur l'exercice d'activités à but lucratif des personnes à charge des agents diplomatiques et consulaires

LE ROYAUME DE BELGIQUE

ET

LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE FEDERATIVE DU BRESIL,

(ci-après dénommés les « Parties »)

CONSIDERANT le stade particulièrement avancé de l'entente existant entre les deux États, et

DESIREUX de mettre en place de nouveaux mécanismes pour renforcer leurs relations diplomatiques,

ZIJN het volgende overeengekomen :

Artikel 1

Toepassingsgebied van de Overeenkomst

1. Op grond van wederkerigheid kunnen de gezinsleden ten laste van de diplomatieke en consulaire ambtenaren van een Partij die zijn aangesteld om bij de andere Partij een officiële functie te vervullen als lid van een diplomatieke zending, een consulaire post of als lid van een Permanente Vertegenwoordiging van de Zendstaat bij een internationale organisatie waarvan de zetel gevestigd is in de Ontvangende Staat en die door deze erkend wordt, in de Zendstaat betaalde werkzaamheden verrichten op basis van deze Overeenkomst.

2. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent « leden van de zending of de post » : personen die door een Partij werden aangesteld om een officiële functie te vervullen in een diplomatieke zending, een consulaire post of een Permanente Vertegenwoordiging bij een internationale organisatie.

3. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent « gezinslid ten laste » :

a) de echtgeno(o)te of de vaste partner; en

b) de ongehuwde kinderen ten laste jonger dan 18 jaar van een diplomaat of consulaar ambtenaar van de Zendstaat.

4. Deze toestemming geldt niet voor de ingezetenen van de Ontvangende Staat of de vaste verblijfhouders op zijn grondgebied.

5. De toestemming om betaalde werkzaamheden te verrichten wordt verleend door de autoriteiten van de Ontvangende Staat overeenkomstig de aldaar van kracht zijnde wetgeving en voorschriften en overeenkomstig het bepaalde in deze Overeenkomst.

6. De toestemming is geldig voor de periode dat de in het eerste lid van dit artikel bedoelde ambtenaren zijn aangesteld bij de diplomatieke zending, de consulaire post of de Permanente Vertegenwoordiging van de Zendstaat op het grondgebied van de Ontvangende Staat, en vervalt wanneer de aanstelling eindigt. De toestemming is hoe dan ook geldig tot wanneer de begunstigde niet langer de status heeft van gezinslid ten laste, tenzij de Ontvangende Staat anderszins beslist.

7. Een gezinslid ten laste mag op basis van deze Overeenkomst geen werk verrichten dat conform de wetgeving van de Ontvangende Staat alleen door een ingezetene van die Staat mag worden verricht, of dat verband houdt met de nationale veiligheid.

Artikel 2

Procedures

1. Elk verzoek om toestemming voor het verrichten van betaalde werkzaamheden wordt uit naam van de begunstigde door de ambassade van de Zendstaat gestuurd naar de Dienst Protocol van het ministerie van Buitenlandse Betrekkingen van de Federale Republiek Brazilië dan wel naar de directie Protocol van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings-samenwerking van het Koninkrijk België.

Nadat is onderzocht of de persoon ten laste is van een ambtenaar in de zin van het bepaalde in artikel 1, derde lid, en nadat de officiële aanvraag is behandeld, zal de regering van de Ontvangende Staat de ambassade van de Zendstaat ervan in kennis stellen dat de persoon ten laste betaalde werkzaamheden mag uitoefenen.

2. De gevolgde procedures worden dusdanig toegepast dat de begunstigde van de toestemming zo snel mogelijk betaalde werkzaamheden kan verrichten; alle voorschriften inzake werkvergunningen en soortgelijke formaliteiten worden welwillend toegepast.

3. De toestemming om betaalde werkzaamheden te verrichten betekent niet dat de begunstigde wordt vrijgesteld van de vereisten of voorschriften die gewoonlijk van toepassing zijn op persoonsgegevens, professionele of andere kwalificaties waarvan de belanghebbende het bewijs dient te leveren voor het verrichten van de betaalde werkzaamheden.

4. Deze Overeenkomst houdt geenszins de automatische erkenning in van titels of diploma's die in het buitenland werden behaald. Zodanige erkenning kan alleen worden verleend conform de van kracht zijnde regels die op deze materie in de Ontvangende Staat van toepassing zijn. Gaat het om beroepen die een specifieke vak kennis vereisen, dan moet het gezinslid ten laste aan dezelfde voorwaarden voldoen als de ingezetene van de Ontvangende Staat.

SONT CONVENUS de ce qui suit :

Article 1^{er}

Champ d'application de l'Accord

1. Sur la base du principe de réciprocité, les personnes à charge des agents diplomatiques et consulaires de l'une des Parties, officiellement accrédités auprès de l'autre Partie en qualité de membre d'une mission diplomatique, d'un poste consulaire ou d'une représentation permanente de l'Etat accréditant auprès d'organisations internationales ayant un siège dans l'Etat d'accueil et reconnues par celui-ci, sont autorisées à exercer une activité rémunérée sur le territoire de l'Etat d'accueil, en conformité avec le présent Accord.

2. Aux fins du présent Accord, on entend par « agents diplomatiques et consulaires », toute personne employée par l'une des Parties, affectée à une mission officielle dans une mission diplomatique, un poste consulaire ou une représentation permanente auprès d'une organisation internationale.

3. Aux fins du présent Accord, on entend par « personnes à charge » :

a) le conjoint ou le compagnon permanent; et

b) les enfants célibataires âgés de moins de 18 ans d'un agent diplomatique ou consulaire de l'Etat accréditant.

4. Cette autorisation ne concerne pas les ressortissants de l'Etat d'accueil ni les résidents permanents sur son territoire.

5. L'autorisation d'exercer une activité à but lucratif est donnée par les autorités de l'Etat d'accueil en conformité avec les lois et règlements en vigueur dans cet Etat et sous réserve des dispositions du présent Accord.

6. L'autorisation produit ses effets durant la période d'affectation des agents visés au paragraphe 1^{er} du présent Article, dans la mission diplomatique, le poste consulaire ou la mission permanente de l'Etat accréditant sur le territoire de l'Etat d'accueil, et cesse ses effets au terme de cette affectation et, en tout cas, au moment où le bénéficiaire de l'autorisation cesse d'avoir le statut de personne à charge, à moins que l'Etat accréditant n'en décide autrement.

7. Rien dans le présent Accord n'autorise la personne à charge à exercer un emploi qui, en vertu de la législation de l'Etat d'accueil, est réservé à des ressortissants de cet Etat, ou qui concerne la sécurité nationale.

Article 2

Procédures

1. Toute demande visant à obtenir l'autorisation d'exercer une activité à but lucratif doit être envoyée, au nom du bénéficiaire, par l'ambassade de l'Etat accréditant au Département du Protocole du Ministère des Relations Extérieures de la République Fédérative du Brésil, ou à la direction du Protocole du Service Public Fédéral, Affaires Etrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement du Royaume de Belgique, suivant le cas.

Après vérification que la personne est à charge d'un agent rentrant dans le champ d'application des dispositions de l'article 1^{er}, paragraphe 3, et après examen de la demande officielle, l'ambassade de l'Etat accréditant sera informée par le gouvernement de l'Etat d'accueil que la personne à charge peut exercer une activité à but lucratif.

2. Les procédures suivies sont appliquées de manière telle que le bénéficiaire de l'autorisation puisse entreprendre une activité à but lucratif dans les meilleurs délais. Toutes les dispositions régissant les permis de travail et autres formalités analogues sont appliquées dans un sens favorable.

3. L'autorisation d'exercer une activité à but lucratif n'entraîne aucune dispense pour le bénéficiaire de satisfaire aux exigences légales ou autres, relatives aux données personnelles, qualités professionnelles ou autres qualités que l'intéressé doit justifier pour l'exercice de son activité rémunérée.

4. Le présent Accord n'implique pas la reconnaissance automatique des titres ou des diplômes obtenus à l'étranger. Cette reconnaissance ne sera accordée que conformément aux règles régissant ces questions dans l'Etat d'accueil. Dans le cas de professions exigeant des qualifications particulières, la personne à charge doit satisfaire aux mêmes exigences que celles imposées aux nationaux de l'Etat d'accueil candidats au même poste de travail.

Artikel 3

Civiel- en administratiefrechtelijke immuniteiten

Ingeval de begunstigde van een toestemming om betaalde werkzaamheden te verrichten civiel- en administratiefrechtelijke immuniteit van rechtsmacht geniet in de Ontvangende Staat, overeenkomstig de bepalingen van de Verdragen van Wenen inzake diplomatiek en consulaire verkeer, dan wel enig ander toepasselijk internationaal verdrag, is deze immuniteit niet van toepassing op handelingen die voortvloeien uit het verrichten van betaalde werkzaamheden welke onder het burgerlijk en administratief recht van de Ontvangende Staat vallen. De Zendstaat zal afstand doen van de immuniteit van tenuitvoerlegging van alle rechterlijke uitspraken die met betrekking tot dergelijke handelingen worden uitgesproken.

Artikel 4

Immunité ten aanzien van strafzaken

1. Ingeval de begunstigde van de toestemming voor het verrichten van betaalde werkzaamheden immuniteit geniet ten aanzien van de rechtsmacht in strafzaken van de Ontvangende Staat, overeenkomstig de bepalingen van de bovengenoemde Verdragen van Wenen, dan wel van enig ander internationaal verdrag :

a) doet de Zendstaat afstand van de immuniteit van de rechtsmacht in strafzaken die de begunstigde van de toestemming ten aanzien van de Ontvangende Staat geniet met betrekking tot elk handelen of nalaten dat voortvloeit uit de betaalde werkzaamheden, behalve in bijzondere gevallen wanneer de Zendstaat van mening is dat het doen van afstand in strijd zou kunnen zijn met zijn belangen;

b) het doen van afstand van immuniteit ten aanzien van de rechtsmacht in strafzaken wordt niet geacht mede betrekking te hebben op de immuniteit ten aanzien van de tenuitvoerlegging van de rechterlijke uitspraak, waarvan uitdrukkelijk afstand moet worden gedaan. In dergelijk geval neemt de Zendstaat het verzoek van de Ontvangende Staat ernstig in overweging.

2. Zo geen afstand van immuniteit wordt gedaan en de Ontvangende Staat van mening is dat het een ernstige zaak betreft, kan de Ontvangende Staat vragen dat het desbetreffende gezinslid ten laste het land verlaat.

Artikel 5

Belasting en sociale zekerheid

In overeenstemming met de bepalingen van de bovengenoemde Verdragen van Wenen dan wel krachtens enig ander toepasselijk internationaal verdrag zijn de begunstigten van de toestemming voor het verrichten van betaalde werkzaamheden onderworpen aan de belasting- en sociale zekerheidsstelsels van de Ontvangende Staat, ten aanzien van alles wat verband houdt met het verrichten van bedoelde werkzaamheden in deze Staat.

Artikel 6

Inwerkingtreding, beslechting van geschillen en wijzigingen

1. Deze Overeenkomst treedt in werking zestig (60) dagen volgend op de dag van uitwisseling van de laatste kennisgeving tussen de Partijen van de voltooiing van de grondwettelijke en wettelijke procedures.

2. Geschillen of betwistingen betreffende de uitlegging van deze Overeenkomst worden langs diplomatieke weg geregeld.

3. Deze Overeenkomst kan met de wederzijdse toestemming van de Partijen worden gewijzigd door uitwisseling van diplomatieke nota's. De wijziging treedt in werking overeenkomstig de procedure vastgelegd in het eerste lid van dit artikel.

Artikel 7

Duur en beëindiging

Deze Overeenkomst blijft van kracht voor onbepaalde duur, met dien verstande dat elk van de Partijen ze te allen tijde kan beëindigen door hiervan zes (6) maanden van te voren schriftelijk langs diplomatieke weg kennis te geven aan de andere Partij.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekende vertegenwoordigers, daartoe naar behoren gemachtigd door hun respectieve regeringen, deze Overeenkomst hebben ondertekend.

GEDAAN te Brussel, op 4 oktober 2009, in twee originele exemplaren, in de Nederlandse, de Franse, de Portugese en de Engelse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek. In geval van verschil in uitlegging, is de Engelse tekst doorslaggevend.

Article 3

Immunité de juridiction en matière civile et administrative

Au cas où le bénéficiaire de l'autorisation d'exercer une activité à but lucratif jouit de l'immunité de juridiction en matière civile et administrative dans l'Etat d'accueil, en vertu des dispositions des Conventions de Vienne sur les relations diplomatiques et consulaires ou de tout autre instrument international applicable, cette immunité ne s'applique pas aux actes découlant de l'exercice de l'activité à but lucratif et rentrant dans le champ d'application du droit civil ou administratif de l'Etat d'accueil. L'Etat accréditant lèvera l'immunité d'exécution de toute décision judiciaire prononcée en rapport avec de tels actes.

Article 4

Immunité en matière pénale

1. Au cas où le bénéficiaire de l'autorisation d'exercer une activité à but lucratif jouit de l'immunité de juridiction en matière pénale dans l'Etat d'accueil, en vertu des dispositions des Conventions de Vienne précitées ou de tout autre instrument international applicable :

a) l'Etat accréditant lève l'immunité de juridiction pénale dont jouit le bénéficiaire de l'autorisation à l'égard de l'Etat d'accueil pour tout acte ou omission découlant de l'exercice de l'activité à but lucratif, sauf dans des cas particuliers lorsque l'Etat accréditant estime que cette mesure pourrait être contraire à ses intérêts;

b) cette levée d'immunité de juridiction pénale ne sera pas considérée comme s'étendant à l'immunité d'exécution de la décision judiciaire, immunité pour laquelle une levée spécifique devra être requise. Dans le cas d'une telle demande spécifique, l'Etat accréditant prendra la requête de l'Etat d'accueil sérieusement en considération.

2. Si l'immunité n'est pas levée et que, de l'avis de l'Etat d'accueil, l'affaire est considérée comme grave, l'Etat d'accueil pourra demander le départ du pays de ladite personne à charge.

Article 5

Fiscalité et sécurité sociale

Conformément aux dispositions des Conventions de Vienne précitées ou en vertu de tout autre instrument international applicable, les bénéficiaires de l'autorisation d'exercer une activité à but lucratif sont assujettis aux régimes fiscal et de sécurité sociale de l'Etat d'accueil pour tout ce qui se rapporte à l'exercice de cette activité dans cet Etat.

Article 6

Entrée en vigueur, règlement des différends et amendement

1. Le présent Accord entrera en vigueur 60 (soixante) jours suivant la date d'échange de la dernière notification de l'accomplissement des procédures constitutionnelles et légales requises.

2. Tout différend ou litige relatif à l'interprétation ou à l'application du présent Accord sera réglé par la voie diplomatique.

3. Le présent Accord peut être amendé par accord mutuel des Parties sous la forme d'un échange de notes diplomatiques. L'amendement entrera en vigueur conformément à la procédure décrite au paragraphe 1^{er} du présent Article.

Article 7

Durée et dénonciation

Le présent Accord restera en vigueur pour une période indéfinie, chacun des Parties pouvant y mettre fin à tout moment, moyennant un préavis de six (6) mois par écrit, adressé par la voie diplomatique à l'autre Partie.

EN FOI DE QUOI, les représentants soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

FAIT à Bruxelles, le 4 octobre 2009, en deux exemplaires originaux, en langue portugaise, française, néerlandaise et anglaise, tous les textes faisant également foi. En cas de divergence d'interprétation, le texte anglais prévaudra.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2014/15107]

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot opstelling van de lijsten van partnerlanden van de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 108;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, artikel 27, gewijzigd bij artikel 14 van de wet van 9 januari 2014;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 maart 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, d.d. 27 maart 2013;

Op de voordracht van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De lijst van de landen voorzien in artikel 27, § 1, lid 3, 1°, van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking waarin activiteiten in het kader van een programma kunnen worden gesubsidieerd, is als volgt :

1. Afghanistan
2. Algerije
3. Angola
4. Bangladesh
5. Benin
6. Bolivia
7. Brazilië
8. Burkina Faso
9. Burundi
10. Cambodja
11. China
12. Colombia
13. Cuba
14. Dominicaanse Republiek
15. DR Congo
16. Ecuador
17. El Salvador
18. Ethiopië
19. Filipijnen
20. Gambia
21. Guatemala
22. Guinee
23. Guinee-Bissau
24. Haïti
25. Honduras
26. India
27. Indonesië
28. Ivoorkust
29. Kameroen
30. Kenia
31. Laos
32. Madagaskar

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2014/15107]

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal établissant les listes des pays partenaires des acteurs de la coopération non gouvernementale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, les articles 37 et 108;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement, l'article 27, modifié par l'article 14 de la loi du 9 janvier 2014;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 mars 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, du 27 mars 2013;

Sur proposition du Ministre de la Coopération au développement et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La liste des pays prévue à l'article 27, § 1^{er}, alinéa 3, 1°, de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement où les activités dans le cadre d'un programme peuvent être subventionnées, s'établit comme suit :

1. Afghanistan
2. Algérie
3. Angola
4. Bangladesh
5. Bénin
6. Bolivie
7. Brésil
8. Burkina Faso
9. Burundi
10. Cambodge
11. Chine
12. Colombie
13. Cuba
14. République Dominicaine
15. RD Congo
16. Equateur
17. El Salvador
18. Ethiopie
19. Philippines
20. Gambie
21. Guatemala
22. Guinée
23. Guinée-Bissau
24. Haïti
25. Honduras
26. Inde
27. Indonésie
28. Côte d'Ivoire
29. Cameroun
30. Kenya
31. Laos
32. Madagascar

33. Mali
34. Marokko
35. Mauritanië
36. Mozambique
37. Namibië
38. Nepal
39. Nicaragua
40. Niger
41. Oeganda
42. Palestijnse Gebieden
43. Peru
44. Rwanda
45. Senegal
46. Suriname
47. Tanzania
48. Togo
49. Vietnam
50. Zambia
51. Zimbabwe
52. Zuid-Afrika

Art. 2. De lijst van de landen voorzien in artikel 27, § 2, lid 3, 1°, van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking waarin activiteiten in het kader van een project kunnen worden gesubsidieerd, is als volgt :

1. Afghanistan
2. Algerije
3. Benin
4. Bolivia
5. Burkina Faso
6. Burundi
7. Cambodja
8. DR Congo
9. Ecuador
10. Haïti
11. Kameroen
12. Mali
13. Marokko
14. Mozambique
15. Niger
16. Oeganda
17. Palestina
18. Peru
19. Rwanda
20. Senegal
21. Tanzania
22. Vietnam
23. Zuid-Afrika

Art. 3. De minister bevoegd voor de ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

33. Mali
34. Maroc
35. Mauritanie
36. Mozambique
37. Namibie
38. Népal
39. Nicaragua
40. Niger
41. Ouganda
42. Palestine
43. Pérou
44. Rwanda
45. Sénégal
46. Suriname
47. Tanzanie
48. Togo
49. Vietnam
50. Zambie
51. Zimbabwe
52. Afrique du Sud

Art. 2. La liste des pays prévue à l'article 27, § 2, alinéa 3, 1°, de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement où les activités dans le cadre d'un projet peuvent être subventionnées, s'établit comme suit :

1. Afghanistan
2. Algérie
3. Bénin
4. Bolivie
5. Burkina Faso
6. Burundi
7. Cambodge
8. RD Congo
9. Equateur
10. Haïti
11. Cameroun
12. Mali
13. Maroc
14. Mozambique
15. Niger
16. Ouganda
17. Palestine
18. Pérou
19. Rwanda
20. Sénégal
21. Tanzanie
22. Vietnam
23. Afrique du Sud

Art. 3. Le ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00295]

19 MAART 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Deze wet voorziet in de omzetting van de Richtlijn 2011/51/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 mei 2011 tot wijziging van Richtlijn 2003/109/EG van de Raad teneinde haar werkingssfeer uit te breiden tot personen die internationale bescherming genieten.

Deze wet voorziet eveneens in de gedeeltelijke omzetting van de volgende richtlijnen :

- Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van 25 november 2003 betreffende de status van langdurig ingezetenen onderdanen van derde landen;

- Richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan;

- Richtlijn 2001/51/EG van de Raad van 28 juni 2001 tot aanvulling van het bepaalde in artikel 26 van de Overeenkomst ter uitvoering van het Akkoord van Schengen van 14 juni 1985;

- Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van Richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG;

Richtlijn 2003/86/EG van de Raad van 22 september 2003 inzake het recht op gezinshereniging.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen*

Art. 3. Artikel 1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, wordt aangevuld met een 16° en een 17°, luidende :

“16° internationale bescherming: de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus;

17° Schengeninformatiesysteem: het Schengeninformatiesysteem zoals het opgericht werd in het kader van het Schengenacquis geïntegreerd en ontwikkeld in het kader van de Europese Unie en dat met name geregeld wordt door de Verordening (EG) nr. 1987/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2006 betreffende de instelling, de werking en het gebruik van het Schengeninformatiesysteem van de tweede generatie (SIS II).”.

Art. 4. In artikel 3, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 15 juli 1996 en gewijzigd bij de wet van 19 januari 2012, wordt het 5° vervangen door wat volgt :

“5° wanneer hij ter fine van weigering van toegang of verblijf signaleerd staat in het Schengeninformatiesysteem;”.

Art. 5. In artikel 8bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 1 september 2004 en gewijzigd bij de wetten van 6 mei 2009 en 19 januari 2012, wordt § 4 vervangen door wat volgt :

“§ 4. Tijdens de in § 1 bedoelde erkenningsprocedure, kan de minister of zijn gemachtigde, onverminderd de bepalingen van Titel IIIquater en tenzij andere afdoende maar minder dwingende maatregelen doeltreffend kunnen worden toegepast, de vreemdeling die ter fine van weigering van toegang of verblijf signaleerd staat in het Schengeninformatiesysteem, omwille van een in § 1, 1°, bedoelde reden, laten opsluiten zonder dat de duur van de opsluiting langer mag zijn dan een maand.”.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00295]

19 MARS 2014. — Loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. La présente loi transpose la Directive 2011/51/UE du Parlement européen et du Conseil du 11 mai 2011 modifiant la Directive 2003/109/CE du Conseil afin d'étendre son champ d'application aux bénéficiaires d'une protection internationale.

La présente loi transpose également partiellement les directives suivantes :

- Directive 2003/109/CE du Conseil du 25 novembre 2003 relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée;

- Directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié;

- Directive 2001/51/CE du Conseil du 28 juin 2001 visant à compléter les dispositions de l'article 26 de la Convention d'application de Schengen du 14 juin 1985;

- Directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les Directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE;

- Directive 2003/86/CE du Conseil du 22 septembre 2003 relative au droit au regroupement familial.

CHAPITRE 2. — *Modifications de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers*

Art. 3. L'article 1^{er} de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2012, est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit :

« 16° protection internationale: le statut de réfugié et le statut de protection subsidiaire;

17° système d'information Schengen: le système d'information Schengen tel qu'il a été créé dans le cadre de l'acquis de Schengen intégré et développé dans le cadre de l'Union européenne, et qui est régi notamment par le Règlement (CE) n° 1987/2006 du Parlement européen et du Conseil du 20 décembre 2006 sur l'établissement, le fonctionnement et l'utilisation du système d'information Schengen de deuxième génération (SIS II). ».

Art. 4. Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 15 juillet 1996 et modifié par la loi du 19 janvier 2012, le 5° est remplacé par ce qui suit :

« 5° s'il est signalé aux fins de non-admission ou d'interdiction de séjour dans le système d'information Schengen; ».

Art. 5. Dans l'article 8bis de la même loi, inséré par la loi du 1^{er} septembre 2004 et modifié par les lois du 6 mai 2009 et du 19 janvier 2012, le § 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Pendant la procédure de reconnaissance visée au § 1^{er}, le ministre ou son délégué peut, sans préjudice des dispositions du Titre IIIquater et à moins que d'autres mesures suffisantes mais moins coercitives puissent être appliquées efficacement, faire détenir l'étranger qui est signalé aux fins de non-admission ou d'interdiction de séjour dans le système d'information Schengen, pour un des motifs visés au § 1^{er}, 1°, sans que la durée de la détention puisse dépasser un mois. ».

Art. 6. In artikel 10, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 8 juli 2011, wordt het 2° vervangen door wat volgt:

“2° de vreemdeling die de door het Wetboek van de Belgische nationaliteit voorziene voorwaarden om de Belgische nationaliteit te verkrijgen vervult, zonder dat vereist is dat hij zijn hoofdverblijfplaats al sedert minstens twaalf maanden in België heeft, noch dat hij een verklaring met het oog op het verkrijgen van de Belgische nationaliteit moet doen;”.

Art. 7. In artikel 10bis, § 3, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 8 juli 2011, worden de woorden “EG-verblijfsvergunning van langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”.

Art. 8. In artikel 12bis, § 4, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 augustus 1993 en vervangen bij de wet van 8 juli 2011, worden de woorden “en 4°” telkens ingevoegd tussen de woorden “§ 1, tweede lid, 3°” en de woorden “, wanneer de vreemdeling” en tussen de woorden “§ 1, tweede lid, 3°” en de woorden “, wordt dit medegedeeld”.

Art. 9. In artikel 15bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden “en van artikel 14, tweede lid,” opgeheven;

2° in § 1 worden het tweede, het derde en het vierde lid vervangen door een lid, luidende:

“Het eerste lid is niet van toepassing op de vreemdeling die:

1° gemachtigd is in het Rijk te verblijven om te studeren of om een beroepsopleiding te volgen;

2° gemachtigd is in het Rijk te verblijven krachtens een tijdelijke bescherming of op deze grond een verblijfsmachtiging heeft aangevraagd en een beslissing over de status afwacht;

3° gemachtigd is in het Rijk te verblijven krachtens een andere vorm van bescherming dan de internationale bescherming of op deze grond een verblijfsmachtiging heeft aangevraagd en een beslissing over de status afwacht;

4° een aanvraag tot internationale bescherming heeft ingediend waarover nog geen definitieve beslissing is genomen;

5° in het Rijk verblijft uitsluitend om redenen van tijdelijke aard;

6° een juridische status heeft die valt onder de bepalingen van het Verdrag van Wenen van 18 april 1961 inzake diplomatiek verkeer, het Verdrag van Wenen van 24 april 1963 inzake consulaire betrekkingen, het Verdrag van New York van 8 december 1969 inzake de speciale missies, of het Verdrag van Wenen van 14 maart 1975 inzake de vertegenwoordiging van staten in hun betrekkingen met internationale organisaties met een universeel karakter;”

3° paragraaf 2 wordt vervangen door wat volgt:

“§ 2. Bij het berekenen van het in § 1, eerste lid, bedoelde verblijf van vijf jaar wordt geen rekening gehouden met de in § 1, tweede lid, 5° en 6°, bedoelde periode of perioden.

De in § 1, tweede lid, 1°, bedoelde periode of de perioden worden voor de helft in aanmerking genomen.

Wat de vreemdeling betreft aan wie internationale bescherming werd verleend, wordt de helft van de periode tussen de datum van indiening van de aanvraag tot internationale bescherming op grond waarvan deze internationale bescherming werd verleend en de datum van afgifte van de verblijfstitel in aanmerking genomen, of de hele periode indien die achttien maanden overschrijdt.

De in het derde lid bedoelde perioden en de perioden van verblijf als persoon die internationale bescherming geniet, worden niet in aanmerking genomen indien de internationale bescherming werd ingetrokken overeenkomstig artikel 57/6, eerste lid, 6°, of indien ze werd ingetrokken omdat de vreemdeling feiten verkeerdt heeft weergegeven of heeft achtergehouden, valse verklaringen heeft afgelegd of valse of vervalste documenten heeft gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor de toekenning van de internationale bescherming.

Wat de vreemdeling betreft die met toepassing van artikel 61/27 gemachtigd werd tot verblijf, kunnen de perioden van verblijf in de verschillende lidstaten van de Europese Unie voor de berekening van vereiste periode van vijf jaar gecumuleerd worden mits hij vijf jaar legaal en ononderbroken op het grondgebied van de Unie verblijft als houder van een Europese blauwe kaart waarvan twee jaar onmiddellijk voorafgaand aan de indiening van de aanvraag in het Rijk.”.

Art. 6. Dans l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 8 juillet 2011, le 2° est remplacé par ce qui suit:

« 2° l'étranger qui remplit les conditions prévues par le Code de la nationalité belge pour recouvrer la nationalité belge, sans qu'il soit requis qu'il ait sa résidence principale en Belgique depuis au moins douze mois et sans qu'il doive faire une déclaration de recouvrement de la nationalité belge; ».

Art. 7. Dans l'article 10bis, § 3, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les mots « permis de séjour de résident de longue durée – CE » sont remplacés par les mots « permis de séjour de longue durée – UE ».

Art. 8. Dans l'article 12bis, § 4, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 6 août 1993 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les mots « et 4° » sont chaque fois insérés entre les mots « § 1^{er}, alinéa 2, 3° » et les mots « , lorsque l'étranger » et entre les mots « § 1^{er}, alinéa 2, 3° » et les mots « , il le communique ».

Art. 9. A l'article 15bis de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « et à l'article 14, alinéa 2, » sont abrogés;

2° dans le § 1^{er}, les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par un alinéa, rédigé comme suit:

« L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas à l'étranger qui:

1° est autorisé à séjourner dans le Royaume pour faire des études ou suivre une formation professionnelle;

2° est autorisé à séjourner dans le Royaume en vertu d'une protection temporaire ou qui a demandé une autorisation de séjour à ce titre et qui attend une décision sur le statut;

3° est autorisé à séjourner dans le Royaume en vertu d'une forme de protection autre que la protection internationale ou qui a demandé une autorisation de séjour à ce titre et qui attend une décision sur le statut;

4° a demandé une protection internationale et dont la demande n'a pas encore fait l'objet d'une décision définitive;

5° séjourne dans le Royaume exclusivement pour des motifs à caractère temporaire;

6° a un statut juridique régi par les dispositions de la Convention de Vienne du 18 avril 1961 sur les relations diplomatiques, de la Convention de Vienne du 24 avril 1963 sur les relations consulaires, de la Convention de New York du 8 décembre 1969 sur les missions spéciales ou de la Convention de Vienne du 14 mars 1975 sur la représentation des États dans leurs relations avec les organisations internationales de caractère universel; »

3° le § 2 est remplacé par ce qui suit:

§ 2. Pour le calcul du séjour de cinq ans visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, il n'est pas tenu compte de la ou des périodes visées au § 1^{er}, alinéa 2, 5° et 6°.

La ou les périodes visées au § 1^{er}, alinéa 2, 1°, sont prises en compte pour moitié.

En ce qui concerne l'étranger auquel la protection internationale a été accordée, la moitié de la période comprise entre la date de l'introduction de la demande de protection internationale sur la base de laquelle cette protection internationale a été accordée et la date de la délivrance du titre de séjour, ou la totalité de cette période si celle-ci excède dix-huit mois, est prise en considération.

Les périodes visées à l'alinéa 3 et les périodes de séjour en tant que bénéficiaire de la protection internationale, ne sont pas prises en considération si la protection internationale a été retirée conformément à l'article 57/6, alinéa 1^{er}, 6°, ou si elle a été retirée parce que l'étranger a présenté des faits de manière altérée ou les a dissimulés, a fait de fausses déclarations ou a utilisé des documents faux ou falsifiés qui ont été déterminants dans l'octroi de la protection internationale.

En ce qui concerne l'étranger qui a été autorisé au séjour en application de l'article 61/27, les périodes de séjours effectués dans les différents États membres de l'Union européenne peuvent être cumulées pour le calcul de la période requise de cinq ans, à condition de justifier de cinq années de séjour légal et ininterrompu sur le territoire de l'Union en tant que titulaire d'une carte bleue européenne, dont deux années précédant immédiatement l'introduction de la demande dans le Royaume. ».

Art. 10. Artikel 16 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 25 april 2007, wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 16. § 1. De aanvraag van machtiging tot vestiging wordt gericht aan het gemeentebestuur van de verblijfplaats. Dit gemeentebestuur levert daarvan een ontvangstbewijs af en zendt de aanvraag over aan de minister of zijn gemachtigde, voor zover de vreemdeling voldoet aan de in artikel 14, tweede lid, bedoelde voorwaarde en hij, als zijn identiteit niet is vastgesteld, een kopie van een geldig paspoort voorlegt.

De Koning bepaalt het model van aanvraag van machtiging tot vestiging.

§ 2. De aanvraag van verkrijging van de status van langdurig ingezetene wordt gericht aan het gemeentebestuur van de verblijfplaats. Dit gemeentebestuur levert daarvan een ontvangstbewijs af en zendt de aanvraag over aan de minister of zijn gemachtigde, voor zover de vreemdeling houder is van een geldige verblijfs- of vestigingsvergunning en hij, als zijn identiteit niet is vastgesteld, een kopie van een geldig paspoort voorlegt. Deze aanvraag moet vergezeld zijn van de bewijsstukken die aantonen dat de in artikel 15bis, § 3, bepaalde voorwaarden zijn vervuld.

De Koning bepaalt het model van aanvraag van verkrijging van de status van langdurig ingezetene, de regels inzake de behandeling van deze aanvraag, evenals de gevolgen van de afwezigheid van beslissing bij het verstrijken van de vastgestelde termijn.

§ 3. De niet-gevestigde vreemdeling die de in artikel 14, tweede lid, vastgestelde voorwaarde vervult, kan naar keuze de machtiging tot vestiging of de verkrijging van de status van langdurig ingezetene aanvragen. De aanvraag van verkrijging van de status van langdurig ingezetene geldt als aanvraag van machtiging tot vestiging.

De gevestigde vreemdeling kan te allen tijde de status van langdurig ingezetene aanvragen.”

Art. 11. In dezelfde wet wordt een artikel 16bis ingevoegd, luidende :

“Art. 16bis. Wanneer de toekenning van de status van langdurig ingezetene wordt geweigerd om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, houdt de minister of zijn gemachtigde mede rekening met de ernst of de aard van de inbreuk die op de openbare orde of de nationale veiligheid is gepleegd, of met het gevaar dat van de persoon in kwestie uitgaat, en let daarbij eveneens op de duur van het verblijf en het bestaan van banden met het Rijk. De redenen mogen niet ingeroepen worden voor economische doeleinden.”

Art. 12. In artikel 17 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007 en 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, eerste en derde lid, worden de woorden “EGverblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” telkens vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° in § 2, eerste lid, worden de woorden “Wanneer aan een vreemdeling die gemachtigd is tot vestiging in het Rijk, gelijktijdig of naderhand” vervangen door de woorden “Wanneer aan een vreemdeling”;

3° in § 2, derde lid, worden de woorden “vervangt de vestigingsvergunning bedoeld in § 1 en” opgeheven;

4° in § 2 wordt het vierde lid opgeheven;

5° het artikel wordt aangevuld met de §§ 3 tot 6, luidende :

“§ 3. Wanneer de minister of zijn gemachtigde de status van langdurig ingezetene toekent aan de in artikel 61/7 bedoelde vreemdeling, brengt hij deze beslissing ter kennis van de lidstaat van de Europese Unie die aan deze vreemdeling reeds een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene heeft afgegeven op grond van de bovengenoemde Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie.

§ 4. Wanneer de status van langdurig ingezetene wordt verleend aan de houder van een Europese blauwe kaart, wordt hem een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene afgegeven met de bijzondere vermelding “voormalig houder van een Europese blauwe kaart”.

§ 5. Wanneer de status van langdurig ingezetene wordt verleend aan een vreemdeling die internationale bescherming geniet in het Rijk of in een andere lidstaat van de Europese Unie, wordt hem een EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene afgegeven met de bijzondere vermelding dat internationale bescherming werd verleend door België of door een andere lidstaat van de Europese Unie evenals de datum waarop deze bescherming werd verleend.

De Koning bepaalt de nadere regels en voorwaarden inzake deze bijzondere vermelding.

Art. 10. L'article 16 de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 16. § 1^{er}. La demande d'autorisation d'établissement est adressée à l'administration communale du lieu de résidence. Cette administration communale en délivre un accusé de réception et la transmet au ministre ou à son délégué, pour autant que l'étranger réponde à la condition visée à l'article 14, alinéa 2, et, lorsque son identité n'est pas établie, qu'il produise la copie d'un passeport valable.

Le Roi fixe le modèle de la demande d'autorisation d'établissement.

§ 2. La demande d'acquisition du statut de résident de longue durée est adressée à l'administration communale du lieu de résidence. Cette administration communale en délivre un accusé de réception et la transmet au ministre ou à son délégué, pour autant que l'étranger soit porteur d'un titre de séjour ou d'établissement valable et, lorsque son identité n'est pas établie, qu'il produise la copie d'un passeport valable. Cette demande doit être accompagnée des preuves attestant de la réunion des conditions fixées à l'article 15bis, § 3.

Le Roi fixe le modèle de la demande d'acquisition du statut de résident de longue durée, les règles relatives au traitement de cette demande ainsi que les conséquences de l'absence de décision à l'expiration du délai fixé.

§ 3. L'étranger non établi, qui répond à la condition fixée à l'article 14, alinéa 2, peut, à son choix, demander l'autorisation d'établissement ou l'acquisition du statut de résident de longue durée. La demande d'acquisition du statut de résident de longue durée vaut demande d'autorisation d'établissement.

L'étranger établi peut à tout moment demander l'acquisition du statut de résident de longue durée. »

Art. 11. Dans la même loi, il est inséré un article 16bis rédigé comme suit :

« Art. 16bis. Lorsque l'octroi du statut de résident de longue durée est refusé pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, le ministre ou son délégué prend en considération la gravité ou la nature de l'infraction contre l'ordre public ou la sécurité nationale, ou le danger que représente la personne concernée, tout en tenant compte également de la durée du séjour et de l'existence de liens avec le Royaume. Les raisons ne peuvent être invoquées à des fins économiques. »

Art. 12. A l'article 17 de la même loi, modifié par les lois des 25 avril 2007 et 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, alinéas 1^{er} et 3, les mots « permis de séjour de résident de longue durée – CE » sont chaque fois remplacés par les mots « permis de séjour de résident de longue durée – UE »;

2° dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots « Lorsque l'étranger autorisé à s'établir dans le Royaume se voit, simultanément ou postérieurement » sont remplacés par les mots « Lorsque l'étranger se voit »;

3° dans le § 2, alinéa 3, les mots « remplace le titre d'établissement visé au § 1^{er} et » sont abrogés;

4° dans le § 2, l'alinéa 4 est abrogé;

5° l'article est complété par les §§ 3 à 6, rédigés comme suit :

« § 3. Lorsque le ministre ou son délégué accorde le statut de résident de longue durée à l'étranger visé à l'article 61/7, il notifie sa décision à l'État membre de l'Union européenne qui a déjà délivré à cet étranger un permis de séjour de résident de longue durée - UE sur la base de la Directive 2003/109/CE précitée du Conseil de l'Union européenne.

§ 4. Lorsque le statut du résident de longue durée est accordé au titulaire d'une carte bleue européenne, il lui est délivré un permis de séjour de résident de longue durée - UE reprenant la mention spéciale « ancien titulaire d'une carte bleue européenne ».

§ 5. Lorsque le statut de résident de longue durée est accordé à un étranger qui bénéficie de la protection internationale dans le Royaume ou dans un autre État membre de l'Union européenne, il lui est délivré un permis de séjour de résident de longue durée - UE reprenant la mention spéciale que la protection internationale a été accordée par la Belgique ou par un autre État membre de l'Union européenne ainsi que la date à laquelle cette protection a été accordée.

Le Roi détermine les autres modalités et conditions relatives à cette mention spéciale.

§ 6. De minister of zijn gemachtigde beantwoordt verzoeken uitgaande van andere lidstaten overeenkomstig bovengenoemde Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie, waarbij gevraagd wordt of een vreemdeling nog steeds internationale bescherming geniet in het Rijk, binnen de maand na ontvangst van het verzoek.

De minister of zijn gemachtigde kan hiervoor het advies van de Commissaris-generaal of van één van zijn adjuncten inwinnen.”.

Art. 13. In artikel 18 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, tweede lid, worden de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° het artikel wordt aangevuld met een § 3, luidende :

“§ 3. De minister of zijn gemachtigde kan beslissen dat de vreemdeling die de status van langdurig ingezetene heeft verworven als persoon die internationale bescherming geniet deze status verliest wanneer de internationale bescherming is ingetrokken overeenkomstig artikel 57/6, eerste lid, 6°, of wanneer ze is ingetrokken omdat de vreemdeling feiten verkeerd heeft weergegeven of heeft achtergehouden, valse verklaringen heeft afgelegd of valse of vervalste documenten heeft gebruikt die van doorslaggevend belang zijn geweest voor de toekenning van de internationale bescherming.”.

Art. 14. In artikel 19 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 15 mei 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 3 worden de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” vervangen door de woorden “EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene”;

2° paragraaf 4 wordt vervangen door wat volgt :

“§ 4. Zelfs indien de geldigheidsduur van de verblijfstitel uitgereikt in België verstreken is, is de minister of zijn gemachtigde verplicht tot terugname van :

1° de vreemdeling die houder is van een Belgische EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene en ten aanzien van wie een verwijderingsmaatregel is genomen door de bevoegde overheid van een andere lidstaat van de Europese Unie, als gevolg van een weigering tot verlenging of een intrekking van de verblijfstitel afgegeven door deze andere lidstaat op grond van de bovengenoemde Richtlijn 2003/109/EG van de Raad van de Europese Unie, om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, wanneer de voorwaarden voor zijn verblijf niet meer zijn vervuld of wanneer hij niet legaal in de betrokken lidstaat verblijft, evenals zijn familieleden bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 7°, onder voorbehoud van de toepassing van § 1, tweede lid;

2° de vreemdeling die internationale bescherming geniet in het Rijk en de status van langdurig ingezetene in een andere lidstaat van de Europese Unie heeft verworven en ten aanzien van wie de bevoegde overheid van deze lidstaat een verwijderingsmaatregel heeft uitgevaardigd, wegens een werkelijke en voldoende ernstige bedreiging voor de openbare orde of de nationale veiligheid, evenals zijn familieleden bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 7°;

3° de vreemdeling die met toepassing van artikel 61/27 werd gemachtigd tot verblijf in het Rijk en ten aanzien van wie een verwijderingsmaatregel werd genomen door de bevoegde overheid van een andere lidstaat van de Europese Unie ten gevolge van een weigering van zijn verblijfsaanvraag op grond van de bepalingen van de Richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, evenals zijn familieleden bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 4° tot 6°.”.

Art. 15. In artikel 20 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid wordt de eerste zin aangevuld met de woorden “en mogen niet op economische redenen berusten.”;

2° het artikel wordt aangevuld met drie leden, luidende :

“Bij het nemen van een besluit tot uitzetting wordt rekening gehouden met de duur van het verblijf in het Rijk, de leeftijd van de betrokkene, de gevolgen voor de betrokkene en zijn familieleden evenals met het bestaan van banden met het land van herkomst of het ontbreken ervan.

§ 6. Le ministre ou son délégué répond aux demandes introduites par d'autres États membres conformément à la Directive 2003/109/CE précitée du Conseil de l'Union européenne, visant à savoir si un étranger bénéficie toujours d'une protection internationale dans le Royaume, dans le mois de la réception de la demande.

A cette fin, le ministre ou son délégué peut recueillir l'avis du Commissaire général ou de l'un de ses adjoints. ».

Art. 13. A l'article 18 de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 2, les mots « permis de séjour de résident de longue durée – CE » sont remplacés par les mots « permis de séjour de résident de longue durée – UE »;

2° l'article est complété par un § 3, rédigé comme suit :

§ 3. Le ministre ou son délégué peut décider que l'étranger qui a obtenu le statut de résident de longue durée en tant que bénéficiaire de la protection internationale perd ce statut lorsque la protection internationale a été retirée conformément à l'article 57/6, alinéa 1^{er}, 6°, ou lorsqu'elle a été retirée parce que l'étranger a présenté des faits de manière altérée ou les a dissimulés, a fait de fausses déclarations ou a utilisé des documents faux ou falsifiés qui ont été déterminants dans l'octroi de la protection internationale. ».

Art. 14. A l'article 19 de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 15 mai 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 3, les mots « permis de séjour de résident de longue durée – CE » sont remplacés par les mots « permis de séjour de résident de longue durée – UE »;

2° le § 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Même si la durée de validité du titre de séjour délivré en Belgique est expirée, le ministre ou son délégué est tenu de reprendre en charge :

1° l'étranger qui est porteur d'un permis de séjour de résident de longue durée - UE belge et qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente d'un autre État membre de l'Union européenne, suite à un refus de prorogation ou suite à un retrait du titre de séjour délivré par cet autre État membre sur la base de la Directive 2003/109/CE précitée du Conseil de l'Union européenne, pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, lorsque les conditions mises à son séjour ne sont plus remplies ou lorsqu'il séjourne de manière illégale dans l'État concerné, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^b à 7°, sous réserve de l'application du § 1^{er}, alinéa 2;

2° l'étranger qui bénéficie de la protection internationale dans le Royaume, qui a obtenu le statut de résident de longue durée dans un autre État membre de l'Union européenne, et qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente de cet État membre, en raison d'une menace réelle et suffisamment grave pour l'ordre public ou la sécurité nationale, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° à 7°;

3° l'étranger autorisé au séjour en application de l'article 61/27 qui fait l'objet d'une décision d'éloignement prise par l'autorité compétente d'un autre État membre de l'Union européenne à la suite du refus de sa demande de séjour sur la base des dispositions de la Directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié, ainsi que les membres de sa famille visés à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4° à 6°.”.

Art. 15. A l'article 20 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 3, la première phrase est complétée par les mots « et ne peuvent être justifiés par des raisons économiques. »;

2° l'article est complété par trois alinéas, rédigés comme suit :

« Lors de la prise d'un arrêté d'expulsion, il est tenu compte de la durée du séjour dans le Royaume, de l'âge de la personne concernée, des conséquences pour la personne et les membres de sa famille, ainsi que de l'existence ou de l'absence de liens avec le pays d'origine.

Wanneer de Koning een besluit tot uitzetting neemt voor een langdurig ingezetene wiens EU-verblijfsvergunning van langdurig ingezetene, de in artikel 17, § 5, eerste lid, bedoelde bijzondere vermelding inzake internationale bescherming bevat, wordt de bevoegde overheid van de in de vermelding aangewezen lidstaat verzocht te bevestigen of de betrokkene aldaar nog steeds internationale bescherming geniet. Indien de langdurig ingezetene er nog steeds internationale bescherming geniet, wordt hij verwijderd naar deze lidstaat.

In afwijking van het vijfde lid, en onder voorbehoud van de internationale verplichtingen die België binden, kan de langdurig ingezetene verwijderd worden naar een ander land dan het land dat hem de internationale bescherming toegekend heeft, als er ernstige redenen zijn om hem als een bedreiging voor de veiligheid te beschouwen, of indien hij, ingevolge een definitieve veroordeling voor een bijzonder ernstig misdrijf, een bedreiging vormt.”.

Art. 16. In artikel 21 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 26 mei 2005 en gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 2°, worden de woorden “door de Belgische overheden” ingevoegd tussen de woorden “de” en de woorden “erkende vluchteling”;

2° in § 3, wordt het 2° vervangen door wat volgt :

“2° de vreemdeling die voldoet aan de door het Wetboek van de Belgische nationaliteit voorziene voorwaarden om de Belgische nationaliteit te verwerven door een nationaliteitsverklaring of om deze nationaliteit te her krijgen;”.

Art. 17. In artikel 40bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en vervangen bij de wet van 8 juli 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 2, eerste lid, wordt aangevuld met een 5°, luidende :

“5° de vader of de moeder van een minderjarige burger van de Europese Unie, bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, 2°, voor zover de laatstgenoemde te zijnen laste is en hij daadwerkelijk over het hoederecht beschikt.”;

2° paragraaf 4 wordt aangevuld met een lid, luidende :

“Het in § 2, eerste lid, 5°, bedoelde familielid moet het bewijs leveren dat hij over voldoende bestaansmiddelen beschikt om in zijn eigen behoeften en die van zijn kind, burger van de Unie, te voorzien, om niet ten laste te komen van het sociale zekerheidsstelsel van het Rijk, en over een ziektekostenverzekering die alle risico's in België dekt. In het kader van de evaluatie van de bestaansmiddelen wordt met name rekening gehouden met hun aard en hun regelmaat.”.

Art. 18. Artikel 41 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 41. § 1. Het recht op binnenkomst wordt erkend aan de burger van de Unie op voorlegging van een geldige identiteitskaart of een geldig paspoort, of indien hij op een andere wijze kan laten vaststellen of bewijzen dat hij het recht van vrij verkeer en verblijf geniet.

Als de burger van de Unie niet over de vereiste documenten beschikt, stelt de minister of zijn gemachtigde hem alvorens tot zijn teruggrijping over te gaan in de gelegenheid om binnen redelijke grenzen de vereiste documenten te verkrijgen dan wel zich deze binnen een redelijke termijn te laten bezorgen, dan wel op een andere wijze te laten vaststellen dat hij het recht van vrij verkeer en verblijf geniet.

§ 2. Het recht op binnenkomst wordt erkend aan de familieleden van een burgers van de Unie bedoeld in artikel 40bis, § 2, die geen burger van de Unie zijn, op voorlegging van een geldig paspoort dat, in voorkomend geval, voorzien is van een geldig inreisvisum overeenkomstig de Verordening (EG) nr. 539/2001 van de Raad van 15 maart 2001 tot vaststelling van de lijst van derde landen waarvan de onderdanen bij overschrijding van de buitengrenzen in het bezit moeten zijn van een visum en de lijst van derde landen waarvan de onderdanen van die plicht zijn vrijgesteld.

De Koning bepaalt de nadere regels van de afgifte van het visum.

Het bezit van een verblijfskaart van familielid van een burger van de Unie of van een duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie, verstrekt op basis van de Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, stelt het familielid vrij van de verplichting het inreisvisum bedoeld in het eerste lid te verkrijgen.

Lorsque le Roi prend un arrêté d'expulsion à l'égard d'un résident de longue durée dont le permis de séjour de résident de longue durée - UE contient la mention spéciale visée à l'article 17, § 5, alinéa 1^{er}, relative à la protection internationale, il est demandé à l'autorité compétente de l'État membre indiqué dans la mention de confirmer si l'intéressé y bénéficie toujours de la protection internationale. Si le résident de longue durée y bénéficie toujours d'une protection internationale, il est éloigné vers cet État membre.

Par dérogation à l'alinéa 5 et sous réserve des obligations internationales liant la Belgique, le résident de longue durée peut être éloigné vers un autre pays que celui qui lui a accordé la protection internationale s'il y a des raisons sérieuses de considérer qu'il constitue une menace pour la sécurité ou si, ayant fait l'objet d'une condamnation définitive pour un crime particulièrement grave, il constitue une menace. ».

Art. 16. A l'article 21 de la même loi, remplacé par la loi du 26 mai 2005 et modifié par la loi du 6 mai 2009, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1^{er}, 2°, est complété par les mots « par les autorités belges »;

2° dans le § 3, le 2° est remplacé par ce qui suit :

“2° l'étranger qui remplit les conditions prévues par le Code de la nationalité belge pour acquérir la nationalité belge par déclaration de nationalité ou pour la recouvrer;”.

Art. 17. A l'article 40bis de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et remplacé par la loi du 8 juillet 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 2, alinéa 1^{er}, est complété par le 5° rédigé comme suit :

« 5° le père ou la mère d'un citoyen de l'Union européenne mineur d'âge visé à l'article 40, § 4, alinéa 1^{er}, 2° pour autant que ce dernier soit à sa charge et qu'il en ait effectivement la garde. » :

2° le § 4 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le membre de la famille visé au § 2, alinéa 1^{er}, 5°, doit apporter la preuve qu'il dispose de ressources suffisantes pour subvenir à ses propres besoins ainsi qu'à ceux de son enfant, citoyen de l'Union, pour ne pas devenir une charge pour le système d'aide sociale du Royaume et d'une assurance maladie couvrant l'ensemble des risques en Belgique. Dans le cadre de l'évaluation des ressources, il est tenu compte notamment de leur nature et de leur régularité. ».

Art. 18. L'article 41 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 41. § 1^{er}. Le droit d'entrée est reconnu au citoyen de l'Union sur présentation d'une carte d'identité ou d'un passeport, en cours de validité ou s'il peut faire constater ou prouver d'une autre façon sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler ou de séjourner librement.

Lorsque le citoyen de l'Union ne dispose pas des documents requis, le ministre ou son délégué lui accorde tous les moyens raisonnables afin de lui permettre d'obtenir ou de se procurer, dans un délai raisonnable, les documents requis ou de faire confirmer ou prouver par d'autres moyens sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler et de séjourner librement, avant de procéder à son refoulement.

§ 2. Le droit d'entrée est reconnu aux membres de la famille d'un citoyen de l'Union visés à l'article 40bis, § 2, qui ne sont pas citoyens de l'Union sur présentation d'un passeport en cours de validité revêtu, le cas échéant, d'un visa d'entrée en cours de validité, conformément au règlement (CE) n° 539/2001 du Conseil du 15 mars 2001 fixant la liste des pays tiers dont les ressortissants sont soumis à l'obligation de visa pour franchir les frontières extérieures des États membres et la liste de ceux dont les ressortissants sont exemptés de cette obligation.

Le Roi détermine les modalités de délivrance du visa.

La possession d'une carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union ou d'une carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union, délivrée sur la base de la Directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, dispense le membre de la famille de l'obligation d'obtenir le visa d'entrée visé à l'alinéa 1^{er}.

Als het familielid van een burger van de Unie niet over de vereiste documenten beschikt, stelt de minister of zijn gemachtigde hem alvorens tot zijn terudrijving over te gaan, in de gelegenheid binnen redelijke grenzen de vereiste documenten te verkrijgen dan wel zich deze binnen een redelijke termijn te laten bezorgen, dan wel op andere wijze te laten vaststellen of te bewijzen dat hij het recht op vrij verkeer en verblijf geniet.

§ 3. De houder van een identiteitskaart of van een paspoort afgegeven door de Belgische overheden, wordt zonder formaliteit tot het grondgebied van het Rijk toegelaten, zelfs wanneer zijn nationaliteit wordt betwist of wanneer dit document vervallen is.

§ 4. Indien de burger van de Unie niet in het bezit is van een geldige identiteitskaart of een geldig nationaal paspoort, of indien het familielid van de burger van de Unie, dat geen burger van de Unie is, niet in het bezit is van een geldig nationaal paspoort dat, in voorkomend geval, voorzien is van een geldig inreisvisum overeenkomstig de voormelde Verordening (EG) nr. 539/2001, kan de minister of zijn gemachtigde hem een administratieve geldboete van 200 euro opleggen. Deze geldboete wordt geïnd overeenkomstig artikel 42octies.”.

Art. 19. Artikel 42bis, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met twee leden, luidende :

“Voor de toepassing van het eerste lid, teneinde te bepalen of de burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormt, wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van zijn moeilijkheden, de duur van zijn verblijf in het Rijk, zijn persoonlijke situatie en het bedrag van de aan hem uitgekeerde steun.

Bij de beslissing om een einde te stellen aan het verblijf, houdt de minister of zijn gemachtigde rekening met de duur van het verblijf van de betrokkene in het Rijk, diens leeftijd, gezondheidstoestand, gezinsituatie en economische situatie, sociale en culturele integratie in het Rijk en de mate waarin hij bindingen heeft met zijn land van herkomst.”.

Art. 20. In artikel 42ter, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, vervangen bij de wet van 8 juli 2011 en gewijzigd bij de wet van 28 juni 2013, wordt het tweede lid hersteld in de volgende lezing :

“Voor de toepassing van het eerste lid, 5°, teneinde te bepalen of de familieleden van een burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormen, wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van hun moeilijkheden, de duur van hun verblijf in het Rijk, hun persoonlijke situatie en het bedrag van de aan hen uitgekeerde steun.”.

Art. 21. In artikel 42quater, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, vervangen bij de wet van 8 juli 2011 en gewijzigd bij de wet van 28 juni 2013, wordt het tweede lid hersteld in de volgende lezing :

“Voor de toepassing van het eerste lid, 5°, teneinde te bepalen of de familieleden van een burger van de Unie een onredelijke belasting voor het sociale bijstandstelsel van het Rijk vormen, wordt rekening gehouden met het al dan niet tijdelijke karakter van hun moeilijkheden, de duur van hun verblijf in het Rijk, hun persoonlijke situatie en het bedrag van de aan hen uitgekeerde steun.”.

Art. 22. In artikel 42quinquies, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden “op grond van de bepalingen van onderhavig hoofdstuk” opgeheven;

2° het eerste lid wordt aangevuld met de woorden “en dit overeenkomstig de rechtsinstrumenten van de Europese Unie.”.

Art. 23. Artikel 43 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende :

“Indien de minister of zijn gemachtigde overweegt om, om redenen van openbare orde, van nationale veiligheid of van volksgezondheid een einde te stellen aan het verblijf van een burger van de Unie of van een familielid, houdt hij rekening met de duur van het verblijf van de betrokkene in het Rijk, zijn leeftijd, zijn gezondheidstoestand, zijn gezinssituatie en economische situatie, zijn maatschappelijke en culturele integratie en de intensiteit van zijn banden met zijn land van herkomst.”.

Lorsque le membre de la famille d'un citoyen de l'Union ne dispose pas des documents requis, le ministre ou son délégué lui accorde tous les moyens raisonnables afin de lui permettre d'obtenir ou de se procurer, dans un délai raisonnable, les documents requis ou de faire confirmer ou prouver par d'autres moyens sa qualité de bénéficiaire du droit de circuler et de séjourner librement, avant de procéder à son refoulement.

§ 3. Le titulaire d'une carte d'identité ou d'un passeport délivré par les autorités belges, est admis sans formalité sur le territoire du Royaume même si sa nationalité est contestée ou si ce document est périmé.

§ 4. Lorsque le citoyen de l'Union n'est pas en possession d'une carte d'identité ou d'un passeport national, en cours de validité, ou lorsque le membre de famille d'un citoyen de l'Union, qui n'est pas citoyen de l'Union, n'est pas en possession d'un passeport national en cours de validité revêtu, le cas échéant, d'un visa d'entrée conformément au règlement (CE) n° 539/2001 précité, en cours de validité, le ministre ou son délégué peut lui infliger une amende administrative de 200 euros. Cette amende est perçue conformément à l'article 42octies. ».

Art. 19. L'article 42bis, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

“Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, afin de déterminer si le citoyen de l'Union constitue une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume, il est tenu compte du caractère temporaire ou non de ses difficultés, de la durée de son séjour dans le Royaume, de sa situation personnelle et du montant de l'aide qui lui est accordée.

Lors de la décision de mettre fin au séjour, le ministre ou son délégué tient compte de la durée du séjour de l'intéressé dans le Royaume, de son âge, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle dans le Royaume et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine. ».

Art. 20. Dans l'article 42ter, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, remplacé par la loi du 8 juillet 2011 et modifié par la loi du 28 juin 2013, l'alinéa 2 est rétabli dans la rédaction suivante :

« Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 5°, afin de déterminer si les membres de la famille d'un citoyen de l'Union constituent une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume, il est tenu compte du caractère temporaire ou non de leurs difficultés, de la durée de leur séjour dans le Royaume, de leur situation personnelle et du montant de l'aide qui leur est accordée. ».

Art. 21. Dans l'article 42quater, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, remplacé par la loi du 8 juillet 2011 et modifié par la loi du 28 juin 2013, l'alinéa 2 est rétabli dans la rédaction suivante :

« Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 5°, afin de déterminer si les membres de famille d'un citoyen de l'Union, constituent une charge déraisonnable pour le système d'aide sociale du Royaume, il est tenu compte du caractère temporaire ou non de leurs difficultés, de la durée de son séjour dans le Royaume, de leur situation personnelle et du montant de l'aide qui leur est accordée. ».

Art. 22. A l'article 42quinquies, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « sur la base des dispositions du présent chapitre » sont abrogés;

2° l'alinéa 1^{er} est complété par les mots « et ce conformément aux instruments juridiques de l'Union européenne. ».

Art. 23. L'article 43 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsque le ministre ou son délégué envisage de mettre fin au séjour d'un citoyen de l'Union ou d'un membre de sa famille pour des raisons d'ordre public, de sécurité nationale ou de santé publique, il tient compte de la durée de séjour de l'intéressé dans le Royaume, de son âge, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle et de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine. ».

Art. 24. In titel II van dezelfde wet, wordt na artikel 47 een hoofdstuk *Ibis* ingevoegd met als opschrift "Andere familieleden van een burger van de Unie."

Art. 25. In hoofdstuk *Ibis*, ingevoegd bij artikel 24, wordt een artikel 47/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 47/1. Als andere familieleden van een burger van de Unie worden beschouwd :

1° de partner met wie de burger van de Unie een deugdelijk bewezen duurzame relatie heeft en die niet bedoeld wordt in artikel 40*bis*, § 2, 2°;

2° de niet in artikel 40*bis*, § 2, bedoelde familieleden die, in het land van herkomst, ten laste zijn of deel uitmaken van het gezin van de burger van de Unie;

3° de niet in artikel 40*bis*, § 2, bedoelde familieleden die wegens ernstige gezondheidsredenen een persoonlijke verzorging door de burger van de Unie strikt behoeven."

Art. 26. In hetzelfde hoofdstuk *Ibis*, wordt een artikel 47/2 ingevoegd, luidende :

"Art. 47/2. Onverminderd de bepalingen van dit hoofdstuk, zijn de bepalingen van hoofdstuk I over de in artikel 40*bis* bedoelde familieleden van een burger van de Unie van toepassing op de andere familieleden bedoeld in artikel 47/1."

Art. 27. In hetzelfde hoofdstuk *Ibis* wordt een artikel 47/3 ingevoegd, luidende :

"Art. 47/3. § 1. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 1°, moeten het bestaan bewijzen van een relatie met de burger van de Unie die zij willen begeleiden of bij wie zij zich willen voegen en ook het duurzaam karakter van die relatie.

Het duurzaam karakter van de relatie mag met elk passend middel worden bewezen.

Bij het onderzoek naar het duurzame karakter van de relatie houdt de minister of zijn gemachtigde inzonderheid rekening met de intensiteit, de duur en de stabiele aard van de banden tussen de partners.

§ 2. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 2°, moeten bewijzen dat zij ten laste zijn van de burger van de Unie die zij willen begeleiden of bij wie zij zich willen voegen of dat zij deel uitmaken van zijn gezin.

De documenten die aantonen dat het andere familielid ten laste is of deel uitmaakt van het gezin van de burger van de Unie moeten uitgaan van de bevoegde overheden van het land van oorsprong of van herkomst. Bij ontstentenis hiervan, kan het feit ten laste te zijn of deel uit te maken van het gezin van de burger van de Unie bewezen worden met elk passend middel.

§ 3. De andere familieleden bedoeld in artikel 47/1, 3°, moeten bewijzen dat omwille van ernstige gezondheidsredenen, zij een persoonlijke verzorging door de burger van de Unie die zij willen vergezellen of bij wie zij zich willen voegen, strikt behoeven."

Art. 28. In artikel 61/7 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden "EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene" vervangen door de woorden "EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene";

2° in § 5 worden de woorden "EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene" vervangen door de woorden "EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene";

3° het artikel wordt aangevuld met een § 7, luidende :

"§ 7. Wanneer de machtiging tot verblijf wordt geweigerd om redenen van openbare orde of nationale veiligheid, houdt de minister of zijn gemachtigde rekening met de ernst of de aard van de inbreuk dat door de betrokken persoon of zijn of haar familielid op de openbare orde of de nationale veiligheid is gepleegd, respectievelijk met het gevaar dat van de persoon in kwestie uitgaat. De redenen mogen niet ingeroepen worden voor economische doeleinden."

Art. 29. In artikel 61/8 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 6 mei 2009, worden de woorden "EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene" vervangen door de woorden "EU-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene."

Art. 24. Dans le titre II de la même loi, il est inséré après l'article 47 un chapitre *Ibis* intitulé « Autres membres de la famille d'un citoyen de l'Union. ».

Art. 25. Dans le chapitre *Ibis* inséré par l'article 24, il est inséré un article 47/1 rédigé comme suit :

« Art. 47/1. Sont considérés comme autres membres de la famille d'un citoyen de l'Union :

1° le partenaire avec lequel le citoyen de l'Union a une relation durable dûment attestée, et qui n'est pas visé par l'article 40*bis*, § 2, 2°;

2° les membres de la famille, non visés à l'article 40*bis*, § 2, qui, dans le pays de provenance, sont à charge ou font partie du ménage du citoyen de l'Union;

3° les membres de la famille, non visés à l'article 40*bis*, § 2, dont le citoyen de l'Union doit impérativement et personnellement s'occuper en raison de problèmes de santé graves. ».

Art. 26. Dans le même chapitre *Ibis*, il est inséré un article 47/2 rédigé comme suit :

« Art. 47/2. Sans préjudice des dispositions du présent chapitre, les dispositions du chapitre I relatives aux membres de la famille d'un citoyen de l'Union visés à l'article 40*bis* sont applicables aux autres membres de la famille visés à l'article 47/1. ».

Art. 27. Dans le même chapitre *Ibis* il est inséré un article 47/3 rédigé comme suit :

« Art. 47/3. § 1^{er}. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 1°, doivent apporter la preuve de l'existence d'une relation avec le citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre ainsi que de son caractère durable.

Le caractère durable de la relation peut être prouvé par tout moyen approprié.

Lors de l'examen du caractère durable de la relation, le ministre ou son délégué tient compte notamment de l'intensité, de l'ancienneté et de la stabilité des liens entre les partenaires.

§ 2. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 2°, doivent apporter la preuve qu'ils sont à charge du citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre ou qu'ils font partie de son ménage.

Les documents attestant que l'autre membre de famille est à charge ou fait partie du ménage du citoyen de l'Union doit émaner des autorités compétentes du pays d'origine ou de provenance. A défaut, le fait d'être à charge ou de faire partie du ménage du citoyen de l'Union peut être prouvé par tout moyen approprié.

§ 3. Les autres membres de la famille visés à l'article 47/1, 3°, doivent apporter la preuve que compte tenu de raisons de santé graves, le citoyen de l'Union qu'ils veulent accompagner ou rejoindre doit impérativement et personnellement s'occuper d'eux."

Art. 28. A l'article 61/7, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1^{er}, les mots « permis de séjour de résident de longue durée - CE » sont remplacés par les mots « permis de séjour de résident de longue durée - UE »;

2° dans le § 5, les mots « permis de séjour de résident de longue durée » sont remplacés par les mots « permis de séjour de résident de longue durée - UE »;

3° l'article est complété par un § 7, rédigé comme suit :

« § 7. Lorsque l'autorisation de séjour est refusée pour des raisons d'ordre public ou de sécurité nationale, le ministre ou son délégué prend en considération la gravité ou la nature de l'infraction que soit la personne concernée, soit le membre de sa famille a commise contre l'ordre public ou la sécurité nationale, ou le danger que la personne en question représente. Les raisons ne peuvent être invoquées à des fins économiques. ».

Art. 29. Dans l'article 61/8, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 6 mai 2009, les mots « permis de séjour de résident de longue durée » sont remplacés par les mots « permis de séjour de résident de longue durée - UE. ».

Art. 30. In artikel 61/9 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden “EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetene” worden vervangen door de woorden “EUverblijfsvergunning voor langdurig ingezetene.”;

2° de woorden “en voor zover de vreemdeling geen internationale bescherming geniet in een andere lidstaat van de Europese Unie” worden ingevoegd tussen de woorden “ernstig heeft geschaad,” en de woorden “kan de minister zijn terugwijzing”.

Art. 31. In artikel 74/4bis, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 maart 1995 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 1996 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, worden de woorden “3.750 EUR” vervangen door de woorden “5.000 EUR”.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met ‘s Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie,
Mevr. M. DE BLOCK

Met ‘s Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 53-3239.

Integraal verslag : 12 en 13 februari 2014.

Senaat (www.senate.be) :

Stukken : 5-2490.

Art. 30. A l'article 61/9 de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « permis de séjour de résident de longue durée » sont remplacés par les mots « permis de séjour de résident de longue durée - UE. »;

2° les mots « et pour autant que l'étranger ne bénéficie pas de la protection internationale dans un autre État membre de l'Union européenne » sont insérés entre les mots « sécurité nationale » et les mots « le ministre peut assortir son renvoi ».

Art. 31. Dans l'article 74/4bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 8 mars 1995 et modifié par la loi du 15 juillet 1996 et par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, les mots « 3.750 EUR » sont remplacés par les mots « 5.000 EUR ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

La secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration,
Mme M. DE BLOCK

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 53-3239.

Compte rendu intégral : 12 et 13 février 2014.

Sénat (www.senate.be) :

Documents : 5-2490.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2014/03200]

6 JANUARI 2014. — Bijzondere wet tot hervorming van de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, tot uitbreiding van de fiscale autonomie van de gewesten en tot financiering van de nieuwe bevoegdheden. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2014, akte nr. 2014/03016, op blz. 8627, in artikel 70, moet worden gelezen “214.296.029” in plaats van “214.926.029”.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2014/03200]

6 JANVIER 2014. — Loi spéciale portant réforme du financement des communautés et des régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 31 janvier 2014, acte n° 2014/03016, page 8627, à l'article 70, il faut lire “214.296.029” au lieu de “214.926.029”.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2014/22168]

4 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Het opschrift van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders wordt vervangen als volgt :

“Algemene kinderbijslagwet (AKBW)”

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2014/22168]

4 AVRIL 2014. — Loi portant modification des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'intitulé des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés est remplacé par l'intitulé suivant :

“Loi générale relative aux allocations familiales (LGAF)”

Art. 3. Artikel 1 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 22 december 1989, dat artikel 1/1 wordt, wordt vervangen als volgt :

“Art. 1/1. Is onderworpen aan deze wet :

1° ieder die gevestigd is in België of verbonden aan een in België gevestigde exploitatiezetel en personeel tewerkstelt krachtens een arbeidsovereenkomst;

2° ieder die in België een beroepsbezigheid als zelfstandige uitoefent en die is aangesloten bij een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, bedoeld in artikel 20, § 1, van koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen of bij de Nationale Hulpkas voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen, bedoeld in artikel 20, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit.”.

Art. 4. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van hoofdstuk 1 vervangen als volgt :

“HOOFDSTUK 1bis. — De onder de wet vallende personen”.

Art. 5. In dezelfde samengeordende wetten, wordt een nieuw hoofdstuk 1 ingevoegd met het opschrift “HOOFDSTUK 1. — Definities”.

Art. 6. In het nieuwe hoofdstuk 1 van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 1 ingevoegd, luidende :

“Artikel 1. Voor de toepassing van deze wet, moet worden verstaan onder :

1° “werknemer” : de persoon die verbonden is door een arbeidsovereenkomst;

2° “zelfstandige” : de zelfstandige, de helper of de medewerkende echtgenoot in de zin van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

3° “FAMIFED” : het Federaal Agentschap voor de Kinderbijslag.”.

Art. 7. In artikel 2 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 22 december 1989 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2003, worden de woorden “artikel 1” vervangen door de woorden “artikel 1/1, 1^o”.

Art. 8. In artikel 3, vervangen bij de wet van 22 december 1989 en laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 2013, wordt het woord “wetten” telkens vervangen door het woord “wet”.

Art. 9. In artikel 4 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 22 december 1989, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door de woorden “het Federaal Agentschap voor de Kinderbijslag (FAMIFED)” en wordt het woord “wetten” vervangen door het woord “wet”.

Art. 10. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt :

“HOOFDSTUK 2. — Verplichting voor de onder de wet vallende personen om zich aan te sluiten bij een kinderbijslagfonds of bij het Federaal agentschap voor de Kinderbijslag”

Art. 11. In artikel 15 van dezelfde samengeordende wetten, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “compensatiekas voor gezinsvergoedingen” vervangen door de woorden “vrij kinderbijslagfonds”;

2° in hetzelfde eerste lid, worden de woorden “bijzondere kas” vervangen door de woorden “bijzonder kinderbijslagfonds” en worden de woorden “van de bij artikel 2 van de wet van 26 juli 1960 opgerichte Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door de woorden “van FAMIFED”;

3° in het derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “een enkele compensatiekas” vervangen door de woorden “één enkel kinderbijslagfonds” en worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

4° in hetzelfde derde lid, wordt het woord “arbeiders” vervangen door het woord “werknemers”;

5° in hetzelfde derde lid, worden de woorden “bijzondere kas” vervangen door de woorden “bijzonder kinderbijslagfonds”;

6° in het vijfde lid, vervangen bij de wet van 29 april 1996, wordt het woord “compensatiekas” vervangen door het woord “kinderbijslagfonds” en worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

Art. 3. L'article 1^{er} des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 22 décembre 1989, qui devient l'article 1/1, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 1/1. Est assujetti à la présente loi :

1° quiconque, établi en Belgique ou attaché à un siège d'exploitation établi en Belgique, occupe du personnel dans les liens d'un contrat de travail;

2° quiconque exerce en Belgique une activité professionnelle en tant qu'indépendant et qui est affilié à une caisse d'assurances sociales visée à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants ou à la caisse nationale auxiliaire d'assurances sociales pour travailleurs indépendants visée à l'article 20, § 3, du même arrêté royal.”.

Art. 4. Dans les mêmes lois coordonnées, l'intitulé du chapitre 1^{er}, est remplacé par ce qui suit :

“CHAPITRE 1^{er}bis. — Des assujettis”.

Art. 5. Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un nouveau chapitre 1^{er} intitulé “CHAPITRE 1^{er}. — Définitions”.

Art. 6. Dans le chapitre 1^{er} nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 1^{er} rédigé comme suit :

“Article. 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par :

1° “travailleur salarié” : la personne liée par un contrat de travail;

2° “travailleur indépendant” : le travailleur indépendant, l'aidant ou le conjoint aidant au sens de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

3° “FAMIFED” : l'Agence fédérale pour les allocations familiales.”.

Art. 7. A l'article 2 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 22 décembre 1989 et modifié par la loi du 22 décembre 2003, les mots “article 1^{er}” sont remplacés par les mots “article 1/1, 1^o”.

Art. 8. A l'article 3 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 22 décembre 1989 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 11 décembre 2013, les mots “aux présentes lois” sont chaque fois remplacés par les mots “à la présente loi”.

Art. 9. A l'article 4 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 22 décembre 1989, les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par les mots “l'Agence fédérale pour les allocations familiales (FAMIFED)” et les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”.

Art. 10. Dans les mêmes lois coordonnées, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit :

“CHAPITRE 2. — De l'obligation qui incombe aux assujettis de s'affilier à une caisse d'allocations familiales ou à l'agence fédérale pour les allocations familiales”

Art. 11. A l'article 15 des mêmes lois coordonnées, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er} les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisse de compensation pour allocations familiales” sont remplacés par les mots “caisse d'allocations familiales libre”;

2° au même alinéa 1^{er}, les mots “caisse spéciale” sont remplacés par les mots “caisse d'allocations familiales spéciale” et les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés institué par l'article 2 de la loi du 26 juillet 1960” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

3° à l'alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d'allocations familiales” et les mots “l'Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

4° au même alinéa 3, le mot “travailleurs” est remplacé par les mots “travailleurs salariés”;

5° au même alinéa 3, les mots “caisse spéciale” sont remplacés par les mots “caisse d'allocations familiales spéciale”;

6° à l'alinéa 5, remplacé par la loi du 29 avril 1996, les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d'allocations familiales” et les mots “l'Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

7° in hetzelfde vijfde lid, wordt het woord “arbeiders” vervangen door het woord “werknemers”;

8° in het zesde lid, ingevoegd bij de wet van 8 juni 2008, worden in de Franse tekst de woorden “du travailleur” vervangen door de woorden “du travailleur salarié”;

9° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 2, 3 en 4 luidende :

“§ 2. De zelfstandige hangt voor de toekenning en de betaling van zijn gezinsbijslag af van de kinderbijslaginstelling die overeenkomstig § 3 wordt aangewezen.

De tussenkomst van het vrije kinderbijslagfonds of FAMIFED is kosteloos voor de zelfstandige. Zij heeft betrekking op dezelfde periodes van aansluiting als deze bij zijn sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen.

§ 3. Elk sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen, bedoeld in artikel 20, § 1, van het voormeld koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, draagt zijn opdracht om gezinsbijslag toe te kennen en te betalen door middel van een overeenkomst over aan het vrije kinderbijslagfonds dat deel uitmaakt van hetzelfde administratieve complex als dat waaraan dit sociaal verzekeringsfonds is verbonden.

Wanneer het sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen, bedoeld in artikel 20, § 1, van het voormeld koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, van geen enkel administratief complex deel uitmaakt of deel uitmaakt van een administratief complex waartoe geen kinderbijslagfonds behoort, dan draagt het deze opdracht door middel van een overeenkomst over aan het kinderbijslagfonds van diens keuze of aan FAMIFED.

De sociale verzekeringsfondsen bedoeld in het tweede lid beschikken over een termijn van zestig dagen om hun keuze te maken. Deze termijn vangt aan op 1 mei 2014, of, voor degene die na 30 juni 2014 worden opgericht, op de dag waarop ze rechtspersoonlijkheid verwerven.

Het Beheerscomité legt de verplichte vermeldingen vast die de in het eerste en tweede lid bedoelde overeenkomst moet bevatten. Het Beheerscomité keurt de overeenkomst goed na verificatie van de verplichte vermeldingen. Het onderzoek door het Beheerscomité heeft enkel betrekking op de naleving van de voorwaarde betreffende de verplichte vermeldingen.

De bepalingen van de vier bovenstaande leden, gelden onverminderd de bepalingen van artikel 175/3.

De bevoegdheid wordt overgedragen aan één kinderbijslagfonds of aan FAMIFED en betreft alle zelfstandigen die aangesloten zijn bij de in het eerste en tweede lid bedoelde sociale verzekeringsfondsen.

Het sociaal verzekeringsfonds waarbij de zelfstandige is aangesloten, staat in voor de administratieve stappen ten aanzien van het vrij kinderbijslagfonds of van FAMIFED.

§ 4. Zijn, voor de toekenning en de betaling van de gezinsbijslag, van rechtswege aan FAMIFED onderworpen :

1° de zelfstandige die is aangesloten bij een sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen, bedoeld in artikel 20, § 1, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, dat van geen enkel administratief complex deel uitmaakt of dat deel uitmaakt van een administratief complex waartoe geen kinderbijslagfonds behoort en dat geen keuze heeft gemaakt zoals bedoeld in § 3, tweede lid;

2° de zelfstandige die is aangesloten bij de Nationale Hulpkas voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen, bedoeld in artikel 20, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit.

De tussenkomst van FAMIFED is kosteloos voor de zelfstandige. Zij heeft betrekking op dezelfde periodes van aansluiting als deze bij zijn sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen.”.

Art. 12. In artikel 16 van dezelfde samengeordende wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin wordt het woord “compensatiekas” vervangen door het woord “kinderbijslagfonds”;

2° in b) worden de woorden “andere compensatiekas” vervangen door de woorden “ander kinderbijslagfonds”.

Art. 13. In artikel 17 van dezelfde samengeordende wetten, worden de woorden “primaire kassen” vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen”.

Art. 14. In artikel 18 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden de woorden “enkele compensatiekas” vervangen door de woorden “enkel kinderbijslagfonds”;

7° au même alinéa 5, le mot “travailleurs” est remplacé par les mots “travailleurs salariés”;

8° à l’alinéa 6, inséré par la loi du 8 juin 2008, les mots “du travailleur” sont remplacés par les mots “du travailleur salarié”;

9° l’article est complété par les paragraphes 2, 3 et 4, rédigés comme suit :

“§ 2. Le travailleur indépendant relève, pour l’octroi et le paiement de ses prestations familiales, de l’organisme d’allocations familiales tel que désigné au § 3.

L’intervention de la caisse d’allocations familiales libre ou de FAMIFED est gratuite pour le travailleur indépendant. Elle porte sur les mêmes périodes d’affiliation que celles à sa caisse d’assurances sociales pour travailleurs indépendants.

§ 3. Chaque caisse d’assurances sociales pour travailleurs indépendants visée à l’article 20, § 1^{er}, de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité confie, sur la base d’une convention, la mission d’octroyer et de payer les prestations familiales à la caisse d’allocations familiales libre qui appartient au même complexe administratif que cette caisse d’assurances sociales.

Lorsque la caisse d’assurances sociales pour travailleurs indépendants visée à l’article 20, § 1^{er}, de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité n’appartient à aucun complexe administratif ou lorsqu’elle fait partie d’un complexe administratif auquel aucune caisse d’allocations familiales n’appartient, elle confie cette mission, sur la base d’une convention, à la caisse d’allocations familiales qu’elle choisit ou à FAMIFED.

Les caisses d’assurances sociales visées à l’alinéa 2 disposent d’un délai de soixante jours pour faire leur choix. Ce délai débute le 1^{er} mai 2014 ou, pour celles constituées à partir du 30 juin 2014, à compter du jour où elles acquièrent la personnalité juridique.

Le Comité de gestion détermine les mentions obligatoires qui doivent figurer dans la convention visée aux premier et deuxième alinéas. Le Comité de gestion approuve la convention après vérification des mentions obligatoires dont question ci-avant. L’examen du Comité de gestion porte uniquement sur le respect de la condition relative aux mentions obligatoires.

Les dispositions des quatre alinéas précédents, s’appliquent sans préjudice des dispositions de l’article 175/3.

Cette mission est confiée à une seule caisse d’allocations familiales ou à FAMIFED et porte sur l’ensemble des travailleurs indépendants affiliés aux caisses d’assurances sociales visées aux alinéas 1^{er} et 2.

Les démarches administratives vis-à-vis de la caisse d’allocations familiales libre ou de FAMIFED sont à charge de la caisse d’assurances sociales à laquelle le travailleur indépendant est affilié.

§ 4. Relève de plein droit, pour l’octroi et le paiement de leurs prestations familiales, de FAMIFED :

1° le travailleur indépendant affilié à une caisse d’assurances sociales pour travailleurs indépendants visée à l’article 20, § 1^{er}, de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité qui n’appartient à aucun complexe administratif ou qui fait partie d’un complexe administratif auquel aucune caisse d’allocations familiales n’appartient, et qui n’a pas fait le choix dont question au § 3, alinéa 2;

2° le travailleur indépendant affilié à la caisse nationale auxiliaire d’assurances sociales pour travailleurs indépendants visée à l’article 20, § 3, du même arrêté royal.

L’intervention de FAMIFED est gratuite pour l’indépendant. Elle porte sur les mêmes périodes d’affiliation que celles à sa caisse d’assurances sociales pour travailleurs indépendants.”.

Art. 12. A l’article 16 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase préliminaire les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales”;

2° au b) les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales”.

Art. 13. A l’article 17 des mêmes lois coordonnées, les mots “caisses primaires” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”.

Art. 14. A l’article 18 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 30 décembre 1992, les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales”;

2° in hetzelfde eerste lid, worden de woorden “compensatiekassen voor kinderbijslag” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

3° in het tweede lid, vervangen bij de wet van 2 augustus 2002, wordt het woord “kinderbijslaginstelling” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

4° in het vierde lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 mei 2004, wordt het woord “compensatiekas” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”.

Art. 15. In artikel 18*bis* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1985, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED” en worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”.

Art. 16. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van hoofdstuk III vervangen als volgt:

“HOOFDSTUK 3. — Kinderbijslagfondsen”.

Art. 17. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van sectie I van hoofdstuk III vervangen als volgt:

“Sectie 1. — Vrije kinderbijslagfondsen”.

Art. 18. In artikel 19 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden “compensatiekassen voor gezinsvergoedingen” vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen”;

2° in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden “der kas” vervangen door de woorden “van het vrije kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “en sociale verzekeringsfondsen” ingevoegd tussen de woorden “der aangesloten werkgevers” en de woorden “, alles in dubbel exemplaar”;

3° het derde lid wordt aangevuld met de woorden “en tegenover de naam van ieder aangesloten sociaal verzekeringsfonds, het aantal zelfstandigen dat bij dit fonds is aangesloten”.

Art. 19. In artikel 20, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 27 december 2004, wordt het woord “vrij” ingevoegd tussen de woorden “moet een” en “kinderbijslagfondsen”.

Art. 20. Artikel 20*bis* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

“§ 2. Het sociale verzekeringsfonds dat de opdracht om gezinsbijslag toe te kennen en te betalen heeft overgedragen op grond van artikel 15, § 3, eerste of tweede lid, is een lid van de vereniging. De zelfstandige die is aangesloten bij het sociale verzekeringsfonds, beschikt niet over deze hoedanigheid.”.

Art. 21. In artikel 22*bis*, § 1, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “of sociaal verzekeringsfonds,” ingevoegd tussen de woorden “van aangesloten werkgever” en de woorden “onder de voorwaarden”;

2° in het tweede lid worden de woorden “per aangesloten werkgever” vervangen door de woorden “per aangesloten werkgever of sociaal verzekeringsfonds” en worden de woorden “werkgevers onderling” vervangen door de woorden “werkgevers en sociale verzekeringsfondsen”;

3° in het derde lid worden de woorden “of sociaal verzekeringsfonds” ingevoegd tussen de woorden “al dan niet werkgever” en de woorden “, die tevens in de raad”.

Art. 22. In artikel 22*quater*, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden “, van deze wetten” opgeheven.

Art. 23. In artikel 23 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de inleidende zin worden de woorden “der compensatiekassen” vervangen door de woorden “van de vrije kinderbijslagfondsen”;

b) in de bepaling onder 2° worden de woorden “en sociale verzekeringsfondsen” ingevoegd tussen de woorden “de betrokken werkgevers” en de woorden “moeten behoren”;

2° au même alinéa 1^{er}, les mots “caisses de compensation pour allocations familiales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales”;

3° à l’alinéa 2, remplacé par la loi du 2 août 2002, les mots “un organisme” sont remplacés par les mots “une caisse”;

4° à l’alinéa 4, inséré par l’arrêté royal du 27 mai 2004, les mots “un organisme” sont remplacés par les mots “une caisse”.

Art. 15. A l’article 18*bis* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 1^{er} août 1985, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “aux présentes lois” sont remplacés par les mots “à la présente loi”.

Art. 16. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé du chapitre III est modifié comme suit:

“CHAPITRE 3. — Des caisses d’allocations familiales”.

Art. 17. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé de la section 1^{er} du chapitre III est modifié comme suit:

“Section 1^{re}. — Des caisses d’allocations familiales libres”.

Art. 18. A l’article 19 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 1^{er}, les mots “caisses de compensation pour allocations familiales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”;

2° à l’alinéa 2, modifié par la loi du 27 décembre 2004, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales libre” et les mots “et des caisses d’assurances sociales” sont insérés entre les mots “des employeurs” et le mot “affiliés”;

3° l’alinéa 3 est complété par les mots “et en regard du nom de chaque caisse d’assurances sociales affiliée, figure le nombre de travailleurs indépendants qui sont affiliés à cette caisse”.

Art. 19. A l’article 20, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 27 décembre 2004, le mot “libre” est inséré entre les mots “caisse d’allocations familiales” et les mots “doit jouir”.

Art. 20. L’article 20*bis* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 27 décembre 2004, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

“§ 2. La caisse d’assurances sociales qui a confié la mission d’octroi et de paiement des prestations familiales en vertu de l’article 15, § 3, alinéa 1^{er} ou 2, est membre de l’association. Cette qualité n’est pas reconnue au travailleur indépendant affilié à ladite caisse d’assurances sociales.”.

Art. 21. A l’article 22*bis*, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 27 décembre 2004, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 1^{er} les mots “ou en faveur d’une caisse d’assurances sociales affiliée” sont insérés entre les mots “employeur affilié” et les mots “aux conditions”;

2° à l’alinéa 2 les mots “par employeur affilié” sont remplacés par les mots “par employeur ou caisse d’assurances sociales affiliés” et les mots “et les caisses d’assurances sociales” sont insérés entre les mots “entre les employeurs” et le mot “affiliés”;

3° à l’alinéa 3 les mots “ou les caisses d’assurances sociales,” sont insérés entre les mots “employeurs ou non,” et les mots “qui siègent”.

Art. 22. A l’article 22*quater*, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 27 décembre 2004, les mots “, des présentes lois” sont abrogés.

Art. 23. A l’article 23 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 30 décembre 1992, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la phrase préliminaire les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”;

b) au 2° les mots “et les caisses d’assurances sociales” sont insérés entre les mots “les employeurs” et le mot “affiliés”;

c) in de bepaling onder 3° worden de woorden “en sociale verzekeringsfondsen” ingevoegd tussen de woorden “aangesloten werkgevers” en het woord “dienen”;

d) het lid wordt aangevuld met de bepaling onder 4°, luidende :

“4° het totaal van de personen die door de aangesloten werkgevers worden tewerkgesteld en de zelfstandigen die bij de aangesloten sociaal verzekeringsfondsen zijn aangesloten, bedraagt minstens drie-duizend.”;

2° het tweede lid wordt opgeheven;

3° in het derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1976, dat het tweede lid wordt, worden de woorden “aangesloten en vijftienhonderd arbeiders” vervangen door de woorden “aangesloten werkgevers en sociale verzekeringsfondsen enerzijds en vijftienhonderd tewerkgestelde personen en zelfstandigen anderzijds”.

Art. 24. In artikel 24 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden de woorden “, sociale verzekeringsfondsen,” ingevoegd tussen de woorden “de aangesloten werkgevers” en de woorden “alsmede de personen”;

2° in het derde lid, b) worden de woorden “bij benedenstaand artikel 156” vervangen door de woorden “in het Sociaal Strafwetboek”;

3° in het vierde lid, gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “vrije kinderbijslagfondsen”;

4° in het zesde lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

5° in het zevende lid, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000, wordt het woord “vrije” ingevoegd tussen het woord “betrokken” en het woord “kinderbijslagfondsen”;

6° in het achtste lid, vervangen door het koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967, worden de woorden “minister van Sociale Voorzorg” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”.

Art. 25. In artikel 26, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd door de wet van 27 december 2004, wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen”.

Art. 26. Artikel 28 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij de wet van 21 december 2013, wordt als volgt gewijzigd :

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de eerste zin worden de woorden “de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED” en wordt het woord “vrij” ingevoegd tussen het woord “een” en het woord “kinderbijslagfondsen”;

b) in a) wordt het woord “vrije” ingevoegd tussen de woorden “van de” en het woord “kinderbijslagfondsen”;

c) in d) wordt het woord “fonds” vervangen door het woord “vrij kinderbijslagfondsen”;

2° in het tweede lid wordt het woord “vrije” ingevoegd tussen de woorden “aan het” en het woord “kinderbijslagfondsen”;

3° in het derde lid wordt het woord “vrije” ingevoegd tussen de woorden “kan het” en het woord “kinderbijslagfondsen”, worden de woorden “bevoegde minister” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken” en worden de woorden “Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

4° in het vierde lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de eerste zin worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

b) in de bepaling onder a) wordt het woord “vrije” ingevoegd tussen de woorden “van de” en het woord “kinderbijslagfondsen”;

c) in de bepaling onder d) wordt het woord “vrij” ingevoegd tussen de woorden “wanneer een” en het woord “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “kinderbijslagregeling voor werknemers” vervangen door het woord “kinderbijslagregeling”;

d) in de bepaling onder e) wordt het woord “vrije” ingevoegd tussen de woorden “van het” en het woord “kinderbijslagfondsen”;

c) au 3° les mots “et les caisses d’assurances sociales” sont insérés entre les mots “les employeurs” et le mot “affiliés”;

d) un 4° est inséré, rédigé comme suit :

“4° le nombre total de personnes occupées au travail par les employeurs affiliés et de travailleurs indépendants affiliés aux caisses d’assurances sociales affiliées est d’au moins trois mille.”;

2° l’alinéa 2 est abrogé;

3° à l’alinéa 3, modifié par l’arrêté royal du 23 janvier 1976, qui devient l’alinéa 2, les mots “affiliés et de quinze cents travailleurs” sont remplacés par les mots “employeurs et caisses d’assurances sociales affiliés d’une part et de quinze cents personnes occupées au travail et travailleurs indépendants d’autre part”.

Art. 24. A l’article 24 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 2, modifié par la loi du 30 décembre 1992, les mots “et les caisses d’assurances sociales” sont insérés entre les mots “les employeurs” et le mot “affiliés”;

2° à l’alinéa 3, b) les mots “par l’article 156 ci-après” sont remplacés par les mots “par le Code pénal social”;

3° à l’alinéa 4, modifié par la loi du 30 décembre 1992, les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”;

4° à l’alinéa 6, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

5° à l’alinéa 7, remplacé par la loi du 12 août 2000, le mot “libre” est inséré entre le mot “familiales” et le mot “concernée”;

6° à l’alinéa 8, remplacé par l’arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, les mots “ministre de la prévoyance sociale” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”.

Art. 25. A l’article 26, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 27 décembre 2004, les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”.

Art. 26. A l’article 28 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 29 mars 2012 et modifié par la loi du 21 décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) à la première phrase, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED” et le mot “libre” est inséré entre le mot “familiales” et les mots “, dans le délai”;

b) au a), le mot “libre” est inséré entre le mot “familiales” et les mots “, est inférieur”;

c) au d) le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales libre”;

2° à l’alinéa 2, les mots “caisse d’allocations familiales” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales libre”;

3° à l’alinéa 3, le mot “libre” est inséré entre le mot “familiales” et le mot “peut”, les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences” et les mots “l’Office” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

4° à l’alinéa 4 les modifications suivantes sont apportées :

a) à la première phrase, les mots “l’Office” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

b) au a) le mot “libres” est inséré entre le mot “familiales” et les mots “, est inférieur”;

c) au d), le mot “libre” est inséré entre le mot “familiales” et les mots “n’a pas” et les mots “régime des allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par les mots “régime des allocations familiales”;

d) au e), le mot “libre” est inséré entre le mot “familiales” et le mot “représente”;

e) in de bepaling onder f) wordt het woord “fonds” vervangen door de woorden “vrij kinderbijslagfonds” en worden de woorden “kinderbijslagregeling voor werknemers” vervangen door het woord “kinderbijslagregeling”;

5° In het vijfde en het zesde lid worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED” en wordt het woord “vrije” telkens ingevoegd tussen het woord “het” en het woord “kinderbijslagfonds”.

Art. 27. In artikel 29 van dezelfde samengeordende wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden “en sociale verzekeringsfondsen” worden ingevoegd tussen de woorden “het aantal werkgevers” en de woorden “die bij”;

b) de woorden “de compensatiekas” worden vervangen door de woorden “het vrije kinderbijslagfonds”;

c) de woorden “alinea 4” worden vervangen door de woorden “het eerste lid, 3°”.

2° in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden “het aantal door gezegde werkgevers aan den arbeid gebezigde personen” worden vervangen door de woorden “het totaal van de personen die door de aangesloten werkgevers worden tewerkgesteld en de zelfstandigen die bij de sociale verzekeringsfondsen zijn aangesloten”;

b) de woorden “artikel 23, alinea 5,” worden vervangen door de woorden “artikel 23, eerste lid, 4°”;

c) de woorden “artikel 23, alinea 6” worden vervangen door de woorden “artikel 23, tweede lid”.

Art. 28. In dezelfde samengeordende wetten, wordt het opschrift van sectie II van hoofdstuk III vervangen als volgt :

“Sectie 2. De bijzondere kinderbijslagfondsen en het Federaal Agentschap voor de Kinderbijslag”

Art. 29. In artikel 31 van dezelfde samengeordende wetten, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

2° in het tweede lid wordt het woord “kassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

3° in het vierde lid worden de woorden “bijzondere kas” vervangen door de woorden “bijzonder kinderbijslagfonds”;

4° in het vijfde lid wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

5° in het achtste lid, worden de woorden “bijzondere kas” vervangen door de woorden “bijzonder kinderbijslagfonds”;

6° in het negende lid wordt het woord “kassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “bevoegde minister” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”;

7° in het tiende lid, wordt het woord “kassen” telkens vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

8° in het elfde lid, ingevoegd bij de besluitwet van 28 februari 1947, worden de woorden “speciale compensatiekassen voor kinderbijslag” vervangen door de woorden “bijzondere kinderbijslagfondsen”;

9° het dertiende lid, ingevoegd bij de wet van 27 maart 1951, wordt als volgt gewijzigd :

a) in de inleidende zin wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

b) in 1°, wordt het woord “arbeiders” telkens vervangen door het woord “werknemers”;

10° in het veertiende lid, ingevoegd bij de wet van 27 maart 1951, wordt het woord “arbeiders” vervangen door het woord “werknemers”.

11° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende :

“§ 2. Vanaf 1 januari 2015 zijn de ondernemers van lading, lossing en versjouwning van koopwaren in de havens, losplaatsen, stapelplaatsen en stations in de streken waar de bevolking zeehandel drijft, van rechtswege aangesloten bij het vrije kinderbijslagfonds “Mensura Kinderbijslag vzw” of zijn rechtsopvolger.

e) au f), le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales libre” et les mots “régime des allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par les mots “régime des allocations familiales”;

5° aux alinéas 5 et 6, les mots “l’Office” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “caisse d’allocations familiales” sont chaque fois remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales libre”.

Art. 27. A l’article 29, des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er} les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots “et des caisses d’assurances sociales” sont insérés entre les mots “des employeurs” et le mot “affiliés”;

b) les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales libre”;

c) les mots “alinea 4” sont remplacés par les mots “alinea 1^{er}, 3°”;

2° à l’alinéa 2 les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots “le nombre des personnes occupées au travail par lesdits employeurs” sont remplacés par les mots “le nombre total de personnes occupées au travail par les employeurs affiliés et de travailleurs indépendants affiliés aux caisses d’assurances sociales affiliées”;

b) les mots “article 23, alinea 5” sont remplacés par les mots “article 23, alinea 1^{er}, 4°”;

c) les mots “article 23, alinea 6” sont remplacés par les mots “article 23, alinea 2”.

Art. 28. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé de la section 2, du chapitre III, est remplacé par ce qui suit :

“Section 2. — Des caisses d’allocations familiales spéciales et de l’Agence fédérale pour les allocations familiales”

Art. 29. A l’article 31 des mêmes lois coordonnées, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, les mots “caisses de compensation spéciales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales”;

2° à l’alinéa 2 le mot “caisses” est remplacé par les mots “caisses d’allocations familiales”;

3° à l’alinéa 4 les mots “caisse spéciale” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales spéciale”;

4° à l’alinéa 5, les mots “caisses spéciales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales”;

5° à l’alinéa 8, les mots “caisse spéciale” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales spéciale”;

6° à l’alinéa 9, le mot “caisses” est remplacé par les mots “caisses d’allocations familiales” et les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”;

7° à l’alinéa 10, le mot “caisses” est chaque fois remplacé par les mots “caisses d’allocations familiales”;

8° à l’alinéa 11, inséré par l’arrêté loi du 28 février 1947, les mots “caisses spéciales de compensation pour allocations familiales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales”;

9° l’alinéa 13, inséré par la loi du 27 mars 1951, est modifié comme suit :

a) dans la phrase préliminaire les mots “caisses spéciales de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales”;

b) au 1°, le mot “travailleurs” est chaque fois remplacé par les mots “travailleurs salariés”;

10° à l’alinéa 14, inséré par la loi du 27 mars 1951, le mot “travailleurs” est remplacé par les mots “travailleurs salariés”.

11° l’article est complété par un paragraphe 2, rédigé comme suit :

“§ 2. A partir du 1^{er} janvier 2015, dans les régions où la population s’adonne au commerce maritime, les exploitants des entreprises de chargement, débarquement et manutention des marchandises dans les ports, débarcadères, entrepôts et stations sont affiliés de plein droit à la caisse d’allocations familiales libre “Mensura – Allocations familiales ASBL” ou à son successeur juridique.

“Mensura Kinderbijslag vzw” treedt in de rechten en plichten van het bijzondere kinderbijslagfonds bedoeld in artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 3 december 1930 houdende instelling en inrichting van bijzondere kassen voor gezinsvergoedingen, wat betreft de ondernemers die bij dit bijzonder fonds waren aangesloten vóór 1 januari 2015.”;

12° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

“§ 3. Vanaf 1 januari 2015, zijn de ondernemers van binnenscheepvaart in de streken waar de bevolking zeehandel drijft, van rechtswege aangesloten bij het vrije kinderbijslagfonds “Group S – Kinderbijslag vzw” of zijn rechtspopvolger. “Group S – Kinderbijslag vzw” treedt in de rechten en plichten van het bijzondere kinderbijslagfonds bedoeld in artikel 1, 4°, van het koninklijk besluit van 3 december 1930 houdende instelling en inrichting van bijzondere kassen voor gezinsvergoedingen, wat betreft de ondernemers die bij dit bijzonder fonds aangesloten waren vóór 1 januari 2015.

De Koning wijzigt de benaming van het in het eerste lid bedoelde bijzondere kinderbijslagfonds en herstructureert zijn activiteiten wat betreft zijn resterende opdracht bedoeld in artikel 41 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. De bepalingen van § 1, negende, dertiende en veertiende lid, evenals de maatregelen genomen ter uitvoering hiervan, blijven bij wijze van overgangsmaatregel, van kracht tot aan de datum van inwerkingtreding van het door de Koning genomen besluit.”.

Art. 30. In artikel 32, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 22 december 1989 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin worden de woorden “Bijzondere Compensatiekas” vervangen door de woorden “bijzonder kinderbijslagfonds”;

2° in 10°, worden de woorden “de gezinsbijslag voor werknemers” vervangen door de woorden “de gezinsbijslag”.

Art. 31. In artikel 33 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”, worden de woorden “vrije compensatiekas” vervangen door de woorden “vrij kinderbijslagfonds” en wordt het woord “kassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

2° in het tweede lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

3° in het tweede lid, 4°, c), ingevoegd bij de wet van 24 december 2002 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, wordt het woord “fondsen” vervangen door de woorden “bijzondere kinderbijslagfondsen”;

4° in het derde lid, vervangen door het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “De Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

5° in het vierde lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt het woord “kassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 32. Artikel 33bis van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 65 van 10 november 1967, wordt opgeheven.

Art. 33. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van hoofdstuk IV vervangen als volgt :

“HOOFDSTUK 4. — Voorwaarden van aansluiting bij de kinderbijslagfondsen of bij het federaal agentschap voor kinderbijslag”.

Art. 34. In artikel 34 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 oktober 1989, worden de woorden “personen” vervangen door de woorden “werkgevers die nog niet bij een kinderbijslagfonds zijn aangesloten”;

2° in hetzelfde eerste lid worden de woorden “na den datum vastgesteld door het bij artikel 176 voorzien koninklijk besluit” opgeheven;

“Mensura – Allocations familiales ASBL” succède dans les droits et obligations de la caisse d’allocations familiales spéciale visée à l’article 1, 1°, de l’arrêté royal du 3 décembre 1930 portant institution et organisation de caisses spéciales d’allocations familiales, à l’égard des exploitants affiliés à ladite caisse spéciale avant le 1^{er} janvier 2015.”;

12° l’article est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit :

“§ 3. A partir du 1^{er} janvier 2015, dans les régions où la population s’adonne au commerce maritime, les exploitants des entreprises de batellerie sont affiliés de plein droit à la caisse d’allocations familiales libre “Groupe S – Allocations familiales ASBL” ou à son successeur juridique. Le “Groupe S – Allocations familiales ASBL” succède dans les droits et obligations de la caisse d’allocations familiales spéciale visée à l’article 1, 4°, de l’arrêté royal du 3 décembre 1930 portant institution et organisation de caisses spéciales d’allocations familiales, à l’égard des exploitants affiliés à ladite caisse spéciale avant le 1^{er} janvier 2015.

Le Roi modifie la dénomination de la caisse d’allocations familiales spéciale visée à l’alinéa 1^{er} et restructure ses activités eu égard à sa mission subsistante visée à l’article 41 de l’arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. Les dispositions du § 1^{er}, alinéas 9, 13 et 14, ainsi que les mesures d’exécution prises en vertu de ces dispositions demeurent en vigueur, à titre transitoire, jusqu’à la date d’entrée en vigueur de l’arrêté pris par le Roi.”.

Art. 30. A l’article 32, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 22 décembre 1989 et modifié en dernier lieu par la loi du 30 décembre 1992, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase préliminaire les mots “Caisse spéciale de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales spéciale”;

2° au 10°, les mots “régime des prestations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par les mots “régime des prestations familiales”.

Art. 31. A l’article 33 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”, les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales” et le mot “caisses” est remplacé par les mots “caisses d’allocations familiales”;

2° à l’alinéa 2, remplacé par la loi du 22 février 1998, et modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2008, les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

3° à l’alinéa 2, 4°, c), inséré par la loi du 24 décembre 2002 et modifié par la loi du 22 décembre 2008, le mot “caisse” est remplacé par le mot “caisse d’allocations familiales spéciale”;

4° à l’alinéa 3, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “L’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

5° à l’alinéa 4, inséré par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisses agréées” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales agréées” et les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 32. L’article 33bis des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté royal n° 65 du 10 novembre 1967, est abrogé.

Art. 33. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé du chapitre IV est remplacé par ce qui suit :

“CHAPITRE 4. — Des conditions dans lesquelles a lieu l’affiliation aux caisses d’allocations familiales ou à l’Agence fédérale pour les allocations familiales”.

Art. 34. A l’article 34 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par l’arrêté royal du 11 octobre 1989, les mots “Les personnes” sont remplacés par les mots “Les employeurs non encore affiliés à une caisse d’allocations familiales”;

2° au même alinéa 1^{er}, les mots “après la date que fixera l’arrêté royal prévu par l’article 176” sont abrogés;

3° in hetzelfde eerste lid worden de woorden “bijzondere kassen” vervangen door de woorden “bijzondere kinderbijslagfondsen” en de woorden “vrije kas” vervangen door de woorden “vrij kinderbijslagfondsen”;

4° in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “geen enkele vrije toegelaten kas” vervangen door de woorden “geen enkel toegelaten vrij kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

5° in het derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “de door hen gekozen vrije toegelaten kas” vervangen door de woorden “het door hen gekozen toegelaten vrije kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 35. In artikel 35 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden “vrije toegelaten kas” worden vervangen door de woorden “toegelaten vrij kinderbijslagfondsen”;

b) de woorden “bijzondere kas” worden vervangen door de woorden “bijzonder kinderbijslagfondsen”;

c) de woorden “andere toegelaten kas” worden vervangen door de woorden “ander toegelaten vrij kinderbijslagfondsen”;

2° in het tweede lid worden de woorden “andere vrije toegelaten kas” vervangen door de woorden “ander toegelaten vrij kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

3° in het derde lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden “de door hen gekozen toegelaten kas” worden vervangen door de woorden “het door hen gekozen toegelaten kinderbijslagfondsen”;

b) de woorden “de vrije toegelaten kas” worden vervangen door de woorden “het toegelaten vrije kinderbijslagfondsen”.

c) de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” worden vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 36. In artikel 38, § 1, van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 37. In artikel 40 van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, worden in de Franse tekst de woorden “Les caisses de compensation pour allocations familiales” vervangen door de woorden “Les caisses d’allocations familiales”.

Art. 38. In artikel 42 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 april 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”;

2° in dezelfde paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen,” opgeheven;

3° in dezelfde paragraaf 1, derde lid, gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000, wordt het woord “cumulatieve” ingevoegd tussen de woorden “onder de volgende” en het woord “voorwaarden”;

4° in paragraaf 2, worden de woorden “of overeenkomstig artikel 33 van voormeld koninklijk besluit van 8 april 1976,” opgeheven;

5° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende :

“§ 2/1. Het verdwenen kind neemt, in de hierboven bedoelde groepen van rechtgevend kinderen, een fictieve rang in binnen de grenzen van artikel 62, § 9.”;

6° in paragraaf 3, worden de woorden “of bij artikel 18 van het voormeld koninklijk besluit van 8 april 1976” opgeheven en worden de woorden “§§ 1 en 2” vervangen door de woorden “§§ 1, 2 en 2/1.”

3° au même alinéa 1^{er}, les mots “caisses spéciales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales” et les mots “caisse libre” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales libre”;

4° à l’alinéa 2, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

5° à l’alinéa 3, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 35. A l’article 35 des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, le mot “caisse” est chaque fois remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales”;

2° à l’alinéa 2, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

3° à l’alinéa 3, le mot “caisse” est chaque fois remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 36. A l’article 38, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 27 décembre 2004, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 37. A l’article 40 des mêmes lois coordonnées, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 2002, les mots “Les caisses de compensation pour allocations familiales” sont remplacés par les mots “Les caisses d’allocations familiales”.

Art. 38. A l’article 42 des mêmes lois coordonnées, remplacé par l’arrêté royal du 21 avril 1997, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 24 décembre 2002, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”;

2° au même paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “de l’arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants,” sont abrogés;

3° au même paragraphe 1^{er}, alinéa 3, modifié par la loi du 12 août 2000, le mot “cumulatives” est inséré entre les mots “aux conditions” et le mot “suivantes”;

4° au paragraphe 2, les mots “ou conformément à l’article 33 de l’arrêté royal du 8 avril 1976 précité,” sont abrogés;

5° un paragraphe 2/1 est inséré, rédigé comme suit :

“§ 2/1. L’enfant disparu prend rang fictivement dans les limites fixées par l’article 62, § 9, dans les groupes d’enfants bénéficiaires visés ci-dessus.”;

6° au paragraphe 3, les mots “ou à l’article 18 de l’arrêté royal du 8 avril 1976 précitée” sont abrogés et les mots “Pour la détermination du rang visée au §§ 1^{er} et 2” sont remplacés par les mots “Pour la détermination du rang visé aux §§ 1^{er}, 2 et 2/1”.

Art. 39. In artikel 42*bis* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 29 juni 1967 en vervangen bij de wet van 27 december 2006 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, 4°, worden de woorden “of na het begin van activiteit die aanleiding geeft tot onderworpenheid aan het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen,” ingevoegd tussen de woorden “de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders,” en de woorden “rechtgevend waren”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met de bepaling onder 5° luidende :

“5° van een rechthebbende beoogd in artikel 56*terdecies* die geniet van de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting.”;

3° in paragraaf 3, wordt een derde lid ingevoegd, luidende :

“Voor de volledig uitkeringsgerechtigde werkloze die, vanaf de zevende maand werkloosheid, een zelfstandige activiteit begint, wordt de in § 2 bedoelde toeslag toegekend onder dezelfde voorwaarden als deze voorzien in het tweede lid. De toelage wordt toegekend gedurende de rest van het kwartaal waarin de zelfstandige activiteit begint en in de acht daaropvolgende kwartalen. Dit mag er echter niet toe leiden dat de totale duur van de periode waarin de in § 2 bedoelde toeslag wordt verleend, acht kwartalen overschrijdt, te rekenen vanaf het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin de zelfstandige activiteit aanvangt.”

4° er wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende :

“§ 3/1. De in § 1, 5°, bedoelde rechthebbende, geniet van de in § 2 bedoelde toeslag gedurende de volledige periode van de toekenning van de sociale verzekeringsuitkering bedoeld in artikel 3, 1°, van het voornoemd koninklijk besluit van 18 november 1996. Deze periode bedraagt maximum 4 kwartalen.”;

5° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “§ 1, 1° en 2°” vervangen door de woorden “§ 1, 1°, 2° en 5°”.

Art. 40. Artikel 46, tweede lid, van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 januari 1976, wordt vervangen als volgt :

“Alvorens van dit voorrecht gebruik te maken raadpleegt de regering het Beheerscomité van FAMIFED.”.

Art. 41. In artikel 47*bis* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 122 van 30 december 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 9 juli 2004, worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”;

2° in het tweede lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 9 juli 2004, worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet” en wordt in de Franse tekst het woord “travailleur” vervangen door de woorden “travailleur salarié”;

3° tussen het tweede en het derde lid, dat het vierde lid wordt, wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende :

“Het tweede lid is eveneens van toepassing ten voordele van de kinderen die rechtgevend waren op de kinderbijslag overeenkomstig de artikelen 20, 20*bis*, 26, 28 en 35 van het voormeld koninklijk besluit van 8 april 1976, zoals ze bestonden vóór ze werden gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 november 1987 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen.”.

Art. 42. In artikel 48, tweede lid, 2°, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2006, wordt het woord “wetten” vervangen door het woord “wet”.

Art. 43. In artikel 50*ter* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de besluitwet van 28 februari 1947 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, wordt het woord “werknemer” vervangen door de woorden “werknemer of zelfstandige”.

Art. 44. In artikel 50*quater* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de besluitwet van 8 maart 1962 en gewijzigd bij de wet van 26 juni 2002, wordt het woord “kinderbijslagfondsen” vervangen door het woord “kinderbijslaginstellingen”.

Art. 45. In artikel 50*septies* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 30 juni 1981 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, wordt het woord “werknemers” vervangen door de woorden “werknemers of zelfstandigen”.

Art. 39. A l'article 42*bis* des mêmes lois coordonnées, inséré par l'arrêté royal du 29 juin 1967 et remplacé par la loi du 27 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, 4°, les mots “ou suite à un début d'activité donnant lieu à un assujettissement à l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants,” sont insérés entre les mots “des lois coordonnées relatives aux allocations familiales,” et les mots “étaient bénéficiaires des suppléments prévus”;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un 5° rédigé comme suit :

“5° d'un attributaire visé à l'article 56*terdecies* qui bénéficie des dispositions de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée.”;

3° au paragraphe 3, un alinéa 3 est inséré, rédigé comme suit :

“A l'égard du chômeur complet indemnisé qui, à partir du septième mois de chômage, entame une activité indépendante, le supplément visé au § 2 est accordé dans les mêmes conditions que celles prévues à l'alinéa 2. Le supplément est accordé pour le reste du trimestre au cours duquel débute l'activité indépendante, ainsi que durant les huit trimestres suivants. Ceci ne peut toutefois pas avoir pour effet que la durée totale de la période pendant laquelle le supplément est accordé en vertu du § 2 excède huit trimestres à compter du trimestre qui suit celui au cours duquel débute l'activité.”

4° il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit :

“§ 3/1. L'attributaire visé au § 1^{er}, 5°, bénéficie du supplément visé au § 2 pendant toute la période d'octroi de la prestation d'assurance sociale prévue par l'article 3, 1°, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 précité. Cette période est de quatre trimestres au maximum.”;

5° au paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “§ 1^{er}, 1° et 2°” sont remplacés par les mots “§ 1^{er}, 1°, 2° et 5°”.

Art. 40. L'article 46, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées, remplacé par l'arrêté royal du 23 janvier 1976, est remplacé par ce qui suit :

“Avant qu'il soit fait usage de cette prérogative, le gouvernement consulte le Comité de gestion de FAMIFED.”.

Art. 41. A l'article 47*bis* des mêmes lois coordonnées, inséré par l'arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 9 juillet 2004, les mots “ces lois” sont remplacés par les mots “la présente loi”;

2° à l'alinéa 2, modifié en dernier lieu par la loi du 9 juillet 2004, les mots “ces lois” sont remplacés par les mots “la présente loi” et le mot “travailleur” est remplacé par les mots “travailleur salarié”;

3° entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, un nouvel alinéa est inséré, rédigé comme suit :

“Le deuxième alinéa est également applicable en faveur des enfants qui étaient bénéficiaires d'allocations familiales conformément aux articles 20, 20*bis*, 26, 28 et 35 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 précité, tels qu'ils existaient avant d'avoir été modifiés par l'arrêté royal du 5 novembre 1987 modifiant l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants.”.

Art. 42. A l'article 48, alinéa 2, 2°, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 20 juillet 2006, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”.

Art. 43. A l'article 50*ter* des mêmes lois coordonnées, inséré par l'arrêté-loi du 28 février 1947 et modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2005, le mot “travailleur” est remplacé par les mots “travailleur salarié ou indépendant”.

Art. 44. Dans l'article 50*quater* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 8 mars 1962 et modifié par la loi du 26 juin 2002, le mot “caisses” est remplacé par le mot “organismes”.

Art. 45. A l'article 50*septies* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 30 juin 1981 et modifié en dernier lieu par la loi du 8 juin 2008, le mot “travailleurs” est remplacé par les mots “travailleurs salariés ou indépendants”.

Art. 46. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van sectie 2 van hoofdstuk V vervangen als volgt :

“Sectie 2. — Personen die op kinderbijslag aanspraak kunnen maken en rechtgevendende kinderen”.

Art. 47. In artikel 51 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 22 december 1989, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000, wordt aangevuld met de bepalingen onder 5° en 6°, luidende :

“5° de zelfstandige die onderworpen is aan het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 en die de bijdragen verschuldigd is beoogd in artikel 12, § 1, of § 1^{ter}, van hetzelfde besluit;

6° de zelfstandige die de sociale bijdragen beoogd in artikel 12, § 2, of artikel 13, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 verschuldigd is, voor zover hij geen recht op gezinsbijslag kan openen krachtens een andere bepaling van deze wet.”;

2° in paragraaf 2, vervangen bij de wet van 22 december 2008, worden de woorden “de persoon die een in artikel 42bis, § 1, 4°, bedoelde activiteit uitoefent en de personen bedoeld in de artikelen 55 tot 56bis en 56quater tot 57” vervangen door de woorden “de in de artikelen 42bis, § 1, 4° en 5°, en § 3, derde lid, 55 tot 56bis en 56quater tot 57 bedoelde personen”;

3° in paragraaf 3, eerste lid, 5°, worden de woorden “deze wetten of de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen, behalve indien de recht-hebbende in die laatste regeling een broer of een zuster is die geen deel uitmaakt van hetzelfde gezin” vervangen door de woorden “deze wet”;

4° in paragraaf 4, vervangen bij de wet van 24 december 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de woorden “de minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu” vervangen door de woorden “de bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid”;

b) in hetzelfde eerste lid, wordt het woord “werknemer” vervangen door de woorden “werknemer of zelfstandige”;

c) in het tweede lid worden de woorden “minister van Sociale Zaken” vervangen door de woorden “bevoegde minister” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 48. In artikel 52 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, vervangen bij de wet van 24 december 1999 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, worden de woorden “minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu” vervangen door de woorden “bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid”;

2° in het derde lid, vervangen bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden “minister van Sociale Zaken” vervangen door de woorden “bevoegde minister” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 49. In artikel 53 van dezelfde samengeordende wetten, hersteld bij de wet van 22 december 1989, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 oktober 2010, wordt als volgt gewijzigd :

a) de woorden “Voor de toepassing van deze wetten” worden vervangen door de woorden “Voor de toepassing van deze wet”;

b) in de Franse tekst van paragraaf 1, wordt het woord “travailleuseur” telkens vervangen door de woorden “travailleuseur salarie”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “krachtens deze wetten” telkens vervangen door de woorden “krachtens deze wet”;

3° er wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende :

“§ 2/1. Voor de toepassing van deze wet wordt de zelfstandige die, in het raam van zijn militieverplichtingen, zich bevindt in een van de toestanden bedoeld in artikel 31, § 1, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, beschouwd als een zelfstandige die een zelfstandige activiteit uitoefent.

Art. 46. Dans les mêmes lois coordonnées, dans le texte néerlandais, l'intitulé de la section 2, du chapitre V, est remplacé par ce qui suit :

“Sectie 2. — Personen die op kinderbijslag aanspraak kunnen maken en rechtgevendende kinderen”.

Art. 47. A l'article 51 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 22 décembre 1989, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, modifié par la loi du 12 août 2000, est complété par les 5° et 6° rédigés comme suit :

“5° le travailleur indépendant assujéti à l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 et redevable des cotisations visées à l'article 12, § 1^{er}, ou § 1^{erter}, du même arrêté;

6° le travailleur indépendant redevable de cotisations sociales visées à l'article 12, § 2, ou l'article 13, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, pour autant qu'il ne puisse ouvrir un droit aux allocations familiales, en vertu d'une autre disposition de la présente loi.”;

2° au paragraphe 2, remplacé par la loi du 22 décembre 2008, les mots “la personne exerçant l'activité visée à l'article 42bis, § 1^{er}, 4°, ainsi que les personnes visées aux articles 55 à 56bis et 56quater à 57” sont remplacés par les mots “les personnes visées aux articles 42bis, § 1^{er}, 4° et 5°, et § 3, alinéa 3, 55 à 56bis et 56quater à 57”;

3° au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 5°, les mots “des présentes lois ou du régime d'allocations familiales pour travailleurs indépendants, sauf si l'attributaire dans ce dernier régime est un frère ou une sœur ne faisant pas partie du même ménage” sont remplacés par les mots “de la présente loi”;

4° au paragraphe 4, remplacé par la loi du 24 décembre 1999, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1^{er}, les mots “ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement” sont remplacés par les mots “ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale”;

b) au même alinéa 1^{er}, le mot “travailleuseur” est remplacé par les mots “travailleuseur salarie ou indépendant”;

c) à l'alinéa 2, les mots “ministre des Affaires sociales” sont remplacés par les mots “ministre compétent” et les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 48. A l'article 52 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, remplacé par la loi du 24 décembre 1999 et modifié par la loi du 22 décembre 2008, les mots “ministre des affaires sociales ou le fonctionnaire du Ministère des affaires sociales, de la santé publique et de l'environnement” sont remplacés par les mots “ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale”;

2° à l'alinéa 3, remplacé par la loi du 24 décembre 1999, les mots “ministre des affaires sociales” sont remplacés par les mots “ministre compétent” et les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 49. A l'article 53 des mêmes lois coordonnées, rétabli par la loi du 22 décembre 1989, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 octobre 2010, est modifié comme suit :

a) les mots “Pour l'application des présentes lois” sont remplacés par les mots “Pour l'application de la présente loi”;

b) dans le paragraphe 1^{er}, le mot “travailleuseur” est chaque fois remplacé par les mots “travailleuseur salarie”;

2° au paragraphe 2, les mots “en vertu des présentes lois” sont chaque fois remplacés par les mots “en vertu de la présente loi”;

3° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :

“§ 2/1. Pour l'application de la présente loi, est considéré comme exerçant une activité indépendante le travailleur indépendant qui, dans le cadre de ses obligations de milice, se trouve dans une des situations visées à l'article 31, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

Het voordeel van deze paragraaf kan slechts worden ingeroepen indien de belanghebbende de hoedanigheid van rechthebbende bezat gedurende het kwartaal in de loop waarvan de in het voornoemd artikel 31 bedoelde periodes aanvingen, of gedurende het voorafgaand kwartaal.”.

Art. 50. In artikel 54, § 5, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 12 augustus 2000, worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”.

Art. 51. In artikel 55 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 1 augustus 1985, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het vierde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 534 van 31 maart 1987 en bij de wet van 22 december 1989, wordt het woord “wetten” vervangen door het woord “wet”;

2° in het zesde lid, worden de woorden “in het stelsel van de werknemers of in het stelsel van de zelfstandigen” vervangen door de woorden “krachtens deze wet”.

Art. 52. In artikel 56 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt in de Franse tekst het woord “travailleur” telkens vervangen door de woorden “travailleur salarié” en het woord “travailleuse” telkens door de woorden “travailleuse salariée”;

2° in paragraaf 1, eerste lid, 3°, vervangen bij de wet van 22 februari 1998 en gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt het woord “wetten” vervangen door het woord “wet”;

3° paragraaf 1, eerste lid, wordt aangevuld met de bepalingen onder 5°, 6° en 7°, luidende :

“5° de zelfstandige die, krachtens het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, erkend is zich in staat van arbeidsongeschiktheid te bevinden;

6° de zelfstandige die niet de voorwaarden vervult die verband houden met de hoedanigheid van gerechtigde bepaald in de afdeling 1 van hoofdstuk III van het voormeld koninklijk besluit van 20 juli 1971 :

a) indien hij arbeidsongeschikt is ten gevolge van een ongeval mits hij aan de voorwaarden om rechthebbende te zijn voldeed op het ogenblik van dat ongeval;

b) indien hij arbeidsongeschikt is wegens ziekte, mits hij heeft voldaan aan de voorwaarden om rechthebbende te zijn gedurende tenminste zes van de twaalf maanden die voorafgaan aan dat in de loop waarvan hij arbeidsongeschikt is geworden;

7° de in artikel 51, § 1, bedoeld zelfstandige die, krachtens de wetgeving betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, een uitkering geniet op basis van een bestendige arbeidsongeschiktheid van ten minste 65 % of van wie het verdienvermogen verminderd is tot één derde of minder van wat een valide kan verdienen, of die behoort tot categorie II, III of IV, wat betreft de graad van zelfredzaamheid overeenkomstig diezelfde wetgeving.”.

4° in paragraaf 1 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende :

“De in het eerste lid, 6°, a) en b), bedoelde ongeschiktheid wordt gewaardeerd overeenkomstig de voorschriften van de artikelen 19 tot 25 van het voormeld koninklijk besluit van 20 juli 1971. Zij kan niet meer erkend worden indien zij ten vroegste aanvangt, hetzij op de dag waarop de rechthebbende de pensioenleeftijd bereikt, hetzij op de dag waarop een vervroegd rustpensioen werkelijk is ingegaan krachtens het pensioenstelsel voor zelfstandigen of dit voor werknemers.”;

5° in het vroegere tweede lid van paragraaf 1, dat het derde lid wordt, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1985 en vervangen bij de wet van 22 december 1989, worden de woorden “vorig lid” vervangen door de woorden “het eerste lid”;

Le bénéficiaire du présent paragraphe ne peut être invoqué que si l'intéressé avait la qualité d'attributaire pendant le trimestre au cours duquel se situe le début des périodes visées à l'article 31 précité, ou pendant le trimestre précédent.”.

Art. 50. A l'article 54, § 5, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 12 août 2000, les mots “les présentes lois” sont remplacés par les mots “la présente loi”.

Art. 51. A l'article 55 des mêmes lois coordonnées, remplacé par loi du 1^{er} août 1985, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 4, modifié par l'arrêté royal n° 534 du 31 mars 1987 et par la loi du 22 décembre 1989, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”;

2° à l'alinéa 6, les mots “dans le régime des travailleurs salariés ou dans le régime des travailleurs indépendants” sont remplacés par les mots “en vertu de la présente loi”.

Art. 52. A l'article 56 des mêmes lois coordonnées, remplacé par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 2002, le mot “travailleur” est chaque fois remplacé par les mots “travailleur salarié” et le mot “travailleuse” est chaque fois remplacé par les mots “travailleuse salariée”;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, remplacé par la loi du 22 février 1998 et modifié par la loi du 24 décembre 2002, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”;

3° le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est complété par les 5°, 6° et 7°, rédigés comme suit :

“5° le travailleur indépendant qui est reconnu se trouver en état d'incapacité de travail conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants;

6° le travailleur indépendant qui ne remplit pas les conditions se rapportant à la qualité de titulaire prévues à la section 1^{re} du chapitre III de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité :

a) s'il est atteint d'une incapacité de travail consécutive à un accident, pour autant qu'il remplisse les conditions pour être attributaire au moment de cet accident;

b) s'il est atteint d'une incapacité de travail consécutive à une maladie, pour autant qu'il ait satisfait aux conditions pour prétendre à au moins six allocations forfaitaires mensuelles au cours d'une période de douze mois précédent celui au cours duquel il est atteint de l'incapacité;

7° le travailleur indépendant visé à l'article 51, § 1^{er}, qui, en vertu de la législation relative aux allocations aux personnes handicapées, bénéficie d'une allocation calculée sur la base d'une incapacité permanente de travail de 65 % au moins ou dont la capacité de gain est réduite à un tiers au moins de ce qu'une personne valide est en mesure de gagner ou qui relève de la catégorie II, III ou IV, en ce qui concerne le degré d'autonomie, conformément à cette même législation.”.

4° il est inséré dans le paragraphe 1^{er}, entre les alinéas 1^{er} et 2, un alinéa rédigé comme suit :

“L'incapacité visée à l'alinéa 1^{er}, 6°, a) et b), est appréciée conformément aux règles des articles 19 à 25 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 précité. Elle ne peut plus être reconnue si elle prend cours au plus tôt, soit le jour où l'attributaire atteint l'âge de la pension, soit le jour de prise de cours effective d'une pension de retraite anticipée en vertu du régime de pension des travailleurs indépendants ou de celui des travailleurs salariés.”;

5° dans l'ancien alinéa 2 du paragraphe 1^{er}, qui devient l'alinéa 3, inséré par la loi du 1^{er} août 1985 et remplacé par la loi du 22 décembre 1989, les mots “alinéa précédent” sont remplacés par les mots “alinéa 1^{er}”;

6° in paragraaf 2, eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt in de Franse tekst het woord “travailleur” telkens vervangen door de woorden “travailleur salarié” en het woord “travailleuse” telkens door de woorden “travailleuse salariée”;

7° in paragraaf 2, eerste lid, 4°, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 1989, wordt het woord “wetten” vervangen door het woord “wet”;

8° paragraaf 2, eerste lid, wordt aangevuld met de bepaling onder 5° luidende:

“5° de in § 1, eerste lid, 5°, 6° en 7°, bedoelde zelfstandige, vanaf de zevende maand arbeidsongeschiktheid. De termijn van zes maand is niet vereist voor de in § 1, eerste lid, 7°, bedoelde zelfstandige die reeds de inkomensvervangende tegemoetkoming of integratietegemoetkoming geniet krachtens de wetgeving met betrekking tot de tegemoetkomingen aan personen met een handicap op het ogenblik waarop hij de hoedanigheid van rechthebbende verkrijgt krachtens artikel 51, § 1, 5°.”;

9° in paragraaf 2 worden tussen het eerste en het tweede lid twee leden ingevoegd, luidende:

“De onderbrekingen die zijn toegelaten bij de artikelen 8, 9 en 10 van het voormeld koninklijk besluit van 20 juli 1971 worden geacht de termijn bepaald in § 2, eerste lid, 5°, niet te onderbreken.

De rechthebbende die de in § 2, eerste lid, 5°, bedoelde voorwaarden vervult, doet het daarin bepaalde recht verder bestaan tijdens de in het tweede lid bedoelde periodes van onderbreking.”;

10° in paragraaf 2, tweede lid, dat het vierde lid wordt, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 282 van 31 maart 1984 en vervangen bij de wet van 27 december 2006, worden de woorden “of de zelfstandige” ingevoegd tussen de woorden “De werknemer” en de woorden “bedoeld in deze paragraaf”;

11° in paragraaf 2, vierde lid, dat het zesde lid wordt, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 1989, wordt het woord “tweede” vervangen door het woord “vierde”;

12° er wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. De gezinsbijslag wordt toegekend uit hoofde van de rechthebbende beoogd in § 1, 6°, a) en b), na medische vaststelling van zijn arbeidsongeschiktheid, van de begindatum en van de duur ervan.

Te dien einde legt de bevoegde instelling aan de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, een aanvraag tot vaststelling van de arbeidsongeschiktheid voor.

Wanneer een nieuw element dat rechtvaardigt, kan een herziening van de medische beslissing worden aangevraagd, hetzij door de bijslagtrekkende of door de rechthebbende op voorlegging van een geneeskundig getuigschrift, hetzij door de bevoegde instelling.

Indien aan de vereiste voorwaarden niet is voldaan, betekent de bevoegde instelling aan de bijslagtrekkende, en aan de rechthebbende, indien ze niet dezelfde hoofdverblijfsplaats hebben, haar ongunstige beslissing bij ter post aangetekend schrijven.”.

Art. 53. In artikel 56bis, § 1, van dezelfde samengevoegde wetten, ingevoegd bij de wet van 27 maart 1951 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden “krachtens deze wet” ingevoegd tussen de woorden “heeft vervuld om” en de woorden “aanspraak te maken”.

Art. 54. In artikel 56ter van dezelfde samengevoegde wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967, wordt in de Franse tekst het woord “travailleur” vervangen door de woorden “travailleur salarié”.

Art. 55. In artikel 56quater van dezelfde samengevoegde wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden “bij artikel 40 van deze wetten” vervangen door de woorden “bij artikel 40 van deze wet”;

2° in hetzelfde eerste lid, worden de woorden “krachtens deze wetten,” telkens vervangen door de woorden “krachtens deze wet,”;

3° in het tweede lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden “de minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu” vervangen door de woorden “de bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid”.

6° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 2002, le mot “travailleur” est chaque fois remplacé par les mots “travailleur salarié” et le mot “travailleuse” est chaque fois remplacé par les mots “travailleuse salariée”;

7° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 4°, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 1989, les mots “ces lois” sont remplacés par les mots “la présente loi”;

8° le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, est complété par un 5° rédigé comme suit:

“5° le travailleur indépendant visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, 6° et 7°, à partir du septième mois d’incapacité de travail. Le délai de six mois n’est pas requis pour le travailleur indépendant visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 7°, qui bénéficie déjà d’une allocation de remplacement de revenus ou d’intégration en vertu de la législation relative aux allocations aux personnes handicapées au moment où il acquiert la qualité d’attributaire en vertu de l’article 51, § 1^{er}, 5°.”;

9° au paragraphe 2, entre les alinéa 1^{er} et 2 sont insérés deux alinéas rédigés comme suit:

“Les interruptions admises aux articles 8, 9 et 10 de l’arrêté royal du 20 juillet 1971 précité sont censées ne pas interrompre le délai visé au § 2, alinéa 1^{er}, 5°.

L’attributaire qui remplit les conditions prévues au § 2, alinéa 1^{er}, 5°, continue d’ouvrir le droit qui y est prévu pendant les périodes d’interruption visées à l’alinéa 2.”;

10° au paragraphe 2, alinéa 2, qui devient l’alinéa 4, inséré par l’arrêté royal n° 282 du 31 mars 1984 et remplacé par la loi du 27 décembre 2006, les mots “salarié ou indépendant” sont insérés entre les mots “Le travailleur” et les mots “visé au présent paragraphe”;

11° au paragraphe 2, alinéa 4, qui devient l’alinéa 6, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 1989, les mots “alinéa 2” sont remplacés par les mots “alinéa 4”;

12° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit:

“§ 2/1. Les prestations familiales sont accordées du chef de l’attributaire visé au § 1^{er}, 6°, a) et b), après constatation médicale de son incapacité de travail, de sa date de début et de sa durée.

A cette fin, l’institution compétente soumet une demande de constatation de l’incapacité de travail au service du contrôle médical de l’Institut national d’assurance maladie-invalidité.

Lorsqu’un nouvel élément le justifie, une révision de la décision médicale peut être demandée, soit par l’allocataire ou l’attributaire sur production d’une attestation médicale, soit par l’institution compétente.

Si les conditions requises ne sont pas remplies, l’institution compétente notifie à l’allocataire, et à l’attributaire s’ils n’ont pas la même résidence principale, sa décision défavorable par lettre recommandée à la poste.”.

Art. 53. A l’article 56bis, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 27 mars 1951 et modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2005, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”.

Art. 54. A l’article 56ter des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, le mot “travailleur” est remplacé par les mots “travailleur salarié”.

Art. 55. A l’article 56quater des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2004, les mots “à l’article 40 des présentes lois” sont remplacés par les mots “à l’article 40 de la présente loi”;

2° au même alinéa 1^{er}, les mots “en vertu des présentes lois” sont chaque fois remplacés par les mots “en vertu de la présente loi”;

3° à l’alinéa 2, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 1999, les mots “ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l’Environnement” sont remplacés par les mots “ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale”.

Art. 56. In artikel 56sexies van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967 en vervangen bij de wet van 1 augustus 1985, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het woord “arbeiders” wordt vervangen door het woord “werknemers”;

b) in de Franse tekst worden de woorden “, aux taux prévus à l’article 40,” ingevoegd tussen de woorden “droit aux allocations familiales” en de woorden “en faveur des enfants”;

2° in paragraaf 1, tweede lid, 1° en 5°, a), ingevoegd bij respectievelijk de wetten van 24 december 2002 en van 30 december 2009, worden de woorden “de verordening (EEG) nr. 1408/71 van 14 juni 1971 van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen” telkens vervangen door de woorden “de Verordening (EG) nr. 883/2004 van 29 april 2004 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de coördinatie van de sociale zekerheidsstelsels”;

3° in paragraaf 3, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 1989, worden de woorden “deze wetten of krachtens de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen” vervangen door de woorden “deze wet”;

4° in paragraaf 4, eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden “de minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu” vervangen door de woorden “de bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid”;

5° in paragraaf 4, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden “Minister van Sociale Zaken” vervangen door de woorden “bevoegde minister” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 57. In dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 56sexies/1 ingevoegd, luidende :

“Art. 56sexies/1. Het verdwenen kind in de zin van artikel 62, § 9, heeft zijn hoedanigheid van rechthebbende binnen de in dat artikel bepaalde grenzen voor zover aan de aldaar gestelde voorwaarden is voldaan.”.

Art. 58. In artikel 56septies, § 1, eerste lid, en § 2, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 2008, worden de woorden “deze wetten of het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen” telkens vervangen door de woorden “deze wet”.

Art. 59. In artikel 56octies van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd door het koninklijk besluit nr. 534 van 31 maart 1987, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij de wet van 22 december 1989, wordt in de Franse tekst het woord “travailleur” vervangen door de woorden “travailleur salarié”;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

“Dit artikel is niet van toepassing op de werknemer die krachtens deze wet recht heeft op kinderbijslag als zelfstandige.”.

Art. 60. In artikel 56decies van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 22 december 1989, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, wordt als volgt gewijzigd :

a) het woord “werknemer” wordt vervangen door de woorden “werknemer of de zelfstandige”;

b) de woorden “deze wetten” worden vervangen door de woorden “deze wet”;

2° paragraaf 2 wordt als volgt gewijzigd :

a) in het eerste lid wordt het woord “werknemer” telkens vervangen door de woorden “werknemer of de zelfstandige”;

b) in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden “minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu” vervangen door de woorden “bevoegde minister of de ambtenaar van

Art. 56. A l’article 56sexies des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et remplacé par la loi du 1^{er} août 1985, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 22 février 1998, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le texte néerlandais, le mot “arbeiders” est remplacé par le mot “werknemers”;

b) les mots “, aux taux prévus à l’article 40,” sont insérés entre les mots “droit aux allocations familiales” et les mots “en faveur des enfants”;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 1° et 5°, a), insérés respectivement par les lois du 24 décembre 2002 et du 30 décembre 2009, les mots “Règlement (CEE) n° 1408/71 du 14 juin 1971 du Conseil des Communautés européennes relatif à l’application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés, aux travailleurs non salariés, ainsi qu’aux membres de leur famille, qui se déplacent à l’intérieur de la Communauté” sont chaque fois remplacés par les mots “Règlement (CE) n° 883/2004 du 29 avril 2004 du Parlement Européen et du Conseil portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale”;

3° au paragraphe 3, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 1989, les mots “ces lois ou en vertu du régime d’allocations familiales pour travailleurs indépendants” sont remplacés par les mots “la présente loi”;

4° au paragraphe 4, alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 1999, les mots “ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l’Environnement” sont remplacés par les mots “ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale”;

5° au paragraphe 4, alinéa 2, inséré par la loi du 27 décembre 2005, les mots “ministre des Affaires sociales” sont remplacés par les mots “ministre compétent” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 57. Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 56sexies/1 rédigé comme suit :

“Art. 56sexies/1. L’enfant disparu au sens de l’article 62, § 9, la qualité d’attributaire dans les limites définies à cet article, pour autant que les conditions fixées audit article soient remplies.”.

Art. 58. A l’article 56septies, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et § 2, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifiés en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2008, les mots “des présentes lois ou de l’arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants” sont chaque fois remplacés par les mots “de la présente loi”.

Art. 59. A l’article 56octies, des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté royal n° 534 du 31 mars 1987, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 22 décembre 1989, le mot “travailleur” est remplacé par les mots “travailleur salarié”;

2° l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

“Le présent article n’est pas applicable au travailleur salarié qui a droit aux allocations familiales en tant que travailleur indépendant en vertu de la présente loi.”.

Art. 60. A l’article 56decies des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 22 décembre 1989, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, modifié par la loi du 22 février 1998, est modifié comme suit :

a) le mot “travailleur” est remplacé par les mots “travailleur salarié ou indépendant”;

b) les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”;

2° au paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l’alinéa 1^{er} le mot “travailleur” est chaque fois remplacé par les mots “travailleur salarié ou indépendant”;

b) à l’alinéa 2, modifié par la loi du 24 décembre 1999, les mots “ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du Ministère des Affaires sociales, de la santé publique ou de l’environnement qu’il désigne, décider” sont remplacés par les mots “ministre compétent ou

de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid" en wordt het woord "werknemer" vervangen door de woorden "werknemer of de zelfstandige";

c) in het derde lid, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden "de Minister van Sociale Zaken" vervangen door de woorden "de bevoegde minister" en worden de woorden "de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers" vervangen door het woord "FAMIFED";

3° in paragraaf 3, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden 'minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu' vervangen door de woorden "bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid";

b) in het derde lid, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden "Minister van Sociale Zaken" vervangen door de woorden "bevoegde minister" en worden de woorden "de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers" vervangen door het woord "FAMIFED".

Art. 61. In artikel 56*undecies* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 29 april 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 2013, wordt in de Franse tekst het woord "travailleur" vervangen door de woorden "travailleur salarié";

2° in hetzelfde eerste lid, a), worden de woorden "de "Radio-Télévision belge" van de Franse Gemeenschap" vervangen door de woorden "de "Radio-Télévision belge francophone"";

3° in het tweede lid wordt in de Franse tekst het woord "travailleur" vervangen door de woorden "travailleur salarié";

4° in hetzelfde tweede lid, wordt het woord "wetten" vervangen door het woord "wet".

Art. 62. In artikel 56*duodecies* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden "deze wetten of krachtens het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen" vervangen door de woorden "deze wet".

Art. 63. In dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 56*terdecies* ingevoegd, luidende :

"Art. 56*terdecies*. Is rechthebbende op kinderbijslag tegen de bedragen bepaald in artikel 40 :

1° de zelfstandige die zijn beroepsactiviteit heeft stopgezet, mits hij de hoedanigheid van rechthebbende heeft gehad gedurende ten minste zes van de twaalf maanden die voorafgaan aan de maand in de loop waarvan hij zijn activiteit heeft stopgezet. Hij verliest deze hoedanigheid van rechthebbende uiterlijk de laatste dag van het tweede kalenderkwartaal volgend op het kwartaal in de loop waarvan hij zijn activiteit heeft stopgezet;

2° de zelfstandige aan wie het toegelaten is zijn bijdragen verder te betalen in het raam van de regeling betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, alhoewel hij zijn zelfstandige bezigheid heeft stopgezet;

3° de zelfstandige die geniet van de sociale verzekering krachtens het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting. Hij verliest deze hoedanigheid van rechthebbende uiterlijk de laatste dag van het vierde kalenderkwartaal volgend op het eerste trimester waarvoor de sociale verzekering werd toegekend."

Art. 64. In artikel 57 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 27 maart 1951, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, 1°, wordt het woord "arbeider" vervangen door het woord "werknemer" en wordt het woord "arbeiders" telkens vervangen door het woord "werknemers";

2° in het eerste lid, 2°, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 2013, wordt het woord "arbeider" vervangen door het woord "werknemer";

3° hetzelfde eerste lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 3° en 4°, luidende :

"3° de zelfstandige, die een rustpensioen of een onvoorwaardelijk rustpensioen geniet met toepassing van de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen voor zelfstandigen;

le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale qu'il désigne, peut décider" et le mot "travailleur" est remplacé par les mots "travailleur salarié ou indépendant";

c) à l'alinéa 3, inséré par la loi du 27 décembre 2005, les mots "Ministre des Affaires sociales" sont remplacés par les mots "ministre compétent" et les mots "l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés" sont remplacés par le mot "FAMIFED";

3° au paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 2, modifié par la loi du 24 décembre 1999, les mots "Ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement" sont remplacés par les mots "ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale";

b) à l'alinéa 3, inséré par la loi du 27 décembre 2005, les mots "Ministre des Affaires sociales" sont remplacés par les mots "ministre compétent" et les mots "l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés" sont remplacés par le mot "FAMIFED".

Art. 61. A l'article 56*undecies* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 29 avril 1996, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 2013, le mot "travailleur" est remplacé par les mots "travailleur salarié";

2° au même alinéa 1^{er}, a), les mots "de la Communauté française" sont remplacés par le mot "francophone";

3° à l'alinéa 2, le mot "travailleur" est remplacé par les mots "travailleur salarié";

4° au même alinéa 2, les mots "des présentes lois" sont remplacés par les mots "de la présente loi".

Art. 62. A l'article 56*duodecies* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 27 décembre 2004, les mots "des présentes lois ou de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants" sont remplacés par les mots "de la présente loi".

Art. 63. Dans les mêmes lois coordonnées il est inséré un article 56*terdecies* rédigé comme suit :

"Art. 56*terdecies*. Est attributaire des allocations familiales aux taux prévus à l'article 40 :

1° le travailleur indépendant qui a cessé son activité professionnelle, pour autant qu'il ait eu la qualité d'attributaire pendant six mois au moins sur les douze mois civils précédant celui au cours duquel il a cessé son activité. Il perd cette qualité d'attributaire au plus tard le dernier jour du deuxième trimestre civil qui suit le trimestre au cours duquel il a cessé son activité;

2° le travailleur indépendant qui, tout en ayant cessé son activité indépendante, est autorisé à continuer de payer ses cotisations dans le cadre du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

3° le travailleur indépendant qui bénéficie de l'assurance sociale en vertu de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée. Il perd cette qualité d'attributaire au plus tard le dernier jour du quatrième trimestre civil qui suit le premier trimestre pour lequel l'assurance sociale est accordée."

Art. 64. A l'article 57 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 27 mars 1951, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, 1°, le mot "travailleur" est remplacé par les mots "travailleur salarié" et le mot "travailleurs" est chaque fois remplacé par les mots "travailleurs salariés";

2° à l'alinéa 1^{er}, 2°, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 11 décembre 2013, le mot "travailleur" est remplacé par les mots "travailleur salarié";

3° le même alinéa 1^{er}, est complété par les 3° et 4° rédigés comme suit :

"3° le travailleur indépendant qui bénéficie d'une pension de retraite ou d'une pension inconditionnelle de retraite en application de la législation relative à la pension de retraite et de survie de travailleurs indépendants;

4° de zelfstandige, die geen onvoorwaardelijk rustpensioen geniet omdat hij in het raam van de wetgeving betreffende het pensioen voor zelfstandigen een onroerend goed heeft aangewend tot vestiging van zijn pensioenfonds, vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de maand in de loop waarvan hij de pensioenleeftijd bereikt."

4° in het tweede lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 22 december 1989, wordt het woord "wetten" vervangen door het woord "wet".

Art. 65. In artikel 57bis van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 27 maart 1951 en vervangen bij de wet van 29 april 1996, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, worden de woorden "56terdecies" ingevoegd tussen de woorden "56undecies, tweede lid," en de woorden "of 57, tweede lid,";

2° in hetzelfde eerste lid, wordt het woord "werknemer" vervangen door de woorden "werknemer of de zelfstandige";

3° in het tweede lid, vervangen bij de wet van 24 december 2002, worden de woorden "minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu" vervangen door de woorden "bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid";

4° in hetzelfde tweede lid, wordt het woord "werknemer" vervangen door de woorden "werknemer of de zelfstandige";

5° in hetzelfde tweede lid, worden de woorden "deze wetten" vervangen door de woorden "deze wet";

6° in het derde lid, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden "minister van Sociale Zaken" vervangen door de woorden "bevoegde minister" en worden de woorden "de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers" vervangen door het woord "FAMIFED".

Art. 66. A l'article 58, tweede lid, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998, worden de woorden "deze wetten" vervangen door de woorden "deze wet".

Art. 67. Artikel 59 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 22 december 1989 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt vervangen als volgt :

"Art. 59. Het voordeel van de bepalingen betreffende de werknemers bepaald bij deze wet kan niet worden ingeroepen door de personen die in hoofdzaak een ander beroep uitoefenen dan dat van werknemer, verbonden door een arbeidsovereenkomst zoals bedoeld in deze wet.

Voor de toepassing van deze wet wordt een deeltijdse werknemer geacht hoofdzakelijk de hoedanigheid van werknemer te hebben wanneer de contractueel bepaalde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur van de betrokken werknemer ten minste de helft bedraagt van de gemiddelde wekelijkse arbeidsduur van de referentiepersoon.

Voor de bepaling van het hoofdzakelijk uitgeoefend beroep wordt rekening gehouden met de periodes die worden gelijkgesteld krachtens artikel 53.

De Koning kan voor bepaalde categorieën werknemers bijzondere regels bepalen."

Art. 68. In artikel 60 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 54 van 15 juli 1982, worden de woorden "deze wetten" vervangen door de woorden "deze wet";

2° paragraaf 2, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 54 van 15 juli 1982, wordt opgeheven;

3° paragraaf 3, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1985 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, wordt opgeheven.

Art. 69. In artikel 62 van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 januari 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "deze wetten" worden telkens vervangen door de woorden "deze wet";

2° er wordt een paragraaf 9 ingevoegd, luidende :

"§ 9. Het recht op kinderbijslag wordt verlengd ten gunste van het verdwenen kind, overeenkomstig de volgende bepalingen :

1° onder verdwenen kind moet worden verstaan het kind dat onvrijwillig niet langer op zijn verblijfplaats is, waarvan men geen nieuws heeft, behalve wanneer blijkt dat dit kind, naar alle waarschijnlijkheid, overleden is in omstandigheden zoals ongevallen of rampen, zelfs indien het lichaam niet is teruggevonden. De verdwijning kan

4° le travailleur indépendant qui ne bénéficie pas d'une pension inconditionnelle de retraité parce qu'il a affecté un immeuble à la constitution de son fonds de pension dans le cadre de la législation relative à la pension des travailleurs indépendants, à partir du 1^{er} jour du mois qui suit le mois au cours duquel il atteint l'âge de la pension."

4° à l'alinéa 2, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 1989, les mots "des présentes lois" sont remplacés par les mots "de la présente loi".

Art. 65. A l'article 57bis des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 27 mars 1951 et remplacé par la loi du 29 avril 1996, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots "56terdecies" sont insérés entre les mots "56undecies, alinéa 2," et les mots "ou 57, alinéa 2";

2° au même alinéa 1^{er}, le mot "travailleur" est remplacé par les mots "travailleur salarié ou indépendant";

3° à l'alinéa 2, remplacé par la loi du 24 décembre 2002, les mots "Le Ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement" sont remplacés par les mots "Le ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale";

4° au même alinéa 2, le mot "travailleur" est remplacé par les mots "travailleur salarié ou indépendant";

5° au même alinéa 2, les mots "des présentes lois" sont remplacés par les mots "de la présente loi";

6° à l'alinéa 3, inséré par la loi du 27 décembre 2005, les mots "Ministre des Affaires sociales" sont remplacés par les mots "ministre compétent" et les mots "l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés" sont remplacés par le mot "FAMIFED".

Art. 66. A l'article 58, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 22 février 1998, les mots "des présentes lois" sont remplacés par les mots "de la présente loi".

Art. 67. L'article 59 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 22 décembre 1989 et modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 2002, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 59. Le bénéfice des dispositions relatives aux travailleurs salariés prévues par la présente loi ne peut pas être invoqué par les personnes qui exercent à titre principal une profession autre que celle de travailleur lié par un contrat de travail visé par ladite loi.

Pour l'application de la présente loi, un travailleur salarié à temps partiel est considéré comme ayant à titre principal la qualité de travailleur salarié lorsque la durée hebdomadaire de travail moyenne contractuelle du travailleur équivaut à la moitié au moins de la durée hebdomadaire de travail moyenne de la personne de référence.

Pour la détermination de la profession exercée à titre principal, il est tenu compte des périodes assimilées en vertu de l'article 53.

Le Roi peut fixer des règles spéciales pour certaines catégories de travailleurs salariés."

Art. 68. A l'article 60 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par l'arrêté royal n° 54 du 15 juillet 1982, les mots "des présentes lois" sont remplacés par les mots "de la présente loi";

2° le paragraphe 2, remplacé par l'arrêté royal n° 54 du 15 juillet 1982, est abrogé;

3° le paragraphe 3, inséré par la loi du 1^{er} août 1985 et modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2005, est abrogé.

Art. 69. A l'article 62 des mêmes lois coordonnées, modifié en dernier lieu par la loi du 10 janvier 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "des présentes lois" sont chaque fois remplacés par les mots "de la présente loi";

2° il est inséré un paragraphe 9 rédigé comme suit :

"§ 9. Le droit aux allocations familiales est prolongé en faveur de l'enfant disparu, conformément aux dispositions suivantes :

1° par enfant disparu, il y a lieu d'entendre l'enfant qui a involontairement cessé d'être présent au lieu de sa résidence, dont on est sans nouvelles, sauf s'il apparaît que cet enfant est, selon toutes probabilités, décédé dans des circonstances telles que des accidents ou catastrophes, même si son corps n'a pas été retrouvé. La disparition

bewezen worden met alle rechtsmiddelen. Het kind dat door één van de ouders is meegenomen, wordt niet als verdwenen kind beschouwd;

2° op het moment van de verdwijning moet het kind rechtgevend zijn in de zin van artikel 62, §§ 1 tot en met 5, of artikel 63;

3° de kinderbijslag wordt hoogstens gedurende vijf jaar toegekend te rekenen vanaf de eerste dag van de maand volgend op de maand van de verdwijning van het kind, voor zover het niet de leeftijd van 25 jaar of van 21 jaar heeft bereikt, indien het rechtgevend was krachtens artikel 63;

4° het recht op kinderbijslag ten gunste van het verdwenen kind dooft uit op het einde van de maand waarin het kind is teruggevonden, tenzij wordt voldaan aan de voorwaarden van artikel 62, §§ 1 tot 5, of artikel 63.”.

Art. 70. In artikel 64 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 122 van 30 december 1982 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 december 2009, worden de woorden “deze wetten” telkens vervangen door de woorden “deze wet”;

2° in paragraaf 2bis, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2006, worden de woorden “deze wetten” telkens vervangen door de woorden “deze wet”.

Art. 71. In artikel 66 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 122 van 30 december 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden “minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu” vervangen door de woorden “bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid”;

2° in het vierde lid, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden “minister van Sociale Zaken” vervangen door de woorden “bevoegde minister” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

“Alle afwijkingen van de rangorde van rechthebbenden waartoe de minister van Middenstand in individuele gevallen heeft beslist krachtens artikel 13, § 3, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, blijven van kracht voor zover de rechthebbende die werd aangewezen door artikel 13, §§ 1 en 2, van voormeld koninklijk besluit, de voorrangsgerechtigde rechthebbende blijft overeenkomstig deze wet.”.

Art. 72. In artikel 68 van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 24 juli 2008, wordt het eerste lid vervangen als volgt :

“Onverminderd de bepalingen van artikel 69, § 1/1, worden de kinderbijslag, het kraamgeld en de adoptiepremie rechtstreeks aan de in artikel 69 beoogde personen betaald.”.

Art. 73. In artikel 69 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 april 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende :

“§ 1/1. De vader die door artikel 31, § 1, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen als bijslagtrekkende was aangeduid, verliest de hoedanigheid van bijslagtrekkende ten voordele van de moeder.

Om de continuïteit van de betaling te garanderen wordt de gezinsbijslag verder aan de vader betaald. De moeder kan echter verzoeken dat de gezinsbijslag rechtstreeks aan haar wordt betaald. Het verzoek vindt uitwerking vanaf de maand die volgt op de ontvangst ervan door de kinderbijslaginstelling.

peut être établie par toute voie de droit. N'est toutefois pas considéré comme disparu l'enfant enlevé par l'un de ses parents;

2° au moment de sa disparition, l'enfant doit avoir la qualité de bénéficiaire au sens de l'article 62, §§ 1^{er} à 5, ou de l'article 63;

3° les allocations familiales sont accordées pendant cinq ans au maximum à partir du premier jour du mois qui suit le mois de la disparition de l'enfant aussi longtemps que celui-ci n'a pas atteint l'âge de 25 ans ou de 21 ans, s'il était bénéficiaire en vertu de l'article 63;

4° le droit aux allocations familiales de l'enfant disparu s'éteint à la fin du mois au cours duquel il est retrouvé, à moins qu'il soit satisfait aux conditions de l'article 62, §§ 1^{er} à 5 ou de l'article 63.”.

Art. 70. A l'article 64 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, remplacé par l'arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982 et modifié en dernier lieu par la loi du 30 décembre 2009, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi” et les mots “ces lois” sont remplacés par les mots “la présente loi”;

2° au paragraphe 2bis, inséré par la loi du 20 juillet 2006, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi” et les mots “ces lois” sont remplacés par les mots “la présente loi”.

Art. 71. A l'article 66 des mêmes lois coordonnées, remplacé par l'arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 3, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2005, les mots “ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement” sont remplacés par les mots “ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale”;

2° à l'alinéa 4, inséré par la loi du 27 décembre 2005 les mots “ministre des Affaires sociales” sont remplacés par les mots “ministre compétent” et les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

3° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Toutes les dérogations à l'ordre des attributaires décidées par le ministre des Classes moyennes dans des cas individuels en vertu de l'article 13, § 3, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, restent valables pour autant que l'attributaire désigné conformément à l'article 13, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté précité reste l'attributaire prioritaire dans le cadre de la présente loi.”.

Art. 72. A l'article 68 des mêmes lois coordonnées, modifié en dernier lieu par la loi du 24 juillet 2008, l'alinéa 1^{er} est remplacé comme suit :

“Sans préjudice des dispositions de l'article 69, § 1/1, les allocations familiales, les allocations de naissance et les primes d'adoption sont payées directement aux personnes visées à l'article 69.”.

Art. 73. A l'article 69 des mêmes lois coordonnées, remplacé par l'arrêté royal du 21 avril 1997, les modifications suivantes sont apportées :

1° il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit :

“§ 1/1. Le père désigné allocataire conformément à l'article 31, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants perd la qualité d'allocataire au profit de la mère.

Afin de garantir la continuité des paiements les prestations familiales continuent à être payées au père. La mère peut néanmoins demander à ce que les allocations familiales lui soient directement payées. La demande prend effet le mois suivant sa réception par l'organisme d'allocations familiales.

De betalingen die het kinderbijslagfonds voorafgaand aan de uitwerking van dit verzoek aan de vader heeft gedaan, zijn bevrijdend.”

2° in paragraaf 3, eerste lid, vervangen bij de wet van 24 december 2002 en gewijzigd bij de wetten van 29 maart 2012 en 17 maart 2013, worden de woorden “en 9°” ingevoegd tussen de woorden “artikel 594, 8°” en de woorden “, van het Gerechtelijk Wetboek”;

3° dezelfde paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid luidende :

“De veranderingen van bijslagtrekkende die het gevolg zijn van het verzet vermeld in artikel 31, § 3, van het koninklijk besluit houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen van 8 april 1976, blijven van kracht voor de toepassing van deze wet.”

Art. 74. Artikel 70*bis*, vierde lid, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 april 1997 wordt vervangen als volgt :

“Wanneer het derde van de kinderbijslag verschuldigd aan het kind, geplaatst in de zin van artikel 70, gestort moet worden op een spaarrekening op zijn naam, wordt het bedrag van de kinderbijslag die voor dat kind is verschuldigd, vastgesteld alsof het deel uitmaakte van het gezin van de rechthebbende, in functie van zijn rang volgens de chronologische volgorde van de geboorten van de kinderen in dat gezin. De in artikel 40 bedoelde uitkeringen en de in de artikelen 41, 42*bis* en 50*ter* bedoelde bijslagen, worden onder de verschillende bijslagtrekkenden in de zin van de artikelen 69 en 70 verdeeld, naar verhouding van het aantal kinderen dat door ieder van hen wordt opgevoed terwijl de in de artikelen 44, 44*bis*, 44*ter* en 47 bedoelde bijslagen worden uitbetaald aan de bijslagtrekkende in de zin van de artikelen 69 en 70, die het kind opvoedt voor wie de uitkeringen worden verleend.”

Art. 75. In artikel 71 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1*bis*, ingevoegd bij de wet van 22 december 1989 en gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

“Het in het tweede lid bedoelde principe van niet regularisatie van de rekeningen, wordt voor de periodes vanaf 1 juli 2014 toegepast voor het geheel van de kinderbijslagstelsels.”;

2° in paragraaf 3, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de woorden “minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”.

Art. 76. In artikel 72 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “compensatiekassen” vervangen door de woorden “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 77. In artikel 73 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 6 juni 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

2° in het tweede lid wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”, het woord “werknemers” vervangen door het woord “begunstigden”, en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 78. In artikel 73*bis* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het Regentsbesluit van 29 december 1944 en vervangen bij het koninklijk besluit van 18 april 1967, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 122 van 30 december 1982, worden in de Franse tekst de woorden “caisses de compensation pour allocations familiales” vervangen door de woorden “caisses d’allocations familiales” en worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”;

2° in paragraaf 1, tweede lid, vervangen bij de wet van 24 december 2002, worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”;

3° in paragraaf 2, tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967, worden in de Franse tekst de woorden “caisse de compensation pour allocations familiales” vervangen door de woorden “caisse d’allocations familiales”.

Les paiements faits par la caisse d’allocations familiales au père avant prise d’effet de cette demande sont libératoires.”

2° au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 24 décembre 2002 et modifié par les lois du 29 mars 2012 et du 17 mars 2013, les mots “et 9°” sont insérés entre les mots “594, 8°” et les mots “, du Code judiciaire”;

3° le même paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Les changements d’allocataire consécutifs à une opposition réalisée conformément à l’article 31, § 3, de l’arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants continuent à produire leurs effets pour l’application de la présente loi.”

Art. 74. L’article 70*bis*, alinéa 4, des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté royal du 21 avril 1997, est remplacé par ce qui suit :

“Lorsque le tiers des allocations familiales dû en faveur de l’enfant placé au sens de l’article 70 doit être versé sur un compte d’épargne ouvert à son nom, le montant de l’allocation familiale dû en faveur de cet enfant est fixé, comme s’il faisait partie du ménage de l’attributaire, en fonction de son rang dans la chronologie des naissances des enfants de ce ménage. Les allocations visées à l’article 40 et les suppléments visés aux articles 41, 42*bis* et 50*ter*, sont répartis entre les différents allocataires, au sens des articles 69 et 70, proportionnellement au nombre d’enfants élevés par chacun d’entre eux tandis que les suppléments visés aux articles 44, 44*bis*, 44*ter* et 47 sont payées à l’allocataire, au sens des articles 69 et 70, qui élève l’enfant bénéficiaire de ces prestations.”

Art. 75. A l’article 71 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}*bis*, inséré par la loi du 22 décembre 1989 et modifié par la loi du 22 février 1998, est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

“Le principe de non-régularisation des comptes visé à l’alinéa 2 s’applique, pour les périodes à dater du 1^{er} juillet 2014, pour l’ensemble des régimes d’allocations familiales.”;

2° au paragraphe 3, modifié par la loi du 27 décembre 2004, les mots “ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”.

Art. 76. A l’article 72 des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 77. A l’article 73 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 6 juin 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, dans le texte néerlandais, le mot “compensatiekassen” est remplacé par le mot “kinderbijslagfondsen”, et les mots “l’Office national d’allocations familiales” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

2° à l’alinéa 2, dans le texte néerlandais, le mot “compensatiekassen” est remplacé par le mot “kinderbijslagfondsen”, le mot “werknemers” est remplacé par le mot “begunstigden” et les mots “l’Office national d’allocations familiales” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 78. A l’article 73*bis* des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté du Régent du 29 décembre 1944 et remplacé par l’arrêté royal du 18 avril 1967, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par l’arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982, les mots “caisses de compensation pour allocations familiales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales” et les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, remplacé par la loi du 24 décembre 2002, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”;

3° au paragraphe 2, alinéa 2, remplacé par l’arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, les mots “caisse de compensation pour allocations familiales” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales”.

Art. 79. In artikel 73ter van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het Regentsbesluit van 29 december 1944, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, ingevoegd bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden “minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu” vervangen door de woorden “bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid”;

2° in het derde lid, vervangen bij de wet van 5 januari 1976 en vervangen bij de wet van 24 december 1999, worden de woorden “minister van Sociale Zaken” vervangen door de woorden “bevoegde minister” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 80. Artikel 73quater van dezelfde samengeordende wetten, hersteld bij de wet van 30 december 1992, wordt als volgt gewijzigd :

1° in paragraaf 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2006, worden in de Franse tekst de woorden “caisses de compensation pour allocations familiales” vervangen door de woorden “caisses d’allocations familiales”;

2° in paragraaf 3, vervangen bij de wet van 24 december 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de woorden “minister van Sociale Zaken of de ambtenaar van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu” vervangen door de woorden “bevoegde minister of de ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid”;

b) in het tweede lid, worden de woorden “minister van Sociale Zaken” vervangen door de woorden “bevoegde minister” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 81. In hoofdstuk V van dezelfde samengeordende wetten, wordt de sectie 4quater, die het artikel 73quinquies bevat, ingevoegd bij de wet van 5 januari 1976, opgeheven.

Art. 82. Artikel 74 van dezelfde samengeordende wetten, wordt als volgt gewijzigd :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1957, worden de woorden “salaris of wedde” vervangen door de woorden “de beroepsinkomsten”;

2° in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 maart 1971, wordt het woord “minimumsalarissen” vervangen door het woord “inkomsgrenzen”.

Art. 83. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van sectie II van hoofdstuk VI vervangen als volgt :

“Sectie 2. — Werknemers waarvoor geen bijdrage moet gestort worden”.

Art. 84. In artikel 91 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, a), worden de woorden “31 december 1999” vervangen door de woorden “30 juni 2014”;

2° in paragraaf 2, b), 2°, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

3° paragraaf 2, b), 2°, wordt aangevuld met de woorden “en van 1,5 % van het bedrag van de ten onrechte uitbetaalde gezinsbijslag die werd teruggeïnd”;

4° paragraaf 2, f), wordt opgeheven;

5° in paragraaf 3, tweede en derde lid, worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”;

6° in paragraaf 4, 7° en 8°, worden de woorden “de rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”;

7° in paragraaf 5, worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 85. In artikel 91/2 van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 28 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, worden de woorden “De Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

2° in het tweede lid, worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 79. A l’article 73ter des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté du Régent du 29 décembre 1944, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 2, remplacé par la loi du 24 décembre 1999, les mots “ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l’Environnement” sont remplacés par les mots “ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale”;

2° à l’alinéa 3, inséré par la loi du 5 janvier 1976 et remplacé par la loi du 24 décembre 1999, les mots “ministre des Affaires sociales” sont remplacés par les mots “ministre compétent” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 80. A l’article 73quater des mêmes lois coordonnées, rétabli par la loi du 30 décembre 1992, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, modifié par la loi du 20 juillet 2006, les mots “caisses de compensation pour allocations familiales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales”;

2° au paragraphe 3, remplacé par la loi du 24 décembre 2002, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l’alinéa 1^{er}, les mots “ministre des Affaires sociales ou le fonctionnaire du Ministère des affaires sociales, de la santé publique ou de l’environnement” sont remplacés par les mots “ministre compétent ou le fonctionnaire du Service public fédéral Sécurité sociale”;

b) à l’alinéa 2, les mots “ministre des Affaires sociales” sont remplacés par les mots “ministre compétent” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 81. Au chapitre V des mêmes lois coordonnées, la section 4quater, comportant l’article 73quinquies, insérée par la loi du 5 janvier 1976, est abrogée.

Art. 82. A l’article 74 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par l’arrêté royal du 10 avril 1957, les mots “salaire ou d’appointement” sont remplacés par les mots “revenus professionnels”;

2° à l’alinéa 2, modifié par l’arrêté royal du 1^{er} mars 1971, les mots “minima de salaires” sont remplacés par les mots “plafonds de revenus”.

Art. 83. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé de la section 2, du chapitre VI, est remplacé par ce qui suit :

“Section 2. — Des travailleurs salariés qui ne donnent lieu au paiement d’aucune cotisation”.

Art. 84. A l’article 91 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 12 août 2000, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, a), les mots “31 décembre 1999” sont remplacés par les mots “30 juin 2014”;

2° au paragraphe 2, b), 2°, les mots “l’office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

3° le paragraphe 2, b), 2°, est complété par les mots “et de 1,5 % du montant des prestations familiales indûment versées qui ont été recouvrées”;

4° le paragraphe 2, f), est abrogé;

5° au paragraphe 3, alinéas 2 et 3, les mots “l’office” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”;

6° au paragraphe 4, 7° et 8°, les mots “l’office” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”;

7° au paragraphe 5, les mots “l’office” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 85. A l’article 91/2 des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 28 juin 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

2° à l’alinéa 2, les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 86. In artikel 93 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt :

“§ 2. Het thesauriefonds voor de betaling van de gezinsbijslag wordt gestijfd met de in artikel 108, eerste lid, 1^o, bedoelde gelden.”.

Art. 87. In artikel 94 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 12 augustus 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in paragraaf 2, a), worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

2^o in paragraaf 5, a), worden de woorden “31 december 1999” vervangen door de woorden “30 juni 2014”.

Art. 88. In artikel 96 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 10 juni 1998 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2003, wordt het woord “compensatiekas” vervangen door het woord “kinderbijslagfonds” en de woorden “die kas” door de woorden “dit kinderbijslagfonds”.

Art. 89. In artikel 97 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij de wet van 10 juni 1998, worden de woorden “de betrokken kas” vervangen door de woorden “het betrokken kinderbijslagfonds” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 90. In artikel 99 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid, gewijzigd bij de wet van 10 juni 1998, wordt het woord “compensatiekas” vervangen door het woord “kinderbijslagfonds” en worden de woorden “die kas” vervangen door de woorden “dat kinderbijslagfonds”;

2^o in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 10 juni 1998, worden de woorden “de betrokken kas” vervangen door de woorden “het betrokken kinderbijslagfonds”;

3^o in het vierde lid worden de woorden “De betrokken kas of Dienst” vervangen door de woorden “Het betrokken kinderbijslagfonds of de FAMIFED”;

4^o in het vijfde lid worden de woorden “de betrokken kas of Dienst” vervangen door de woorden “het betrokken kinderbijslagfonds of de FAMIFED”;

5^o in het zesde lid, gewijzigd bij de wet van 10 juni 1998, worden de woorden “de betrokken kas” vervangen door de woorden “het betrokken kinderbijslagfonds”.

Art. 91. In dezelfde samengeordende wetten, wordt de titel van hoofdstuk VII vervangen als volgt :

“HOOFDSTUK VII. — Het federaal agentschap voor de kinderbijslag (FAMIFED)”.

Art. 92. In artikel 101 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid, vervangen bij de wet van 22 februari 1998, wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

2^o in het tweede lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “De Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED” en wordt het woord “kassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

3^o in het derde lid, vervangen bij de wet van 22 december 1989, worden in de Franse tekst de woorden “caisses primaires” vervangen door de woorden “caisses d’allocations familiales libres”;

4^o in het derde lid, 1^o, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 mei 2004, wordt het woord “werknemers” vervangen door de woorden “werknemers en de zelfstandigen” en worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”;

5^o in het derde lid, 6^o, gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, worden in de Franse tekst de woorden “d’allocations familiales” ingevoegd tussen het woord “caisse” en het woord “spéciale”;

6^o het derde lid, 9^o, ingevoegd bij de wet van 27 april 2007 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2008 en van 28 juni 2013, wordt als volgt gewijzigd ingevoegd :

a) de woorden “de Rijksdienst” worden telkens vervangen door het woord “FAMIFED”;

Art. 86. A l’article 93 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 12 août 2000, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

“§ 2. Le fonds de roulement pour le paiement des prestations familiales est alimenté par les sommes visées à l’article 108, alinéa 1^{er}, 1^o.”.

Art. 87. A l’article 94 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 12 août 2000, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au paragraphe 2, a), les mots “l’office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

2^o au paragraphe 5, a), les mots “31 décembre 1999” sont remplacés par les mots “30 juin 2014”.

Art. 88. A l’article 96 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 10 juin 1998 et modifié par la loi du 22 décembre 2003, les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales”.

Art. 89. A l’article 97 des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 10 juin 1998, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 90. A l’article 99 des mêmes lois coordonnées, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les modifications suivantes sont apportées :

1^o à l’alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 10 juin 1998, les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales” et les mots “cette caisse” sont remplacés par les mots “cette caisse d’allocations familiales”;

2^o à l’alinéa 2, modifié par la loi du 10 juin 1998, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales”;

3^o à l’alinéa 4, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales intéressée” et les mots “l’Office intéressé” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

4^o à l’alinéa 5, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales intéressée” et les mots “l’Office intéressé” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

5^o à l’alinéa 6, modifié par la loi du 10 juin 1998, le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales”.

Art. 91. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé du chapitre VII est remplacé par ce qui suit :

“Chapitre VII. L’agence fédérale pour les allocations familiales (FAMIFED)”.

Art. 92. A l’article 101 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1^o à l’alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 22 février 1998, les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

2^o à l’alinéa 2, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “L’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED” et le mot “caisses” est remplacé par les mots “caisses d’allocations familiales”;

3^o à l’alinéa 3, remplacé par la loi du 22 décembre 1989, les mots “caisses primaires” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”;

4^o à l’alinéa 3, 1^o, modifié par l’arrêté royal du 27 mai 2004, le mot “travailleurs” est remplacé par les mots “travailleurs salariés et indépendants” et les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”;

5^o à l’alinéa 3, 6^o, modifié par la loi du 27 décembre 2006, les mots “d’allocations familiales” sont insérés entre le mot “caisse” et le mot “spéciale”;

6^o l’alinéa 3, 9^o, inséré par la loi du 27 avril 2007 et modifié par les lois du 22 décembre 2008 et du 28 juin 2013, est modifié comme suit :

a) les mots “l’Office national” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”;

b) deze bepaling wordt aangevuld met de volgende zin :

“Vanaf 1 januari 2015 beoogt deze bepaling het geheel van het personeel van de voornoemde publiekrechtelijke rechtspersonen die de bijdrage voorzien in artikel 38, § 3, 11°, van de wet van 29 juni 1981 houdende algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, verschuldigd zijn.”;

7° in het vierde lid, ingevoegd bij de wet van 29 april 1996 en vervangen bij de wet van 28 juni 2013, worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”;

8° in het vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 28 juni 2013, worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”;

9° in het zesde lid, ingevoegd bij de wet van 29 april 1996 en gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999, worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

10° in het zevende lid, vervangen bij de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, worden de woorden “De Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

11° in het achtste lid, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994 en laatstelijk vervangen door de wet van 22 december 2008, worden de woorden “De Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

12° in het negende lid, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008, worden de woorden “de Rijksdienst” en de woorden “deze Rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 93. In artikel 102 van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2005, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” en de woorden “deze Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”, worden de woorden “minister die de Sociale Zaken onder zijn bevoegdheid heeft” telkens vervangen door de woorden “bevoegde minister” en worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 94. In artikel 104 van dezelfde samengeordende wetten, hersteld bij de wet van 1 augustus 1985, worden de woorden “de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED” en worden de woorden “minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft” vervangen door de woorden “bevoegde minister”.

Art. 95. In artikel 105 van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 juni 1998, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” en de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 96. In artikel 106 van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 juni 2013, worden de woorden “De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”, worden de woorden “minister van Sociale Voorzorg” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken” en worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 97. In artikel 106bis van dezelfde samengeordende wetten, hersteld bij de wet van 28 juni 2013, worden de woorden “De Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 98. In artikel 107 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 22 februari 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt als volgt gewijzigd :

a) in het eerste lid worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

b) in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999, worden de woorden “deze wetten” telkens vervangen door de woorden “deze wet”;

c) in het derde lid worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

3° in paragraaf 3 worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”;

4° in paragraaf 6 worden de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED”.

b) cette disposition est complétée par la phrase suivante :

“A partir du 1^{er} janvier 2015, la présente disposition vise l’ensemble du personnel des personnes de droit public désignées ci-avant qui sont redevables de la cotisation prévue à l’article 38, § 3, 11°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.”;

7° à l’alinéa 4, inséré par la loi du 29 avril 1996 et remplacé par la loi du 28 juin 2013, les mots “l’Office national” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”;

8° à l’alinéa 5, inséré par la loi du 28 juin 2013, les mots “l’Office national” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”;

9° à l’alinéa 6, inséré par la loi du 29 avril 1996 et modifié par la loi du 25 janvier 1999, les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

10° à l’alinéa 7, remplacé par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 22 février 1998, les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

11° à l’alinéa 8, inséré par la loi du 21 décembre 1994 et modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2008, les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

12° à l’alinéa 9, inséré par la loi du 22 décembre 2008, les mots “l’Office national” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “cet Office” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 93. A l’article 102 des mêmes lois coordonnées, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2005, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” et les mots “cet Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”, les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions” sont chaque fois remplacés par les mots “ministre compétent” et les mots “l’Office national” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 94. A l’article 104 des mêmes lois coordonnées, rétabli par la loi du 1^{er} août 1985, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “ministre qui a la prévoyance sociale dans ses attributions” sont remplacés par les mots “ministre compétent”.

Art. 95. A l’article 105 des mêmes lois coordonnées, modifié en dernier lieu par la loi du 10 juin 1998, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” et les mots “l’Office national” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 96. A l’article 106 des mêmes lois coordonnées, modifié en dernier lieu par la loi du 28 juin 2013, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”, les mots “ministre de la prévoyance sociale” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences” et les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 97. A l’article 106bis des mêmes lois coordonnées, rétabli par la loi du 28 juin 2013, les mots “l’Office national” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 98. A l’article 107 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 22 février 1998, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l’alinéa 1^{er}, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

b) à l’alinéa 2, modifié par loi du 25 janvier 1999, les mots “des présentes lois” sont chaque fois remplacés par les mots “de la présente loi”;

c) à l’alinéa 3 les mots “l’Office” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

2° au paragraphe 2 les mots “l’Office” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

3° au paragraphe 3 les mots “l’Office” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

4° au paragraphe 6 les mots “l’Office” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 99. In dezelfde samengeordende wetten wordt de titel van hoofdstuk VIII vervangen als volgt :

“HOOFDSTUK VIII. — Financiële verdeling waarmee FAMIFED is belast”.

Art. 100. In artikel 108 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin, gewijzigd bij de wet van 10 juni 1998, worden de woorden “De Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

2° in 1°, vervangen bij de wet van 30 december 1992, worden de woorden “primaire kassen” vervangen door de woorden “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de speciale kas” vervangen door de woorden “het bijzondere kinderbijslagfonds”;

3° in 2°, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 28 van 15 december 1978, worden de woorden “elke primaire kas” vervangen door de woorden “elk kinderbijslagfonds”, worden de woorden “de speciale kas” vervangen door de woorden “het bijzondere kinderbijslagfonds” en worden de woorden “die kas” vervangen door de woorden “dat kinderbijslagfonds”.

Art. 101. In artikel 110 van dezelfde samengeordende wetten, hersteld bij de wet van 27 maart 1951, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960 en gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”;

2° in het eerste lid, 1°, worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”;

3° in het eerste lid, 2°, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “de wetten” vervangen door de woorden “deze wet” en wordt het woord “kassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

4° in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 122 van 30 december 1982, worden de woorden “van de samengeordende wetten” opgeheven.

Art. 102. In dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 110/1 ingevoegd, luidende :

“Art. 110/1. De financiering van de opdrachtenbegroting van FAMIFED betreffende de periode van 1 juli 2014 tot 31 december 2014 wordt verzekerd respectievelijk door de RSZ-globaal beheer bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, en door het globaal financieel beheer van het sociaal statuut der zelfstandigen bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 strekkende tot invoering van een globaal financieel beheer in het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van hoofdstuk I van titel VI van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels. Het aandeel van de RSZ-globaal beheer bedraagt 90,89 % en het aandeel van het globaal financieel beheer van het sociaal statuut der zelfstandigen 9,11 %. Deze verdeelsleutel kan worden gewijzigd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.”

Art. 103. In dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 110/2 ingevoegd, luidende :

“Art. 110/2. Onverminderd het tweede lid, wordt de financiering van de beheersbegroting van FAMIFED betreffende de periode van 1 juli 2014 tot 31 december 2014 verzekerd door de RSZ-globaal beheer bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen stort aan FAMIFED, in de loop van het tweede trimester van 2014, een bedrag van 4,5 miljoen euro ter medefinanciering van de voormelde beheersbegroting.”

Art. 104. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van hoofdstuk IX vervangen als volgt :

“HOOFDSTUK IX. — Bijslagen door het rijk of de provincies terug te betalen aan FAMIFED”.

Art. 99. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé du chapitre VIII est remplacé par ce qui suit :

“CHAPITRE VIII. — De la répartition financière que FAMIFED est chargé d’opérer.”

Art. 100. A l’article 108 des mêmes lois coordonnées, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les modifications suivantes sont apportées :

1° à la première phrase, modifiée par la loi du 10 juin 1998, les mots “L’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

2° au 1°, remplacé par la loi du 30 décembre 1992, les mots “caisses primaires” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales” et les mots “caisse spéciale” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales spéciale”.

3° au 2°, modifié par l’arrêté royal n° 28 du 15 décembre 1978, les mots “caisse primaire” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales”, les mots “caisse spéciale” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales spéciale” et les mots “ladite caisse” sont remplacés par les mots “ladite caisse d’allocations familiales”.

Art. 101. A l’article 110 des mêmes lois coordonnées, rétabli par la loi du 27 mars 1951, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1°, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960 et modifié par la loi du 30 décembre 1992, les mots “L’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”;

2° à l’alinéa 1^{er}, 1°, les mots “les présentes lois” sont remplacés par les mots “la présente loi”;

3° à l’alinéa 1^{er}, 2°, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “les présentes lois” sont remplacés par les mots “la présente loi”, les mots “celles-ci” sont remplacés par les mots “celle-ci” et le mot “caisses” est remplacé par les mots “caisses d’allocations familiales”;

4° à l’alinéa 2, modifié par l’arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982, les mots “des lois coordonnées” sont abrogés.

Art. 102. Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 110/1, rédigé comme suit :

“Art. 110/1. Le financement des frais de mission de FAMIFED concernant la période du 1^{er} juillet 2014 au 31 décembre 2014 est assuré respectivement par l’ONSS-gestion globale visé à l’article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1969 révisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, et par la gestion financière globale du statut social des travailleurs indépendants visée à l’article 2 de l’arrêté royal du 18 novembre 1996 visant l’introduction d’une gestion financière globale dans le statut social des travailleurs indépendants, en application du chapitre Ier du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions. La part de l’ONSS-gestion globale s’élève à 90,89 % et celle de la gestion financière globale du statut des travailleurs indépendants est de 9,11 %. Cette clef de répartition peut être modifiée par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.”

Art. 103. Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 110/2, rédigé comme suit :

“Art. 110/2. Sans préjudice de l’alinéa 2, le financement des frais de gestion de FAMIFED concernant la période du 1^{er} juillet 2014 au 31 décembre 2014 est assuré par l’ONSS-gestion globale visé à l’article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1969 révisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

L’Institut national d’assurances sociales pour travailleurs indépendants verse à FAMIFED, au cours du deuxième trimestre 2014, un montant de 4,5 millions d’euros à titre de financement des frais de gestion précités.”

Art. 104. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé du chapitre IX est remplacé par ce qui suit :

“CHAPITRE IX. — Des allocations à rembourser à FAMIFED par l’état ou les provinces”.

Art. 105. In artikel 111 van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 april 2007, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”, worden de woorden “vierde en vijfde lid” vervangen door de woorden “vierde, vijfde en zesde lid” en worden de woorden “de Rijksdienst” telkens vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 106. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van hoofdstuk X vervangen als volgt :

“HOOFDSTUK X. — Te volgen voorschriften in geval van gemis van evenwicht tussen de ontvangsten van famifed en de globale som waarover hij moet beschikken om het wettelijke bijslagminimum aan de rechthebbende kinderen te verzekeren”.

Art. 107. In artikel 113 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 december 1964, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 108. In artikel 114 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 109. In artikel 117 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 10 oktober 1967, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij de wet van 12 mei 1971, wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

2° in het derde lid, gewijzigd bij de wetten van 12 mei 1971 en 4 april 1991, wordt het woord “werknemer” vervangen door de woorden “werknemer of zelfstandige”.

Art. 110. In artikel 119 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 12 mei 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse tekst worden de woorden “caisses de compensation” vervangen door de woorden “caisses d’allocations familiales”;

2° de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” worden vervangen door het woord “FAMIFED”;

3° de woorden “of de in artikel 15, § 3, eerste en tweede lid, bedoelde sociale verzekeringsfondsen” worden ingevoegd tussen de woorden “zelfs wanneer deze handelaars zijn,” en de woorden “behoren in elk geval”.

Art. 111. In artikel 121 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 3 juli 2005, wordt het woord “compensatiekassen” vervangen door de woorden “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “artikel 155” vervangen door de woorden “het Sociaal Strafwetboek”;

2° de tweede zin, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008, wordt opgeheven.

Art. 112. In artikel 139bis van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008, worden de woorden “primaire kassen” vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen”.

Art. 113. In dezelfde samengeordende wetten wordt het opschrift van sectie 1 van hoofdstuk XV vervangen als volgt :

“Sectie 1. Toezicht uitgeoefend door de minister bevoegd voor Sociale zaken, door het Federaal agentschap voor de kinderbijslag en door de kinderbijslagfondsen”.

Art. 114. In artikel 140, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “primaire kassen en de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen en FAMIFED” en worden de woorden “bevoegde minister” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”.

Art. 105. A l’article 111 des mêmes lois coordonnées, modifié en dernier lieu par la loi du 27 avril 2007, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”, les mots “alinéas 4 et 5” sont remplacés par les mots “alinéas 4, 5 et 6” et les mots “l’Office national” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 106. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé du chapitre X est remplacé par ce qui suit :

“Chapitre X. Des règles à suivre en cas de déséquilibre, entre les recettes de FAMIFED et la somme globale dont il a besoin pour assurer les minima égaux d’allocations à tous les enfants bénéficiaires”.

Art. 107. A l’article 113 des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 10 décembre 1964, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 108. A l’article 114 des mêmes lois coordonnées, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 109. A l’article 117 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 10 octobre 1967, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 12 mai 1971, les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

2° à l’alinéa 3, modifié par les lois du 12 mai 1971 et du 4 avril 1991, le mot “travailleur” est remplacé par les mots “travailleur salarié ou indépendant”.

Art. 110. A l’article 119 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 12 mai 1971, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales”;

2° les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

3° les mots “ou les caisses d’assurances sociales visées à l’article 15, § 3, alinéas 1^{er} et 2,” sont insérés entre les mots “même commerçants,” et les mots “sont, dans tous les cas”.

Art. 111. A l’article 121 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à la première phrase, modifiée en dernier lieu par la loi du 3 juillet 2005, les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales” et les mots “de l’article 155” sont remplacés par les mots “du Code pénal social”;

2° la deuxième phrase, insérée par la loi du 22 décembre 2008, est abrogée.

Art. 112. A l’article 139bis des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 22 décembre 2008, les mots “caisses primaires” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”.

Art. 113. Dans les mêmes lois coordonnées, l’intitulé de la section 1^{re}, du chapitre XV, est remplacé par ce qui suit :

“Section 1^{re}. — Du contrôle exercé par le ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences, par l’Agence fédérale pour les allocations familiales et par les caisses d’allocations familiales”.

Art. 114. A l’article 140, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisses primaires” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”.

Art. 115. In artikel 141 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 21 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt als volgt gewijzigd :

a) de woorden “de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers” worden vervangen door het woord “FAMIFED”;

b) de woorden “bevoegde minister” worden vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”;

c) de woorden “op de bij de Rijksdienst aangesloten werkgevers die hoofdelijke bijdragen verschuldigd zijn, en” worden opgeheven;

2° in het tweede lid worden de woorden “Die verslagen worden” vervangen door de woorden “Dit verslag wordt” en worden de woorden “bevoegde minister” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”.

Art. 116. In artikel 142 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 april 1957 en van 25 oktober 1960, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”, worden de woorden “primaire kassen” vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “den bevoegden minister” vervangen door de woorden “de minister bevoegd voor Sociale Zaken”;

2° het tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 290 van 30 maart 1936, wordt vervangen als volgt :

“Ieder jaar legt het Algemeen Bestuur van FAMIFED aan zijn Beheerscomité een verslag voor over de algemene opdracht van toezicht. Dit verslag wordt, na goedkeuring door het Beheerscomité, aan de minister bevoegd voor Sociale Zaken verzonden.”.

Art. 117. In dezelfde samengeordende wetten, wordt het opschrift van sectie II van hoofdstuk XV vervangen als volgt :

“Sectie 2. — De door de minister bevoegd voor Sociale Zaken aangewezen of gemachtigde controleurs en de toezichtsdiensten van het Federaal Agentschap voor de Kinderbijslag en van de vrije kinderbijslagfondsen”.

Art. 118. In artikel 143 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, worden de woorden “den bevoegden minister” vervangen door de woorden “de minister bevoegd voor Sociale Zaken”;

2° in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt het woord “compensatiekas” vervangen door de woorden “vrij kinderbijslagfonds” en worden de woorden “de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 119. In artikel 144 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin van het eerste lid, worden de woorden “iedere primaire kas” vervangen door de woorden “ieder vrij kinderbijslagfonds”;

2° in het eerste lid, a), gewijzigd bij de wet van 2 mei 1958, worden de woorden “de bevoegde minister” vervangen door de woorden “de minister bevoegd voor Sociale Zaken”;

3° in het tweede lid, a), worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

4° in het derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “primaire kassen” vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen” en de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 115. A l'article 141 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 21 décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots “L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

b) les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”;

c) les mots “sur les employeurs affiliés à l'Office qui sont redevables de cotisations capitatives et” sont abrogés;

2° à l'alinéa 2, les mots “Les rapports sont dressés” sont remplacés par les mots “Cet état est dressé” et les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”.

Art. 116. A l'article 142 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux du 10 avril 1957 et du 25 octobre 1960, les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”, les mots “caisses primaires” sont remplacés par les mots “caisses d'allocations familiales libres” et les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”;

2° l'alinéa 2, inséré par l'arrêté royal n° 290 du 30 mars 1936, est remplacé par ce qui suit :

“L'Administration générale de FAMIFED présente, chaque année, à son Comité de gestion, un rapport concernant la mission générale de contrôle. Ce rapport est transmis au ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences après approbation du Comité de gestion.”.

Art. 117. Dans les mêmes lois coordonnées, l'intitulé de la section 2, du chapitre XV, est remplacé par ce qui suit :

“Section 2. — Des contrôleurs désignés ou habilités par le ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences ainsi que des Services de contrôle de l'Agence fédérale pour les allocations familiales et des Caisses d'allocations familiales”.

Art. 118. A l'article 143 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”;

2° à l'alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d'allocations familiales libre” et les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 119. A l'article 144 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase liminaire de l'alinéa 1^{er}, les mots “caisse primaire” sont remplacés par les mots “caisse d'allocations familiales libre”;

2° à l'alinéa 1^{er}, a), modifié par la loi du 2 mai 1958, les mots “ministre du travail et de la prévoyance sociale” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”;

3° à l'alinéa 2, a), les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

4° à l'alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisses primaires” sont remplacés par les mots “caisses d'allocations familiales libres” et les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 120. In artikel 145 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 6 juni 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse tekst worden de woorden “des présentes lois et de leurs arrêtés” telkens vervangen door de woorden “de la présente loi et de ses arrêtés”;

2° de woorden “van deze wetten en van de uitvoeringsbesluiten ervan” en de woorden “van deze wetten en hun uitvoeringsbesluiten ervan” worden vervangen door de woorden “van deze wet en zijn uitvoeringsbesluiten”.

Art. 121. In artikel 148 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “bevoegde minister” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 122. In artikel 149 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden het woord “compensatiekassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “den minister van Arbeid en Sociale Voorzorg” vervangen door de woorden “de minister bevoegd voor Sociale Zaken”;

2° in het derde lid, gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden de woorden “den minister van Arbeid en Sociale Voorzorg” vervangen door de woorden “de minister bevoegd voor Sociale Zaken”.

Art. 123. In artikel 150 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 1939, worden de woorden “den minister van Arbeid en Sociale Voorzorg” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken” en worden de woorden “, alsmede die van de regieën, ondernemingen, collectiviteiten, instellingen en inrichtingen bedoeld bij artikel 138 die met het aankopen van waren belast zijn of daaraan meewerken” opgeheven.

Art. 124. In artikel 151 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED” en worden de woorden “den minister van Arbeid en Sociale Voorzorg” vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”.

Art. 125. In artikel 152 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 28 juni 2013, worden de woorden “De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 126. In artikel 153, van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “primaire kassen” telkens vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen”, worden de woorden de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” telkens vervangen door het woord “FAMIFED” en worden de woorden “den bevoegden minister” vervangen door de woorden “de minister bevoegd voor Sociale Zaken”.

Art. 127. In artikel 154 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “primaire kassen” vervangen door de woorden “vrije kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”;

2° in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, wordt b) aangevuld met de woorden “en aan de zelfstandigen”.

Art. 128. In dezelfde samengeordende wetten wordt het hoofdstuk XVI, met het opschrift “Hoofdstuk XVI. Strafbepalingen” opgeheven.

Art. 129. In artikel 165 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden de woorden “compensatiekassen” vervangen door de woorden “kinderbijslagfondsen”, wordt het woord “arbeiders” vervangen door de woorden “sociaal verzekerden”;

2° in hetzelfde eerste lid worden de woorden “deze kas” vervangen door de woorden “dit kinderbijslagfonds”;

3° in hetzelfde eerste lid wordt in de Franse tekst het woord “desservis” vervangen door de woorden “qui dépendent de cette caisse d’allocations familiales”;

Art. 120. A l’article 145 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 6 juin 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots “des présentes lois et de leurs arrêtés” sont chaque fois remplacés par les mots “de la présente loi et de ses arrêtés”;

2° dans le texte néerlandais, les mots “van deze wetten en van de uitvoeringsbesluiten” et les mots “van deze wetten en hun uitvoeringsbesluiten” sont remplacés par les mots “van deze wet en zijn uitvoeringsbesluiten”.

Art. 121. A l’article 148 des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 122. A l’article 149 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 30 décembre 1992, les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales” et les mots “ministre du travail et de la prévoyance sociale” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”;

2° à l’alinéa 3, modifié par la loi du 30 décembre 1992, les mots “ministre du travail et de la prévoyance sociale” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”.

Art. 123. A l’article 150 des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 19 décembre 1939, les mots “ministre du travail et de la prévoyance sociale” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences” et les mots “, ainsi que ceux des Régies, entreprises, collectivités, établissements et institutions visés à l’article 138, qui sont préposés ou coopèrent aux opérations d’achat de marchandises” sont abrogés.

Art. 124. A l’article 151 des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “ministre du travail et de la prévoyance sociale” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”.

Art. 125. A l’article 152 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 28 juin 2013, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 126. A l’article 153, des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisses primaires” sont chaque fois remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres”, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont chaque fois remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”.

Art. 127. A l’article 154 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisses primaires” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales libres” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

2° l’alinéa 2, b), modifié par la loi du 30 décembre 1992, est complété par les mots “et aux travailleurs indépendants”.

Art. 128. Dans les mêmes lois coordonnées, le chapitre XVI intitulé “Chapitre XVI. Dispositions pénales” est abrogé.

Art. 129. A l’article 165 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 30 décembre 1992, les mots “caisses de compensation” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales” et le mot “travailleurs” est remplacé par les mots “assurés sociaux”;

2° au même alinéa 1^{er}, dans le texte néerlandais, les mots “deze kas” sont remplacés par les mots “dit kinderbijslagfonds”;

3° au même alinéa 1^{er}, le mot “desservis” est remplacé par les mots “qui dépendent de cette caisse d’allocations familiales”;

4° in het derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 1939, wordt het woord “kassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen”;

5° in het vierde lid, gewijzigd bij de wet van 10 oktober 1967, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 130. In artikel 166 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “de compensatiekas” vervangen door de woorden “het kinderbijslagfonds”, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”, worden de woorden “de kas” vervangen door de woorden “dit kinderbijslagfonds” en worden de woorden “of de Dienst” vervangen door de woorden “of FAMIFED”;

2° in het tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk van 19 december 1939, wordt het woord “arbeiders” vervangen door het woord “werknemers”.

Art. 131. In artikel 169, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt het woord “kassen” vervangen door het woord “kinderbijslagfondsen” en worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 132. In artikel 170 van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij de wet van 29 maart 2012, worden de woorden “De Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers” en de woorden “de Rijksdienst” vervangen door het woord “FAMIFED” en worden de woorden “bevoegde minister” telkens vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”.

Art. 133. In artikel 170bis, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1957 en vervangen bij de wet van 29 maart 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden “bevoegde minister” worden vervangen door de woorden “minister bevoegd voor Sociale Zaken”;

2° de woorden “bijzondere fondsen” worden vervangen door de woorden “bijzondere kinderbijslagfondsen”;

3° de woorden “De Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers” worden vervangen door het woord “FAMIFED”;

4° de woorden “het fonds” worden vervangen door de woorden “het kinderbijslagfonds”.

Art. 134. In artikel 171 van dezelfde samengeordende wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen” vervangen door de woorden “het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen” en worden de woorden “onder de voorwaarden, die bij artikelen 250 en volgende van het organiek koninklijk besluit van 22 december 1938 worden bepaald, elkaar te ondersteunen” vervangen door de woorden “elkaar, voor zover vereist, te ondersteunen bij de toepassing van deze wet”;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 135. Artikel 172 van dezelfde samengeordende wetten, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1976, wordt opgeheven.

Art. 136. In artikel 173, derde lid, van dezelfde samengeordende wetten, vervangen bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, worden de woorden “de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED” en worden de woorden “Speciale kassen” vervangen door de woorden “bijzondere kinderbijslagfondsen”.

4° à l’alinéa 3, modifié par l’arrêté royal du 19 décembre 1939, les mots “caisses spéciales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales”.

5° à l’alinéa 4, modifié par la loi du 10 octobre 1967, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 130. A l’article 166 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisse de compensation” sont remplacés par les mots “caisse d’allocations familiales”, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”, les mots “cette caisse” sont remplacés par les mots “cette caisse d’allocations familiales” et les mots “ou Office” sont remplacés par les mots “ou FAMIFED”;

2° à l’alinéa 2, modifié par l’arrêté royal du 19 décembre 1939, le mot “salariés” est inséré entre le mot “travailleurs” et le mot “intéressés”.

Art. 131. A l’article 169, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “caisses spéciales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales” et les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 132. A l’article 170 des mêmes lois coordonnées, remplacé par la loi du 29 mars 2012, les mots “L’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” et les mots “l’Office” sont remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “ministre compétent” sont chaque fois remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”.

Art. 133. A l’article 170bis, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, inséré par l’arrêté royal du 10 avril 1957 et remplacé par la loi du 29 mars 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots “ministre compétent” sont remplacés par les mots “ministre qui a les Affaires sociales dans ses compétences”;

2° les mots “caisses spéciales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales”;

3° les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”;

4° le mot “caisse” est remplacé par les mots “caisse d’allocations familiales”.

Art. 134. Dans l’article 171 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l’alinéa 1^{er}, modifié par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs indépendants” sont remplacés par les mots “l’Institut national d’assurances sociales pour travailleurs indépendants” et les mots “dans les conditions que déterminent les articles 250 et suivants de l’arrêté royal organique du 22 décembre 1938” sont remplacés par les mots “dans la mesure nécessaire à l’application de la présente loi”;

2° l’alinéa 2 est abrogé.

Art. 135. L’article 172 des mêmes lois coordonnées, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 23 janvier 1976, est abrogé.

Art. 136. A l’article 173, alinéa 3, des mêmes lois coordonnées, remplacé par l’arrêté royal du 25 octobre 1960, les mots “l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED” et les mots “caisses spéciales” sont remplacés par les mots “caisses d’allocations familiales spéciales”.

Art. 137. In artikel 173*bis* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1964 en gewijzigd bij de wet van 30 december 1992, worden de woorden “De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers” vervangen door het woord “FAMIFED”.

Art. 138. In artikel 173*ter* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 29 december 1990, worden de woorden “het Ministerie van Sociale Voorzorg” vervangen door de woorden “de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid”.

Art. 139. In artikel 173*quater*, eerste lid, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 4 april 1991, worden de woorden “deze wetten” vervangen door de woorden “deze wet”.

Art. 140. In artikel 173*quinquies* van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 4 april 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid, wordt het woord “en” ingevoegd tussen het woord “kinderbijslaginstelling” en de woorden “de bevoegde autoriteit”;

2° in de derde lid en het vierde lid, wordt het woord “wetten” vervangen door het woord “wet”.

Art. 141. In artikel 173*sexies*, tweede lid, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij de wet van 4 april 1991, wordt het woord “wetten” vervangen door het woord “wet”.

Art. 142. In artikel 173*septies*, van dezelfde samengeordende wetten, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001, worden de woorden “samengeordende wetten” vervangen door het woord “wet”.

Art. 143. Artikel 175 van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 1939, wordt opgeheven.

Art. 144. In dezelfde samengeordende wetten wordt de sectie met het opschrift “Overgangsbepalingen” dat de artikelen 176 en 177 bevat, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 1939 en het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, opgeheven.

Art. 145. In dezelfde samengeordende wetten wordt de sectie met het opschrift “Overgangsbepalingen ingevoerd bij koninklijk besluit van 30 maart 1936” dat het artikel 178 bevat, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 1939, opgeheven.

Art. 146. In dezelfde samengeordende wetten wordt de sectie met het opschrift “Bijkomend artikel door hetzelfde besluit ingevoegd”, dat het artikel 181 bevat, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 december 1939, opgeheven.

Art. 147. In dezelfde samengeordende wetten wordt de sectie met het opschrift “Overgangsbepaling ingevoerd bij koninklijk besluit van 22 december 1938”, opgeheven.

Art. 148. In dezelfde samengeordende wetten wordt de sectie met het opschrift “Aanvullende bepaling”, ingevoegd bij de besluitwet van 22 augustus 1946, opgeheven.

Art. 149. In dezelfde samengeordende wetten, wordt een nieuw hoofdstuk XVIII ingevoegd met het opschrift “Hoofdstuk XVIII. Wijzigings-, opheffings- en overgangsbepalingen”.

Art. 150. In het nieuwe hoofdstuk XVIII van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 175 ingevoegd, luidende:

“Art. 175. Worden opgeheven:

1° de artikelen 1 tot en met 7 en artikel 9 van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen, gewijzigd bij de wetten van 17 maart 1993, 6 april 1995, 20 december 1995, 20 december 1995 en het koninklijk besluit van 18 november 1996;

2° het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, laatstelijk gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 januari 2009, 9 mei 2009, 12 juli 2009, 9 juli 2010, 3 september 2010, 16 april 2013 en 19 juli 2013;

3° het koninklijk besluit van 27 april 1976 tot aanvulling van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, laatstelijk gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 mei 1984, 9 maart 1985, 3 juli 1985, 3 september 1985, 23 december 1986, 29 september 1987, 21 februari 1991, 13 maart 1995, 30 september 1997, 13 juli 2001, 31 december 2003, 17 september 2005, 12 juli 2006, 9 mei 2007 en 3 september 2010;

Art. 137. A l'article 173*bis* des mêmes lois coordonnées, inséré par l'arrêté royal du 10 avril 1964 et modifié par la loi du 30 décembre 1992, les mots “l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés” sont remplacés par le mot “FAMIFED”.

Art. 138. A l'article 173*ter* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 29 décembre 1990, les mots “Ministère de la prévoyance sociale” sont remplacés par les mots “Service public fédéral Sécurité sociale”.

Art. 139. A l'article 173*quater*, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 4 avril 1991, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”.

Art. 140. A l'article 173*quinquies* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 4 avril 1991, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 3, dans le texte néerlandais, le mot “en” est inséré entre le mot “kinderbijslaginstelling” et les mots “de bevoegde autoriteit”;

2° aux alinéas 3 et 4, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”.

Art. 141. A l'article 173*sexies*, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 4 avril 1991, les mots “des présentes lois” sont remplacés par les mots “de la présente loi”.

Art. 142. A l'article 173*septies*, des mêmes lois coordonnées, inséré par l'arrêté royal du 10 juin 2001, les mots “des présentes lois coordonnées” sont remplacés par les mots “de la présente loi”.

Art. 143. L'article 175 des mêmes lois coordonnées, modifié par l'arrêté royal du 19 décembre 1939, est abrogé.

Art. 144. Dans les mêmes lois coordonnées, la section intitulée “Dispositions transitoires”, comportant les articles 176 et 177, modifiés par l'arrêté royal du 19 décembre 1939 et par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est abrogée.

Art. 145. Dans les mêmes lois coordonnées, la section intitulée “Dispositions transitoires introduites par l'arrêté royal du 30 mars 1936”, comportant l'article 178, modifié par l'arrêté royal du 19 décembre 1939, est abrogée.

Art. 146. Dans les mêmes lois coordonnées, la section intitulée “Article additionnel ajouté par le même arrêté”, comportant l'article 181, modifié par l'arrêté royal du 19 décembre 1939, est abrogée.

Art. 147. Dans les mêmes lois coordonnées la section intitulée “Dispositions transitoires introduites par l'arrêté royal du 22 décembre 1938” est abrogée.

Art. 148. Dans les mêmes lois coordonnées la section intitulée “Dispositions additionnelles” insérée par l'arrêté-loi du 22 août 1946 est abrogé.

Art. 149. Dans les mêmes lois coordonnées, il est inséré un nouveau chapitre XVIII intitulé “Chapitre XVIII. Dispositions modificatives, abrogatoires et transitoires”.

Art. 150. Dans le chapitre XVIII nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 175 rédigé comme suit:

“Art. 175. Sont abrogés:

1° Les articles 1^{er} à 7 inclus et 9 de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants, modifiée par les lois du 17 mars 1993, 6 avril 1995, 20 décembre 1995 et par l'arrêté royal du 18 novembre 1996;

2° l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par les arrêtés royaux des 20 janvier 2009, 9 mai 2009, 12 juillet 2009, 9 juillet 2010, 3 septembre 2010, 16 avril 2013 et 19 juillet 2013;

3° l'arrêté royal du 27 avril 1976 complétant l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par les arrêtés royaux des 25 mai 1984, 9 mars 1985, 3 juillet 1985, 3 septembre 1985, 23 décembre 1986, 29 septembre 1987, 21 février 1991, 13 mars 1995, 30 septembre 1997, 13 juillet 2001, 31 décembre 2003, 17 septembre 2005, 12 juillet 2006, 9 mai 2007 et 3 septembre 2010;

4° het koninklijk besluit van 10 april 1987 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen;

5° het koninklijk besluit van 5 november 1987 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen;

6° het koninklijk besluit van 21 februari 1991 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen;

7° het koninklijk besluit van 21 februari 1991 tot uitvoering van artikel 34, § 4, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen;

8° het koninklijk besluit van 28 augustus 1991 tot uitvoering van de artikelen 20, §§ 2 en 3, 26 en 35 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, en van artikel 23 van het koninklijk besluit van 21 februari 1991 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 november 1999 en 13 juli 2001;

9° het koninklijk besluit van 25 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 20, 26 en 35, § 2, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 augustus 2006, 25 februari 2007 en 9 mei 2009;

10° het koninklijk besluit van 19 juli 2005 tot uitvoering van de artikelen 17, 17bis, 19 en 20, § 1, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 en 27 april 2007 en het koninklijk besluit van 18 september 2008;

11° het ministerieel besluit van 29 september 1980 genomen in uitvoering van artikel 27 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 20 oktober 1986, 7 mei 1991 en 28 maart 1994;

12° het ministerieel besluit van 2 augustus 1985 genomen in uitvoering van artikel 34 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 februari 1991;

13° artikel 21, tweede lid, van de wet van 10 juni 1998 tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, voor zover het betrekking heeft op :

a) artikel 3 van de voormelde wet van 10 juni 1998, voor zover het betrekking heeft op de artikelen 77, 78 en 79 van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders;

b) de artikelen 4, 1°, 10, 12 en 19 van dezelfde wet.

Art. 151. In het nieuwe hoofdstuk XVIII van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 175/1 ingevoegd, luidende :

“Art. 175/1. Het statutaire doel van de voor 1 juli 2014 toegelaten kinderbijslagfondsen, wordt uitgebreid tot de verdeling van de kinderbijslagen, de kraamgelden en de adoptiepremies voor de zelfstandigen.”.

Art. 152. In het nieuwe hoofdstuk XVIII van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 175/2 ingevoegd :

“Art. 175/2. Het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen, dat krachtens artikel 5 van de wet van 29 maart 1976 instond voor het beheer van gezinsbijslagdossiers, draagt zijn opdracht inzake gezinsbijslag integraal over aan FAMIFED.”.

4° l'arrêté royal du 10 avril 1987 modifiant l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants;

5° l'arrêté royal du 5 novembre 1987 modifiant l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants;

6° l'arrêté royal du 21 février 1991 modifiant certaines dispositions relatives au régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants;

7° l'arrêté royal du 21 février 1991 portant exécution de l'article 34, § 4, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants;

8° l'arrêté royal du 28 août 1991 portant exécution des articles 20, §§ 2 et 3, 26 et 35 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants et l'article 23 de l'arrêté royal du 21 février 1991 modifiant certaines dispositions relatives au régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 16 novembre 1999 et 13 juillet 2001;

9° l'arrêté royal du 25 janvier 2004 portant exécution des articles 20, 26 et 35, § 2, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 5 août 2006, 25 février 2007 et 9 mai 2009;

10° l'arrêté royal du 19 juillet 2005 portant exécution des articles 17, 17bis, 19 et 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 26 et 27 avril 2007 et l'arrêté royal du 18 septembre 2008;

11° l'arrêté ministériel du 29 septembre 1980 pris en exécution de l'article 27 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés ministériels des 20 octobre 1986, 7 mai 1991 et 28 mars 1994;

12° l'arrêté ministériel du 2 août 1985 pris en exécution de l'article 34 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté ministériel du 22 février 1991;

13° l'article 21, alinéa 2, de la loi du 10 juin 1998 modifiant les lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, en ce qu'il vis :

a) l'article 3 de la loi du 10 juin 1998 précitée, dans la mesure où celui-ci porte sur les articles 77, 78 et 79 des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés;

b) les articles 4, 1°, 10, 12 et 19 de la même loi.

Art. 151. Dans le chapitre XVIII nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 175/1 rédigé comme suit :

“Art. 175/1. L'objet social figurant aux statuts des caisses d'allocations familiales agréées avant le 1^{er} juillet 2014 est élargi à la distribution des allocations familiales, de la prime de naissance et de la prime d'adoption en faveur des travailleurs indépendants.”.

Art. 152. Dans le chapitre XVIII nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 175/2 rédigé comme suit :

“Art. 175/2. L'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants qui assurait la gestion de dossiers de prestations familiales en vertu de l'article 5 de la loi du 29 mars 1976 transfère sa mission en matière de prestations familiales exclusivement à FAMIFED.”.

Art. 153. In het nieuwe hoofdstuk XVIII van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 175/3 ingevoegd :

“Art. 175/3. De sociale verzekeringsfondsen blijven bevoegd voor de betaling en terugvordering van gezinsbijslag die betrekking heeft op een periode vóór 1 juli 2014.”

Art. 154. In het nieuwe hoofdstuk XVIII van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 175/4 ingevoegd, luidende :

“Art. 175/4. De wetsbepalingen die niet strijdig zijn met deze wet, waarbij verwezen wordt naar bepalingen van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, worden geacht te verwijzen naar de overeenkomstige bepalingen in deze wet.”

Art. 155. In het nieuwe hoofdstuk XVIII van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 175/5 ingevoegd, luidende :

“Art. 175/5. De algemene en individuele afwijkingen die werden toegekend krachtens het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, blijven van kracht voor de toepassing van deze wet.”

Art. 156. In het nieuwe hoofdstuk XVIII van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 175/6 ingevoegd, luidende :

“Art. 175/6. De reglementaire bepalingen ter uitvoering en toepassing van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders en van zijn uitvoeringsbesluiten, hebben betrekking op de zelfstandige, voor zover dit nodig is voor de uitvoering van deze wet.”

Art. 157. In het nieuwe hoofdstuk XVIII van dezelfde samengeordende wetten wordt een artikel 175/7 ingevoegd, luidende :

“Art. 175/7. De reglementaire bepalingen genomen in uitvoering en toepassing van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, waarin wordt verwezen naar de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers of naar een van de afkortingen van die benaming, worden voortaan geacht te verwijzen naar het Federaal Agentschap voor de Kinderbijslag (FAMIFED).

Dit geldt ook voor alle wettelijke bepalingen die naar de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers of naar één van zijn afkortingen verwijzen.

De wettelijke en reglementaire bepalingen die verwijzen naar de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders of een van zijn afkortingen, worden voortaan geacht te verwijzen naar de Algemene Kinderbijslagwet (AKBW).”

Art. 158. Deze wet treedt in werking op 30 juni 2014, met uitzondering van de artikelen 84, 3°, 102 en 103 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2014, artikel 11, 9°, wat betreft het derde en vierde lid van paragraaf 3 die het invoegt, dat in werking treedt op 1 mei 2014 en de artikelen 75, 1°, 84, 4°, 86 en 115, 1°, c), die in werking treden op 1 januari 2015.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met ‘s Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 4 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Middenstand
Mevr. S. LARUELLE

De Staatssecretaris voor Sociale Zaken en voor Gezinnen
PH. COURARD

Met ‘s Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Zitting 2013-2014.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. — 53K3339

Senaat

Stuk. — 5-2523

Art. 153. Dans le chapitre XVIII nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 175/3 rédigé comme suit :

“Art. 175/3. Les caisses d’assurances sociales demeurent compétentes pour le paiement ou le recouvrement des prestations familiales afférentes à une période antérieure au 1^{er} juillet 2014.”

Art. 154. Dans le chapitre XVIII nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 175/4 rédigé comme suit :

“Art. 175/4. Les dispositions légales non contraires à la présente loi, qui font référence à des dispositions de l’arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, sont présumées faire référence aux dispositions équivalentes de la présente loi.”

Art. 155. Dans le chapitre XVIII nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 175/5 rédigé comme suit :

“Art. 175/5. Les dérogations générales et individuelles accordées en vertu de l’arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants continuent à produire leurs effets pour l’application de la présente loi.”

Art. 156. Dans le chapitre XVIII nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 175/6 rédigé comme suit :

“Art. 175/6. Les dispositions réglementaires prises en exécution et en application des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés et de ses arrêtés d’exécution visent le travailleur indépendant dans la mesure nécessaire à l’exécution de la présente loi.”

Art. 157. Dans le chapitre XVIII nouveau des mêmes lois coordonnées, il est inséré un article 175/7 rédigé comme suit :

“Art. 175/7. Les dispositions réglementaires prises en exécution et en application des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés sont supposées se référer, chaque fois où elles mentionnent les termes de l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés ou une de ses abréviations, à l’Agence fédérale pour les allocations familiales (FAMIFED).

Il en est de même de toutes dispositions légales qui référerait à l’Office national d’allocations familiales pour travailleurs salariés ou à une de ses abréviations.

Les dispositions légales et réglementaires qui mentionnent les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés ou une de ses abréviations sont supposées, chaque fois où elles y réfèrent, viser la loi générale relative aux allocations familiales (LGAF).”

Art. 158. La présente loi entre en vigueur le 30 juin 2014 à l’exception des articles 84, 3°, 102 et 103 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2014, et de l’article 11, 9°, en ce qui concerne les alinéas 3 et 4 du paragraphe 3 qu’il insère, qui entre en vigueur le 1^{er} mai 2014 et des articles 75, 1°, 84, 4°, 86 et 115, 1°, c), qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu’elle soit revêtue du sceau de l’Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles., le 4 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

Le Secrétaire d’Etat aux Affaires sociales et aux Familles,
Ph. COURARD

Scellé du sceau de l’Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. Turtelboom

Note

(1) Session 2013-2014.

Chambre des représentants

Documents. — 53K3339

Sénat

Document. — 5-2523

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2014/22169]

4 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 4, eerste lid, van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging worden de woorden “van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en” opgeheven.

Art. 3. In dezelfde wet wordt een artikel *4quater* ingevoegd, luidende :

“Art. *4quater*. In afwijking van de artikelen 2 en 3 is het Beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers samengesteld uit :

1° een voorzitter;

2° een gelijk aantal effectieve en plaatsvervangende vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties. Vanaf 30 juni 2014, worden twee effectieve leden van de vertegenwoordiging van de representatieve werkgeversorganisaties vervangen door twee vertegenwoordigers van de representatieve middenstandsorganisaties met de hoedanigheid van effectieve leden;

3° effectieve en plaatsvervangende vertegenwoordigers van andere bij het beheer van de instelling betrokken organisaties;

4° effectieve en plaatsvervangende vertegenwoordigers van de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap of het Waalse Gewest bij toepassing van artikel 138 van de Grondwet, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

De Koning bepaalt het aantal effectieve en plaatsvervangende leden voor de in het eerste lid, 2° en 3°, bedoelde categorieën van vertegenwoordigers.

De Koning benoemt de in het eerste lid, 2°, bedoelde effectieve en plaatsvervangende leden uit twee lijsten die worden voorgelegd door de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties en de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O..

De Koning duidt de in het eerste lid, 3°, bedoelde organisaties aan en benoemt de effectieve en plaatsvervangende leden uit twee lijsten die worden voorgelegd door die organisaties.

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, genomen in uitvoering van artikel 92ter van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, na akkoord van de gemeenschapsregeringen, het Waalse Gewest in geval van toepassing van artikel 138 van de Grondwet en van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie het aantal van de in het eerste lid, 4°, bedoelde effectieve en plaatsvervangende leden en de wijze van aanduiden ervan.

De in het eerste lid, 2° en 3°, bedoelde effectieve leden en hun plaatsvervangers bij afwezigheid van de effectieve leden zijn stemgerechtigd.

De in het eerste lid, 4°, bedoelde effectieve leden en hun plaatsvervangers bij afwezigheid van de effectieve leden, hebben tot 30 juni 2014 een raadgevende stem. De effectieve leden en hun plaatsvervangers bij afwezigheid van de effectieve leden zijn vanaf 1 juli 2014 stemgerechtigd, behalve inzake het personeelsbeheer en het federaal statuut van dat personeel, waarvoor zij hun raadgevende stem behouden.”.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2014/22169]

4 AVRIL 2014. — Loi portant modification de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, les mots “de l'Office national des allocations familiales pour travailleurs salariés et” sont abrogés.

Art. 3. Dans la même loi, il est inséré un article *4quater*, rédigé comme suit :

“Art. *4quater*. Par dérogation aux articles 2 et 3, le Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés est composé :

1° d'un président;

2° en nombre égal, de représentants effectifs et suppléants des organisations représentatives des employeurs et des organisations représentatives des travailleurs. A dater du 30 juin 2014, deux membres effectifs parmi les représentants des organisations représentatives des employeurs sont remplacés par deux représentants des organisations représentatives des classes moyennes ayant qualité de membres effectifs;

3° de représentants effectifs et suppléants d'autres organisations intéressées à la gestion de cet organisme;

4° de représentants effectifs et suppléants de la Communauté flamande, de la Communauté française ou de la Région wallonne en cas d'application de l'article 138 de la Constitution, de la Communauté germanophone et de la Commission communautaire commune.

Le Roi fixe le nombre de membres effectifs et suppléants pour les catégories de représentants visées à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°.

Le Roi nomme les membres effectifs et suppléants visés à l'alinéa 1^{er}, 2°, sur des listes doubles présentées par les organisations représentatives des employeurs, des travailleurs et le Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E..

Le Roi désigne les organisations visées à l'alinéa 1^{er}, 3°, et nomme les représentants effectifs et suppléants sur des listes doubles présentées par ces organisations.

Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris en exécution de l'article 92ter de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, sur accord des gouvernements des communautés, de la Région wallonne en cas d'application de l'article 138 de la Constitution et du Collège réuni de la Commission communautaire commune, le nombre de membres effectifs et suppléants visés à l'alinéa 1^{er}, 4°, et le mode de désignation de ceux-ci.

Les membres effectifs visés à l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°, et leurs suppléants en cas d'absence des membres effectifs, ont voix délibérative.

Les membres effectifs visés à l'alinéa 1^{er}, 4°, et leurs suppléants en cas d'absence des membres effectifs ont voix consultative jusqu'au 30 juin 2014. Les membres effectifs et leurs suppléants en cas d'absence des membres effectifs ont voix délibérative à dater du 1^{er} juillet 2014, excepté en ce qui concerne la gestion du personnel et le statut fédéral de celui-ci, matières à l'égard desquelles ils conservent leur voix consultative.”.

Art. 4. In artikel 19 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. in de bepaling onder 3° worden tussen de woorden “artikel 4” en de woorden “bedoelde instellingen” de woorden “en artikel 4^{quater}” ingevoegd;

2. de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt :

“4° de aanwezigheid voorschrijft van minstens de helft van de vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties, de werknemersorganisaties en, voor het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, de vertegenwoordigers van andere bij het beheer van de instelling betrokken organisaties om geldig te beslissen en ook de regels voor de stemming in het beheerscomité;”;

3. een bepaling onder 4°/1 wordt ingevoegd, luidende :

“4°/1 voor de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers per vertegenwoordigde groep de aanwezigheid voorschrijft van een meerderheid van de in artikel 4^{quater}, eerste lid, 2°, 3° en 4°, bedoelde leden met stemrecht; dat quorum is echter niet vereist bij de in artikel 4^{quater}, eerste lid, 4°, bedoelde vertegenwoordigers als het gaat om beslissingen over het personeelsbeheer en het federaal statuut van het personeel.”;

4. het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

“De beslissingen van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers worden genomen bij absolute meerderheid van stemmen van de leden die aan de stemming deelnemen. Vanaf 1 juli 2014 wordt, voor de andere materies dan het personeelsbeheer en het federaal statuut van het personeel, bovendien een beslissing altijd als verworpen beschouwd als meerderheid van het in artikel 4^{quater}, eerste lid, 4°, bedoelde aantal aangewezen effectieve leden er tegen stemmen. De overige modaliteiten voor de stemming worden bepaald in het huishoudelijk reglement.”.

Art. 5. In artikel 21 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid, 1°, worden de woorden “die bedoeld zijn in artikel 4 of, wanneer het om stemgerechtigde leden gaat, die bedoeld zijn in artikel 4^{bis}, eerste lid, 2° en 3°, regelmatig uitgenodigd om hun kandidatenlijsten voor de samenstelling van het beheerscomité voor te dragen” vervangen door de woorden “die bedoeld zijn in artikel 4 en artikel 4^{quater}, of, wanneer het om stemgerechtigde leden gaat, die bedoeld zijn in artikel 4^{bis}, eerste lid, 2° en 3°, regelmatig uitgenodigd om hun kandidatenlijsten voor de samenstelling van het beheerscomité voor te dragen, of, voor de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, doordat de in artikel 4^{quater}, eerste lid, 4°, bedoelde overheden hun vertegenwoordigers niet aanwijzen binnen de gestelde termijn hoewel ze daartoe regelmatig zijn uitgenodigd”;

2° in het derde lid, 2°, a), worden de woorden “of, eventueel, van de leden die de bij artikel 4 of artikel 4^{bis}, eerste lid, 2°, bedoelde organisaties vertegenwoordigen” vervangen door de woorden “of eventueel van de leden die de in artikel 4, artikel 4^{bis}, eerste lid, 2°, of artikel 4^{quater} bedoelde organisaties, of, voor de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, de in artikel 4^{quater}, eerste lid, 4°, bedoelde overheden vertegenwoordigen.”;

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

“De Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers ressorteert onder de federale minister belast met Sociale Zaken”.

Art. 6. Artikel 7 van de wet van 26 juli 1960 tot inrichting van de instellingen voor kinderbijslag, vervangen door het koninklijk besluit van 28 november 1978, wordt opgeheven.

Art. 7. Deze wet treedt in werking op de door de Koning bepaalde datum. De bij deze wet aangebrachte wijzigingen in verband met de vertegenwoordiging van de gemeenschappen, het Waalse Gewest in geval van toepassing van artikel 138 van de grondwet en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers worden echter pas van kracht, bij het koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad, tot uitvoering van artikel 92^{ter} van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, na akkoord van de gemeenschapsregeringen, het Waalse Gewest in geval van toepassing van artikel 138 van de grondwet en van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke gemeenschapscommissie.

Art. 4. Dans l'article 19 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1. au 3°, les mots “et l'article 4^{quater}” sont insérés entres les mots “l'article 4” et les mots “il n'y a pas”;

2. le 4° est remplacé par ce qui suit :

“4° la présence d'au moins la moitié des représentants des organisations d'employeurs, des organisations de travailleurs et, en ce qui concerne l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, des représentants d'autres organismes intéressés à la gestion de l'organisme, pour délibérer valablement, ainsi que les modalités de vote au sein du comité de gestion;”;

3. un 4°/1 est inséré rédigé comme suit :

“4°/1 en ce qui concerne l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, la présence d'une majorité, par banc représenté, des membres ayant droit de vote visés à l'article 4^{quater}, alinéa 1^{er}, 2°, 3° et 4°; ce quorum n'est néanmoins pas requis parmi les représentants visés à l'article 4^{quater}, alinéa 1^{er}, 4°, pour la prise de décisions relatives à gestion du personnel et le statut fédéral de celui-ci.”;

4. l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Les décisions du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés sont prises à la majorité absolue des membres participant au vote. En outre, à dater du 1^{er} juillet 2014, pour les matières autres que la gestion du personnel et le statut fédéral de celui-ci, une décision est toujours considérée comme rejetée si la majorité du nombre des membres effectifs désignés visés à l'article 4^{quater}, alinéa 1^{er}, 4°, émet un vote défavorable à celle-ci. Les autres modalités du vote sont fixées par le règlement d'ordre intérieur.”.

Art. 5. Dans l'article 21 de la même loi, modifié par la loi du 20 juillet 1991, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 3, 1°, les mots “celles visées à l'article 4, ou, lorsqu'il s'agit de membres ayant voix délibérative, celles visées à l'article 4^{bis}, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, invitées régulièrement à présenter leurs listes de candidats pour la constitution du comité de gestion” sont remplacés par les mots “celles visées aux articles 4 et 4^{quater}, ou, lorsqu'il s'agit de membres ayant voix délibérative, celles visées à l'article 4^{bis}, alinéa 1^{er}, 2° et 3°, invitées régulièrement à présenter leurs listes de candidats pour la constitution du comité de gestion ou par le fait, en ce qui concerne l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, que les autorités visées à l'article 4^{quater}, alinéa 1^{er}, 4°, ne désignent pas leurs représentants dans le délai prévu alors qu'elle y ont été invitées régulièrement”;

2° à l'alinéa 3, 2°, a), les mots “ou, éventuellement, des membres représentant les organisations visées à l'article 4 ou à l'article 4^{bis}, alinéa 1^{er}, 2°” sont remplacés par les mots “ou, éventuellement, des membres représentant les organisations visées à l'article 4, à l'article 4^{bis}, alinéa 1^{er}, 2°, ou à l'article 4^{quater}, soit, en ce qui concerne l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, des autorités visées à l'article 4^{quater}, alinéa 1^{er}, 4°”;

3° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“En ce qui concerne l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, le ministre dont relève l'organisme est le ministre fédéral chargé des Affaires sociales.”

Art. 6. L'article 7 de la loi du 26 juillet 1960 portant réorganisation des organismes d'allocations familiales, remplacé par l'arrêté royal du 28 novembre 1978, est abrogé.

Art. 7. La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi. Toutefois, les modifications apportées par la présente loi concernant la représentation des communautés, de la Région wallonne en cas d'application de l'article 138 de la Constitution et de la Commission communautaire commune au sein du Comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, n'entrent en vigueur qu'en vertu de l'arrêté royal délibéré en Conseil des ministres pris en exécution de l'article 92^{ter} de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, sur accord des Gouvernements des communautés, de la Région wallonne en cas d'application de l'article 138 de la Constitution et du Collège réuni de la Commission communautaire commune.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 4 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Middenstand
Mevr. S. LARUELLE

De Staatssecretaris voor Sociale Zaken en voor Gezinnen
Ph. COURARD

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Zitting 2013--2014.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Stukken. — 53K3340

Senaat :

Stuk. — 5-2524

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles., le 4 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINX

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales et aux Familles,
Ph. COURARD

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Session 2013-2014.*

Chambre des représentants :

Documents. — 53K3340

Sénat :

Document. — 5-2524

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2014/14236]

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

1. Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb U voor te leggen, beoogt de wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen.

Het voornoemde koninklijk besluit van 15 maart 1968 eist momenteel een periodieke keuring bij de eerste inverkeerstelling van een voertuig van de categorieën M2, M3, N en O.

In het geval van voertuigen die in het raam van de laatste fase van een meerfasentypegoedkeuringsprocedure aan een inspectie door een krachtens het koninklijk besluit van 23 december 1994 erkende instelling voor technische keuring, die ook als technische dienst is erkend, zijn onderworpen, heeft dit voorschrift tot gevolg dat er binnen een zeer korte tijdsperiode twee keuringen worden geëist.

Dit ontwerp van koninklijk besluit beoogt de verschuiving van de periodieke keuring voorafgaand aan de eerste inverkeerstelling van voertuigen van de categorieën M2, M3, N en O, die in het raam van de laatste fase van een meerfasentypegoedkeuringsprocedure een inspectie hebben ondergaan in een krachtens het koninklijk besluit van 23 december 1994 erkende instelling voor technische keuring, die ook als technische dienst is erkend.

Voor deze voertuigen wordt de eerste periodieke keuring gelijktijdig met de inspectie in het raam van de laatste fase van een meerfasentypegoedkeuringsprocedure uitgevoerd. Deze twee inspecties vinden dus plaats tijdens dezelfde keuring.

Bespreking van de artikelen

2. Artikel 1 beoogt de invoering van een punt 1° *sexies* na het punt 1° *quinquies* van artikel 23ter.

Het punt 1° *sexies* bepaalt dat voor de voertuigen van de categorieën M2, M3, N en O die in het raam van de laatste fase van een meerfasentypegoedkeuringsprocedure een inspectie hebben ondergaan in een krachtens het koninklijk besluit van 23 december 1994 erkende instelling voor technische keuring, die ook als technische dienst is erkend, de eerste van de periodieke keuringen niet voor de eerste inverkeerstelling plaats heeft.

In dit geval wordt de eerste periodieke keuring gelijktijdig uitgevoerd met de inspectie in het raam van de laatste fase van een meerfasentypegoedkeuringsprocedure.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2014/14236]

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité

RAPPORT AU ROI

Sire,

1. Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature a pour but de modifier l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité.

L'arrêté royal du 15 mars 1968 précité exige actuellement un contrôle périodique lors de la première mise en circulation d'un véhicule des catégories M2, M3, N et O.

Dans le cas des véhicules qui ont subi une inspection dans le cadre de la dernière étape d'une procédure de réception par type multiétape par un organisme de contrôle technique agréé en application de l'arrêté royal du 23 décembre 1994 et reconnu comme service technique, cette prescription a pour conséquence que deux inspections des véhicules sur un délai très rapproché sont exigées.

Ce projet d'arrêté royal vise à déplacer le contrôle périodique avant la première mise en circulation pour les véhicules des catégories M2, M3, N et O qui ont subi une inspection dans le cadre de la dernière étape d'une procédure de réception par type multiétape par un organisme de contrôle technique agréé en application de l'arrêté royal du 23 décembre 1994 et reconnu comme service technique.

Pour ces véhicules, le premier des contrôles périodiques est effectué en même temps que l'inspection dans le cadre de la dernière étape d'une procédure de réception par type multiétape. Ces deux inspections se déroulent donc lors du même contrôle.

Commentaire des articles

2. L'article 1^{er} vise à insérer, après le point 1° *quinquies* de l'article 23ter, un point 1° *sexies*.

Le point 1° *sexies*, précise que pour les véhicules des catégories M2, M3, N et O qui ont effectués une inspection dans le cadre de la dernière étape d'une procédure de réception par type multiétape par un organisme agréé en application de l'arrêté royal du 23 décembre 1994 et reconnu comme service technique, le premier des contrôles périodiques n'a pas lieu avant la première mise en circulation.

Dans ce cas, le premier des contrôles périodiques est effectué en même temps que l'inspection dans le cadre de la dernière étape de la procédure de réception par type multiétape.

Voor deze voertuigen vinden de onderstaande periodieke keuringen plaats volgens een normale periodiciteit. Deze periodiciteit vangt aan op de datum van de eerste inverkeerstelling en niet op de datum van de eerste van de periodieke keuringen.

Dit artikel behoudt het bonus systeem, die een verdubbeling inhoudt van de basisgeldigheid van het keuringsbewijs, indien bij de periodieke keuring geen gebreken worden vastgesteld.

3. Artikel 2 beoogt de invoeging van een tweede lid in paragraaf 3 van het artikel 23*novies*.

Dit lid bepaalt dat er bij deze eerste periodieke keuring een keuringsbewijs moet worden afgegeven. Het keuringsbewijs dat voor de in het voorgaande artikel genoemde voertuigen wordt afgegeven, moet het nummer van het kentekenbewijs en het symbool van het land van inschrijving niet vermelden, evenmin als de datum van de volgende periodieke keuring.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
De zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET
De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen, artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990, 5 april 1995, 4 augustus 1996, 27 november 1996, en bij koninklijk besluit van 20 juli 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

Gelet op het advies van de Raadgevende Commissie "Administratie – Nijverheid", gegeven op 28 augustus 2013;

Gelet op de omstandigheid dat de Gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies 55.068/4 van de Raad van State, gegeven op 12 februari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 23*ter*, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 december 1998, 21 juni 2001, 17 maart 2003, 26 april 2006 en 1 september 2006, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o In paragraaf 2, wordt na het punt 1^o *quinquies*, een punt 1^o *sexies* toegevoegd, luidende :

« 1^o *sexies*. Wat de voertuigen betreft van categorieën M2, M3, N en O zoals bedoeld in § 1, 4^o tot 7^o van dit artikel en die het voorwerp uitmaken van een onderzoek in het kader van de laatste fase van een meerfasentypegoedkeuringsprocedure zoals bedoeld in artikel 13, § 8 van dit besluit, wordt de periodieke keuring vóór de eerste inverkeerstelling gelijktijdig uitgevoerd met het onderzoek uitgevoerd ingevolge de laatste fase van een meerfasentypegoedkeuringsprocedure. De periodieke keuring vóór de eerste inverkeerstelling en het onderzoek uitgevoerd ingevolge de laatste fase van een meerfasentypegoedkeuringsprocedure dienen echter uitgevoerd te worden door een als technische dienst erkende instelling op basis van artikel 16*ter* van dit besluit en erkend overeenkomstig het koninklijk besluit van 23 december 1994 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden en de regeling van de administratieve controle van de instellingen belast met de controle van de in het verkeer gebrachte voertuigen.

Pour ces véhicules, les contrôles périodiques suivants ont lieu avec une périodicité normale. Cette périodicité débute à partir de la date de la première mise en circulation et non pas à la date du premier des contrôles périodiques.

Cet article conserve également le système du bonus qui est un doublement de la validité de base du certificat de visite si, lors du contrôle périodique, des défauts n'ont pas été constatés.

3. L'article 2 vise à insérer un deuxième alinéa au paragraphe 3 de l'article 23*novies*.

Cet alinéa précise qu'un certificat de visite doit être délivré lors de ce premier contrôle périodique. Le certificat de visite délivré pour les véhicules concernés par l'article précédent ne doit pas mentionner le numéro de la plaque d'immatriculation et le symbole du pays d'immatriculation ainsi que la date du prochain contrôle périodique.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
Le très respectueux et très fidèle serviteur,
La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET
Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité, l'article 1^{er}, modifié par les lois des 18 juillet 1990, 5 avril 1995, 4 août 1996, 27 novembre 1996 et par l'arrêté royal du 20 juillet 2000;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu l'avis de la Commission Consultative « Administration – Industrie », donné le 28 août 2013;

Vu l'association des Gouvernements de Région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis 55.068/4 du Conseil d'Etat, donné le 12 février 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 23*ter*, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1998, 21 juin 2001, 17 mars 2003, 26 avril 2006 et 1^{er} septembre 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1^o Au paragraphe 2, il est ajouté, après le point 1^o *quinquies*, un point 1^o *sexies* rédigé comme suit :

« 1^o *sexies*. En ce qui concerne les véhicules des catégories M2, M3, N et O visés au § 1^{er}, 4^o à 7^o du présent article et ayant fait l'objet d'une inspection dans le cadre de la dernière étape d'une procédure de réception par type multiétape visée à l'article 13, § 8, du présent arrêté, le contrôle périodique avant la première mise en circulation est effectué en même temps que l'inspection réalisée lors de la dernière étape de la procédure de réception par type multiétape. Le contrôle périodique avant la première mise en circulation et l'inspection réalisée lors de la réception multiétape doivent toutefois être réalisés par un organisme reconnu comme service technique sur base de l'article 16*ter* du présent arrêté et agréé conformément à l'arrêté royal du 23 décembre 1994 portant détermination des conditions d'agrément et des règles du contrôle administratif des organismes chargés du contrôle des véhicules en circulation.

De periodieke keuringen vinden vervolgens plaats op de tijdstippen zoals hierna bepaald :

a) de autobussen en autocars zijn aan de keuring onderworpen drie maand na de eerste in verkeerstelling in België en vervolgens om de drie maanden;

In afwijking van het eerste lid van punt a, zijn de autobussen en autocars, waarvoor bij de laatste periodieke keuring het afgeleverde keuringsbewijs datgene was zoals voorzien in artikel 23*decies* § 1, om de zes maanden aan een keuring onderworpen.

Evenwel zijn autobussen en autocars, die niet uitgerust zijn met een remvertrager om de drie maanden aan een remtest onderworpen.

b) de kraanauto's, kampeeraanhangwagens, bootaanhangwagens en aanhangwagens voor zweefvliegtuigen zijn aan de keuring onderworpen twee jaar na de eerste in verkeerstelling in België en vervolgens om de twee jaar;

c) de voertuigen bestemd voor het vervoer van zaken en waarvan de maximaal toegelaten massa groter is dan 3 500 kg zijn aan de keuring onderworpen zes maand na de eerste in verkeerstelling in België en vervolgens om de 6 maand;

In afwijking van het eerste lid van punt c, zijn de voertuigen bestemd voor het vervoer van zaken en waarvan de maximaal toegelaten massa groter is dan 3 500 kg, waarvoor bij de laatste periodieke keuring het afgeleverde keuringsbewijs datgene was zoals voorzien in artikel 23*decies* § 1, jaarlijks aan een keuring onderworpen.

d) de voertuigen bedoeld in § 2, 2° van dit artikel, zijn aan een keuring onderworpen drie maanden na de eerste in verkeerstelling in België en vervolgens om de drie maanden;

In afwijking van het eerste lid van punt d, zijn de voertuigen bedoeld in § 2, 2° van dit artikel, waarvoor bij de laatste periodieke keuring het afgeleverde keuringsbewijs datgene was zoals voorzien in artikel 23*decies* § 1, om de zes maanden aan een keuring onderworpen.

e) de andere voertuigen, uitgezonderd de voertuigen voor traag vervoer, zijn aan de keuring onderworpen één jaar na de eerste in verkeerstelling in België en vervolgens om het jaar ».

Art. 2. In artikel 23*novies* van hetzelfde besluit, zoals gewijzigd door de koninklijke besluiten van 15 december 1998, 26 april 2006, 1 juni 2011 en 10 januari 2012, wordt volgende wijziging aangebracht :

In paragraaf 3 wordt een alinea 2 toegevoegd, luidende :

« Wat de voertuigen bedoeld in art. 23*ter*, § 2, 1°*sexies*, betreft, vermeldt het ter gelegenheid van die eerste periodieke keuring uitgereikte keuringsbewijs ten minste :

- 1° het voertuigidentificatienummer (VIN);
- 2° het kentekennummer en de kenletters van het land van registratie;
- 3° de kilometerstand afgelezen tijdens de vorige en huidige volledige keuring (indien beschikbaar);
- 4° de voertuigcategorie (indien beschikbaar);
- 5° voor minibussen en taxi's, het aantal zitplaatsen, andere dan de bestuurdersplaats;
- 6° de vastgestelde defecten en hun categorie;
- 7° de eventuele tekortkomingen ten opzichte van de reglementaire bepalingen;
- 8° de algemene beoordeling van het voertuig;
- 9° gegevens met betrekking tot keuringen waaraan het voertuig krachtens andere reglementaire bepalingen onderworpen is;
- 10° bepaalde voor latere keuringen nuttig geachte inlichtingen;
- 11° de periodiciteit van de volgende periodieke controle;
- 12° de identificatiegegevens betreffende de erkende instelling die de keuring heeft uitgevoerd, de handtekening of identificatie van de controleurs verantwoordelijk voor de controle, inbegrepen.

Les contrôles périodiques ont ensuite lieu aux dates déterminées ci-après :

a) les autobus et autocars sont soumis au contrôle trois mois après première mise en circulation en Belgique et ensuite tous les trois mois;

Contrairement à l'alinéa 1^{er} du point a, les autobus et les autocars, pour lesquels le certificat de visite a été délivré lors du dernier contrôle périodique conformément à l'article 23*decies* § 1^{er}, sont soumis au contrôle tous les six mois.

Toutefois, les autobus et les autocars qui ne sont pas équipés de ralentisseurs doivent subir un essai de freinage tous les trois mois.

b) les véhicules grue, les remorques de camping, les remorques à bateau et les remorques à planeur sont soumis au contrôle deux ans après la première mise en circulation en Belgique et ensuite tous les deux ans;

c) les véhicules destinés au transport de marchandises, dont la masse maximale autorisée est supérieure à 3 500 kg, sont soumis au contrôle six mois après la première mise en circulation en Belgique et ensuite tous les six mois;

Contrairement à l'alinéa 1 du point c, les véhicules destinés au transport de marchandises dont la masse maximale autorisée est supérieure à 3 500 kg, pour lesquels le certificat de visite a été délivré lors du dernier contrôle périodique conformément à l'article 23*decies* § 1^{er}, sont soumis au contrôle avec une périodicité d'un an.

d) les véhicules visés au § 2, 2° du présent article, sont soumis au contrôle trois mois après première mise en circulation en Belgique et ensuite tous les trois mois;

Contrairement à l'alinéa 1 du point d, les véhicules visés au § 2, 2° du présent article, pour lesquels le certificat de visite a été délivré lors du dernier contrôle périodique conformément à l'article 23*decies* § 1, sont soumis au contrôle tous les six mois.

e) les autres véhicules, à l'exception des véhicules lents, sont soumis au contrôle un an après la première mise en circulation en Belgique et ensuite tous les ans ».

Art. 2. A l'article 23*novies* du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1998, 26 avril 2006, 1^{er} juin 2011 et 10 janvier 2012, est apportée la modification suivante :

Au paragraphe 3, est ajouté un alinéa 2 rédigé comme suit :

« En ce qui concerne les véhicules visés à l'article 23*ter*, § 2, 1°*sexies*, le certificat de visite délivré lors de ce premier contrôle périodique mentionne au moins :

- 1° le numéro d'identification du véhicule (VIN);
- 2° le lieu et la date du contrôle;
- 3° le kilométrage relevé lors de la visite complète précédente et actuelle (si disponible);
- 4° la classe du véhicule (si disponible);
- 5° pour les minibuses et les taxis, le nombre de places assises outre le siège conducteur;
- 6° les défauts constatés et leur catégorie;
- 7° les manquements éventuels aux dispositions réglementaires;
- 8° l'évaluation globale du véhicule;
- 9° des données ayant rapport à des contrôles auxquels le véhicule est soumis en vertu d'autres dispositions réglementaires;
- 10° certaines informations utiles pour les visites ultérieures;
- 11° la périodicité du prochain contrôle périodique;
- 12° les données d'identification relatives à l'organisme agréé ayant procédé au contrôle, en ce compris la signature, ou l'identification, des contrôleurs responsables.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de derde maand na die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. De minister bevoegd voor het wegverkeer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET
De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du troisième mois suivant le mois de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le ministre qui a la circulation routière dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET
Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/202272]

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 2006 tot vaststelling van het aantal leden van bepaalde paritaire comités (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, artikel 41;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 2006 tot vaststelling van het aantal leden van bepaalde paritaire comités, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 december 2013;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 25 oktober 2006 tot vaststelling van het aantal leden van bepaalde paritaire comités, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 december 2013, wordt vervangen als volgt:

"Art. 2. Het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector bestaat uit twintig gewone en twintig plaatsvervangende leden."

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag van de benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector.

Art. 3. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 25 oktober 2006, *Belgisch Staatsblad* van 10 november 2006.

Koninklijk besluit van 15 december 2013, *Belgisch Staatsblad* van 16 januari 2014.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/202272]

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 2006 fixant le nombre de membres de certaines commissions paritaires (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, l'article 41;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 2006 fixant le nombre de membres de certaines commissions paritaires, modifié par l'arrêté royal du 15 décembre 2013;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal du 25 octobre 2006 fixant le nombre de membres de certaines commissions paritaires, modifié par l'arrêté royal du 15 décembre 2013, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 2. La Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé est composée de vingt membres effectifs et de vingt membres suppléants."

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la nomination des membres de la Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé.

Art. 3. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Nota

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 25 octobre 2006, *Moniteur belge* du 10 novembre 2006.

Arrêté royal du 15 décembre 2013, *Moniteur belge* du 16 janvier 2014.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/202368]

19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 2013 tot vaststelling, voor het jaar 2014, van de dotaties bedoeld in Titel IV en in Titel VII van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, artikel 35, § 5, vervangen bij de wet van 22 december 2003 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, § 6 ingevoegd bij de wet van 27 maart 2009 en gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, en § 7 ingevoegd bij de wet van 30 december 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, de artikelen, 2, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 maart 2014, *2bis*, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 juli 2005, 28 februari 2007 en 19 maart 2014, 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 september 2006, 4, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 september 2006, 6, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 februari 2007, 13 juni 2010 en 19 maart 2014 en *6bis*, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 juni 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 2013 tot vaststelling, voor het jaar 2014, van de dotaties bedoeld in Titel IV en in Titel VII van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 november 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 1 april 2014;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 december 2013 tot vaststelling, voor het jaar 2014, van de dotaties bedoeld in Titel IV en in Titel VII van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, wordt vervangen als volgt :

“Artikel 1. Voor het jaar 2014, worden de bedragen van de opbrengst van de patronale bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 35, § 5 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers vastgesteld als volgt :

- Fonds voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap: 9.416.223,46 euro;

- Fonds voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap: 32.897.864,65 euro;

- Fonds voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten: 2.032.945,93 euro, verminderd met 51.541,57 euro niet recurrente middelen op 31 december 2012;

- Fonds voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen van de Vlaamse Gemeenschap: 50.520.644,15 euro;

- Fonds voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen van de Franse Gemeenschap: 26.901.985,62 euro;

- Fonds voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen Vlaanderen: 27.198.334,56 euro;

- Brusselse Sociaal Fonds sociale Maribel voor de bevordering van de tewerkstelling in de beschutte werkplaatsen: 2.596.282,96 euro, verminderd met 1.183,10 euro niet recurrente middelen op 31 december 2012;

- Sociaal Fonds ter bevordering van de tewerkstelling in de beschutte werkplaatsen (Wallonië): 11.278.876,40 euro;

- Fonds voor de sociaal-culturele sector: 2.834.301,66 euro;

- Sociaal Fonds sociale Maribel van de sociaal-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap: 22.655.622,34 euro;

- Sociaal Fonds sociale Maribel voor de sociaal-culturele sector van de Franse en Duitstalige Gemeenschap: 15.938.496,64 euro;

- Fonds sociale Maribel voor de gezondheidsinrichtingen en diensten: 306.837.677,68 euro;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION
SOCIALE

[2014/202368]

19 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 décembre 2013 fixant, pour l'année 2014, les dotations visées au Titre IV et au Titre VII de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, l'article 35, § 5 remplacé par la loi du 22 décembre 2003 et modifié en dernier lieu par la loi du 6 juin 2010, § 6 inséré par la loi du 27 mars 2009 et modifié par la loi du 6 juin 2010, et § 7 inséré par la loi du 30 décembre 2009;

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, les articles, 2, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 mars 2014, *2bis*, modifié par les arrêtés royaux du 18 juillet 2005, 28 février 2007 et 19 mars 2014, 3, modifié par l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2006, 4, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2006, 6, modifié par les arrêtés royaux du 28 février 2007, 13 juin 2010 et 19 mars 2014 et *6bis*, inséré par l'arrêté royal du 13 juin 2010;

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 2013 fixant, pour l'année 2014, les dotations visées au Titre IV et au Titre VII de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 novembre 2013;

Vu l'accord du Ministre au Budget, donné le 1^{er} avril 2014;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 15 décembre 2013 fixant, pour l'année 2014, les dotations visées au Titre IV et au Titre VII de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. Pour l'année 2014, les montants des produits des réductions de cotisation patronale visés à l'article 35, § 5 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés sont fixés comme suit :

- Fonds pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone : 9.416.223,46 euros;

- Fonds pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande : 32.897.864,65 euros;

- Fonds pour les établissements et services d'éducation et d'hébergement : 2.032.945,93 euros, diminué de 51.541,57 euros de moyens non récurrents au 31 décembre 2012;

- Fonds pour les établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande : 50.520.644,15 euros;

- Fonds pour les établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française : 26.901.985,62 euros;

- Fonds pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux de Flandre : 27.198.334,56 euros;

- Fonds social bruxellois "Maribel social" pour la promotion de l'emploi dans les entreprises de travail adapté : 2.596.282,96 euros, diminué de 1.183,10 euros de moyens non récurrents au 31 décembre 2012;

- Fonds social pour la promotion de l'emploi dans les entreprises de travail adapté (Wallonie) : 11.278.876,40 euros;

- Fonds pour le secteur socioculturel : 2.834.301,66 euros;

- Fonds Social Maribel social du secteur socioculturel de la Communauté flamande : 22.655.622,34 euros;

- Fonds Social Maribel social du secteur socioculturel des Communautés française et germanophone : 15.938.496,64 euros;

- Fonds Maribel social pour les établissements et les services de santé : 306.837.677,68 euros;

- Fonds sociale Maribel voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector: 13.449.744,13 euro;

- Fonds sociale Maribel voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector: 9.481.960,53 euro;

- Fonds sociale Maribel bedoeld in artikel 35, § 5, C van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers: 320.097.869,46 euro, vermeerderd met 38.720.000 euro."

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2014.

Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Werk,

Mme M. DE CONINCK

- Fonds Maribel social pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé : 13.449.744,13 euros;

- Fonds Maribel social pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé: 9.481.960,53 euros;

- Fonds Maribel social visé à l'article 35, § 5, C de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés: 320.097.869,46 euros, majoré de 38.720.000 euros. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2014.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires Sociales dans ses attributions et le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,

Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Emploi,

Mme M. DE CONINCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2014/11264]

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, artikel 18, § 5, ingevoegd bij de programmawet van 27 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstencheques;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 februari 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 februari 2014;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd op 31 januari 2014 overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het advies nr. 55.480/1 van de Raad van State, gegeven op 21 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Gelijke kansen, de Minister van Zelfstandigen en de Minister van Werk en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2010/41/EU van het Europees Parlement en de Raad van 7 juli 2010 betreffende de toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van zelfstandig werkzame mannen en vrouwen en tot intrekking van Richtlijn 86/613/EEG van de Raad.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2014/11264]

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, l'article 18, § 5, inséré par la loi-programme du 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 février 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 février 2014;

Compte tenu de l'analyse d'impact de la réglementation, réalisée le 31 janvier 2014, conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative;

Vu l'avis n° 55.480/1 du Conseil d'Etat, donné le 21 mars 2014 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Egalité des chances, de la Ministre des Indépendants et de la Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la directive 2010/41/UE du Parlement européen et du Conseil du 7 juillet 2010 concernant l'application du principe de l'égalité de traitement entre hommes et femmes exerçant une activité indépendante, et abrogeant la Directive 86/613/CEE du Conseil.

Art. 2. In artikel 1, § 2, b), van het koninklijk besluit van 17 januari 2006 tot invoering van een stelsel van uitkeringen voor moederschapshulp ten gunste van vrouwelijke zelfstandigen en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 betreffende de dienstcheques, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 augustus 2008, worden de woorden "die sociale bijdragen verschuldigd is hetzij berekend minstens op een minimuminkomen zoals bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid of 12, § 1^{ter}, eerste lid, hetzij in geval van begin van bezigheid, bijdragen zoals bedoeld in artikel 13bis, § 2, 1° en 2°, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38" opgeheven.

Art. 3. In artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 2008 en 11 januari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden "wanneer genoemde vrouwelijke zelfstandige haar activiteit herneemt" worden vervangen door de woorden "wanneer genoemde vrouwelijke zelfstandige een beroepsactiviteit herneemt";

b) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt : "1° Naar aanleiding van de geboorte van dat kind of die kinderen vervult zij de voorwaarden om te genieten van de moederschapsverzekering, voorzien in het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten";

c) de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt :

"2° De hernomen activiteit is een beroepsactiviteit als zelfstandige of een beroepsactiviteit die beantwoordt aan de voorwaarden vermeld in artikel 35, § 1, a), eerste lid of b), eerste lid, of § 3, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen";

d) de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt :

"3° Ze moet onderworpen blijven aan het koninklijk besluit nr. 38 tot de toekenning van de hulp bedoeld in artikel 4, tenzij zij op dat ogenblik een niet-zelfstandige beroepsactiviteit, zoals bedoeld onder 2°, heeft aangevat";

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking van 1 januari 2014 en is van toepassing op bevallingen die vanaf die datum plaatsvinden.

Art. 5. De minister bevoegd voor Gelijke Kansen, de minister bevoegd voor Zelfstandigen en de minister bevoegd voor Werk zijn, ieder wat haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1967;

Koninklijk besluit van 12 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 22 december 2001;

Koninklijk besluit van 17 januari 2006, *Belgisch Staatsblad* van 23 januari 2006;

Koninklijk besluit van 3 mei 2007;

Koninklijk besluit van 12 augustus 2008, *Belgisch Staatsblad* van 8 september 2009.

Art. 2. Dans l'article 1^{er}, § 2, b), de l'arrêté royal du 17 janvier 2006 instaurant un régime de prestations d'aide à la maternité en faveur des travailleuses indépendantes et modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres services, remplacé par l'arrêté royal du 12 août 2008, les mots " et redevable soit de cotisations sociales calculées au moins sur un revenu minimum tel que visé aux articles 12, § 1^{er}, alinéa 2 ou 12, § 1^{er}ter, alinéa 1^{er}, soit, en cas de début d'activité, de cotisations visées à l'article 13bis, § 2, 1° et 2°, de l'arrêté royal n° 38 précité" sont abrogés.

Art. 3. Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 12 août 2008 et 11 janvier 2009, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "lorsque ladite travailleuse indépendante reprend son activité" sont remplacés par les mots "lorsque ladite travailleuse indépendante reprend une activité professionnelle";

b) le 1° est remplacé par ce qui suit : "1° Suite à l'accouchement de cet ou ces enfants, elle remplit les conditions pour bénéficier de l'assurance maternité telle que prévue par l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants";

c) le 2° est remplacé par ce qui suit :

"2° L'activité reprise est une activité professionnelle comme travailleuse indépendante ou une activité professionnelle qui répond aux conditions mentionnées à l'article 35, § 1^{er}, a), alinéa 1^{er} ou b), alinéa 1^{er}, ou § 3, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants";

d) le 3° est remplacé par ce qui suit :

"3° Elle doit demeurer assujettie à l'arrêté royal n° 38 jusqu'à l'octroi de l'aide visée à l'article 4, sauf si, à ce moment, elle a entamé une activité professionnelle non indépendante, visée sous 2°";

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} janvier 2014 et s'applique aux accouchements qui ont lieu à partir de cette date.

Art. 5. Le ministre qui a l'Égalité des chances dans ses attributions, le ministre qui a les Indépendants dans ses attributions et le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Égalité des chances
Mme J. MILQUET

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Nota

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, *Moniteur belge* du 29 juillet 1967;

Arrêté royal du 12 décembre 2001, *Moniteur belge* du 22 décembre 2001;

Arrêté royal du 17 janvier 2006, *Moniteur belge* du 23 janvier 2006;

Arrêté royal du 3 mai 2007;

Arrêté royal du 12 août 2008, *Moniteur belge* du 8 septembre 2009.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11270]

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2012 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de kaderwet betreffende de dienstverlenende intellectuele beroepen, gecodificeerd op 3 augustus 2007, artikelen 2, tweede lid en 7;

Gelet op de wet van 11 februari 2013 houdende organisatie van het beroep van vastgoedmakelaar, artikelen 14, § 5 en 16;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar, artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2012 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 juli 2013 en op 17 december 2013;

Gelet op het advies 55.391/1 van de Raad van State gegeven op 17 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand en K.M.O.'s,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de artikelen 5, 9, 18 en 35 van het koninklijk besluit van 20 juli 2012 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars, wordt het woord "wet" vervangen door het woord "kaderwet".

Art. 2. In de Nederlandstalige versie van hetzelfde besluit worden in het begin van artikel 8 de woorden "§ 1" ingevoegd.

Art. 3. In artikel 29, § 2, van hetzelfde besluit worden de woorden "van de wet" vervangen door de woorden "of § 6, van de kaderwet".

Art. 4. Artikel 43 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de paragrafen 3, 4, 5, 6, 7 en 8, luidende :

"§ 3. Het bureau legt iedere beslissing met betrekking tot een contract, met uitzondering van de arbeidscontracten bedoeld door de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, dat in hoofde van het Instituut de betaling van een globaal bedrag van meer dan 5.000 euro inhoudt, ter goedkeuring voor aan de Nationale Raad. Worden eveneens bedoeld de contracten die in hoofde van het Instituut gespreide betalingen inhouden waarvan de som op jaarbasis hoger zou kunnen zijn dan 5.000 euro, evenals de contracten die de betaling door het Instituut voorzien van een opzeggingsvergoeding van meer dan 2.500 euro.

§ 4. De bedragen bedoeld in paragraaf 3 zijn gekoppeld aan de consumptieprijsindex en worden jaarlijks geïndexeerd op 1 januari. De indexering zal voor de eerste maal gebeuren op 1 januari van het jaar dat volgt op de inwerkingtreding van deze bepaling. De referentie-index is de consumptieprijsindex van de maand voorafgaand aan deze van inwerkingtreding van dit besluit.

§ 5. Onverminderd de toepassing van andere verbodsbepalingen voortvloeiende uit een wet, een decreet, een ordonnantie of een wettelijke- of statutaire bepaling, is het voor ieder lid van de Nationale Raad verboden tussen te komen, bij de onderhandeling, het afsluiten of de uitvoering van een contract bedoeld in paragraaf 3, van zodra hij zich hetzij persoonlijk, hetzij via een tussenpersoon in een situatie van belangenconflict bevindt.

Ieder lid van de Nationale Raad informeert deze raad vanaf het moment dat hij kennis heeft van een belangenconflict zoals bedoeld in het eerste lid .

Het lid van de Nationale Raad neemt niet deel aan de besprekingen binnen de Nationale Raad van zodra hij kennis heeft van een belangenconflict bedoeld in het eerste lid dat hem betreft.

§ 6. Het bestaan van een belangenconflict bedoeld in paragraaf 5, eerste lid, wordt verondersteld :

1^o indien er een bloed- of aanverwantschap is, in de rechte lijn tot de derde graad of in de zijlijn tot de vierde graad, of wettelijke samenwoning, tussen een lid van de Nationale Raad en één van de partijen bij het contract of iedere andere fysieke persoon die voor rekening van één van dezen een bestuursbevoegdheid uitoefent;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11270]

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2012 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des agents immobiliers

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-cadre relative aux professions intellectuelles prestataires de services, codifiée le 3 août 2007, les articles 2, alinéa 2 et 7;

Vu la loi du 11 février 2013 organisant la profession d'agent immobilier, les articles 14, § 5 et 16;

Vu l'arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier, l'article 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2012 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des agents immobiliers;

Vu les avis de l'Inspecteur des finances, donnés le 12 juillet 2013 et le 17 décembre 2013;

Vu l'avis 55.391/1 du Conseil d'Etat donné le 17 mars 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Classes moyennes et des P.M.E.,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les articles 5, 9, 18 et 35 de l'arrêté royal du 20 juillet 2012 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des agents immobiliers, le mot « loi » est chaque fois remplacé par le mot « loi-cadre ».

Art. 2. Dans la version néerlandaise du même arrêté, les mots « § 1^{er} » sont insérés au début de l'article 8.

Art. 3. Dans l'article 29, § 2, du même arrêté, les mots « de la loi » sont remplacés par les mots « ou § 6, de la loi-cadre ».

Art. 4. L'article 43 du même arrêté est complété par les paragraphes 3, 4, 5, 6, 7 et 8, rédigés comme suit :

« § 3. Le bureau soumet à l'approbation du Conseil national toute décision relative à un contrat, à l'exception des contrats de travail visés par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, impliquant dans le chef de l'Institut le paiement d'un montant global supérieur à 5.000 euros. Sont également visés les contrats qui impliquent dans le chef de l'Institut des paiements échelonnés dont la somme annuelle est susceptible d'être supérieure à 5.000 euros, ainsi que les contrats qui prévoient le paiement par l'Institut d'une indemnité de résiliation supérieure à 2.500 euros.

§ 4. Les montants visés au paragraphe 3 sont liés à l'indice des prix à la consommation et sont indexés chaque année le 1^{er} janvier. L'indexation se fait la première fois le 1^{er} janvier de l'année suivant l'entrée en vigueur de la présente disposition. L'indice de référence est l'indice des prix à la consommation du mois précédant celui de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 5. Sans préjudice de l'application d'autres interdictions résultant d'une loi, d'un décret, d'une ordonnance, d'une disposition réglementaire ou statutaire, il est interdit à tout membre du Conseil national d'intervenir, dans la négociation, la passation ou l'exécution d'un contrat visé au paragraphe 3 dès qu'il pourrait se trouver, soit personnellement, soit par personne interposée, dans une situation de conflit d'intérêts.

Tout membre du Conseil national informe ce conseil dès qu'il a connaissance, d'une situation de conflit d'intérêts visée à l'alinéa 1^{er}.

Le membre du Conseil national s'abstient de participer aux débats au sein du Conseil national dès qu'il a connaissance d'une situation de conflit d'intérêt visée à l'alinéa 1^{er} le concernant.

§ 6. L'existence d'un conflit d'intérêts visé au paragraphe 5, alinéa 1^{er}, est présumée :

1^o dès qu'il y a parenté ou alliance, en ligne directe jusqu'au troisième degré ou, en ligne collatérale, jusqu'au quatrième degré, ou de cohabitation légale, entre un membre du Conseil national, et l'une des parties au contrat ou toute autre personne physique qui exerce pour le compte de l'une de celles-ci une compétence de gestion;

2° indien een lid van de Nationale Raad zelf of via een tussenpersoon, eigenaar, mede-eigenaar of werkend vennoot is van één van de partijen bij het contract of in rechte of in feite, zelf of via een tussenpersoon, een bestuursbevoegdheid uitoefent.

§ 7. Wanneer een lid van de Nationale Raad hetzij zelf, hetzij via een tussenpersoon, houder is van één of meerdere aandelen die ten minste vijf procent van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen van één van de kandidaat ondernemingen of medecontractanten, heeft hij de verplichting de Nationale Raad en de regeringscommissaris hierover te informeren voor het afsluiten van het contract. Wanneer paragraaf 3 eveneens van toepassing is, heeft hij de verplichting deze informatie mee te delen vóór de vergadering van de Nationale Raad die beslist over de goedkeuring van het contract.

§ 8. Wanneer paragraaf 3 van toepassing is, ziet het Bureau er op toe meerdere kostenramingen te verzamelen in het kader van de voorbereiding van de vergadering van de Nationale Raad.

Art. 5. Artikel 46 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende :

Alle informatie met betrekking tot contracten bedoeld in artikel 43, § 3, wordt ten minste 8 dagen vóór de zitting van de Nationale Raad met betrekking tot de goedkeuring van deze contracten, meegedeeld aan de leden van de Nationale Raad en aan de regeringscommissaris.”

Art. 6. Artikel 50 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een lid, luidende : “ Tegen beslissingen in verband met de inschrijving, de weglating of de toestemming voor occasionele uitoefening is geen verzet mogelijk.”

Art. 7. Artikel 51 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 51. § 1. De rechtskundige assessor bepaalt of de feiten en gedragingen van personen die zijn ingeschreven op het tableau of op de lijst van stagiairs of die gemachtigd zijn om het beroep occasioneel uit te oefenen, een deontologische inbreuk inhouden.

Daarvoor kan hij handelen op eigen initiatief, op vraag van het bureau of ingevolge klachten die hij ontvangt.

De vragen van het bureau en de klachten kunnen betrekking hebben op individuen of op groepen van personen.

De rechtskundige assessor laat elk van de op deze wijze geopende dossiers onder een volgnummer inschrijven in een daartoe aangelegd register.

§ 2. De rechtskundige assessor kan zelf het onderzoek in deze dossiers voeren.

Hij kan ook een werkend of plaatsvervangend lid van de Uitvoerende Kamer aanwijzen om de zaak te onderzoeken en hem dienaangaande verslag uit te brengen; hij kan de termijn bepalen waarbinnen dit verslag aan hem moet worden voorgelegd.

Hij kan ook een deskundige aanstellen om hem, de verslaggever of de in § 3 bedoelde referendarissen bij te staan; deze deskundige mag een lid van het Instituut of een personeelslid van het Instituut zijn; de kosten van het onderzoek worden door het Instituut gedragen.

§ 3. De Nationale Raad stelt voor elke Uitvoerende Kamer een of meerdere referendarissen aan onder de personeelsleden van het Instituut.

De referendarissen bereiden het werk voor van de rechtskundige assessor en bezorgen hem alle voorstellen die zij nuttig achten; onder toezicht van de rechtskundige assessor kunnen zij alle inlichtingen vragen aan de leden van het Instituut, die gehouden zijn deze te bezorgen.

§ 4. Nadat de rechtskundige assessor de informatie die hij noodzakelijk acht heeft verzameld of heeft laten verzamelen, oordeelt hij over de opportuniteit van de tuchtrechtelijke vervolging.

Hij kan de leden van het Instituut oproepen of doen oproepen om voor de Uitvoerende Kamer te verschijnen indien hij van oordeel is dat de feiten een deontologische tekortkoming inhouden die zwaarwichtig genoeg is.

In het tegenovergestelde geval klasseert hij het dossier zonder gevolg. Hij kan deze klassering zonder gevolg afhankelijk maken van het respecteren van bepaalde voorwaarden door de betrokken persoon.

De rechtskundige assessor kan bij deze klassering elke aanbeveling formuleren die hij nuttig acht.”

2° si un membre du Conseil national est lui-même ou par personne interposée, propriétaire, copropriétaire ou associé actif de l’une des parties au contrat ou exerce, en droit ou en fait, elle-même ou par personne interposée, une compétence de gestion.

§ 7. Lorsqu’un membre du Conseil national détient, soit lui-même, soit par personne interposée, une ou plusieurs actions ou parts représentant au moins cinq pour cent du capital social de l’une des entreprises candidates ou cocontractantes, il a l’obligation d’en informer le Conseil national ainsi que le commissaire du gouvernement avant la passation du contrat. Lorsque le paragraphe 3 est également d’application, il a l’obligation de communiquer cette information avant la réunion du Conseil national qui statue sur l’approbation du contrat.

§ 8. Lorsque le paragraphe 3 s’applique, le Bureau veille à recueillir une pluralité de devis dans le cadre de la préparation de la réunion du Conseil national.

Art. 5. L’article 46 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Toutes les informations relatives aux contrats visés à l’article 43, § 3, sont communiquées aux membres du Conseil national et au commissaire du gouvernement au moins 8 jours avant la séance du Conseil national relative à l’approbation de ces contrats. »

Art. 6. L’article 50 du même arrêté est complété par un alinéa rédigé comme suit : « Les décisions relatives à l’inscription, l’omission ou l’autorisation d’exercice occasionnel ne sont pas susceptibles d’opposition. »

Art. 7. L’article 51 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 51. § 1^{er}. L’assesseur juridique détermine si les faits et comportements des personnes inscrites au tableau, sur la liste des stagiaires ou des personnes autorisées à exercer occasionnellement la profession sont susceptibles de constituer des manquements déontologiques.

A cette fin, il peut agir à son initiative, sur demande du bureau ou suite aux plaintes qui lui parviennent.

Les demandes du bureau et les plaintes peuvent concerner des individus ou des groupes de personnes.

L’assesseur juridique fait inscrire dans un registre ad hoc chacun des dossiers ainsi ouverts auxquels un numéro d’ordre est attribué.

§ 2. L’assesseur juridique peut instruire lui-même les dossiers.

Il peut également désigner un membre effectif ou suppléant de la Chambre exécutive pour instruire l’affaire et lui faire rapport; il peut déterminer le délai dans lequel ce rapport doit lui être communiqué.

Il peut également désigner un expert chargé de l’assister ou d’assister le rapporteur ou les référendaires visés au § 3; cet expert peut être membre de l’Institut ou être membre du personnel de l’Institut; le coût de l’expertise est à charge de l’Institut.

§ 3. Le Conseil national désigne, pour chaque Chambre exécutive, un ou plusieurs référendaires parmi les membres du personnel de l’Institut.

Les référendaires préparent le travail de l’assesseur juridique et lui font toutes suggestions qu’ils jugent utiles; sous le contrôle de l’assesseur juridique, ils peuvent demander toute information aux membres de l’Institut qui sont tenus de les fournir.

§ 4. Après avoir recueilli ou fait recueillir les informations qu’il estime nécessaires, l’assesseur juridique juge de l’opportunité des poursuites disciplinaires.

Il peut convoquer ou faire convoquer les membres de l’Institut devant la Chambre exécutive s’il estime que les faits commis constituent un manquement déontologique suffisamment grave.

Dans le cas contraire, il classe le dossier sans suite. Il peut subordonner ce classement sans suite au respect de certaines conditions par les personnes concernées.

L’assesseur juridique peut assortir ce classement de toute recommandation qu’il juge utile. »

Art. 8. In artikel 52 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 1 opgeheven.

Art. 9. In artikel 53 van hetzelfde besluit wordt tussen het zevende lid en het laatste lid een lid ingevoegd, luidende: "Het verzet heeft schorsende werking. De Uitvoerende Kamer kan echter unaniem en op een gemotiveerde manier beslissen dat haar beslissing uitvoerbaar is ondanks elk beroep".

Art. 10. Artikel 59 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. De opgeroepen persoon kan zich laten vertegenwoordigen of bijstaan door een advocaat of door één of meer leden van het Instituut die voldoen aan de voorwaarden om voor de Kamers te worden verkozen.

Wanneer zij niet vertegenwoordigd worden door een advocaat, dient het mandaat schriftelijk te zijn.

De Kamer van Beroep kan de persoonlijke verschijning bevelen."

Art. 11. Artikel 61 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

"Art. 61. De artikelen 50, laatste lid, en 53 zijn van toepassing op de Kamers van Beroep."

Art. 12. De minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand en K.M.O.'s,
Mevr. S. LARUELLE

Art. 8. Dans l'article 52 du même arrêté, le paragraphe 1^{er} est abrogé.

Art. 9. Dans l'article 53 du même arrêté, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre l'alinéa 7 et le dernier alinéa : « L'opposition a un effet suspensif. Toutefois, la Chambre peut décider à l'unanimité et de manière motivée que sa décision rendue par défaut est exécutoire nonobstant tout recours. ».

Art. 10. Dans le même arrêté, l'article 59, dont le texte actuel formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit :

« § 2. La personne convoquée peut se faire représenter ou assister par un avocat ou par un ou plusieurs membres de l'Institut réunissant les conditions d'éligibilité aux Chambres.

Lorsqu'elle n'est pas représentée par un avocat, le mandat doit être écrit.

La Chambre d'appel peut ordonner la comparution personnelle. »

Art. 11. L'article 61 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 61. Les articles 50, dernier alinéa, et 53 sont applicables aux Chambres d'appel. »

Art. 12. Le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes et des P.M.E.,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11221]

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 10, § 4, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben U ter ondertekening voor te leggen, betreft een wijziging van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen (hierna "het algemeen reglement").

De wijziging is ingegeven door de opkomst van leningen die gewaarborgd worden door overheden (Staten, gewesten, gemeenten) en die meestal worden uitgegeven in het kader van de financiering van infrastructuurbeleggingen (bv. telecommunicatie, ziekenhuizen, sociale woningen, gevangenis, scholen...). In de huidige economische context kunnen dergelijke leningen aantrekkelijk zijn voor verzekeringsondernemingen, aangezien hun rentabiliteit doorgaans hoger ligt dan die van soevereine obligaties. Er zij ook opgemerkt dat deze leningen, die meestal dienen ter financiering van langetermijninvesteringen, interessant kunnen zijn voor verzekeringsondernemingen, gezien hun langetermijnverbintenissen.

Dergelijke leningen zijn echter maar aantrekkelijk voor de verzekeringssector indien ze kunnen worden aangewend ter dekking van hun verzekeringsverbintenissen, of, om de bewoordingen van het reglement te gebruiken, indien ze kunnen worden aangewend als dekkingswaarden voor de technische voorzieningen en schulden.

De regels voor de dekkingswaarden zijn momenteel opgenomen in artikel 10 van het algemeen reglement. Dit artikel bepaalt onder meer (§ 3) welke activa kunnen worden opgenomen in de lijst van de dekkingswaarden en welke plafonds (percentage van het totaal van de technische voorzieningen) (§ 4) van toepassing zijn voor bepaalde categorieën van activa.

De leningen waarvan sprake hierboven, mogen op grond van artikel 10, § 3, 6° van het algemeen reglement worden opgenomen in de lijst van de dekkingswaarden, als "leningen die voldoende waarborgen bieden".

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11221]

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'article 10, § 4, de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à Votre signature concerne une modification de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances (ci-après « le règlement général »).

La modification est motivée par l'apparition de prêts garantis par des autorités publiques (Etats, régions, communes) émis, le plus souvent, dans le cadre du financement d'investissements d'infrastructures (p.ex. télécommunications, hôpitaux, logements sociaux, prisons, écoles...). Compte tenu du contexte économique actuel, de tels prêts peuvent être attrayants pour les entreprises d'assurance eu égard à leur rentabilité généralement supérieure à celle des obligations souveraines. On peut également remarquer que ces prêts, qui financent généralement des investissements à long terme, peuvent intéresser les entreprises d'assurance étant donné l'horizon à long terme des engagements de ces dernières.

De tels prêts n'ont cependant d'attrait pour le secteur de l'assurance que s'ils peuvent être affectés en couverture de leurs engagements d'assurance ou, pour utiliser les termes réglementaires, s'ils peuvent être affectés en tant que valeurs représentatives des provisions et des dettes techniques.

Les règles relatives aux valeurs représentatives sont actuellement reprises à l'article 10 du règlement général. Parmi d'autres dispositions, cet article détermine (§ 3) les actifs qui peuvent être repris dans la liste des valeurs représentatives et les limites exprimées en pourcentage du total des provisions techniques (§ 4) que certaines catégories d'actifs ne peuvent dépasser.

Les prêts dont question ci-dessus peuvent être repris dans la liste des valeurs représentatives sur pied de l'article 10, § 3, 6° du règlement général au titre de « prêts qui offrent des garanties suffisantes ».

Wat de plafonds betreft, dient eerst en vooral te worden opgemerkt dat er geen plafond geldt voor leningen aan Staten, hun lokale of regionale overheden die behoren tot zone A als bedoeld in Richtlijn (89/647/EEG) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 december 1989 betreffende een solvabiliteitsratio voor kredietinstellingen, noch voor het totaal van de technische voorzieningen, noch per kredietnemer (art. 10, § 4, eerste lid, 6°, tweede lid, en § 4, tweede lid, tweede zin). Dit geldt eveneens voor leningen aan internationale organisaties waar minstens één Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte deel van uitmaakt (*ibid.*).

De leningen die gewaarborgd worden door de hierboven opgesomde overheidsentiteiten, worden niet uitdrukkelijk genoemd in artikel 10, § 4 van het algemeen reglement. Deze leningen zijn dus beperkt tot 5 % van het totaal van de technische voorzieningen en 1 % van datzelfde totaal per kredietnemer (art. 10, § 4, 1e lid, 6°, eerste lid).

Deze regel is niet coherent. Enerzijds kunnen de leningen die door een overheid worden gewaarborgd, in het bijzonder door de Staten van zone A, meestal worden beschouwd als weinig risicovolle beleggingen, gelet op de kwaliteit van de waarborg zelf, en op de vereiste van een dubbel falen vooraleer er sprake is van een in gebreke blijven. Anderzijds voorziet dezelfde reglementering (art. 10, § 4, eerste lid, 6°, tweede lid) niet in een plafond per kredietnemer voor leningen die gewaarborgd worden door een in de Europese Economische Ruimte gevestigde kredietinstelling of verzekeringsonderneming (onder voorbehoud van artikel 10, § 4, tweede lid, dat de concentraties op eenzelfde tegenpartij beperkt tot 5 % of 10 % van de technische voorzieningen).

De bepalingen naar Belgisch recht vormen de omzetting van twee Europese richtlijnen, namelijk enerzijds de Richtlijn 92/49/EEG van de Raad van 18 juni 1992, tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende het directe verzekeringsbedrijf, met uitzondering van de levensverzekeringsbranche, en houdende wijziging van de Richtlijnen 73/239/EEG en 88/357/EEG (derde richtlijn schadeverzekering), en anderzijds de Richtlijn 2002/83/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 november 2002 betreffende levensverzekering.

Artikel 24, lid 1, b) en c) en lid 3, eerste streepje van de Levensverzekeringsrichtlijn en artikel 22, lid 1, b) en c) en lid 3, 1ste streepje van de derde Schadeverzekeringsrichtlijn laten hogere plafonds toe, op voorwaarde dat de leningen samen worden genomen met de andere waardepapieren (obligaties, aandelen, met aandelen gelijk te stellen waardepapieren, kasbons en kapitalisatiebons, andere geld- en kapitaalmarktinstrumenten ...).

Het plafond bedraagt doorgaans 5 % van de dekkingswaarden per kredietnemer/emittent maar kan verhoogd worden tot 10 % per emittent/kredietnemer indien het totaal van de beleggingen (leningen en andere waardepapieren) bij kredietnemers/emittenten waarbij de verzekeringsonderneming meer dan 5 % van haar technische voorzieningen belegt, niet meer bedraagt dan 40 %.

Er wordt voorgesteld gebruik te maken van dit laatste plafond voor leningen die gewaarborgd worden door overheden of internationale organisaties.

Artikel 10, § 4 van het algemeen reglement wordt op vier punten gewijzigd (art. 1 van het ontwerp van koninklijk besluit).

1. De eerste wijziging is noodzakelijk doordat Richtlijn 89/647/EEG, waarnaar verschillende keren wordt verwezen in artikel 10, § 4 van het algemeen reglement, werd opgeheven. Er kan dus niet langer rechtstreeks worden gerefereerd aan zone A zoals gedefinieerd in deze richtlijn. Om de bestaande regel te behouden, werd een soortgelijke definitie ingevoegd in artikel 10, § 4, eerste lid, 6°, b) van het algemeen reglement.

Zone A, zoals gedefinieerd in de voornoemde richtlijn, omvatte de Lid-Staten van de Europese Unie, de Lid-Staten van de OESO en de landen die bijzondere leningsarrangementen met het IMF hebben gesloten of die betrokken zijn bij de algemene leningsarrangementen van het IMF.

2. De tweede wijziging houdt in dat het plafond van 5 % van het totaal van de technische voorzieningen en schulden en van 1 % van datzelfde totaal per kredietnemer, niet geldt voor leningen gewaarborgd door :

- een Lid-Staat van de Europese Unie,
- een volwaardige Lid-Staat van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling,
- een Staat die nieuwe leningsarrangementen met het Internationaal Monetair Fonds heeft gesloten,
- een regionale of lokale overheid van een van de voornoemde Staten,
- een internationale instelling waar een Lid-Staat van de Europese Unie deel van uitmaakt.

Deze wijziging betreft artikel 10, § 4, eerste lid, 6°, tweede lid, van het algemeen reglement.

En ce qui concerne les limites, il faut tout d'abord constater que les prêts accordés à des Etats, leurs autorités locales ou régionales qui appartiennent à la zone A visée par la directive (89/647/CEE) du Conseil des Communautés européennes du 18 décembre 1989 relative à un ratio de solvabilité des établissements de crédit ne sont affectés d'aucune limite, ni par rapport au total des provisions techniques, ni par emprunteur (art. 10, § 4, alinéa 1^{er}, 6°, alinéa 2, et § 4, alinéa 2, deuxième phrase). Il en va de même pour les prêts accordés à des organisations internationales dont au moins un Etat membre de l'Espace économique européen fait partie (*ibid.*).

Par contre, les prêts garantis par les entités publiques énumérées ci-dessus ne sont pas expressément visés par les dispositions de l'article 10, § 4 du règlement général. Dès lors, ces prêts sont limités à une quotité de 5 % du total des provisions techniques et de 1 % de ce même total par emprunteur (art. 10, § 4, al. 1^{er}, 6°, premier alinéa).

Cette règle n'est pas cohérente. D'une part, les prêts garantis par une autorité publique, particulièrement les Etats de la zone A, peuvent le plus souvent être considérés comme des placements peu risqués eu égard à la qualité de la garantie elle-même et à l'exigence d'une double défaillance pour qu'il y ait défaut. D'autre part, la même réglementation (art. 10, § 4, al. 1^{er}, 6°, second alinéa) ne prévoit pas de limite par emprunteur pour les prêts garantis par un établissement de crédit ou une entreprise d'assurance établi dans l'Espace économique européen (sous réserve de l'article 10, § 4, al. 2, qui limite les concentrations sur une même contrepartie à 5 % ou 10 % des provisions techniques).

Les dispositions de droit belge sont la transposition de deux directives européennes. Il s'agit d'une part, de la Directive 92/49/CEE du Conseil, du 18 juin 1992, portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant l'assurance directe autre que l'assurance sur la vie et modifiant les Directives 73/239/CEE et 88/357/CEE (troisième directive « assurance non vie ») et, d'autre part, de la Directive 2002/83/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 novembre 2002 concernant l'assurance directe sur la vie.

Or, l'article 24, § 1^{er}, b) et c) et § 3, premier tiret de la Directive Vie et l'article 22, § 1^{er}, b) et c) et § 3, 1^{er} tiret de la Troisième Directive Non-vie autorisent des limites plus élevées, qui nécessitent toutefois d'additionner les prêts et les autres titres (obligations, actions, titres assimilables à des actions, bons de caisse et de capitalisation, autres instruments du marché monétaire et des capitaux...).

En règle générale, la limite est fixée à 5 % des valeurs représentatives par emprunteur/émetteur mais elle peut être portée à 10 % par émetteur/emprunteur si le total des investissements (prêts et autres titres) auprès d'emprunteurs/émetteurs auprès desquels l'entreprise d'assurance place plus de 5 % de ses provisions techniques, ne dépasse pas 40 %.

Il est proposé de faire usage de cette dernière limite en ce qui concerne les prêts garantis par des autorités publiques ou des organisations internationales.

L'article 10, § 4 du règlement général est modifié sur quatre points (art. 1^{er} du projet d'arrêté royal).

1. La première modification est nécessitée par le fait que la Directive 89/647/CEE à laquelle il est fait plusieurs fois référence dans l'article 10, § 4 du règlement général a été abrogée. Il n'est donc plus possible de se référer directement à la zone A telle que définie par cette directive. Pour maintenir la règle existante, une définition similaire a été introduite à l'article 10, § 4, alinéa 1^{er}, 6°, b) du règlement général.

La zone A telle qu'elle était définie par la directive précitée comprenait les Etats membres de l'Union européenne, les Etats membres de l'OCDE et les pays qui ont conclu des accords spéciaux de prêts avec le FMI ou qui sont concernés par les accords généraux d'emprunt du FMI.

2. La seconde modification vise à ne pas soumettre à la limite des 5 % du total des provisions et dettes techniques et de 1 % de ce même total par emprunteur les prêts garantis par :

- un Etat membre de l'Union européenne,
- un Etat membre à part entière de l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques,
- un Etat signataire des nouveaux accords d'emprunt du Fonds monétaire international,
- une autorité régionale ou locale d'un des Etats précités,
- une institution internationale dont un Etat membre de l'Union européenne est membre.

Cette modification concerne l'article 10, § 4, alinéa 1^{er}, 6°, second alinéa du règlement général.

3. De derde wijziging staat toe dat in de dekkingswaarden een hoger percentage aan leningen wordt opgenomen die gewaarborgd worden door een overheid of een internationale organisatie. De andere plafonds waarin het algemeen reglement momenteel voorziet, worden niet gewijzigd.

Om de leesbaarheid van de tekst niet in het gedrang te brengen, werd het tweede lid van paragraaf 4 van artikel 10 van het algemeen reglement vervangen door vier leden, waarvan enkel het derde lid werkelijk nieuw is, aangezien de andere drie leden de bestaande bepalingen overnemen.

Deze vier nieuwe leden bevatten de volgende regels.

In de regel mag een verzekeringsonderneming maximum 5% van het totaal van haar technische voorzieningen beleggen in waardepapieren en leningen van eenzelfde tegenpartij. Deze regel is overgenomen uit de huidige § 4, tweede lid, eerste zin, van artikel 10 van het algemeen reglement.

Wanneer de tegenpartij een onderneming is die onder het toezicht staat van de Nationale Bank van België of van de bevoegde autoriteit van een andere Lid-Staat, wordt het plafond verhoogd tot 10%. In dat geval mogen de beleggingen (waardepapieren en leningen) die bij eenzelfde tegenpartij meer bedragen dan 5% van de technische voorzieningen, niet meer bedragen dan 20% van het totaal van diezelfde technische voorzieningen. Met andere woorden, een verzekeringsonderneming mag tot 6% van haar technische voorzieningen beleggen in maximum drie ondernemingen (in totaal 18%) of tot 7 à 10% in maximum twee ondernemingen (in totaal 14%, 16%, 17%, 18% of 20%) maar niet tot 7% in drie ondernemingen, aangezien het totaal dan 21% van de technische voorzieningen zou bedragen. Deze regels zijn overgenomen uit de derde zin van de huidige paragraaf 4, tweede lid, eerste zin, van artikel 10 van het algemeen reglement.

Deze beperking van 10% per tegenpartij is van toepassing wanneer de leningen gewaarborgd worden door een Staat, door een regionale of lokale overheid als bedoeld in de punten 1 en 2 hierboven, of door een internationale organisatie waar een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte deel van uitmaakt. In dat geval mogen de beleggingen (waardepapieren en leningen) bij eenzelfde tegenpartij die meer bedragen dan 5% van de technische voorzieningen, niet meer bedragen dan 40% van het totaal van diezelfde technische voorzieningen. Deze regel is nieuw maar is gebaseerd op artikel 24, lid 1, onder b), tweede zin van de Levensverzekeringsrichtlijn en op artikel 22, lid 1, onder b), tweede zin, van de derde schadeverzekeringsrichtlijn.

Het vierde lid ten slotte bepaalt dat de plafonds in de eerste drie leden niet gelden voor leningen aan een centrale, regionale of lokale overheid of aan een internationale organisatie, noch voor obligaties en andere geld- of kapitaalmarktinstrumenten uitgegeven door diezelfde instellingen, noch voor rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging. Deze regel is momenteel opgenomen in de tweede zin van de huidige § 4, tweede lid, eerste zin, van artikel 10 van het algemeen reglement. De formulering werd echter verduidelijkt in navolging van artikel 24, lid 1, onder b), van de Levensverzekeringsrichtlijn.

4. De vierde wijziging die in artikel 10, § 4, wordt aangebracht, strekt er enkel toe rekening te houden met de vervanging van het tweede lid door vier nieuwe leden, zoals hierboven vermeld.

De overheden als bedoeld in het onderhavige ontwerp zijn overheidsentiteiten als bedoeld in de punten 1 en 2 hierboven, die hoofdzakelijk worden gefinancierd door belastingen en die niet in gedwongen vereffening kunnen worden geplaatst wegens wanbetaling, of internationale instellingen waarvan één of meerdere lidstaten van de Europese Economische Ruimte lid zijn.

Voorts moet de waarborg expliciet zijn en voortvloeien uit een precieze tekst (wet, decreet, besluit, overeenkomst...) en dus niet uit een algemeen rechtsbeginsel of een morele verbintenis. Deze tekst is bindend en verplicht de overheid om de waarborg aan te wenden wanneer de hoofdschuldenaar in gebreke blijft. De waarborg dient tevens onherroepelijk te zijn tot de uitdoving van het schuldsaldo en dient geldig te zijn voor de ganse lening, voor wat betreft zowel de kapitaalaflossingen als de rentebetalingen. De waarborg moet ook te allen tijde van toepassing zijn, dus niet alleen in geval van faillissement of ontbinding van de kredietnemer, maar ook in geval van wanbetaling door deze laatste.

In het onderhavige ontwerpbesluit worden geen bijzondere voorwaarden opgelegd voor wat betreft de kredietnemer. Het kan gaan om een privéonderneming (bv. de aannemer die belast is met de infrastructuurwerken) of om een overheidsbedrijf (bv. spoorwegmaatschappij) of om een overheidsinstelling die niet uitdrukkelijk is vermeld in het onderhavige ontwerp (bv. een gouvernementeel agentschap).

3. La troisième modification vise à autoriser une concentration plus importante, dans les valeurs représentatives, des prêts garantis par une autorité publique ou une organisation internationale. Les autres limites actuellement prévues par le règlement général ne sont pas modifiées.

Afin de préserver la lisibilité du texte, le deuxième alinéa du paragraphe 4 de l'article 10 du règlement général a été remplacé par quatre alinéas dont seul le troisième est véritablement nouveau, les trois autres ne faisant que reprendre les dispositions actuelles.

Les quatre alinéas dont question comprennent les règles suivantes.

En règle générale, une entreprise d'assurance ne peut investir en titres et prêts d'une même contrepartie que 5% maximum du total de ses provisions techniques. Cette règle est reprise de l'actuel § 4, alinéa 2, première phrase de l'article 10 du règlement général.

Lorsque la contrepartie est une entreprise contrôlée par la Banque nationale de Belgique ou l'autorité compétente d'un autre Etat membre, la limite est portée à 10%. Toutefois, dans ce cas, les investissements (titres et prêts) faits auprès d'une même contrepartie qui dépassent 5% des provisions techniques, ne peuvent dépasser 20% du total de ces mêmes provisions techniques. Autrement dit, une entreprise d'assurance peut investir à concurrence de 6% de ses provisions techniques dans trois entreprises au maximum (le total étant 18%) ou à concurrence de 7 à 10% dans deux entreprises au maximum (le total étant alors de 14%, 16%, 17%, 18% ou 20%) mais pas à concurrence de 7% dans trois entreprises puisque le total serait alors de 21% des provisions techniques. Ces règles sont reprises de la troisième phrase de l'actuel paragraphe 4, alinéa 2, première phrase de l'article 10 du règlement général.

La même limitation de 10% par contrepartie est applicable lorsque les prêts sont garantis par un Etat, une autorité régionale ou locale visée aux points 1 et 2 ci-dessus ou par une organisation internationale dont un Etat de l'Espace Economique Européen est membre. Dans ce cas, les investissements (titres et prêts) faits auprès d'une même contrepartie qui dépassent 5% des provisions techniques, ne peuvent dépasser 40% du total de ces mêmes provisions techniques. Cette règle est nouvelle mais est inspirée de l'article 24, § 1^{er}, b) deuxième phrase de la Directive Vie et de l'article 22, § 1^{er}, b) deuxième phrase de la troisième directive non vie.

Enfin, le quatrième alinéa précise que les limites visées aux trois alinéas précédents ne concernent pas les prêts accordés à une autorité étatique, régionale ou locale ou à une organisation internationale, ni aux obligations et autres instruments du marché monétaire et des capitaux émis par ces mêmes institutions, ni aux parts d'organismes de placement collectifs. Cette règle figure actuellement à la deuxième phrase de l'actuel § 4, alinéa 2, première phrase de l'article 10 du règlement général. La formulation a toutefois été clarifiée en prenant exemple sur l'article 24, § 1^{er}, b) de la Directive Vie.

4. La quatrième modification apportée à l'article 10, § 4, vise uniquement à tenir compte du remplacement du deuxième alinéa par quatre nouveaux alinéas comme indiqué ci-dessus.

Les autorités publiques visées par le présent projet sont des entités publiques comme visées aux points 1 et 2 ci-dessus financées essentiellement par l'impôt et non susceptibles d'être mises en liquidation forcée pour défaut de paiement ou des institutions internationales dont un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen sont membres.

La garantie quant à elle doit être expresse et résulter d'un texte précis (loi, décret, arrêté, convention...) et non d'un principe général de droit ou d'un engagement moral. Ce texte est contraignant et oblige l'autorité publique à mettre en œuvre la garantie en cas de défaillance du débiteur principal. La garantie doit également être irrévocable jusqu'à l'extinction du solde restant dû et être valable pour la totalité du prêt, tant en ce qui concerne les remboursements en capital que le paiement des intérêts. Elle doit aussi pouvoir jouer à tout moment, c'est-à-dire non seulement en cas de faillite ou de dissolution de l'emprunteur mais également en cas de défaut de paiement de celui-ci.

Dans le contexte du présent projet d'arrêté, aucune condition particulière n'est exigée en ce qui concerne l'emprunteur. Il peut s'agir d'une entreprise privée (p.ex. l'entrepreneur chargé des travaux d'infrastructure) ou d'une entreprise publique (p.ex. société de chemins de fer) ou d'une institution publique autre que celles expressément visées par le présent projet (p.ex. une agence gouvernementale).

Niettegenstaande de oude of nieuwe regels die hierboven worden toegelicht en ongeacht de plafonds die in voorkomend geval zijn vastgesteld in de reglementering, zij eraan herinnerd dat artikel 10, § 2 van het algemeen reglement de verzekeringsondernemingen verplicht algemene principes in acht te nemen inzake veiligheid, rendement, liquiditeit, diversificatie, spreiding en samenhang, en vereisten na te leven inzake de lokalisatie van de dekkingswaarden van de technische voorzieningen en schulden.

Aangezien de leningen die door overheden of internationale organisaties worden gewaarborgd, vaak bedoeld zijn om langetermijnprojecten te financieren op het vlak van infrastructuur (communicatiekanalen, ziekenhuizen, gevangenissen, scholen...) en er geen gereguleerde markt is voor de verkoop van leningen, kan hun liquiditeit beperkt zijn. De ondernemingen moeten hier rekening mee houden en er in het bijzonder op toezien dat de gemiddelde duur van die activa en de gemiddelde duur van hun verbintenissen op elkaar zijn afgestemd. Bovendien houdt de naleving van de veiligheidsvereisten in dat de verzekeringsondernemingen risicoposities op overheden die een groot kredietrisico inhouden, vermijden.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

ADVIES 54.940/1 VAN 24 FEBRUARI 2014 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 10, § 4 VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 22 FEBRUARI 1991 HOUDENDE ALGEMEEN REGLEMENT BETREFFENDE DE CONTROLE OP DE VERZEKERINGSONDERNEMINGEN'

Op 24 december 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 24 februari 2014, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van artikel 10, § 4 van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 13 februari 2014.

De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Marleen Verschraeghen, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 februari 2014.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

2. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt tot het wijzigen van artikel 10, § 4, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 'houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen'. Met de ontworpen wijzigingen wordt beoogd de regeling die met betrekking tot de dekkingswaarden is vervat in de voornoemde bepaling aan te passen op het vlak van door de overheid gewaarborgde leningen.

3. De ontworpen regeling kan worden geacht rechtsgrond te vinden in artikel 16, § 2, derde lid, van de wet van 9 juli 1975 'betreffende de controle der verzekeringsondernemingen', dat luidt :

"Op advies van de Bank stelt de Koning de aard van de dekkingswaarden vast, de regels voor de lokalisatie en de raming ervan alsook, in voorkomend geval, de grenzen waarbinnen zij worden toegewezen—"Onderzoek van de tekst".

Nonobstant les règles, anciennes ou nouvelles, commentées ci-dessus, il est opportun de rappeler que, indépendamment des limites fixées, le cas échéant, par la réglementation, l'article 10, § 2 du règlement général oblige les entreprises d'assurance à observer des principes généraux de sécurité, de rendement, de liquidité, de diversification, de dispersion, et de congruence et à respecter des exigences en termes de localisation des valeurs représentatives des provisions et dettes techniques.

Par ailleurs, comme les prêts garantis par les autorités publiques ou les organisations internationales visées sont fréquemment destinés à financer des projets à long terme en matière d'infrastructure (voies de communication, hôpitaux, prisons, écoles...) et qu'il n'y a pas de marché réglementé pour leur échange, leur liquidité peut être réduite. Les entreprises doivent prendre cet élément en considération et veiller, en particulier, à maintenir une cohérence entre la durée moyenne de ces actifs et la durée moyenne de leurs engagements. En outre, le respect de l'exigence de sécurité suppose que les entreprises d'assurance évitent des expositions sur des autorités publiques qui présentent un risque de crédit important.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
De Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

AVIS 54.940/1 DU 24 FEVRIER 2014 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRÊTE ROYAL 'MODIFIANT L'ARTICLE 10, PARAGRAPHE 4 DE L'ARRÊTE ROYAL DU 22 FEVRIER 1991 PORTANT RÈGLEMENT GÉNÉRAL RELATIF AU CONTRÔLE DES ENTREPRISES D'ASSURANCES'

Le 24 décembre 2013, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Economie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 24 février 2014, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'article 10, paragraphe 4 de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 13 février 2014.

La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'Etat, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Marleen Verschraeghen, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Paul Depuydt, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 24 février 2014.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Portée et fondement juridique du projet

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de modifier l'article 10, § 4, de l'arrêté royal du 22 février 1991 'portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances'. Les modifications en projet visent à adapter le régime relatif aux valeurs représentatives prévu par la disposition précitée en ce qui concerne les prêts garantis par les pouvoirs publics.

3. Le régime en projet peut être réputé trouver un fondement juridique dans l'article 16, § 2, alinéa 3, de la loi du 9 juillet 1975 'relative au contrôle des entreprises d'assurances', qui s'énonce comme suit :

« Le Roi fixe, sur avis de la Banque, la nature des valeurs représentatives, les règles pour leur localisation et leur évaluation ainsi que, le cas échéant, les limites dans lesquelles elles sont affectées ».

Aanhef

4. Aan het einde van het eerste lid van de aanhef volstaat het te schrijven "...", artikel 16, § 2, derde lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1994 en 3 maart 2011;".

5. Onmiddellijk na het eerste lid van de aanhef dient een nieuw lid te worden ingevoegd waarin wordt verwezen naar het te wijzigen koninklijk besluit van 22 februari 1991.

6. Teneinde er van te doen blijken dat met betrekking tot de ontworpen regeling het advies van de Nationale Bank van België werd ingewonnen, zoals artikel 16, § 2, derde lid, van de wet van 9 juli 1975 het voorschrijft, dient de aanhef te worden aangevuld met een lid waarin wordt verwezen naar het desbetreffende advies van 23 oktober 2013.

Artikel 1

7. Men redigere de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp als volgt :

"In artikel 10, § 4, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 november 1999, 21 januari 2007 en 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :".

In de inleidende zin van artikel 1, 1° en 2°, van het ontwerp, kan de vermelding van de wijzigende teksten en artikelen ervan dan worden weggelaten.

8. In het ontworpen artikel 10, § 4, eerste lid, 6°, tweede lid, *b)*, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 (artikel 1, 1°, van het ontwerp), wordt melding gemaakt van de Staten en overheden "die behoren tot zone A als bedoeld in de Richtlijn (89/647/EEG) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 december 1989 betreffende een solvabiliteitsratio voor kredietinstellingen" (1). De voornoemde richtlijn werd evenwel ingetrokken (2) en het beoogde zonesysteem is niet langer actueel. Vraag is derhalve of de steller van het ontwerp niet beter opteert voor een autonome omschrijving van het zonesysteem dat hij voor ogen heeft (3). Daartoe kan het volstaan om de tekst van het ontwerp met dergelijke begripsomschrijving aan te vullen. Op die wijze zou de ontworpen regeling alvast beter toegankelijk worden dan wanneer zou worden verwezen naar een begrip dat voorkwam in een niet meer geldende tekst.

9. Indien het de bedoeling is om in het ontworpen artikel 10, § 4, derde lid (artikel 1, 2°, van het ontwerp), te verwijzen naar het plafond, bedoeld in het daaraan onmiddellijk voorafgaande lid, late men het ontworpen artikel 10, § 4, derde lid, aanvangen als volgt : "Het plafond bedoeld in het tweede lid wordt verhoogd" in plaats van met de woorden "Het plafond bedoeld in het eerste lid wordt verhoogd".

Het ontworpen artikel 10, § 4, vierde lid (artikel 1, 2°, van het ontwerp), dient dan aan te vangen als volgt : "Het plafond bedoeld in het tweede lid wordt verhoogd" in plaats van met de woorden "Het plafond bedoeld in het eerste lid wordt verhoogd".

Artikel 2

10. In artikel 2 wordt bepaald dat het ontworpen besluit in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Tenzij er een bijzondere reden is waarom wordt afgeweken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten, kan artikel 2 uit het ontwerp worden weggelaten.

(1) Gelijkaardige verwijzing komen voor in het ontworpen artikel 10, § 4, vierde en vijfde lid, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 (artikel 1, 2°, van het ontwerp).

(2) Zie artikel 67 van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 maart 2000 'betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen'.

(3) Zoals uit het verslag aan de Koning valt af te leiden beoogt de steller van het ontwerp een zone die "de Lid-Staten omvat van de Europese Unie, de Lid-Staten van de OESO en de landen die bijzondere leningsarrangementen met het IMF hebben gesloten of die betrokken zijn bij de algemene leningsarrangementen van het IMF".

De griffier,
M. Verschraeghen.

De voorzitter,
M. Van Damme.

Préambule

4. A la fin du premier alinéa du préambule, il suffit d'écrire « ..., l'article 16, § 2, alinéa 3, modifié par les arrêtés royaux des 12 août 1994 et 3 mars 2011; ».

5. A la suite immédiate du premier alinéa du préambule, on insèrera un nouvel alinéa visant l'arrêté royal du 22 février 1991 à modifier.

6. Afin d'indiquer que l'avis de la Banque nationale de Belgique sur le régime en projet a été recueilli, ainsi que le prescrit l'article 16, § 2, alinéa 3, de la loi du 9 juillet 1975, on complètera le préambule par un alinéa renvoyant à l'avis en question du 23 octobre 2013.

Article 1^{er}

7. On rédigera la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet comme suit :

« A l'article 10, § 4, de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, modifié par les arrêtés royaux des 26 novembre 1999, 21 janvier 2007 et 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées : ».

Dans la phrase liminaire de l'article 1^{er}, 1° et 2°, du projet, on peut omettre la mention de ses textes et articles modificatifs.

8. L'article 10, § 4, alinéa 1^{er}, 6°, alinéa 2, *b)*, en projet, de l'arrêté royal du 22 février 1991 (article 1^{er}, 1°, du projet), fait mention des Etats et autorités « qui appartiennent à la zone A visée par la Directive (89/647/CEE) du Conseil des Communautés européennes du 18 décembre 1989 relative à un ratio de solvabilité des établissements de crédit » (1). Or la directive précitée a été abrogée (2) et le système de zones visé n'est plus d'actualité. La question se pose dès lors de savoir si l'auteur du projet ne devrait pas préférer une définition autonome du système de zones qu'il a à l'esprit (3). Il peut suffire à cet effet de compléter le texte du projet par une définition de l'espèce. Ainsi, le régime en projet deviendrait assurément plus accessible qu'en renvoyant à une notion qui figurait dans un texte qui n'est plus en vigueur.

9. Si l'article 10, § 4, alinéa 3, en projet (article 1^{er}, 2°, du projet) entend faire référence à la limite visée dans l'alinéa le précédant immédiatement, on introduira le texte par les mots « La limite visée à l'alinéa 2 est portée » plutôt que par les mots « La limite visée à l'alinéa 1^{er} est portée ».

Dans ce cas, on introduira l'article 10, § 4, alinéa 4, en projet (article 1^{er}, 2°, du projet) doit alors commencer par les mots « La limite visée à l'alinéa 2 est portée » plutôt que par les mots « La limite visée à l'alinéa 1^{er} est portée ».

Article 2

10. L'article 2 dispose que l'arrêté en projet entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*. Sauf si un motif particulier justifie de déroger au délai usuel d'entrée en vigueur des arrêtés, on peut distraire l'article 2 du projet.

(1) Des mentions similaires apparaissent à l'article 10, § 4, alinéas 4 et 5, en projet, de l'arrêté royal du 22 février 1991 (article 1^{er}, 2°, du projet).

(2) Voir l'article 67 de la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil du 20 mars 2000 'concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice'.

(3) Ainsi qu'il se déduit du rapport au Roi, l'auteur du projet vise une zone qui « comprend les Etats membres de l'Union européenne, les Etats membres de l'OCDE et les pays qui ont conclu des accords spéciaux de prêts avec le FMI ou qui sont concernés par les accords généraux d'emprunt du FMI ».

Le greffier,
M. Verschraeghen.

Le président,
M. Van Damme.

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 10, § 4 van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, artikel 16, § 2, derde lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 augustus 1994 en 3 maart 2011;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen;

Gelet op het advies van de Nationale Bank van België, gegeven op 23 oktober 2013;

Gelet op advies 54.940/1 van de Raad van State, gegeven op 24 februari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 10, § 4, van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 november 1999, 21 januari 2007 en 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid, 1^o worden de woorden « door Staten, hun regionale of lokale overheden en door ondernemingen, die niet behoren tot de zone A zoals bedoeld in de Richtlijn (89/647/EEG) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 december 1989 betreffende een solvabiliteitsratio voor kredietinstellingen » vervangen door de woorden « door de Staten niet bedoeld in 6^o, b), en door regionale of lokale overheden en ondernemingen uit die Staten »;

2^o het eerste lid, 6^o, tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Deze beperking geldt niet voor dergelijke leningen :

a) aan kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen of beleggingsondernemingen die in de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd;

b) aan of gegarandeerd door Lid-Staten, volwaardige Lid-Staten van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling of Staten die nieuwe leningsarrangementen hebben gesloten met het Internationaal Monetair Fonds, evenals de lokale of regionale overheden van de voornoemde Lid-Staten;

c) aan of gegarandeerd door internationale organisaties waar minstens één Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte deel van uitmaakt; »

3^o het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Daarenboven mag de onderneming niet meer dan 5 % van de dekkingswaarden van haar technische voorzieningen en schulden beleggen in aandelen en andere met aandelen gelijk te stellen waardepapieren, in obligaties, kasbons en andere geld- en kapitaalmarktinstrumenten en kapitalisatiebons, van één bepaalde emittent of in leningen aan één bepaalde kredietnemer, tezamen genomen.

Het plafond bedoeld in het tweede lid wordt verhoogd tot 10 % per kredietnemer of emittent wanneer de financiële instrumenten en leningen als bedoeld in het vorige lid zijn uitgegeven door en de leningen zijn toegestaan aan ondernemingen die in de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd en die onderworpen zijn aan het toezicht van de Nationale Bank van België of van een organisme van publiek recht waarvan de rol gelijklopend is met die van de Bank en op voorwaarde dat de onderneming niet meer dan 20 % van haar technische voorzieningen en schulden belegt in financiële instrumenten van of leningen aan emittenten en kredietnemers waarin zij meer dan 5 % van haar technische voorzieningen en schulden belegt.

Het plafond bedoeld in het tweede lid wordt verhoogd tot 10 % per kredietnemer of emittent wanneer de leningen gewaarborgd zijn door een of meer van de overheden bedoeld in het eerste lid, 6^o, b) of dooreen internationale organisatie waar een of meer Lid-Staten van de Europese Economische Ruimte deel van uitmaken, en op voorwaarde dat de onderneming niet meer dan 40 % van haar technische voorzieningen en schulden belegt in financiële instrumenten van of leningen aan emittenten en kredietnemers waarin zij meer dan 5 % van haar technische voorzieningen en schulden belegt.

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'article 10, § 4 de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, l'article 16, § 2, alinéa 3, modifié par les arrêtés royaux des 12 août 1994 et 3 mars 2011;

Vu l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances;

Vu l'avis de la Banque nationale de Belgique, donné le 23 octobre 2013;

Vu l'avis 54.940/1 du Conseil d'Etat, donné le 24 février 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 10, § 4 de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, modifié par les arrêtés royaux des 26 novembre 1999, 21 janvier 2007 et 3 mars 2011, sont apportées les modifications suivantes :

1^o à l'alinéa 1^{er}, 1^o, les mots « par les Etats, leurs autorités locales ou régionales et par les entreprises, qui n'appartiennent pas à la zone A visée par la Directive (89/647/CEE) du Conseil des Communautés européennes du 18 décembre 1989 relative à un ratio de solvabilité des établissements de crédit » sont remplacés par « par les Etats non visés au 6^o, b), et les autorités régionales ou locales et entreprises relevant de ces Etats »;

2^o l'alinéa 1^{er}, 6^o, second alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Cette limitation n'est pas d'application pour de tels prêts :

a) accordés à des établissements de crédit, des entreprises d'assurances ou des entreprises d'investissement établis dans l'Espace économique européen;

b) accordés à ou garantis par des Etats membres, des Etats membres à part entière de l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques ou des Etats signataires des nouveaux accords d'emprunt du Fonds monétaire international, ainsi que les autorités locales ou régionales des Etats précités;

c) accordés à ou garantis par des organisations internationales dont au moins un Etat membre de l'Espace économique européen fait partie; »

3^o le deuxième alinéa est remplacé par les alinéas suivants :

« En outre, l'entreprise ne peut placer plus de 5 % des valeurs représentatives de ses provisions et dettes techniques en actions et titres assimilables à des actions, en obligations, bons de caisse et autres instruments du marché monétaire et des capitaux et bons de capitalisation, d'un même émetteur ou en prêts accordés au même emprunteur, considérés ensemble.

La limite visée à l'alinéa 2 est portée à 10 % par emprunteur ou émetteur lorsque les instruments financiers et prêts visés à l'alinéa précédent sont émis par et les prêts accordés à des entreprises établies dans l'Espace économique européen qui sont soumises au contrôle de la Banque nationale de Belgique ou d'un organisme de droit public dont le rôle est analogue à celui de la Banque et à la condition que l'entreprise ne place pas plus de 20 % de ses provisions et dettes techniques dans des instruments financiers ou des prêts correspondant à des émetteurs et à des emprunteurs dans lesquels elle place plus de 5 % de ses provisions et dettes techniques

La limite visée à l'alinéa 2 est portée à 10 % par emprunteur ou émetteur lorsque les prêts sont garantis par une ou plusieurs des autorités visées à l'alinéa 1^{er}, 6^o, b) ou par une organisation internationale dont un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen font partie, et à la condition que l'entreprise ne place pas plus de 40 % de ses provisions et dettes techniques dans des instruments financiers ou des prêts correspondant à des émetteurs et à des emprunteurs dans lesquels elle place plus de 5 % de ses provisions et dettes techniques.

De plafonds bedoeld in de vorige drie leden gelden niet

a) voor leningen aan een centrale, regionale of lokale overheid van zone A of aan een internationale organisatie waar een of meer Lid-Staten van de Europese Economische Ruimte deel van uitmaken;

b) voor obligaties en andere geld- of kapitaalmarktinstrumenten uitgegeven door de overheden of organisaties als bedoeld in 1°);

c) voor rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging. »

4° in het vroegere derde lid, dat het zesde lid wordt, worden de woorden « Voor de toepassing van de bepalingen van het vorige lid » vervangen door de woorden « Voor de toepassing van de vorige vier leden ».

Art. 2. De minister bevoegd voor verzekeringen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

Les limites visées aux trois alinéas précédents ne s'appliquent pas

a) aux prêts accordés à une autorité étatique, régionale ou locale de la zone A ou à une organisation internationale dont un ou plusieurs Etats membres de l'Espace Economique Européen font partie;

b) aux obligations et autres instruments du marché monétaire et des capitaux émis par les autorités ou organisations visées au 1°);

c) aux parts dans des organismes de placement collectif. »

4° à l'alinéa 3 ancien, devenant l'alinéa 6, les mots « pour l'application de l'alinéa précédent » sont remplacés par les mots « pour l'application des quatre alinéas précédents ».

Art. 2. Le ministre qui a les assurances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2014/11202]

25 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht

De Minister van Economie en Consumenten,

De Minister van Financiën,

De Staatsecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel XV.2, ingevoegd bij de wet van 20 november 2013, houdende invoeging van Boek XV, "Rechtshandhaving" in het Wetboek van economisch recht;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 januari 1992 tot aanstelling van de ambtenaren die met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument belast zijn;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 april 2003 tot aanduiding van de ambtenaren die belast zijn met het opsporen en vaststellen van de inbreuken op de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 september 2003 tot aanstelling van de ambtenaren die met de controle en het toezicht op de ondernemingsloketten en met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, belast zijn;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 april 2006 tot aanduiding van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de wet van 12 mei 2003 betreffende de juridische bescherming van diensten van de informatiemaatschappij gebaseerd op of bestaande uit voorwaardelijke toegang;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 april 2010 tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel 52, §1, van de dienstenwet van 26 maart 2010,

Besluiten :

Artikel 1. De ambtenaren van de Algemene Directie Economische Inspectie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn bevoegd tot het opsporen en het vaststellen van alle inbreuken bedoeld in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht, met uitzondering van de inbreuken bepaald in het artikel XV.75 van hetzelfde Wetboek.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2014/11202]

25 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article XV.2 du Code de droit économique

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,

Le Ministre des Finances,

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,

Vu le Code de droit économique, l'article XV.2, inséré par la loi du 20 novembre 2013, portant insertion du Livre XV, "Application de la loi" dans le Code de droit économique;

Vu l'arrêté ministériel du 24 janvier 1992 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur;

Vu l'arrêté ministériel du 4 avril 2003 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information;

Vu l'arrêté ministériel du 30 septembre 2003 désignant les agents chargés du contrôle et de la surveillance des guichets d'entreprises et de rechercher et de constater les infractions à la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions;

Vu l'arrêté ministériel du 25 avril 2006 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 12 mai 2003 concernant la protection juridique des services à accès conditionnel et des services d'accès conditionnel relatifs aux services de la société de l'information;

Vu l'arrêté ministériel du 23 avril 2010 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article 52, § 1^{er}, de la loi du 26 mars 2010 sur les services,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Les agents de la Direction générale de l'Inspection économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, sont compétents pour rechercher et constater toutes les infractions visées à l'article XV.2 du Code de droit économique, à l'exception des infractions définies à l'article XV.75 du même Code.

Art. 2. De ambtenaren van de Dienst Handelsreglementering van de Algemene Directie Economische Reglementering van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn bevoegd tot het opsporen en vaststellen van de inbreuken bepaald in de artikelen XV.83 tot en met XV.86 van hetzelfde Wetboek.

Art. 3. De ambtenaren van niveau A van het secretariaat van het Belgisch Accreditatiesysteem opgericht bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn bevoegd tot het opsporen en het vaststellen van de inbreuken bepaald in het artikel XV.99 van hetzelfde Wetboek.

Art. 4. De ambtenaren van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn bevoegd tot het opsporen en het vaststellen van de inbreuken bepaald in de artikelen XV.83 tot en met XV.86, XV.100 en XV.102 van hetzelfde Wetboek.

Art. 5. De ambtenaren van de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn bevoegd tot het opsporen en het vaststellen van de inbreuken bepaald in artikel XV.102 van hetzelfde Wetboek en de inbreuken bepaald in de uitvoeringsbesluiten bedoeld in de artikelen VI.9 en VI.10 van hetzelfde Wetboek.

Art. 6. De ambtenaren van de Administratie van de douane en accijnzen zijn bevoegd tot het opsporen en het vaststellen van de inbreuken bepaald in de artikelen XV.81, XV.82, XV.100 en XV.102 van hetzelfde Wetboek.

Art. 7. De ambtenaren bedoeld in het koninklijk besluit van 16 november 2000 tot aanduiding van de ambtenaren van de Dienst voor het leefmilieu die belast zijn met toezichtsoverdrachten, zijn bevoegd tot het opsporen en vaststellen van de inbreuken bepaald in artikel XV.102 van hetzelfde Wetboek.

Art. 8. Opgeheven worden, met ingang van 9 mei 2014 :

1° het ministerieel besluit van 30 september 2003 tot aanstelling van de ambtenaren die met de controle en het toezicht op de ondernemingsloketten en met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, belast zijn;

2° het ministerieel besluit van 23 april 2010 tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel 52, § 1, van de dienstenwet van 26 maart 2010.

Art. 9. Opgeheven worden, met ingang van 31 mei 2014 :

1° het ministerieel besluit van 24 januari 1992 tot aanstelling van de ambtenaren die met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument belast zijn;

2° het ministerieel besluit van 4 april 2003 tot aanduiding van de ambtenaren die belast zijn met het opsporen en vaststellen van de inbreuken op de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij;

3° het ministerieel besluit van 25 april 2006 tot aanduiding van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de wet van 12 mei 2003 betreffende de juridische bescherming van diensten van de informatiemaatschappij gebaseerd op of bestaande uit voorwaardelijke toegang.

Brussel, 25 april 2014.

De Minister van Economie en Consumenten,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,
M. WATHELET

Art. 2. Les agents du service Réglementation commerciale de la Direction générale de la Réglementation économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie sont compétents pour rechercher et constater les infractions définies aux articles XV.83 à XV.86 inclus du même Code.

Art. 3. Les agents de niveau A du secrétariat de Système belge d'Accréditation installé auprès le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie sont compétents pour rechercher et constater les infractions définies à l'article XV.99 du même Code.

Art. 4. Les agents de la Direction générale de la Qualité et de la Sécurité du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie sont compétents pour rechercher et constater les infractions définies aux articles XV.83 à XV.86, XV.100 et XV.102 du même Code.

Art. 5. Les agents de la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie sont compétents pour rechercher et constater les infractions définies à l'article XV.102 du même Code et les infractions définies dans les arrêtés d'exécution visés aux articles VI.9 et VI.10 du même Code.

Art. 6. Les agents de l'Administration des douanes et accises sont compétents pour rechercher et constater les infractions définies aux articles XV.81, XV.82, XV.100 et XV.102 du même Code.

Art. 7. Les agents visés dans l'arrêté royal du 16 novembre 2000 portant désignation des fonctionnaires du Service des Affaires environnementales chargés de missions d'inspection, sont compétents pour rechercher et constater les infractions définies à l'article XV.102 du même Code.

Art. 8. Sont abrogés, à dater du 9 mai 2014 :

1° l'arrêté ministériel du 30 septembre 2003 désignant les agents chargés du contrôle et de la surveillance des guichets d'entreprises et de rechercher et de constater les infractions à la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions;

2° l'arrêté ministériel du 23 avril 2010 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article 52, § 1^{er}, de la loi du 26 mars 2010 sur les services.

Art. 9. Sont abrogés, à dater du 31 mai 2014 :

1° l'arrêté ministériel du 24 janvier 1992 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur;

2° l'arrêté ministériel du 4 avril 2003 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information;

3° l'arrêté ministériel du 25 avril 2006 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 12 mai 2003 concernant la protection juridique des services à accès conditionnel et des services d'accès conditionnel relatifs aux services de la société de l'information.

Bruxelles, le 25 avril 2014.

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,
M. WATHELET

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2014/18153]

4 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende inwerkingtreding van artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 februari 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2005 tot vaststelling van aanvullende maatregelen voor de organisatie van de officiële controles van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op verordening (EU) nr. 218/2014 van de Commissie van 7 maart 2014 tot wijziging van de bijlagen bij de verordeningen (EG) nr. 853/2004 en (EG) nr. 854/2004 van het Europees Parlement en de Raad en verordening (EG) nr. 2074/2005 van de Commissie, artikel 2, 1);

Gelet op de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, artikel 13, gewijzigd bij de wetten van 15 april 1965, 27 mei 1997 en 23 december 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 februari 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2005 tot vaststelling van aanvullende maatregelen voor de organisatie van de officiële controles van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong, artikel 5;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 februari 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2005 tot vaststelling van aanvullende maatregelen voor de organisatie van de officiële controles van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong treedt in werking op 1 juni 2014.

Art. 2. De minister bevoegd voor de veiligheid van de voedselketen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C – 2014/18153]

4 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant mise en vigueur de l'article 4 de l'arrêté royal du 7 février 2014 modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2005 fixant des mesures complémentaires pour l'organisation des contrôles officiels concernant les produits d'origine animale destinés à la consommation humaine

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le règlement (UE) n° 218/2014 de la Commission du 7 mars 2014 modifiant certaines annexes des règlements (CE) n° 853/2004 et (CE) n° 854/2004 du Parlement européen et du Conseil ainsi que du règlement (CE) n° 2074/2005 de la Commission, article 2, 1);

Vu la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, l'article 13, modifié par les lois des 15 avril 1965, 27 mai 1997 et 23 décembre 2009;

Vu l'arrêté royal du 7 février 2014 modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2005 fixant des mesures complémentaires pour l'organisation des contrôles officiels concernant les produits d'origine animale destinés à la consommation humaine, article 5;

Sur la proposition de la Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 4 de l'arrêté royal du 7 février 2014 modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2005 fixant des mesures complémentaires pour l'organisation des contrôles officiels concernant les produits d'origine animale destinés à la consommation humaine entre en vigueur le 1^{er} juin 2014.

Art. 2. Le ministre qui a la sécurité alimentaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/35294]

14 FEBRUARI 2014. — Decreet tot wijziging van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid en het Energiedecreet van 8 mei 2009 (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet tot wijziging van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid en het Energiedecreet van 8 mei 2009

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt een titel VIII ingevoegd, die luidt als volgt:

“Titel VIII. Klimaat”.

Art. 3. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in titel VIII, ingevoegd bij artikel 2, een hoofdstuk I ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Hoofdstuk I. Algemene bepalingen”.

Art. 4. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk I, ingevoegd bij artikel 3, een artikel 8.1.1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.1.1. Dit decreet voorziet, voor wat de bevoegdheden van het Vlaamse Gewest betreft, in de omzetting van de Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad, zoals tot op heden gewijzigd.”.

Art. 5. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk I, ingevoegd bij artikel 3, een artikel 8.1.2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.1.2. In deze titel wordt verstaan onder:

1° bevoegde autoriteit: de instantie, aangewezen conform artikel 18 van Richtlijn 2003/87/EG, zijnde de afdeling van het Departement Leefmilieu, Natuur en Energie, bevoegd voor luchtverontreiniging;

2° BKG-installatie: een vaste technische eenheid waarin een of meer van de activiteiten en processen, zoals omschreven in de indelingslijst in bijlage I, van titel I, van het VLAREM en aangeduid met de letter Y in de vierde kolom van de indelingslijst in bijlage I, van titel I, van het VLAREM, alsmede andere op dezelfde locatie ten uitvoer gebrachte en daarmee rechtstreeks samenhangende activiteiten plaatsvinden die technisch in verband staan met voormelde activiteiten en die gevolgen kunnen hebben voor de emissies en de verontreiniging;

3° broeikasgassen: koolstofdioxide (CO₂), methaan (CH₄), distikstofoxide (N₂O), onvolledig gefluoreerde koolwaterstoffen (HFK's), perfluorkoolwaterstoffen (PFK's) en zwavelhexafluoride (SF₆);

4° eerste verbintenisperiode: de periode van 1 januari 2008 tot en met 31 december 2012;

5° emissie: de emissie van broeikasgassen in de atmosfeer door bronnen die aanwezig zijn in een BKG-installatie, of de emissie door een vliegtuig van CO₂ ten gevolge van een luchtvaartactiviteit;

6° emissierecht: een overdraagbaar recht om gedurende een bepaalde periode of handelsperiode één ton CO₂-equivalent aan broeikasgassen uit te stoten;

7° handelsperiode: de eerste verbintenisperiode of de tweede verbintenisperiode;

8° klimaatfonds: het Vlaamse Klimaatfonds, opgericht bij artikel 14 van het decreet van 13 juli 2012 houdende bepalingen tot begeleiding van de tweede aanpassing van de begroting 2012;

9° luchthavenbeheerder: de publiekrechtelijke of privaatrechtelijke persoon die verantwoordelijk is voor de luchthaven waaraan de meeste luchtvaartactiviteiten van de vlieg- tuigexploitant worden toegeschreven in het referentiejaar;

10° luchtvaartactiviteit: een activiteit als vermeld in bijlage VI bij dit decreet;

11° Nationale Klimaatcommissie: de commissie, vermeld in artikel 3 van het samenwerkingsakkoord van 14 november 2002 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van een Nationaal Klimaatplan, alsook het rapporteren, in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering en het Protocol van Kyoto;

12° periode: de duur waarvoor er een vast volume emissierechten wordt toegewezen dat bestemd is om de emissies van een luchtvaartactiviteit te dekken, in casu van 1 januari tot en met 31 december 2012 (eerste periode), van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2020 (tweede periode) enzovoort;

13° Protocol van Kyoto: het Protocol van Kyoto bij het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering, gesloten in Kyoto op 11 december 1997 en goedgekeurd bij het decreet van 22 februari 2002;

14° referentiejaar: met betrekking tot een vliegtuigexploitant die na 1 januari 2006 zijn exploitatie in de Europese Economische Ruimte is begonnen, het eerste kalenderjaar van die exploitatie; in alle andere gevallen, het kalenderjaar dat is ingegaan op 1 januari 2006;

15° Richtlijn 2003/87/EG: Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad;

16° samenwerkingsakkoord van 2 september 2013: het samenwerkingsakkoord van 2 september 2013 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opnemen van luchtvaartactiviteiten in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap overeenkomstig Richtlijn 2008/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG teneinde ook luchtvaartactiviteiten op te nemen in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap;

17° ton CO₂-equivalent: een metrische ton koolstofdioxide (CO₂) of een hoeveelheid van een ander broeikasgas met een gelijkwaardig aardopwarmingspotentieel;

18° tweede verbintenisperiode: de periode van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2020;

19° Verordening nr. 600/2012: Verordening (EU) nr. 600/2012 van de Commissie van 21 juni 2012 inzake de verificatie van broeikasgasemissie- en tonkilometersverslagen en de accreditatie van verificateurs krachtens Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;

20° vliegtuigexploitant: de persoon die een luchtvaartuig exploiteert op het moment dat die een luchtvaartactiviteit uitoefent, of, als die persoon niet bekend is of niet is geïdentificeerd door de eigenaar van het vliegtuig, de eigenaar van het vliegtuig.”.

Art. 6. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in titel VIII, ingevoegd bij artikel 2, een hoofdstuk II ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Hoofdstuk II. Bepalingen over BKG-installaties”.

Art. 7. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, een artikel 8.2.1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.2.1. § 1. De Vlaamse Regering legt aan de BKG-installaties die broeikasgassen uitstoten en die onder het toepassingsgebied van de Richtlijn 2003/87/EG vallen, als exploitatievoorwaarde op dat die BKG-installaties over een broeikasgasvergunning moeten beschikken. Op basis van de voorwaarden die van toepassing zijn op de BKG-installatie, opgenomen in die broeikasgasvergunning, wordt jaarlijks een bepaald aantal emissierechten, met uitzondering van de emissierechten die aan de vliegtuigexploitanten worden toegewezen, bij het nationaal register ingeleverd in overeenstemming met de hoeveelheid broeikasgassen die in het voorgaande jaar is uitgestoten.

In het eerste lid wordt verstaan onder nationaal register: het register, vermeld in het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2008 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de organisatie en het administratief beheer van het gestandaardiseerd en genormaliseerd registersysteem van België overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad en Beschikking 280/2004/EG van het Europees Parlement en de Raad.

§ 2. De Vlaamse Regering bepaalt de voorwaarden voor de broeikasgasvergunning en de regels voor de bewaking en de rapportering van de emissies, voor de verificatie van die rapporten en voor de inlevering van emissierechten.”.

Art. 8. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 6, een artikel 8.2.2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.2.2. In overeenstemming met Richtlijn 2003/87/EG bepaalt de Vlaamse Regering:

1° de totale hoeveelheid emissierechten die per handelsperiode aan BKG-installaties in het Vlaamse Gewest worden toegekend;

2° de wijze waarop die emissierechten aan de BKG-installaties in kwestie worden toegewezen;

3° de nadere regels voor de toewijzing, de aanvraag van een toewijzing, de verlening, de stopzetting van de verlening, de opschorting van de verlening, de geldigheid en de annulering van de emissierechten;

4° de regels voor het opstellen en het controleren van een register in de vorm van een elektronische databank waarmee de emissierechten worden uitgegeven, gehouden, overgedragen en geannuleerd;

5° de nadere regels voor het vaststellen van de grenzen van een BKG-installatie;

6° de nadere regels voor het gebruik van flexibele mechanismen door BKG-installaties.”.

Art. 9. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in titel VIII, ingevoegd bij artikel 2, een hoofdstuk III ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Hoofdstuk III. Bepalingen over vliegtuigexploitanten”.

Art. 10. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 9, een afdeling 1 ingevoegd, die luidt als volgt:

“Afdeling 1. Algemene bepalingen”.

Art. 11. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 1, ingevoegd bij artikel 10, een artikel 8.3.1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.3.1. Een luchthaven krijgt een luchtvaartactiviteit toegeschreven als deze vertrekt van deze luchthaven of als deze landt op deze luchthaven, op voorwaarde dat de vlucht niet vertrekt vanuit een lidstaat waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is.”.

Art. 12. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 1, ingevoegd bij artikel 10, een artikel 8.3.2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.3.2. De bevoegde autoriteit van elke vliegtuigexploitant, die onder de administratieve bevoegdheid van België valt, wordt vermeld op de lijst die overeenkomstig artikel 4 van het samenwerkingsakkoord van 2 september 2013 gepubliceerd wordt door de register-administrateur.

In het eerste lid wordt verstaan onder registeradministrateur: de persoon of personen die het nationaal register beheert of beheren en bijhoudt of bijhouden overeenkomstig het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2008 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de organisatie en het administratief beheer van het gestandaardiseerd en genormaliseerd registersysteem van België overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad en Beschikking 280/2004/EG van het Europees Parlement en de Raad.

Het Vlaamse Gewest is de bevoegde autoriteit voor elke vliegtuigexploitant die onder de administratieve bevoegdheid van België valt en waarvoor geldt dat de luchthaven die beheerd wordt door de luchthavenbeheerder van de betreffende vliegtuigexploitant, op het grondgebied van het Vlaamse Gewest ligt.”.

Art. 13. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 1, ingevoegd bij artikel 10, een artikel 8.3.3 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.3.3. Ter uitvoering van artikel 22 van het samenwerkingsakkoord van 2 september 2013 kan de Vlaamse Regering bepalen om de taken van de luchthavenbeheerders van de luchthavens op het grondgebied van het Vlaamse Gewest, met uitzondering van de luchthaven Brussel-Nationaal, die verband houden met de uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 2 september 2003, te delegeren aan de bevoegde autoriteit.”.

Art. 14. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 9, een afdeling 2 ingevoegd, die luidt als volgt:

“Afdeling 2. Kosteloze toewijzing van emissierechten”.

Art. 15. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 2, ingevoegd bij artikel 14, een artikel 8.3.4 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.3.4. § 1. Een vliegtuigexploitant beschikt over een goedgekeurd monitoringplan tonkilometergegevens voor het toezichtjaar. Het door de vliegtuigexploitant ingediende monitoringplan tonkilometergegevens wordt binnen vier maanden na de indiening ervan geverifieerd en, in voorkomend geval, goedgekeurd door de bevoegde autoriteit en bekrachtigd door de Nationale Klimaatcommissie.

In het eerste lid wordt verstaan onder toezichtsjaar: voor de perioden van 1 januari tot en met 31 december 2012 en van 1 januari 2013 tot en met 31 december 2020, het jaar 2010; voor de latere perioden, het burgerlijk jaar dat eindigt vierentwintig maanden voor de aanvang van elke periode.

§ 2. Om in aanmerking te komen voor een kosteloze toewijzing van emissierechten voor de periode, dient een vliegtuigexploitant uiterlijk eenentwintig maanden voor de aanvang van de periode een geverifieerd rapport tonkilometergegevens in.

§ 3. Het rapport tonkilometergegevens, vermeld in paragraaf 2, kan alleen betrekking hebben op tonkilometergegevens voor de periode waarvoor de vliegtuigexploitant beschikt over een goedgekeurd monitoringplan tonkilometergegevens.

De bevoegde autoriteit controleert of het rapport tonkilometergegevens is geverifieerd conform de criteria vermeld in bijlage V van Richtlijn 2003/87/EG en Verordening nr. 600/2012.

§ 4. De Vlaamse Regering kan nadere regels en procedures bepalen voor de inhoud, de indiening, de verificatie en de goedkeuring van een monitoringplan tonkilometergegevens, vermeld in paragraaf 1 en 3.

De Vlaamse Regering kan nadere regels en procedures bepalen voor de inhoud, de indiening, de verificatie en de controle van het rapport tonkilometergegevens, vermeld in paragraaf 2 en 3.

§ 5. De bevoegde autoriteit bezorgt de conform paragraaf 2 ontvangen geverifieerde rapporten tonkilometergegevens aan de Nationale Klimaatcommissie ten minste negentien maanden voor de aanvang van de periode waarop de rapporten betrekking hebben. De Nationale Klimaatcommissie bezorgt die op haar beurt aan de Europese Commissie.

§ 6. De bevoegde autoriteit berekent en maakt de volgende hoeveelheden bekend in het *Belgisch Staatsblad* binnen drie maanden na de datum waarop de Europese Commissie haar Emissierechtenbesluit neemt:

1° de totale hoeveelheid emissierechten die voor de betreffende periode wordt toegewezen aan elke vliegtuigexploitant waarvan het rapport tonkilometergegevens bij de Europese Commissie is ingediend conform paragraaf 5;

2° de hoeveelheid emissierechten die voor elk jaar van de betreffende periode aan elke vliegtuigexploitant wordt toegewezen.

In het eerste lid wordt verstaan onder Emissierechtenbesluit: het besluit van de Europese Commissie, vermeld in artikel 3*sexies*, derde lid, van Richtlijn 2003/87/EG.”.

Art. 16. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 9, een afdeling 3 ingevoegd, die luidt als volgt:

“Afdeling 3. Kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve”.

Art. 17. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 3, ingevoegd bij artikel 16, een artikel 8.3.5 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.3.5. § 1. In dit artikel wordt verstaan onder bijzondere reserve: 3% van de totale hoeveelheid toe te wijzen emissierechten voor de periode 2013-2020.

§ 2. Een vliegtuigexploitant komt in aanmerking voor een kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve voor de periode als hij vóór 30 juni in het derde jaar van de periode een aanvraag indient en als het een vliegtuigexploitant betreft die aan een van de volgende voorwaarden voldoet:

1° het is een vliegtuigexploitant die een luchtvaartactiviteit aanvangt na het jaar waarvoor tonkilometergegevens zijn ingediend conform artikel 8.3.4, § 2; of

2° het is een vliegtuigexploitant waarvan het aantal tonkilometers gemiddeld met meer dan 18% per jaar is gestegen tussen het referentiejaar 2010, waarvoor geverifieerde tonkilometergegevens zijn ingediend conform artikel 8.3.4, § 2, en het tweede jaar van de periode, en van wie de extra activiteit, vermeld in punt 1°, of de extra activiteit, vermeld in dit punt, niet geheel of gedeeltelijk een voortzetting is van een eerder door een andere vliegtuigexploitant uitgevoerde luchtvaartactiviteit.

De aanvraag bestaat uit een geverifieerd rapport tonkilometergegevens voor het tweede jaar van de periode en bewijzen waaruit blijkt dat de vliegtuigexploitant voldoet aan de criteria, vermeld in punt 1° of 2°.

§ 3. Het rapport tonkilometergegevens, vermeld in paragraaf 2, kan alleen betrekking hebben op tonkilometergegevens voor de periode waarvoor de vliegtuigexploitant beschikt over een goedgekeurd monitoringplan tonkilometergegevens.

De bevoegde autoriteit controleert of het rapport tonkilometergegevens is geverifieerd conform de criteria, vermeld in bijlage V van Richtlijn 2003/87/EG en de Verordening nr. 600/2012.

§ 4. De Vlaamse Regering kan nadere regels en procedures bepalen voor de inhoud, de indiening, de verificatie en de controle van het rapport tonkilometergegevens, vermeld in paragraaf 2 en 3.

De Vlaamse Regering kan nadere regels en procedures bepalen voor de inhoud, de indiening en de goedkeuring van de aanvraag om in aanmerking te komen voor een kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve voor de periode en kan nadere regels bepalen voor de kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve voor de periode.

§ 5. De bevoegde autoriteit bezorgt de aanvragen die zijn ontvangen conform paragraaf 2, aan de Nationale Klimaatcommissie uiterlijk op 30 september van het derde jaar van de periode waarop ze betrekking hebben. De Nationale Klimaatcommissie bezorgt de aanvragen op haar beurt aan de Europese Commissie.

§ 6. De bevoegde autoriteit berekent de volgende hoeveelheden en maakt ze bekend in het *Belgisch Staatsblad* binnen drie maanden na de datum waarop de Europese Commissie haar Bijzondere Reserve-emissierechtenbesluit neemt:

1° de totale hoeveelheid emissierechten die uit de bijzondere reserve voor de periode wordt toegewezen aan elke vliegtuigexploitant waarvan de aanvraag bij de Europese Commissie is ingediend conform paragraaf 5;

2° de hoeveelheid emissierechten die is toegewezen aan elke vliegtuigexploitant voor elk volledig kalenderjaar dat overblijft in de periode.

In het eerste lid wordt verstaan onder Bijzondere Reserve-emissierechtenbesluit: het besluit van de Europese Commissie, vermeld in artikel 3*septies*, vijfde lid, van Richtlijn 2003/87/EG.”

Art. 18. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk III, ingevoegd bij artikel 9, een afdeling 4 ingevoegd, die luidt als volgt:

“Afdeling 4. Emissie monitoringplan en emissieverslag”.

Art. 19. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 4, ingevoegd bij artikel 18, een artikel 8.3.6 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.3.6. § 1. Een vliegtuigexploitant beschikt jaarlijks uiterlijk op 1 januari over een goedgekeurd emissie monitoringplan. Het emissie monitoringplan wordt binnen vier maanden na de indiening door de vliegtuigexploitant geverifieerd en, in voorkomend geval, goedgekeurd door de bevoegde autoriteit. Goedgekeurde emissie monitoringplannen worden door de bevoegde autoriteit ter bekrachtiging voorgelegd aan de Nationale Klimaatcommissie.

In afwijking van het eerste lid bepaalt de Vlaamse Regering vanaf wanneer een vliegtuigexploitant die een luchtvaartactiviteit aanvangt na 31 december 2012, moet beschikken over een goedgekeurd emissie monitoringplan. De vliegtuigexploitant past zijn goedgekeurde emissie monitoringplan aan en legt het opnieuw ter goedkeuring voor aan de bevoegde autoriteit als er zich tijdens het lopende kalenderjaar nader door de Vlaamse Regering te bepalen wijzigingen voordoen die een impact hebben op de monitoringmethodologie. Het emissie monitoringplan wordt binnen vier maanden na de indiening door de vliegtuigexploitant geverifieerd en, in voorkomend geval, goedgekeurd door de bevoegde autoriteit.

De Vlaamse Regering kan nadere regels en procedures bepalen voor de inhoud, de indiening, de verificatie en de goedkeuring van een emissie monitoringplan en voor de wijziging of de verbetering ervan.

§ 2. Een vliegtuigexploitant dient elk jaar uiterlijk op de tweede donderdag van de maand maart een als bevredigend geverifieerd emissieverslag in samen met het verificatierapport. De bevoegde autoriteit controleert of het emissieverslag is geverifieerd conform de criteria, vermeld in bijlage V van Richtlijn 2003/87/EG en de verordening nr. 600/2012, en keurt het emissieverslag in voorkomend geval goed.

Een vliegtuigexploitant waarvan het emissieverslag van het voorgaande kalenderjaar uiterlijk op 31 maart van het lopende jaar niet is geverifieerd als bevredigend, mag geen emissierechten meer overdragen tot het rapport als bevredigend is geverifieerd.

§ 3. De Vlaamse Regering kan nadere regels en procedures bepalen voor de inhoud, de indiening, de verificatie, de controle en de goedkeuring van een emissieverslag.

§ 4. Een vliegtuigexploitant levert elk jaar uiterlijk tegen 30 april emissierechten in ter dekking van de CO₂-emissies van het voorgaande jaar.

De Vlaamse Regering kan voor het inleveren van emissierechten nadere regels en procedures bepalen.”

Art. 20. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in titel VIII, ingevoegd bij artikel 2, een hoofdstuk IV ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Hoofdstuk IV. Steunprogramma’s voor de toepassing van flexibiliteitsmechanismen”.

Art. 21. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk IV, ingevoegd bij artikel 20, een afdeling 1 ingevoegd, die luidt als volgt:

“Afdeling 1. Algemene bepaling”.

Art. 22. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 1, ingevoegd bij artikel 21, een artikel 8.4.1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.4.1. De Vlaamse Regering kan tegemoetkomingen verstrekken in de administratieve kosten die gepaard gaan met de voorbereiding van en de deelname aan projecten in het kader van de flexibiliteitsmechanismen Gezamenlijke Uitvoering en het Mechanisme voor Schone Ontwikkeling, vermeld in het Protocol van Kyoto.

De Vlaamse Regering kan ook tegemoetkomingen verstrekken in de uitvoering van projecten in het kader van de flexibiliteitsmechanismen, vermeld in het eerste lid, met het oog op de verwerving van emissierechten door de Vlaamse overheid.”.

Art. 23. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk IV, ingevoegd bij artikel 20, een afdeling 2 ingevoegd, die luidt als volgt:

“Afdeling 2. Hoogte van de tegemoetkoming”.

Art. 24. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 2, ingevoegd bij artikel 23, een artikel 8.4.2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.4.2. De Vlaamse Regering bepaalt de hoogte van de tegemoetkomingen en de kosten die in aanmerking komen, vermeld in deze afdeling, en de nadere regels voor de aanvraag, de beoordeling van de aanvragen en de toekenning van de tegemoetkomingen.

De tegemoetkomingen, vermeld in het eerste lid, kunnen de vorm aannemen van een subsidie, een lening tegen een verlaagde rentevoet, een voorschot of een ander geldelijk voordeel.”.

Art. 25. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in afdeling 2, ingevoegd bij artikel 23, een artikel 8.4.3 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.4.3. § 1. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere uitvoeringsvoorwaarden en regels voor het inzetten van de flexibiliteitsmechanismen, vermeld in het Protocol van Kyoto of zoals uitgewerkt in Europese of internationale wetgeving of akkoorden.

Wat betreft de aankoop, de inzet en de verkoop van emissierechten, voortvloeiend uit de flexibiliteitsmechanismen, vermeld in het Protocol van Kyoto of zoals uitgewerkt in Europese of internationale wetgeving of akkoorden, bepaalt de Vlaamse Regering:

- 1° de kwantitatieve doelstellingen;
- 2° de strategie;
- 3° de aard van de emissierechten;
- 4° de in te zetten kanalen;
- 5° de financieringswijze.

De Vlaamse Regering kan ook kwalitatieve randvoorwaarden vaststellen voor de aankoop en inzet van emissierechten, voortvloeiend uit de flexibiliteitsmechanismen, vermeld in het Protocol van Kyoto of zoals uitgewerkt in Europese of internationale wetgeving of akkoorden.

§ 2. De Vlaamse Regering legt de nadere regels vast voor de goedkeuring van projecten in het kader van de flexibiliteitsmechanismen Gezamenlijke Uitvoering en het Mechanisme voor Schone Ontwikkeling, vermeld in het Protocol van Kyoto, en de voorwaarden voor deelname van een particuliere of openbare organisatie aan deze projecten. De Vlaamse Regering kan besluiten om voor de administratieve behandeling van die projectaanvragen de vaste kosten en de dossierkosten te laten aanrekenen aan de indiener van het verzoek tot goedkeuring van het project. De Vlaamse Regering bepaalt ook de hoogte en de betalingswijze van die kosten. De inkomsten die voortvloeien uit die kosten, worden toegewezen aan het klimaatfonds.”.

Art. 26. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in titel VIII, ingevoegd bij artikel 2, een hoofdstuk V ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Hoofdstuk V. Sancties”.

Art. 27. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk V, ingevoegd bij artikel 26, een artikel 8.5.1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.5.1. De afdeling van het Departement Leefmilieu, Natuur en Energie, bevoegd voor luchtverontreiniging, legt aan de exploitant van een BKG-installatie of de vliegtuigexploitant een administratieve geldboete op voor elke ton CO₂-equivalent die uitgestoten wordt en waarvoor met toepassing van artikel 8.2.1, § 1, of artikel 8.3.6, § 4, geen emissierechten zijn ingeleverd. Per ton uitgestoten CO₂-equivalent bedraagt de administratieve geldboete 100 euro. De betaling van de boete wegens emissieoverschrijding ontslaat de exploitant van een BKG-installatie of de vliegtuigexploitant niet van de verplichting, bij de inlevering van emissierechten in verband met het volgende kalenderjaar, een hoeveelheid emissierechten in te leveren die gelijk is aan de emissieoverschrijding.

In het eerste lid wordt verstaan onder exploitant van een BKG-installatie: de houder(s) van de milieuvergunning(en) van de BKG-installatie.

De administratieve geldboete, vermeld in het eerste lid, wordt vanaf 1 januari 2014 overeenkomstig het Europese indexcijfer van de consumptieprijzen verhoogd.

De Vlaamse Regering neemt maatregelen om de publicatie te verzekeren van de namen van de exploitanten of de vliegtuigexploitanten die onvoldoende emissierechten inleveren om te voldoen aan de verplichtingen die opgelegd zijn met toepassing van artikel 8.2.1, § 1, of artikel 8.3.6, § 4.”

Art. 28. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk V, ingevoegd bij artikel 26, een artikel 8.5.2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.5.2. § 1. Aan een vliegtuigexploitant die op 1 januari van elk jaar niet beschikt over een goedgekeurd emissie monitoringplan als vermeld in artikel 8.3.6, § 1, eerste lid, kan een administratieve geldboete worden opgelegd die minimaal 5000 euro en maximaal 450.000 euro bedraagt.

In afwijking van het eerste lid kan vanaf het moment dat de vliegtuigexploitant moet beschikken over een goedgekeurd emissie monitoringplan vastgesteld door de Vlaamse Regering, en daarna jaarlijks op 1 januari, aan een vliegtuigexploitant, als vermeld in artikel 8.3.6, § 1, tweede lid, een administratieve geldboete worden opgelegd die minimaal 5000 euro en maximaal 450.000 euro bedraagt.

De Vlaamse Regering bepaalt nadere regels voor de berekening van de administratieve geldboete.

§ 2. Aan een vliegtuigexploitant die uiterlijk op 31 maart van elk jaar geen emissieverslag dat geverifieerd is conform verordening nr. 600/2012, heeft ingediend conform artikel 8.3.6, § 2, van dit decreet, kan een administratieve geldboete worden opgelegd die minimaal 5000 euro en maximaal 450.000 euro bedraagt.

De Vlaamse Regering bepaalt nadere regels voor de berekening van de administratieve geldboete.”.

Art. 29. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk V, ingevoegd bij artikel 26, een artikel 8.5.3 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.5.3. De bevoegde autoriteit kan de federale overheid adviseren om de Nationale Klimaatcommissie te gelasten de Europese Commissie te verzoeken een exploitatieverbod op te leggen aan een vliegtuigexploitant die niet voldoet aan de bepalingen, vermeld in hoofdstuk III, als de naleving van hetgeen bij of krachtens hoofdstuk III bepaald is, niet met andere handhavingsmaatregelen kan worden gegarandeerd.”.

Art. 30. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk V, ingevoegd bij artikel 26, een artikel 8.5.4 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.5.4. § 1. De betrokkene wordt van de beslissing tot het opleggen van de administratieve geldboete op de hoogte gebracht met een aangetekende brief. De met redenen omklede kennisgeving vermeldt het bedrag van de administratieve geldboete.

§ 2. Als de betrokkene het oneens is met de administratieve geldboete, opgelegd conform artikel 8.5.1 of 8.5.2, kan hij, binnen tien kalenderdagen na de kennisgeving, vermeld in paragraaf 1, de ambtenaren die daarvoor aangewezen zijn door de Vlaamse Regering, daarvan op de hoogte brengen met een aangetekende brief. Na het verstrijken van die termijn is de beslissing definitief.

De betrokkene kan op zijn verzoek de documenten op basis waarvan de beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete conform artikel 8.5.1 of 8.5.2 is genomen, inzien en er een kopie van ontvangen.

De betrokkene kan op zijn verzoek zijn verweer met betrekking tot de beslissing tot het opleggen van een administratieve geldboete conform artikel 8.5.1 of 8.5.2 mondeling toelichten.

De bevoegde ambtenaren kunnen hun beslissing herroepen of het bedrag van de administratieve geldboete aanpassen als de tegenargumenten gegrond blijken te zijn. In dat geval vindt een nieuwe kennisgeving plaats.

§ 3. De administratieve geldboete wordt betaald binnen zestig kalenderdagen na de kennisgeving van de definitieve beslissing. De ambtenaren die daarvoor aangewezen zijn door de Vlaamse Regering, kunnen uitstel van betaling verlenen voor een door hen bepaalde termijn.

§ 4. Als de betrokkene in gebreke blijft bij het betalen van de administratieve geldboete, wordt de geldboete bij dwangbevel ingevorderd. Het dwangbevel wordt gevisieerd en uitvoerbaar verklaard door een ambtenaar die daarvoor door de Vlaamse Regering is aangewezen. Het dwangbevel wordt betekend bij gerechtsdeurwaardersexploitatie of per aangetekende brief. Op het dwangbevel zijn de bepalingen, vermeld in deel V van het Gerechtelijk Wetboek, van toepassing.

§ 5. De vordering tot betaling van de administratieve geldboete verjaart na verloop van vijf jaar vanaf de dag waarop ze is ontstaan. De verjaring wordt gestuit op de wijze en onder de voorwaarden, vermeld in artikel 2244 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.”.

Art. 31. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in hoofdstuk V, ingevoegd bij artikel 26, een artikel 8.5.5 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8.5.5. De inkomsten die voortvloeien uit de opbrengst van de administratieve geldboetes, vermeld in dit hoofdstuk, worden rechtstreeks toegewezen aan het klimaatfonds.”.

Art. 32. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt in artikel 16.1.1, eerste lid, punt 1° vervangen door wat volgt:

“1° alle andere titels van dit decreet, met uitzondering van titel I – Algemene bepalingen, titel II – Besluitvorming en inspraak, titel X – Agentschappen, titel XI – Strategische Adviesraden en titel VIII – Klimaat;”.

Art. 33. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt een bijlage VI ingevoegd die als bijlage bij dit decreet is gevoegd.

Art. 34. In artikel 1.1.2 van het Energiedecreet van 8 mei 2009, gewijzigd bij de decreten van 8 juli 2011 en 18 november 2011, wordt punt 5° opgeheven.

Art. 35. In artikel 1.1.3 van hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 28 juni 2013, worden punt 15°, 17°, 18°, 19°, 21°, 34°, 35°, 36°, 51°, 88°, 104°, 108°, 113°, 124° en 131° opgeheven.

Art. 36. In het opschrift van titel VIII van hetzelfde decreet worden de woorden “en de toepassing van flexibiliteitsmechanismen” opgeheven.

Art. 37. In artikel 8.1.1 van hetzelfde decreet worden de woorden “en de toepassing van flexibiliteitsmechanismen” opgeheven.

Art. 38. In titel VIII van hetzelfde decreet wordt hoofdstuk VI, dat bestaat uit artikel 8.6.1, opgeheven.

Art. 39. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt titel IX, die bestaat uit artikel 9.1.1 tot en met 9.1.4, opgeheven.

Art. 40. In artikel 10.1.1 van hetzelfde decreet worden de woorden “en flexibiliteitsmechanismen” opgeheven.

Art. 41. In titel XIII van hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het decreet van 1 maart 2013, wordt hoofdstuk V, dat bestaat uit artikel 13.5.1 tot en met 13.5.4, opgeheven.

Art. 42. In artikel 13.7.1, eerste lid, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 18 november 2011 en gewijzigd bij het decreet van 13 juli 2012, wordt de zinsnede “met uitzondering van de administratieve geldboete vermeld in artikel 13.5.1” opgeheven.

Art. 43. Dit decreet treedt in werking op de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*. Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 14 februari 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J SCHAUVLIEGE

—
Nota

Zitting 2013-2014

Stukken. — Ontwerp van decreet: 2319 - Nr. 1. — Verslag: 2319 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering: 2319 - Nr. 3

Handelingen. — Bespreking en aanneming: Vergadering van 5 februari 2014.

—
BIJLAGE:

Lijst van luchtvaartactiviteiten

Bijlage VI. Lijst van luchtvaartactiviteiten

Alle vluchten die vertrekken van of aankomen op een luchtvaartterrein dat gelegen is op het grondgebied van een lidstaat van de Europese Unie vallen onder de “*luchtvaartactiviteit*”.

Het begrip “*vlucht*” is een vluchtsector, wat een vlucht of een reeks van vluchten is, die begint op de parkeerplaats van het luchtvaartuig en eindigt op de parkeerplaats van het luchtvaartuig.

Het begrip “*luchtvaartterrein*” betekent een welomschreven gebied op het land of op het water, met inbegrip van de gebouwen, de installaties en de uitrusting, bedoeld om volledig of gedeeltelijk te gebruiken voor de aankomst, het vertrek en de grondbeweging van luchtvaartuigen.

Als de vliegtuigexploitant een luchtvaartactiviteit uitvoert, als vermeld in deze bijlage, valt de vliegtuigexploitant onder het toepassingsgebied van het Europese emissiehandelssysteem, ongeacht het feit of de vliegtuigexploitant gepubliceerd is op de lijst van vliegtuigexploitanten door de Europese Commissie overeenkomstig artikel 18bis, derde lid van richtlijn 2003/87/EG.

Buiten deze activiteit vallen:

1° vluchten die uitsluitend worden uitgevoerd voor het vervoer op een officiële dienstreis van een regerende vorst en zijn directe familie, staatshoofden, regeringsleiders en ministers van de regering van een ander land dan een lidstaat, als dat wordt bevestigd door een overeenkomstige statusindicator in het vluchtplan.

Deze uitzondering zal worden geïnterpreteerd aan de hand van het uitsluitende doel van de vlucht.

“*Directe familie*” omvat alleen de echtgenoot of echtgenote, elke partner, gelijkgesteld aan de echtgenoot of echtgenote, de kinderen en de ouders.

“*Ministers van de regering*” zijn de leden van de regering, zoals ze zijn opgelijst in het officiële publicatieblad van het land in kwestie. Leden van regionale of lokale regeringen van een land komen niet in aanmerking voor de uitzondering van dit punt.

Een “*officiële dienstreis*” betekent een reis waarbij de betrokken persoon zich gedraagt in een officiële hoedanigheid.

Positioneringvluchten of veerdienstvluchten van het luchtvaartuig vallen niet onder deze uitzondering.

Vluchten die door de Centrale Routeheffingen Dienst van Eurocontrol (Central Route Charges Office, CRCO) worden geïdentificeerd als uitzonderingen op de routeheffingen, aangeduid met “S” (hierna “CRCO-uitzonderingscode” genoemd) worden verondersteld vluchten te zijn die uitsluitend worden uitgevoerd voor het vervoer op een officiële dienstreis van een regerende vorst en zijn directe familie, staatshoofden, regeringsleiders en ministers van de regering van een ander land dan een lidstaat, waar dat wordt bevestigd door een overeenkomstige statusindicator in het vluchtplan;

2° militaire vluchten die worden uitgevoerd door militaire luchtvaartuigen en douane- en politievluchten.

“*Militaire vluchten*” zijn vluchten die rechtstreeks verband houden met de uitoefening van militaire activiteiten.

Militaire vluchten, uitgevoerd door burgerlijk geregistreerde luchtvaartuigen, vallen niet onder deze uitzondering. Omgekeerd vallen burgerlijke vluchten, uitgevoerd door militaire luchtvaartuigen, niet onder punt 2°.

Vluchten met de CRCO-uitzonderingscode “M” of “X” worden geacht vrijgestelde militaire vluchten te zijn.

Douane- en politievluchten, uitgevoerd door zowel burgerlijk geregistreerde als militaire luchtvaartuigen, vormen een uitzondering.

Vluchten met een CRCO-uitzonderingscode “P” worden geacht vrijgestelde douane- en politievluchten te zijn;

3° vluchten in verband met opsporing en redding, vluchten in het kader van brandbestrijding, humanitaire vluchten en medische noodvluchten waarvoor de bevoegde autoriteit toestemming heeft verleend.

In relatie tot de onderstaande categorieën van vluchten, vallen de positioneringvluchten of veerdienstvluchten van luchtvaartuigen en de vluchten die uitsluitend uitrusting en personeel dragen en rechtstreeks betrokken zijn in het verlenen van de gerelateerde diensten, onder deze uitzondering. Die uitzonderingen maken geen onderscheid tussen vluchten, uitgevoerd door middel van publieke of private middelen.

“*Vluchten in verband met opsporing en redding*” zijn vluchten die opsporings- en reddingsdiensten aanbieden. “*Opsporings- en reddingsdienst*” is de uitvoering van noodbewaking, communicatie, coördinatie en opsporing en reddingsfuncties, eerste medische hulp of medische evacuatie door middel van het gebruik van publieke en private middelen, met inbegrip van samenwerkende luchtvaartuigen, vaartuigen en andere toestellen en installaties.

Vluchten met een CRCO-uitzonderingscode “R” en vluchten, geïdentificeerd met STS/SAR in veld 18 van het vluchtplan, worden geacht vrijgestelde opsporings- en reddingsvluchten te zijn.

“*Vluchten in het kader van brandbestrijding*” zijn vluchten, uitgevoerd uitsluitend voor het verlenen van brandbestrijdingsdiensten vanuit de lucht, die het gebruik van luchtvaartuigen en andere middelen vanuit de lucht voor het bestrijden van branden inhoudt.

Vluchten, geïdentificeerd met STS/FFR in veld 18 van het vluchtplan, worden verondersteld vrijgesteld te zijn van vluchten in het kader van brandbestrijding.

“*Humanitaire vluchten*” zijn vluchten, uitgevoerd uitsluitend voor humanitaire doeleinden, die hulppersoneel en hulpmiddelen, zoals voeding, kleding, beschutting, medische en andere middelen tijdens of na een noodgeval of ramp of die gebruikt worden om personen te evacueren van een plaats waar leven of gezondheid wordt bedreigd door een noodgeval of ramp naar een veilig toevluchtsoord in hetzelfde land of een ander land dat bereid is om die personen op te vangen.

Vluchten met een CRCO-uitzonderingscode “H” en vluchten, geïdentificeerd met STS/HUM in veld 18 van het vluchtplan, worden geacht vrijgestelde humanitaire vluchten te zijn.

“*Medische noodvluchten*” zijn vluchten met het uitsluitende doel het vergemakkelijken van medische noodhulp, als onmiddellijk en snel transport essentieel is, door het vervoeren van medisch personeel, medische hulpmiddelen, met inbegrip van uitrusting, bloed, organen, medicatie, of zieke of gewonde personen en andere direct betrokken personen.

Vluchten, geïdentificeerd met STS/MEDEVAC of STS/HOSP in veld 18 van het vluchtplan, worden geacht vrijgestelde medische noodvluchten te zijn.

3° vluchten die uitsluitend worden uitgevoerd volgens zichtvliegvoorschriften als vermeld in bijlage 2 bij het verdrag van Chicago.

4° vluchten die eindigen op het luchtvaartterrein vanwaar het luchtvaartuig is opgestegen en tijdens welke geen tussenlanding is gemaakt;

5° lesvluchten die uitsluitend worden uitgevoerd met als doel het behalen van een vliegbrevet of van een bevoegdverklaring in het geval van cockpitpersoneel, als dat wordt bevestigd door een overeenkomstige opmerking in het vluchtplan, met uitzondering van vluchten die dienen voor het vervoer van passagiers of lading en van veerdienstvluchten en positioneringvluchten.

Vluchten met de CRCO-uitzonderingscode “T” en vluchten, geïdentificeerd met RMK/lesvlucht in veld 18 van het vluchtplan worden geacht vrijgesteld te zijn overeenkomstig punt 5°.

6° vluchten die uitsluitend worden uitgevoerd met als doel wetenschappelijk onderzoek of het controleren, testen of certificeren van luchtvaartuigen of van grond- of boordapparatuur.

In verband met onderstaande categorieën van vluchten, vallen positioneringvluchten of veerdienstvluchten van luchtvaartuigen niet onder deze uitzondering.

Deze categorie sluit vluchten uit met als enig doel het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek. Deze uitzondering is alleen van toepassing als het wetenschappelijk onderzoek geheel of gedeeltelijk uitgevoerd wordt tijdens de vlucht. Het vervoer van wetenschappers of onderzoeksmateriaal is op zichzelf niet voldoende om als uitzondering beschouwd te worden.

Vluchten met een CRCO-uitzonderingscode “N” en vluchten, geïdentificeerd met STS/FLICK in veld 18 van het vluchtplan, worden geacht vrijgesteld te zijn overeenkomstig punt 6°.

7° vluchten die worden uitgevoerd door luchtvaartuigen met een gecertificeerde maximale startmassa van minder dan 5.700 kg;

8° vluchten, uitgevoerd in het kader van de openbare dienstverplichtingen die overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2408/92 worden opgelegd op routes in de ultra periferie gebieden, zoals vermeld in artikel 299, tweede lid, van het verdrag, of op routes waar de aangeboden capaciteit niet meer dan 30.000 zitplaatsen per jaar bedraagt.

Dat zal geïnterpreteerd worden als toepasbaar op de gebieden, opgelijst in artikel 299(2) van het EG-verdrag. Het gaat uitsluitend om vluchten voor openbare dienstverplichtingen binnen één ultraperifeer gebied en vluchten tussen twee ultraperiferie gebieden;

9° vluchten die zonder dit punt onder deze activiteit zouden vallen, uitgevoerd door commerciële luchtvervoersondernemingen die:

- ofwel gedurende drie opeenvolgende periodes van vier maanden minder dan 243 vluchten per periode uitvoeren;
- ofwel vluchten met een totale emissie van minder dan 10.000 ton per jaar uitvoeren.

Vluchten die uitsluitend worden uitgevoerd voor het vervoer op een officiële dienstreis van een regerende vorst en zijn directe familie, staatshoofden, regeringsleiders en ministers van een regering van lidstaat, mogen krachtens dit punt niet worden uitgesloten.

Alle commerciële luchtvervoersondernemingen moeten een bewijs luchtvaartexploitant (Air Operator's Certificate of AOC) in hun bezit hebben overeenkomstig deel I van bijlage 6 bij de Conventie van Chicago. Een vliegtuigexploitant zonder bewijs luchtvaartexploitant is geen commerciële luchtvervoersonderneming.

Voor de toepassing van de de-minimis-regel, is de voorwaarde commercieel te zijn, gekoppeld aan de vliegtuigexploitant en niet aan de vluchten in kwestie. Dat betekent in het bijzonder dat rekening wordt gehouden met de vluchten, uitgevoerd door een commerciële luchtvervoersonderneming om te beslissen of de vliegtuigexploitant boven of onder de uitzonderingsdrempels valt, zelfs als die vluchten niet tegen een vergoeding worden uitgevoerd.

Alleen vluchten die vertrekken van of aankomen in een luchtvaartterrein op het grondgebied van een lidstaat van de Europese Unie, komen in aanmerking om te beslissen of de vliegtuigexploitant boven of onder de uitzonderingsdrempels van de de-minimis-regel valt. Vluchten, die worden uitgesloten op basis van punt 1° tot en met punt 10°, zullen niet in beschouwing genomen worden voor dezelfde doeleinden.

Vluchten, uitgevoerd door een commerciële vliegtuigexploitant die minder dan 243 vluchten gedurende drie opeenvolgende periodes van vier maanden uitvoert, zijn uitgesloten. De periodes van vier maanden zijn: januari tot en met april, mei tot en met augustus, september tot en met december. De lokale tijd van vertrek van de vlucht bepaalt in welke periode van vier maanden de vlucht in rekening wordt genomen om te beslissen of de vliegtuigexploitant boven of onder de uitzonderingsdrempels van de de-minimis-regel valt.

Een commerciële vliegtuigexploitant die 243 vluchten per periode of meer uitvoert, valt onder het toepassingsgebied van het Europese emissiehandelssysteem voor het volledige kalenderjaar waarin de drempel van

243 vluchten bereikt of overschreden wordt.

Een commerciële vliegtuigexploitant die vluchten uitvoert met jaarlijkse emissies gelijk aan of hoger dan 10.000 ton per jaar, valt onder het toepassingsgebied van het Europese emissiehandelssysteem voor het kalenderjaar waarin de drempel van 10.000 ton bereikt of overschreden wordt.

Gezien om gevoegd te worden bij het decreet van 14 februari 2014 tot wijziging van het decreet van 5 juli 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid en het

Energiedecreet van 8 mei 2009.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/35294]

14 FEVRIER 2014. — Décret modifiant le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement et le décret relatif du 8 mai 2009 relatif à l'Energie (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DÉCRET modifiant le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement et le décret relatif du 8 mai 2009 relatif à l'Energie

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Il est inséré au décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, un titre VIII, rédigé comme suit :

« Titre VIII. Climat ».

Art. 3. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au titre VIII, inséré par l'article 2, un chapitre I^{er}, rédigé comme suit :

« Chapitre I^{er}. Dispositions générales ».

Art. 4. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre I^{er}, inséré par l'article 3, un article 8.1.1, rédigé comme suit :

« Art. 8.1.1. Le présent décret prévoit, pour ce qui concerne les compétences de la Région flamande, la transposition de la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/61/CE du Conseil, telle que modifiée jusqu'à ce jour. ».

Art. 5. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre I^{er}, inséré par l'article 3, un article 8.1.2, rédigé comme suit :

« Art. 8.1.2. Dans le présent titre, on entend par :

1° autorité compétente : l'instance, désignée conformément à l'article 18 de la Directive 2003/87/CE, à savoir la division du Département de l'Environnement, de la Nature et de l'Energie, compétence pour la pollution de l'air ;

2° établissement BKG : une unité fixe technique dans laquelle une ou plusieurs des activités et processus, tels que décrits à la liste de classification à l'annexe Ire, du titre I^{er} du VLAREM, et désignés par la lettre Y dans la quatrième colonne de la liste de classification à l'annexe Ire, du titre I^{er} du VLAREM, ainsi que d'autres activités s'y rapportant directement et réalisées au même endroit qui ont un lien techniques avec les activités précitées et qui sont susceptibles d'avoir des incidences sur les émissions et la pollution ;

3° gaz à effet de serre : dioxyde de carbone (CO₂), méthane (CH₄), protoxyde d'azote (N₂O), hydrocarbures fluorés (HFC), hydrocarbures perfluorés (PFC) ou hexafluorure de soufre (SF₆) ;

4° première période d'engagement : la période qui court du 1^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2012 inclus ;

5° émission : l'émission de gaz à effet de serre dans l'atmosphère par des sources présentes dans un établissement BKG, ou l'émission de CO₂ par un aéronef suite à une activité aéronautique ;

6° quota d'émission : un droit transférable autorisant l'émission d'une tonne d'équivalent-CO₂ de gaz à effet de serre au cours d'une certaine période commerciale ;

7° période commerciale : la première période d'engagement ou la deuxième période d'engagement ;

8° fonds climatique : le « Vlaams Klimaatfonds » (Fonds climatique flamand), créé par l'article 14 du décret du 13 juillet 2012 contenant diverses mesures d'accompagnement du deuxième ajustement du budget 2012 ;

9° gestionnaire d'aéroport : la personne morale de droit public ou de droit privé qui est responsable pour l'aéroport auquel sont imputées la plupart des activités aériennes de l'exploitant d'aéronefs pendant l'année de référence ;

10° activité aérienne : une activité telle que mentionnée à l'annexe VI au présent décret ;

11° Commission nationale Climat : la commission, visée à l'article 3 de l'accord de coopération du 14 novembre 2002 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'établissement, l'exécution et au suivi d'un Plan national Climat, ainsi que l'établissement de rapports, dans le cadre de la Convention-cadre des Nations Unies sur les Changements climatiques et du Protocole de Kyoto ;

12° période : la durée pour laquelle un volume fixe de droits d'émissions est attribué, destiné pour couvrir les émissions d'une activité aéronautique, en l'occurrence du 1^{er} janvier au 31 décembre 2012 inclus (première période), du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2020 inclus (deuxième période) etc. ;

13° Protocole de Kyoto : le Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, fait à Kyoto le 11 décembre 1997 et approuvé par le décret du 22 février 2002 ;

14° année de référence : en ce qui concerne l'exploitant d'aéronefs ayant commencé son exploitation dans la Communauté après le 1^{er} janvier 2006, la première année calendaire de cette exploitation; dans tous les autres cas, l'année calendaire ayant commencée le 1^{er} janvier 2006 ;

15° Directive 2003/87/CE : Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/61/CE du Conseil ;

16° accord de coopération du 2 septembre 2006 : l'accord de coopération du 2 septembre 2013 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'intégration d'activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émissions de gaz à effet de serre conformément à la Directive 2008/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 modifiant la Directive 2003/87/CE afin d'intégrer les activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre ;

17° tonne d'équivalent-CO₂ : une tonne métrique de dioxyde de carbone (CO₂) ou une quantité de tout autre gaz à effet de serre ayant un potentiel de réchauffement planétaire équivalent ;

18° deuxième période d'engagement : la période qui court du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2020 inclus ;

19° Règlement n° 600/2012 : Règlement (UE) N° 600/2012 de la Commission du 21 juin 2012 concernant la vérification des déclarations d'émissions de gaz à effet de serre et des déclarations relatives aux tonnes-kilomètres et l'accréditation des vérificateurs conformément à la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil ;

20° exploitant d'aéronefs : la personne exploitant un aéronef au moment où ce dernier effectue une activité aéronautique à définir par le Gouvernement flamand, ou, lorsque cette personne n'est pas connue ou n'est pas identifiée par le propriétaire de l'aéronef, le propriétaire de l'aéronef. ».

Art. 6. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté au titre VIII, inséré par l'article 2, un chapitre II, rédigé comme suit :

« Chapitre II. Dispositions relatives aux établissements BKG ».

Art. 7. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté au chapitre II, inséré par l'article 6, un article 8.2.1, rédigé comme suit :

« Art. 8.2.1. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand impose comme condition d'exploitation aux établissements BKG et qui sont régis par la Directive 2003/87/CE, la détention d'une autorisation d'émettre des gaz à effet de serre. Sur la base des conditions applicables à l'établissement BKG, qui sont reprises à ladite autorisation d'émettre des gaz à effet de serre, un certain nombre de quotas, à l'exception des quotas octroyés aux exploitants des aéronefs, est soumis annuellement auprès du registre national conformément à la quantité des gaz à effet de serre émis dans l'année précédente.

Dans le premier alinéa, on entend par registre national : le registre tel que défini dans l'accord de coopération du 18 juin 2008 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'organisation et à la gestion administrative du système de registre normalisé et sécurisé de la Belgique conformément à la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil et de la décision n° 280/2004/CE du Parlement européen et du Conseil.

§ 2. Le Gouvernement flamand arrête les conditions de l'autorisation d'émettre des gaz à effet de serre et les règles pour le contrôle et le rapportage des émissions, la vérification de ces rapports et la restitution des quotas d'émission. »

Art. 8. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté au chapitre II, inséré par l'article 6, un article 8.2.2, rédigé comme suit :

« Art. 8.2.2. En conformité avec la Directive 2003/87/CE, le Gouvernement flamand arrête : 1° la quantité globale de quotas d'émission alloués par période commerciale aux établissements BKG établis en Région flamande ;

2° le mode d'allocation des quotas aux établissements BKG en question ;

3° les modalités de l'attribution, de la demande d'une attribution, la prolongation, la cessation de l'attribution, la suspension de l'attribution, la validité et l'annulation des quotas d'émission ;

4° les règles pour l'établissement et le contrôle d'un registre sous la forme d'une base de données électronique par voie de laquelle les droits d'émission sont émis, conservés, transférés et annulés ;

5° les modalités pour la fixation des limites d'un établissement BKG ;

6° les modalités pour l'utilisation de mécanismes flexibles par les établissements BKG. ».

Art. 9. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au titre VIII, inséré par l'article 2, un chapitre III, rédigé comme suit :

« Chapitre III. Dispositions relatives aux exploitants d'aéronefs ».

Art. 10. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre III, inséré par l'article 9, une section 1^{re}, rédigée comme suit :

« Section 1^{re}. Dispositions générales ».

Art. 11. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté à la section 1^{re}, insérée par l'article 10, un article 8.3.1, rédigé comme suit :

« Art. 8.3.1. Une activité aéronautique est attribuée à un aéroport lorsque cette activité départ de cet aéroport ou lorsqu'elle atterrit à cet aéroport, à condition que le vol ne départs pas d'un état membre auquel s'applique le Traité instituant la Communauté européenne. ».

Art. 12. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté à la section 1^{re}, insérée par l'article 10, un article 8.3.2, rédigé comme suit :

« Art. 8.3.2. L'autorité compétente de chaque exploitant d'aéronefs, relevant de la compétence administrative de la Belgique, est mentionnée à la liste qui est publiée par l'administrateur du registre conformément à l'article 4 de l'accord de coopération du 2 septembre 2013.

Dans le premier alinéa, on entend par administrateur de registre : la personne ou les personnes gérant et mettant à jour le registre national conformément à l'accord de coopération du 18 juin 2008 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'organisation et à la gestion administrative du système de registre normalisé et sécurisé de la Belgique conformément à la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil et de la décision n° 280/2004/CE du Parlement européen et du Conseil.

La Région flamande est l'autorité compétente pour chaque exploitant d'aéronefs relevant de la compétence administrative de la Belgique et à laquelle s'applique que l'aéroport qui est géré par le gestionnaire d'aéroport de l'exploitant d'aéronefs concerné, est situé sur le territoire de la Région flamande. ».

Art. 13. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté à la section 1^{re}, insérée par l'article 10, un article 8.3.3, rédigé comme suit :

« Art. 8.3.3. En exécution de l'article 22 de l'accord de coopération du 2 septembre 2013, le Gouvernement flamand peut déterminer de déléguer les tâches des gestionnaires d'aéroport des aéroports situés sur le territoire de la Région flamande, à l'exception de Bruxelles National aéroport, portant sur l'exécution de l'accord de coopération du 2 septembre 2003, à l'autorité compétente. ».

Art. 14. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre III, inséré par l'article 9, une section 2, rédigée comme suit :

« Section 2. Allocation de quotas d'émission à titre gratuit ».

Art. 15. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté à la section 2, insérée par l'article 14, un article 8.3.4, rédigé comme suit :

« Art. 8.3.4. § 1^{er}. Un exploitant d'aéronefs dispose d'un plan de suivi des données relatives aux tonnes-kilomètres pour l'année de contrôle. Le plan de suivi des données relatives aux tonnes/kilomètres introduit par l'exploitant d'aéronefs est vérifié dans les quatre mois après son introduction et, le cas échéant, approuvé par l'autorité compétente et ratifié par la Commission nationale Climat.

A l'alinéa premier, on entend par année de contrôle : pour les périodes du 1^{er} janvier au 31 décembre 2012 inclus et du 1^{er} janvier 2013 au 31 décembre 2020 inclus, l'année 2010 ; pour les périodes ultérieures, l'année civile qui se termine vingt-quatre mois avant le début de chaque période.

§ 2 Afin de pouvoir faire l'objet d'une allocation gratuite de quotas d'émission pour la période, un exploitant d'aéronefs introduit un rapport vérifié sur les données relatives aux tonnes/kilomètres au plus tard vingt-et-un mois avant le début de la période.

§ 3. Le rapport sur les données relatives aux tonnes/kilomètres, visé au paragraphe 2, ne peut avoir trait aux données relatives aux tonnes kilométriques pour la période pour laquelle l'exploitant d'aéronefs dispose d'un plan de monitoring approuvé sur les données relatives aux tonnes/kilomètres.

L'autorité compétente contrôle si le rapport sur les données relatives aux tonnes/kilomètres a été vérifié conformément aux critères visés à l'annexe V de la Directive 2003/87/CE et du Règlement n° 600/2012.

§ 4. Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités et procédures relatives au contenu, à l'introduction, à la vérification et à l'approbation d'un plan de suivi des données relatives aux tonnes/kilomètres, tel que visé aux §§ 1^{er} et 3.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités et procédures relatives au contenu, à l'introduction, à la vérification et au contrôle du rapport sur les données relatives aux tonnes/kilomètres, tel que visé aux §§ 2 et 3.

§ 5. L'autorité compétente transmet les rapports vérifiés sur les données relatives aux tonnes/kilomètres, reçus conformément au paragraphe 2, à la Commission nationale Climat au moins dix-neuf mois avant le début de la période sur laquelle portent les rapports. La Commission nationale Climat, à son tour, les transmet à la Commission européenne.

§ 6. Dans les trois mois suivant la date à laquelle la Commission européenne prend sa décision relative aux Quotas d'émission, l'autorité compétente calcule et publie au *Moniteur belge*, les quantités suivantes :

1° la quantité totale des quotas d'émission allouée pour la période concernée à chaque exploitant d'aéronefs dont le rapport sur les données relatives aux tonnes/kilomètres est introduite auprès de la Commission européenne conformément au paragraphe 5 ;

2° la quantité de quotas d'émission allouée pour chaque année de la période concernée à chaque exploitant d'aéronefs.

A l'alinéa premier, on entend par la décision relative aux Quotas d'émission : la décision de la Commission européenne, visé à l'article 3sexies, alinéa trois, de la Directive 2003/87/CE. ».

Art. 16. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 3 mars 2013, il est inséré au chapitre III, inséré par l'article 9, une section 3, rédigée comme suit :

« Section 3. Allocation de quotas d'émission à titre gratuit de la réserve spéciale ».

Art. 17. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 3 mars 2013, il est ajouté à la section 3, insérée par l'article 16, un article 8.3.5, rédigé comme suit :

« Art. 8.3.5. § 1^{er}. Dans le présent article, on entend par la réserve spéciale : 3% de la quantité totale des quotas d'émission à allouer pour la période 2013-2020.

§ 2. Un exploitant d'aéronefs est éligible à une allocation de quotas d'émission à titre gratuit de la réserve spéciale pour la période lorsqu'il introduit une demande avant le 30 juin pendant la troisième année de la période et lorsqu'il s'agit d'un exploitant d'aéronefs répondant aux conditions suivantes :

1° il s'agit d'un exploitant d'aéronefs qui commence une activité aéronautique après l'année pour laquelle des données relatives aux tonnes/kilomètres ont été introduites conformément à l'article 8.3.4, § 2, ou

2° il s'agit d'un exploitant d'aéronefs dont le nombre de tonnes/kilomètres a augmenté en moyenne de plus de 18% par an entre l'année de référence 2010, pour laquelle des données relatives aux tonnes/kilomètres ont été introduites, conformément à l'article 8.3.4, § 2, et la deuxième année de la période, et dont la l'activité supplémentaire visée au point 1°, ou l'activité supplémentaire visée à ce point n'est pas une continuation entière ou partielle d'une activité aéronautique effectuée auparavant par un autre exploitant d'aéronefs.

La demande comporte un rapport vérifié des données relatives aux tonnes/kilomètres pour la deuxième année de la période et des preuves certifiant que l'exploitant d'aéronefs répond aux critères visés aux points 1° ou 2°.

§ 3. Le rapport sur les données relatives aux tonnes/kilomètres, visé au paragraphe 2, ne peut avoir trait qu'aux données relatives aux tonnes kilomètres pour la période pour laquelle l'exploitant d'aéronefs dispose d'un plan de monitoring approuvé sur les données relatives aux tonnes/kilomètres.

L'autorité compétente contrôle si le rapport sur les données relatives aux tonnes/kilomètres a été vérifié conformément aux critères visés à l'annexe V de la Directive 2003/87/CE et du Règlement n° 600/2012.

§ 4. Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités et procédures relatives au contenu, à l'introduction, à la vérification et au contrôle du rapport sur les données relatives aux tonnes/kilomètres, tel que visé aux §§ 2 et 3.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités et procédures relatives au contenu, à l'introduction et à l'approbation de la demande en vue de pouvoir faire l'objet d'une allocation gratuite des quotas d'émission provenant de la réserve spéciale pour la période 2013-2020 et peut arrêter les modalités d'une allocation gratuite des quotas d'émission provenant de la réserve spéciale pour la période.

§ 5. L'autorité compétente transmet les demandes reçues conformément au paragraphe 2 à la Commission nationale Climat au plus tard le 30 septembre de la troisième année de la période à laquelle elles on trait. La Commission nationale Climat, à son tour, transmet les demandes à la Commission européenne.

§ 6. Dans les trois mois suivant la date à laquelle la Commission européenne prend sa Décision relative aux quotas d'émission spéciaux de réserve, l'autorité compétente calcule et publie au *Moniteur belge*, les quantités suivantes :

1° la quantité totale des quotas d'émission allouée pour la période concernée à chaque exploitant d'aéronefs dont la demande est introduite auprès de la Commission européenne conformément au paragraphe 5 ;

2° la quantité de quotas d'émission allouée à chaque exploitant d'aéronefs pour chaque année calendaire entière restante pendant la période.

A l'alinéa premier, on entend par l'Arrêté relatif aux quotas d'émission de réserve spéciaux : la décision de la Commission européenne, visée à l'article 3septies, alinéa cinq, de la Directive 2003/87/CE. ».

Art. 18. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre III, inséré par l'article 9, une section 4, rédigée comme suit :

« Section 4. Plan de surveillance des émissions et rapport sur les émissions ».

Art. 19. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté à la section 4, insérée par l'article 18, un article 8.3.6, rédigé comme suit :

« Art. 8.3.6. § 1^{er}. Un exploitant d'aéronefs dispose annuellement au plus tard le 1^{er} janvier d'un plan de surveillance des émissions. Le plan de surveillance des émissions est vérifié dans les quatre mois après son introduction par l'exploitant d'aéronefs et, le cas échéant, approuvé par l'autorité compétente. Les plans de surveillance des émissions approuvés sont présentés par l'autorité compétente pour ratification à la Commission nationale climat.

En dérogation à l'alinéa premier, le Gouvernement flamand décide à partir de quel moment un exploitant d'aéronefs commençant une activité aéronautique après le 31 décembre 2012, doit disposer d'un plan de surveillance des émissions approuvé. L'exploitant d'aéronefs adapte son plan de surveillance des émissions approuvé, et le présente à nouveau pour approbation à l'autorité compétente, si des modifications arrêtées par le Gouvernement flamand surviennent pendant l'année calendaire courante ayant un impact sur la méthodologie de surveillance. Le plan de surveillance des émissions est vérifié dans les quatre mois après son introduction par l'exploitant d'aéronefs et, le cas échéant, approuvé par l'autorité compétente.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités et procédures relatives au contenu, à l'introduction, à la vérification et à l'approbation d'un plan de surveillance des émissions et relatives à leur modification ou correction.

§ 2. Chaque année, au plus tard le deuxième jeudi du mois de mars, l'exploitant d'aéronefs introduit un rapport satisfaisant vérifié des émissions, ensemble avec le rapport de vérification. L'autorité compétente contrôle si le rapport sur les émissions a été vérifié conformément aux critères, visés à l'annexe V de la Directive 2003/87/CE et du Règlement n° 600/2012 et l'approuve, le cas échéant.

Un exploitant d'aéronefs dont le rapport sur les émissions de l'année calendaire précédente n'a pas été vérifié comme étant satisfaisant au plus tard le 31 mars de l'année courante, ne peut plus transférer des quotas d'émission, jusqu'à ce que le rapport ait été vérifié comme étant satisfaisant.

§ 3. Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités et procédures relatives au contenu, à l'introduction, à la vérification et à l'approbation d'un rapport sur les émissions.

§ 4. Un exploitant d'aéronefs doit annuellement restituer au plus tard le 30 avril des quotas d'émission en vue de couvrir les émissions CO₂ de l'année précédente.

Le Gouvernement flamand peut arrêter des modalités et des procédures pour la restitution de quotas d'émission.».

Art. 20. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au titre VIII, inséré par l'article 2, un chapitre IV, rédigé comme suit :

« Chapitre IV. Programmes d'aide pour l'application des mécanismes de flexibilité ».

Art. 21. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre IV, inséré par l'article 20, une section 1^{re}, rédigée comme suit :

« Section 1^{re}. Disposition générale ».

Art. 22. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté à la section 1^{re}, insérée par l'article 21, un article 8.4.1, rédigé comme suit :

« Art. 8.4.1. Le Gouvernement flamand peut octroyer des interventions pour les frais administratifs découlant de la préparation et la participation aux mécanismes de flexibilité de la Mise en œuvre conjointe et du Développement propre, visé au Protocole de Kyoto.

Le Gouvernement flamand peut également octroyer des interventions pour l'exécution de projets dans le cadre des mécanismes de flexibilité, visés à l'alinéa premier, en vue de l'acquisition de droits d'émission par les autorités flamandes.».

Art. 23. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre IV, inséré par l'article 20, une section 2, rédigée comme suit :

« Section 2. Importance de l'intervention ».

Art. 24. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté à la section 2^{re}, insérée par l'article 23, un article 8.4.1, rédigé comme suit :

« Art. 8.4.2. Le Gouvernement flamand fixe l'importance des interventions et des frais éligibles, visés à la présente section, ainsi que les modalités relatives à la demande, l'évaluation des demandes et l'octroi des interventions.

Les interventions, visées à l'alinéa précédent, peuvent prendre la forme d'une subvention, d'un prêt au taux d'intérêt réduit, d'une avance ou d'un autre avantage pécuniaire. ».

Art. 25. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté à la section 2, insérée par l'article 23, un article 8.4.3, rédigé comme suit :

« Art. 8.4.3. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand arrête les conditions d'exécution et les règles pour l'application des mécanismes de flexibilité, prévus par le Protocole de Kyoto ou élaborés dans la législation ou les accords européens ou internationaux.

En ce qui concerne l'achat, l'application et la vente de quotas d'émission, découlant des mécanismes de flexibilité prévus par le Protocole de Kyoto ou élaborés dans la législation ou les accord européens ou internationaux, le Gouvernement flamand arrête :

- 1° les objectifs quantitatifs ;
- 2° la stratégie ;
- 3° la nature des quotas d'émission ;
- 4° les canaux à engager ;
- 5° le mode de financement.

Le Gouvernement flamand peut également arrêter la conditionnalité qualitative pour la vente et l'application des quotas d'émission, découlant des mécanismes de flexibilité, prévus au Protocole de Kyoto ou élaborés dans la législation ou les accords européens ou internationaux.

§ 2. Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'approbation de projets dans le cadre des mécanismes de flexibilité de Mise en œuvre conjointe et de Développement propre, visé au Protocole de Kyoto, ainsi que les conditions de participation d'une organisation privée ou publique à ces projets. Pour le traitement administratif de ces demandes de projet, le Gouvernement flamand peut arrêter de faire imputer les frais fixes et les frais de dossier à l'auteur de la demande d'approbation du projet. Le Gouvernement flamand fixe également l'importance et le mode de paiement de ces frais. Les recettes découlant de ces frais sont attribuées au « Klimaatfonds. ».

Art. 26. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au titre VIII, inséré par l'article 2, un chapitre V, rédigé comme suit :

« Chapitre V. Sanctions ».

Art. 27. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté au chapitre V, inséré par l'article 26, un article 8.5.1, rédigé comme suit :

« Art. 8.5.1. La division du département de l'Environnement, de la Nature et de l'Energie, chargée de la pollution de l'air, impose une amende administrative à l'exploitant ou à l'exploitant d'aéronefs pour chaque tonne d'équivalent de CO₂ émise et pour laquelle aucun quota d'émission n'a été restitué sur la base de l'article 8.2.1, § 1^{er}, ou de l'article 8.3.6, § 4. « L'amende administrative s'élève à 100 euros par tonne d'équivalent de CO₂ émise. Le paiement de l'amende pour dépassement d'émissions ne décharge pas l'exploitant d'un établissement BKG ou l'exploitant d'aéronefs de l'obligation de restituer une quantité de droits d'émission égale au dépassement d'émissions lors de la restitution des droits d'émission se rapportant à l'année calendaire suivante.

A l'alinéa premier, on entend par exploitant d'un établissement BKG : le(s) titulaire(s) de l'autorisation environnementale ou des autorisations environnementale de l'établissement BKG.

L'amende administrative, visée à l'alinéa premier, est augmentée à partir du 1^{er} janvier 2014 conformément à l'indice européen des prix à la consommation.

Le Gouvernement flamand prend des mesures pour assurer la publication des noms des exploitants ou des exploitants d'aéronefs qui restituent insuffisamment de quotas d'émission pour satisfaire aux obligations imposées en vertu de l'article 8.2.1, § 1^{er}, ou de l'article 8.3.6, § 4.

Art. 28. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est ajouté au chapitre V, inséré par l'article 26, un article 8.5.2, rédigé comme suit :

« Art. 8.5.2. § 1^{er}. Une amende administrative s'élevant à au minimum 5000 euros et à au maximum 450.000 euros sera imposée à un exploitant d'aéronefs qui ne dispose pas au 1^{er} janvier de chaque année d'un plan de surveillance d'émissions approuvé, conformément à l'article 8.3.6, § 1^{er}, alinéa premier.

En dérogation à l'alinéa premier, une amende administrative s'élevant à au minimum 5000 euros et à au maximum 450.000 euros peut être imposée à un exploitant d'aéronefs, tel que visé à l'article 8.3.6, § 1^{er}, alinéa deux, à partir du moment que l'exploitant d'aéronefs doit disposer d'un plan de surveillance d'émissions approuvé, et par après annuellement au 1^{er} janvier, tel qu'arrêté par le Gouvernement flamand.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités du calcul de l'amende administrative.

§ 2. Une amende administrative s'élevant à au minimum 5000 euros et à au maximum 450.000 euros peut être imposée à un exploitant d'aéronefs qui n'a pas introduit pas au 31 mars de chaque année un rapport d'émissions vérifié, conformément à l'article 8.3.6, § 2, du présent décret.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités du calcul de l'amende administrative. ».

Art. 29. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre V, inséré par l'article 26, un article 8.5.3, rédigé comme suit :

« Art. 8.5.3. L'autorité compétente peut conseiller l'autorité fédérale de charger la Commission nationale Climat de demander à la Commission européenne d'imposer une interdiction d'exploitation à un exploitant d'aéronefs qui ne répond pas aux dispositions du chapitre III lorsque le respect de ce qui a été stipulé par ou en vertu du chapitre III, ne peut être garanti par d'autres mesures de maintien. ».

Art. 30. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre V, inséré par l'article 26, un article 8.5.4, rédigé comme suit :

« Art. 8.5.4. § 1^{er}. L'intéressé est informé de la décision d'imposition d'une amende administrative par lettre recommandée. La notification motivée indique le montant de l'amende administrative.

§ 2. Lorsque l'intéressé n'est pas d'accord avec l'amende administrative imposée aux termes de l'article 8.5.1 ou l'article 8.5.2, il peut en faire part, par lettre recommandée, dans les dix jours calendaires après la notification visée au § 1^{er}, aux fonctionnaires désignés à cet effet par le Gouvernement flamand. Passé ce délai, la décision devient définitive.

Sur sa demande, l'intéressé peut consulter les documents sur la base desquels la décision d'imposition d'une amende administrative en vertu des articles 8.5.1 et 8.5.2 a été prise et en recevoir une copie.

Sur sa demande, l'intéressé peut oralement justifier sa défense relative à la décision d'imposition d'une amende administrative en vertu des articles 8.5.1 ou 8.5.2.

Les fonctionnaires compétents peuvent révoquer leur décision ou adapter le montant de l'amende administrative si ces contre-arguments s'avèrent être fondés. Dans ce cas, une nouvelle notification sera envoyée.

§ 3. L'amende administrative est payée dans les soixante jours calendaires après la notification de la décision définitive. Les fonctionnaires désignés à cet effet par le Gouvernement flamand, peuvent accorder un délai de sursis de paiement qu'ils déterminent.

§ 4. Si l'intéressé manque de régler l'amende administrative, celle-ci est recouvrée par voie de contrainte. La contrainte est visée et déclarée exécutoire par un fonctionnaire désigné à cet effet par le Gouvernement flamand. La contrainte est notifiée par exploit d'huissier de justice ou par lettre recommandée. Les dispositions, visées à la partie V du Code judiciaire, s'appliquent à la contrainte.

§ 5. La demande en paiement de l'amende administrative se prescrit après cinq ans, à compter du jour où elle est née. La prescription est interrompue selon le mode et aux conditions fixés à l'article 2244 et suivants du Code civil. ».

Art. 31. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré au chapitre V, inséré par l'article 26, un article 8.5.5, rédigé comme suit :

« Art. 8.5.5. Les recettes découlant du produit des amendes administratives, visées au présent décret, sont directement attribuées au Fonds climatique. ».

Art. 32. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, à l'article 16.1.1, alinéa premier, le point 1^o est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o tous les autres titres du présent décret, à l'exception du titre I^{er} – Dispositions générales, titre II – Délibération et participation, titre X – Agences, titre XI – Conseils consultatifs stratégiques et titre VIII – Climat ».

Art. 33. Dans le même arrêté, modifié en dernier lieu par le décret du 1^{er} mars 2013, il est inséré une annexe VI, jointe en tant qu'annexe au présent arrêté.

Art. 34. Dans l'article 1.1.2 du décret relatif à l'Energie du 8 mai 2009, modifié par les décrets des 8 juillet 2011 et 18 novembre 2011, le point 5^o est abrogé.

Art. 35. Dans l'article 1.1.3 du même décret, modifié en dernier lieu du décret du 28 juin 2013, les points 15^o, 17^o, 18^o, 19^o, 21^o, 34^o, 35^o, 36^o, 51^o, 88^o, 104^o, 108^o, 113^o, 124^o et 131^o sont abrogés.

Art. 36. Dans l'intitulé du titre VIII du même décret, les mots « et l'application des mécanismes de flexibilité » sont abrogés.

Art. 37. Dans l'article 8.1.1 du même décret, les mots « et l'application des mécanismes de flexibilité » sont abrogés.

Art. 38. Au titre VIII du même décret, le chapitre VI, qui comprend l'article 8.6.1, est abrogé.

Art. 39. Au même décret, dernièrement modifié par le décret du 1^{er} mars 2013, le titre IX, comprenant les articles 9.1. à 9.1.4 compris, est abrogé.

Art. 40. Dans l'article 10.1.1 du même décret, les mots « et les mécanismes de flexibilité » sont abrogés.

Art. 41. Au titre XIII du même décret, dernièrement modifié par le décret du 1^{er} mars 2013, le chapitre V, comprenant les articles 13.5.1 à 13.5.4 compris, est abrogé.

Art. 42. A l'article 13.7.1, alinéa premier, du même décret, inséré par le décret du 18 novembre 2011 et modifié par le décret du 13 juillet 2013, le membre de phrase « à l'exception de l'amende administrative visée à l'article 13.5.1, » est abrogé.

Art. 43. Le présent décret entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 février 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

—————
Note

(1) *Session 2013-2014*

Documents. — Projet de décret : 2319 - N° 1. — Rapport : 2319 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 2319 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 5 février 2014.

—————
ANNEXE :
Liste des activités aériennes

Annexe VI. Liste des activités aériennes

Tous les vols au départ et à l'arrivée d'un aéroport situé sur le territoire d'un État membre de l'Union européenne relèvent de l'« *activité aérienne* ».

On entend par « *vol* », un secteur de vol, c'est-à-dire un vol ou une série de vols qui débute et se termine sur un poste de stationnement pour aéronefs.

On entend par « *aéroport* », un terrain ou un plan d'eau (bâtiments, installations et matériels y compris), destiné à être utilisé intégralement ou en partie pour l'arrivée, le départ et le roulage des aéronefs.

Lorsqu'un exploitant d'aéronef effectue une activité aérienne, visée à la présente annexe, il relève du champ d'application du système européen d'échange de quotas d'émission, qu'il figure ou non sur la liste des exploitants d'aéronefs publiée par la Commission en application de l'article 18 bis, paragraphe 3, de la Directive 2003/87/CE.

Ne relèvent pas de cette activité :

1° les vols exclusivement effectués aux fins de transport, en mission officielle, d'un monarque régnant et de sa proche famille, de chefs d'Etat, de chefs de gouvernement et de ministres, à condition que cette situation soit dûment établie par l'indication du statut dans le plan de vol.

Cette exception sera interprétée en fonction exclusivement de l'objet du vol.

« *La proche famille* » comprend exclusivement le conjoint, tout partenaire considéré comme l'équivalent du conjoint, les enfants et les parents.

« *Les Ministres du gouvernement* » sont les membres du gouvernement figurant au journal national officiel du pays concerné. Les membres des gouvernements régionaux ou locaux d'un pays ne sont pas couverts par l'exception prévue audit point.

On entend par « *mission officielle* » une mission dans laquelle la personne concernée agit à titre officiel.

Les vols pour la mise en place ou le convoyage des aéronefs ne sont pas concernés par la présente exemption.

Les vols qui, selon le Service Central des Redevances de route d'Eurocontrol (Central Route Charge Office, CRCO), sont identifiés comme étant des exemptions des redevances de route (ci-après « *code d'exemption SCRR* ») et être classifiés « *S* », sont présumés des vols exclusivement effectués aux fins du transport, en mission officielle, d'un monarque régnant et de sa proche famille, de chefs d'Etat, de chefs de gouvernements et de ministres, à condition que cette situation soit dûment établie par l'indication du statut dans le plan de vol ;

2° des vols militaires qui sont effectués par des aéronefs militaires et des vols effectués par les services de douane et de la police.

On entend par « *vols militaires* » des vols directement liés à la conduite d'activités militaires.

Les vols militaires effectués par des aéronefs immatriculés en tant qu'aéronefs civils ne sont pas concernés par la présente exemption. Vice versa, les vols civils effectués par des aéronefs militaires ne relèvent pas du point 2°.

Les vols portant le code d'exception SCRR « *M* » ou « *X* » sont présumés être des vols militaires exemptés.

Les vols effectués par les services des douanes et de la police sont exemptés, qu'ils soient réalisés par des aéronefs immatriculés en tant qu'aéronefs civils ou en tant qu'aéronefs militaires.

Les vols portant le code d'exemption SCRR « *P* » sont présumés être des vols exemptés, effectués par les services des douanes et de la police.

3° les vols liés à la recherche et au sauvetage, les vols de lutte contre le feu, les vols humanitaires et les vols de services médicaux d'urgence moyennant l'autorisation de l'autorité compétence.

En ce qui concerne les catégories de vols visées ci-après, les vols pour la mise en place ou le convoyage des aéronefs et les vols transportant exclusivement des équipements et du personnel, ne sont pas concernés par la présente exception. Ces exceptions ne font pas de distinction entre les vols financés par des ressources publiques et les vols financés par des ressources privées.

« *Les vols liés à la recherche et au sauvetage* » sont des vols offrant des services de recherche et de sauvetage. On entend par « *Service de recherche et de sauvetage* » l'exécution de tâche de surveillance, de communication, de coordination, de recherche et de sauvetage, ainsi que l'assistance médicale initiale ou l'évacuation médicale, au moyen de l'utilisation de ressources publiques et privées, y compris les aéronefs, navires et autres équipements et installations.

Les vols portant le code d'exception SCRR « *R* » et les vols classifiés STS/SAR dans la case 18 du plan de vol sont présumés être des vols de recherche et de sauvetage exemptés.

On entend par « *Vols de lutte contre le feu* » les vols effectués exclusivement en vue d'exécuter des services aériens de lutte contre le feu, c'est-à-dire l'utilisation d'aéronefs ou d'autres ressources aériennes pour combattre les incendies.

Les vols classifiés STS/SAR dans la case 18 du plan de vol sont présumés être des vols de lutte contre le feu exemptés.

On entend par « *Vols humanitaires* » les vols effectués exclusivement à des fins humanitaires pour le transport du personnel et de biens humanitaires (aliments, vêtements, abris, médicaments et autres objets), pendant ou après une urgence et/ou une catastrophe, et/ou utilisés pour évacuer des personnes d'un lieu où leur vie ou leur santé est menacée par cette urgence et/ou cette catastrophe vers un lieu sûr situé dans le même État ou un autre État disposé à recevoir ces personnes.

Les vols portant le code d'exception SCRR « H » et les vols classifiés STS/HUM dans la case 18 du plan de vol sont présumés être des vols humanitaires exemptés.

On entend par « *Vols de services médicaux d'urgence* » les vols effectués exclusivement pour faciliter l'assistance médicale d'urgence, lorsque l'acheminement immédiat et rapide de personnel médical, de fournitures médicales, y compris d'équipement, de sang, d'organes, de médicaments ou le transport des personnes malades ou blessées et des autres personnes directement impliquées se révèlent essentiels.

Les vols classifiés STS/MEDEVAC ou STS/HOSP dans la case 18 du plan de vol sont présumés être des vols médicaux d'urgence exemptés.

3° les vols effectués exclusivement selon les règles de vol à vue telles que définies à l'annexe 2 de la convention de Chicago.

4° les vols se terminant à l'aérodrome d'où l'aéronef avait décollé et au cours desquels aucun atterrissage intermédiaire n'a été effectué ;

5° les vols d'entraînement effectués exclusivement aux fins d'obtention d'une licence, ou d'une évaluation dans le cas du personnel navigant de pilotage, lorsque cela est corroboré par une remarque adéquate sur le plan de vol, à condition que les vols ne servent pas au transport de passagers ou de marchandises, ni pour la mise en place ou le convoyage des aéronefs.

Les vols portant le code d'exception SCRR « T » et les vols classifiés « RMK/ vol d'entraînement » dans la case 18 du plan de vol sont présumés être des vols exemptés conformément au point 5°.

6° les vols effectués exclusivement aux fins de travaux de recherche scientifique ou de contrôles, d'essais ou de certification d'aéronefs ou d'équipements qu'ils soient embarqués ou au sol.

En ce qui concerne les catégories de vols visées ci-après, les vols pour la mise en place ou le convoyage des aéronefs et les vols transportant exclusivement des équipements et du personnel, ne sont pas concernés par la présente exception.

Ne relèvent pas de cette catégorie les vols dont le but exclusif est de réaliser des travaux de recherche scientifique. Pour que l'exception soit applicable, les travaux de recherche scientifique doivent s'effectuer partiellement ou intégralement en vol. Le transport de scientifiques ou d'équipement de recherche n'est pas suffisant en soi pour que le vol soit considéré comme étant une exception.

Les vols portant le code d'exception SCRR « N » et les vols classifiés « STS/FLTCK » dans la case 18 du plan de vol sont présumés exemptés conformément au point 6°.

7° les vols effectués par des aéronefs dont la masse maximale certifiée au décollage est inférieure à 5.700 kg ;

8° les vols effectués dans le cadre d'obligations de service public imposées conformément au Règlement (CEE) n° 2408/92 aux liaisons au sein des régions ultrapériphériques spécifiées à l'article 299, paragraphe 2, du traité ou aux liaisons dont la capacité offerte ne dépasse pas 30.000 sièges par an

Ceci sera interprété comme étant applicable aux régions, énumérées à l'article du 299 (2) du Traité CE. Il s'agit exclusivement des vols de service public au sein d'une seule région ultrapériphérique et des vols entre deux régions ultrapériphériques ;

9° les vols qui, à l'exception de ce point, relèveraient de cette activité, réalisés par un transporteur aérien commercial effectuant :

- soit moins de 243 vols par période pendant trois périodes consécutives de quatre mois ;
- soit des vols produisant des émissions totales inférieures à 10 000 tonnes par an.

Les vols effectués exclusivement aux fins de transporter, en mission officielle, un monarque régnant et sa proche famille, des chefs d'État, des chefs de gouvernement et des ministres d'un État membre ne peuvent pas être exclus en vertu du présent point.

Tous les transporteurs aériens commerciaux doivent être titulaires d'un certificat de transporteur aérien (AOC) en vertu de l'annexe 6, partie I^{re}, de la Convention de Chicago. Les opérateurs qui ne sont pas titulaires d'un tel certificat ne sont pas considérés comme étant des transporteurs aériens commerciaux.

Pour l'application de la règle de minimis, l'aspect commercial concerne l'exploitant d'aéronefs et non les vols en question. Cela signifie notamment que les vols effectués par un opérateur de transport aérien commercial doivent être pris en compte pour décider si ledit opérateur se situe au-dessus ou au-dessous des seuils d'exemption, même si ces vols ne sont pas effectués contre rémunération.

Seuls les vols au départ et à l'arrivée d'un aérodrome situé sur le territoire d'un État membre soumis aux dispositions du traité doivent être pris en compte pour décider si ledit exploitant d'aéronef se situe au-dessus ou au-dessous des seuils d'exemption de la règle de minimis. Les vols exclus en vertu des points 1° à 10° inclus ne sont pas pris en compte aux mêmes fins.

Les vols effectués par un exploitant d'aéronefs commercial réalisant moins de 243 vols par période, pendant trois périodes consécutives de quatre mois, sont exclus. Les périodes de quatre mois sont les suivantes: de janvier à avril inclus ; de mai à août inclus ; de septembre à décembre inclus. C'est l'heure locale de départ du vol qui détermine quelle période de quatre mois doit être prise en compte pour décider si l'exploitant aérien se situe au-dessus ou au-dessous des seuils d'exclusion de la règle de minimis.

Un exploitant d'aéronefs commercial réalisant 243 vols par période ou davantage est inclus dans le système européen d'échange de quotas d'émission pour toute l'année calendaire au cours de laquelle il a atteint ou dépassé le seuil de 243 vols.

Un exploitant d'aéronefs commercial réalisant des vols dont le total annuel des émissions est égal ou supérieur à 10 000 tonnes par an est inclus dans le système européen d'échange de quotas d'émission pour l'année calendaire au cours de laquelle il a atteint ou dépassé le seuil de 10 000 tonnes.

Vu pour être joint au décret du 14 février 2014 modifiant le décret du 5 juillet 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement et le décret relatif à l'Énergie du 8 mai 2009.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/35509]

21 MAART 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 februari 2007 tot instelling van een tegemoetkoming in de huurprijs voor woonbehoeftige huurders en van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 mei 2012 tot instelling van een tegemoetkoming voor kandidaat-huurders

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, artikel 33, § 1, vijfde lid, ingevoegd bij het decreet van 29 april 2011, artikel 40, § 1, ingevoegd bij het decreet van 24 maart 2006, gewijzigd bij het decreet van 29 april 2011, artikel 59, vijfde lid, ingevoegd bij het decreet van 19 maart 2004, artikel 81, § 1, gewijzigd bij het decreet van 8 december 2000, en artikel 82, vierde lid, ingevoegd bij het decreet van 8 december 2000 en gewijzigd bij het decreet van 15 december 2006;

Gelet op het decreet van 8 juli 2011 houdende regeling van de begroting, de boekhouding, de toekenning van subsidies en de controle op de aanwending ervan, en de controle door het Rekenhof, artikel 57;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 2 februari 2007 tot instelling van een tegemoetkoming in de huurprijs voor woonbehoeftige huurders;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 mei 2012 tot instelling van een tegemoetkoming voor kandidaat-huurders;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 29 november 2013;

Gelet op het advies van de Vlaamse Woonraad, gegeven op 19 december 2013;

Gelet op advies 55.236/3 van de Raad van State, gegeven op 3 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — Wijzigingen aan het besluit van de Vlaamse Regering van 2 februari 2007 tot instelling van een tegemoetkoming in de huurprijs voor woonbehoeftige huurders

Artikel 1. Artikel 1 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008 en 12 juli 2013, wordt vervangen door wat volgt:

“Artikel 1, § 1. In dit besluit wordt verstaan onder:

1° aanvraagdatum: de datum van het afgiftebewijs van de aanvraagdocumenten op een dienst van het agentschap, de postdatum bij verzending van de aanvraagdocumenten of de datum van de digitale indiening van het aanvraagformulier;

2° agentschap: het agentschap Wonen-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed;

3° conforme woning: woning die voldoet aan de criteria, vermeld in artikel 6 van het Kwaliteitsbesluit;

4° gezondheidsindexcijfer: het prijsindexcijfer dat berekend en benoemd wordt voor de toepassing van artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 24 oktober 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen;

5° huurder: de particulieren die de huurovereenkomst ondertekenen;

6° huurovereenkomst: de huurovereenkomst die betrekking heeft op de woning die in huur wordt genomen;

7° huurprijs: de door de huurder te betalen prijs voor het gebruik van de woning en de gemeenschappelijke delen, met uitsluiting van alle bedragen, verschuldigd voor beroepslokalen of garages of voor eender welke levering van goederen of diensten;

8° inkomen: de som van het aan de personenbelasting onderworpen inkomen, alsook van de niet-belastbare vervangingsinkomsten van de huurder en van de inwonende gezinsleden, te verminderen met 1.300 euro per persoon ten laste;

9° inwonend gezinslid: elke persoon die gedomicilieerd is op het adres van de huurder;

10° inzake bezetting onaangepaste woning: de woning die niet beantwoordt aan de woningbezetting volgens de normen, met toepassing van artikel 5, § 1, derde lid, en artikel 5, § 2, van de Vlaamse Wooncode vastgesteld in deel F van bijlagen 1 en 2 en deel D van bijlage 3 van het Kwaliteitsbesluit;

11° Kwaliteitsbesluit: het besluit van de Vlaamse Regering van 12 juli 2013 betreffende de kwaliteits- en veiligheidsnormen voor woningen;

12° minister: de Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting;

13° onbewoonbaar verklaarde woning: de woning die hetzij met toepassing van artikel 15, § 1, of artikel 16bis, eerste lid, van de Vlaamse Wooncode, hetzij met toepassing van artikel 135 van de Nieuwe Gemeentewet onbewoonbaar is verklaard;

14° ongeschikt verklaarde woning: de woning die met toepassing van artikel 15, § 1, of artikel 16bis, eerste lid, van de Vlaamse Wooncode ongeschikt is verklaard;

15° overbewoond verklaarde woning: de woning die overeenkomstig artikel 17 van de Vlaamse Wooncode overbewoond is verklaard;

16° persoon met een handicap: persoon die overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 1988 tot bepaling van de attesten die in aanmerking worden genomen om een ernstige handicap vast te stellen, als ernstig gehandicapt erkend is of erkend was bij zijn pensionering;

17° persoon ten laste:

a) het kind dat op de aanvraagdatum bij de huurder gedomicilieerd is en dat voldoet aan een van de volgende voorwaarden:

1) het is minderjarig of er wordt kinderbijslag of wezentoelage voor uitbetaald;

2) het wordt door de administrateur-generaal van het agentschap na voorlegging van bewijzen als ten laste beschouwd;

b) het kind van de huurder dat op de aanvraagdatum niet gedomicilieerd is bij de huurder, maar dat op regelmatige basis verblijft bij de huurder en voldoet aan een van de volgende voorwaarden:

1) het is minderjarig of er wordt kinderbijslag voor uitbetaald;

2) het wordt door de administrateur-generaal van het agentschap na voorlegging van bewijzen als ten laste beschouwd;

c) de huurder die of een op de aanvraagdatum inwonend gezinslid dat erkend is als persoon met een handicap;

18° sociaal verhuurkantoor: een sociaal verhuurkantoor dat erkend is overeenkomstig artikel 56 van de Vlaamse Wooncode;

19° Vlaamse Wooncode: het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode;

§ 2. De bedragen in euro die betrekking hebben op het inkomen en de huurprijs, vermeld in artikel 1, § 1, 8°, artikel 4, § 1, tweede en derde lid, artikel 5, § 1, eerste lid, artikel 8, § 2, eerste en tweede lid, en artikel 11, tweede lid, 2°, worden gekoppeld aan het gezondheidsindexcijfer 104,32 van oktober 2006. Ze worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan het gezondheidsindexcijfer van de maand oktober, die voorafgaat aan de aanpassing, en afgerond op het hogere tiental.”.

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2012 en 12 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden tussen de woorden “een conforme woning” en “in huur neemt” de woorden “als hoofdverblijfplaats” ingevoegd;

2° in paragraaf 1, eerste lid, 1°, wordt punt *a)* vervangen door wat volgt:

“*a)* nadat hij een woning verlaten heeft die onbewoonbaar of overbewoond verklaard is of waarvan de onbewoonbaarheid of de overbewoning vastgesteld is bij een conformiteitsonderzoek als vermeld in artikel 3 van het Kwaliteitsbesluit, terwijl hij er zijn hoofdverblijfplaats had;”;

3° in paragraaf 1, eerste lid, 1°, wordt punt *c)* vervangen door wat volgt:

“*c)* nadat hij een woning verlaten heeft die, terwijl hij er zijn hoofdverblijfplaats had, met toepassing van artikel 15 of 16bis van de Vlaamse Wooncode ongeschikt verklaard is of het voorwerp was van een conformiteitsonderzoek als vermeld in artikel 3 van het Kwaliteitsbesluit, voor zover die woning op het technisch verslag ofwel minstens drie gebreken van categorie III onder de hoofdrubrieken “Omhuulsel” of “Binnenstructuur” ofwel minstens drie gebreken van categorie IV en zestig strafpunten gescoord heeft;”;

4° in paragraaf 1, eerste lid, 1°, *d)*, worden de woorden “of kamer” opgeheven;

5° aan paragraaf 1, eerste lid, 1°, wordt een punt *g)* toegevoegd, dat luidt als volgt:

“*g)* nadat hij een woning verlaten heeft die gesloopt is;”;

6° in paragraaf 1, eerste lid, 3°, worden de woorden “een woning” vervangen door de woorden “een conforme woning”;

7° in paragraaf 1 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“De voorwaarde, vermeld in het eerste lid, 1°, *f)*, wordt als vervuld beschouwd als het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn verklaart dat de huurder niet in aanmerking komt voor de verhoging van het leefloon of de installatiepremie, uitsluitend omdat de huurder die al verkregen heeft voor een andere woning.”;

8° in paragraaf 2 worden de woorden “die reeds een tegemoetkoming in de huurprijs of een huursubsidie heeft verkregen overeenkomstig dit besluit” vervangen door de zinsnede “aan wie in de periode van tien jaar die voorafgaat aan de aanvraagdatum, al een tegemoetkoming in de huurprijs of een huursubsidie betaald is overeenkomstig dit besluit, het besluit van de Vlaamse Regering van 4 mei 2012 tot instelling van een tegemoetkoming voor kandidaat-huurders”.

Art. 3. In het opschrift van hoofdstuk II van hetzelfde besluit worden de woorden “of de kamers” opgeheven.

Art. 4. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 3. De woning die of het goed dat de huurder verlaten heeft, vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 1°, *a)* tot en met *d)*, en 2°, van dit besluit, moet in het Vlaamse Gewest liggen.

De onaangepastheid, vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 1°, *d)*, van dit besluit, wordt vastgesteld op basis van een conformiteitsonderzoek als vermeld in artikel 3 van het Kwaliteitsbesluit, of op basis van een berekening van de totale nettovloeroppervlakte en het aantal woonlokalen.

Dat de verlaten huurwoning niet aangepast is aan de fysieke mogelijkheden, vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 2°, van dit besluit, wordt vastgesteld aan de hand van een onderzoek ter plaatse of op basis van de beschikbare informatie waaruit blijkt dat niet voldaan is aan de mobiliteitscriteria, vermeld in artikel 4, § 2, van dit besluit.”.

Art. 5. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008 en 12 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, wordt het woord “inschrijvingsdatum” vervangen door de woorden “aanvangsdatum van het huurcontract”;

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de percentages “7 %” en “28 %” respectievelijk vervangen door de percentages “12,5 %” en “50 %”;

3° in paragraaf 1 wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Het bedrag van 485 euro, vermeld in het tweede lid, wordt verhoogd met 10 % als de woning op het grondgebied van een van de volgende gemeenten ligt:

1° de grootsteden Antwerpen en Gent;

2° de centrumsteden Aalst, Brugge, Genk, Hasselt, Kortrijk, Leuven, Mechelen, Oostende, Roeselare, Sint-Niklaas en Turnhout;

3° alle gemeenten in het grootstedelijk gebied Antwerpen: Aartselaar, Boechout, Borsbeek, Edegem, Hemiksem, Hove, Kontich, Lint, Mortsel, Niel, Schelle, Wijnegem, Wommelgem en Zwijndrecht;

4° alle gemeenten in het grootstedelijk gebied Gent: De Pinte, Destelbergen, Evergem, Melle, Sint-Martens-Latem en Merelbeke;

5° alle gemeenten in het arrondissement Halle-Vilvoorde;

6° Bertem, Huldenberg, Kortenberg en Tervuren.”;

4° in paragraaf 2 wordt de zinsnede “vast of de woning die de huurder in huur neemt, voldoet aan de criteria” vervangen door de zinsnede “of op basis van de beschikbare informatie vast of de woning die de huurder in huur neemt, voldoet aan de mobiliteitscriteria”.

Art. 6. In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° aan paragraaf 1, eerste lid wordt de volgende zin toegevoegd:

“Als de huurder aan de hand van een recenter aanslagbiljet kan aantonen dat het inkomen van een recenter kalenderjaar onder dat maximum gedaald is, wordt rekening gehouden met dat inkomen.”;

2° er wordt een paragraaf 1/1 toegevoegd, die luidt als volgt:

“§ 1/1. De huurder moet zich uiterlijk zes maanden na de aanvraagdatum inschrijven in het inschrijvingsregister van een sociale huisvestingsmaatschappij als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 2°, van de Vlaamse Wooncode, waarvan het werkgebied zich uitstrekt tot de gemeente waarin de conforme woning van de huurder gelegen is of, als die woning in Herstappe ligt, met een werkgebied waarin een aangrenzende of de meest nabije gemeente ligt. Wanneer de aanvraag ingediend wordt vóór het afsluiten van de huurovereenkomst begint de termijn van zes maanden te lopen op de aanvangsdatum van de huurovereenkomst.

In afwijking van het eerste lid geldt de verplichting tot inschrijving niet voor:

1° de huurder als vermeld in artikel 2, § 1, 2°;

2° de huurder van een assistentiewoning als vermeld in artikel 33 van het decreet Woonzorgdecreet van 13 maart 2009.

In het eerste lid wordt verstaan onder inschrijvingsregister: het register waarin personen als kandidaat-huurder ingeschreven worden conform het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 tot reglementering van het sociaal huurstelsel ter uitvoering van titel VII van de Vlaamse Wooncode.”.

Art. 7. In artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “zes maanden na de inschrijvingsdatum” vervangen door de woorden “negen maanden na de aanvangsdatum van de huurovereenkomst”;

2° in paragraaf 1, tweede lid, wordt punt 5° opgeheven;

3° aan paragraaf 2 worden de woorden “als er wel rekening mee houden nadelig zou zijn voor de huurder” toegevoegd;

4° paragraaf 3 wordt opgeheven;

5° aan paragraaf 4 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Als de huurder op de aanvraagdatum nog niet ingeschreven is in het inschrijvingsregister, vermeld in artikel 5, § 1, eerste lid, en de huurovereenkomst bedoeld in artikel 1, § 1, 6° bij het agentschap is ingediend, verwittigt het agentschap hem bij de ontvangstmelding, vermeld in het eerste lid, dat hij zich binnen zes maanden na de aanvraagdatum moet inschrijven”.

Art. 8. Aan artikel 7, derde lid, van hetzelfde besluit wordt de volgende zin toegevoegd:

“Het agentschap kan de termijn voor de betekening van de beslissing verlengen met een maand als voor de behandeling van het beroep een nieuw conformiteitsonderzoek als vermeld in artikel 3 van het Kwaliteitsbesluit, of een onderzoek ter plaatse als vermeld in artikel 3, derde lid, of in artikel 4, § 2, van dit besluit, noodzakelijk is.”.

Art. 9. Artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 25 mei 2009 en 29 maart 2013, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 8. § 1. De tegemoetkoming bedraagt een derde van de maandelijke huurprijs op de aanvangsdatum van de huurovereenkomst, met een maximum van 120 euro per maand. Per persoon ten laste wordt de tegemoetkoming verhoogd met 20 euro.

De in het eerste lid vermelde bedragen van 120 en 20 euro worden verhoogd met 10 % als de woning op het grondgebied ligt van een van de gemeenten, vermeld in artikel 4, § 1, derde lid.

De in het eerste en tweede lid vermelde bedragen van 120 euro en 20 euro worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan het gezondheidsindexcijfer van de maand oktober van het voorgaande jaar. Bij deze aanpassing wordt de gezondheidsindex van oktober 2012 (119,87) als basis gebruikt.

De tegemoetkoming berekend op de wijze, vermeld in het eerste tot derde lid wordt jaarlijks op 1 januari aangepast aan de gezondheidsindex van de maand oktober van het voorgaand jaar. Bij deze aanpassing wordt de gezondheidsindex van de maand voorafgaand aan de ondertekening van de huurovereenkomst als basis gebruikt.

De tegemoetkoming, berekend op de wijze, vermeld in het eerste tot vierde lid, wordt uitbetaald gedurende maximaal zes jaar vanaf de aanvangsdatum van de huurovereenkomst.

Behalve in het geval, vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 1°, f), bedraagt de tegemoetkoming voor de eerste maand vanaf de aanvangsdatum van de huurovereenkomst, inclusief een eenmalige installatiepremie, 400 % van het bedrag, berekend op de wijze, vermeld in het eerste en het tweede lid.

§ 2. Als het inkomen van het jaar dat voorafgaat aan de aanvraagdatum, groter is dan 14.550 euro, verliest de huurder het recht op de tegemoetkoming vanaf de vijftiengste maand na de aanvangsdatum van de huurovereenkomst.

Als het eerste lid niet van toepassing is en het inkomen van de huurder van het derde kalenderjaar dat volgt op de aanvraagdatum, kleiner is dan 14.550 euro, wordt de tegemoetkoming, berekend conform paragraaf 1, eerste tot vierde lid, verder uitbetaald gedurende maximaal drie jaar vanaf het verstrijken van de termijn van zes jaar, vermeld in paragraaf 1, vijfde lid.

Met behoud van de toepassing van het eerste lid en in afwijking van het tweede lid en van paragraaf 1, vijfde lid, behoudt de huurder die op de aanvraagdatum ten minste 65 jaar oud was of erkend was als persoon met een handicap, voor onbepaalde duur het recht op de tegemoetkoming, berekend conform paragraaf 1, eerste tot vierde lid, zolang hij als huurder een conforme woning bewoont die ook voldoet aan de mobiliteitscriteria, vermeld in artikel 4, § 2.

Art. 10. Artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 25 mei 2009 en 29 maart 2013, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 9. Zodra de begunstigde van de tegemoetkoming, ingesteld bij dit besluit, rechthebbende is als vermeld in artikel 1, eerste lid, 1°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 mei 2012 tot instelling van een tegemoetkoming voor kandidaat-huurders, wordt de uitbetaling van de tegemoetkoming, ingesteld bij dit besluit, stopgezet.”

Art. 11. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “minstens per kwartaal” vervangen door het woord “maandelijks” en wordt het getal “8” vervangen door het getal “7”;

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 12. In artikel 11, derde lid, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede “artikel 9, § 2, tweede lid” vervangen door de zinsnede “artikel 8, § 2, derde lid”.

Art. 13. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 12. De huurder is verplicht elke verhuizing binnen een maand schriftelijk te melden aan het agentschap. Het agentschap controleert minstens ieder kwartaal of de huurder de woning waarop de aanvraag betrekking heeft, niet verlaten heeft en eventueel of zijn nieuwe woning aan dezelfde voorwaarden voldoet.

Voor het verstrijken van de vierentwintigste en de tweeënzeventigste maand vanaf de aanvangsdatum van de huurovereenkomst controleert het agentschap het inkomen van de huurders met het oog op de toepassing van artikel 8, § 2, eerste en tweede lid, van dit besluit.

Als de begunstigde van de tegemoetkoming, ingesteld bij dit besluit, verhuist naar een huurwoning buiten het werkgebied van de sociale huisvestingsmaatschappij waarin zijn vorige huurwoning lag, wordt de uitbetaling opgeschort tot hij zich opnieuw ingeschreven heeft in het inschrijvingsregister, vermeld in artikel 5, § 1/1, eerste lid, van dit besluit.

De tegemoetkoming wordt stopgezet:

1° vanaf de eerste dag van de derde maand die volgt op de datum waarop de begunstigde een sociale huurwoning als vermeld in artikel 2, § 1, eerste lid, 2°, a) of c), van de Vlaamse Wooncode, met toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode huurt;

2° zodra de begunstigde geschrapt wordt uit het inschrijvingsregister, vermeld in artikel 5, § 1/1, eerste lid, van dit besluit;

3° zodra de uitbetaling van de tegemoetkoming zes maanden opgeschort is met toepassing van het derde lid;

4° als de huurprijs na een verhuizing hoger is dan het maximum, vermeld in artikel 4, tweede en derde lid, van dit besluit.”

Art. 14. Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 13. “Het agentschap wordt aangeduid om de onterecht uitbetaalde tegemoetkomingen terug te vorderen. Ingeval van terugvordering van tegemoetkomingen die ingevolge list, bedrog of valse verklaringen werden bekomen, wordt het terug te vorderen bedrag verhoogd met de wettelijke intrest die verschuldigd is vanaf de dag van uitbetaling van de tegemoetkoming. De teruggevorderde bedragen worden overeenkomstig artikel 59 van de Vlaamse Wooncode toegewezen aan het Fonds voor de Huisvesting. Het agentschap Inspectie RWO wordt belast met de invordering als de begunstigde de tegemoetkoming niet vrijwillig terugbetaalt.”

Art. 15. Aan artikel 14 van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Het bedrag van 12.394,68 euro, vermeld in artikel 8, § 2, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 december 1991, vermeld in het eerste lid, wordt voor de toepassing van een verlenging of een herberekening als vermeld in artikel 8, § 1, eerste lid, of § 4, eerste lid, van het voormelde besluit van de Vlaamse Regering van 11 december 1991, gekoppeld aan het gezondheidsindexcijfer, vermeld in artikel 1, § 2, tweede lid, van dit besluit. Het wordt op 1 januari van elk jaar aangepast aan het gezondheidsindexcijfer van de maand oktober die voorafgaat aan de aanpassing.”

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen aan het besluit van de Vlaamse Regering van 4 mei 2012 tot instelling van een tegemoetkoming voor kandidaat-huurders*

Art. 16. In artikel 1, eerste lid, 11° van hetzelfde besluit wordt het woord “vijf” vervangen door het woord “vier”.

Art. 17. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht

1° in het eerste lid, 2°, worden de woorden “vijf jaar” vervangen door de woorden “vier jaar ononderbroken”;

2° aan het derde lid, 1°, wordt de zinsnede “, verhuurd met toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode” toegevoegd;

3° in het derde lid wordt punt 4° vervangen door wat volgt:

“4° als de huurprijs meer bedraagt dan het maximum, vermeld in artikel 4, § 1, tweede en derde lid, van het Huursubsidiebesluit, aangepast conform artikel 1, § 2, eerste lid, van het voormelde besluit;”;

4° aan het zesde lid worden de woorden “tenzij de huurder kan aantonen dat zijn huurprijs niet geïndexeerd is of een lagere indexevolutie volgt” toegevoegd.

Art. 18. In artikel 3, § 1, tweede lid, § 2, tweede lid, 1°, en § 3, van hetzelfde besluit wordt het woord “vier” telkens vervangen door het woord “drie”.

Art. 19. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden tussen het eerste en het tweede lid drie leden ingevoegd, die luiden als volgt:

“De in het eerste lid vermelde bedragen van 120 en 20 euro worden verhoogd met 10 % als de woning op het grondgebied ligt van een van de gemeenten, vermeld in artikel 4, § 1, derde lid van het Huursubsidiebesluit.

De in het eerste en tweede lid vermelde bedragen van 120 euro en 20 euro worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan het gezondheidsindexcijfer van de maand oktober van het voorgaande jaar. Bij deze aanpassing wordt de gezondheidsindex van oktober 2012 (119,87) als basis gebruikt.

De tegemoetkoming berekend op de wijze, vermeld in het eerste tot derde lid wordt jaarlijks op 1 januari aangepast aan de gezondheidsindex van de maand oktober van het voorgaande jaar. Bij deze aanpassing wordt de gezondheidsindex van de maand voorafgaand aan de ondertekening van de huurovereenkomst als basis gebruikt.”

2° in paragraaf 1 wordt tussen het bestaande derde lid, dat het vijfde lid wordt, en het bestaande vierde lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“In afwijking van het vijfde lid wordt de tegemoetkoming uitbetaald aan het sociaal verhuurkantoor dat de huurwoning verhuurt of, met het akkoord van de rechthebbende, aan de instantie die hem de tegemoetkoming voorgeschoten heeft.”;

3° in paragraaf 2 worden de woorden “tweede lid” vervangen door de woorden “vierde lid”.

Art. 20. In artikel 8, § 4, van hetzelfde besluit worden de woorden “tweede lid” vervangen door de woorden “vijfde lid”.

Art. 21. In artikel 9, eerste lid, 1°, van hetzelfde besluit wordt het woord “huurt” vervangen door de zinsnede “met toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode huurt”.

Art. 22. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt:

“Het agentschap wordt aangeduid om de onterecht uitbetaalde tegemoetkomingen terug te vorderen. Ingeval van terugvordering van tegemoetkomingen die ingevolge list, bedrog of valse verklaringen werden bekomen, wordt het terug te vorderen bedrag verhoogd met de wettelijke intrest die verschuldigd is vanaf de dag van uitbetaling van de tegemoetkoming. De teruggevorderde bedragen worden overeenkomstig artikel 59 van de Vlaamse Wooncode toegewezen aan het Fonds voor de Huisvesting. Het agentschap Inspectie RWO wordt belast met de invordering als de begunstigde de tegemoetkoming niet vrijwillig terugbetaalt.”

Art. 23. In artikel 12, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt het woord “vijf” vervangen door het woord “vier”.

HOOFDSTUK 3. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 24. Met behoud van de toepassing van het tweede lid zijn de bepalingen van dit besluit, met uitzondering van artikel 8, 1° tot en met 4°, artikel 9 en artikel 12, 1°, niet van toepassing op de aanvragen tot het verkrijgen van de tegemoetkoming, ingesteld bij het besluit van de Vlaamse Regering van 2 februari 2007, vermeld in artikel 1 van dit besluit, die ingediend worden voor de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Met ingang van de datum van inwerkingtreding van dit besluit wordt de aanpassing van de bedragen van de tegemoetkoming volgens de tekstversie van artikel 1, § 2, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 februari 2007, vermeld in het eerste lid, die van toepassing was voor de inwerkingtreding van dit besluit, voor de lopende tegemoetkomingen gekoppeld aan het gezondheidsindexcijfer 119,87 van oktober 2012, en toegepast op de bedragen, vermeld in het ministerieel besluit van 29 maart 2013 tot aanpassing van de tegemoetkoming in de huurprijs aan de evolutie van het gezondheidsindexcijfer.

Art. 25. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2014.

Art. 26. De Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 maart 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,
F. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/35509]

21 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2007 instaurant une intervention dans le loyer pour les locataires nécessiteux d'un logement et de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mai 2012 instaurant une subvention aux candidats-locataires

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Vu le décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, notamment l'article 33, § 1^{er}, cinquième alinéa, inséré par le décret du 29 avril 2011, l'article 40, § 1^{er}, inséré par le décret du 24 mars 2006, modifié par le décret du 29 avril 2011, l'article 59, cinquième alinéa, inséré par le décret du 19 mars 2004, l'article 81, § 1^{er}, modifié par le décret du 8 décembre 2000, et l'article 82, quatrième alinéa, inséré par le décret du 8 décembre 2000 et modifié par le décret du 15 décembre 2006 ;

Vu le décret du 8 juillet 2011 réglant le budget, la comptabilité, l'attribution de subventions et le contrôle de leur utilisation, et le contrôle par la Cour des Comptes, notamment l'article 57 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2007 instaurant une intervention dans le loyer pour les locataires nécessiteux d'un logement ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mai 2012 instaurant une subvention aux candidats-locataires ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 29 novembre 2013 ;

Vu l'avis du « Vlaamse Woonraad » (Conseil flamand du Logement), émis le 19 décembre 2013 ;

Vu l'avis 55.236/3 du Conseil d'Etat, donné le 3 mars 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2007 instaurant une intervention dans le loyer pour les locataires nécessiteux d'un logement*

Article 1^{er}. L'article 1^{er} du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 mars 2008 et 12 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}, § 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1^o date de la demande : la date du récépissé des documents de demande auprès d'un service de l'agence, la date de la poste en cas d'envoi des documents de demande ou la date de l'envoi numérique du formulaire de demande ;

2^o agence : l'agence « Wonen-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier ;

3^o habitation conforme : une habitation répondant aux critères, visés à l'article 6 de l'Arrêté sur la qualité ;

4^o indice santé : l'indice des prix qui est calculé et dénommé pour l'application de l'article 2, premier alinéa, de l'arrêté royal du 24 octobre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par la loi du 30 mars 1994 portant dispositions sociales ;

5^o locataire : les particuliers qui signent le contrat de location ;

6^o contrat de location : le bail ayant trait à l'habitation prise en location ;

7^o loyer : le prix à payer par le locataire pour l'utilisation de l'habitation et des parties communes, à l'exclusion de tous les montants, dus pour des locaux professionnels ou garages ou pour n'importe quelle fourniture de biens ou de services ;

8^o revenu : la somme des revenus soumis à l'impôt des personnes physiques, ainsi que les revenus de remplacement non-imposables du locataire et des membres de famille cohabitants, à réduire de 1.300 euros par personne à charge ;

9^o membre de famille cohabitant : toute personne domiciliée à l'adresse du locataire ;

10^o en matière d'occupation de l'habitation inadaptée : l'habitation qui ne répond pas aux normes d'occupation de l'habitation, visées à l'article 5, § 1^{er}, troisième alinéa, et à l'article 5, § 2, du Code flamand du Logement, dans la partie F des annexes 1^{re} et 2 et la partie D de l'annexe 3 de l'Arrêté sur la qualité ;

11^o Arrêté sur la qualité : l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 2013 portant les normes de qualité et de sécurité pour habitations ;

12^o Ministre : le Ministre flamand compétent pour le logement ;

13^o habitation déclarée inhabitable : l'habitation qui est déclarée inhabitable, soit conformément à l'article 15, § 1^{er}, ou l'article 16bis, premier alinéa, du Code flamand du Logement, soit conformément à l'article 135 de la nouvelle Loi communale ;

14^o habitation déclarée inadaptée : le logement qui est déclaré impropre à l'habitation en application de l'article 15, § 1^{er}, ou de l'article 16bis, premier alinéa, du Code flamand du Logement ;

15^o habitation déclarée suroccupée : l'habitation qui est déclarée suroccupée conformément à l'article 17 du Code flamand du Logement ;

16^o personne handicapée : la personne qui, conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 1988 déterminant les attestations prises en considération pour constater un handicap grave, est reconnue comme étant gravement handicapée ou était reconnue comme telle à sa retraite ;

17° personne à charge :

a) l'enfant qui est domicilié chez le locataire à la date de demande et qui répond à une des conditions suivantes :

1) il est mineur ou des allocations familiales ou d'orphelin sont payées pour lui ;

2) il est considéré par l'administrateur général de l'agence comme personne à charge sur présentation des pièces justificatives ;

b) l'enfant du locataire qui, à la date de demande, n'est pas domicilié chez ce dernier mais qui habite régulièrement chez le locataire et qui répond à une des conditions suivantes :

1) il est mineur ou des allocations familiales sont payées pour lui ;

2) il est considéré par l'administrateur général de l'agence comme personne à charge sur présentation des pièces justificatives ;

c) le locataire ou le membre de famille cohabitant à la date de la demande qui est reconnu comme personne handicapée ;

18° agence de location sociale : une agence de location sociale agréée conformément à l'article 56 du Code flamand du Logement ;

19° Code flamand du Logement : le décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement ;

§ 2. Les montants en euros portant sur le revenu et le loyer, visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 8°, l'article 4, § 1^{er}, deuxième et troisième alinéas, l'article 5, § 1^{er}, premier alinéa, l'article 8, § 2, premier et deuxième alinéas, et l'article 11, deuxième alinéa, 2°, sont liés à l'indice santé 104,32 d'octobre 2006. Ils sont ajustés annuellement au 1^{er} janvier à l'indice santé du mois d'octobre précédant l'ajustement et arrondis à la dizaine supérieure. ».

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 12 octobre 2012 et 12 juillet 2013, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, premier alinéa, les mots « en tant que résidence principale » sont insérés après les mots « une habitation conforme » ;

2° au paragraphe 1^{er}, premier alinéa, 1°, le point a) est remplacé par ce qui suit :

« a) après qu'il a quitté une habitation déclarée inhabitable ou déclarée suroccupée ou dont l'inhabitabilité et le surpeuplement a été constaté lors d'une enquête de conformité telle que visée à l'article 3 de l'Arrêté sur la qualité, lorsqu'il y avait établi sa résidence principale ; » ;

3° au paragraphe 1^{er}, premier alinéa, 1°, le point c) est remplacé par ce qui suit :

« c) après qu'il a quitté une habitation déclarée qui, lorsqu'il y avait établi sa résidence principale, a été déclarée comme inadaptée en application de l'article 15 ou 16bis, premier alinéa, du Code flamand du Logement, ou a fait l'objet d'une enquête de conformité telle que visée à l'article 3 de l'Arrêté sur la qualité, dans la mesure où le rapport technique de l'habitation mentionne au moins trois défauts de la catégorie III sous les rubriques « Enveloppe » ou « Structure intérieure » ou au moins trois défauts de la catégorie IV et 60 points de pénalisation ; » ;

4° au paragraphe 1^{er}, premier alinéa, 1°, d), les mots « ou chambre » sont abrogés ;

5° au paragraphe 1^{er}, premier alinéa, 1°, il est ajouté un point g) dans la rédaction suivante :

« g) après qu'il a quitté une habitation qui a été démolie ; » ;

6° au paragraphe 1^{er}, premier alinéa, 3°, les mots « une habitation » sont remplacés par les mots « une habitation conforme » ;

7° au paragraphe 1^{er}, il est inséré entre les premier et deuxième alinéas un nouvel alinéa ainsi rédigé :

« La condition, visée au premier alinéa, 1°, f), est considérée comme remplie si le Centre public d'Aide sociale déclare que le locataire n'est pas éligible à une augmentation du revenu d'intégration ou de la prime d'installation, au seul motif que le locataire l'a déjà reçue pour une autre habitation. » ;

8° au paragraphe 2, les mots « qui a déjà bénéficié d'une intervention dans le loyer ou d'une subvention à la location conformément au présent arrêté » sont remplacés par le syntagme « à qui, dans la période de dix ans précédant la date de demande, une intervention a déjà été payée conformément au présent arrêté, à l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mai 2012 instaurant une subvention aux candidats-locataires ».

Art. 3. Dans l'intitulé du chapitre II du même arrêté les mots « ou les chambres » sont supprimés.

Art. 4. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. L'habitation ou le bien que le locataire a quitté, visé à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, a) à d), et 2°, du présent arrêté doit être situé en Région flamande.

L'inadaptation, telle que visée à l'alinéa 2, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, d) du présent arrêté, est déterminée sur la base d'une enquête de conformité telle que visée à l'article 3 de l'Arrêté sur la qualité, ou sur la base du calcul de la superficie nette totale du sol et le nombre des locaux d'habitation.

A l'aide d'un contrôle sur les lieux ou sur la base des informations disponibles dont il ressort que les critères de mobilité énoncés à l'art. 4, § 2, du présent arrêté, ne sont pas remplis, il est constaté que l'habitation quittée est inadaptée aux aptitudes physiques, visées à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 2°, du présent arrêté. ».

Art. 5. A l'article 4 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 mars 2008 et 12 juillet 2013, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, deuxième alinéa, les mots « date d'inscription » sont remplacés par les mots « date de début du contrat de location » ;

2° au paragraphe 1^{er}, deuxième alinéa, les pourcentages « 7 % » et « 28 % » sont respectivement remplacés par les pourcentages « 12,5 % » et « 50 % » ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, il est inséré un alinéa entre les deuxième et troisième alinéas dans la rédaction suivante :

« Le montant de 485 euros, mentionné au deuxième alinéa, est majoré de 10 % si l'habitation se situe sur le territoire d'une des communes suivantes :

1° les métropoles d'Anvers et de Gand ;

2° les villes-centres : Alost, Bruges, Genk, Hasselt, Courtrai, Louvain, Malines, Ostende, Roulers, Saint-Nicolas et Turnhout ;

3° toutes les communes dans la région métropolitaine d'Anvers : Aartselaar, Boechout, Borsbeek, Edegem, Hemiksem, Hove, Kontich, Lint, Mortsel, Niel, Schelle, Wijnegem, Wommelgem, Zwijndrecht, Evergem, De Pinte, Destelbergen, Melle et Merelbeke ;

4° toutes les communes dans la région métropolitaine de Gand : De Pinte, Destelbergen, Evergem, Melle, Sint-Martens-Latem et Merelbeke ;

5° toutes les communes dans l'arrondissement de Hal-Vilvorde ;

6° Bertem, Huldenberg, Kortenberg et Tervuren. » ;

4° au paragraphe 2, le syntagme « si l'habitation que le locataire loue, répond aux critères » est remplacé par le syntagme « ou sur la base des informations disponibles si l'habitation que le locataire loue, répond aux critères de mobilité ».

Art. 6. A l'article 5 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mars 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1^{er}, premier alinéa, est complété par la phrase suivante :

« Si le locataire peut démontrer à l'aide d'une feuille d'imposition plus récente que le revenu d'une année calendaire plus récente a baissé au-dessous de ce maximum, il est tenu compte de ce revenu. » ;

2° il est ajouté un paragraphe 1/1, rédigé comme suit :

« § 1/1. Le locataire est tenu de s'inscrire, au plus tard six mois de la date de la demande dans le registre d'inscription d'une société de logement social, telle que visée à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 20°, du Code du Logement flamand, dont le ressort s'étend jusqu'à la commune dans laquelle est sise l'habitation conforme du locataire ou, lorsque l'habitation se situe à Herstappe, une société de logement social avec un ressort où se situe une commune limitrophe ou la commune flamande la plus proche. Lorsque la demande est déposée avant la conclusion du contrat de location, la période de six mois prend cours à la date de début du contrat de location.

Par dérogation au premier alinéa, l'obligation d'inscription ne s'applique pas au :

1° locataire, tel que visé à l'article 2, § 1^{er}, 2° ;

2° locataire d'un logement à assistance, tel que visé à l'article 33 du Décret du 13 mars 2009 sur les soins et le logement.

Dans le premier alinéa, il faut entendre par registre d'inscription : le registre auquel des personnes sont inscrites comme candidats-locataires conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 réglementant le régime de location sociale et portant exécution du titre VII du Code flamand du Logement. ».

Art. 7. A l'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mars 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, deuxième alinéa, les mots « six mois après la date de l'enregistrement » sont remplacés par les mots « neuf mois après la date de début du contrat de location » ;

2° au paragraphe 1^{er}, deuxième alinéa, le point 5° est abrogé ;

3° au paragraphe 2, les mots « à moins que la prise en compte ne soit préjudiciable au locataire » sont ajoutés ;

4° le paragraphe 3 est abrogé ;

5° le paragraphe 4 est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Si le locataire n'est pas encore inscrit au registre d'inscription, visé à l'article 5, § 1^{er}, premier alinéa, à la date de la demande et le contrat de location, visé à l'article 1, § 1^{er}, 6° a été déposé à l'agence, l'agence le notifie lors de la délivrance du récépissé, visée au premier alinéa, qu'il doit s'inscrire dans les six mois de la date de demande ».

Art. 8. A l'article 7, troisième alinéa, du même arrêté, la phrase suivante est ajoutée :

« L'agence peut prolonger le délai de notification de la décision d'un mois si, pour le traitement du recours, une nouvelle enquête de conformité telle que visée à l'article 3 de l'Arrêté sur la qualité ou un nouveau contrôle sur les lieux, tel que visé à l'article 3, troisième alinéa, ou à l'article 4, § 2 du présent arrêté, s'avère nécessaire. ».

Art. 9. L'article 8 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 25 mai 2000 et 29 mars 2013, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. § 1^{er}. L'intervention s'élève à un tiers du loyer mensuel à la date de début du contrat de location, avec un maximum de 120 euros par mois. Par personne à charge, l'intervention est majorée de 20 euros.

Les montants de 120 et 20 euros, visés au premier alinéa, sont majorés de 10 % si l'habitation se situe sur le territoire d'une des communes, visées à l'article 4, § 1^{er}, troisième alinéa.

Les montants de 120 et 20 euros, visés aux premier et deuxième alinéas, sont ajustés annuellement au 1^{er} janvier à l'indice santé du mois d'octobre de l'année précédente. Lors de cet ajustement, l'indice santé d'octobre 2012 (119,87) sert de base.

L'intervention, calculée de la façon, visée aux alinéas premier à trois, est ajustée annuellement au 1^{er} janvier à l'indice santé du mois d'octobre de l'année précédente. Lors de cet ajustement, l'indice de santé du mois précédant la signature du contrat de location sert de base.

L'intervention, calculée de la façon, visée aux alinéas premier à quatre, est payée pendant au maximum six ans à compter de la date de début du contrat de location.

Sauf dans le cas, visé à l'article 2, § 1^{er}, premier alinéa, 1^o, f), l'intervention dans le loyer pour le premier mois à partir de la date de début du contrat de location, y compris une prime d'installation unique, s'élève à 400 % du montant, calculé de la façon, visée aux premier et deuxième alinéas.

§ 2. Si le revenu de l'année précédant la date de demande est supérieur à 14.550 euros, le locataire perd le droit à l'intervention à partir du vingt-cinquième mois après la date de début du contrat de location.

Si le premier alinéa n'est pas d'application et le revenu du locataire de la troisième année calendaire qui suit la date de la demande, est inférieur à 14.550 euros, l'intervention, calculée conformément au paragraphe 1^{er}, alinéas premier à quatre, continue à être payée pendant au maximum trois ans à compter de l'échéance du délai de six ans, visé au paragraphe 1^{er}, cinquième alinéa.

Sans préjudice de l'application du premier alinéa et par dérogation au deuxième alinéa et au paragraphe 1^{er}, cinquième alinéa, le locataire âgé d'au moins 65 ans à la date de demande ou reconnu comme personne handicapée, conserve, pour une durée indéterminée, le droit à l'intervention, calculée conformément au paragraphe premier, alinéas premier à quatre, tant qu'il occupe, en tant que locataire, une habitation conforme qui répond également aux critères de mobilité visés à l'article 4, § 2.

Art. 10. L'article 9 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 25 mai 2009 et 29 mars 2013, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Lorsque le bénéficiaire de l'intervention, instaurée par le présent arrêté, est un ayant droit au sens de l'article 1^{er}, premier alinéa, 11^o, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mai 2012 instaurant une subvention aux candidats-locataires, il est mis fin au paiement de l'intervention aux candidats-locataires, instaurée par le présent arrêté. ».

Art. 11. A l'article 10 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1^o au premier alinéa, les mots « au moins par trimestre » sont remplacés par les mots « mensuellement » et le nombre « 8 » est remplacé par le nombre « 7 » ;

2^o le deuxième alinéa est abrogé.

Art. 12. Dans l'article 11, troisième alinéa, du même arrêté, la proposition « l'article 9, § 2, deuxième alinéa » est remplacée par la proposition « article 8, § 2, troisième alinéa ».

Art. 13. L'article 12 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12. Le locataire doit aviser l'agence par écrit de tout déménagement dans le délai d'un mois. L'agence contrôle au moins chaque trimestre si le locataire n'a pas quitté l'habitation à laquelle la demande a trait et éventuellement si sa nouvelle habitation répond aux mêmes conditions.

Avant l'échéance du vingt-quatrième et du soixante-douzième mois à partir de la date de début du contrat de location, l'agence contrôle le revenu des locataires en vue de l'application de l'article 8, § 2, premier et deuxième alinéas, du présent arrêté.

Lorsque le bénéficiaire de l'intervention, instaurée par le présent arrêté, déménage à une habitation de location en dehors du ressort de la société de logement social dans lequel son habitation de location précédente était située, le paiement est suspendu jusqu'à sa réinscription dans le registre d'inscription, visé à l'article 5, § 1/1, premier alinéa, du présent arrêté.

L'intervention est arrêtée :

1^o à partir du premier jour du troisième mois suivant la date à laquelle le bénéficiaire loue une habitation sociale de location, telle que visée à l'article 2, § 1^{er}, alinéa premier, 22^o, a) ou c), du Code flamand du Logement, par application du titre VII du Code flamand du Logement ;

2^o dès que le bénéficiaire est rayé du registre d'inscription, visé à l'article 5, § 1/1, premier alinéa, du présent arrêté ;

3^o dès que le paiement de l'intervention est suspendu pendant six mois par application du troisième alinéa ;

4^o lorsqu'après un déménagement, le loyer s'avère supérieur au maximum visé à l'article 4, deuxième et troisième alinéas, du présent arrêté. ».

Art. 14. L'article 13 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 13. L'agence est désignée pour recouvrer les interventions indûment payées. En cas de recouvrement d'interventions indûment payées, obtenues par ruse, tromperie ou fausses déclarations, le montant à recouvrer est majoré de l'intérêt légal dû à partir du jour de paiement de l'intervention. Les montants recouverts sont attribués au Fonds du Logement, conformément à l'article 59 du Code flamand du Logement. L'agence « Inspectie RWO » (Inspection de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier) est chargée du recouvrement lorsque le bénéficiaire ne procède pas au remboursement volontaire. »

Art. 15. L'article 14 du même arrêté est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Le montant de 12.394,68 euros, visé à l'article 8, § 2, deuxième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 décembre 1991, visé au premier alinéa, est lié, pour l'application d'une prolongation ou d'un recalcul au sens de l'article 8, § 1^{er}, premier alinéa, ou § 4, premier alinéa, de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 11 décembre 1991, à l'indice santé, visé à l'article 1^{er}, § 2, deuxième alinéa du présent arrêté. Le montant est ajusté chaque année au 1^{er} janvier à l'évolution de l'indice santé du mois d'octobre qui précède à l'ajustement. ».

CHAPITRE 2. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 mai 2012
instaurant une subvention aux candidats-locataires.*

Art. 16. Dans l'article 1^{er}, alinéa premier, 11°, du même arrêté, le mot « cinq » est remplacé par le mot « quatre ».

Art. 17. A l'article 2 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le premier alinéa, les mots « cinq ans » sont remplacés par les mots « quatre ans sans interruption » ;

2° au troisième alinéa, 1°, le syntagme « louée, en application du titre VII du Code flamand du Logement » est ajouté ;

3° au troisième alinéa, le point 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° si le loyer est supérieur au maximum, visé à l'article 4, § 1^{er}, deuxième et troisième alinéas, de l'Arrêté sur la subvention locative, ajusté conformément à l'article 1^{er}, § 2, premier alinéa, de l'arrêté précité ; » ;

4° au sixième alinéa, les mots « sauf si le locataire peut démontrer que son loyer n'est pas lié à l'indice ou suit une plus faible progression de l'indice » sont ajoutés.

Art. 18. Dans l'article 3, § 1^{er}, deuxième alinéa, § 2, deuxième alinéa, 1°, et § 3, du même arrêté, le mot « quatre » est chaque fois remplacé par le mot « trois ».

Art. 19. A l'article 7 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 1^{er}, entre les premier et le deuxième alinéas, trois alinéas sont insérés, rédigés comme suit :

« Les montants de 120 et 20 euros, visés au premier alinéa, sont majorés de 10 % si l'habitation se situe sur le territoire d'une des communes, visées à l'article 4, § 1^{er}, troisième alinéa de l'Arrêté sur la subvention locative.

Les montants de 120 et 20 euros, visés aux premier et deuxième alinéas, sont ajustés chaque année au 1^{er} janvier à l'indice santé du mois d'octobre de l'année précédente. Lors de cet ajustement, l'indice santé d'octobre 2012 (119,87) sert de base.

L'intervention, calculée de la façon visée aux alinéas premier à trois, est ajustée annuellement au 1^{er} janvier à l'indice santé du mois d'octobre de l'année précédente. Lors de cet ajustement, l'indice santé du mois précédant la signature du contrat de location sert de base. ».

2° dans le paragraphe 1^{er}, il est inséré un alinéa entre le troisième alinéa existant, qui devient le cinquième alinéa, et le quatrième alinéa existant, dans la rédaction suivante :

« Par dérogation au cinquième alinéa, l'intervention est payée à l'agence de location sociale qui gère la location de l'habitation de location, ou, avec l'accord de l'ayant droit, à l'instance qui lui a avancé l'intervention. » ;

3° dans le paragraphe 2, les mots « alinéa deux » sont remplacés par les mots « quatrième alinéa ».

Art. 20. Dans l'article 8, § 4, du même arrêté, les mots « alinéa deux » sont remplacés par les mots « cinquième alinéa ».

Art. 21. Dans l'article 9, premier alinéa, 1°, du même arrêté, le mot « loue » est remplacé par le syntagme « loue, par application du titre VII du Code flamand du Logement ».

Art. 22. L'article 10 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« L'agence est désignée pour recouvrer les interventions indûment payées. En cas de recouvrement d'interventions indûment payées, obtenues par ruse, tromperie ou fausses déclarations, le montant à recouvrer est majoré de l'intérêt légal dû à partir du jour de paiement de l'intervention. Les montants recouverts sont attribués au Fonds du Logement, conformément à l'article 59 du Code flamand du Logement. L'agence « Inspectie RWO » (Inspection de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier) est chargée du recouvrement lorsque le bénéficiaire ne procède pas au remboursement volontaire. »

Art. 23. Dans l'article 12, premier alinéa, du même arrêté, le mot « cinq » est remplacé par le mot « quatre ».

CHAPITRE 3. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 24. Sans préjudice de l'application du deuxième alinéa, les dispositions du présent arrêté, à l'exception de l'article 8, 1° à 4°, de l'article 9 et de l'article 12, 1°, ne s'appliquent pas aux demandes d'obtention de l'intervention, instaurée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2007, visées à l'article 1^{er} du présent arrêté, qui sont déposées avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

A partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, l'ajustement des montants de l'intervention suivant la version textuelle de l'article 1^{er}, § 2, deuxième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2007, visé au premier alinéa, qui était d'application avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, est lié, pour les interventions en cours, à l'indice santé 119,87 d'octobre 2012, et appliqué aux montants visés à l'arrêté ministériel du 29 mars 2013 relatif à l'intervention dans le loyer suite à l'évolution de l'indice santé.

Art. 25. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2014.

Art. 26. Le Ministre flamand qui a le logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 21 mars 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale,
F. VAN DEN BOSSCHE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/35429]

4 APRIL 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 april 2012 inzake verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen voor vaste installaties en de inzet van flexibele mechanismen, voor wat betreft de uitbreiding tot luchtvaartactiviteiten

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, artikel 20;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 2 september 2013 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende het opnemen van luchtvaartactiviteiten in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap overeenkomstig Richtlijn 2008/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG teneinde ook luchtvaartactiviteiten op te nemen in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap;

Gelet op het decreet van 28 juni 1982 betreffende de milieuvergunning, artikel 20, eerste lid, het laatst gewijzigd bij het decreet van 22 december 1993;

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 8.2.2, 3° en 6°, artikel 8.3.4, artikel 8.3.5, artikel 8.3.6 en artikel 8.5.2, ingevoegd bij het decreet van 14 februari 2014;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 20 april 2012 inzake verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen voor vaste installaties en de inzet van flexibele mechanismen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 11 februari 2014;

Gelet op advies 55.493/1 van de Raad van State, gegeven op 26 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende richtlijn 2008/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG teneinde ook luchtvaartactiviteiten op te nemen in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap;

Overwegende verordening (EU) Nr. 1123/2013 van de Commissie van 8 november 2013 tot vaststelling van rechten op het gebruik van internationale kredieten overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;

Overwegende het besluit van de Commissie van 18 december 2013 tot wijziging van de Besluiten 2010/2/EU en 2011/278/EU wat betreft de bedrijfstakken en deeltakken die worden geacht te zijn blootgesteld aan een significant CO₂-weglekrisico;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het opschrift van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 april 2012 inzake verhandelbare emissierechten voor broeikasgassen voor vaste installaties en de inzet van flexibele mechanismen wordt tussen de woorden “vaste installaties” en de woorden “en de inzet van flexibele mechanismen” het woord “, luchtvaartactiviteiten” ingevoegd.

Art. 2. In artikel 1 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° er wordt een punt 1°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

“1°/1 abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of abnormale omstandigheid CO₂-emissies : een omstandigheid die niet voorzien kan worden door de vliegtuigexploitant, die eenmalig of beperkend is in de tijd en tot gevolg heeft dat de monitoringmethodiek uit het goedgekeurde monitoringplan tonkilometergegevens of uit het goedgekeurde emissie monitoringplan tijdelijk niet gevolgd kan worden;”;

2° er worden een punt 16°/1 en een punt 16°/2 ingevoegd, die luiden als volgt :

“16°/1 ingrijpende abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of ingrijpende abnormale omstandigheid CO₂-emissies : een abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of een abnormale omstandigheid CO₂-emissies die tot gevolg heeft dat de monitoringmethodiek uit het goedgekeurde monitoringplan tonkilometergegevens of uit het goedgekeurde emissie monitoringplan niet toegepast kan worden voor minstens een procent van de te bewaken tonkilometergegevens of van de te bewaken CO₂-emissies op jaarbasis;

16°/2 internationaalkredietrecht : het maximale aantal CER's of ERU's dat een exploitant of een vliegtuigexploitant kan inleveren of omruilen voor emissierechten;”;

3° er worden een punt 21°/1 en een punt 21°/2 ingevoegd, die luiden als volgt :

“21°/1 niet-ingrijpende abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of niet-ingrijpende abnormale omstandigheid CO₂-emissies : een abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of een abnormale omstandigheid CO₂-emissies die niet beantwoordt aan de definitie van ingrijpende abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of aan de definitie van ingrijpende abnormale omstandigheid CO₂-emissies;

21°/2 niet-significante wijziging tonkilometergegevens of niet-significante wijziging CO₂-emissies : een wijziging die niet beantwoordt aan de definitie van significante wijziging tonkilometergegevens of aan de definitie van significante wijziging CO₂-emissies;”;

4° er wordt een punt 27°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

“27°/1 rapporteringsjaar : het kalenderjaar waarin CO₂-emissies bewaakt en gerapporteerd worden;”;

5° er worden een punt 30°/1, een punt 30°/2 en een punt 30°/3 ingevoegd, die luiden als volgt :

“30°/1 significante wijziging CO₂-emissies : een wijziging CO₂-emissies die betrekking heeft op een van de gevallen, vermeld in artikel 15, lid 4, a), van verordening nr. 601/2012 of die betrekking heeft op :

a) de ingebruikname van een nieuw generisch type van luchtvaartuig, met inbegrip van een nieuwe langdurige leasingoperatie;

b) een verandering van de radioroepnaam die gebruikt wordt voor luchtverkeersleidingsdoeleinden voor het geheel of een gedeelte van de vloot van een vliegtuigexploitant;

c) een verandering in de status van de geleverde luchtvervoersdienst van niet-commercieel naar commercieel of omgekeerd;

d) een verandering in de gebruikte gegevensbronnen om de gegevens van de getankte brandstof of van de hoeveelheid brandstof in de brandstoftanks van het luchtvaartuig, of om een verandering in de methoden voor het doorsturen, bewaren en ophalen van die gegevens te bepalen;

e) een verandering in de gebruikte methode om de dichtheid van de brandstof voor een bepaald type van luchtvaartuig te bepalen;

f) een verandering in de procedures die de methodiek beïnvloeden voor de registratie, bewerking en borging van de gegevens met het oog op de rapportering van de CO₂-emissies;

30°/2 significante wijziging tonkilometergegevens : een wijziging tonkilometergegevens die betrekking heeft op een van de gevallen, vermeld in artikel 15, lid 4, b), van verordening nr. 601/2012, of die betrekking heeft op :

a) de ingebruikname van een nieuw generisch type van luchtvaartuig, met inbegrip van een nieuwe langdurige leasingoperatie;

b) een verandering van de radioroepnaam die gebruikt wordt voor luchtverkeersleidingsdoeleinden voor het geheel of een gedeelte van de vloot van een vliegtuigexploitant;

c) een verandering in de toegepaste methode of de procedures om de passagiersmassa, met inbegrip van de bagage, te bepalen;

d) een verandering in de toegepaste methode of de procedures om de massa aan vervoerde vracht of post te bepalen;

e) een verandering in de procedures die de methodiek beïnvloeden voor de registratie, bewerking en borging van de gegevens met het oog op de rapportering van de tonkilometergegevens;

30°/3 stopzetting van een luchtvaartactiviteit : de toestand waarbij een vliegtuigexploitant gedurende minstens een kalenderjaar geen luchtvaartactiviteit meer uitoefent;";

6° er wordt een punt 32°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"32°/1 TKM-toezichtjaar : het kalenderjaar dat vierentwintig maanden voor het begin van de periode afloopt, of voor de periode die loopt van 1 januari tot en met 31 december 2012, het jaar 2010;";

7° er wordt een punt 38°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"38°/1 verbeteringsverslag : het verslag, vermeld in artikel 69, lid 1, van verordening nr. 601/2012;";

8° er worden een punt 40°/1 en een punt 40°/2 ingevoegd, die luiden als volgt :

"40°/1 verordening nr. 601/2012 : verordening (EU) Nr. 601/2012 van de Commissie van 21 juni 2012 inzake de monitoring en rapportage van de emissies van broeikasgassen overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;

40°/2 verordening nr. 1123/2013 : verordening (EU) Nr. 1123/2013 van de Commissie van 8 november 2013 tot vaststelling van rechten op het gebruik van internationale kredieten overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;";

9° er wordt een punt 44° ingevoegd, dat luidt als volgt :

"44° wijziging tonkilometergegevens of wijziging CO₂-emissies : een wijziging van de inhoud of achterliggende procedures van het goedgekeurde monitoringplan tonkilometergegevens of van het goedgekeurde emissie-monitoringplan die niet tijdelijk is en betrekking heeft op de monitoringmethodiek of op de regels en procedures voor het verkrijgen, verwerken, registreren, rapporteren of borgen van de kwaliteit van de gegevens met het oog op de rapportering van tonkilometergegevens of de rapportering van CO₂-emissies;";

10° er wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

"De definities, vermeld in het eerste lid, 1°/1, 16°/1, 16°/2, 21°/1, 21°/2, 27°/1, 30°/1, 30°/2, 30°/3, 32°/1, 38°/1, 40°/1, 40°/2 en 44°, zijn alleen van toepassing op luchtvaartactiviteiten."

Art. 3. In het opschrift van hoofdstuk 3 van hetzelfde besluit worden tussen het woord "emissierechten" en het woord "tijdens" de woorden "aan BKG-inrichtingen" ingevoegd.

Art. 4. Aan het opschrift van hoofdstuk 5 van hetzelfde besluit worden de woorden "voor BKG-installaties" toegevoegd.

Art. 5. In het opschrift van hoofdstuk 6 van hetzelfde besluit worden tussen het woord "emissierechten" en het woord "tijdens" de woorden "aan BKG-installaties" ingevoegd.

Art. 6. Aan artikel 30, § 2, van hetzelfde besluit wordt een punt 6° toegevoegd, dat luidt als volgt :

"6° het voorlopige initiële internationaalkredietrecht voor de BKG-installatie voor de periode van 2008 tot 2020, vastgesteld conform artikel 66, § 1, eerste lid, alsook de indeling van de BKG-installatie als :

a) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 1, van verordening nr. 1123/2013;

b) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 2, van verordening nr. 1123/2013;

c) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 3, van verordening nr. 1123/2013;

d) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 4, van verordening nr. 1123/2013."

Art. 7. Aan artikel 32, § 2, van hetzelfde besluit wordt een punt 6° toegevoegd, dat luidt als volgt :

"6° het definitieve initiële internationaalkredietrecht voor de BKG-installatie voor de periode van 2008 tot 2020, vastgesteld conform artikel 66, § 1, eerste lid, alsook de indeling van de BKG-installatie als :

a) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 1, van verordening nr. 1123/2013;

b) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 2, van verordening nr. 1123/2013;

c) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 3, van verordening nr. 1123/2013;

d) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 4, van verordening nr. 1123/2013."

Art. 8. Aan artikel 39, § 2, van hetzelfde besluit wordt een punt 7° toegevoegd, dat luidt als volgt :

“7° het voorlopige internationaalkredietrecht voor de BKG-installatie voor de periode van 2008 tot 2020, vastgesteld conform artikel 66, § 1, eerste lid, alsook de indeling van de BKG-installatie als :

- a) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 1, van verordening nr. 1123/2013;
- b) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 2, van verordening nr. 1123/2013;
- c) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 3, van verordening nr. 1123/2013;
- d) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 4, van verordening nr. 1123/2013.”.

Art. 9. Aan artikel 41, § 2, van hetzelfde besluit wordt een punt 7° toegevoegd, dat luidt als volgt :

“7° het definitieve internationaalkredietrecht voor de BKG-installatie voor de periode van 2008 tot 2020, vastgesteld conform artikel 66, § 1, eerste lid, alsook de indeling van de BKG-installatie als :

- a) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 1, van verordening nr. 1123/2013;
- b) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 2, van verordening nr. 1123/2013;
- c) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 3, van verordening nr. 1123/2013;
- d) een BKG-installatie als vermeld in artikel 1, lid 4, van verordening nr. 1123/2013.”.

Art. 10. In hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2013, wordt een hoofdstuk 6/1, dat bestaat uit artikel 56/1 tot en met 56/39, ingevoegd, dat luidt als volgt :

“HOOFDSTUK 6/1. – *Luchtvaartactiviteiten*

Afdeling 1. — Algemene bepaling

Art. 56/1. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op het toewijzen, het verlenen en het inleveren van emissierechten en op het bewaken en rapporteren van tonkilometergegevens en CO₂-emissies voor luchtvaartactiviteiten.

Afdeling 2. — Het monitoringplan tonkilometergegevens, het rapport tonkilometergegevens en de bijzondere reserve

Onderafdeling 1. — Het monitoringplan tonkilometergegevens

Art. 56/2. § 1. De vliegtuigexploitant die in aanmerking wil komen voor een kosteloze toewijzing van emissierechten voor de periode, dient bij de bevoegde autoriteit een monitoringplan tonkilometergegevens in voor het TKM-toezichtjaar van de betreffende periode. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat.

In afwijking van het eerste lid dient de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft en in aanmerking wil komen voor een kosteloze toewijzing van emissierechten voor de periode, bij de luchthavenbeheerder een monitoringplan tonkilometergegevens in voor het TKM-toezichtjaar van de betreffende periode. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat. De luchthavenbeheerder bezorgt het monitoringplan tonkilometergegevens onverwijld aan de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook aan de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens. De termijn van vier maanden, vermeld in artikel 8.3.4, § 1, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, begint te lopen vanaf de datum van de elektronische bevestiging van de ontvangst van het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens door de bevoegde autoriteit.

In afwijking van het eerste lid stuurt de bevoegde autoriteit de bevestiging van de ontvangst van het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens voor de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, op elektronische wijze naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze op haar beurt onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant. De termijn van vier maanden, vermeld in artikel 8.3.4, § 1, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, begint te lopen vanaf de datum van de elektronische bevestiging van de ontvangst van het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens door de bevoegde autoriteit.

§ 3. De bevoegde autoriteit bezorgt het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens onverwijld aan het verificatiebureau. Het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens wordt geverifieerd door het verificatiebureau.

Art. 56/3. Het monitoringplan tonkilometergegevens beschrijft de berekening van de omvang van de luchtvaartactiviteit in tonkilometers aan de hand van de volgende formule :

tonkilometers = afstand x vracht, waarbij :

1° afstand : de orthodromische afstand tussen het luchtvaartterrein van vertrek en het luchtvaartterrein van aankomst, plus een extra vaste component van 95 km;

2° vracht : de totale massa aan vracht, post en passagiers die wordt vervoerd.

Voor de berekening van de vracht, vermeld in het eerste lid, 2° :

1° is het aantal passagiers het aantal personen aan boord, exclusief bemanningsleden;

2° mag een vliegtuigexploitant in zijn documentatie over massa en zwaartepunt voor de desbetreffende vluchten naar keuze de werkelijke massa's of standaardmassa's voor passagiers en geregistreerde bagage gebruiken, of een standaardwaarde van 100 kilogram voor iedere passagier en zijn geregistreerde bagage.

Art. 56/4. Het verificatiebureau kan verificatieactiviteiten uitvoeren op de locaties die de vliegtuigexploitant gebruikt voor de uitoefening van zijn luchtvaartactiviteiten. Het verificatieproces kan resulteren in aanpassingen aan het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens, zodat er tussen de vliegtuigexploitant en de verificateur overeenstemming kan worden bereikt over het monitoringplan tonkilometergegevens.

Uiterlijk drie maanden na de datum waarop de bevoegde autoriteit elektronisch bevestigd heeft dat ze het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens heeft ontvangen, bezorgt het verificatiebureau een advies over de goedkeuring van het ingediende monitoringplan tonkilometergegevens aan de bevoegde autoriteit. Als de vliegtuigexploitant en het verificatiebureau overeenstemming hebben bereikt over het monitoringplan tonkilometergegevens, bezorgt het verificatiebureau het als bevredigend geverifieerde monitoringplan tonkilometergegevens samen met het advies aan de bevoegde autoriteit.

Art. 56/5. § 1. Binnen een maand vanaf de datum van de ontvangst van het geverifieerde monitoringplan tonkilometergegevens en het advies keurt de bevoegde autoriteit het geverifieerde monitoringplan tonkilometergegevens al dan niet goed, enerzijds op basis van het door het verificatiebureau verstrekte advies en anderzijds op basis van de criteria, vermeld in verordening nr. 601/2012.

§ 2. De bevoegde autoriteit kan beslissen om het geverifieerde monitoringplan tonkilometergegevens voorlopig goed te keuren, waarbij een aantal voorwaarden worden opgelegd waaraan binnen een bepaalde termijn moet worden voldaan. De definitieve goedkeuring of afkeuring is afhankelijk van het al of niet voldoen aan de opgelegde voorwaarden binnen de opgelegde termijn. Om dat te beoordelen, zal de bevoegde autoriteit zich laten bijstaan door het verificatiebureau. Als binnen de opgelegde termijn niet aan de voorwaarden is voldaan, keurt de bevoegde autoriteit het geverifieerde monitoringplan tonkilometergegevens af.

§ 3. De bevoegde autoriteit brengt de vliegtuigexploitant op elektronische wijze op de hoogte van de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van het monitoringplan tonkilometergegevens. In voorkomend geval bezorgt de bevoegde autoriteit het goedgekeurde monitoringplan tonkilometergegevens op elektronische wijze aan de vliegtuigexploitant. Het goedgekeurde monitoringplan tonkilometergegevens is geldig voor één kalenderjaar.

Als de vliegtuigexploitant als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, stuurt de bevoegde autoriteit de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van het monitoringplan tonkilometergegevens en, in voorkomend geval, het goedgekeurde monitoringplan tonkilometergegevens naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

§ 4. De bevoegde autoriteit bezorgt de goedgekeurde monitoringplannen tonkilometergegevens ter bekrachtiging aan de nationale klimaatcommissie.

Art. 56/6. De Vlaamse minister stelt de sjabloon en de toelichting vast voor het monitoringplan tonkilometergegevens dat de vliegtuigexploitant moet indienen.

De Vlaamse minister kan nadere regels bepalen voor de indiening van het monitoringplan tonkilometergegevens.

Onderafdeling 2. — Het rapport tonkilometergegevens

Art. 56/7. § 1. De vliegtuigexploitant die in aanmerking wil komen voor een kosteloze toewijzing van emissierechten, dient uiterlijk eenentwintig maanden voor de aanvang van de periode bij de bevoegde autoriteit een geverifieerd rapport tonkilometergegevens, samen met het verificatierapport, in voor het TKM-toezichtjaar. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat.

In afwijking van het eerste lid dient de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft en in aanmerking wil komen voor een kosteloze toewijzing van emissierechten, uiterlijk eenentwintig maanden voor de aanvang van de periode bij de luchthavenbeheerder een geverifieerd rapport tonkilometergegevens, samen met het verificatierapport, in voor het TKM-toezichtjaar. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat. De luchthavenbeheerder bezorgt het rapport tonkilometergegevens, samen met het verificatierapport, onverwijld aan de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook aan de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van het ingediende rapport tonkilometergegevens.

In afwijking van het eerste lid stuurt de bevoegde autoriteit de bevestiging van de ontvangst van het ingediende rapport tonkilometergegevens voor de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, op elektronische wijze naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze op haar beurt onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

Art. 56/8. In het rapport tonkilometergegevens worden de tonkilometergegevens bewaakt in overeenstemming met het conform artikel 56/5 goedgekeurde monitoringplan tonkilometergegevens. Het rapport tonkilometergegevens kan alleen betrekking hebben op de periode waarvoor de vliegtuigexploitant beschikt over een conform artikel 56/5 goedgekeurd monitoringplan tonkilometergegevens.

De vliegtuigexploitant neemt in het rapport tonkilometergegevens minstens de volgende informatie op :

1° de gegevens om de vliegtuigexploitant te identificeren, waaronder :

- a) de naam van de vliegtuigexploitant;
- b) het adres, met inbegrip van postcode en land, en zijn contactadres als dat daarvan afwijkt;
- c) de registratienummers van de luchtvaartuigen en de typen van luchtvaartuigen die in het TKM-toezichtjaar zijn gebruikt voor de uitoefening van de luchtvaartactiviteiten waarvoor hij de vliegtuigexploitant is;
- d) het nummer en de instantie die het bewijs luchtvaartexploitant en de exploitatievergunning afgeeft waaronder de luchtvaartactiviteiten waarvoor hij de vliegtuigexploitant is, zijn uitgeoefend;
- e) het adres, telefoonnummer, faxnummer en e-mailadres van een contactpersoon;
- f) de naam van de eigenaar van het luchtvaartuig;

2° de tonkilometergegevens :

- a) het aantal vluchten per luchtvaartterreincombinatie;
- b) het aantal passagierskilometers per luchtvaartterreincombinatie;
- c) het aantal tonkilometers per luchtvaartterreincombinatie;
- d) de gekozen methode voor de berekening van de massa van passagiers en geregistreerde bagage;
- e) het totale aantal tonkilometers voor alle vluchten die zijn uitgevoerd tijdens het TKM-toezichtjaar en die vallen onder de luchtvaartactiviteiten, waarvoor hij de vliegtuigexploitant is.

In het tweede lid, 2°, wordt verstaan onder luchtvaartterreincombinatie : de combinatie van het luchtvaartterrein van vertrek en het luchtvaartterrein van aankomst.

Art. 56/9. § 1. De bevoegde autoriteit controleert of de ingediende rapporten tonkilometergegevens voldoen aan de bepalingen van verordening nr. 600/2012 en verordening nr. 601/2012. Het controleproces kan resulteren in aanpassingen aan het ingediende rapport tonkilometergegevens. De bevoegde autoriteit aanvaardt alleen rapporten tonkilometergegevens die voldoen aan de bepalingen van verordening nr. 600/2012 en verordening nr. 601/2012.

§ 2. De bevoegde autoriteit brengt de vliegtuigexploitant op elektronische wijze op de hoogte van de beslissing over het al of niet aanvaarden van het rapport tonkilometergegevens.

Als de vliegtuigexploitant als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, stuurt de bevoegde autoriteit de beslissing over het al of niet aanvaarden van het rapport tonkilometergegevens naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

§ 3. Negentien maanden voor de aanvang van de periode bezorgt de bevoegde autoriteit de ontvangen en aanvaarde rapporten tonkilometergegevens aan de nationale klimaatcommissie, die ze op haar beurt aan de Europese Commissie bezorgt.

Art. 56/10. De Vlaamse minister stelt de sjabloon en de toelichting vast voor het rapport tonkilometergegevens dat de vliegtuigexploitant moet indienen.

De Vlaamse minister kan de sjabloon van het verificatierapport vaststellen en kan nadere regels bepalen voor de indiening van het rapport tonkilometergegevens.

Onderafdeling 3. — Bijzondere reserve

Art. 56/11. § 1. De vliegtuigexploitant die in aanmerking wil komen voor een kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve voor de periode, dient conform artikel 8.3.5, § 2, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid uiterlijk op 30 juni van het derde jaar van de periode op elektronische wijze een aanvraag in bij de bevoegde autoriteit.

In afwijking van het eerste lid dient de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft en in aanmerking wil komen voor een kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve voor de periode, conform artikel 8.3.5, § 2, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid uiterlijk op 30 juni van het derde jaar van de periode op elektronische wijze een aanvraag tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve in bij de luchthavenbeheerder. De luchthavenbeheerder bezorgt de aanvraag tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve onverwijld aan de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook aan de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van de ingediende aanvraag tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve.

In afwijking van het eerste lid stuurt de bevoegde autoriteit de bevestiging van de ontvangst van de ingediende aanvraag tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve voor de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, op elektronische wijze naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze op haar beurt onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

Art. 56/12. De aanvraag, vermeld in artikel 56/11, bevat minstens de volgende elementen :

1° een geverifieerd rapport tonkilometergegevens voor het tweede jaar van de periode, zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat, met inbegrip van het verificatierapport;

2° de bewijzen waaruit blijkt dat de vliegtuigexploitant voldoet aan de criteria, vermeld in artikel 8.3.5, § 2, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, alsook de bewijzen van alle contractuele en organisatorische relaties met andere vliegtuigexploitanten;

3° voor de vliegtuigexploitanten, vermeld in artikel 8.3.5, § 2, eerste lid, 2°, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, bevat het verzoek ook :

a) de procentuele stijging van het aantal door de vliegtuigexploitant gerealiseerde tonkilometers tussen het jaar waarvoor een rapport tonkilometergegevens is ingediend conform artikel 56/7, en het tweede jaar van de periode;

b) de absolute groei van het aantal door de vliegtuigexploitant gerealiseerde tonkilometers tussen het jaar waarvoor conform artikel 56/7 een rapport tonkilometergegevens is ingediend voor de periode, en het tweede jaar van de periode;

c) de absolute groei boven het percentage, vermeld in artikel 8.3.5, § 2, eerste lid, 2°, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, van het aantal door de vliegtuigexploitant gerealiseerde tonkilometers tussen het jaar waarvoor conform artikel 56/7 een rapport tonkilometergegevens is ingediend voor de periode, en het tweede jaar van de periode.

De Vlaamse minister kan nadere regels bepalen voor de bewijslast die de vliegtuigexploitant moet leveren.

Art. 56/13. § 1. Binnen drie maanden na de datum waarop de bevoegde autoriteit elektronisch bevestigd heeft dat ze de ingediende aanvraag tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve heeft ontvangen, controleert en beslist de bevoegde autoriteit of de aanvraag voldoet aan de bepalingen van verordening nr. 600/2012 en verordening nr. 601/2012 en aan de toekenningscriteria voor vliegtuigexploitanten, vermeld in artikel 8.3.5, § 2, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid. Het controleproces kan resulteren in aanpassingen aan de ingediende aanvraag tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve.

Bij de beoordeling houdt de bevoegde autoriteit rekening met de gedetailleerde voorschriften voor de werking van de bijzondere reserve, onder meer voor de toetsing van de naleving van de toekenningscriteria, vermeld in artikel 8.3.5, § 2, van het voormelde decreet, die de Europese Commissie conform artikel 3septies, § 9, van de richtlijn kan nemen.

§ 2. De bevoegde autoriteit brengt de vliegtuigexploitant op elektronische wijze op de hoogte van de beslissing over het al of niet aanvaarden van de aanvraag tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve.

Als de vliegtuigexploitant als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, stuurt de bevoegde autoriteit de beslissing over het al of niet aanvaarden van de aanvraag tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

§ 3. De bevoegde autoriteit bezorgt de ontvangen en aanvaarde aanvragen tot kosteloze toewijzing van emissierechten uit de bijzondere reserve uiterlijk op 30 september van het derde jaar van de periode waarop de aanvraag betrekking heeft aan de nationale klimaatcommissie, die ze op haar beurt aan de Europese Commissie bezorgt.

Afdeling 3. — Het emissie monitoringplan en het emissieverlag

Onderafdeling 1. — Algemene bepaling

Art. 56/14. Vliegtuigexploitanten moeten jaarlijks alle CO₂-emissies van hun luchtvaartactiviteiten bewaken en rapporteren conform het goedgekeurde emissie monitoringplan, vermeld in artikel 56/18 of artikel 56/23 van dit besluit. In het emissie monitoringplan worden de CO₂-emissies bewaakt aan de hand van een van de methoden, vermeld in verordening nr. 601/2012.

Onderafdeling 2. — Het emissie monitoringplan

Art. 56/15. Conform artikel 8.3.6, § 1, tweede lid, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid moet de vliegtuigexploitant die een luchtvaartactiviteit aanvangt na 31 december 2012 en beschikt over een geldige Belgische exploitatievergunning, op het moment van de aanvang van de luchtvaartactiviteit beschikken over een goedgekeurd emissie monitoringplan.

De vliegtuigexploitant die een luchtvaartactiviteit aanvangt na 31 december 2012 en niet beschikt over een geldige Belgische exploitatievergunning, moet uiterlijk zes maanden na de datum van de publicatie van de lijst van vliegtuigexploitanten door de Europese Commissie, vermeld in artikel 18bis, derde lid, van de richtlijn, waarop de vliegtuigexploitant vermeld staat, beschikken over een goedgekeurd emissie monitoringplan.

Art. 56/16. § 1. De vliegtuigexploitant dient bij de bevoegde autoriteit een emissie monitoringplan in. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat.

In afwijking van het eerste lid dient de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft, een emissie monitoringplan in bij de luchthavenbeheerder. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat. De luchthavenbeheerder bezorgt het emissie monitoringplan onverwijld aan de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook aan de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van het ingediende emissie monitoringplan. De termijn van vier maanden, vermeld in artikel 8.3.6, § 1, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, begint te lopen vanaf de datum van de elektronische bevestiging van de ontvangst van het ingediende emissie monitoringplan door de bevoegde autoriteit.

In afwijking van het eerste lid stuurt de bevoegde autoriteit de bevestiging van de ontvangst van het ingediende emissie monitoringplan voor de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, op elektronische wijze naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze op haar beurt onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant. De termijn van vier maanden, vermeld in artikel 8.3.6, § 1, van het voormelde decreet, begint te lopen vanaf de datum van de elektronische bevestiging van de ontvangst van het ingediende emissie monitoringplan door de bevoegde autoriteit.

§ 3. De bevoegde autoriteit bezorgt het ingediende emissie monitoringplan onverwijld aan het verificatiebureau. Het ingediende emissie monitoringplan wordt geverifieerd door het verificatiebureau.

Art. 56/17. Het verificatiebureau kan verificatieactiviteiten uitvoeren op de locaties die de vliegtuigexploitant gebruikt voor de uitoefening van zijn luchtvaartactiviteiten. Het verificatieproces kan resulteren in aanpassingen aan het ingediende emissie monitoringplan, zodat er tussen de vliegtuigexploitant en de verificateur overeenstemming kan worden bereikt over het emissie monitoringplan.

Uiterlijk drie maanden na de datum waarop de bevoegde autoriteit elektronisch bevestigd heeft dat ze het ingediende emissie monitoringplan heeft ontvangen, bezorgt het verificatiebureau een advies over de goedkeuring van het ingediende emissie monitoringplan aan de bevoegde autoriteit. Als de vliegtuigexploitant en het verificatiebureau overeenstemming hebben bereikt over het emissie monitoringplan, bezorgt het verificatiebureau het als bevestigend geverifieerde emissie monitoringplan, samen met het advies, aan de bevoegde autoriteit.

Art. 56/18. § 1. Binnen een maand vanaf de datum van de ontvangst van het geverifieerde emissie monitoringplan en het advies keurt de bevoegde autoriteit het geverifieerde emissie monitoringplan al dan niet goed, enerzijds op basis van het door het verificatiebureau verstrekte advies en anderzijds op basis van de criteria, vermeld in verordening nr. 601/2012.

§ 2. De bevoegde autoriteit kan beslissen om het geverifieerde emissie monitoringplan voorlopig goed te keuren, waarbij een aantal voorwaarden worden opgelegd waaraan binnen een bepaalde termijn moet worden voldaan. De definitieve goedkeuring of afkeuring is afhankelijk van het al of niet voldoen aan de opgelegde voorwaarden binnen de opgelegde termijn. Om dat te beoordelen, zal de bevoegde autoriteit zich laten bijstaan door het verificatiebureau. Als binnen de opgelegde termijn niet aan de voorwaarden is voldaan, keurt de bevoegde autoriteit het emissie monitoringplan af.

§ 3. De bevoegde autoriteit brengt de vliegtuigexploitant op elektronische wijze op de hoogte van de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van het emissie monitoringplan. In voorkomend geval bezorgt de bevoegde autoriteit het goedgekeurde emissie monitoringplan op elektronische wijze aan de vliegtuigexploitant. Het goedgekeurde emissie monitoringplan is geldig voor één kalenderjaar.

Als de vliegtuigexploitant als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, stuurt de bevoegde autoriteit de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van het emissie monitoringplan en, in voorkomend geval, het goedgekeurde emissie monitoringplan naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

Art. 56/19. De Vlaamse minister stelt de sjabloon en de toelichting vast voor het emissie monitoringplan dat de vliegtuigexploitant moet indienen.

De Vlaamse minister kan nadere regels bepalen voor de indiening van het emissie monitoringplan.

Onderafdeling 3. — Actualisering van het emissie monitoringplan

Art. 56/20. Het emissie monitoringplan moet jaarlijks geactualiseerd worden. De vliegtuigexploitant moet op het einde van het kalenderjaar *n* alle goedgekeurde significante wijzigingen CO₂-emissies en alle niet-significante wijzigingen CO₂-emissies tijdens het kalenderjaar *n* verwerken in het goedgekeurde emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*, dat resulteert in een voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1.

Art. 56/21. § 1. De vliegtuigexploitant dient bij de bevoegde autoriteit het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 in. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat, als het logboek wijzigingen CO₂-emissies van het kalenderjaar *n* conform artikel 16, lid 3, van verordening nr. 601/2012, als een kopie van het rapport inzake interne toetsing en validatie van gegevens als vermeld in artikel 62 van verordening nr. 601/2012.

In afwijking van het eerste lid dient de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft, bij de luchthavenbeheerder het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 in. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat, als het logboek wijzigingen CO₂-emissies van het kalenderjaar *n* conform artikel 16, lid 3, van verordening nr. 601/2012, als een kopie van het rapport inzake interne toetsing en validatie van gegevens als vermeld in artikel 62 van verordening nr. 601/2012. De luchthavenbeheerder bezorgt het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 onverwijld aan de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook aan de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van het ingediende voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1. Een termijn van twee maanden voor verificatie en, in voorkomend geval, voor goedkeuring begint te lopen vanaf de datum van de elektronische bevestiging van de ontvangst van het ingediende voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 door de bevoegde autoriteit.

In afwijking van het eerste lid stuurt de bevoegde autoriteit de bevestiging van de ontvangst van het ingediende voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 voor de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, op elektronische wijze naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze op haar beurt onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant. Een termijn van twee maanden voor verificatie en, in voorkomend geval, voor goedkeuring begint te lopen vanaf de datum van de elektronische bevestiging van de ontvangst van het ingediende voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 door de bevoegde autoriteit.

§ 3. De bevoegde autoriteit bezorgt het ingediende voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1, het logboek wijzigingen CO₂-emissies en, in voorkomend geval, het rapport inzake interne toetsing en validatie van gegevens als vermeld in artikel 62 van verordening nr. 601/2012 onverwijld aan het verificatiebureau. Het ingediende voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 wordt geverifieerd door het verificatiebureau.

Art. 56/22. Het verificatiebureau kan verificatieactiviteiten uitvoeren op de locaties die de vliegtuigexploitant gebruikt voor de uitoefening van zijn luchtvaartactiviteiten. Het verificatieproces kan resulteren in aanpassingen aan het ingediende voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1, zodat er tussen de vliegtuigexploitant en de verificateur overeenstemming kan worden bereikt over het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1.

Uiterlijk een maand na de datum waarop de bevoegde autoriteit elektronisch bevestigd heeft dat ze het ingediende voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 heeft ontvangen, bezorgt het verificatiebureau een advies over de goedkeuring van het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 aan de bevoegde autoriteit. Als de vliegtuigexploitant en het verificatiebureau overeenstemming hebben bereikt over het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1, bezorgt het verificatiebureau het als bevredigend geverifieerde voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1, samen met het advies, aan de bevoegde autoriteit.

Art. 56/23. § 1. Binnen een maand vanaf de datum van de ontvangst van het geverifieerde voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 en het advies keurt de bevoegde autoriteit het geverifieerde voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 al dan niet goed, enerzijds op basis van het door het verificatiebureau verstrekte advies en anderzijds op basis van de criteria, vermeld in verordening nr. 601/2012.

§ 2. De bevoegde autoriteit kan beslissen om het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 voorlopig goed te keuren, waarbij een aantal voorwaarden worden opgelegd waaraan binnen een bepaalde termijn voldaan moet worden. De definitieve goedkeuring of afkeuring is afhankelijk van het al of niet voldoen aan de opgelegde voorwaarden binnen de opgelegde termijn. Om dat te beoordelen, zal de bevoegde autoriteit zich laten bijstaan door het verificatiebureau. Als binnen de opgelegde termijn niet aan de voorwaarden is voldaan, keurt de bevoegde autoriteit het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 af.

§ 3. De bevoegde autoriteit brengt de vliegtuigexploitant op elektronische wijze op de hoogte van de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1. In voorkomend geval bezorgt de bevoegde autoriteit op elektronische wijze het goedgekeurde emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 aan de vliegtuigexploitant. Het goedgekeurde monitoringplan is geldig voor één kalenderjaar.

Als de vliegtuigexploitant als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, stuurt de bevoegde autoriteit de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van het voorstel van emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 en, in voorkomend geval, het goedgekeurde emissie monitoringplan voor het kalenderjaar *n*+1 naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

Onderafdeling 4. — Het emissie verslag

Art. 56/24. § 1. De vliegtuigexploitant dient elk jaar uiterlijk op de tweede donderdag van de maand maart een als bevredigend geverifieerd emissie verslag, samen met het verificatierapport, in bij de bevoegde autoriteit. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat.

In afwijking van het eerste lid dient de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft, elk jaar uiterlijk op de tweede donderdag van de maand maart een als bevredigend geïntegreerd emissieverslag, samen met het verificatierapport, in bij de luchthavenbeheerder. De indiening verloopt op elektronische wijze en bevat zowel een ondertekende versie in pdf-formaat als een versie in Excel-formaat. De luchthavenbeheerder bezorgt het als bevredigend geïntegreerd emissieverslag, samen met het verificatierapport, onverwijld aan de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook aan de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van het ingediende emissieverslag.

In afwijking van het eerste lid stuurt de bevoegde autoriteit de bevestiging van de ontvangst van het ingediende emissieverslag voor de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, op elektronische wijze naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze op haar beurt onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

Art. 56/25. In het emissieverslag worden gegevens opgenomen die worden bewaakt conform het goedgekeurde emissie-monitoringplan, vermeld in artikel 56/18 of artikel 56/23, of de wijzigingen die conform artikel 56/31 goedgekeurd zijn. Het emissieverslag bevat alle CO₂-emissies, uitgestoten tijdens het voorgaande kalenderjaar ten gevolge van de luchtvaartactiviteiten die de vliegtuigexploitant heeft uitgevoerd.

De vliegtuigexploitant neemt minstens de volgende informatie op :

1° gegevens om de vliegtuigexploitant te identificeren, waaronder :

- a) de naam van de vliegtuigexploitant;
- b) het adres, met inbegrip van postcode en land, en zijn contactadres als dat daarvan afwijkt;
- c) de registratienummers van de luchtvaartuigen en de typen van luchtvaartuigen die in het rapporteringsjaar zijn gebruikt voor de uitoefening van de luchtvaartactiviteiten waarvoor hij de vliegtuigexploitant is;
- d) het nummer en de instantie die het bewijs luchtvaartexploitant en de exploitatievergunning afgeeft waaronder de luchtvaartactiviteiten waarvoor hij de vliegtuigexploitant is, zijn uitgeoefend;
- e) het adres, telefoonnummer, faxnummer en e-mailadres van een contactpersoon;
- f) de naam van de eigenaar van het luchtvaartuig;

2° voor ieder type brandstof waarvoor de emissies berekend worden :

- a) het brandstofverbruik;
- b) de emissiefactor;
- c) het totaal van de cumulatieve emissies van alle vluchten die zijn uitgevoerd tijdens het rapporteringsjaar en die vallen onder de luchtvaartactiviteiten waarvoor hij de vliegtuigexploitant is;
- d) de cumulatieve emissies van :

1) alle vluchten die zijn uitgevoerd tijdens het rapporteringsjaar en die vallen onder de luchtvaartactiviteiten, waarvoor hij de vliegtuigexploitant is, en die zijn vertrokken van een luchtvaartterrein op het grondgebied van een lidstaat waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is, en die zijn aangekomen op een luchtvaartterrein op het grondgebied van dezelfde lidstaat waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is;

2) alle andere vluchten die zijn uitgevoerd tijdens het rapporteringsjaar en die vallen onder de luchtvaartactiviteiten waarvoor hij de vliegtuigexploitant is;

e) de cumulatieve emissies van alle vluchten die zijn uitgevoerd tijdens het rapporteringsjaar en die vallen onder de luchtvaartactiviteiten waarvoor hij de vliegtuigexploitant is, en die aan de twee volgende voorwaarden voldoen :

1) ze zijn vertrokken vanuit elke lidstaat waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is;

2) ze zijn aangekomen in elke lidstaat waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is vanuit een derde land;

f) onzekerheid.

Art. 56/26. § 1. De bevoegde autoriteit controleert en keurt emissieverslagen goed die voldoen aan de bepalingen van verordening nr. 600/2012 en verordening 601/2012. Het controleproces kan resulteren in aanpassingen aan het ingediende emissieverslag.

§ 2. Als het ingediende geïntegreerde emissieverslag niet alle CO₂-emissies van het rapporteringsjaar bevat, kan de bevoegde autoriteit een alternatief emissiecijfer bepalen op basis van instrumenten, geïmplementeerd door Eurocontrol en goedgekeurd door de Europese Commissie, of op basis van de beste beschikbare informatie. Daarbij kunnen correctiefactoren worden toegepast om mogelijke onnauwkeurigheden in de modelleermethoden te compenseren.

§ 3. Als de vliegtuigexploitant uiterlijk op 31 maart van elk kalenderjaar geen als bevredigend geïntegreerd emissieverslag indient, bepaalt de bevoegde autoriteit een alternatief emissiecijfer op basis van instrumenten, geïmplementeerd door Eurocontrol en goedgekeurd door de Europese Commissie, of op basis van de beste beschikbare informatie. Daarbij kunnen correctiefactoren worden toegepast om mogelijke onnauwkeurigheden in de modelleermethoden te compenseren.

§ 4. De bevoegde autoriteit brengt de vliegtuigexploitant elektronisch op de hoogte van het conform paragraaf 1 goedgekeurde emissieverslag dan wel van het conform paragraaf 2 of 3 vastgestelde alternatieve emissiecijfer.

Als de vliegtuigexploitant als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, stuurt de bevoegde autoriteit de communicatie, vermeld in het eerste lid, naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

§ 5. De bevoegde autoriteit bezorgt elk kalenderjaar vóór 1 mei de CO₂-emissies van het voorgaande kalenderjaar, vermeld in de conform paragraaf 1 goedgekeurde emissieverslagen, en, in voorkomend geval, de conform paragraaf 2 of 3 vastgestelde alternatieve emissiecijfers aan de nationale klimaatcommissie.

Art. 56/27. De Vlaamse minister stelt de sjabloon en de toelichting vast voor het emissieverslag dat de vliegtuigexploitant moet indienen.

De Vlaamse minister kan de sjabloon van het verificatierapport vaststellen en kan nadere regels bepalen voor de indiening van het emissieverslag.

Afdeling 4. — Wijziging tonkilometergegevens of wijziging CO₂-emissies

Art. 56/28. Overeenkomstig artikel 16 van verordening 601/2012 moet een vliegtuigexploitant elke wijziging tonkilometergegevens of elke wijziging CO₂-emissies registreren, motiveren en uitvoerig documenteren in het logboek wijzigingen tonkilometergegevens of in het logboek wijzigingen CO₂-emissies.

Elke significante wijziging tonkilometergegevens met betrekking tot het TKM-toezichtjaar en elke significante wijziging CO₂-emissies moeten door de vliegtuigexploitant gemeld en ter goedkeuring worden voorgelegd vanaf het moment dat hij er kennis van neemt of er redelijkerwijs kennis van kon nemen.

Art. 56/29. § 1. De vliegtuigexploitant stuurt op elektronische wijze het volledig ingevulde meldingsformulier van een significante wijziging tonkilometergegevens of het volledig ingevulde meldingsformulier van een significante wijziging CO₂-emissies, samen met het voorstel van de significante wijziging en, in voorkomend geval, het voorstel van de aanpassing van het monitoringplan tonkilometergegevens of het voorstel van de aanpassing van het emissie-monitoringplan, naar de bevoegde autoriteit.

In afwijking van het eerste lid stuurt de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft, het volledig ingevulde meldingsformulier van een significante wijziging tonkilometergegevens of het volledig ingevulde meldingsformulier van een significante wijziging CO₂-emissies, samen met het voorstel van de significante wijziging en, in voorkomend geval, het voorstel van de aanpassing van het monitoringplan tonkilometergegevens of het voorstel van de aanpassing van het emissie-monitoringplan, op elektronische wijze naar de luchthavenbeheerder. De luchthavenbeheerder stuurt het onverwijld door naar de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook aan de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van het meldingsformulier van de significante wijziging tonkilometergegevens of het meldingsformulier van de significante wijziging CO₂-emissies.

In afwijking van het eerste lid stuurt de bevoegde autoriteit de bevestiging van de ontvangst van het meldingsformulier van de significante wijziging tonkilometergegevens of het meldingsformulier van de significante wijziging CO₂-emissies voor de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, op elektronische wijze naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze op haar beurt onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

§ 3. De bevoegde autoriteit bezorgt het meldingsformulier van de significante wijziging tonkilometergegevens of het meldingsformulier van de significante wijziging CO₂-emissies onverwijld aan het verificatiebureau. Het meldingsformulier van de significante wijziging tonkilometergegevens of het meldingsformulier van de significante wijziging CO₂-emissies wordt geverifieerd door het verificatiebureau.

Art. 56/30. Het verificatiebureau kan verificatieactiviteiten uitvoeren op de locaties die de vliegtuigexploitant gebruikt voor de uitoefening van zijn luchtvaartactiviteiten. Het verificatieproces kan resulteren in aanpassingen aan het ingediende voorstel van de significante wijziging tonkilometergegevens of het ingediende voorstel van de significante wijziging CO₂-emissies.

Het verificatiebureau bezorgt een advies over de goedkeuring van het voorstel van de significante wijziging tonkilometergegevens of het voorstel van de significante wijziging CO₂-emissies aan de bevoegde autoriteit. Als de vliegtuigexploitant en het verificatiebureau overeenstemming hebben bereikt over het voorstel van de significante wijziging tonkilometergegevens of het voorstel van de significante wijziging CO₂-emissies, bezorgt het verificatiebureau de als bevredigend geverifieerde significante wijziging tonkilometergegevens of de als bevredigend geverifieerde significante wijziging CO₂-emissies samen met het advies aan de bevoegde autoriteit.

Art. 56/31. § 1. Op basis van het door het verificatiebureau verstrekte advies keurt de bevoegde autoriteit de significante wijziging tonkilometergegevens of de significante wijziging CO₂-emissies en, in voorkomend geval, de voorgestelde aanpassing van het monitoringplan tonkilometergegevens of de voorgestelde aanpassing van het emissie-monitoringplan, al dan niet goed.

§ 2. De bevoegde autoriteit kan beslissen om de significante wijziging tonkilometergegevens of de significante wijziging CO₂-emissies voorlopig goed te keuren, waarbij een aantal voorwaarden worden opgelegd waaraan binnen een bepaalde termijn moet worden voldaan. De definitieve goedkeuring of afkeuring van de significante wijziging tonkilometergegevens of van de significante wijziging CO₂-emissies is afhankelijk van het al of niet voldoen aan de opgelegde voorwaarden binnen de opgelegde termijn. Om dat te beoordelen, zal de bevoegde autoriteit zich laten bijstaan door het verificatiebureau. Als binnen de opgelegde termijn niet aan de voorwaarden is voldaan, keurt de bevoegde autoriteit de significante wijziging tonkilometergegevens of de significante wijziging CO₂-emissies door de bevoegde autoriteit af.

§ 3. De bevoegde autoriteit brengt de vliegtuigexploitant op elektronische wijze op de hoogte van de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van de significante wijziging tonkilometergegevens of de significante wijziging CO₂-emissies. In voorkomend geval bezorgt de bevoegde autoriteit op elektronische wijze de goedgekeurde significante wijziging tonkilometergegevens of de goedgekeurde significante wijziging CO₂-emissies aan de vliegtuigexploitant.

Als de vliegtuigexploitant als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, stuurt de bevoegde autoriteit de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van de significante wijziging tonkilometergegevens of de significante wijziging CO₂-emissies en, in voorkomend geval, de goedgekeurde significante wijziging tonkilometergegevens of de goedgekeurde significante wijziging CO₂-emissies naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

§ 4. Bij goedkeuring van de significante wijziging tonkilometergegevens of bij goedkeuring van de significante wijziging CO₂-emissies wordt die wijziging bij het goedgekeurde monitoringplan tonkilometergegevens of bij het goedgekeurde emissie-monitoringplan als addendum gevoegd.

De significante wijziging tonkilometergegevens of de significante wijziging CO₂-emissies moet na de goedkeuring door de bevoegde autoriteit onverwijld door de vliegtuigexploitant worden opgenomen in het logboek wijzigingen tonkilometergegevens of in het logboek wijzigingen CO₂-emissies.

§ 5. De vliegtuigexploitant moet alle niet-significante wijzigingen CO₂-emissies betreffende contactgegevens of andere administratieve gegevens die nodig zijn voor de communicatie tussen de bevoegde autoriteit en de vliegtuigexploitant, aan de bevoegde autoriteit melden vanaf het moment dat hij er kennis van neemt of er redelijkerwijs kennis van kon nemen. Die melding verloopt op elektronische wijze.

In afwijking van het eerste lid moet de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft, alle niet-significante wijzigingen CO₂-emissies betreffende contactgegevens of andere administratieve gegevens die nodig zijn voor de communicatie tussen de bevoegde autoriteit en de vliegtuigexploitant, aan de luchthavenbeheerder melden vanaf het moment dat hij er kennis van neemt of er redelijkerwijs kennis van kon nemen. Die melding verloopt op elektronische wijze. De luchthavenbeheerder stuurt die melding onverwijld door naar de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook aan de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

Art. 56/32. De Vlaamse minister stelt de volgende sjablonen en toelichtingen vast :

- 1° de sjabloon en de toelichting voor het logboek wijzigingen tonkilometergegevens;
- 2° de sjabloon en de toelichting voor het logboek wijzigingen CO₂-emissies;
- 3° de sjabloon en de toelichting voor het meldingsformulier van een significante wijziging tonkilometergegevens;
- 4° de sjabloon en de toelichting voor het meldingsformulier van een significante wijziging CO₂-emissies.

Afdeling 5. — Abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of abnormale omstandigheid CO₂-emissies

Art. 56/33. § 1. De vliegtuigexploitant moet elke al of niet ingrijpende abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of elke al of niet ingrijpende abnormale omstandigheid CO₂-emissies vanaf het moment waarop de vliegtuigexploitant er kennis van neemt of er redelijkerwijs kennis van kon nemen, registreren, motiveren en uitvoerig documenteren in het logboek abnormale omstandigheden tonkilometergegevens of in het logboek abnormale omstandigheden CO₂-emissies, met vermelding van de genomen maatregelen en de alternatieve monitoringmethodiek.

§ 2. De vliegtuigexploitant moet alles in het werk stellen om de abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of de abnormale omstandigheid CO₂-emissies zo snel mogelijk te verhelpen.

§ 3. Een ingrijpende abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of een ingrijpende abnormale omstandigheid CO₂-emissies moet door de vliegtuigexploitant uiterlijk vijf werkdagen na de dag waarop de vliegtuigexploitant er kennis van neemt of er redelijkerwijs kennis van kon nemen, gemeld en ter goedkeuring worden voorgelegd aan het verificatiebureau.

De vliegtuigexploitant stuurt het volledig ingevulde meldingsformulier abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of het volledig ingevulde meldingsformulier abnormale omstandigheid CO₂-emissies, samen met het voorstel van een alternatieve monitoringmethodiek tonkilometergegevens of het voorstel van een alternatieve monitoringmethodiek CO₂-emissies, naar het verificatiebureau op elektronische wijze.

Het verificatiebureau kan tijdens de verificatie van de abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of van de abnormale omstandigheid CO₂-emissies contact opnemen met de vliegtuigexploitant voor bijkomende informatie. In voorkomend geval kan het verificatiebureau verificatieactiviteiten uitvoeren op de locaties die de vliegtuigexploitant gebruikt voor de uitoefening van zijn luchtvaartactiviteiten. Het verificatieproces kan resulteren in aanpassingen aan het ingediende voorstel van een alternatieve monitoringmethodiek tonkilometergegevens of aan het voorstel van een alternatieve monitoringmethodiek CO₂-emissies.

§ 4. Binnen twee maanden na de elektronische ontvangst van het meldingsformulier van de abnormale omstandigheid tonkilometergegevens of van het meldingsformulier van de abnormale omstandigheid CO₂-emissies neemt het verificatiebureau een beslissing over de goedkeuring of afkeuring van de voorgestelde alternatieve monitoringmethodiek tonkilometergegevens of de voorgestelde alternatieve monitoringmethodiek CO₂-emissies.

§ 5. Het verificatiebureau brengt de vliegtuigexploitant op elektronische wijze op de hoogte van de beslissing over de goedkeuring of afkeuring van de voorgestelde alternatieve monitoringmethodiek tonkilometergegevens of van de voorgestelde alternatieve monitoringmethodiek CO₂-emissies.

Art. 56/34. De Vlaamse minister stelt de volgende sjablonen en toelichtingen vast :

- 1° de sjabloon en de toelichting voor het logboek abnormale omstandigheden tonkilometergegevens;
- 2° de sjabloon en de toelichting voor het logboek abnormale omstandigheden CO₂-emissies;
- 3° de sjabloon en de toelichting voor het meldingsformulier ingrijpende abnormale omstandigheid tonkilometergegevens;
- 4° de sjabloon en de toelichting voor het meldingsformulier ingrijpende abnormale omstandigheid CO₂-emissies.

Afdeling 6. — Verbeteringsverslag

Art. 56/35. § 1. Als het verificatierapport van het emissieverslag van het kalenderjaar *n* niet-opgeloste afwijkingen of aanbevelingen voor verbeteringen vermeldt conform artikel 27, 29 en 30 van verordening nr. 600/2012, dient de vliegtuigexploitant uiterlijk op 30 juni van het kalenderjaar *n*+1 op elektronische wijze een verbeteringsverslag in bij de bevoegde autoriteit.

In afwijking van het eerste lid moet de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder ofwel de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal ofwel het Ministerie van Defensie heeft, en als het verificatierapport van het emissieverslag van het kalenderjaar *n* niet-opgeloste afwijkingen of aanbevelingen voor verbeteringen vermeldt conform artikel 27, 29 en 30 van verordening nr. 600/2012, uiterlijk op 30 juni van het kalenderjaar *n*+1 op elektronische wijze een verbeteringsverslag indienen bij de luchthavenbeheerder. De luchthavenbeheerder stuurt het verbeteringsverslag onverwijld door naar de bevoegde autoriteit en, als de luchthavenbeheerder de beheerder is van de luchthaven Brussel-Nationaal, ook naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van het ingediende verbeteringsverslag.

In afwijking van het eerste lid stuurt de bevoegde autoriteit de bevestiging van de ontvangst van het ingediende verbeteringsverslag voor de vliegtuigexploitant die als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, op elektronische wijze naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze op haar beurt onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

§ 3. De bevoegde autoriteit bezorgt het verbeteringsverslag onverwijld aan het verificatiebureau. Het verbeteringsverslag wordt geverifieerd door het verificatiebureau.

§ 4. In het verbeteringsverslag wordt beschreven hoe en wanneer de vliegtuigexploitant de door de verificateur vastgestelde afwijkingen heeft verholpen of denkt te verhelpen en hoe hij de aanbevolen verbeteringen heeft uitgevoerd of denkt uit te voeren.

Art. 56/36. Het verificatiebureau kan verificatieactiviteiten uitvoeren op de locaties die de vliegtuigexploitant gebruikt voor de uitoefening van zijn luchtvaartactiviteiten. Het verificatieproces kan resulteren in aanpassingen aan het ingediende verbeteringsverslag.

Het verificatiebureau bezorgt een advies over de goedkeuring van het verbeteringsverslag aan de bevoegde autoriteit.

Art. 56/37. § 1. De bevoegde autoriteit keurt het verbeteringsverslag al dan niet goed op basis van het door het verificatiebureau verstrekte advies.

§ 2. De bevoegde autoriteit brengt de vliegtuigexploitant op elektronische wijze op de hoogte van de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van het verbeteringsverslag.

Als de vliegtuigexploitant als luchthavenbeheerder de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal heeft, stuurt de bevoegde autoriteit de gemotiveerde beslissing tot goedkeuring of afkeuring van het verbeteringsverslag naar de overheid, bevoegd voor de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, die ze onverwijld bezorgt aan de vliegtuigexploitant.

Afdeling 7. — De stopzetting van een luchtvaartactiviteit door de vliegtuigexploitant

Art. 56/38. § 1. De vliegtuigexploitant moet elke stopzetting van zijn luchtvaartactiviteit op elektronische wijze melden aan de bevoegde autoriteit vanaf het moment dat hij er kennis van neemt of er redelijkerwijs kennis van kon nemen, met vermelding van de periode waarin hij geen luchtvaartactiviteit zal uitoefenen.

§ 2. De bevoegde autoriteit bevestigt aan de vliegtuigexploitant op elektronische wijze de ontvangst van de melding van de stopzetting van de luchtvaartactiviteit.

§ 3. In geval van een melding van een stopzetting van de luchtvaartactiviteit conform paragraaf 1 hoeft de vliegtuigexploitant, na akkoord door de bevoegde autoriteit, niet meer te beschikken over een goedgekeurd emissie-monitoringsplan voor de kalenderjaren waarvoor de vliegtuigexploitant geen luchtvaartactiviteiten uitoefent.

De vliegtuigexploitant hoeft ook geen geverifieerd emissieverslag meer in te dienen voor de kalenderjaren waarvoor de vliegtuigexploitant geen luchtvaartactiviteiten uitvoert.

De vliegtuigexploitanttegoedrekening van de vliegtuigexploitant zal voor de jaren waarvoor geen luchtvaartactiviteiten worden uitgeoefend, de status 'uitgesloten' krijgen conform artikel 10, lid 5, van verordening nr. 389/2013 van de Commissie van 2 mei 2013 tot instelling van een EU-register overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad, Beschikkingen nrs. 280/2004/EG en 406/2009/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van de Verordeningen (EU) nr. 920/2010 en 1193/2011 van de Commissie.

§ 4. Een vliegtuigexploitant die conform paragraaf 1 een stopzetting van een luchtvaartactiviteit heeft gemeld en tijdens de periode opnieuw een luchtvaartactiviteit opstart, moet op het moment waarop de luchtvaartactiviteit van de vliegtuigexploitant opnieuw van start is gegaan, beschikken over een goedgekeurd emissie-monitoringsplan voor het desbetreffende kalenderjaar.

Afdeling 8. — De inlevering van emissierechten door de vliegtuigexploitant

Art. 56/39. Met ingang van 1 januari 2013 is de vliegtuigexploitant verplicht om uiterlijk op 30 april van ieder kalenderjaar emissierechten in te leveren via afboeking in het nationaal broeikasgasregister.

Het aantal ingeleverde emissierechten moet overeenkomen met de hoeveelheid CO₂-emissies die ten gevolge van de door de vliegtuigexploitant uitgevoerde luchtvaartactiviteiten is veroorzaakt in het voorgaande kalenderjaar, vermeld in het goedgekeurde emissieverslag voor het laatst vermelde jaar, of moet, in voorkomend geval, overeenkomen met het alternatieve emissiecijfer dat conform artikel 56/26, § 2 en § 3, is bepaald.

In geval van stopzetting van de luchtvaartactiviteit blijft de inleveringsplicht gelden voor de periode waarin de vliegtuigexploitant nog een luchtvaartactiviteit heeft uitgeoefend."

Art. 11. In het opschrift van hoofdstuk 7 van hetzelfde besluit worden de woorden "tijdens de eerste en tweede verbintenisperiode" opgeheven.

Art. 12. Aan artikel 57 van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

"Het eerste lid is van toepassing op BKG-installaties en luchtvaart."

Art. 13. Aan artikel 58 van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

"Het eerste lid is alleen van toepassing op BKG-installaties."

Art. 14. In artikel 59 van hetzelfde besluit worden tussen de woorden "is alleen van toepassing" en de woorden "tijdens de eerste verbintenisperiode" de woorden "op BKG-inrichtingen" ingevoegd.

Art. 15. In het opschrift van hoofdstuk 8 van hetzelfde besluit worden de woorden "tijdens de tweede verbintenisperiode" opgeheven.

Art. 16. In hoofdstuk 8 van hetzelfde besluit wordt een afdeling 1 die bestaat uit het bestaande artikel 60 tot en met 62, ingevoegd, die luidt als volgt :

"Afdeling 1. – Bepalingen voor BKG-installaties"

Art. 17. Aan hoofdstuk 8 van hetzelfde besluit wordt een afdeling 2, die bestaat uit artikel 62/1 tot en met 62/3, toegevoegd, die luidt als volgt :

"Afdeling 2. – Bepalingen voor luchtvaartactiviteiten"

Art. 62/1. Vier maanden na het begin van de eerste periode worden de emissierechten geannuleerd die niet meer geldig zijn in de tweede periode en die niet conform artikel 8.3.6, § 4, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid zijn ingeleverd.

Na de eerste periode worden aan personen emissierechten verleend voor de tweede periode ter vervanging van de emissierechten die ze bezaten en die overeenkomstig het eerste lid werden geannuleerd.

Art. 62/2. Emissierechten die voor de tweede periode zijn verleend, zijn alleen geldig voor de emissies uit de tweede periode.

Art. 62/3. Op verzoek van de persoon die de emissierechten in zijn bezit heeft, worden voor de tweede periode geldige emissierechten geannuleerd.

Emissierechten die conform artikel 8.3.6, § 4, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid zijn ingeleverd, worden geannuleerd.”.

Art. 18. In artikel 63 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden tussen het woord “BKG-installatie” en het woord “wordt” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd;

2° in paragraaf 1, eerste lid, wordt de zinsnede “conform artikel 13.5.1, eerste lid, van het Energiedecreet van 8 mei 2009,” vervangen door de zinsnede “conform artikel 8.5.1, eerste lid, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid,”;

3° aan paragraaf 1, eerste lid, wordt de zinsnede “of overeenkomstig artikel 56/39 van dit besluit” toegevoegd;

4° aan paragraaf 1, tweede lid, worden tussen het woord “BKG-installatie” en de woorden “ertoe gehouden” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd;

5° in paragraaf 2, eerste lid, worden tussen het woord “BKG-installatie” en de woorden “op de hoogte van” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd;

6° in paragraaf 2, eerste lid, wordt de zinsnede “conform artikel 13.5.1, eerste lid, van het Energiedecreet van 8 mei 2009” vervangen door de zinsnede “conform artikel 8.5.1, eerste lid, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid”;

7° in paragraaf 2, eerste lid, worden tussen het woord “BKG-installatie” en het woord “wordt” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd;

8° in paragraaf 2, eerste lid, wordt de zinsnede “conform artikel 13.5.4, § 2, van het Energiedecreet van 8 mei 2009” vervangen door de zinsnede “conform artikel 8.5.4, § 2, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid”;

9° in paragraaf 2, tweede lid, worden tussen het woord “BKG-installatie” en de woorden “wordt er ook op gewezen dat hij” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd;

10° in paragraaf 2, tweede lid, 2°, worden tussen het woord “BKG-installatie” en het woord “richt” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd;

11° in paragraaf 3, eerste lid, wordt de zinsnede “conform artikel 13.5.1, eerste lid, van het Energiedecreet van 8 mei 2009” vervangen door de zinsnede “conform artikel 8.5.1, eerste lid, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid”;

12° in paragraaf 4 worden tussen het woord “BKG-installatie” en het woord “eenmalig” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd;

13° in paragraaf 5 worden tussen het woord “BKG-installatie” en de woorden “na het verstrijken” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd;

14° in paragraaf 6 worden tussen het woord “BKG-installatie” en de woorden “die onvoldoende emissierechten” de woorden “of de vliegtuigexploitant” ingevoegd en wordt tussen het woord “VLAREM” en de zinsnede “,wordt jaarlijks” de zinsnede “of vermeld in artikel 56/39 van dit besluit” ingevoegd.

Art. 19. In hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2013, worden een artikel 63/1 en 63/2 ingevoegd, die luiden als volgt :

“Art. 63/1. § 1. Conform artikel 8.5.2, § 1, eerste lid, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid wordt een administratieve geldboete opgelegd aan de vliegtuigexploitant die op 1 januari van elk jaar niet beschikt over een goedgekeurd emissie-monitoringplan.

In afwijking van het eerste lid wordt conform artikel 8.5.2, § 1, tweede lid, van het voormelde decreet aan de vliegtuigexploitant die een luchtvaartactiviteit aanvangt na 31 december 2012 en die over een geldige Belgische exploitatievergunning beschikt en uiterlijk zes maanden na de aanvang van de luchtvaartactiviteit niet over een goedgekeurd emissie-monitoringplan beschikt, een administratieve geldboete opgelegd.

In afwijking van het eerste lid wordt conform artikel 8.5.2, § 1, tweede lid, van het voormelde decreet aan de vliegtuigexploitant een administratieve geldboete opgelegd die na stopzetting van een luchtvaartactiviteit de luchtvaartactiviteit opnieuw opstart en niet over een goedgekeurd emissie-monitoringplan beschikt uiterlijk zes maanden na de datum waarop de luchtvaartactiviteit van de vliegtuigexploitant opnieuw van start is gegaan.

In afwijking van het eerste lid wordt conform artikel 8.5.2, § 1, tweede lid, van het voormelde decreet aan de vliegtuigexploitant die een luchtvaartactiviteit aanvangt na 31 december 2012 en die niet over een geldige Belgische exploitatievergunning beschikt en uiterlijk zes maanden na de datum van de publicatie van de lijst van vliegtuigexploitanten door de Europese Commissie, vermeld in artikel 18bis, derde lid, van de richtlijn, niet over een goedgekeurd emissie-monitoringplan beschikt, een administratieve geldboete opgelegd.

§ 2. De administratieve geldboete wordt berekend op basis van de formule :

$$E \times 0,50 \text{ euro, waarbij}$$

E de geschatte CO₂-emissies is, uitgedrukt in ton CO₂, uitgestoten ten gevolge van de luchtvaartactiviteiten van de vliegtuigexploitant tijdens de referentiebewakingsperiode. De CO₂-emissies worden geschat op basis van de gegevens van de EU ETS Support Facility.

Als de vliegtuigexploitant niet tijdens de volledige referentiebewakingsperiode luchtvaartactiviteiten heeft uitgevoerd, worden de emissies voor die periode geschat en geëxtrapoleerd naar de duur van de bewakingsperiode. De bewakingsperiode is de periode tussen de datum waarop de vliegtuigexploitant over een emissie-monitoringplan moet beschikken dat conform artikel 8.3.6 van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid is goedgekeurd en het einde van het kalenderjaar waarin die datum valt.

In deze paragraaf wordt verstaan onder referentiebewakingsperiode : de meest recente periode die even lang is als de bewakingsperiode en die voorafgaat aan de datum waarop de vliegtuigexploitant over een goedgekeurd emissie-monitoringplan moet beschikken.

§ 3. De procedure, vermeld in artikel 63, § 2 tot en met § 5, is van toepassing op de bepalingen van paragraaf 1 en 2.

Art. 63/2. § 1. Conform artikel 8.5.2, § 2, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid wordt een administratieve geldboete opgelegd aan de vliegtuigexploitant die op 31 maart van elk jaar geen als bevredigend geverifieerd emissieverslag heeft ingediend.

De administratieve geldboete wordt berekend op basis van de formule :

$E \times 0,50$ euro, waarbij

E de geschatte CO₂-emissies is, uitgedrukt in ton CO₂, uitgestoten ten gevolge van een luchtvaartactiviteit van de vliegtuigexploitant tijdens het rapporteringsjaar waarvoor geen emissieverslag is ingediend. De CO₂-emissies worden geschat op basis van de EU ETS Support Facility.

§ 2. De procedure, vermeld in artikel 63, § 2 tot en met § 5, is van toepassing op de bepalingen van paragraaf 1 en 2.

§ 3. De vliegtuigexploitant van wie het emissieverslag van het voorgaande kalenderjaar uiterlijk op 31 maart van het lopende jaar niet als bevredigend is geverifieerd, mag conform artikel 8.3.6, § 2, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid geen emissierechten meer overdragen tot het emissieverslag als bevredigend is geverifieerd, of tot een alternatief emissiecijfer is bepaald en is ingegeven in het nationaal broeikasgasregister.”.

Art. 20. Aan artikel 66, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt de volgende zinsnede toegevoegd :

“, dan wel het internationaalkredietrecht voor die periode, naargelang welke hoeveelheid het hoogste is.”.

Art. 21. In artikel 67 van hetzelfde besluit worden de woorden “de aan een exploitant van een BKG-installatie toegestane mate van het gebruik van CER's en ERU's” vervangen door de woorden “het internationaalkredietrecht van een exploitant van een BKG-installatie”.

Art. 22. In artikel 68 van hetzelfde besluit worden de woorden “de aan een exploitant van een BKG-installatie toegestane mate van het gebruik van CER's en ERU's” vervangen door de woorden “het internationaalkredietrecht van een exploitant van een BKG-installatie”.

Art. 23. In artikel 69, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “de aan een exploitant van een BKG-installatie toegestane mate van het gebruik van CER's en ERU's” vervangen door de woorden “het internationaalkredietrecht van een exploitant van een BKG-installatie”.

Art. 24. In artikel 71, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “de aan een exploitant van een BKG-installatie toegestane mate van het gebruik van CER's en ERU's” vervangen door de woorden “het internationaalkredietrecht van een exploitant van een BKG-installatie”.

Art. 25. In hoofdstuk 10 van hetzelfde besluit wordt een afdeling 1/1, die bestaat uit artikel 73/1 en 73/2, ingevoegd, die luidt als volgt :

“Afdeling 1/1. – De inlevering en het gebruik van CER's en ERU's door de vliegtuigexploitant

Art. 73/1. Het internationaalkredietrecht voor de eerste periode wordt bepaald als 15 procent van het aantal emissierechten dat de vliegtuigexploitant met toepassing van artikel 8.3.6, § 4, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid moet inleveren.

Art. 73/2. Het internationaalkredietrecht voor de tweede periode wordt bepaald als 1,5 procent van het aantal emissierechten dat de vliegtuigexploitant met toepassing van artikel 8.3.6, § 4, van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid moet inleveren, met behoud van het onbenutte internationaalkredietrecht dat conform artikel 73/1 van dit besluit aan de vliegtuigexploitant is toegewezen.

Art. 26. In artikel 104 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 1° wordt “84°” vervangen door “85°”;

2° in punt 2° wordt het woord “richtsnoeren” vervangen door het woord “procedures”, wordt tussen het woord “opstellen” en de woorden “en wijzigen” de woorden “, indien, actualiseren” ingevoegd en wordt “84°” vervangen door “85°”;

3° in punt 3° wordt “85°” vervangen door “86°”;

4° punt 4° wordt vervangen door wat volgt :

“4° de procedures voor het indienen van het geverifieerde emissiejaarrapport conform de verplichting vermeld in artikel 4.10.1.5. van titel II van het VLAREM;”;

5° er worden een punt 5° tot en met 7° toegevoegd, die luiden als volgt :

“5° de sjabloon van het verbeteringsverslag, vermeld in artikel in artikel 69, lid 1, van verordening nr. 601/2012;

6° de sjabloon van het verificatierapport, vermeld in artikel 27 van verordening nr. 600/2012;

7° de landenspecifieke niveau 2a waarden, vermeld in artikel 31, lid 1, b) en c) van verordening nr. 601/2012.”

Art. 27. In hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2013, wordt een artikel 104/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

“Art. 104/1. Als het besluit van de Commissie van 24 december 2009 tot vaststelling, overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad, van een lijst van bedrijfstakken en deeltakken die worden geacht te zijn blootgesteld aan een significant CO₂-weglekrisico en het besluit van de Commissie van 27 april 2011 tot vaststelling van een voor de hele Unie geldende overgangsregeling voor de geharmoniseerde kosteloze toewijzing van emissierechten overeenkomstig artikel 10 bis van Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad worden gewijzigd, voert de Vlaamse minister de nodige aanpassingen door in bijlage 3.1 en bijlage 4 bij dit besluit.”.

Art. 28. In bijlage 3.1, 1, bij hetzelfde besluit worden de regels :

“

Pleisterkalk	Pleisterkalk op basis van gebrand gips of calciumsulfaat (o.a. voor gebruik in gebouwen, bewerking van weefsels of behangpapier, tandheelkunde of bodemsanering), in ton stucgips. Alfagips valt niet onder deze productbenchmark.	Alle processen die direct of indirect verband houden met de productiefasen malen, drogen en branden, zijn inbegrepen.	Neen	0,048
Droog secundair gips	Droog secundair gips (synthetisch gips ontstaan als gerecycled bijproduct in energiecentrales of als gerecycled materiaal uit bouwafval en afbraakmateriaal), uitgedrukt in ton product.	Alle processen die direct of indirect verband houden met het drogen van secundair gips zijn inbegrepen.	Neen	0,017

”

vervangen door de regels :

“

Pleisterkalk	Pleisterkalk op basis van gebrand gips of calciumsulfaat (o.a. voor gebruik in gebouwen, bewerking van weefsels of behangpapier, tandheelkunde of bodemsanering), in ton stucgips. Alfagips valt niet onder deze productbenchmark.	Alle processen die direct of indirect verband houden met de productiefasen malen, drogen en branden, zijn inbegrepen.	ja	0,048
Droog secundair gips	Droog secundair gips (synthetisch gips ontstaan als gerecycled bijproduct in energiecentrales of als gerecycled materiaal uit bouwafval en afbraakmateriaal), uitgedrukt in ton product.	Alle processen die direct of indirect verband houden met het drogen van secundair gips zijn inbegrepen.	ja	0,017

”

Art. 29. In bijlage 3.1, 2, bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2013, wordt de regel :

“

Gipsplaat	De benchmark omvat planken, platen, panelen, tegels, soortgelijke artikelen van pleister/samenstellingen op basis van pleister, al dan niet bekleed/verstevigd met enkel papier/karton, met uitzondering van met pleister verkleefde/versierde artikelen (in ton stucgips). Gipsvezelplaten met hoge dichtheid vallen niet onder deze product-benchmark.	Alle processen die direct of indirect verband houden met de productiefasen malen, drogen, branden en platen drogen, zijn inbegrepen. Voor de bepaling van indirecte emissies wordt enkel het elektriciteitsverbruik van de in de droogfase gebruikte warmte-pompen in aanmerking genomen.	Neen	0,131
-----------	--	---	------	-------

”

vervangen door de regel :

“

Gipsplaat	De benchmark omvat planken, platen, panelen, tegels, soortgelijke artikelen van pleister/samenstellingen op basis van pleister, al dan niet bekleed/verstevigd met alleen papier/karton, met uitzondering van met pleister verkleefde/versierde artikelen (in ton stuccips). Gipsvezelplaten met hoge dichtheid vallen niet onder deze product-benchmark.	Alle processen die direct of indirect verband houden met de productiefasen malen, drogen, branden en platen drogen, zijn inbegrepen. Voor de bepaling van indirecte emissies wordt alleen het elektriciteitsverbruik van de in de droogfase gebruikte warmte-pompen in aanmerking genomen.	ja	0,131
-----------	---	---	----	-------

"

Art. 30. In bijlage 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° voor de regel :

"

15331427	Geconcentreerde tomatenpuree
----------	------------------------------

"

worden de volgende regels ingevoegd :

"

15311230	Aardappelmeel, -gries en -vlokken
15311250	Aardappelen, op andere wijze verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren

"

2° tussen de regel :

"

155154	Lactose (melksuiker) en melksuikerstroop
--------	--

"

en de regel :

"

15841100	Cacaopasta
----------	------------

"

wordt de volgende regel ingevoegd :

"

15515533	Wei in poeder, in korrels of in andere vaste vorm
----------	---

"

3° na de regel :

"

26821620	Geëxpandeerd vermiculiet, geëxpandeerde klei, slakkenschuim en dergelijke geëxpandeerde minerale producten en mengsels daarvan
----------	--

"

wordt de volgende regel ingevoegd :

"

28401133	Vrije vorm smeedwerk van staal : drijfwerkassen en krukken
----------	--

"

4° tussen de regel :

"

2640	Vervaardiging van bakstenen, tegels en producten voor de bouw, van gebakken klei
------	--

en de regel :

“

2751	Gieten van ijzer
------	------------------

worden de volgende regels ingevoegd :

“

2653	Vervaardiging van gips
2662	Vervaardiging van artikelen van gips voor de bouw

”.

Art. 31. Dit besluit treedt in werking op de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 32. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 april 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
J. SCHAUVLIEGE

—————

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/35429]

4 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 avril 2012 relatif au système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre pour les installations fixes et l'introduction de mécanismes de flexibilité, en ce qui concerne l'élargissement vers les activités aéronautiques

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20 ;

Vu l'Accord de coopération du 2 septembre 2013 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'intégration des activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre conformément à la Directive 2008/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 modifiant la Directive 2003/87/CE afin d'intégrer les activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre ;

Vu le décret du 28 juin 1982 relatif à l'autorisation écologique, notamment l'article 20, alinéa premier, tel que modifié en dernier lieu par le décret du 22 décembre 1993 ;

Vu le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, notamment l'article 8.2.2, 3° et 6°, l'article 8.3.4, l'article 8.3.5, l'article 8.3.6 et l'article 8.5.2., insérés par le décret du 14 février 2014 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 avril 2012 relatif au système d'échange de quotas d'émissions de gaz à effet de serre pour les installations fixes et l'introduction de mécanismes de flexibilité ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 11 février 2014 ;

Vu l'avis 55.493/1 du Conseil d'État, rendu le 26 mars 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant la Directive 2008/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 modifiant la Directive 2003/87/CE afin d'intégrer également les activités aéronautiques dans le système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté ;

Considérant le Règlement (UE) N° 1123/2013 de la Commission du 8 novembre 2013 sur la détermination de droits d'utilisation de crédits internationaux conformément à la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil ;

Considérant la Décision de la Commission du 18 décembre 2013 modifiant les Décisions 2010/2/UE et 2011/278/UE en ce qui concerne les secteurs et sous-secteurs considérés comme exposés à un risque important de fuite de CO₂ ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 avril 2012 relatif au système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre pour les installations fixes et l'introduction de mécanismes de flexibilité, les mots « activités aéronautiques » sont insérés entre les mots « installations fixes » et les mots « et l'introduction de mécanismes de flexibilité ».

Art. 2. A l'article 1^{er} du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juin 2013, sont apportées les modifications suivantes :

1° il est inséré un point 1°/1 rédigé comme suit :

« 1°/1 circonstance anormale quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou une circonstance anormale quant aux émissions CO₂ : une circonstance qui ne peut pas être prévue par l'exploitant de l'aéronef, qui est unique et limitée dans le temps et qui a pour conséquence que la technique de monitoring du plan de monitoring approuvé des données relatives aux tonnes-kilomètres ou du plan de monitoring approuvé des émissions ne peut temporairement pas être suivie ; » ;

2° un point 16°/1 et un point 16°/2 sont insérés, qui s'énoncent comme suit :

« 16°/1 circonstance anormale radicale quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou une circonstance anormale radicale quant aux émissions CO₂ : une circonstance anormale quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou une circonstance anormale quant aux émissions CO₂ qui a pour conséquence que la méthodique de monitoring du plan de monitoring approuvé des données relatives aux tonnes-kilomètres ou du plan de monitoring approuvé des émissions ne peut temporairement pas être appliquée pour au moins un pour cent des données relatives aux tonnes-kilomètres ou des émissions CO₂ à surveiller sur base annuelle ;

16°/2 droit de crédit international : le nombre maximal de REC ou de URE qu'un exploitant ou un exploitant d'aéronefs peut restituer ou échanger pour des quotas d'émission ; » ;

3° un point 21°/1 et un point 21°/2 sont insérés, qui s'énoncent comme suit :

« 21°/1 circonstance anormale non radicale quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou une circonstance anormale non radicale quant aux émissions CO₂ : une circonstance anormale quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou une circonstance anormale quant aux émissions CO₂ qui ne correspond pas à la définition d'une circonstance anormale radicale quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou d'une circonstance anormale radicale quant aux émissions CO₂ ;

21°/2 modification insignifiante quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou modification insignifiante quant aux émissions CO₂ : une modification qui ne correspond pas à la définition d'une modification insignifiante quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou d'une modification insignifiante quant aux émissions CO₂ ; » ;

4° il est inséré un point 27°/1 rédigé comme suit :

« 27°/1 année de déclaration : l'année calendaire pendant laquelle les émissions CO₂ doivent être surveillées et rapportées ; » ;

5° un point 30°/1 et un point 30°/3 sont insérés, qui s'énoncent comme suit :

« 30°/1 modification signifiante des émissions CO₂ : une modification des émissions CO₂ qui a trait à un des cas, cités dans l'article 15, alinéa 4, a), du Règlement N° 601/2012 ou qui a trait :

a) à la mise en service d'un nouveau type générique d'aéronef, y compris d'une nouvelle opération de leasing de longue durée ;

b) à un changement de l'indicatif d'appel radio utilisé pour des fins de contrôle aérien pour l'ensemble ou une partie de la flotte de l'exploiteur d'aéronefs ;

c) à une modification de la situation du service de transport aérien fourni de non commercial en commercial ou l'inverse ;

d) à une modification des sources d'informations qui sont utilisées pour déterminer les données concernant le carburant embarqué et le carburant contenu dans les réservoirs de l'aéronef, ou à une modification des méthodes de transmission, de stockage et de récupération de ces données ;

e) à une modification de la méthode utilisée pour déterminer la densité du carburant pour un certain type d'aéronef ;

f) à une modification des procédures ayant une incidence sur la méthode d'enregistrement, de traitement et de garantie des données en vue de la déclaration des émissions CO₂ ;

30°/2 modification signifiante des données relatives aux tonnes-kilomètres : une modification des données relatives aux tonnes-kilomètres qui a trait à un des cas, cités dans l'article 15, alinéa 4, a), de la directive N° 601/2012 ou qui a trait :

a) à la mise en service d'un nouveau type générique d'aéronef, y compris d'une nouvelle opération de leasing de longue durée ;

b) à un changement de l'indicatif d'appel radio utilisé pour des fins de contrôle aérien pour l'ensemble ou une partie de la flotte de l'exploiteur d'aéronefs ;

c) à une modification de la méthode ou des procédures appliquées pour la détermination de la masse de passagers, y compris les bagages ;

d) à une modification de la méthode ou des procédures appliquées pour la détermination de la masse de fret ou de courrier transporté ;

e) à une modification des procédures ayant une incidence sur la méthode d'enregistrement, de traitement et de garantie des données en vue de la déclaration des données relatives aux tonnes-kilomètres ;

30°/3 cessation d'une activité aéronautique : la situation dans laquelle un exploitant d'aéronefs n'exerce plus d'activités aéronautiques pendant au moins une année calendaire ; » ;

6° il est inséré un point 32°/1 rédigé comme suit :

« 32°/1 année de monitoring TKM : l'année calendaire qui se termine vingt quatre mois avant le début de la période, ou avant la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2012, l'année 2010 ; » ;

7° il est inséré un point 38°/1 rédigé comme suit :

« 38°/1 rapport d'amélioration : le rapport, cité dans l'article 69, alinéa 1^{er}, du règlement n° 601/2012 ; » ;

8° un point 40°/1 et un point 40°/2 sont insérés, qui s'énoncent comme suit :

« 40°/1 règlement (UE) N° 601/2012 de la Commission du 21 juin 2012 relatif au monitoring et à la déclaration des émissions de gaz à effet de serre au titre de la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil ;

40°/2 règlement (UE) N° 1123/2013 de la Commission du 8 novembre 2013 sur la détermination de droits d'utilisation de crédits internationaux conformément à la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil ;

9° il est inséré un point 44° rédigé comme suit :

« 44° modification des données relatives aux tonnes-kilomètres ou modification des émissions CO₂ : une modification du contenu ou des procédures sous-jacentes du plan approuvé de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres ou du plan approuvé de monitoring des émissions n'étant pas temporaire et portant sur la méthodologie de monitoring ou sur les règles et procédures d'obtention, de traitement, d'enregistrement, de déclaration ou de garantie de la qualité des données en vue de la déclaration des données relatives aux tonnes-kilomètres ou de la déclaration des émissions CO₂ ; » ;

10° il est ajouté un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Les définitions, citées dans l'alinéa premier, 1°/1, 16°/1, 16°/2, 21°/1, 21°/2, 27°/1, 30°/1, 30°/2, 30°/3, 32°/1, 38°/1, 40°/1, 40°/2 et 44°, ne s'appliquent qu'à des activités aéronautique. ».

Art. 3. Dans l'intitulé du chapitre 3 du même arrêté, les mots « à des établissements GES » sont insérés entre le mot « quotas » et le mot « pendant ».

Art. 4. L'intitulé du chapitre 5 du même arrêté est complété par les mots « pour les installations GES ».

Art. 5. Dans l'intitulé du chapitre 6 du même arrêté, les mots « à des installations GES » sont insérés entre le mot « quotas » et le mot « pendant ».

Art. 6. A l'article 30, § 1^{er}, du même arrêté, il est ajouté un point 6°, rédigé comme suit :

« 6° le droit de crédit international initial provisoire pour l'installation GES pour la période de 2008 à 2020, fixé conformément à l'article 66, § 1^{er}, alinéa premier, ainsi que la classification de l'installation GES comme étant :

- a) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du règlement n° 1123/2013 ;
- b) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 2, du règlement n° 1123/2013 ;
- c) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 3, du règlement n° 1123/2013 ;
- d) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 4, du règlement n° 1123/2013. ».

Art. 7. A l'article 32, § 1^{er}, du même arrêté, il est ajouté un point 6°, rédigé comme suit :

« 6° le droit de crédit international initial définitif pour l'installation GES pour la période de 2008 à 2020, fixé conformément à l'article 66, § 1^{er}, alinéa premier, ainsi que la classification de l'installation GES comme étant :

- a) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du règlement n° 1123/2013 ;
- b) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 2, du règlement n° 1123/2013 ;
- c) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 3, du règlement n° 1123/2013 ;
- d) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 4, du règlement n° 1123/2013. ».

Art. 8. A l'article 39, § 1^{er}, du même arrêté, il est ajouté un point 7°, rédigé comme suit :

« 7° le droit de crédit international initial provisoire pour l'installation GES pour la période de 2008 à 2020, fixé conformément à l'article 66, § 1^{er}, alinéa premier, ainsi que la classification de l'installation GES comme étant :

- a) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du règlement n° 1123/2013 ;
- b) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 2, du règlement n° 1123/2013 ;
- c) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 3, du règlement n° 1123/2013 ;
- d) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 4, du règlement n° 1123/2013. ».

Art. 9. A l'article 41, § 1^{er}, du même arrêté, il est ajouté un point 7°, rédigé comme suit :

« 7° le droit de crédit international initial définitif pour l'installation GES pour la période de 2008 à 2020, fixé conformément à l'article 66, § 1^{er}, alinéa premier, ainsi que la classification de l'installation GES comme étant :

- a) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du règlement n° 1123/2013 ;
- b) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 2, du règlement n° 1123/2013 ;
- c) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 3, du règlement n° 1123/2013 ;
- d) une installation GES, telle que visée à l'article 1^{er}, alinéa 4, du règlement n° 1123/2013. ».

Art. 10. Dans le même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juin 2013, il est inséré un chapitre 6/1, comprenant les articles 56/1 à 56/39 inclus, rédigés comme suit :

« CHAPITRE 6/1. – *Activités aéronautiques*

Section 1^{re}. — Disposition générale

Art. 56/1. Les dispositions du présent chapitre s'appliquent à l'allocation, la délivrance et la restitution de quotas d'émission et au monitoring et la déclaration des données relatives aux tonnes-kilomètres et aux émissions CO₂ pour les activités aéronautiques.

Section 2. — Le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres, le rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres et la réserve special

Sous-section 1^{re}. — Le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres

Art. 56/2. § 1^{er}. L'exploitant d'aéronefs qui souhaite être éligible à l'allocation gratuite de quotas d'émission pour la période, introduit un plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres pour l'année de monitoring TKM de la période concernée auprès de l'autorité compétente. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est, soit le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense, et qui souhaite être éligible à l'allocation gratuite de quotas d'émission pour la période, introduit un plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres pour l'année de monitoring TKM de la période concernée auprès du gestionnaire de l'aéroport. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel. Le gestionnaire de l'aéroport transmet immédiatement le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

§ 2. L'autorité compétente confirme la réception du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres introduit par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs. Le délai de quatre mois, cité dans l'article 8.3.4, § 1^{er}, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, commence à partir de la confirmation par voie électronique de la réception du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres par l'autorité compétente.

En dérogation à l'alinéa premier, l'autorité compétente transmet la confirmation de la réception du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres pour l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, par voie électronique à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui à son tour la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs. Le délai de quatre mois, cité dans l'article 8.3.4, § 1^{er}, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, commence à partir de la confirmation par voie électronique de la réception du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres par l'autorité compétente.

§ 3. L'autorité compétente transmet immédiatement le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres introduit au bureau de vérification. Le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres introduit est vérifié par le bureau de vérification.

Art. 56/3. Le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres décrit le calcul de l'ampleur de l'activité aéronautique en tonnes-kilomètres à l'aide de la formule suivante :

Tonnes-kilomètres = distance x fret, où :

1° distance = la distance orthodromique entre l'aérodrome de départ et l'aérodrome d'arrivée augmentée d'une composante fixe supplémentaire de 95 km ;

2° charge utile = la masse totale de fret, courrier et passagers qui est transportée.

1° Pour le calcul du fret, visé à l'alinéa premier, 2° ;

a) le nombre de passagers est le nombre de passagers à bord, à l'exclusion des membres d'équipage ;

b) un exploitant d'aéronefs peut utiliser au choix, dans sa documentation sur la masse et le centrage pour les vols correspondants, soit les masses réelles ou les masses standard pour les passagers et les bagages enregistrés, soit une valeur standard de 100 kilogrammes pour chaque passager et ses bagages enregistrés.

Art. 56/4. Le bureau de vérification peut effectuer des activités de vérification aux lieux utilisés par l'exploitant d'aéronefs pour l'exécution de ses activités aéronautiques. Le processus de vérification peut résulter en des adaptations au plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres introduit, de sorte à atteindre un accord entre l'exploitant d'aéronefs et le vérificateur quant au plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres.

Au plus tard dans les trois mois de la date à laquelle l'autorité compétente a confirmé avoir reçu plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres introduit, le bureau de vérification émet un avis sur l'approbation du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres introduit à l'autorité compétente. Si l'exploitant d'aéronefs et le bureau de vérification sont arrivés à un accord quant au plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres, le bureau de vérification transmet le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres vérifié comme étant satisfaisant conjointement avec l'avis à l'autorité compétente.

Art. 56/5. § 1^{er}. Endéans un mois de la date de réception du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres vérifié et de l'avis, l'autorité compétente approuve ou non le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres vérifié, d'une part sur la base de l'avis émis par le bureau de vérification et d'autre part sur la base des critères cités dans le Règlement N° 601/2012.

§ 2. L'autorité compétente peut décider d'accorder son approbation provisoire au plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres vérifié, tout en imposant un nombre de conditions auxquelles il doit être satisfait dans un délai fixé. L'approbation ou la désapprobation définitive dépend de la conformité ou non aux conditions imposées dans le délai fixé. Pour en juger, l'autorité compétente se fera assister par le bureau de vérification. S'il n'est pas satisfait aux conditions dans le délai fixé, l'autorité compétente désapprouve le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres vérifié.

§ 3. L'autorité compétente informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique de la décision motivée d'approbation de désapprobation du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres. Le cas échéant, l'autorité compétente transmet le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres approuvé par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs. Le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres approuvé vaut pour une année calendaire.

Si l'exploitant d'aéronefs a le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National comme gestionnaire d'aéroport, l'autorité compétente transmet la décision motivée d'approbation de désapprobation du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres et, le cas échéant, le plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres approuvé à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

§ 4. L'autorité compétente transmet les plans de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres à la Commission nationale Climat pour validation.

Art. 56/6. Le Ministre flamand fixe le modèle et la notice explicative du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres que l'exploitant d'aéronefs doit introduire.

Le Ministre flamand peut arrêter des modalités relatives à l'introduction du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres.

Sous-section 2. — Le rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres

Art. 56/7. § 1^{er}. L'exploitant d'aéronefs qui souhaite être éligible à l'allocation gratuite de quotas d'émission, introduit, au plus tard vingt et un mois avant le début de la période, un rapport vérifié sur les données relatives aux tonnes-kilomètres accompagné du rapport de vérification auprès de l'autorité compétente pour l'année de monitoring TKM. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est, soit le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense, et qui souhaite être éligible à l'allocation gratuite de quotas d'émission, introduit, au plus tard vingt et un mois avant le début de la période, un rapport vérifié sur les données relatives aux tonnes-kilomètres accompagné du rapport de vérification auprès du gestionnaire de l'aéroport pour l'année de monitoring TKM. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel. Le gestionnaire de l'aéroport transmet immédiatement le rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres accompagné du rapport de vérification à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

§ 2. L'autorité compétente confirme la réception du rapport des données relatives aux tonnes-kilomètres introduit par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs.

En dérogation à l'alinéa premier, l'autorité compétente transmet la confirmation de la réception du rapport des données relatives aux tonnes-kilomètres pour l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, par voie électronique à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui à son tour la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

Art. 56/8. Les données relatives aux tonnes-kilomètres sont surveillées dans le rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres conformément au plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres approuvé conformément à l'article 56/5. Le rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres ne peut avoir trait qu'à la période pour laquelle l'exploitant d'aéronefs dispose d'un plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres approuvé conformément à l'article 56/5.

L'exploitant d'aéronefs reprend au moins les données suivantes dans le rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres :

1° les données nécessaires à identifier l'exploitant d'aéronef, parmi lesquelles :

- a) le nom de l'exploitant d'aéronefs ;
- b) l'adresse, y compris code postal et pays, et son adresse de contact si celle-ci ne coïncide pas ;
- c) les numéros d'enregistrement des aéronefs et les types d'aéronefs utilisés pendant l'année de monitoring TKM pour l'exercice des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant d'aéronefs ;
- d) le numéro et l'instance ayant délivré la preuve d'exploitant d'aéronefs et de l'autorisation d'exploitation pour l'exercice des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant d'aéronefs ;
- e) l'adresse, les coordonnées de téléphone, télécopieur et courrier électronique d'une personne de contact ;
- f) le nom du propriétaire de l'aéronef ;

2° les données relatives aux tonnes-kilomètres :

- a) le nombre de vols par combinaison d'aérodromes ;
- b) le nombre de passagers-kilomètres par paire d'aérodromes ;
- c) le nombre de tonnes-kilomètres par paire d'aérodromes ;
- d) la méthode choisie pour calculer la masse des passagers et des bagages enregistrés ;
- e) le nombre total de tonnes-kilomètres pour tous les vols effectués pendant l'année de monitoring TKM relevant des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant d'aéronefs.

Dans l'alinéa deux, 2°, il faut entendre par combinaison d'aérodromes : la combinaison de l'aérodrome de départ et de l'aérodrome d'arrivée.

Art. 56/9. § 1^{er}. L'autorité compétente vérifie si les rapports sur les données relatives aux tonnes-kilomètres introduits répondent aux dispositions du règlement n° 600/2012 et du règlement 601/2012. La procédure de vérification peut résulter en des adaptations au rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres introduit. L'autorité compétente n'accepte que les rapports sur les données relatives aux tonnes-kilomètres introduits qui répondent aux dispositions du règlement n° 600/2012 et du règlement 601/2012.

§ 2. L'autorité compétente informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique de la décision d'approbation de désapprobation du rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres.

Si l'exploitant d'aéronefs a le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National comme gestionnaire d'aéroport, l'autorité compétente transmet la décision de l'acceptation ou non du rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

§ 3. Dix neuf mois avant le début de la période, l'autorité compétente transmet les rapports sur les données relatives aux tonnes-kilomètres reçus et acceptés à la Commission nationale Climat, qui la transmet à son tour à la Commission européenne.

Art. 56/10. Le Ministre flamand fixe le modèle et la notice explicative du rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres que l'exploitant d'aéronef doit introduire.

Le Ministre flamand peut fixer le modèle du rapport de vérification ainsi que les modalités de l'introduction du rapport sur les données relatives aux tonnes-kilomètres.

Sous-section 3. — Réserve spéciale

Art. 56/11. § 1^{er}. L'exploitant d'aéronefs qui souhaite être éligible à l'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale pour la période, introduit par voie électronique une demande auprès de l'autorité compétente au plus tard le 30 juin de la troisième année de la période conformément à l'article 8.3.5, § 2, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs qui a, soit l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense comme gestionnaire d'aéroport, et qui souhaite être éligible à l'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale pour la période, introduit par voie électronique une demande d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale auprès du gestionnaire d'aéroport au plus tard le 30 juin de la troisième année de la période conformément à l'article 8.3.5, § 2, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement. Le gestionnaire de l'aéroport transmet immédiatement la demande d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

§ 2. L'autorité compétente confirme la réception de la demande d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale introduit par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs.

En dérogation à l'alinéa premier, l'autorité compétente transmet la confirmation de la réception de la demande d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale pour l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, par voie électronique à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui à son tour la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

Art. 56/12. La demande, citée dans l'article 56/11, contient au moins les éléments suivants :

1° un rapport vérifié sur les données relatives aux tonnes-kilomètres pour la deuxième année de la période, tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel, y compris le rapport de vérification ;

2° les attestations dont il ressort que l'exploitant d'aéronefs répond aux critères, cités dans l'article l'article 8.3.5, § 2, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, ainsi que les preuves de toutes les relations contractuelles et organisationnelles avec d'autres exploitants d'aéronefs ;

3° en ce qui concerne les exploitants d'aéronefs, cités dans l'article l'article 8.3.5, § 2, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, la demande comprend également :

a) l'augmentation exprimée en pourcentage du nombre tonnes-kilomètres réalisé par l'exploitant d'aéronefs entre l'année pour laquelle un rapport des données relatives aux tonnes-kilomètres a été introduit conformément à l'article 56/7, et la deuxième année de la période ;

b) la croissance absolue du nombre tonnes-kilomètres réalisé par l'exploitant d'aéronefs entre l'année pour laquelle un rapport des données relatives aux tonnes-kilomètres a été introduit pour la période conformément à l'article 56/7, et la deuxième année de la période ;

c) la croissance absolue au-dessus du pourcentage, cité dans l'article 8.3.5, § 2, alinéa premier, 2°, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, du nombre tonnes-kilomètres réalisé par l'exploitant d'aéronefs entre l'année pour laquelle un rapport des données relatives aux tonnes-kilomètres a été introduit pour la période conformément à l'article 56/7, et la deuxième année de la période.

Le Ministre flamand peut arrêter des modalités quant à la charge de la preuve qui repose sur l'exploitant d'aéronefs.

Art. 56/13. § 1^{er}. Dans les trois mois suivant la date à laquelle l'autorité compétente a confirmé par voie électronique qu'elle a reçu la demande d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale, l'autorité compétente contrôle et décide si la demande répond aux dispositions du règlement n° 600/2012 et du règlement n° 601/2012 et aux critères d'attribution pour les exploitants d'aéronefs, cités dans l'article 8.3.5, § 2, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement. La procédure de contrôle peut résulter en des adaptations de la demande introduite d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale.

Lors de l'évaluation, l'autorité compétente tient compte des prescriptions détaillées pour le fonctionnement de la réserve spéciale, entre autres en vue du contrôle du respect des critères d'attribution visés à l'article 8.3.5, § 2, du décret précité, que la Commission européenne peut établir conformément à l'article 3septies, § 9, de la directive.

§ 2. L'autorité compétente informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique de la décision d'acceptation ou non de la demande d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale.

Si l'exploitant d'aéronefs a le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National comme gestionnaire d'aéroport, l'autorité compétente transmet la décision de l'acceptation ou non de la demande d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

§ 3. L'autorité compétente transmet les demandes reçus et acceptées d'allocation gratuite de quotas d'émission provenant de la réserve spéciale au plus tard le 30 septembre de la troisième année de la période à laquelle la demande a trait à la Commission national climat qui les transmet à son tour à la Commission européenne.

Section 3. — Le plan de monitoring des émissions et le rapport des émissions

Sous-section 1^{re}. — Disposition générale

Art. 56/14. Annuellement, les exploitants d'aéronefs doivent surveiller et rapporter les émissions CO₂ de leurs activités aéronautiques conformément au plan de monitoring des émissions approuvé, cité dans l'article 56/18 ou l'article 56/23 du présent arrêté. Dans le plan de monitoring des émissions, les émissions CO₂ sont surveillées à l'aide des méthodes, citées dans le Règlement N° 601/2012.

Sous-section 2. — Le plan de monitoring des émissions

Art. 56/15. Conformément à l'article 8.3.6, § 1^{er}, alinéa deux, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, l'exploitant d'aéronefs qui commence une activité aéronautique après le 31 décembre 2012 et qui dispose d'une autorisation d'exploitation belge valable, doit disposer d'un plan de monitoring des émissions approuvé au moment du début de l'activité aéronautique.

L'exploitant d'aéronefs qui commence une activité aérienne après le 31 décembre 2012 et qui ne dispose pas d'une autorisation d'exploitation belge valable, doit disposer, dans les six mois de la date de publication de la liste des exploitants d'aéronefs par la Commission européenne, citée dans l'article 18bis, alinéa trois, de la directive, et mentionnant l'exploitant d'aéronefs, d'un plan approuvé de monitoring des émissions.

Art. 56/16. § 1^{er}. L'exploitant d'aéronefs introduit un plan de monitoring des émissions auprès de l'autorité compétente. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs qui a comme gestionnaire d'aéroport, soit le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense, introduit un plan de monitoring des émissions auprès du gestionnaire de l'aéroport. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel. Le gestionnaire de l'aéroport transmet immédiatement le plan de monitoring des émissions à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

§ 2. L'autorité compétente confirme la réception du plan de monitoring des émissions introduit par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs. Le délai de quatre mois, cité dans l'article 8.3.6, § 1^{er}, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, commence à partir de la confirmation par voie électronique de la réception du plan de monitoring des émissions par l'autorité compétente.

En dérogation à l'alinéa premier, l'autorité compétente transmet la confirmation de la réception du plan de monitoring des émissions pour l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, par voie électronique à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui à son tour la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs. Le délai de quatre mois visé à l'article 8.3.6, § 1^{er}, du décret précité, prend cours à la date de confirmation électronique de la réception du plan de monitoring des émissions introduit.

§ 3. L'autorité compétente remet sans délai le plan de monitoring des émissions introduit au bureau de vérification. Le plan de monitoring des émissions introduit est vérifié par le bureau de vérification.

Art. 56/17. Le bureau de vérification peut effectuer des activités de vérification aux lieux utilisés par l'exploitant d'aéronefs pour l'exécution de ses activités aéronautiques. Le processus de vérification peut résulter en des adaptations au plan de monitoring des émissions introduit, de sorte à atteindre un accord entre l'exploitant d'aéronefs et le vérificateur quant au plan de monitoring des émissions.

Au plus tard dans les trois mois suivant la date à laquelle l'autorité compétente a confirmé par voie électronique qu'elle a reçu le plan de monitoring des émissions introduit, le bureau de vérification transmet un avis sur l'approbation du plan de monitoring des émissions à l'autorité compétente. Si l'exploitant d'aéronefs et le bureau de vérification sont arrivés à un accord quant au plan de monitoring des émissions, le bureau de vérification transmet le plan de monitoring des émissions vérifié comme étant satisfaisant conjointement avec l'avis à l'autorité compétente.

Art. 56/18. § 1^{er}. Endéans un mois de la date de réception du plan de monitoring des émissions vérifié et de l'avis, l'autorité compétente approuve ou non le plan de monitoring vérifié, d'une part sur la base de l'avis émis par le bureau de vérification et d'autre part sur la base des critères, cités dans le Règlement n° 601/2012.

§ 2. L'autorité compétente peut décider d'accorder son approbation provisoire au plan de monitoring des émissions vérifié, tout en imposant un nombre de conditions auxquelles il doit être satisfait dans un délai fixé. L'approbation ou la désapprobation définitive dépend de la conformité ou non aux conditions imposées dans le délai fixé. Pour en juger, l'autorité compétente se fera assister par le bureau de vérification. S'il n'est pas satisfait aux conditions dans le délai fixé, l'autorité compétente désapprouve le plan de monitoring des émissions.

§ 3. L'autorité compétente informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique de la décision motivée d'approbation de désapprobation du plan de monitoring des émissions. Le cas échéant, l'autorité compétente transmet le plan de monitoring des émissions approuvé par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs. Le plan de monitoring des émissions approuvé vaut pour une année calendaire.

Si l'exploitant d'aéronefs a le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National comme gestionnaire d'aéroport, l'autorité compétente transmet la décision motivée d'approbation ou de désapprobation du plan de monitoring des émissions et, le cas échéant, le plan de monitoring des émissions approuvé à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

Art. 56/19. Le Ministre flamand fixe le modèle et la notice explicative pour le plan de monitoring des émissions que l'exploitant d'aéronef doit introduire.

Le Ministre flamand peut arrêter des modalités relatives à l'introduction du plan de monitoring des émissions.

Sous-section 3. — Actualisation du plan de monitoring des émissions

Art. 56/20. Le plan de monitoring des émissions doit annuellement être actualisé. A la fin de l'année calendaire n, l'exploitant d'aéronefs doit intégrer toutes les modifications substantielles des émissions CO₂ et toutes les modifications non substantielles des émissions CO₂, dans le plan approuvé du monitoring des émissions CO₂ de l'année calendaire n, ce qui aboutit à une proposition de plan de monitoring des émissions CO₂ pour l'année calendaire n+1.

Art. 56/21. § 1^{er}. L'exploitant d'aéronefs introduit la proposition du plan de monitoring des émissions CO₂ pour l'année calendaire n+1 auprès de l'autorité compétente. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel, ainsi que le compte rendu matériel des modifications des émissions CO₂ de l'année n conformément à l'article 16, alinéa 3, du Règlement n° 601/2012 et une copie du rapport en matière de l'évaluation interne et de la validation telles citées dans l'article 62 du Règlement 601/2012.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs qui a comme gestionnaire d'aéroport, soit le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense, introduit la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 auprès du gestionnaire de l'aéroport. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel, ainsi que le compte rendu matériel des modifications des émissions CO₂ de l'année n conformément à l'article 16, alinéa 3, du Règlement n° 601/2012 et une copie du rapport en matière de l'évaluation interne et de la validation telles citées dans l'article 62 du Règlement 601/2012. Le gestionnaire de l'aéroport transmet immédiatement la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

§ 2. L'autorité compétente confirme la réception de la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 introduite par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs. Un délai de deux mois pour vérification et, le cas échéant, pour approbation commence à courir à partir de la date de confirmation par voie électronique de la réception de la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 introduite par l'autorité compétente.

En dérogation à l'alinéa premier, l'autorité compétente transmet la confirmation de la réception de la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 pour l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, par voie électronique à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui à son tour la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

Un délai de deux mois pour vérification et, le cas échéant, pour approbation commence à courir à partir de la date de confirmation par voie électronique de la réception de la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 introduite par l'autorité compétente.

§ 3. L'autorité compétente transmet immédiatement la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1, le compte rendu matériel des modifications des émissions CO₂ et, le cas échéant, le rapport en matière de l'évaluation interne et de la validation de données telles citées dans l'article 62 du Règlement 601/2012 au bureau de vérification. La proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 est vérifiée par le bureau de vérification.

Art. 56/22. Le bureau de vérification peut effectuer des activités de vérification aux lieux utilisés par l'exploitant d'aéronefs pour l'exécution de ses activités aéronautiques. Le processus de vérification peut résulter en des adaptations à la proposition introduite du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1, de sorte qu'à ce qu'un accord sur la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 puisse être atteint entre l'exploitant d'aéronefs et le vérificateur.

Au plus tard dans le mois suivant la date à laquelle l'autorité compétente a confirmé par voie électronique qu'elle a reçu la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 introduite, le bureau de vérification émet un avis sur l'approbation de la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 à l'autorité compétente. Si l'exploitant d'aéronefs et le bureau de vérification sont arrivés à un accord quant à la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1, le bureau de vérification transmet la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 vérifié comme étant satisfaisant conjointement avec l'avis à l'autorité compétente.

Art. 56/23. § 1^{er}. Endéans un mois après la date de réception de la proposition vérifiée de plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 et de l'avis, l'autorité compétente approuve ou non la proposition vérifiée de plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1, d'une part sur la base de l'avis émis par le bureau de vérification et d'autre part sur la base des critères cités dans le Règlement n° 601/2012.

§ 2. L'autorité compétente peut décider d'accorder son approbation provisoire à la proposition de plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1, tout en imposant un nombre de conditions auxquelles il doit être satisfait dans un délai fixé. L'approbation ou la désapprobation définitive dépend de la conformité ou non aux conditions imposées dans le délai fixé. Pour en juger, l'autorité compétente se fera assister par le bureau de vérification. S'il n'est pas satisfait aux conditions dans le délai fixé, l'autorité compétente désapprouve la proposition de plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1.

§ 3. L'autorité compétente informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique de la décision motivée d'approbation ou de désapprobation de la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1. Le cas échéant, l'autorité compétente transmet le plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 approuvé par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs. Le plan de monitoring approuvé vaut pour une année calendaire.

Si l'exploitant d'aéronefs a le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National comme gestionnaire d'aéroport, l'autorité compétente transmet la décision motivée d'approbation ou de désapprobation de la proposition du plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire n+1 et, le cas échéant, le plan de monitoring des émissions approuvé pour l'année calendaire n+1 à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

Sous-section 4. — Le rapport des émissions

Art. 56/24. § 1^{er}. Annuellement, et au plus tard le deuxième jeudi du mois de mars, l'exploitant d'aéronefs introduit un rapport sur les émissions, vérifié comme étant satisfaisant, conjointement avec le rapport de vérification, auprès de l'autorité compétente. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs qui a comme gestionnaire d'aéroport, soit le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense, introduit annuellement, au plus tard le deuxième jeudi du mois de mars, un rapport sur les émissions, vérifié comme étant satisfaisant, conjointement avec le rapport de vérification, auprès du gestionnaire de l'aéroport. L'introduction se fait par voie électronique et contient tant une version soussignée en format PDF qu'une version en format Excel. Le gestionnaire de l'aéroport transmet immédiatement le rapport sur les émissions, vérifié comme étant satisfaisant, conjointement avec le rapport de vérification, à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

§ 2. L'autorité compétente confirme la réception du rapport sur les émissions introduit par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs.

En dérogation à l'alinéa premier, l'autorité compétente transmet la confirmation de la réception du rapport sur les émissions introduit pour l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, par voie électronique à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui à son tour la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

Art. 56/25. Le rapport sur les émissions contient des données qui sont surveillées conformément au plan de monitoring des émissions, cités dans l'article 56/18 ou dans l'article 56/23, ou les modifications approuvées conformément à l'article 56/31. Le rapport sur les émissions reprend toutes les émissions CO₂ émises pendant l'année calendaire précédente à la suite aux activités aéronautiques que l'exploitant d'aéronefs a effectuées.

L'exploitant d'aéronefs donne au moins les informations suivantes :

1° les données nécessaires à identifier l'exploitant d'aéronef, parmi lesquelles :

- a) le nom de l'exploitant d'aéronefs ;
- b) l'adresse, y compris code postal et pays, et son adresse de contact si celle-ci ne coïncide pas ;
- c) les numéros d'enregistrement des aéronefs et les types d'aéronefs utilisés dans l'année de déclaration pour l'exercice des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant d'aéronefs ;
- d) le numéro et l'instance ayant délivré l'attestation d'exploitant d'aéronefs et l'autorisation d'exploitation pour l'exercice des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant d'aéronefs ;
- e) l'adresse, les coordonnées de téléphone, télécopieur et courrier électronique d'une personne de contact ;
- f) le nom du propriétaire de l'aéronef ;

2° pour chaque type de carburant pour lequel les émissions sont calculées :

- a) la consommation de carburant ;
- b) le facteur d'émission ;
- c) le total des émissions cumulées globales résultant de tous les vols effectués pendant l'année couverte par le rapport relevant des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant de l'aéronef ;
- d) les émissions cumulées résultant de :
 - 1) tous les vols effectués pendant l'année couverte par le rapport et qui relèvent des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant de l'aéronef, et qui sont partis d'un aéroport situé sur le territoire d'un état membre auquel le Traité instituant la Communauté Européenne s'applique, et qui sont arrivés à un aéroport sur le territoire du même état membre auquel le Traité instituant la Communauté Européenne s'applique ;
 - 2) tous les autres vols effectués pendant l'année couverte par le rapport et qui relèvent des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant de l'aéronef ;
- e) les émissions cumulées résultant de tous les vols effectués pendant l'année couverte par le rapport et qui relèvent des activités aéronautiques pour lesquelles il est l'exploitant de l'aéronef et qui répondent aux deux conditions suivantes :
 - 1) ils sont partis de tout état membre auquel le Traité instituant la Communauté Européenne s'applique ;
 - 2) ils sont arrivés dans tout état membre auquel le Traité instituant la Communauté Européenne s'applique ;
- f) l'incertitude.

Art. 56/26. § 1^{er}. L'autorité compétente vérifie si les rapports sur les données relatives aux tonnes-kilomètres introduits répondent aux dispositions du règlement n° 600/2012 et du règlement 601/2012. La procédure de contrôle peut résulter en des adaptations au rapport sur les émissions introduit.

§ 2. Si le rapport sur les émissions introduit ne reprend pas toutes les émissions CO₂ de l'année couverte par le rapport, l'autorité compétente peut définir un chiffre alternatif d'émissions sur la base des instruments mis en œuvre par Eurocontrol et approuvés par la Commission européenne, ou sur la base des meilleures informations disponibles. Pour ce faire, des facteurs de correction sont appliqués, afin de compenser d'éventuelles imprécisions dans les méthodes de modélisation standard.

§ 3. Si l'exploitant d'aéronefs n'introduit pas de rapport sur les émissions vérifié comme étant satisfaisant au plus tard le 31 mars de chaque année, l'autorité compétente définit un chiffre alternatif d'émission, sur la base d'instruments mis en œuvre par Eurocontrol et approuvés par la Commission européenne ou sur la base des meilleures informations disponibles. Pour ce faire, des facteurs de correction sont appliqués, afin de compenser d'éventuelles imprécisions dans les méthodes de modélisation standard.

§ 4. L'autorité compétente informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique, soit du rapport sur les émissions approuvé conformément au paragraphe 1^{er}, soit du chiffre alternatif, défini conformément aux paragraphes 2 ou 3.

Si l'exploitant d'aéronefs a le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National comme gestionnaire d'aéroport, l'autorité compétente transmet la communication, visée à l'alinéa premier, à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

§ 5. Chaque année avant le 1^{er} mai, l'autorité compétente, transmet les émissions CO₂ de l'année calendaire précédente, citées dans les rapports sur émissions approuvés conformément au paragraphe 1^{er}, et le cas échéant, les chiffres alternatifs définis conformément aux paragraphes 2 ou 3, à la Commission nationale Climat.

Art. 56/27. Le Ministre flamand fixe le modèle et la notice explicative du rapport sur les émissions que l'exploitant d'aéronef doit introduire.

Le Ministre flamand peut fixer le modèle du rapport de vérification ainsi que les modalités de l'introduction du rapport sur les données émissions.

Section 4. — Modification des données relatives aux tonnes-kilomètres ou modification des émissions CO₂

Art. 56/28. Conformément à l'article 16 du Règlement 601/2012, toute modification des données relatives aux tonnes-kilomètres ou toute modification des émissions CO₂ doit être enregistrée, motivée et amplement documentée par l'exploitant d'aéronef dans le compte rendu matériel des modifications des données relatives aux tonnes-kilomètres ou dans le compte rendu matériel des modifications des émissions CO₂.

Toute modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres relatives à l'année de monitoring TKM ou toute modification des émissions CO₂, doit être signalée et présentée pour approbation par l'exploitant d'aéronef à partir du moment qu'il en prend connaissance ou qu'il aurait raisonnablement pu en prendre connaissance.

Art. 56/29. § 1^{er}. L'exploitant d'aéronefs envoie par voie électronique le formulaire de déclaration complètement rempli d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou le formulaire de déclaration complètement rempli d'une modification significative des émissions CO₂, conjointement avec la proposition de modification significative et, le cas échéant, la proposition d'adaptation du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la proposition d'adaptation du plan de monitoring des émissions, à l'autorité compétente.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs qui a comme gestionnaire d'aéroport, soit le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense, envoie par voie électronique le formulaire de déclaration complètement rempli d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou le formulaire de déclaration complètement rempli d'une modification significative des émissions CO₂, conjointement avec la proposition de modification significative et, le cas échéant, la proposition d'adaptation du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la proposition d'adaptation du plan de monitoring des émissions, au gestionnaire de l'aéroport. Le gestionnaire de l'aéroport le transmet immédiatement à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

§ 2. L'autorité compétente confirme la réception du formulaire de déclaration d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou du formulaire de déclaration d'une modification significative des émissions CO₂, à l'exploitant d'aéronefs par voie électronique.

En dérogation à l'alinéa premier, l'autorité compétente transmet la confirmation de la réception du formulaire de déclaration d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou du formulaire de déclaration d'une modification significative des émissions CO₂, pour l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, par voie électronique à l'autorité compétente pour l'exploitation de

l'aéroport de Bruxelles National, qui à son tour la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

§ 3. L'autorité compétente envoie immédiatement le formulaire de déclaration d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou le formulaire de déclaration d'une modification significative des émissions CO₂, au bureau de vérification. Le formulaire de déclaration d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou le formulaire de déclaration d'une modification significative des émissions CO₂, est vérifié par le bureau de vérification.

Art. 56/30. Le bureau de vérification peut effectuer des activités de vérification aux lieux utilisés par l'exploitant d'aéronefs pour l'exécution de ses activités aéronautiques. Le processus de vérification peut résulter en des adaptations à la proposition introduite d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou à la proposition introduite d'une modification significative des émissions CO₂.

Le bureau de vérification transmet un avis sur l'approbation de la proposition d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou à la proposition d'une modification significative des émissions CO₂ à l'autorité compétente. Si l'exploitant d'aéronefs et le bureau de vérification ont atteint un accord sur la proposition d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou sur la proposition d'une modification significative des émissions CO₂, le bureau de vérification transmet la modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres vérifiée comme étant satisfaisante ou la proposition d'une modification significative des émissions CO₂ vérifiée comme étant satisfaisante, conjointement avec l'avis, à l'autorité compétente.

Art. 56/31. § 1^{er}. Sur la base de l'avis émis par le bureau de vérification, l'autorité compétente approuve ou non la modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la modification significative des émissions CO₂ et, le cas échéant, l'adaptation proposée du plan de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres ou l'adaptation proposée du plan de monitoring des émissions CO₂.

§ 2. L'autorité compétente peut décider d'accorder son approbation provisoire à la modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou à la modification significative des émissions CO₂, tout en imposant un nombre de conditions auxquelles il doit être satisfait dans un délai fixé. L'approbation ou la désapprobation définitive de la modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou de la modification significative des émissions CO₂, dépend du respect ou du non-respect des conditions imposées dans le délai imposé. Pour en juger, l'autorité compétente se fera assister par le bureau de vérification. S'il n'a pas été répondu aux conditions dans le délai imposé, l'autorité compétente désapprouve la modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la modification significative des émissions CO₂.

§ 3. L'autorité compétente informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique de la décision motivée d'approbation ou de désapprobation de la modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou de la modification significative des émissions CO₂. Le cas échéant, l'autorité compétente transmet par voie électronique la modification significative approuvée des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la modification significative approuvée des émissions CO₂ à l'exploitant d'aéronefs.

Si l'exploitant d'aéronefs a le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National comme gestionnaire d'aéroport, l'autorité compétente transmet la décision motivée d'approbation ou de désapprobation de la modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la modification significative des émissions CO₂ et, le cas échéant, la modification significative approuvée des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la modification significative approuvée des émissions CO₂, à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

§ 4. En cas d'approbation de la modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou en cas d'approbation de la modification significative des émissions CO₂, cette modification est jointe au plan de monitoring approuvé des données relatives aux tonnes-kilomètres ou au plan approuvé de monitoring des émissions comme addendum.

La modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la modification significative des émissions CO₂, doit immédiatement être reprise par l'exploitant d'aéronefs après l'approbation par l'autorité compétente dans le compte rendu matériel des modifications des données relatives aux tonnes-kilomètres ou dans le compte rendu matériel des modifications des émissions CO₂.

§ 5. L'exploitant d'aéronefs doit signaler toutes les modifications non significatives des émissions CO₂ en matière de données de contact ou d'autres données administratives qui sont nécessaires à la communication entre l'autorité compétente et l'exploitant d'aéronefs, à l'autorité compétente à partir du moment qu'il en prend connaissance ou qu'il aurait raisonnablement pu en prendre connaissance. Cela se fait par voie électronique.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs qui a comme gestionnaire d'aéroport, soit le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense, doit signaler toutes les modifications non significatives des émissions CO₂ en matière de données de contact ou d'autres données administratives qui sont nécessaires à la communication entre l'autorité compétente et l'exploitant d'aéronefs, au gestionnaire de l'aéroport à partir du moment qu'il en prend connaissance ou qu'il aurait raisonnablement pu en prendre connaissance. Cela se fait par voie électronique. Le gestionnaire de l'aéroport les transmet immédiatement à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

Art. 56/32. Le Ministre flamand fixe les modèles et notes explicatives suivantes :

1° le modèle et la note explicative pour le compte rendu matériel des modifications des données relatives aux tonnes-kilomètres ;

2° le modèle et la note explicative pour le compte rendu matériel des modifications des émissions CO₂ ;

3° le modèle et la note explicative pour le formulaire de signalement d'une modification significative des données relatives aux tonnes-kilomètres ;

4° le modèle et la note explicative pour le formulaire de signalement d'une modification significative des émissions CO₂.

Section 5. — Circonstance anormale quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou circonstance anormale quant aux émissions CO₂

Art. 56/33. § 1^{er}. L'exploitant d'aéronefs doit, à partir du moment qu'il en prend connaissance ou qu'il aurait raisonnablement pu en prendre connaissance, enregistrer, motiver et amplement documenter toute circonstance anormale significative ou non quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou circonstance anormale significative ou non quant aux émissions CO₂ dans le compte rendu matériel des circonstances anormales quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou dans le compte rendu matériel des circonstances anormales quant aux émissions CO₂, avec mention des mesures prises et de la méthodologie alternative de monitoring.

§ 2. L'exploitant d'aéronefs doit tout mettre en œuvre en vue de remédier dans les plus brefs délais à la circonstance anormale quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou à la circonstance anormale quant aux émissions CO₂.

§ 3. Une circonstance anormale significative quant aux données relatives aux tonnes-kilomètres ou une circonstance anormale significative quant aux émissions CO₂, doit être signalée et présentée pour approbation au bureau de vérification au plus tard cinq jours suivant le jour que l'exploitant d'aéronefs en prend connaissance ou qu'il aurait raisonnablement pu en prendre connaissance.

L'exploitant d'aéronefs envoie par voie électronique le formulaire de déclaration complètement rempli d'une circonstance anormale des données relatives aux tonnes-kilomètres ou le formulaire de déclaration complètement rempli d'une circonstance anormale des émissions CO₂, conjointement avec la proposition d'une méthodique alternative de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres ou la proposition d'une méthodique alternative de monitoring des émissions, à l'autorité compétente.

Pendant la vérification de la circonstance anormale des données relatives aux tonnes-kilomètres ou de la circonstance anormale des émissions CO₂, le bureau de vérification peut contacter l'exploitant d'aéronefs en vue d'informations complémentaires. Le cas échéant, le bureau de vérification peut effectuer des activités de vérification aux lieux utilisés par l'exploitant d'aéronefs pour l'exécution de ses activités aéronautiques. Le processus de vérification peut résulter en des adaptations à la proposition introduite d'une méthodique alternative de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres ou à la proposition d'une méthodique alternative de monitoring des émissions CO₂.

§ 4. Dans les deux mois suivant la réception électronique du formulaire de signalement de la circonstance anormale des données relatives aux tonnes-kilomètres ou le formulaire de signalement d'une circonstance anormale des émissions CO₂, le bureau de vérification prend une décision sur l'approbation ou la désapprobation de la méthodique alternative proposée de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres ou de la méthodique alternative proposée de monitoring des émissions CO₂.

§ 5. Le bureau de vérification informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique de la décision d'approbation ou de désapprobation de la méthodique alternative proposée de monitoring des données relatives aux tonnes-kilomètres ou de la méthodique alternative proposée de monitoring des émissions CO₂.

Art. 56/34. Le Ministre flamand fixe les modèles et notes explicatives suivantes :

1° le modèle et la note explicative pour le compte rendu matériel des circonstances anormales des données relatives aux tonnes-kilomètres ;

2° le modèle et la note explicative pour le compte rendu matériel des circonstances anormales des émissions CO₂ ;

3° le modèle et la note explicative pour le formulaire de déclaration des circonstances anormales des données relatives aux tonnes-kilomètres ;

4° le modèle et la note explicative pour le formulaire de déclaration des circonstances anormales des émissions CO₂.

Section 6. — Rapport d'amélioration

Art. 56/35. § 1^{er}. Si le rapport de vérification du rapport des émissions de l'année calendaire n mentionne des dérogations non résolues ou des recommandations d'amélioration conformes aux articles 27, 29 et 30 du Règlement n° 600/2012, l'exploitant d'aéronefs introduit par voie électronique un rapport d'amélioration auprès de l'autorité compétente au plus tard le 30 juin de l'année calendaire n+1.

En dérogation à l'alinéa premier, l'exploitant d'aéronefs, qui a comme gestionnaire d'aéroport, soit le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, soit le Ministère de la Défense, et si le rapport de vérification du rapport des émissions de l'année calendaire n mentionne des dérogations non résolues ou des recommandations d'amélioration conformes aux articles 27, 29 et 30 du Règlement n° 600/2012, doit introduire par voie électronique un rapport d'amélioration auprès du gestionnaire de l'aéroport au plus tard le 30 juin de l'année calendaire n+1. Le gestionnaire de l'aéroport transmet immédiatement le rapport d'amélioration à l'autorité compétente, et, si le gestionnaire de l'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, également à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National.

§ 2. L'autorité compétente confirme la réception du rapport d'amélioration introduit par voie électronique à l'exploitant d'aéronefs.

En dérogation à l'alinéa premier, l'autorité compétente transmet la confirmation de la réception du rapport d'amélioration pour l'exploitant d'aéronefs dont le gestionnaire d'aéroport est le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National, par voie électronique à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui à son tour le transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

§ 3. L'autorité compétente remet sans délai le rapport d'amélioration introduit au bureau de vérification. Le rapport d'amélioration introduit est vérifié par le bureau de vérification.

§ 4. Le rapport d'amélioration décrit comment et quand l'exploitant d'aéronefs a remédié ou envisage remédier aux anomalies constatées et de quelle manière il a effectué ou envisage effectuer les améliorations recommandées.

Art. 56/36. Le bureau de vérification peut effectuer des activités de vérification aux lieux utilisés par l'exploitant d'aéronefs pour l'exécution de ses activités aéronautiques. La procédure de vérification peut résulter en des adaptations au rapport d'amélioration introduit.

Le bureau de vérification émet un avis sur le rapport d'amélioration et le transmet à l'autorité compétente.

Art. 56/37. § 1^{er}. L'autorité compétente approuve ou désapprouve le rapport d'amélioration sur la base de l'avis émis par le bureau de vérification.

§ 2. L'autorité compétente informe l'exploitant d'aéronefs par voie électronique de la décision motivée d'approbation ou de désapprobation du rapport d'amélioration.

Si l'exploitant d'aéronefs a le gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles National comme gestionnaire d'aéroport, l'autorité compétente transmet la décision motivée d'approbation ou de désapprobation du rapport d'amélioration à l'autorité compétente pour l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles National, qui la transmet immédiatement à l'exploitant d'aéronefs.

Section 7. — La cessation d'une activité aéronautique par l'exploitant d'aéronefs

Art. 56/38. § 1^{er}. L'exploitant doit signaler par voie électronique toute cessation de son activité aéronautique à l'autorité compétente à partir du moment qu'il en prend connaissance ou qu'il aurait raisonnablement pu en prendre connaissance, avec mention de la période pendant laquelle il n'exercera plus d'activité aéronautique.

§ 2. L'autorité compétente confirme par voie électronique la réception du signalement de la cessation de l'activité aéronautique introduit à l'exploitant d'aéronefs.

§ 3. En cas d'un signalement de cessation de l'activité aéronautique conformément au paragraphe 1^{er}, l'exploitant d'aéronefs ne doit plus disposer, après accord de l'autorité compétente, d'un plan approuvé de monitoring des émissions pour les années calendaires pour l'exploitant d'aéronefs n'exerce pas des activités aéronautiques.

L'exploitant d'aéronefs ne doit non plus introduire un rapport d'émissions vérifié pour les années calendaires pour l'exploitant d'aéronefs n'exerce pas des activités aéronautiques.

Le compte de dépôt de l'exploitant d'aéronefs recevra, pour les années pendant lesquelles aucune activité aéronautique n'a été effectuée, le statut « compte exclu », conformément à l'article 10, alinéa 5, du Règlement n° 389/2013 de la Commission du 2 mai 2013 établissant un registre de l'Union conformément à la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil et aux décisions n° 280/2004/CE et n° 406/2009/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant les règlements (UE) n° 920/2010 et (UE) n° 1193/2011 de la Commission.

§ 4. Un exploitant d'aéronefs qui a signalé une cessation d'une activité aéronautique, conformément au paragraphe 1^{er}, et qui commence à nouveau une activité aéronautique pendant cette période, doit, au moment que l'activité aéronautique de l'exploitant d'aéronefs a à nouveau commencé, disposer d'un plan de monitoring des émissions pour l'année calendaire concernée.

Section 8. — La restitution de quotas d'émission par l'exploitant d'aéronefs

Art. 56/39. A partir du 1^{er} janvier 2013, l'exploitant d'aéronefs est obligé de restituer des quotas d'émission par transfert au registre national des gaz à effet de serre, pour le 30 avril de chaque année calendaire au plus tard.

Le nombre de quotas d'émission restitués doit correspondre à la quantité d'émissions de CO₂ causées suite aux activités aéronautiques effectuées par l'exploitant d'aéronefs pendant l'année calendaire précédente, mentionnées dans le rapport sur les émissions pour l'année mentionnée en dernier lieu, ou doit, le cas échéant, correspondre au chiffre alternatif d'émission, défini conformément à l'article 56/26, §§ 2 et 3.

Dans le cas d'une cessation de l'activité aéronautique, l'obligation de restitution reste en vigueur pour la période pendant laquelle a effectué une autre activité aéronautique.

Art. 11. Dans l'intitulé du même arrêté les mots « pendant la première et deuxième période d'engagement » sont abrogés.

Art. 12. L'article 57, du même arrêté, est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

« L'alinéa premier s'applique aux installations GES et à l'aéronautique »

Art. 13. L'article 58, du même arrêté, est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

« L'alinéa premier ne s'applique qu'aux installations GES. ».

Art. 14. A l'article 59, § 1^{er} du même arrêté, les mots « aux installations GES » sont insérés entre les mots « ne s'appliquent qu' » et les mots « pendant la première période d'engagement ».

Art. 15. Dans l'intitulé de le chapitre 8 du même arrêté, les mots « pendant la deuxième période d'engagement » sont supprimés.

Art. 16. Dans le chapitre 8 du même arrêté est insérée une section 1^{re}, comprenant les articles 60 à 62 inclus, rédigés comme suit :

« *Section 1^{re}.* – Dispositions pour les installations GES ».

Art. 17. Le chapitre 8 du même arrêté est complété d'une section 2, composée d'un article 62/1 et d'un article 62/3, qui s'énoncent comme suit :

« *Section 2.* – Dispositions pour les activités aéronautiques

Art. 62/1. Quatre mois après le début de la première période, les quotas d'émission qui ne sont plus valables pendant la deuxième période et qui n'ont pas été restitués conformément à l'article 8.3.6, § 4, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, sont annulés.

Après la première période, des quotas d'émission sont attribués aux personnes pour la deuxième période en remplacement des quotas d'émission qu'elles possédaient et qui ont été annulés conformément à l'alinéa premier.

Art. 62/2. Les quotas d'émission qui ont été alloués pour la deuxième période, ne sont valables que pour les émissions de la deuxième période.

Art. 62/3. A la demande du détenteur des quotas d'émission valables pour la deuxième période d'engagement, ces quotas d'émission sont annulés.

Les quotas d'émission qui ont été restitués conformément à l'article 8.3.6, § 4, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, sont annulés. ».

Art. 18. A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa premier, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et le mot « est » ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa premier, la partie de phrase « conformément à l'article 13.5.1, alinéa premier, du Décret sur l'Energie du 8 mai 2009 » est remplacée par la partie de phrase « conformément à l'article 8.5.1, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, » ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa premier, la partie de phrase « ou conformément à l'article 56/39 du présent arrêté » est abrogée ;

4° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa deux, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et le mot « est » ;

5° dans le paragraphe 2, premier alinéa, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et le mot « est » ;

6° dans le paragraphe 2, alinéa premier, la partie de phrase « conformément à l'article 13.5.1, alinéa premier, du Décret sur l'Energie du 8 mai 2009 » est remplacée par la partie de phrase « conformément à l'article 8.5.1, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, » ;

7° dans le paragraphe 2e, alinéa premier, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et le mot « est » ;

8° dans le paragraphe 2, alinéa premier, la partie de phrase « conformément à l'article 13.5.4, § 2, du Décret sur l'Energie du 8 mai 2009 » est remplacée par la partie de phrase « conformément à l'article 8.5.4, § 2, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement » ;

9° dans le paragraphe 2, alinéa deux, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et le mot « est » ;

10° dans le paragraphe 2, alinéa deux, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et le mot « établit » ;

11° dans le paragraphe 3, alinéa premier, la partie de phrase « conformément à l'article 13.5.1, alinéa premier, du Décret sur l'Energie du 8 mai 2009 » est remplacée par la partie de phrase « conformément à l'article 8.5.1, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, » ;

12° dans le paragraphe 4, premier alinéa, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et les mots « une seule fois » ;

13° dans le paragraphe 5, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et les mots « après l'échéance » ;

14° dans le paragraphe 6, les mots « ou l'exploitant d'aéronefs » sont insérés entre les mots « installation GES » et les mots « qui dispose d'insuffisamment de quotas » et la partie de phrase « ou cités dans l'article 56/39 du présent arrêté » est insérée entre le mot « VLAREM » et la partie de phrase « , est annuellement ».

Art. 19. Dans le même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du vendredi 7 juin 2013, sont insérés les articles 63/1 et 63/2, rédigés comme suit :

« Art. 63/1. § 1^{er}. Conformément à l'article 8.5.2, § 1^{er}, alinéa premier, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, une amende administrative est imposée à l'exploitant d'aéronefs qui ne dispose pas d'un plan de monitoring des émissions approuvé.

En dérogation à l'alinéa premier, une amende administrative est imposée conformément à l'article 8.5.2, § 1^{er}, alinéa deux, du décret précité, à l'exploitant d'aéronefs qui demande une activité aéronautique après le 31 décembre 2012 et qui dispose d'une autorisation d'exploitation belge et qui ne dispose pas d'un plan de monitoring des émissions approuvé au plus tard six mois après le début de l'activité aéronautique.

En dérogation à l'alinéa premier, une amende administrative est imposée conformément à l'article 8.5.2, § 1^{er}, alinéa deux, du décret précité, à l'exploitant d'aéronefs qui recommence une activité aéronautique après cessation de cette activité aéronautique et qui ne dispose pas d'un plan de monitoring des émissions approuvé au plus tard six mois après la date à laquelle l'activité aéronautique a été recommencée.

En dérogation à l'alinéa premier, une amende administrative est imposée conformément à l'article 8.5.2, § 1^{er}, alinéa deux, du décret précité, à l'exploitant d'aéronefs qui commence une activité aéronautique après le 31 décembre 2012 et qui ne dispose pas d'une autorisation d'exploitation belge et qui ne dispose pas d'un plan de monitoring des émissions approuvé au plus tard six mois après la date de publication par la Commission européenne de la liste des exploitants d'aéronefs, citée dans l'article 18bis, alinéa trois, de la Directive.

§ 2. L'amende administrative est calculée sur la base de la formule :

$E \times 0,50$ euros, où

E sont les émissions CO₂ estimées, exprimées en tonnes de CO₂, émises suite aux activités aéronautiques de l'exploitant d'aéronefs pendant la période de monitoring de référence. Les émissions CO₂ sont estimées sur la base des données de l'UE ETS Support Facility.

Si l'exploitant d'aéronefs n'a pas effectué des activités aéronautiques pendant l'entière période de monitoring de référence, les émissions pour cette période sont estimées et extrapolées suivant la durée de la période de monitoring. La période de monitoring est la période entre la date à laquelle l'exploitant d'aéronefs doit disposer d'un plan de monitoring des émissions approuvé conformément à l'article 8.3.6 du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, et la fin de l'année calendaire pendant laquelle cette date tombe.

Dans le présent paragraphe, il faut entendre par période de monitoring de référence, la période la plus récente qui est égale à la période de monitoring et qui précède la date à laquelle l'exploitant d'aéronefs doit disposer d'un plan de monitoring des émissions approuvé.

§ 3. La procédure, citée dans l'article 63, § 2 au § 5 inclus, s'applique aux dispositions des paragraphes 1^{er} et 2.

Art. 63/2. § 1^{er}. Conformément à l'article 8.5.2, § 2, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, une amende administrative est imposée à l'exploitant d'aéronefs qui n'a pas introduit un plan de monitoring des émissions vérifié comme étant satisfaisant au 31 mars de chaque année.

L'amende administrative est calculée sur la base de la formule :

$E \times 0,50$ euros, où

E sont les émissions CO₂ estimées, exprimées en tonnes de CO₂, émises suite aux activités aéronautiques de l'exploitant d'aéronefs pendant l'année à laquelle le rapport a trait pour lesquelles aucun rapport sur les émissions n'a été introduit. Les émissions CO₂ sont estimées sur la base de l'UE ETS Support Facility.

§ 2. La procédure, citée dans l'article 63, § 2 au § 5 inclus, s'applique aux dispositions des paragraphes 1^{er} et 2.

§ 3. L'exploitant dont le rapport sur les émissions de l'année calendaire précédent n'a pas été vérifié comme étant satisfaisant au plus tard au 31 mars de l'année courante, ne peut plus transférer, conformément à l'article 8.36, § 2, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, des quotas d'émission jusqu'à ce que le rapport sur les émissions soit vérifié comme étant satisfaisant ou jusqu'à ce qu'un chiffre alternatif d'émission soit défini et introduit dans le registre national des gaz à effet de serre. ».

Art. 20. L'article 66, § 1^{er}, alinéa premier, du même arrêté, est complété par la partie de phrase suivante :

« , soit le droit de crédit international pour cette période, suivant la quantité la plus élevée. ».

Art. 21. Dans l'article 67, du même arrêté, les mots « la mesure d'utilisation de REC et URE autorisée à un exploitant d'une installation GES » sont remplacés par les mots « le droit de crédit international d'un exploitant d'une installation GES ».

Art. 22. Dans l'article 68, du même arrêté, les mots « la mesure d'utilisation de REC et URE autorisée à un exploitant d'une installation GES » sont remplacés par les mots « le droit de crédit international d'un exploitant d'une installation GES ».

Art. 23. Dans l'article 69, alinéa premier, du même arrêté, les mots « la mesure d'utilisation de REC et URE autorisée à un exploitant d'une installation GES » sont remplacés par les mots « le droit de crédit international d'un exploitant d'une installation GES ».

Art. 24. Dans l'article 71, alinéa premier, du même arrêté, les mots « la mesure d'utilisation de REC et URE autorisée à un exploitant d'une installation GES » sont remplacés par les mots « le droit de crédit international d'un exploitant d'une installation GES ».

Art. 25. Au chapitre 10 du même arrêté est insérée une section 1/1, comprenant les articles 73/1 et 73/2, rédigés comme suit :

« Section 1/1. Restitution des REC et des URE par l'exploitant d'aéronefs

Art. 73/1. Le droit de crédit international pour la deuxième période est défini comme étant 15 pour cent du nombre de quotas d'émission que l'exploitant doit restituer en application de l'article 8.3.6, § 4, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement.

Art. 73/2. Le droit de crédit international pour la première période est défini comme étant 1,5 pour cent du nombre de quotas d'émission que l'exploitant doit restituer en application de l'article 8.3.6, § 4, du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, avec maintien du droit de crédit international non utilisé qui a été attribué à l'exploitant d'aéronefs conformément à l'article 73/1 du présent arrêté.

Art. 26. A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} septembre 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 1°, « 84° » est remplacé par « 85° ».

2° au point 2°, les mots « principes directeurs » sont remplacés par le mot « procédures » et les mots « , introduire, actualiser » sont insérés entre les mots « établir » et les mots « et modifier » et « 84° » est remplacé par « 85° » ;

3° au point 3°, « 85° » est remplacé par « 86° ».

4° le point 4° est remplacé par la disposition suivante :

« 4° les procédures d'introduction du rapport sur les émissions vérifiées conformément à l'obligation citée dans l'article 4.10.1.5 du titre II du VLAREM ; » ;

5° il est ajouté les points 5° à 7° inclus rédigés comme suit :

« 5° le modèle du rapport d'amélioration, cité dans l'article 69, alinéa 1^{er}, du règlement n° 601/2012 ;

6° le modèle du rapport de vérification, cité dans l'article 27 du règlement n° 601/2012 ;

7° les valeurs niveau 2a spécifiques aux pays, citées dans l'article 31, alinéa 1^{er}, b) et c) du règlement n° 601/2012. »

Art. 27. Dans le même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du vendredi 7 juin 2013, il est inséré un article 104/1, rédigé comme suit :

« Art. 104/1. Si la décision de la Commission du 24 décembre 2009 établissant, conformément à la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil, la liste des secteurs et sous-secteurs considérés comme exposés à un risque important de fuite de carbone et la Décision de la Commission du 27 avril 2011 définissant des règles transitoires pour l'ensemble de l'Union concernant l'allocation harmonisée de quotas d'émission à titre gratuit conformément à l'article 10 bis de la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil sont modifiées, le Ministre flamand procède aux adaptations nécessaires dans les annexes 3.1 et 4 auprès du présent arrêté. ».

Art. 28. A l'annexe 3.1, 1, du même arrêté, les lignes :

«

Plâtre	Plâtres constitués de gypse calciné ou de sulfate de calcium (y compris pour utilisation dans la construction, l'apprêt des tissus ou du papier, la dentisterie et l'assainissement des terres), en tonnes de plâtre stuc. Le plâtre Alpha n'est pas visé par ce référentiel de produit.	Sont inclus tous les procédés directement ou indirectement liés aux phases de production : broyage, séchage et calcination.	Non	0,048
Gypse secondaire sec	Gypse secondaire sec (gypse synthétique, qui est un sous-produit recyclé de l'industrie électrique, ou matériaux recyclés provenant des déchets de construction et de la démolition), exprimé en tonnes de produit.	Sont inclus tous les procédés directement ou indirectement liés au séchage de gypse secondaire.	Non	0,017

»

sont remplacées par les lignes :

«

Plâtre	Plâtres constitués de gypse calciné ou de sulfate de calcium (y compris pour utilisation dans la construction, l'apprêt des tissus ou du papier, la dentisterie et l'assainissement des terres), en tonnes de plâtre stuc. Le plâtre Alpha n'est pas visé par ce référentiel de produit.	Sont inclus tous les procédés directement ou indirectement liés aux phases de production : broyage, séchage et calcination.	oui	0,048
Gypse secondaire sec	Gypse secondaire sec (gypse synthétique, qui est un sous-produit recyclé de l'industrie électrique, ou matériaux recyclés provenant des déchets de construction et de la démolition), exprimé en tonnes de produit.	Sont inclus tous les procédés directement ou indirectement liés au séchage de gypse secondaire.	oui	0,017

»

Art. 29. A l'annexe 3.1.2 du même arrêté, modifiée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juin 2013, sont apportées les modifications suivantes :

«

Plaques de plâtre	Ce référentiel de produit vise les plaques, feuilles, panneaux, carreaux, les articles similaires en plâtre ou les compositions à base de plâtre, (non) revêtues ou renforcées avec du papier ou du carton, à l'exception des articles agglomérés ou ornés avec du plâtre (en tonnes de plâtre stuc). Les plaques de plâtre fibrées à haute densité ne sont pas visées par ce référentiel de produit.	Sont inclus tous les procédés directement ou indirectement liés aux phases de production : broyage, séchage, calcination et séchage des plaques. Pour déterminer les émissions indirectes, seule la consommation électrique des pompes à chaleur mises en œuvre dans la phase de séchage est prise en compte.	Non	0,131
-------------------	---	--	-----	-------

»

est remplacée par la ligne :

«

Plaques de plâtre	Ce référentiel de produit vise les plaques, feuilles, panneaux, carreaux, les articles similaires en plâtre ou les compositions à base de plâtre, (non) revêtues ou renforcées avec du papier ou du carton, à l'exception des articles agglomérés ou ornés avec du plâtre (en tonnes de plâtre stuc). Les plaques de plâtre fibrées à haute densité ne sont pas visées par ce référentiel de produit.	Sont inclus tous les procédés directement ou indirectement liés aux phases de production : broyage, séchage, calcination et séchage des plaques. Pour déterminer les émissions indirectes, seule la consommation électrique des pompes à chaleur mises en œuvre dans la phase de séchage est prise en compte.	oui	0,131
-------------------	---	--	-----	-------

»

Art. 30. A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juin 2013, sont apportées les modifications suivantes :

1° pour la règle :

«

15331427	Concentré de tomates
----------	----------------------

»

les lignes suivantes sont insérées :

«

15311230	Farine, semoule et flocons de pommes de terre
15311250	Pommes de terre, conservées d'une manière autre qu'au vinaigre ou à l'acide acétique, congelées

»

2° entre la ligne :

«

155154	Lactose et sirop de lactose
--------	-----------------------------

»

et la ligne :

«

15841100	Pâte de cacao
----------	---------------

»

la ligne suivante est insérée :

«

15515533	Lactosérum en poudre, granulés ou autres formes solides
----------	---

»

3° entre la ligne :

«

26821620	Vermiculite expansée, argiles expansées, et produits minéraux similaires expansés même mélangés entre eux
----------	---

»

la ligne suivante est insérée :

«

28401133	Pièces forgées en acier à forme libre : essieux de machines et vilebrequins
----------	---

»

4° entre la ligne :

«

2640	Fabrication de briques, de tuiles et de produits de construction, en terre cuite
------	--

»

et la ligne :

«

2751	Fonderie de fonte
------	-------------------

»

les lignes suivantes sont insérées :

«

2653	Fabrication de plâtre
2662	Fabrication d'éléments en plâtre pour la construction

».

Art. 31. Le présent arrêté entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 32. Le Ministre flamand chargé de l'environnement et de la politique des eaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 avril 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202884]

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant certaines dispositions du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, deuxième partie, Livre V, Titre XII, Chapitre 3, relatives aux services organisant des activités pour personnes handicapées

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code décretaal wallon de l'action sociale et de la santé, deuxième partie, Livre IV, article 283;

Vu le Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, deuxième partie, Livre V, Titre XII;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2013 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 septembre 2008 relatif aux conditions d'agrément et de subventionnement des services organisant des activités pour personnes handicapées;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'AWIPH, donné le 23 janvier 2014 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant qu'une modification réglementaire est immédiatement nécessaire pour assurer le subventionnement des services agréés entre le 31 décembre 2012 et le 24 juillet 2013;

Sur la proposition de la Ministre de l'Action sociale,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er} de celle-ci.

Art. 2. Dans le Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, deuxième partie, Livre V, Titre XII, Chapitre 3, l'article 1339 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 1339. Dans les limites des crédits disponibles, les services agréés bénéficient, à leur demande :

1° d'une subvention annuelle au titre d'intervention dans les frais de personnel et de fonctionnement;

2° en ce qui concerne les services organisés par un pouvoir organisateur privé, d'une subvention spécifique leur permettant de financer :

a) les emplois compensatoires liés à l'attribution de trois jours de congés annuels supplémentaires;

b) une subvention spécifique leur permettant de financer les augmentations salariales résultant de la valorisation des heures inconfortables.

Les frais de personnel et de fonctionnement ne peuvent donner lieu à une subvention que s'ils ne sont pas couverts par une autre source de financement. »

Art. 3. Dans le même Code, il est inséré un article 1339/1, rédigé comme suit :

« Art. 1339/1. Le nombre d'équivalents temps plein par service qui sert de base au calcul des subventions visées au présent chapitre ne peut pas être supérieur à celui établi dans le cadre de la subvention 2014.

Pour les services créés et agréés au cours de la période du 1^{er} janvier 2013 au 24 juillet 2013, le nombre d'ETP utilisé pour la limitation sera multiplié, afin de tenir compte d'une année complète de fonctionnement, par une fraction reprenant 12 comme numérateur et le nombre de mois de fonctionnement comme dénominateur.

L'article 1339 s'applique uniquement aux services agréés avant le 24 juillet 2013 ».

Art. 4. L'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2013 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 septembre 2008 relatif aux conditions d'agrément et de subventionnement des services organisant des activités pour personnes handicapées est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} janvier 2014.

Art. 6. La Ministre qui a la Politique des Personnes handicapées dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,

Mme E. TILLIEUX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/202884]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van verschillende bepalingen van het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII, Hoofdstuk 3, betreffende de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren

De Waalse Regering,

Gelet op het decreetgevend deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Tweede deel, Boek IV, artikel 283;

Gelet op het reglementair deel van het Waalse wetboek van Sociale actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2013 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 11 september 2008 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren;

Gelet op het advies van het beheerscomité van het "AWIPH" (Waals agentschap voor de integratie van gehandicapte personen), gegeven op 23 januari 2014;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er onmiddellijk reglementaire wijzigingen aangebracht moeten worden in het Wetboek om te voorzien in de subsidiëring van de erkende diensten tussen 31 december 2012 en 24 juli 2013;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Actie,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. In op het reglementair deel van het Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, tweede deel, Boek V, Titel XII, Hoofdstuk 3, wordt artikel 1339 vervangen als volgt :

"Art. 1339. Binnen de perken van de beschikbare kredieten, komen de erkende diensten, op hun verzoek, in aanmerking voor :

1° een jaarlijkse subsidie bij wijze van tegemoetkoming in de personeels- en werkingskosten;

2° wat betreft de diensten die door een private inrichtende macht worden georganiseerd, een specifieke subsidie ter financiering van :

a) de compenserende banen ingevolge de toekenning van drie bijkomende verlofdagen;

b) een specifieke subsidie om de loonsverhogingen te financieren die resulteren uit de valorisatie van de lastige uren.

De personeels- en werkingskosten komen slechts in aanmerking voor een subsidie als ze niet worden gedekt door een andere financieringsbron."

Art. 3. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 1339/1 ingevoegd, luidend als volgt :

"Art 1339/1. Het aantal voltijdse equivalenten per dienst, dat als basis dient voor de berekening van de toelagen bedoeld in dit hoofdstuk, kan niet hoger zijn dan het aantal dat wordt vastgesteld in het kader van de toelage voor 2014.

Voor de diensten die tijdens de periode van 1 januari 2013 tot 24 juli 2013 worden opgericht en erkend, zal het aantal VTE gebruikt voor de beperking worden vermenigvuldigd, om rekening te houden met een volledig werkingsjaar, met een breuk waarvan de teller gelijk staat met het aantal 12 en de noemer met het aantal werkingsmaanden.

Artikel 1339 is uitsluitend van toepassing op de diensten die vóór 24 juli 2013 worden erkend".

Art. 4. Het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2013 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 11 september 2008 betreffende de voorwaarden van erkenning en subsidiëring van de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2014.

Art. 6. De Minister bevoegd voor het Gehandicaptenebeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

Mevr. E. TILLIEUX

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202891]

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon rapportant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 février 2014 modifiant certaines dispositions du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, Deuxième partie, Livre V, Titre XII, Chapitre 3, relatives aux services organisant des activités pour personnes handicapées

Le Gouvernement wallon,

Vu le livre IV du Code wallon de l'action sociale et de la santé, partie décrétable, article 283;

Vu le Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, Deuxième partie, Livre V, Titre XII;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 février 2014 modifiant certaines dispositions du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, Deuxième partie, Livre V, titre XII, Chapitre 3, relatives aux services organisant des activités pour personnes handicapées;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence,

Considérant que l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 février 2014 modifiant certaines dispositions du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, Deuxième partie, Livre V, Titre XII, Chapitre 3, relatives aux services organisant des activités pour personnes handicapées contient diverses erreurs matérielles et ne peut donc être appliqué dans la version telle qu'elle a été adoptée et publiée;

Considérant que les services organisant des activités pour personnes handicapées concernés ne seront en rien préjudiciés par ce retrait;

Sur proposition du Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêté du Gouvernement wallon du 20 février 2014 modifiant certaines dispositions du Code réglementaire wallon de l'action sociale et de la santé, Deuxième partie, Livre V, Titre XII Chapitre 3, relatives aux services organisant des activités pour personnes handicapées, publié au *Moniteur belge* du 6 mars 2014 est rapporté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. La Ministre qui a la Politique des personnes handicapées dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

—————
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/202891]

24 APRIL 2014. — **Besluit van de Waalse Regering tot intrekking van het besluit van de Waalse Regering van 20 februari 2014 tot wijziging van verschillende bepalingen van het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII, Hoofdstuk 3, betreffende de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren**

De Waalse Regering,

Gelet op boek IV van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, decretaal deel, artikel 283;

Gelet op het reglementair deel van het Waalse wetboek van Sociale actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 februari 2014 tot wijziging van verschillende bepalingen van het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII, Hoofdstuk 3, betreffende de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het besluit van de Waalse Regering van 20 februari 2014 tot wijziging van verschillende bepalingen van het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII, Hoofdstuk 3, betreffende de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren verschillende materiële fouten inhoudt en dus niet toegepast kan worden in de aangenomen en bekendgemaakte versie;

Overwegende dat de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren geenszins benadeeld zullen worden door deze intrekking;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Het besluit van de Waalse Regering van 20 februari 2014 tot wijziging van verschillende bepalingen van het reglementair deel van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Deel II, Boek V, Titel XII, Hoofdstuk 3, betreffende de diensten die activiteiten voor gehandicapte personen organiseren, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 6 maart 2014, wordt ingetrokken.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister bevoegd voor het gehandicaptenbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

—————
SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202786]

18 DECEMBRE 2013. — **Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 02 de la division organique 13 le programme 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013**

Le Ministre des Travaux publics de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 40;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu le décret du 11 décembre 2013 contenant le second feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4^e alinéa;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement aux articles de base 51.17 et 73.06 du programme 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de rencontrer les décisions du Gouvernement wallon des 24 juillet 2008, 29 janvier 2009, 12 février 2009, 28 juin 2012 et 18 juillet 2013 dans le cadre des programmes Convergence et Compétitivité régionale et Emploi, à savoir, les dossiers suivants (intitulés et codifications des projets cofinancés) :

Convergence;

Axe 3 : Développement territorial équilibré et durable;

Mesure 3.2 : Infrastructures d'accueil structurantes et accessibilité des pôles de développement;

Intitulé : Extension et renforcement de la plate-forme multimodale Charleroi-Châtelet et amélioration de son accessibilité;

Projet : Extension, renforcement plate-forme Multimodale;

Opérateur : Port autonome de Charleroi;

Article de base : 51.17.11;

Crédits d'engagement : 171.000 EUR;

Codification du projet : E CV 1 302000 1411 C;

Compétitivité régionale et Emploi;

Axe 3 : Développement territorial équilibré et durable;

Mesure 3.3 : Redynamisation urbaine et attractivité du territoire;

Intitulé : Développement du quartier de la gare TGV de Liège;

Projet : Construction de la passerelle;

Opérateur : SPW;

Article de base : 73.06.11;

Crédits d'engagement : 1.301.000 EUR;

Codification du projet : E CP 1 303000 1279 C,

Arrête :

Article 1^{er}. Des crédits d'engagement à concurrence de 1.472 milliers d'EUR sont transférés du programme 02 de la division organique 13 au programme 11 de la division organique 14.

Art. 2. La ventilation des articles de base suivants du programme 02 de la division organique 13 et du programme 11 de la division organique 14 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial après le 2 ^e feuillet d'ajustement		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 13 73.03.02	17.879	16.815	-1.472	-	16.407	16.815
DO 14 51.17.11	342	1.020	+ 171	-	513	1.020
DO 14 73.06.11	12.700	1.700	+ 1.301	-	14.001	1.700

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Namur, le 18 décembre 2013.

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/202786]

18. DEZEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen dem Programm 02 des Organisationsbereichs 13 und dem Programm 11 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 40;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Dekrets vom 11. Dezember 2013 zur zweiten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Rundschreibens vom 18. Januar 2001 über die administrative Verwaltung der von den Europäischen Fonds mitfinanzierten Programme in der Wallonischen Region, insbesondere des Punkts III, 2, Absatz 4;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungskredite auf die Basisartikel 51.17 und 73.06 des Programms 11 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um den in ihren Sitzungen vom 24. Juli 2008, 29. Januar 2009, 12. Februar 2009, 28. Juni 2012 und 18. Juli 2013 im Rahmen der Programme Konvergenz und regionale Konkurrenzfähigkeit und Beschäftigung gefassten Beschlüssen der Wallonischen Regierung Folge zu leisten, nämlich durch die folgenden Maßnahmen (Bezeichnungen und Kodifizierungen der mitfinanzierten Projekte):

Konvergenz;
Zielrichtung 3: Ausgewogene und nachhaltige räumliche Entwicklung;
Maßnahme 3.2: Strukturierende Aufnahmeinfrastrukturen und Zugänglichkeit der Entwicklungspole;
Bezeichnung: Erweiterung und Stärkung der multimodalen Plattform Charleroi-Châtelet und Verbesserung ihrer Zugänglichkeit;

Projekt: Erweiterung und Stärkung der multimodalen Plattform;

Träger: Autonome Hafen Charleroi;

Basisartikel: 51.17.11;

Verpflichtungskredite: 171.000 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E CV 1 302000 1411 C;

Regionale Konkurrenzfähigkeit und Beschäftigung;

Zielrichtung 3: Ausgewogene und nachhaltige räumliche Entwicklung;

Maßnahme 3.3: Städtische Redynamisierung und Attraktivität des Gebiets;

Bezeichnung: Entwicklung des Viertels des TGV-Bahnhofs in Lüttich;

Projekt: Bau der Fußgängerbrücke;

Träger: SPW;

Basisartikel: 73.06.11;

Verpflichtungskredite: 1.301.000 EUR;

Kodifizierung des Projekts: E CP 1 303000 1279 C,

Beschließt:

Artikel 1 - Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 1.472.000 EUR vom Programm 02 des Organisationsbereichs 13 auf das Programm 11 des Organisationsbereichs 14 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basisartikel von Programm 02 des Organisationsbereichs 13 und von Programm 11 des Organisationsbereichs 14 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend EURO)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel nach der 2. Haushaltsanpassung		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 13 73.03.02	17.879	16.815	- 1.472	-	16.407	16.815
OB 14 51.17.11	342	1.020	+ 171	-	513	1.020
OB 14 73.06.11	12.700	1.700	+ 1.301	-	14.001	1.700

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Namur, den 18. Dezember 2013

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/202786]

18 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma 02 van organisatieafdeling 13 en programma 11 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 40;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het decreet van 11 december 2013 houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op de omzendbrief van 18 januari 2001 betreffende het administratief beheer van met Europese fondsen in het Waalse Gewest medegefinancierde programma's, inzonderheid op punt III, 2, vierde lid;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 51.17 en 73.06, programma 11 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, om gevolg te geven aan de tijdens de zittingen van 24 juli 2008, 29 januari 2009, 12 februari 2009, 28 juni 2012 en 18 juli 2013 door de Waalse Regering genomen beslissingen in het kader van de programma's Convergentie en Regionale Concurrentiekracht en Tewerkstelling, namelijk de volgende dossiers (titels en codificaties van de medegefinancierde projecten):

Convergentie;

Hoofdlijn 3: Duurzame en evenwichtige ruimtelijke ontwikkeling;

Maatregel 3.2: Structurerende onthaalinfastructuren en toegankelijkheid van ontwikkelingskernen;

Titel: Uitbreiding en versterking van het multimodale platform Charleroi-Châtelet en verbetering van de toegankelijkheid ervan;

Project: Uitbreiding, versterking multimodal platform;

Operator : Autonome haven van Charleroi;

Basisallocatie: 51.17.11;

Vastleggingskredieten : 171.000 EUR;

Codificatie van het project: E CV 1 302000 1411 C;

Regionale concurrentiekracht en werkgelegenheid;

Hoofdlijn 3: Duurzame en evenwichtige ruimtelijke ontwikkeling;

Maatregel 3.3: Stedelijke herdynamisering en aantrekkingskracht van het grondgebied;

Titel: Développement du quartier de la gare TGV de Liège;

Project: Bouw van de voetgangersbrug;

Operator : SPW;

Basisallocatie: 73.06.11;

Vastleggingskredieten : 1.301.000 EUR;

Codificatie van het project: E CP 1 303000 1279 C,

Besluit :

Artikel 1. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 1.472 duizend EUR overgedragen van programma 02 van organisatieafdeling 13 naar programma 11 van organisatieafdeling 14.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van programma 02 van organisatieafdeling 13 en van programma 11 van organisatieafdeling 14 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt :

(duizend EUR)

Basisallocatie	Initieel krediet na de tweede aanpassing		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 13 39.09.06.	17.879	16.815	- 1.472	-	16.407	16.815
OA 14 39.09.06.	342	1.020	+ 171	-	513	1.020
OA 14 73.06.11.	12.700	1.700	+ 1.301	-	14.001	1.700

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Namen, 18 december 2013.

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202787]

23 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 et 32 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 42;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 42;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu le décret du 11 décembre 2013 contenant le second feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu la décision du Gouvernement wallon du 28 novembre 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 décembre 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 81.19 du programme 03, à l'article de base 41.14 du programme 12, à l'article de base 41.12 du programme 13, à l'article de base 41.19 du programme 22, à l'article de base 41.08 du programme 24 et des crédits de liquidation à l'article de base 51.07 du programme 04 et à l'article de base 01.11 du programme 32 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de financer des projets dans le cadre du Plan Marshall 2.Vert,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits d'engagement à concurrence de 3.632 milliers d'EUR et des crédits de liquidation à concurrence de 4.820 milliers d'EUR sont transférés au sein des programmes 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 et 32 de la division organique 18.

Art. 2. La ventilation des articles de base suivantes des programmes 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 et 32 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Allocation de base	Crédit initial après le 2 ^e feuillet d'ajustement C.D.		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 18 81.19.03	2.050	2.050	+ 2.000	+ 2.000	4.050	4.050
DO 18 81.23.03	4.000	4.000	- 2.000	- 2.000	2.000	2.000
DO 18 51.07.04	0	130	-	+ 888	0	1.018
DO 18 51.08.04	0	1.283	-	- 888	0	395
DO 18 41.14.12	1.237	1.237	+ 586	+ 586	1.823	1.823
DO 18 41.16.12	1.796	1.796	- 449	- 449	1.347	1.347
DO 18 41.18.12	700	700	- 175	- 175	525	525
DO 18 41.19.12	600	600	- 20	- 20	580	580
DO 18 41.12.13	4.200	2.700	+ 425	+ 425	4.625	3.125
DO 18 41.13.13	1.700	1.700	- 425	- 425	1.275	1.275
DO 18 41.19.22	6.508	6.508	+ 615	+ 615	7.123	7.123
DO 18 41.20.22	8.778	8.778	- 391	- 391	8.387	8.387
DO 18 41.25.22	906	906	- 166	- 166	740	740
DO 18 41.08.24	4.080	4.080	+ 6	+ 6	4.086	4.086
DO 18 41.10.24	188	188	- 6	- 6	182	182
DO 18 41.02.31	1.819	1.819	-	- 300	1.819	1.519
DO 18 01.11.32	35.143	28.577	-	+ 300	35.143	28.877

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 décembre 2013.

J.-M. NOLLET

A. ANTOINE

J.-Cl. MARCOURT

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/202787]

23. DEZEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 und 32 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Der Minister für Wirtschaft, K.M.B., Außenhandel und neue Technologien,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 42;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 42;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Dekrets vom 11. Dezember 2013 zur zweiten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Beschlusses der Wallonischen Regierung vom 28. November 2013;

Aufgrund des am 12. Dezember 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 81.19 des Programms 03, auf den Basisartikel 41.14 des Programms 12, auf den Basisartikel 41.12 des Programms 13, auf den Basisartikel 41.19 des Programms 22, auf den Basisartikel 41.08 des Programms 24 und Ausgabenfeststellungskredite auf die Basisartikel 51.07 des Programms 04, und auf den Basisartikel 01.11 des Programms 32 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um Projekte im Rahmen des Marshallplans 2.Grün zu finanzieren,

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 3.632.000 EUR und Ausgabenfeststellungskredite in Höhe von 4.820.000 EUR innerhalb der Programme 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 und 32 des Organisationsbereichs 18 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 und 32 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend EURO)

Basiszuwendung:	Ursprüngliche Mittel nach der 2. Haushaltsanpassung A.M.		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 18 81.19.03	2.050	2.050	+ 2.000	+ 2.000	4.050	4.050
OB 18 81.23.03	4.000	4.000	- 2.000	- 2.000	2.000	2.000
OB 18 51.07.04	0	130	-	+ 888	0	1.018
OB 18 51.08.04	0	1.283	-	- 888	0	395
OB 18 41.14.12	1.237	1.237	+ 586	+ 586	1.823	1.823
OB 18 41.16.12	1.796	1.796	- 449	- 449	1.347	1.347
OB 18 41.18.12	700	700	- 175	- 175	525	525
OB 18 41.19.12	600	600	- 20	- 20	580	580
OB 18 41.12.13	4.200	2.700	+ 425	+ 425	4.625	3.125
OB 18 41.13.13	1.700	1.700	- 425	- 425	1.275	1.275
OB 18 41.19.22	6.508	6.508	+ 615	+ 615	7.123	7.123
OB 18 41.20.22	8.778	8.778	- 391	- 391	8.387	8.387
OB 18 41.25.22	906	906	- 166	- 166	740	740
OB 18 41.08.24	4.080	4.080	+ 6	+ 6	4.086	4.086
OB 18 41.10.24	188	188	- 6	- 6	182	182
OB 18 41.02.31	1.819	1.819	-	- 300	1.819	1.519
OB 18 01.11.32	35.143	28.577	-	+ 300	35.143	28.877

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 23. Dezember 2013

J.-M. NOLLET

A. ANTOINE

J.-C. MARCOURT

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/202787]

23 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 en 32 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
Minister van Economie, KMO's, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het decreet van 11 december 2013 houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op de beslissing van de Waalse Regering van 28 november 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 december 2013;

Overwegende dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar de basisallocatie 81.19 van programma 03, naar basisallocatie 41.14 van programma 12, naar basisallocatie 41.12 van programma 13 van organisatieafdeling 41.19 van programma 22, naar basisallocatie 41.08 van programma 24 en naar vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 51.07 van programma 04 en naar basisallocatie 01.11 van programma 32 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, met het oog op de financiering van projecten in het kader van het Marshall-Plan 2.Groen,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 3.632 duizend EUR en vereffeningskredieten ten belope van 4.820 duizend EUR overgedragen tussen de programma's 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 en 32 van organisatieafdeling 18.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 03, 04, 12, 13, 22, 24, 31 en 32 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt :

(duizend EUR)

Basisallocatie	Initieel krediet na de tweede aanpassing G.K.		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 18 81.19.03.	2.050	2.050	+ 2.000	+ 2.000	4.050	4.050
OA 18 81.23.03.	4.000	4.000	- 2.000	- 2.000	2.000	2.000
OA 18 51.07.04.	0	130	-	+ 888	0	1.018
OA 18 51.08.04.	0	1.283	-	- 888	0	395
OA 18 41.14.12.	1.237	1.237	+ 586	+ 586	1.823	1.823
OA 18 41.16.12.	1.796	1.796	- 449	- 449	1.347	1.347
OA 18 41.18.12.	700	700	- 175	- 175	525	525
OA 18 41.19.12.	600	600	- 20	- 20	580	580
OA 18 41.12.13.	4.200	2.700	+ 425	+ 425	4.625	3.125
OA 18 41.13.13	1.700	1.700	- 425	- 425	1.275	1.275
OA 18 41.19.22	6.508	6.508	+ 615	+ 615	7.123	7.123
OA 18 41.20.22	8.778	8.778	- 391	- 391	8.387	8.387
OA 18 41.25.22	906	906	- 166	- 166	740	740
OA 18 41.08.24	4.080	4.080	+ 6	+ 6	4.086	4.086
OA 18 41.10.24	188	188	- 6	- 6	182	182
OA 18 41.02.31	1.819	1.819	-	- 300	1.819	1.519
OA 18 01.11.32	35.143	28.577	-	+ 300	35.143	28.877

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 december 2013.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE
J.-C. MARCOURT

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202788]

24 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 02 et 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 28;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu le décret du 11 décembre 2013 contenant le second feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 14 novembre 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement à l'article de base 14.01, des crédits de liquidation à l'article de base 73.01 et des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 73.07 du programme 02 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de pallier le manque de crédits sur ces articles de base;

Considérant la nécessité de transférer des crédits de liquidation aux articles de base 14.03, 73.01 et 73.10 du programme 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de pallier le manque de crédits sur ces articles de base,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits d'engagement à concurrence de 1.388 milliers d'EUR et des crédits de liquidation à concurrence de 1.965 milliers d'EUR sont transférés entre les programmes 02 et 03 de la division organique 13.

Art. 2. La ventilation des articles de base suivants des programmes 02 et 03 de la division organique 13 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial après le 2 ^e feuillet d'ajustement		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 13 12.02.02	80	80	-	- 20	80	60
DO 13 12.03.02	450	300	-	- 137	450	163
DO 13 14.01.02	26.500	28.500	+ 1.179	- 982	27.679	27.518
DO 13 14.03.02	8.000	8.350	- 1.280	- 500	6.720	7.850
DO 13 73.01.02	67.730	65.490	-	+ 1.250	67.730	66.740
DO 13 73.05.02	4.000	3.200	-	- 326	4.000	2.874
DO 13 73.07.02	4.089	4.900	+ 209	+ 145	4.298	5.045
DO 13 14.03.03	3.600	8.000	-	+ 131	3.600	8.131
DO 13 73.01.03	6.775	5.100	-	+ 363	6.775	5.463
DO 13 73.10.03	5.395	4.750	-	+ 76	5.395	4.826
DO 13 74.01.03	300	300	- 108	-	192	300

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 décembre 2013.

A. ANTOINE
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/202788]

24. DEZEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 02 und 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 28;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Dekrets vom 11. Dezember 2013 zur zweiten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des am 14. November 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungskredite auf den Basisartikel 14.01, Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 73.01 und Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 73.07 des Programms 02 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um dem Mangel an Mitteln für diese Basisartikel abzuhelfen;

In Erwägung der Notwendigkeit, Ausgabenfeststellungskredite auf die Basisartikel 14.03, 73.01 und 73.10 des Programms 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um dem Mangel an Mitteln für diese Basisartikel abzuhelfen;

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 1.388.000 EUR und Ausgabenfeststellungskredite in Höhe von 1.965.000 EUR zwischen den Programmen 02 und 03 des Organisationsbereichs 13 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 02 und 03 des Organisationsbereichs 13 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend EURO)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel nach der 2. Haushaltsanpassung		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 13 12.02.02	80	80	-	- 20	80	60
OB 13 12.03.02	450	300	-	- 137	450	163
OB 13 14.01.02	26.500	28.500	+ 1.179	- 982	27.679	27.518
OB 13 14.03.02	8.000	8.350	- 1.280	- 500	6.720	7.850
OB 13 73.01.02	67.730	65.490	-	+ 1.250	67.730	66.740
OB 13 73.05.02	4.000	3.200	-	- 326	4.000	2.874
OB 13 73.07.02	4.089	4.900	+ 209	+ 145	4.298	5.045
OB 13 14.03.03	3.600	8.000	-	+ 131	3.600	8.131
OB 13 73.01.03	6.775	5.100	-	+ 363	6.775	5.463
OB 13 73.10.03	5.395	4.750	-	+ 76	5.395	4.826
OB 13 74.01.03	300	300	- 108	-	192	300

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Dezember 2013

A. ANTOINE
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/202788]

24 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het decreet van 11 december 2013 houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 november 2013;

Overwegende dat vastleggingskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 14.01, dat vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 73.01 en dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocatie 73.07 van programma 02 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 om het tekort aan kredieten op deze basisallocaties op te vullen,

Overwegende dat vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 14.03, 73.01 en 73.10 van programma 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, om het tekort aan kredieten op deze basisallocaties op te vullen,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 1.388 duizend EUR en ordonnanceringskredieten ten belope van 1.965 duizend EUR overgedragen tussen programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 13.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 02 en 03 van organisatieafdeling 13 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(duizend euro)

Basisallocatie	Initieel krediet na de tweede aanpassing		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 13 12.02.02	80	80	-	- 20	80	60
OA 13 12.03.02	450	300	-	- 137	450	163
OA 13 14.01.02	26.500	28.500	+ 1.179	- 982	27.679	27.518
OA 13 14.03.02	8.000	8.350	- 1.280	- 500	6.720	7.850
OA 13 73.01.02	67.730	65.490	-	+ 1.250	67.730	66.740
OA 13 73.05.02	4.000	3.200	-	- 326	4.000	2.874
OA 13 73.07.02	4.089	4.900	+ 209	+ 145	4.298	5.045
OA 13 14.03.03	3.600	8.000	-	+ 131	3.600	8.131
OA 13 73.01.03	6.775	5.100	-	+ 363	6.775	5.463
OA 13 73.10.03	5.395	4.750	-	+ 76	5.395	4.826
OA 13 74.01.03	300	300	- 108	-	192	300

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 december 2013.

A. ANTOINE

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202789]

24 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 et 42 des divisions organiques 10, 11, 16 et 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 11;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu le décret du 11 décembre 2013 contenant le second feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 novembre 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et de liquidation aux articles de base 11.03 du programme 01 des divisions organiques 10, 16 et 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de transférer les crédits nécessaires à la rémunération du personnel,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits d'engagement à concurrence de 2.650 milliers d'EUR et des crédits de liquidation à concurrence de 2.650 milliers d'EUR sont transférés au sein des programmes 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 et 42 des divisions organiques 10, 11, 16 et 18.

Art. 2. La ventilation des articles de base suivants des programmes 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 et 42 des divisions organiques 10, 11, 16 et 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial après le 2 ^e feuillet d'ajustement et arrêtés de réallocation et de transfert		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 10 11.03.01	25.845	25.845	+1003	+1003	26.848	26.848
DO 10 12.02.05	97	97	- 65	- 65	32	32
DO 10 74.05.05	5	5	- 5	- 5	0	0
DO 11 12.02.01	1.250	1.200	- 359	- 359	891	841
DO 11 12.04.01	15	15	- 15	- 15	0	0
DO 11 12.05.01	15	15	- 15	- 15	0	0
DO 11 12.01.02	78	74	- 50	- 50	28	24
DO 11 12.15.02	27	27	- 25	- 25	2	2
DO 11 12.01.04	205	292	- 40	- 40	165	252
DO 11 12.06.04	219	219	- 40	- 40	179	179
DO 11 74.02.04	35	38	- 10	- 10	25	28
DO 16 11.03.01	41.995	41.995	+ 1.327	+ 1.327	43.322	43.322
DO 16 33.01.11	1.262	1.024	- 45	- 45	1.217	979
DO 16 34.05.11	10.500	9.800	- 23	- 23	10.477	9.777
DO 16 53.03.11	84	61	- 40	- 40	44	21
DO 16 53.05.11	30	30	- 30	- 30	0	0
DO 16 63.07.12	320	323	- 72	- 72	248	251
DO 16 12.03.31	4.129	5.100	- 255	- 255	3.874	4.845
DO 16 53.02.31	32.238	30.661	- 247	- 247	31.991	30.414
DO 16 63.02.31	6.003	5.050	- 638	- 638	5.365	4.412
DO 16 01.03.41	1.579	819	- 121	- 121	1.458	698
DO 16 01.07.42	4.255	3.411	- 235	- 235	4.020	3.176
DO 18 11.03.01	24.792	24.792	+ 320	+ 320	25.112	25.112
DO 18 01.13.31	162	162	- 133	- 133	29	29
DO 18 61.01.31	33.787	30.005	- 33	-	33.754	30.005
DO 18 32.02.32	7.000	6.610	- 77	- 77	6.923	6.533
DO 18 51.01.32	19.200	11.848	- 33	- 33	19.167	11.815
DO 18 12.02.33	2.088	2.044	- 44	- 77	2.044	1.967

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 décembre 2013.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/202789]

24. DEZEMBER 2013 — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 und 42 der Organisationsbereiche 10, 11, 16 und 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Dekrets vom 11. Dezember 2013 zur zweiten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des am 22. November 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungs- und Ausgabenfeststellungskredite auf die Basisartikel 11.03 des Programms 01 der Organisationsbereiche 10, 16 und 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um die zur Entlohnung des Personals notwendigen Haushaltsmittel zu übertragen,

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 2.650.000 EUR und Ausgabenfeststellungskredite in Höhe von 2.650.000 EUR zwischen den Programmen 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 und 42 der Organisationsbereiche 10, 11, 16 und 18 übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 und 42 der Organisationsbereiche 10, 11, 16 und 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend EURO)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel nach der 2. Haushaltsanpassung und Umverteilungs- und Übertragungserlassen		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 10 11.03.01	25.845	25.845	+ 1003	+ 1003	26.848	26.848
OB 10 12.02.05	97	97	- 65	- 65	32	32
OB 10 74.05.05	5	5	- 5	- 5	0	0
OB 11 12.02.01	1.250	1.200	- 359	- 359	891	841
OB 11 12.04.01	15	15	- 15	- 15	0	0
OB 11 12.05.01	15	15	- 15	- 15	0	0
OB 11 12.01.02	78	74	- 50	- 50	28	24
OB 11 12.15.02	27	27	- 25	- 25	2	2
OB 11 12.01.04	205	292	- 40	- 40	165	252
OB 11 12.06.04	219	219	- 40	- 40	179	179
OB 11 74.02.04	35	38	- 10	- 10	25	28
OB 16 11.03.01	41.995	41.995	+ 1.327	+ 1.327	43.322	43.322
OB 16 33.01.11	1.262	1.024	- 45	- 45	1.217	979
OB 16 34.05.11	10.500	9.800	- 23	- 23	10.477	9.777
OB 16 53.03.11	84	61	- 40	- 40	44	21
OB 16 53.05.11	30	30	- 30	- 30	0	0
OB 16 63.07.12	320	323	- 72	- 72	248	251
OB 16 12.03.31	4.129	5.100	- 255	- 255	3.874	4.845

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel nach der 2. Haushaltsanpassung und Umverteilungs- und Übertragungserlassen		Übertragung		Aangepaste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 16 53.02.31	32.238	30.661	- 247	- 247	31.991	30.414
OB 16 63.02.31	6.003	5.050	- 638	- 638	5.365	4.412
OB 16 01.03.41	1.579	819	- 121	- 121	1.458	698
OB 16 01.07.42	4.255	3.411	- 235	- 235	4.020	3.176
OB 18 11.03.01	24.792	24.792	+ 320	+ 320	25.112	25.112
OB 18 01.13.31	162	162	- 133	- 133	29	29
OB 18 61.01.31	33.787	30.005	- 33	-	33.754	30.005
OB 18 32.02.32	7.000	6.610	- 77	- 77	6.923	6.533
OB 18 51.01.32	19.200	11.848	- 33	- 33	19.167	11.815
OB 18 12.02.33	2.088	2.044	- 44	- 77	2.044	1.967

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Dezember 2013

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE

VERTALING

WAALESE OVERHEIDSDIENST

[2014/202789]

24 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 en 42 van organisatieafdelingen 10, 11, 16 en 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het decreet van 11 december 2013 houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 november 2013;

Overwegende dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 11.03, programma 01 van organisatieafdelingen 10, 16 en 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, om de kredieten nodig voor de bezoldiging van het personeel over te dragen,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 2.650 duizend EUR en vereffeningskredieten ten belope van 2.650 duizend EUR overgedragen van de programma's 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 en 42 van de organisatieafdelingen 10, 11, 16 en 18.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 01, 02, 04, 05, 11, 12, 31, 32, 33, 41 en 42 van de organisatieafdelingen 10, 11, 16 en 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(duizend EUR)

Basisallocatie	Initieel krediet na 2 ^e aanpassing en herverdelings- en overdrachtsbesluiten		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 10 11.03.01	25.845	25.845	+ 1003	+ 1003	26.848	26.848
OA 10 12.02.05	97	97	- 65	- 65	32	32
OA 10 74.05.05	5	5	- 5	- 5	0	0
OA 11 12.02.01	1.250	1.200	- 359	- 359	891	841

Basisallocatie	Initieel krediet na 2 ^e aanpassing en herverdelings- en overdrachtsbesluiten		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 11 12.04.01	15	15	- 15	- 15	0	0
OA 11 12.05.01	15	15	- 15	- 15	0	0
OA 11 12.01.02	78	74	- 50	- 50	28	24
OA 11 12.15.02	27	27	- 25	- 25	2	2
OA 11 12.01.04	205	292	- 40	- 40	165	252
OA 11 12.06.04	219	219	- 40	- 40	179	179
OA 11 74.02.04	35	38	- 10	- 10	25	28
OA 16 11.03.01	41.995	41.995	+ 1.327	+ 1.327	43.322	43.322
OA 16 33.01.11	1.262	1.024	- 45	- 45	1.217	979
OA 16 34.05.11	10.500	9.800	- 23	- 23	10.477	9.777
OA 16 53.03.11	84	61	- 40	- 40	44	21
OA 16 53.05.11	30	30	- 30	- 30	0	0
OA 16 63.07.12	320	323	- 72	- 72	248	251
OA 16 12.03.31	4.129	5.100	- 255	- 255	3.874	4.845
OA 16 53.02.31	32.238	30.661	- 247	- 247	31.991	30.414
OA 16 63.02.31	6.003	5.050	- 638	- 638	5.365	4.412
OA 16 01.03.41	1.579	819	- 121	- 121	1.458	698
OA 16 01.07.42	4.255	3.411	- 235	- 235	4.020	3.176
OA 18 11.03.01	24.792	24.792	+ 320	+ 320	25.112	25.112
OA 18 01.13.31	162	162	- 133	- 133	29	29
OA 18 61.01.31	33.787	30.005	- 33	-	33.754	30.005
OA 18 32.02.32	7.000	6.610	- 77	- 77	6.923	6.533
OA 18 51.01.32	19.200	11.848	- 33	- 33	19.167	11.815
OA 18 12.02.33	2.088	2.044	- 44	- 77	2.044	1.967

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 december 2013.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202790]

24 DECEMBRE 2013. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre les programmes 01 et 04 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement wallon, notamment l'article 26;

Vu le décret du 19 décembre 2012 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, notamment l'article 11;

Vu le décret du 10 juillet 2013 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu le décret du 11 décembre 2013 contenant le second feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 novembre 2013;

Considérant la nécessité de transférer des crédits d'engagement et de liquidation à l'article de base 11.03 du programme 01 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013, afin de transférer les crédits nécessaires à la rémunération du personnel,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits d'engagement à concurrence de 757 milliers d'EUR et des crédits de liquidation à concurrence de 757 milliers d'EUR sont transférés du programme 04 de la division organique 18 au programme 01 de la même division organique.

Art. 2. La ventilation des articles de base suivants des programmes 01 et 04 de la division organique 18 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2013 est modifiée comme suit :

(en milliers d'euros)

Article de base	Crédit initial après le 2 ^e feuillet d'ajustement et arrêté de transfert		Transfert		Crédit ajusté	
	CE	CL	CE	CL	CE	CL
DO 18 11.03.01	25.112	25.112	+ 757	+ 757	25.869	25.869
DO 18 51.03.04	50	200	- 44	- 10	6	190
DO 18 51.05.04	25.910	17.628	- 713	- 747	25.197	16.881

Art. 3. Le présent arrêté est transmis au Parlement wallon, à la Cour des Comptes, à l'Inspection des Finances, à la Chancellerie du Service public de Wallonie et à la Direction générale transversale Budget, Logistique et Technologies de l'Information et de la Communication.

Art. 4. Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 décembre 2013.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE
J.-Cl. MARCOURT

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/202790]

24. DEZEMBER 2013. — Ministerialerlass zur Übertragung von Mitteln zwischen den Programmen 01 und 04 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,

Der Minister für Wirtschaft, K.M.B., Außenhandel und neue Technologien,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans und der Buchführung der Dienststellen der Wallonischen Regierung, insbesondere des Artikels 26;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2012 zur Festlegung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013, insbesondere des Artikels 11;

Aufgrund des Dekrets vom 10. Juli 2013 zur ersten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des Dekrets vom 11. Dezember 2013 zur zweiten Anpassung des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013;

Aufgrund des am 22. November 2013 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

In Erwägung der Notwendigkeit, Verpflichtungskredite und Ausgabenfeststellungskredite auf den Basisartikel 11.03 des Programms 01 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 zu übertragen, um dem Mangel an Mitteln für die Besoldungen und Zulagen für das Personal abzuwehren;

Beschließen:

Artikel 1 - Es werden Verpflichtungskredite in Höhe von 757.000 EUR und Ausgabenfeststellungskredite in Höhe von 757.000 EUR vom Programm 04 des Organisationsbereichs 18 auf das Programm 01 desselben Organisationsbereichs übertragen.

Art. 2 - Die Verteilung der folgenden Basisartikel der Programme 01 und 04 des Organisationsbereichs 18 des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2013 wird wie folgt abgeändert:

(in Tausend EURO)

Basisartikel	Ursprüngliche Mittel nach der 2. Haushaltsanpassung und Übertragungserlass		Übertragung		Angepasste Mittel	
	VK	AFK	VK	AFK	VK	AFK
OB 18 11.03.01	25.112	25.112	+ 757	+ 757	25.869	25.869
OB 18 51.03.04	50	200	- 44	- 10	6	190
OB 18 51.05.04	25.910	17.628	- 713	- 747	25.197	16.881

Art. 3 - Der vorliegende Erlass wird dem Wallonischen Parlament, dem Rechnungshof, der Finanzinspektion, der Kanzlei des Öffentlichen Dienstes der Wallonie und der ressortübergreifenden Generaldirektion Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie übermittelt.

Art. 4 - Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. Dezember 2013

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE
J.-Cl. MARCOURT

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/202790]

24 DECEMBER 2013. — Ministerieel besluit houdende overdracht van kredieten tussen programma's 01 en 04 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting en van de boekhouding van de diensten van de Waalse Regering, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het decreet van 19 december 2012 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het decreet van 10 juli 2013 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het decreet van 11 december 2013 houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 november 2013;

Overwegende dat vastleggings- en vereffeningskredieten overgedragen moeten worden naar basisallocaties 11.03, programma 01 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, om de kredieten nodig voor de bezoldiging van het personeel over te dragen,

Besluiten :

Artikel 1. Er worden vastleggingskredieten ten belope van 757 duizend EUR en vereffeningskredieten ten belope van 757 duizend BEF overgedragen van programma 04 van organisatieafdeling 18 naar programma 01 van dezelfde organisatieafdeling.

Art. 2. De verdeling van de volgende basisallocaties van de programma's 01 en 04 van organisatieafdeling 18 van de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013 wordt gewijzigd als volgt:

(duizend EUR)

Basisallocatie	Initieel krediet na 2e aanpassing en overdrachtsbesluit		Overdracht		Aangepast krediet	
	VK	VK	VK	VK	VK	VK
OA 18 11.03.01	25.112	25.112	+ 757	+ 757	25.869	25.869
OA 18 51.03.04	50	200	- 44	- 10	6	190
OA 18 51.05.04	25.910	17.628	- 713	- 747	25.197	16.881

Art. 3. Dit besluit wordt doorgezonden naar het Waalse Parlement, het Rekenhof, de Inspectie van Financiën, de Kanselarij van de Waalse Overheidsdienst en het Overkoepelend Directoraat-generaal Begroting, Logistiek en Informatie- en Communicatietechnologie.

Art. 4. De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 december 2013.

J.-M. NOLLET
A. ANTOINE
J.-Cl. MARCOURT

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/202169]

4 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot aanstelling van een regeringscommissaris en van een plaatsvervangend regeringscommissaris bij het Fonds voor bestaanszekerheid "Zeevissersfonds"

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 28 april 2010 houdende diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 112;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 2014 tot bepaling van de opdracht, de bevoegdheid, het statuut en de werkingsmodaliteiten van de regeringscommissaris en van de plaatsvervangend regeringscommissaris bij het Fonds voor bestaanszekerheid "Zeevissersfonds";

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 december 2013;

Op voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Mevr. Kim MEEUS wordt aangesteld tot regeringscommissaris bij het Fonds voor bestaanszekerheid "Zeevissersfonds", voor onbepaalde duur.

Art. 2. De heer Harry BOCKSTEINS wordt aangesteld tot plaatsvervangend regeringscommissaris bij het Fonds voor bestaanszekerheid "Zeevissersfonds", voor onbepaalde duur.

Art. 3. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 28 april 2010 houdende diverse bepalingen, *Belgisch Staatsblad* van 10 mei 2010.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/202169]

4 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant désignation d'un commissaire du gouvernement et d'un commissaire du gouvernement suppléant auprès du Fonds de sécurité d'existence "Zeevissersfonds"

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 avril 2010 portant des dispositions diverses, notamment l'article 112;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 2014 déterminant la mission, la compétence, le statut et les modalités de fonctionnement du commissaire du gouvernement et du commissaire du gouvernement suppléant auprès du Fonds de sécurité d'existence "Zeevissersfonds";

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 décembre 2013;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Mme Kim MEEUS est désignée commissaire du gouvernement auprès du Fonds de sécurité d'existence "Zeevissersfonds", pour une durée indéterminée.

Art. 2. M. Harry BOCKSTEINS est désigné commissaire du gouvernement suppléant auprès du Fonds de sécurité d'existence "Zeevissersfonds", pour une durée indéterminée.

Art. 3. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 28 avril 2010 portant des dispositions diverses, *Moniteur belge* du 10 mai 2010.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/24169]

22 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 september 2009 tot benoeming van de leden van de Commissie belast met het beheer van het vermogen van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie

De Minister van Middenstand, K.M.O.'S, Zelfstandigen en Landbouw,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juni 1997 houdende oprichting van het Centrum voor Onderzoek in diergeneeskunde en agrochemie als wetenschappelijke inrichting van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 november 1997 tot vaststelling van de werkingsmodaliteiten van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie, artikel 3, 4°;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 september 2005 tot benoeming van de leden van de Commissie belast met het beheer van het vermogen van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 23 september 2009;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/24169]

22 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 septembre 2009 portant nomination des membres de la Commission chargée d'administrer le patrimoine de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E., des Indépendants et de l'Agriculture,

Vu l'arrêté royal du 20 juin 1997 créant le Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques en tant qu'établissement scientifique de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 12 novembre 1997 fixant les modalités de fonctionnement de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques, l'article 3, 4°;

Vu l'arrêté ministériel du 22 septembre 2005 portant nomination des membres de la Commission chargée d'administrer le patrimoine de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques, modifié par l'arrêté ministériel du 23 septembre 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 december 2013 houdende verlenging van de mandaten van de leden van het Commissie belast met het beheer van het vermogen van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 1^o, van het ministerieel besluit van 23 september 2009 tot benoeming van de leden van de Commissie belast met het beheer van het vermogen van de rechtspersoonlijkheid van het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie, vervangen bij het ministerieel besluit van 23 september 2009, worden de woorden « de heer Professor P. Lekeux » vervangen door de woorden « de heer G. Daube ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 april 2014.

Mevr. S. LARUELLE

Vu l'arrêté ministériel du 13 décembre 2013 portant prolongation des mandats des membres de la Commission chargée d'administrer le patrimoine de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, 1^o, de l'arrêté ministériel du 23 septembre 2009 portant nomination des membres de la Commission chargée d'administrer le patrimoine de la personnalité juridique du Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et agrochimiques, remplacé par l'arrêté ministériel du 23 septembre 2009, les mots « Monsieur le professeur P. Lekeux » sont remplacés par les mots « M. G. Daube ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 avril 2014.

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09184]

Directoraat-generaal E^{PI}. — Penitentiaire Inrichtingen Dienst P & O

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2014 wordt bevorderd door verhoging naar de hogere klasse A4, met de titel van adviseur-generaal adjunct Regionale Directie Noord, vakrichting "algemeen beheer", bij de Federale Overheidsdienst Justitie, buitendiensten van het Directoraat-generaal E^{PI} - Penitentiaire Inrichtingen, met ingang van 1 november 2013 :

— Mevr. Vanessa BURY, geboren op 7 mei 1975 te Brussel, adviseur-adjunct regionaal directeur, Nederlands taalkader, vakrichting "Algemeen beheer".

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2014 wordt bevorderd door verhoging naar de hogere klasse A4, met de titel van adviseur-generaal adjunct Regionale Directie Noord, vakrichting "algemeen beheer", bij de Federale Overheidsdienst Justitie, buitendiensten van het Directoraat-generaal E^{PI} - Penitentiaire Inrichtingen, met ingang van 1 november 2013 :

— Mevr. Hilde VERHOEVEN, geboren op 8 april 1976 te Turnhout, adviseur gevangenisdirecteur, Nederlands taalkader, vakrichting "Algemeen beheer".

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09184]

Direction générale E^{PI}. — Etablissements pénitentiaires Service P&O

Par arrêté royal du 9 mars 2014, est promue par avancement de classe à la classe A4 au titre de conseiller-général adjoint Direction régional Nord, filière de métiers « gestion général », au sein du Service public fédéral Justice, services extérieurs de la Direction général E^{PI} - Etablissements pénitentiaires, à partir du 1^{er} novembre 2013 :

— Mme Vanessa Bury, née le 7 mai 1975 à Bruxelles, conseiller adjoint directeur régional, cadre linguistique néerlandais, filière de métiers « gestion général ».

Par arrêté royal du 9 mars 2014, est promue par avancement de classe à la classe A4 au titre de conseiller-général adjoint Direction régional Nord, filière de métiers « gestion général », au sein du Service public fédéral Justice, services extérieurs de la Direction général E^{PI} - Etablissements pénitentiaires, à partir du 1^{er} novembre 2013 :

— Mme Hilde VERHOEVEN, née le 8 avril 1976 à Turnhout, conseiller-directeur de prison, cadre linguistique néerlandais, filière de métiers « gestion général ».

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit dans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09185]

Directoraat-generaal E^{PI}. — Penitentiaire Inrichtingen Dienst P & O

Bij koninklijk besluit van 4 april 2014 wordt bevorderd door verhoging naar de hogere klasse A2, met de titel van attaché administrative detentie, vakrichting "bevolking en veiligheid", bij de Federale Overheidsdienst Justitie, buitendiensten van het Directoraat-generaal E^{PI} - Penitentiaire Inrichtingen, met ingang van 1 december 2013 :

— Mevr. Stephanie DEHERT, geboren op 10 februari 1976 te Leuven, attaché managementondersteuning, Nederlands taalkader, vakrichting "Algemeen beheer".

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09185]

Direction générale E^{PI}. — Etablissements pénitentiaires Service P&O

Par arrêté royal du 4 avril 2014, est promue par avancement de classe à la classe A2 au titre d'attaché détention administrative, filière de métiers « population et sécurité », au sein du Service public fédéral Justice, services extérieurs de la Direction général E^{PI} - Etablissements pénitentiaires, à partir du 1^{er} décembre 2013 :

— Mme Stephanie DEHERT, née le 10 février 1976 à Leuven, attaché appui au management, cadre linguistique néerlandais, filière de métiers « gestion général ».

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit dans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09235]

Directoraat-generaal E^{PI}. — Penitentiare Inrichtingen
Dienst P&O

Bij koninklijk besluit van 19 april 2014 wordt bevorderd door verhoging naar de hogere klasse A2, met de titel van attaché gevangenisdirecteur junior, vakrichting “algemeen beheer”, bij de Federale Overheidsdienst Justitie, buitendiensten van het Directoraat-generaal E^{PI} - Penitentiare Inrichtingen, met ingang van 1 december 2013 :

— Mevr. Ann GYSENS, geboren op 7 mei 1979 te Lommel, attaché managementondersteuning, Nederlands taalkader, vakrichting “Algemeen beheer”.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09235]

Direction générale E^{PI}. — Etablissements pénitentiaires
Service P&O

Par arrêté royal du 19 avril 2014, est promue par avancement de classe à la classe A2 au titre d’attaché directeur de prison junior, filière de métiers « gestion général », au sein du Service public fédéral Justice, services extérieurs de la Direction générale E^{PI} - Etablissements pénitentiaires, à partir du 1^{er} décembre 2013 :

— Mme Ann GYSENS, née le 7 mai 1979 à Lommel, attaché appui au management opérationnelle, cadre linguistique néerlandais, filière de métiers « gestion général ».

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d’Etat, un recours peut être introduit dans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste au Conseil d’Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/202946]

Rechterlijke Orde

Bij ministerieel besluit van 24 april 2014, dat in werking treedt vanaf heden :

— zijn de volgende personen, voor een termijn van vier jaar benoemd in de Nederlandstalige benoemingscommissie voor gerechtshoofden :

In de hoedanigheid van lid :

— De heer Poels Jan, eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :

— De heer Van Der Kelen Dirk, voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde;

In de hoedanigheid van lid :

— De heer Snoeck Francis, gerechtshoofd;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :

— De heer Smeets Marcel, gerechtshoofd;

In de hoedanigheid van lid :

— De heer Bruloot Paul, gerechtshoofd;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :

— De heer Desmet Frank, gerechtshoofd;

In de hoedanigheid van lid :

— De heer Eyskens Yves, gerechtshoofd;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :

— De heer Vandevelde Johan, gerechtshoofd;

In de hoedanigheid van lid :

— De heer Tilleman Bernard, decaan faculteit rechtsgeleerdheid Katholieke Universiteit Leuven;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :

— De heer Vervaeke Geert, hoogleraar faculteit rechtsgeleerdheid Katholieke Universiteit Leuven;

In de hoedanigheid van lid :

— De heer Donné Leo Joy, juridisch adviseur;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :

— De heer Borginon Fons, advocaat;

— zijn de volgende personen, voor een termijn van vier jaar benoemd in de Franstalige benoemingscommissie voor gerechtshoofden :

In de hoedanigheid van lid :

— Mevrouw Fréson Anne, kamervoorzitter Hof van beroep te Luik;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :

— de heer Lipszyc Serge, voorzitter commissie voor de modernisering van de rechtelijke orde;

In de hoedanigheid van lid :

— De heer Schmitz Marc, gerechtshoofd;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :

— De heer Choquet Eric, gerechtshoofd;

In de hoedanigheid van lid :

— De heer Mignon Marcel, gerechtshoofd;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/202946]

Ordre judiciaire

Par arrêté ministériel du 24 avril 2014, entrant en vigueur à partir de ce jour :

— les personnes suivantes sont nommées, pour un terme de quatre ans, dans la commission de nomination des huissiers de justice de langue néerlandaise :

En qualité de membre :

— Monsieur Poels Jan, premier substitut-procureur du Roi auprès du Tribunal de 1^o instance d’Anvers;

En qualité de suppléant :

— Monsieur Van Der Kelen Dirk, président du tribunal de 1^o instance de Termonde;

En qualité de membre :

— Monsieur Snoeck Francis, huissier de justice;

En qualité de suppléant :

— Monsieur Smeets Marcel, huissier de justice;

En qualité de membre :

— Monsieur Bruloot Paul, huissier de justice;

En qualité de suppléant :

— Monsieur Desmet Frank, huissier de justice

En qualité de membre :

— Monsieur Eyskens Yves, huissier de justice;

En qualité de suppléant :

— Monsieur Vandevelde Johan, huissier de justice;

En qualité de membre :

— Monsieur Tilleman Bernard, doyen de la faculté de droit de l’Université catholique de Louvain;

En qualité de suppléant :

— Monsieur Vervaeke Geert, professeur à la faculté de droit de l’Université catholique de Louvain;

En qualité de membre :

— Monsieur Donné Leo Joy, conseiller juridique;

En qualité de suppléant :

— Monsieur Borginon Fons, avocat;

— les personnes suivantes sont nommées, à partir du 2 mai 2014, pour un terme de quatre ans, dans la commission de nomination des huissiers de justice de langue française :

En qualité de membre :

— Madame Fréson Anne, président de chambre à la Cour d’appel de Liège;

En qualité de suppléant :

— Monsieur Lipszyc Serge, président de la commission de modernisation de l’ordre judiciaire;

En qualité de membre :

— Monsieur Schmitz Marc, huissier de justice;

En qualité de suppléant :

— Monsieur Choquet Eric, huissier de justice;

En qualité de membre :

— Monsieur Mignon Marcel, huissier de justice;

In de hoedanigheid van plaatsvervanger :
 — De heer Charlier Charles, gerechtsdeurwaarder
 In de hoedanigheid van lid :
 — De heer Eggermont Olivier, gerechtsdeurwaarder;
 In de hoedanigheid van plaatsvervanger :
 — De heer Gielen Patrick, gerechtsdeurwaarder;
 In de hoedanigheid van lid :
 — De heer Georges Frédérique, gewoon hoogleraar faculteit rechtsgeleerdheid Universiteit Luik;
 In de hoedanigheid van plaatsvervanger :
 — De heer Boularbah Hakim, docent aan de faculteit rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Luik;
 In de hoedanigheid van lid :
 — Mevrouw Foret Françoise, advocate;
 In de hoedanigheid van plaatsvervanger :
 — De heer Roox Kristof, advocaat;
 Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden

En qualité de suppléant :
 — Monsieur Charlier Charles, huissier de justice;
 En qualité de membre :
 — Eggermont Olivier, huissier de justice;
 En qualité de suppléant :
 — Monsieur Gielen Patrick, huissier de justice;
 En qualité de membre :
 — Monsieur Georges Frédérique, professeur ordinaire à la faculté de droit de l'Université de Liège;
 En qualité de suppléant :
 — Monsieur Boularbah Hakim, professeur à la faculté de droit de l'Université de Liège;
 En qualité de membre :
 — Madame Foret Françoise, avocate;
 En qualité de suppléant :
 — Monsieur Roox Kristof, avocat;
 Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science, 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
 K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11260]

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de intersectorale beroepsbekwaamheid met betrekking tot de motorvoertuigenactiviteiten

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2006 betreffende de beroepsbekwaamheid voor de uitoefening van zelfstandige activiteiten met betrekking tot fietsen en motorvoertuigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2007, artikel 7, 3^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 2007 betreffende de examens over de ondernemersvaardigheden, de artikelen 4, § 1, en 6,

Besluit :

Artikel 1. Tot leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de intersectorale beroepsbekwaamheid met betrekking tot de motorvoertuigenactiviteiten worden benoemd : Michel Lebout, Pierre Leburton en Nico Rosario.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2014.

Brussel, 3 april 2014.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
 P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11260]

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle intersectorielle des activités des véhicules à moteur

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, l'article 8;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2006 relatif à la capacité professionnelle pour l'exercice des activités indépendantes relatives aux bicyclettes et aux véhicules à moteurs, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2007, l'article 7, 3^o;

Vu l'arrêté royal du 13 février 2007 relatif aux examens sur les capacités entrepreneuriales, les articles 4, § 1^{er}, et 6,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle intersectorielle des activités des véhicules à moteur : Michel Lebout, Pierre Leburton et Nico Rosario.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2014.

Bruxelles, le 3 avril 2014.

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
 K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11261]

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de rijwielactiviteiten

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2006 betreffende de beroepsbekwaamheid voor de uitoefening van zelfstandige activiteiten met betrekking tot fietsen en motorvoertuigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2007, artikel 10, 3^o;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
 P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11261]

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle des activités du cycle

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, l'article 8;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2006 relatif à la capacité professionnelle pour l'exercice des activités indépendantes relatives aux bicyclettes et aux véhicules à moteurs, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2007, l'article 10, 3^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 2007 betreffende de examens over de ondernemersvaardigheden, de artikelen 4, § 1, en 6,

Besluit :

Artikel 1. Tot leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de beroepsbekwaamheid van de rijwielactiviteiten worden benoemd : Michel Lebout, Pierre Leburton en Nico Rosario.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2014.

Brussel, 3 april 2014.

Mme S. LARUELLE

Vu l'arrêté royal du 13 février 2007 relatif aux examens sur les capacités entrepreneuriales, les articles 4, § 1^{er}, et 6,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle des activités du cycle : Michel Lebout, Pierre Leburton et Nico Rosario.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2014.

Bruxelles, le 3 avril 2014.

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11262]

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de sectorale beroepsbekwaamheid met betrekking tot de motorvoertuigenactiviteiten met een maximale massa tot 3,5 ton

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2006 betreffende de beroepsbekwaamheid voor de uitoefening van zelfstandige activiteiten met betrekking tot fietsen en motorvoertuigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2007, artikel 13, 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 2007 betreffende de examens over de ondernemersvaardigheden, de artikelen 4, § 1, en 6,

Besluit :

Artikel 1. Tot leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de sectorale beroepsbekwaamheid voor motorvoertuigenactiviteiten met een maximale massa tot 3,5 ton worden benoemd : Michel Lebout, Pierre Leburton en Nico Rosario.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2014.

Brussel, 3 april 2014.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11262]

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle sectorielle des activités des véhicules à moteur ayant une masse maximale jusque 3,5 tonnes

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, l'article 8;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2006 relatif à la capacité professionnelle pour l'exercice des activités indépendantes relatives aux bicyclettes et aux véhicules à moteurs, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2007, l'article 13, 3°;

Vu l'arrêté royal du 13 février 2007 relatif aux examens sur les capacités entrepreneuriales, les articles 4, § 1^{er}, et 6,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle sectorielle des activités des véhicules à moteur ayant une masse maximale jusque 3,5 tonnes : Michel Lebout, Pierre Leburton et Nico Rosario.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2014.

Bruxelles, le 3 avril 2014.

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11263]

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de sectorale beroepsbekwaamheid met betrekking tot de motorvoertuigenactiviteiten met een maximale massa van meer dan 3,5 ton

De Minister van K.M.O.'s en Zelfstandigen,

Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, artikel 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2006 betreffende de beroepsbekwaamheid voor de uitoefening van zelfstandige activiteiten met betrekking tot fietsen en motorvoertuigen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2007, artikel 15, 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 2007 betreffende de examens over de ondernemersvaardigheden, de artikelen 4, § 1, en 6,

Besluit :

Artikel 1. Tot leden van de Franstalige centrale examencommissie voor de sectorale beroepsbekwaamheid voor motorvoertuigenactiviteiten met een maximale massa van meer dan 3,5 ton worden benoemd : Michel Lebout, Pierre Leburton en Nico Rosario.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2014.

Brussel, 3 april 2014.

Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11263]

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle sectorielle des activités des véhicules à moteur ayant une masse maximale de plus de 3,5 tonnes

La Ministre des P.M.E. et des Indépendants,

Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, l'article 8;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2006 relatif à la capacité professionnelle pour l'exercice des activités indépendantes relatives aux bicyclettes et aux véhicules à moteurs, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2007, l'article 15, 3°;

Vu l'arrêté royal du 13 février 2007 relatif aux examens sur les capacités entrepreneuriales, les articles 4, § 1^{er}, et 6,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres du jury central francophone pour la compétence professionnelle sectorielle des activités des véhicules à moteur ayant une masse maximale de plus de 3,5 tonnes : Michel Lebout, Pierre Leburton et Nico Rosario.

Art. 2. Le présent entre en vigueur le 1^{er} mai 2014.

Bruxelles, le 3 avril 2014.

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11274]

Federaal Planbureau. — Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 is de heer Philippe Donnay benoemd tot commissaris bij het Plan voor een duur van negen jaar, met ingang van 1 mei 2014.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State, kan beroep tegen dit besluit ingediend worden binnen een termijn van zestig dagen. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief gericht te worden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11274]

Bureau fédéral du Plan. — Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 10 avril 2014, M. Philippe Donnay est nommé commissaire au Plan pour une durée de neuf ans à partir du 1^{er} mai 2014.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être formé contre cet arrêté dans les soixante jours. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C – 2014/35455]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

ASSE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 10 maart 2014 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 21760

1) Geografische omschrijving:

Asse: aansluiting Edingsesteenweg

2) Kadastrale gegevens:

Gemeente: Asse

Kadastraal gekend onder: Afdeling: 1; Sectie: H;

Perceel: nummer: 81k.

3) Reden van openbaar nut verklaring:

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (aansluiting Edingsesteenweg) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie:

Na deze verklaring van openbaar nut zal de nv Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij:

- (na telefonische afspraak op het secretariaat: 053-72 63 15)

VMM – Afdeling Economisch Toezicht

Dokter De Moorstraat 24-26

9300 Aalst

- nv Aquafin

Dijkstraat 8

2630 Aartselaar

- college van burgemeester en schepenen

van en te

1730 Asse

6) Wettelijke basis:

Besluit van de Vlaamse Regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de nv Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister:

10 maart 2014

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur

Joke SCHAUVLIEGE

8) Verjaring:

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften en bovendien zoveel afschriften als er andere bij de zaak betrokken partijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden akte, dan bevat het verzoekschrift negen door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State, zoals gewijzigd door het KB van 25 april 2007).

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C – 2014/35427]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

MAARKEDAL. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 19 november 2013 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 22088

1) Geografische omschrijving:

Maarkedal: PS + PL Ten Houte - Koekamer

2) Kadastrale gegevens:

Gemeente Maarkedal

Kadastraal gekend onder: Afdeling: 4; Sectie: B;

Percelen nummers: 747C, 744 en 554.

Kadastraal gekend onder: Afdeling: 4; Sectie: A;

Perceel nummer: 727E.

Stad Ronse

Kadastraal gekend onder: Afdeling: 3; Sectie: G;

Perceel nummer: 55B.

3) Reden van openbaar nut verklaring:

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (PS + PL Ten Houte - Koekamer) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie:

Na deze verklaring van openbaar nut zal de nv Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij:

- (na telefonische afspraak op het secretariaat: 053-72 63 15)

VMM – Afdeling Economisch Toezicht

Dokter De Moorstraat 24-26

9300 Aalst

- nv Aquafin

Dijkstraat 8

2630 Aartselaar

- college van burgemeester en schepenen

van en te

9600 Ronse

- college van burgemeester en schepenen

van en te

9680 Maarkedal

6) Wettelijke basis:

Besluit van de Vlaamse Regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de nv Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister:

19 november 2013

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur

Joke SCHAUVLIEGE

8) Verjaring:

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften en bovendien zoveel afschriften als er andere bij de zaak betrokken partijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden akte, dan bevat het verzoekschrift negen door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State, zoals gewijzigd door het KB van 25 april 2007).

VLAAMSE MILIEUMAATSCHAPPIJ

[C – 2014/35428]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Hoogdringende onteigening

TIELT-WINGE. — Besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 6 maart 2014 houdende hoogdringende onteigening ten algemene nutte van onroerende goederen bestemd voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur.

Nr. 21365 ONT BP

1) Geografische omschrijving:

Tielt-Winge: VBR Schubbeek

2) Kadastrale gegevens:

Gemeente: Tielt-Winge

Kadastraal bekend onder: Afdeling: 4; Sectie: B;

Perceel nr. 30G.

3) Reden van openbaar nut verklaring:

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (VBR) onder, op of boven private bebouwde gronden, die al dan niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie:

De onmiddellijke onteigening zal plaatsvinden door het Vlaamse Gewest in het kader van de opdracht aan de nv Aquafin bij wie woonstkeuze gemaakt wordt.

5) Plannen ter inzage bij:

- (na telefonische afspraak op het secretariaat: 053-72 63 16)

VMM- Afdeling Economisch Toezicht

Dokter De Moorstraat 24-26

9300 Aalst

- nv Aquafin

Dijkstraat 8

2630 AARTSELAAR

6) Wettelijke basis:

Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen, artikel 5, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, artikelen 32septies, § 1 en § 2 en 32 octies, § 1 en § 3 ingevoegd bij decreet van 12 december 1990, zoals gewijzigd door de decreten van 22 december 1995, 8 juli 1996, 7 mei 2004 en 24 december 2004;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, artikel 32septies;

Gelet op het decreet van 13 april 1988 tot bepaling van de gevallen en de modaliteiten waarbij de Vlaamse Regering kan overgaan tot onteigeningen ten algemene nutte inzake de gewestelijke aangelegenheden;

7) Datum + bevoegde minister:

6 maart 2014

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur

Joke SCHAUVLIEGE

8) Verjaring:

Iedere belanghebbende kan, binnen 60 dagen na kennisneming of bekendmaking, tegen dit besluit een beroep tot nietigverklaring instellen bij de Raad van State.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften en bovendien zoveel afschriften als er andere bij de zaak betrokken partijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden akte, dan bevat het verzoekschrift negen door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State, zoals gewijzigd door het KB van 25 april 2007).

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202883]

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 septembre 2010 portant désignation des membres de la Commission P.M.T.I.C.

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 3 février 2005 sur le plan mobilisateur des technologies de l'information et de la communication, article 7 modifié par l'article 31 du décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution;

Vu le décret-cadre du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, articles 2, 3 et 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 septembre 2010 portant désignation des membres de la Commission P.M.T.I.C. instituée par le décret du 3 février 2005 sur le plan mobilisateur des technologies de l'information et de la communication, modifié par les arrêtés du 31 mars 2011, 26 mai 2011, 5 juillet 2012, du 6 juin 2013, du 14 novembre 2013 et du 20 mars 2014;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juillet 2005 portant exécution du décret du 3 février 2005 sur le plan mobilisateur des technologies de l'information et de la communication, modifié par l'arrêté du 27 mars 2009;

Vu le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs, dans les matières réglées à l'égard desquelles la Région exerce les compétences de la Communauté française;

Sur proposition du Ministre de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, 4^o, 1^{er} tiret, de l'arrêté du Gouvernement wallon portant désignation des membres de la Commission P.M.T.I.C. instituée par le décret du 3 février 2005 sur le plan mobilisateur des technologies de l'information et de la communication, les modifications suivantes sont apportées :

1^o le 1^{er} tiret est remplacé par ce qui suit :

« - Mme Maud Jacquet, en tant que membre effectif et Mme Marianne Poumay, en tant que membre suppléant »;

2^o le 2^e tiret est remplacé par ce qui suit :

« - M. François Georges, en tant que membre effectif et Mme Laurence Michiels, en tant que membre suppléant; ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre de la Formation est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation professionnelle et des Sports,

A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/202883]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 september 2010 tot aanwijzing van de leden van de Commissie P.M.T.I.C.

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 3 februari 2005 betreffende het sensibiliseringsplan inzake de informatie- en communicatietechnologieën, artikel 7, gewijzigd bij artikel 31 van het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet;

Gelet op het kaderdecreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, artikelen 2, 3 en 4;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 9 september 2010 tot aanwijzing van de leden van de Commissie P.M.T.I.C., ingesteld bij het decreet van 3 februari 2005 betreffende het sensibiliseringsplan inzake de informatie- en communicatietechnologieën, gewijzigd bij de besluiten van 31 maart 2011, 26 mei 2011, 5 juli 2012, 6 juni 2013, 14 november 2013 en 20 maart 2014;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 juli 2005 tot uitvoering van het decreet van 3 februari 2005 betreffende het sensibiliseringsplan inzake de informatie- en communicatietechnologieën, gewijzigd bij het besluit van 27 maart 2009;

Gelet op het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen wat betreft de aangelegenheden waarin het Gewest de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefent;

Op de voordracht van de Minister van Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 4^o, eerste streepje, van het besluit van de Waalse Regering van 9 september 2010 tot aanwijzing van de leden van de Commissie P.M.T.I.C., ingesteld bij het decreet van 3 februari 2005 betreffende het sensibiliseringsplan inzake de informatie- en communicatietechnologieën, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het eerste streepje wordt vervangen als volgt :

« - Mevr. Maud Jacquet, als gewoon lid, en Mevr. Marianne Poumay, als plaatsvervangend lid »;

2^o het tweede streepje wordt vervangen als volgt :

« - M. François Georges, als gewoon lid, en Mevr. Laurence Michiels, als plaatsvervangend lid; ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 3. De Minister van Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Beroepsopleiding en Sport,

A. ANTOINE

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202848]

Aménagement du territoire

Par arrêté ministériel du 24 mars 2014, M. Jean-Luc Aubertin, directeur de la Direction du Luxembourg de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, par M. Christian Peeters, attaché, du 3 au 7 mars 2014 inclus.

Par arrêté ministériel du 24 mars 2014, M. André Delecour, directeur de la Direction de Liège I de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, par M. Olivier Lejeune, attaché, les 6 et 7 mars 2014.

Par arrêté ministériel du 24 mars 2014, M. Marc Tournay, directeur de la Direction de Namur de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, est remplacé en qualité de fonctionnaire délégué, par M. Edouard Libotte, attaché, du 19 au 23 mai et du 10 au 20 juin 2014 inclus.

ATH. — Un arrêté ministériel du 14 avril 2014 approuve le rapport urbanistique et environnemental dit « Les Haleurs » à Ath (Ath) adopté et complété par les amendements prévus dans la délibération du conseil communal d'Ath du 30 novembre 2013.

BEAURAING. — Un arrêté ministériel du 3 avril 2014 approuve l'abrogation partielle :

- du plan communal d'aménagement n° 6 dit « Faubourg Saint-Martin » et du plan d'expropriation qui lui est annexé de Beauraing (Beauraing), approuvés par le Roi le 7 mai 1956;
- de la révision totale du plan communal d'aménagement n° 6 dit « Faubourg Saint-Martin » de Beauraing (Beauraing), approuvé par le Roi le 16 février 1972.

BERNISSART. — Un arrêté ministériel du 14 avril 2014 décide qu'il y a lieu d'élaborer le plan communal d'aménagement n° 2.3. révisant totalement les plans communaux d'aménagement n°s 2 et 2.2. de Bernissart en vue de réviser le plan de secteur de Tournai-Leuze-Péruwelz.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 4 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Binche tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 12 février 2014.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Binche.

BINCHE. — Un arrêté ministériel du 4 avril 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Binche dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 18 juin 2013.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Binche.

DISON. — Un arrêté ministériel du 24 mars 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Dison dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 17 février 2014.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Dison.

DISON. — Un arrêté ministériel du 24 mars 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Dison tel que contenue dans la délibération du conseil communal du 16 septembre 2013.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Dison.

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Farciennes tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 22 octobre 2013.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Farciennes.

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Farciennes dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 3 septembre 2013.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Farciennes.

FERNELMONT. — Un arrêté ministériel du 27 février 2014 fixe définitivement le périmètre du site à réaménager n° SAR/NA153 dit « Maintenance de véhicules Mathy Frères » à Fernelmont (Cortil-Wodon) et comprend la parcelle cadastrée ou l'ayant été à Fernelmont, 9^e division, section A, n° 6 S.

Le plan annexé à l'arrêté peut être consulté à la Direction de l'Aménagement opérationnel de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie.

FERRIERES. — Un arrêté ministériel du 24 mars 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Ferrières tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 27 février 2014.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Ferrières.

FERRIERES. — Un arrêté ministériel du 24 mars 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Ferrières dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 3 octobre 2013.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Ferrières.

FRASNES-LEZ-ANVAING. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Frasnes-lez-Anvaing tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 28 janvier 2013 amendée le 3 mars 2014.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Frasnes-lez-Anvaing.

FRASNES-LEZ-ANVAING. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Frasnes-lez-Anvaing dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 23 septembre 2013.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Frasnes-lez-Anvaing.

GEMBOUX. — Un arrêté ministériel du 22 avril 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Gembloux dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 4 décembre 2013.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande, 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Gembloux.

GEMBOUX. — Un arrêté ministériel du 22 avril 2014 approuve, sous réserve de la mise en conformité de son article 2 par rapport au règlement d'ordre intérieur type approuvé le 19 juin 2007, le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Gembloux tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 4 décembre 2013.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Gembloux.

HELECINE. — Un arrêté ministériel du 22 avril 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité d'Hélocine dont la composition est contenue dans les délibérations du conseil communal des 5 juin 2013 et 13 novembre 2013.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Hélocine.

HELECINE. — Un arrêté ministériel du 22 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité d'Hélocine tel que contenu la délibération du conseil communal du 13 novembre 2013.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande, 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Hélocine.

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 4 avril 2014 approuve l'abrogation partielle :

- du plan communal d'aménagement n° 74 dit « Bois d'Avroy » de Liège (Liège), accompagné d'un plan d'expropriation, approuvés par le Roi le 7 février 1967;
- de la révision partielle n° 74bis du plan communal d'aménagement n° 74 dit « Bois d'Avroy » de Liège (Liège), approuvée par arrêté ministériel le 22 mai 1991.

MANAGE. — Un arrêté ministériel du 23 octobre 2013 fixe définitivement le périmètre du site à réaménager n° SAR/LS293 dit « Le Ressort routier » à Manage (La Hestre) comprenant les parcelles cadastrées à Manage, 4^e division, section A, n^{os} 99M5, 100E22, 100H23, 100L23, 100R24, 100C25 et 100S25.

Le plan annexé à l'arrêté peut être consulté à la Direction de l'Aménagement opérationnel de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie.

MESSANCY. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Messancy tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 22 avril 2013.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Messancy.

MESSANCY. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 institue la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Messancy dont la composition est contenue dans les délibérations du conseil communal des 9 septembre 2013 et 5 mars 2014.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Messancy.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 4 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Namur tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 27 juin 2013.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Namur.

NAMUR. — Un arrêté ministériel du 4 avril 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Namur, telle que la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 27 juin 2013.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Namur.

ONHAYE. — Un arrêté ministériel du 14 avril 2014 autorise l'élaboration d'un plan communal d'aménagement dit « Anthée » révisant le plan de secteur de Dinant-Ciney-Rochefort (planche 53/7) sur le territoire de la commune d'Onhaye, en vue de l'inscription d'une zone d'activité économique mixte, et, à titre de compensation planologique :

- d'une zone naturelle;
- d'une zone agricole.

SAINT-HUBERT. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Saint-Hubert tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 26 février 2014.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Saint-Hubert.

SAINT-HUBERT. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 institue la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Saint-Hubert dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 23 décembre 2013.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Saint-Hubert.

SENEFFE. — Un arrêté ministériel du 22 avril 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Seneffe dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 4 septembre 2013 amendée le 12 mars 2014.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Hélocine.

SENEFFE. — Un arrêté ministériel du 22 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Seneffe tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 12 mars 2014.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Seneffe.

STAVELOT. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Stavelot tel que contenu dans la délibération du conseil communal du 4 septembre 2013.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Stavelot.

STAVELOT. — Un arrêté ministériel du 7 avril 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Stavelot dont la composition est contenue dans la délibération du conseil communal du 25 février 2014.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Stavelot.

THUIN. — Un arrêté ministériel du 24 mars 2014 fixe définitivement le périmètre du site à réaménager n° SAR/TC116 dit « Chapelle des Sœurs Grises » à Thuin comprenant les parcelles cadastrées à Thuin, 1^{re} division, section E, n°s 401R pie et 401S.

Le plan annexé à l'arrêté peut être consulté à la Direction de l'Aménagement opérationnel de la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie.

WELKENRAEDT. — Un arrêté ministériel du 24 mars 2014 approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Welkenraedt tel que contenu dans les délibérations du conseil communal des 20 juin 2013 et 20 février 2014.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Welkenraedt.

WELKENRAEDT. — Un arrêté ministériel du 24 mars 2014 renouvelle la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Welkenraedt dont la composition est contenue dans les délibérations du conseil communal des 20 juin 2013 et 20 février 2014.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Welkenraedt.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202723]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SAS SELI, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SAS SELI, le 14 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SAS SELI, sise rue des Droits de l'Homme 250, à F-33240 Saint-André-De-Cubzac (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR89341394856), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202724]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Truck Park, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Truck Park, le 13 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Truck Park, sise Grand Route 81B, à 4360 Oreye (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0846217508), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202725]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Immo V, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Immo V, le 13 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Immo V, sise chaussée Romaine 188, à 4300 Waremme (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0475003060), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202726]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Vergomax », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Vergomax », le 14 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Vergomax », sise Leopoldstraat 87, à 2570 Duffel (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0846584821), est enregistrée en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte des déchets reprise à l'article 1^{er}, § 2, est autorisée sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202727]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Shanks Logistics », en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « NV Shanks Logistics », le 13 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « NV Shanks Logistics », sise John Kennedylaan haven 4410, à 9042 Gent (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0456629676), est enregistrée en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte des déchets reprise à l'article 1^{er}, § 2, est autorisée sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202728]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de Mme Yvette Staveau, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par Mme Yvette Staveau, le 19 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Mme Yvette Staveau, rue des Vennes 148, à 4020 Liège (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0837305087), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-13.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202729]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Pascal Brousmiche, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Pascal Brousmiche, le 6 février 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Pascal Brousmiche, route de Philippeville 56A, à 5544 Agimont (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0663411308), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-14.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202730]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Romeo Lacatus, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Romeo Lacatus, le 17 février 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Romeo Lacatus, rue Emile Vandervelde 70, bte 001, à 6030 Charleroi (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0826146426), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-15.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilé;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202731]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Société belge de Carburant, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Société belge de Carburant, le 13 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Société belge de Carburant, sise rue du Repos 55, à 6140 Fontaine-l'Évêque (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0456593945), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-16.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202732]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA AJL », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA AJL », le 17 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA AJL », sise Nijverheidslaan 15, à 8552 Zwevegem (Moen), (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0542689066), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-17.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;

- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202733]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV LSG Sky Chefs Belgium », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « NV LSG Sky Chefs Belgium », le 13 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « NV LSG Sky Chefs Belgium », sise Brussels Airport Bâtiment 53, à 1930 Zaventem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0477705697), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-18.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets inertes.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202734]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA AB Maxi Cleaning », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA AB Maxi Cleaning », le 17 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA AB Maxi Cleaning », sise Lambroekstraat 9-11, à 1930 Zaventem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0425588092), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-19.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202735]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Transport Wayfarer », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « NV Transport Wayfarer », le 14 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « NV Transport Wayfarer », sise Kluizenhof 5, à 9170 Sint-Gillis-Waas (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0403806248), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-20.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202736]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Shanks Wood Products », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « NV Shanks Wood Products », le 13 février 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « NV Shanks Wood Products », sise John Kennedylaan haven 4410, à 9042 Gent (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0405415161), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-02-25-21.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 25 février 2014.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2014/31380]

Bescherming van het erfgoed. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 3 februari 2014, bl. 9190, akte nr. 2014/31088, moet het plan vervangen worden als volgt :

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2014/31380]

Protection du patrimoine. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 3 février 2014, page 9190, acte n° 2014/31088, il faut remplacer le plan comme suit :

AFBAKENING VAN HET MONUMENT

DELIMITATION DU MONUMENT



MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2014/31381]

Bescherming van het erfgoed. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 3 februari 2014, bl. 9191, akte nr. 2014/31089, moet het plan vervangen worden als volgt :

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2014/31381]

Protection du patrimoine. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 3 février 2014, page 9191, acte n° 2014/31089, il faut remplacer le plan comme suit :

AFBAKENING VAN HET MONUMENT

DELIMITATION DU MONUMENT



OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

ORDRE DES BARREAUX FRANCOPHONES ET GERMANOPHONE

[C – 2014/18143]

Règlement du 24 mars 2014 insérant un titre 10 dans le code de déontologie de l'avocat

L'assemblée générale de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone adopte le règlement suivant :

Article 1^{er}. Il est inséré un titre 10, intitulé « fin de l'exercice de la profession », au code de déontologie de l'avocat, publié au *Moniteur belge* du 17 janvier 2013 en annexe du règlement du 12 novembre 2012 rendant le code de déontologie obligatoire, reprenant les articles suivants :

Article 10.1

L'avocat qui entend demander son omission en avise au plus vite son bâtonnier.

Il procède à la liquidation ou à la cession de son cabinet. Il avise ses clients. Il veille à procéder à la clôture de son ou ses comptes de tiers. Il organise la conservation de ses archives.

Il en fait rapport à son bâtonnier.

Article 10.2

Dans les cas où les affaires dont un avocat est chargé se trouvent à l'abandon pour cause de décès, d'absence, de maladie, d'interdiction ou pour toute autre raison, et dans tous les cas où la protection des intérêts des clients et des tiers l'exige, le bâtonnier a qualité pour prendre toute mesure conservatoire qu'il juge nécessaire ou utile et, en cas de besoin, pour saisir les organes judiciaires compétents aux fins de les voir ordonner. Il peut notamment demander la désignation d'un administrateur provisoire ou d'un liquidateur qui aura pour mission celle reprise à l'article précédent.

Art. 2. Le présent règlement entre en vigueur le premier jour du quatrième mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

KAMMER DER FRANZÖSISCHSPRACHIGEN UND DEUTSCHSPRACHIGEN ANWALTSCHAFTEN

[C – 2014/18143]

Verordnung vom 24. März 2014 über die Einfügung eines Titels 10 in die Standesregelung für Rechtsanwälte

Die Generalversammlung der Kammer der französischsprachigen und deutschsprachigen Anwaltschaften nimmt die folgende Verordnung an:

Artikel 1 - In die Standesregelung für Rechtsanwälte (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 17. Januar 2013 im Anhang zur Verordnung vom 12. November 2013, mit der die Standesregelung obligatorisch wurde) wird ein Titel 10 mit der Überschrift „Ende der Berufsausübung“ eingefügt, der folgende Artikel umfasst:

Artikel 10.1

Derjenige Rechtsanwalt, der aus seiner Kammer austreten möchte, teilt dies dem Präsidenten seiner Anwaltskammer umgehend mit.

Er löst seine Anwaltspraxis auf oder er veräußert sie. Er informiert seine Mandanten. Er sorgt für die Schließung seiner Kunden- oder seiner Anderkonten. Er regelt die Aufbewahrung seines Archivs.

Er teilt dies dem Präsidenten seiner Anwaltskammer mit.

Artikel 10.2

Falls die Rechtssachen, mit denen ein Rechtsanwalt befasst ist, wegen Tod, Abwesenheit, Krankheit, Verbot oder aus einem sonstigen Grund unerledigt ruhen, und in allen Fällen, in denen dies zur Wahrung der Interessen der Mandanten und dritter Personen geboten ist, hat der Präsident der Rechtsanwaltskammer das Recht, alle erhaltenden Maßnahmen zu ergreifen, die er für notwendig oder nützlich hält, und nötigenfalls die zuständigen Rechtsorgane mit dem Zweck zu beauftragen, dass sie verurteilen mögen. Insbesondere kann er die Ernennung eines vorläufigen Verwalters oder eines Abwicklers verlangen, dessen Aufgabe die im vorangehenden Artikel aufgeführte sein wird.

Art. 2 - Die vorliegende Verordnung tritt am ersten Tage des vierten Monats in Kraft, der ihrer Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* folgt.

NATIONALE KAMER VAN GERECHTSDEURWAARDERS

[C – 2014/18139]

Samenstelling van het directiecomité van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders — 2014-2016 (artikel 555, § 4 van het Gerechtelijk Wetboek)

Marc Brackeva (voorzitter) — Thierry Deboulle (vice-voorzitter) — Frank Maryns (vice-voorzitter) — Jacqueline Buisseret (secretaris) — Vital Jennen (adjunct-secretaris) — Axel de Donnea (verslaggever) — Paul Vandemeulebroecke (adjunct-verslaggever) — Frank Spruyt (penningmeester) — Paul Coster (adjunct-penningmeester)

CHAMBRE NATIONALE DES HUISSIERS DE JUSTICE

[C – 2014/18139]

Composition du comité de direction de la Chambre nationale des huissiers de justice — 2014-2016 (article 555, § 4, du Code judiciaire)

Marc Brackeva (président) — Thierry Deboulle (vice-président) — Frank Maryns (vice-président) — Jacqueline Buisseret (secrétaire) — Vital Jennen (secrétaire adjoint) — Axel de Donnea (rapporteur) — Paul Vandemeulebroecke (rapporteur adjoint) — Frank Spruyt (trésorier) — Paul Coster (trésorier adjoint)

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/202948]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige teamverantwoordelijken boekhouding (m/v) (niveau A2) voor de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) (ANG14210)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 12 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- Diploma van een basisopleiding van twee cycli (vb. master/licentiaat, handelsingenieur) in de economische wetenschappen, de toegepaste economische wetenschappen of de handelswetenschappen uitgereikt door een Belgische universiteit of hogeschool.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum: minstens twee jaar in een afdeling boekhouding, in ten minste één van onderstaande taken :

- opvolgen van debiteuren en crediteuren;
- opstellen van de eindejaarsboekingen en opmaak van de jaarrekening.

3. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A1 (met twee jaar graadanciënniteit) of A2 (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 22 mei 2014 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505.54 of op www.selor.be

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslag

[2014/202889]

Selectie van Nederlandstalige ICT-deskundige voor de FOD Justitie

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige ICT-deskundige (m/v) (niveau B) voor de FOD Justitie (ANG14149) werd afgesloten op 15 april 2014.

Er zijn 0 geslaagden.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/202948]

Sélection comparative des responsables d'équipe comptabilité (m/f) (niveau A2), néerlandophones, pour l'Office national de Sécurité sociale (ONSS) (ANG14210)

Une liste de 12 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- Diplôme de base de 2^e cycle (p.ex. licencié, master, ingénieur commercial...) délivré en sciences économiques, sciences économiques appliquées ou de gestion, sciences commerciales par une Université ou une Haute Ecole belge.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription : minimum deux ans d'expérience professionnelle pertinente dans un service de comptabilité, dans au moins une des tâches suivantes :

- faire le suivi des débiteurs et des créditeurs;
- gérer les traitements de fin d'année et établir le compte annuel.

3. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A1 (avec deux ans d'ancienneté de grade) OU de niveau A2 (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 22 mai 2014 via www.selor.be

La description de fonction (repreant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultat

[2014/202889]

Sélection en néerlandais d'expert ICT pour le SPF Justice

La sélection en néerlandais d'expert ICT pour le SPF Justice (m/f) (niveau B) (ANG14149) est cloturée le 15 avril 2014.

Il y a 0 réussit.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00255]

Detachering van een personeelslid van de politiediensten als verbindingsambtenaar bij de provinciegouverneur van Antwerpen

Binnen de provincie heeft de gouverneur tot algemene taak te zorgen voor het handhaven van de openbare orde, te weten de openbare rust, veiligheid en gezondheid. De medewerking van de politiediensten is daarbij essentieel; daarom is het aangewezen dat de gouverneur hem/haar bij deze opdracht laat bijstaan door één of meer verbindingsambtenaren.

a) Vacatures

De gouverneur van de provincie Antwerpen zal daarom in 2014 overgaan tot de aanwijzing van een verbindingsambtenaar voor een hernieuwbare termijn van maximum vijf jaar.

- Aantal beschikbare plaatsen van verbindingsambtenaar : 1 betrekking vacant voor indiensttreding op korte termijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00255]

Détachement d'un membre du personnel des services de police en tant que fonctionnaire de liaison auprès du gouverneur de la province d'Anvers

Au sein de la province, le gouverneur a pour tâche générale de veiller au maintien de l'ordre public, à savoir la tranquillité, la sécurité et la salubrité publiques. En cette occurrence, la collaboration des services de police est essentielle; aussi il est recommandé que le gouverneur se fasse assister dans cette mission par un ou plusieurs fonctionnaires de liaison.

a) Emplois vacants

A cet effet, le gouverneur de la province d'Anvers procédera en 2014 à la désignation d'un fonctionnaire de liaison pour un terme renouvelable de maximum cinq ans.

- Nombre d'emplois de fonctionnaires de liaison disponibles : 1 emploi vacant pour mise en place à courte terme.

- Profiel

De kandidaat dient te beantwoorden aan het profiel opgenomen als bijlage bij het koninklijk besluit van 30 november 2001 houdende vaststelling van het aantal verbindingssambtenaren van de politiediensten bij de provinciegouverneurs en de voorwaarden en modaliteiten van hun aanstelling (*Belgisch Staatsblad* van 13 februari 2002). Zie profielbeschrijving, vermeld onder punt b) van deze oproep.

De kandidaat dient bovendien over de kennis en expertise te beschikken om in overleg met de gouverneur, de arrondissementscommissarissen en zijn collega verbindingssambtenaren actief te streven naar een geïntegreerd veiligheidsbeleid en meer specifiek een bijdrage te leveren in een ruim deel van de volgende dossiers :

- provinciaal veiligheidsoverleg;
- werkgroep politie/informatica;
- werkgroep voor het inperken van gerechtelijke administratieve taken van de politie;
- bijdragen bij coördinatie dossier ANPR-camera's;
- arrondissementele overlegfora korpschefs;
- provinciaal overleg korpschefs;
- veiligheidsoverleg 'De Lijn';
- provinciale adviescommissie verkeersveiligheid provincie Antwerpen (PAVA);
- politiesamenwerking Benelux en politionele landsgrensoverschrijdende samenwerking in het algemeen;
- opvolging en organisatie veiligheidsconferentie;
- opvolging draaiboek en procesbeschrijving 'Diefstal in Woningen';
- interface lokale politie/wapendienst gouverneur;
- ontwikkelen en organiseren van opleidingen trainer referentiepersoon excellente politiezorg, politie alertheid, rol van de politie binnen de maatschappelijke veiligheid;
- netwerk excellente politiezorg met beleidsmedewerkers, procesbegeleiders en trainers referentiepersonen;

- ondersteuning en begeleiding lokale en federale politie : positiebeoordeling, zelfevaluatie en visitatie;
- themadag excellente politiezorg;
- WODCA-acties.

b) Profiel van de verbindingssambtenaren van de politiediensten bij de gouverneurs (bijlage bij het koninklijk besluit van 30 november 2001 houdende vaststelling van het aantal verbindingssambtenaren van de politiediensten bij de provinciegouverneurs en de voorwaarden en modaliteiten van hun aanstelling (*Belgisch Staatsblad* van 13 februari 2002)

1° Algemene functieomschrijving

- Opvolging provinciaal overleg korpschefs.
- Ondersteunen van de gouverneur en de arrondissementscommissarissen in hun opdrachten inzake politionele veiligheid en in subsidiaire orde ook op het gebied van urgentieplanning meer in het bijzonder vanuit het perspectief van Discipline 3.
- Opstarten, leiden, opvolgen, begeleiden en evalueren van projecten.
- Het onderhouden van externe relaties zoals het contacteren van en het overleggen met federale, regionale of lokale, gerechtelijke, bestuurlijke of politionele autoriteiten.
- Voorbereiden en deelnemen aan werkgroepen en vergaderingen + verslaggeving en opvolging.
- Aanwenden van bijzondere gespecialiseerde verantwoordelijkheden vast te stellen door de gouverneur, bijvoorbeeld inzake informatica en telecommunicatie, preventie, politieopleidingen, wapenwetgeving, verkeersbeleid, gewapend bestuur.
- Dossier ANPR.
- Internationale kennis- en informatieuitwisseling.
- Opvolging projecten met betrekking tot de versterking van het handhavingsbeleid (VSBG: verval van strafvordering na betaling van een geldsom, ...).

2° Specifieke voorwaarden

A. Kennis

- Grondige kennis van de wettelijke bepalingen m.b.t. het politiewezen en de burgerveiligheid.
- Grondige kennis van de organisatie, structuren en de verschillende bevoegdheden van de twee niveaus van de geïntegreerde politiedienst, evenals van de externe partners.

- Profil

Le candidat doit répondre au profil repris à l'annexe de l'arrêté royal du 30 novembre 2001 fixant le nombre de fonctionnaires de liaison des services de police auprès des gouverneurs de province et les conditions et modalités de leur désignation (*Moniteur belge* du 13 février 2002). Voir la description de profil mentionnée au point b) du présent appel.

Le candidat doit en plus disposer de la connaissance et de l'expertise pour prétendre favorablement, en concertation avec le gouverneur, les commissaires d'arrondissement et ses collègues fonctionnaires de liaison, à une politique de sécurité intégrée et plus spécifiquement, de fournir une contribution assez étendue dans les dossiers suivants :

- concertation provinciale de sécurité;
- groupe de travail informatique policier;
- groupe de travail pour la réduction de tâches d'administration judiciaire pour la police;
- coordination du dossier caméras LAPI;
- forum de concertation des chefs de corps de l'arrondissement;
- concertation provinciale des chefs de corps;
- concertation de sécurité 'De Lijn';
- commission provinciale d'avis sur la sécurité routière en province d'Anvers (PAVA);
- coopération policière Benelux et coopération policière transfrontalière en général;
- suivi et organisation de la conférence de sécurité;
- suivi du scénario et description du processus 'Vol dans les habitations';
- interface police locale / service de gestion des armes du gouverneur;
- développer et organiser des formations entraîneur de personnes de référence / d'excellence dans la fonction de police, vigilance policière, rôle de la police dans la sécurité de la société;
- réseau excellence dans la fonction de police avec des collaborateurs de gestion, accompagnateurs de processus et entraîneurs personnes de référence;
- appui et accompagnement de la police locale et fédérale : détermination de la position, autoévaluation et fouilles;
- journée à thème excellence dans la fonction de police;
- actions WODCA.

b) Profil des fonctionnaires de liaison des services de police auprès des gouverneurs de province (annexe de l'arrêté royal du 30 novembre 2001 fixant le nombre de fonctionnaires de liaison des services de police auprès des gouverneurs de province et les conditions et modalités de leur désignation (*Moniteur belge* du 13 février 2002)

1° Description générale de la fonction

- Le suivi de la concertation provinciale des chefs de corps.
- Soutien au gouverneur et aux commissaires d'arrondissement dans leurs missions en matière de sécurité policière et subsidiairement dans le domaine de la planification d'urgence, plus spécialement de la perspective de la Discipline 3.
- Lancer, diriger, suivre, accompagner et évaluer des projets.
- Entretenir des relations externes, comme les contacts et concertations avec les autorités fédérales, régionales et/ou locales, judiciaires, administratives ou policières.
- Préparation et participation à des groupes de travail et de réunions + rapports et suivi.
- Assumer des responsabilités particulières spécialisées à fixer par le gouverneur comme par exemple en matière d'informatisation et de télécommunication, de prévention, de formation des policiers, de politique de la circulation routière, de législation sur les armes.
- Dossier LAPI.
- Echange international de la connaissance et de l'information.
- Suivi des projets concernant le renforcement de la politique de maintenance (extinction de l'action publique par le paiement d'une somme d'argent, ...).

2° Conditions spécifiques

A. Connaissances

- Connaissance approfondie des dispositions légales relatives à la police et à la sécurité civile.
- Connaissance approfondie de l'organisation, des structures et des différentes compétences des deux niveaux du service de police intégré, ainsi que des partenaires extérieurs.

B. Vaardigheden

- De bekwaamheid om de verschillende opdrachten van de diverse opdrachtgevers op een coherente wijze tot een goed einde te brengen, en dit met de ter beschikking gestelde werkvormen en middelen.

- De bekwaamheid tot organiseren : de bekwaamheid een organisatiestructuur te ontwikkelen voor de efficiënte en effectieve uitvoering van de opdrachten.

- Zelfstandig beslissingen kunnen nemen : beslissingen kunnen nemen zonder problemen voor zich uit of in de schoenen van anderen te schuiven.

- Initiatief durven nemen.

- Bekwaamheid tot samenwerken : samen met de medewerkers bijdragen tot een gezamenlijk resultaat.

- Over goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden beschikken.

- Probleemoplossend ingesteld zijn : efficiënt zijn in het opsporen van mogelijke oorzaken van problemen alsook bijdragen tot het zoeken naar oplossingen.

- Contactvaardig zijn.

C. Attitudes

- Dynamisch en creatief zijn : met de nodige verbeeldingskracht nieuwe denkpistes en begrippen kunnen ontwikkelen.

- Duidelijkheid, transparantie : zich helder, duidelijk en bevattelijk kunnen uitdrukken.

- Stressbestendig zijn.

- Innovatief denken.

- In alle omstandigheden blijf geven van een correcte ingesteldheid.

- Aanpassingsbereid zijn.

- In teamverband kunnen werken.

D. Specifieke vereiste

Bereid zijn te werken in een permanentiesysteem in het kader van de handhaving van de openbare orde en/of de rampenplanning.

c) Voorwaarden tot deelname aan de selectieprocedure

Voor de aanwijzing in de functie van verbindingsambtenaar komt uitsluitend in aanmerking een personeelslid van een politiedienst dat :

- behoort tot het officierenkader, het middenkader of tot het niveau A van het administratief en logistiek kader en dat respectievelijk een kader- of niveauanciënniteit geniet van ten minste vijf jaar op de dag van de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*;

- beantwoordt aan het gevraagde profiel;

- geen evaluatie met eindvermelding "onvoldoende" heeft opgelopen in de loop van de vijf jaar voorafgaand aan de bekendmaking van de vacante betrekking in het *Belgisch Staatsblad*;

- zich bevindt in een administratieve stand waarin hij/zij zijn/haar aanspraken op bevordering en baremische loopbaan kan doen gelden.

d) Selectieprocedure

De kandidaturen worden onderzocht door een selectiecommissie, door de gouverneur samengesteld als volgt :

1° een arrondissementscommissaris van de provincie, voorzitter van de commissie;

2° een bestuurlijke directeur-coördinator die zijn functie uitoefent in de provincie;

3° een korpschef van een politiezone van de provincie;

4° een externe politiedeskundige die geen lid is van een politiedienst, aangeduid door de Minister van Binnenlandse Zaken.

De selectiecommissie beslist bij meerderheid van stemmen. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter beslissend.

De voornoemde selectiecommissie onderzoekt de ontvankelijkheid van de kandidaturen.

De kandidaten die in aanmerking genomen worden na afloop van dit onderzoek, worden gehoord door de selectiecommissie. Zij gaat na of de kandidaten met het profiel overeenstemmen. Vervolgens rangschikt de selectiecommissie hen in drie categorieën van geschiktheid voor de uitoefening van de functie van verbindingsambtenaar : zeer geschikt, geschikt en ongeschikt.

De gouverneur wijst de verbindingsambtenaar aan uit de door de selectiecommissie zeer geschikt bevonden kandidaten. Bij gebrek aan zeer geschikte kandidaten, kiest de gouverneur onder de geschikte kandidaten.

De aanwijzing wordt ter kennis gebracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Justitie.

e) Duur aanwijzing

De verbindingsambtenaren worden door de gouverneur aangewezen voor een hernieuwbare termijn van maximum vijf jaar.

B. Aptitudes

- Capacité de mener à bonne fin et de manière cohérente les différentes tâches provenant de différentes autorités, et ce dans le respect des formes de travail et avec les moyens mis à sa disposition.

- Capacité d'organisation : développer une structure d'organisation en vue d'une exécution efficace et effective des missions.

- Capacité à prendre des décisions de manière autonome : savoir prendre des décisions en toute indépendance sans imputer la responsabilité des problématiques à d'autres.

- Capacité d'initiatives.

- Capacité de collaboration : contribuer avec ses collaborateurs à un résultat commun.

- Bonne capacité de communication écrite et orale.

- Disposition à résoudre des problèmes : être efficace à déceler les origines possibles de problèmes et contribuer à la recherche de solutions.

- Aptitude au contact.

C. Attitudes

- Etre dynamique et créatif : savoir développer avec la capacité d'imagination nécessaire de nouvelles pistes de réflexion et savoir développer des idées.

- Clarté, transparence : savoir s'exprimer de façon claire et compréhensible.

- Résistance au stress.

- Capacité de penser de manière innovante.

- Faire preuve d'une attitude correcte en toute circonstance.

- Etre prêt à s'adapter.

- Faculté de travailler en équipe.

D. Exigence spécifique

Disposition à fonctionner dans un système de permanence dans le cadre du maintien de l'ordre public et/ou de la lutte contre les catastrophes.

b) Conditions de participation à la procédure de sélection

Ne peut être pris en considération pour cette fonction qu'un membre d'un service de police qui :

- relève du cadre des officiers, du cadre moyen ou du niveau A du cadre administratif et logistique et qui bénéficie respectivement d'une ancienneté de cadre ou de niveau d'au moins cinq ans le jour de la publication de la vacance d'emploi au *Moniteur belge*;

- répond au profil demandé;

- n'a pas obtenu d'évaluation avec la mention finale « insuffisant » au cours des cinq années précédant la publication de la vacance d'emploi au *Moniteur belge*;

- se trouve dans une position administrative où il peut faire valoir ses droits à une promotion et à une carrière barémique.

d) Procédure de sélection

Les candidatures sont examinées par une commission de sélection composée par le gouverneur comme suit :

1° un commissaire d'arrondissement de la province, président de la commission;

2° un directeur coordonnateur administratif exerçant ses fonctions dans la province;

3° un chef de corps d'une zone de police de la province;

4° un expert en matière de police, non membre d'un service de police, désigné par la Ministre de l'Intérieur.

La commission de sélection décide à la majorité. En cas de parité des voix, celle du président est prépondérante.

La commission de sélection précitée examine la recevabilité des candidatures.

Les candidats retenus au terme de cet examen sont entendus par la commission de sélection. Celle-ci contrôle leur adéquation au profil. La commission de sélection les classe ensuite en trois catégories d'aptitude à exercer la fonction de fonctionnaire de liaison : très apte, apte et inapte.

Le gouverneur désigne le fonctionnaire de liaison parmi les candidats jugés très aptes par la commission de sélection. A défaut de candidats très aptes, le gouverneur choisit parmi les candidats aptes.

La désignation est communiquée à la Ministre de l'Intérieur et à la Ministre de la Justice.

e) Durée du détachement

Les fonctionnaires de liaison sont désignés par le gouverneur pour un terme renouvelable de maximum cinq ans.

Voor het verloop van elke periode van vijf jaar ononderbroken dienst, wordt de verbindingsambtenaar geëvalueerd door een evaluatiecommissie, samengesteld op dezelfde wijze als de selectiecommissie, supra vermeld.

De gouverneur kan beslissen om de evaluatiecommissie vervroegd bijeen te roepen.

In geval van ongunstige evaluatie kan de verbindingsambtenaar niet voor een nieuwe termijn aangewezen worden, of wordt, in voorkomend geval, een einde gesteld aan zijn aanwijzing.

De termijn van aanwijzing kan vervroegd beëindigd worden :

- door de verbindingsambtenaar, indien deze gebruik wenst te maken van de mobiliteitsregeling of wenst terug te keren naar zijn oorspronkelijk korps of zijn oorspronkelijke eenheid;

- door de gouverneur, wanneer de verbindingsambtenaar ongunstig geëvalueerd wordt door de evaluatiecommissie die vervroegd werd bijeengeroepen door de gouverneur.

f) Regeling rechtstoestand

Het personeelslid dat gedetacheerd wordt, blijft deel uitmaken van zijn korps of eenheid van oorsprong.

De kosten verbonden aan de betrekking van verbindingsambtenaar zullen gedragen worden door de provincie overeenkomstig artikel 69, 3°, van de provinciewet, gewijzigd bij artikel 225 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

Specifieke bepalingen voor de personeelsleden van de lokale politie :

- in voorkomend geval kan de gemeenteraad of de politieraad van de politiezone waartoe de verbindingsambtenaar behoort beslissen om hem in bovenal te plaatsen;

- na detachering mag het aantal betrekkingen ingenomen in het lokale politiekorps niet lager liggen dan het minimaal effectief van het operationeel personeel van de lokale politie bepaald door de Koning in uitvoering van artikel 38 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

g) Inschrijving

De kandidaturen dienen aangetekend verstuurd te worden naar de gouverneur van de provincie Antwerpen, binnen een termijn van twintig werkdagen die aanvangt op de dag van de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (de kandidaat dient een kopie van de aanvraag te verstrekken aan zijn/haar hiërarchische chef). Aan iedere kandidaat zal een ontvangstbewijs worden toegestuurd.

Met de kandidatuur dienen meegezonden te worden :

- een inventaris van de stukken;

- een curriculum vitae met vermelding van de titels en verdiensten;

- een bondige uiteenzetting van de bekwaamheden waarover hij/zij meent te beschikken;

- de motivering van zijn/haar interesse voor de uitoefening van de functie van verbindingsambtenaar;

- een document van de korpschef/het diensthoofd waaruit blijkt dat hij/zij voldoet aan de voorwaarden zoals supra beschreven in punt c) van deze oproep;

- het akkoord of het gemotiveerde bezwaar van de korpschef/het diensthoofd van de kandidaat.

Adres voor verzending van de kandidaturen :

Mevr. Cathy Berx

Gouverneur van de provincie Antwerpen

Koningin Elisabethlei 22

2018 Antwerpen

Gewone plaats van het werk :

Italiëlei 4

2018 Antwerpen

Bijkomende inlichtingen :

De heer Luc Maes

Arrondissementscommissaris

e-mail : luc.maes@FDGantwerpen.be

Tel : 03-204 03 34

h) Deze oproep wordt eveneens gepubliceerd via een oproep tot kandidaatstelling, gepubliceerd door de Directie van de mobiliteit en het personeelsbeheer (Algemene directie van de ondersteuning en het beheer - Federale politie) en kan ook geconsulteerd worden op de sites www.poldoc.be en www.polsupport.be

Avant l'expiration de chaque période de cinq ans de service ininterrompu, le fonctionnaire de liaison est évalué par une commission d'évaluation, composée comme la commission de sélection visée supra.

Le gouverneur peut décider de convoquer anticipativement la commission d'évaluation.

En cas d'évaluation défavorable, le fonctionnaire de liaison ne pourra pas être désigné pour une nouvelle période, ou il est, le cas échéant, mis fin à sa désignation.

Le terme de la désignation peut être raccourci :

- par le fonctionnaire de liaison qui désire recourir à la mobilité ou souhaite rejoindre son corps ou son unité d'origine;

- par le gouverneur lorsque le fonctionnaire de liaison n'a pas été évalué favorablement par la commission d'évaluation convoquée anticipativement par le gouverneur.

f) Règlement de la position juridique

Le membre du personnel qui est détaché, continue à appartenir à son corps ou son unité d'origine.

Les frais liés à l'emploi de fonctionnaire de liaison seront supportés par la province, conformément à l'article 69, 3°, de la loi provinciale, modifié par l'article 225 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Dispositions spécifiques pour les membres du personnel de la police locale :

- le cas échéant, le conseil communal ou le conseil de police de la zone de police auquel appartient le fonctionnaire de liaison peut décider de le placer en surnombre;

- le nombre d'emplois occupés dans le corps de police locale ne peut être inférieur, après détachement, à l'effectif minimal du personnel opérationnel de la police locale fixé par le Roi en exécution de l'article 38 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

g) Inscription

Les candidatures doivent être transmises par pli recommandé au gouverneur de la province d'Anvers, dans un délai de vingt jours ouvrables débutant le jour de la publication de la vacance d'emploi au *Moniteur belge* (le(la) candidat(e) est tenu(e) de remettre une copie de sa lettre de candidature à son chef hiérarchique). Un accusé de réception est transmis à chaque candidat.

La candidature doit être accompagnée :

- d'un inventaire des pièces;

- d'un curriculum vitae avec mention des titres et mérites;

- d'un exposé succinct des compétences dont il(elle) estime disposer;

- de la motivation de son intérêt pour l'exercice de l'emploi de fonctionnaire de liaison;

- d'un document rédigé par le chef de corps/chef de service, duquel il ressort qu'il(elle) remplit bien les conditions visées au point c) du présent appel;

- de l'accord ou l'objection motivée du chef de corps/chef de service du (de la) candidat(e).

Adresse de transmission des candidatures :

Mme Cathy Berx

Gouverneure de la province d'Anvers

Koningin Elisabethlei 22

2018 Anvers

Lieu habituel de travail

Italiëlei 4

2018 Anvers

Renseignements complémentaires :

M. Luc Maes

Commissaire d'Arrondissement

e-mail : luc.maes@FDGantwerpen.be

Tél: 03-204 03 34

h) Le présent appel est également publié via un appel à candidatures diffusé par la Direction de la mobilité et de la gestion du personnel (Direction générale de l'appui et de la gestion - Police fédérale) et peut aussi être consulté sur les sites internet www.poldoc.be et www.polsupport.be

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2014/00400]

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

De Raad, verenigd in algemene vergadering op 24 maart 2014, heeft Mevr. Manjula Ekka, rechter in vreemdelingenzaken, aangewezen tot kamervoorzitter bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, voor een termijn van drie jaar, met ingang van 1 mei 2014.

De Raad, verenigd in algemene vergadering op 24 maart 2014, heeft Mevr. Nadine Reniers, rechter in vreemdelingenzaken, aangewezen tot kamervoorzitter bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, voor een termijn van drie jaar, met ingang van 1 mei 2014.

De eerste voorzitter,
C. BAMPS

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2014/00400]

Conseil du Contentieux des Etrangers

Le Conseil, qui s'est réuni en assemblée générale le 24 mars 2014, a désigné Mme Manjula Ekka, juge au Conseil du Contentieux des Etrangers, comme président de chambre au Conseil du Contentieux des Etrangers, pour un délai de trois ans, avec entrée en service le 1^{er} mai 2014.

Le Conseil, qui s'est réuni en assemblée générale le 24 mars 2012, a désigné Mme Nadine Reniers, juge au Conseil du Contentieux des Etrangers, comme président de chambre au Conseil du Contentieux des Etrangers, pour un délai de trois ans, avec entrée en service le 1^{er} mai 2014.

Le premier président,
C. BAMPS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2014/03168]

Nationale Loterij. — Loterij met biljetten « Quick Cash 2 euro » en « Quick Cash 5 euro » genaamd

Overeenkomstig artikel 16 van het koninklijk besluit van 14 april 2011 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen met biljetten, respectievelijk « Quick Cash 2 euro » en « Quick Cash 5 euro » genaamd (*Belgisch Staatsblad* van 12 augustus 2011), wordt er meegedeeld dat de laatste dag :

- van de verkoop van de biljetten die behoren tot uitgifte nr. 1 (spelnummers 787 en 792) op 3 mei 2014 valt;
- van de uitbetaling van de loten voor de winnende biljetten van voornoemde uitgifte is vastgesteld op :
 - 3 juli 2014 in de door de Nationale Loterij erkende verkooppunten;
 - 3 mei 2015 ten zetel van de Nationale Loterij.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2014/03168]

Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Quick Cash 2 euros » et « Quick Cash 5 euros »

Conformément à l'article 16 de l'arrêté royal du 14 avril 2011 fixant les modalités d'émission des loteries publiques à billets organisées par la Loterie Nationale respectivement sous les appellations « Quick Cash 2 euros » et « Quick Cash 5 euros » (*Moniteur belge* du 12 août 2011), il est communiqué que le dernier jour :

- de vente des billets ressortissant à l'émission n° 1 (numéros de jeu 787 et 792) est fixé au 3 mai 2014;
- de paiement des lots échus aux billets gagnants de l'émission précitée est fixé au :
 - 3 juillet 2014 auprès des vendeurs agréés par la Loterie Nationale;
 - 3 mai 2015 au siège de la Loterie Nationale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2014/03169]

Nationale Loterij
Loterij met biljetten « Bling Bling by Astrid Bryan » genaamd

Overeenkomstig artikel 13 van het koninklijk besluit van 17 augustus 2013 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd « Bling Bling by Astrid Bryan », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij (*Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 2013), wordt er meegedeeld dat de laatste dag :

- van de verkoop van de biljetten die behoren tot uitgifte nr. 1 (spelnummer 432) op 3 mei 2014 valt;
- van de uitbetaling van de loten voor de winnende biljetten van voornoemde uitgifte is vastgesteld op :
 - 3 juli 2014 in de door de Nationale Loterij erkende verkooppunten;
 - 3 mei 2015 ten zetel van de Nationale Loterij.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2014/03169]

Loterie Nationale
Loterie à billets appelée « Bling Bling by Astrid Bryan »

Conformément à l'article 13 de l'arrêté royal du 17 août 2013 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Bling Bling by Astrid Bryan », loterie publique organisée par la Loterie Nationale (*Moniteur belge* du 27 août 2013), il est communiqué que le dernier jour :

- de vente des billets ressortissant à l'émission n° 1 (numéro de jeu 432) est fixé au 3 mai 2014;
- de paiement des lots échus aux billets gagnants de l'émission précitée est fixé au :
 - 3 juillet 2014 auprès des vendeurs agréés par la Loterie Nationale;
 - 3 mai 2015 au siège de la Loterie Nationale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2013/55195]

Erfloze nalatenschap van Albert, Louis Jules Marie Joseph

De heer Louis Jules Marie Joseph Albert, geboren te Bouillon op 4 november 1934, wettig gescheiden van Mevr. Marie-Thérèse Poncelet, wonende te Bouillon, boulevard Heynen 7, is overleden te Bouillon op 25 oktober 2011, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de gewestelijke directeur der registratie te Aarlen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Neufchâteau, bij beschikking van 10 juli 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek.

Aarlen, 12 juli 2013.

De gewestelijke directeur der registratie a.i.,
Ph. Collet.

(55195)

Erfloze nalatenschap van Frécourt, Jeanine

Frécourt Jeanine, geboren te Baudour op 26 augustus 1932, wonende te Saint-Ghislain, rue de Tournai 109, is overleden te Saint-Ghislain op 12 januari 2010, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Bergen, bij beschikking van 24 juni 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bergen, 11 juli 2013.

De directeur a.i.,
Ch. Honorez.

(55196)

Erfloze nalatenschap van Piret, Marcel

Piret, Marcel, ongehuwd, geboren te Zittau (Duitsland) op 22 maart 1945, zonder beroep, laatst gehuisvest te 9600 Ronse, Geraardsbergenstraat 127, is overleden te Ronse op 10 februari 2011, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, bij beschikking van 28 juni 2013, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Gent, 15 juli 2013.

De gewestelijke directeur der registratie en domeinen a.i.,
N. De Wolf.

(55197)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09147]

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 11 maart 2014 zijn machtiging verleend aan de heer El Bousklaoui, Abdelaziz, geboren te Midar (Marokko) op 3 december 1974, en de heer El Bousklaoui, Younes, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 8 december 1996, en de heer El Bousklaoui, Zakaria, geboren te Anderlecht op 2 december 1999, en de genaamde El Bousklaoui, Meriam, geboren te Anderlecht op 4 januari 2008, allen wonende te Sint-Gillis, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Faouzi » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2013/55195]

Succession en déshérence de Albert, Louis Jules Marie Joseph

M. Louis Jules Marie Joseph Albert, né à Bouillon le 4 novembre 1934, divorcé de Mme Marie-Thérèse Poncelet, domicilié à Bouillon, boulevard Heynen 7, est décédé à Virton le 25 octobre 2011, sans laisser d'héritier connu.

Avant de statuer sur la demande du directeur régional de l'enregistrement d'Arlon, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Neufchâteau, a, par jugement du 10 juillet 2013, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Arlon, le 12 juillet 2013.

Le directeur régional de l'enregistrement a.i.,
Ph. Collet.

(55195)

Succession en déshérence de Frécourt, Jeanine

Frécourt, Jeanine, née à Baudour le 26 août 1932, domiciliée à Saint-Ghislain, rue de Tournai 109, est décédée à Saint-Ghislain le 12 janvier 2010, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Mons, a, par ordonnance du 24 juin 2013, prescrit les publications et les affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 11 juillet 2013.

Le directeur a.i.,
Ch. Honorez.

(55196)

Succession en déshérence de Piret, Marcel

Piret, Marcel, célibataire, né à Zittau (Allemagne) le 22 mars 1945, sans profession, domicilié à 9600 Renaix, Geraardsbergenstraat 127, est décédé à Renaix le 10 février 2011, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance d'Oudenaarde, a, par ordonnance du 28 juin 2013, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Gand, le 15 juillet 2013.

Le directeur régional de l'enregistrement et des domaines,
N. De Wolf.

(55197)

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09147]

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications

Par arrêté royal du 11 mars 2014, M. El Bousklaoui, Abdelaziz, né à Midar (Maroc) le 3 décembre 1974, et M. El Bousklaoui, Younes, né à Berchem-Sainte-Agathe le 8 décembre 1996, et M. El Bousklaoui, Zakaria, né à Anderlecht le 2 décembre 1999, et la nommée El Bousklaoui, Meriam, née à Anderlecht le 4 janvier 2008, tous demeurant à Saint-Gilles, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Faouzi », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Bij koninklijk besluit van 11 maart 2014, is machtiging verleend aan de genaamde Hanus, Matteo Alex Daniel, geboren te Ukkel op 14 april 2006, wonende te Eigenbrakel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Hanut » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Par arrêté royal du 11 mars 2014, le nommé Hanus, Matteo Alex Daniel, né à Uccle le 14 avril 2006, demeurant à Braine-le-Comte, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Hanut », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2014/09231]

Bericht. — Tuchtcommissies voor gerechtsdeurwaarders. — Oproep tot de kandidaten externe leden ten einde de tuchtcommissies voor de gerechtsdeurwaarders samen te stellen

Ter uitvoering van artikel 534 van het Gerechtelijk Wetboek en artikel 30 van het koninklijk besluit van 2 april 2014 tot uitvoering van de wet van 7 januari 2014 tot wijziging van het statuut van de gerechtsdeurwaarders wordt overgegaan tot de bekendmaking van een oproep tot de kandidaten externe leden ten einde de tuchtcommissies voor de gerechtsdeurwaarders samen te stellen.

Het nieuwe statuut van de gerechtsdeurwaarders, ingevoegd bij de wet van 7 januari 2014, voorziet in de oprichting van een tuchtcommissie in het rechtsgebied van elk hof van beroep, teneinde de behandeling van de tuchtklachten te objectiveren. De zetel van elke tuchtcommissie is gevestigd op de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft. De commissie kan zitting houden in de hoofdplaats van elk gerechtelijk arrondissement in het bevoegde rechtsgebied.

De tuchtcommissie is bevoegd voor de behandeling van de klachten tegen gerechtsdeurwaarders en kandidaat-gerechtsdeurwaarders uit de arrondissementen van hun rechtsgebied. De tuchtcommissie te Brussel bestaat uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer. Wanneer een klacht tegen een gerechtsdeurwaarder of kandidaat-gerechtsdeurwaarder uit het gerechtelijk arrondissement Brussel is ingediend, wordt de taal waarin de tuchtrechtelijke instantie zetelt, bepaald door de taalrol van de betrokken gerechtsdeurwaarder of kandidaat-gerechtsdeurwaarder.

Elke tuchtcommissie is samengesteld uit vier leden, waaronder een magistraat, die de commissie voorziet, twee gerechtsdeurwaarders en een extern lid met een voor de opdracht relevante beroepservaring.

De eerste voorzitter van het hof van beroep wijst jaarlijks een magistraat in functie aan uit de zittende magistraten van de hoven en rechtbanken.

De Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders kiest voor elke tuchtcommissie een pool van minstens tien gerechtsdeurwaarders voor een termijn van vier jaar. Deze gerechtsdeurwaarders zijn herkiesbaar en komen uit ten minste drie verschillende arrondissementen.

De Koning stelt per tuchtcommissie een pool vast van minstens drie externe leden. Deze externe leden worden aangewezen onder advocaten, universiteitsprofessoren die het recht doceren of eenieder die over een voor de opdracht relevante beroepservaring beschikt.

Voor elke tuchtzaak stelt de voorzitter van de tuchtcommissie de commissie samen uit de pool van verkozen gerechtsdeurwaarders en de pool van de externe leden. Verder wijst hij uit de pool van gerechtsdeurwaarders een niet-wraakbare secretaris-griffier aan die niet deelneemt aan het debat en de beraadslaging.

Bij de samenstelling van de commissie ziet de voorzitter er op toe dat de aangewezen gerechtsdeurwaarders hun kantoor niet hebben in het gerechtelijk arrondissement waar het lid aan wie een feit ten laste wordt gelegd zijn kantoor heeft of de betrokken plaatsvervanging heeft verricht.

Men kan zich kandidaat om opgenomen te worden in de pool van externe leden van een tuchtcommissie voor de gerechtsdeurwaarders op voorwaarde dat men :

- ofwel advocaat is;
- ofwel de functie van universiteitsprofessor die het recht doceert uitoefent;
- ofwel een voor de opdracht relevante beroepservaring bezit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2014/09231]

Avis. — Commissions disciplinaires des huissiers de justice. — Appel aux candidats-membres externes en vue de la composition des commissions disciplinaires des huissiers de justice

En exécution de l'article 534 du Code judiciaire et de l'article 30 de l'arrêté royal du 2 avril 2014 portant exécution de la loi du 7 janvier 2014 modifiant le statut des huissiers de justice, il est procédé à la publication d'un appel aux candidats-membres externes en vue de la composition des commissions disciplinaires des huissiers de justice.

Le nouveau statut des huissiers de justice, inséré par la loi du 7 janvier 2014, prévoit la création d'une commission disciplinaire des huissiers de justice dans le ressort de chaque cour d'appel afin d'objectiver le traitement des plaintes disciplinaires. Son siège est établi au lieu où la cour d'appel a son siège. La commission peut siéger au chef-lieu de chaque arrondissement judiciaire, dans le ressort compétent.

La commission disciplinaire est compétente pour instruire les plaintes contre les huissiers de justice et les candidats-huissiers de justice des arrondissements de son ressort. La commission disciplinaire de Bruxelles se compose d'une chambre francophone et d'une chambre néerlandophone. Lorsqu'une plainte est déposée contre un huissier de justice ou un candidat-huissier de justice de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, la langue dans laquelle l'instance disciplinaire siège est déterminée par le rôle linguistique de l'huissier de justice ou du candidat-huissier de justice concerné.

Chaque commission disciplinaire est composée de quatre membres, parmi lesquels un magistrat qui préside la commission, deux huissiers de justice et un membre externe qui possède une expérience professionnelle pertinente en la matière.

Le premier président de la cour d'appel désigne annuellement un magistrat en fonction parmi les magistrats du siège des cours et tribunaux.

La Chambre nationale des huissiers de justice élit pour chaque commission disciplinaire un pool d'au moins dix huissiers de justice pour un terme de quatre ans. Ces huissiers de justice sont rééligibles et sont issus d'au moins trois arrondissements différents.

Le Roi détermine un pool d'au moins trois membres externes pour chaque commission disciplinaire. Ces membres externes sont désignés parmi des avocats, des professeurs d'université enseignant le droit ou toute personne possédant une expérience professionnelle pertinente pour la mission.

Pour chaque affaire disciplinaire, le président de la commission disciplinaire compose la commission en puisant dans le pool des huissiers de justice élus et du pool des membres externes. Il désigne en outre, parmi le pool des huissiers de justice, un secrétaire-greffier non récusable qui ne participe pas au débat et à la délibération.

Pour composer la commission, le président veille à ce que les huissiers de justice désignés n'aient pas leur étude dans l'arrondissement judiciaire où le membre mis en cause a son étude ou a assuré la suppléance concernée.

Pour pouvoir poser leur candidature pour être repris dans le pool des membres externes d'une commission disciplinaire des huissiers de justice, les candidats doivent :

- soit être avocat;
- soit exercer la fonction de professeur d'université enseignant le droit;
- soit avoir une expérience professionnelle pertinente pour la mission.

Elke kandidaatstelling moet op straffe van verval, binnen een termijn van een maand na de bekendmaking van deze oproep bij aangetekende zending gericht worden aan de minister van Justitie op het volgende adres :

“FOD Justitie, directoraat-generaal – Rechterlijke Organisatie – Dienst personeelszaken – ROJ 211, Waterloolaan 115, 1000 Brussel”.

Om ontvankelijk te zijn moet de kandidaatstelling vergezeld zijn van de volgende documenten :

- 1° een eensluidend verklaard afschrift van het diploma;
- 2° een uittreksel uit het Strafregister uitgereikt na de bekendmaking van de oproep tot de kandidaten;
- 3° een curriculum vitae houdende de nodige inlichtingen die toelaten te controleren of de voormelde voorwaarden vervuld zijn en de terzake nuttige stavingsstukken.

Toute candidature doit, à peine de déchéance, être adressée par envoi recommandé dans le mois qui suit la publication du présent appel au ministre de la Justice à l’adresse suivante :

“SPF Justice, Direction générale de l’organisation judiciaire – Service du Personnel – ROJ 211, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles”.

Pour être recevable, la candidature doit être accompagnée des documents suivants :

- 1° une copie certifiée conforme du diplôme;
- 2° un extrait du casier judiciaire dont la date est postérieure à la publication de l’appel aux candidats;
- 3° un curriculum vitae contenant les informations nécessaires permettant de vérifier si les conditions prévues sont remplies ainsi que les pièces justificatives utiles en la matière.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/202920]

Selectiereglement adjunct arrondissementcommissaris in Limburg werving georganiseerd door de Vlaamse minister Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand

1. Functietitel (M/V)

Adjunct arrondissementcommissaris

2. Plaats van tewerkstelling

1 vacature de bij provinciegouverneur van Limburg, standplaats Voeren.

3. Functiecontext

De arrondissementcommissaris is de spilfiguur bij de ondersteuning van de provinciegouverneur.

De arrondissementcommissaris oefent binnen zijn ambtsgebied zijn opdracht uit onder het gezag van de provinciegouverneur en is onder de leiding van de provinciegouverneur belast met de zorg voor de handhaving van de wetten en de verordeningen van algemeen bestuur.

Bovendien moet de arrondissementcommissaris jaarlijks inzage nemen van de registers van de burgerlijke stand en van de bevolkingsregisters in alle gemeenten van zijn ambtsgebied, en moet hij onmiddellijk aan de provinciegouverneur verslag uitbrengen van elke buitengewone gebeurtenis.

Daarnaast heeft de arrondissementcommissaris ook de zorg voor de handhaving van de rust en de orde en voor de veiligheid van personen en eigendommen.

Te Voeren oefent een **adjunct van de arrondissementscommissaris** van Tongeren bovenstaande ambtsopdrachten uit ten aanzien van de deelgemeenten Moelingen, 's-Gravenvoeren, Sint-Martens-Voeren, Sint-Pieters-Voeren, Remersdaal en Teuven.

De adjunct-arrondissementscommissaris is er verder bijzonder mee belast te waken over de toepassing van de bepalingen van de taalwetgeving in bestuurszaken in de plaatselijke diensten van de gemeente Voeren en de organisatie van de verkiezingen. In het kader van die opdracht, kan hij te allen tijde zowel in als buiten de kantoren van het bestuur alle dienstige vaststellingen doen en de geboden maatregelen nemen. Hij stuurt in deze hoedanigheid de federale antenne te Voeren aan. Zo daartoe aanleiding bestaat, is hij het gemeentebestuur en de besturen die onder de gemeente ressorteren in hun betrekkingen met de provinciale diensten behulpzaam, inzonderheid bij het vertalen van de ambtelijke bescheiden. Hij is tevens de particulieren behulpzaam in hun betrekkingen met de provinciegouverneur en andere administratieve overheden. De kennis van de tweede landstaal middels een brevet is evenwel wettelijk nergens voorgeschreven.

Tot slot verzekert de adjunct-arrondissementscommissaris de toepassing van de Vlaamse jachtwetgeving en de afgifte van jachtverloven in de gemeente Voeren.

4. Opdrachten en verantwoordelijkheden

1. Sturende verantwoordelijkheid

- organiseren, coördineren en plannen;
- bewaken van de kwaliteit en de kwantiteit van de geleverde diensten;
- deelnemen aan de interne en externe communicatie;
- doorgeven van nuttige kennis en informatie;
- verzekeren van de operationele leiding over de federale antenne te Voeren.

2. Controle

- uitoefenen van de wettelijkheids- en regelmatigheidscontrole;
- uitoefenen van de controle op de registers van de burgerlijke stand en van de bevolkingsregisters.
- uitoefenen van toezicht op de naleving van de taalwetgeving in bestuurszaken wat de gemeente Voeren betreft;
- uitoefenen van de controle op de jachtwetgeving.

3. Beleidsadviseur van de provinciegouverneur

- aanbieden van advies over de taken van de provinciegouverneur;
- deelnemen aan het overleg met de provinciegouverneur.

4. Bijkomende taken toegewezen door de provinciegouverneur.

5. Persoonsgebonden competenties

- Betrouwbaarheid;
- Omgaan met stressfactoren;
- Uitdrukkingsvaardigheid;
- Beslissen;
- Oordeelsvorming (synthetisch denken);
- Vergader- en overlegtechnieken.

6. Vaktechnische competenties

- Inzicht in de werking van de overheid;
- Inzicht in de maatschappelijke evoluties m.b.t. de overheid;
- Voldoende kennis van de juridische aspecten van het beroep;
- Voldoende kennis van het publiek recht, inzonderheid van de taalwetgeving;

7. Bijkomende info

Voor praktische informatie omtrent de sollicitatie kan je terecht bij :

Provinciegouverneur Herman Reynders

Universiteitslaan 1

3500 Hasselt

Tel. 011-23 70 14

8. Deelnemingsvoorwaarden

Men dient over een diploma te beschikken dat toegang geeft tot niveau A bij de diensten van de Vlaamse overheid en tien jaar relevante ervaring kunnen aantonen bij sollicitatie (uiterlijk op 30 mei 2014).

Bovendien dient men bij sollicitatie (uiterlijk op 30 mei 2014) kennis van de Nederlandse taal aan te tonen. Dit kan via de taal van het diploma (Nederlands) of, bij gebrek daaraan, een attest van Selor.

Het vereiste diploma, bewijs kennis Nederlandse taal en het bewijs of bewijzen van de relevante ervaring vormen de bijlagen bij het CV.

9. Selectieprocedure

1. Screening op CV

Deze screening zal gebeuren op basis van het cv dat minstens volgende elementen moet bevatten :

- persoonlijke gegevens
- opleiding en vorming
- overzicht van ervaring
- motivatie voor de vacature

Enkel de sollicitanten die aan de deelnemingsvoorwaarden voldoen, zullen weerhouden worden voor het vervolg van de procedure.

De verkregen gegevens worden strikt vertrouwelijk behandeld.

2. Selectie-interview

Een selectiecommissie neemt het selectie-interview af. Deze selectiecommissie, samengesteld door de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, bestaat uit 3 leden, aangeduid onder de Vlaamse gouverneurs en arrondissementencommissarissen.

Het selectie-interview beoogt de evaluatie van de persoonsgebonden competenties (zie punt 5 van het selectiereglement) en van de vaktechnische competenties (zie punt 6 van het selectiereglement), evenals van de motivatie en de affiniteit met het werkterrein.

Beoordeling

Het selectie-interview is eliminerend. Kandidaten krijgen een beoordeling geschikt of niet geschikt. De kandidaten met een beoordeling geschikt worden opgenomen op de lijst van de geschikte kandidaten.

Lijst van de geschikte kandidaten

De commissie draagt een lijst van ten hoogste vijf geschikte kandidaten voor aan de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden.

3. Benoeming

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden legt het voorstel aan de Vlaamse Regering voor. De Vlaamse Regering benoemt uit de lijst van vijf geschikte kandidaten één iemand tot adjunct-arrondissementencommissaris en dit op eensluidend advies van de federale Ministerraad.

10. Aanstellingsvoorwaarden

Voor de toegang tot een ambt van arrondissementencommissaris gelden de volgende algemene toelatingsvoorwaarden :

1° Belg zijn;

2° een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van het ambt van arrondissementencommissaris;

3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

4° aan de dienstplichtwetten voldoen.

5° een diploma hebben dat toegang geeft tot niveau A bij de diensten van de Vlaamse overheid;

6° tien jaar relevante ervaring kunnen aantonen.

Aan deze voorwaarden moet voldaan zijn op datum van de indiensttreding.

11. Hoe solliciteren

Solliciteren kan tot en met 30 mei 2014.

Stuur het volledig cv met een aangetekende brief naar de provinciegouverneur van Limburg.

Herman Reynders

Provinciegouverneur Limburg

Universiteitslaan 1

3500 Hasselt

12. Arbeidsvoorwaarden

De Vlaamse overheid heeft heel wat te bieden aan nieuwe personeelsleden, zoals onder meer :

- een boeiende jobinhoud;
- gratis abonnement openbaar vervoer 2e klasse van en naar de standplaats;
- vergoeding op kilometerbasis voor dienstverplaatsingen;
- vergoeding voor representatiekosten;
- tal van opleidings- en vormingsmogelijkheden;
- 35 betaalde vakantiedagen;
- eindejaarspremie en vakantiegeld.

Je wordt aangeworven in de graad van adjunct arrondissementcommissaris met de bijhorende salarisschaal. Minimum is dit 38.030 euro tot maximum 53.830 euro bruto jaarsalaris aan 100 % . Aan de huidige index is dit minimum 61.167,45 euro tot maximum 86.580,17 euro bruto jaarsalaris. Reglementaire toeslagen zijn niet inbegrepen.

Je wordt statutair benoemd.

De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor zij zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen. Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, afkomst of handicap. Op hun verzoek kunnen voor personen met een handicap bepaalde aanpassingen gebeuren om deel te nemen aan de selectie.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/202969]

Selectie van jurist

De selectie van jurist - niveau A - Beleidsdomein Landbouw en Visserij - Agentschap voor Landbouw en Visserij - Afdeling Stafdienst interne kwaliteitsbewaking (selectienummer 18076) werd afgesloten op 22 april 2014.

Er is 1 geslaagde.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/202970]

Selectie van coördinator dossierbehandeling Antwerpen

De selectie van coördinator dossierbehandeling Antwerpen (niveau A) adjunct van de directeur - Beleidsdomein Landbouw en Visserij - Agentschap voor Landbouw en Visserij - Afdeling Structuur en Investerings (selectienummer 17916) werd afgesloten op 22 april 2014.

Er is 1 geslaagde.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2014/35370]

Bekendmaking goedkeuringsbesluit rooilijnplan

BREE. — Het College van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van de bevolking dat, overeenkomstig artikel 10 van het decreet d.d. 8 mei 2009 houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen, het rooilijnplan "De Vuurvogel-Oudestraat", opgesteld op 21 november 2013 door Landmeters- en vastgoedexperten bvba, Peerderbaan 2, te 3960 Bree, definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 10 maart 2014.

De beslissing treedt in werking 14 dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

VLAAMSE OVERHEID

[C - 2014/35488]

Definitieve rooilijnplan

TURNHOUT. – Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van het publiek dat de gemeenteraad van de Stad Turnhout beslist in zitting van 31 maart 2014 om over te gaan tot definitieve vaststelling van het rooilijnplan in het kader van de Innovatiepool Stationsomgeving fase 1.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/202913]

**Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers
Organisation d'un concours de recrutement d'attachés économiques et commerciaux contractuels**

L'Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers (AWEx), organisme d'intérêt public doté de la personnalité juridique, organise un concours en vue de la constitution d'une réserve de recrutement d'attachés économiques et commerciaux.

Ces attachés sont chargés de la responsabilité des bureaux économiques et commerciaux et de la représentation économique et commerciale de la Région wallonne à l'étranger, en collaboration avec les missions diplomatiques et les postes consulaires de l'Etat belge.

Ils seront sélectionnés à l'issue d'un concours organisé par l'AWEx au cours des mois de mai à décembre 2014.

1. Description de la fonction et des aptitudes requises

Les attachés économiques et commerciaux sont notamment chargés des missions suivantes :

- représenter les intérêts économiques et commerciaux wallons, ainsi que la Région wallonne lors des missions, foires et manifestations à caractère commercial;
- assurer efficacement la préparation et l'organisation des missions (en ce compris les missions ministérielles relevant du commerce extérieur et des investissements étrangers), foires, salons et manifestations de l'AWEx à l'étranger;
- apporter une aide et un soutien aux entreprises wallonnes, notamment en terme de recherche de partenaires commerciaux (propositions d'affaires, ...), de logistique (préparation de voyages de prospection, ...) et d'informations (enquêtes de marché, ...) de manière à permettre à celles-ci de mieux connaître le marché visé et d'en exploiter les opportunités;
- assurer la gestion d'un poste de représentation économique et commerciale wallonne à l'étranger (personnel local, comptabilité, rapport de pénétration commerciale, ...) en tenant compte des accords conclus avec le pouvoir fédéral et les autres entités fédérées (dans certains postes assurer la représentation économique et commerciale des deux autres régions);
- rencontrer annuellement les opérateurs et les entreprises wallonnes, ainsi que participer à l'organisation des visites en Belgique de partenaires ou d'acheteurs étrangers;
- détecter, identifier et participer à l'attraction en Wallonie des investisseurs étrangers;
- plus globalement assurer une veille économique de leurs secteurs et juridiction d'activité afin de détecter l'intérêt d'investisseurs étrangers à développer des activités en Wallonie;
- collaborer aux missions grand-ducales ainsi qu'à des actions de promotion dans le cadre de l'accord de collaboration avec le grand-duché de Luxembourg;
- travailler en parfaite synergie avec les délégations de Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Région wallonne à l'étranger ainsi que les hauts représentants dans le cadre d'opérations conjointes visant à la promotion et à la visibilité de Wallonie-Bruxelles.

Au regard des missions quotidiennes qu'il a à accomplir, il est attendu de l'attaché économique et commercial qu'il présente notamment des qualités professionnelles et personnelles telles que :

- capacité de s'adapter à l'expatriation et à intégrer des mentalités culturelles et professionnelles multiples;
- habileté à organiser et à gérer seul un bureau commercial à l'étranger et l'équipe locale en place;
- dynamisme, esprit d'équipe, sens de l'efficacité, goût de l'initiative et de la prospection commerciale;
- aisance dans les contacts humains, diplomatie, aptitude à persuader et convaincre des atouts régionaux ses interlocuteurs, discrétion.

2. Rémunération

La rémunération est essentiellement composée d'un traitement de base auquel s'ajoute une indemnité de poste liée à l'éloignement et au coût de la vie dans le pays où sont exercées les fonctions.

Les frais liés à l'expatriation de l'attaché (déménagement, retour en congé, loyer, scolarité des enfants) et les frais professionnels (représentation et déplacement de service) sont également pris en charge en tout ou en partie par l'AWEx.

3. Conditions d'admission au concours

Sont admis à concourir les candidats qui remplissent les conditions suivantes :

- 1) être titulaire d'un diplôme ouvrant l'accès aux emplois de niveau A (diplôme universitaire ou diplôme de l'enseignement supérieur de type long);
- 2) être âgé de 21 ans au moins;
- 3) jouir de leurs droits civils et politiques;
- 4) être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction.

4. Programme du concours

Le concours de recrutement comprendra neuf tests répartis en quatre phases :

Phase 1 - Questionnaire à choix multiples

La première phase se compose d'un questionnaire à choix multiples en français et en anglais contenant des questions relatives notamment au commerce extérieur et aux investissements étrangers.

Pour réussir les candidats doivent obtenir 60 points sur 100. Cette épreuve est éliminatoire.

Phase 2 - Epreuve écrite en français

La deuxième phase se compose d'une synthèse et d'un commentaire critique en français d'un texte et de questions ouvertes portant sur un sujet relatif au commerce extérieur et aux investissements étrangers. Cette phase est évaluée sur 150 points : 40 points pour la synthèse, 60 points pour les commentaires, 10 points pour chacune des 5 questions.

Pour réussir les candidats doivent obtenir 90 points sur 150. Cette épreuve est éliminatoire.

Phase 3 - Epreuves linguistiques

- Connaissance de l'anglais :

* une partie écrite (résumé et commentaire critique en anglais de texte(s) en anglais et traduction en anglais d'un texte français - en relation avec des matières relevant de la compétence de l'AWEx) - cotation sur 50 points;

* une partie orale sur un sujet d'actualité - cotation sur 50 points;

* minimum requis pour les deux épreuves : 60 points sur 100;

- Connaissance du néerlandais :

* une partie écrite (résumé et commentaire critique en néerlandais de texte(s) en néerlandais et traduction en néerlandais d'un texte français- en relation avec des matières relevant de la compétence de l'AWEx) - cotation sur 30 points;

* une partie orale - cotation sur 30 points;

* minimum requis pour les deux épreuves : 30 points sur 60;

- Connaissance d'une quatrième langue choisie par le candidat (lors de son inscription au concours) :

Les langues laissées au choix des candidats sont les suivantes : l'allemand, l'arabe, le chinois, l'espagnol, le portugais et le russe.

* une partie écrite dans la langue choisie (résumé et commentaire critique dans la langue choisie de texte(s) de la langue choisie et traduction dans la langue choisie d'un texte français) - cotation sur 20 points;

* une partie orale - cotation sur 20 points;

* minimum requis pour les deux épreuves : 20 points sur 40;

- Pour réussir, les candidats doivent obtenir un minimum dans chaque langue :

* Epreuve en anglais total écrit + oral 60/100;

* Epreuve en néerlandais total écrit + oral 30/60;

* Epreuve dans la langue choisie total écrit + oral 20/40.

En outre, les candidats devront également obtenir pour le total général des épreuves linguistiques, 120 points sur 200 pour être admis à la dernière épreuve du concours.

Phase 4 - Epreuve orale d'adéquation du profil du candidat à la fonction

Cette épreuve orale porte sur l'évaluation des qualités professionnelles et personnelles du candidat en adéquation avec la fonction d'attaché économique et commercial et à la vérification de ses connaissances notamment dans les domaines suivants :

- relations économiques extérieures;

- investissements étrangers;

- potentiel économique et industriel de la Wallonie et de la Belgique;

- techniques générales du commerce international;

- notions de base de géopolitique.

Pour être lauréats du concours de recrutement des attachés économiques et commerciaux, les candidats doivent obtenir pour cette dernière épreuve 90 points sur 150. Cette épreuve est éliminatoire.

A l'issue du concours, les lauréats seront classés selon les points obtenus au cours de la 4^e phase. Ils seront versés dans une réserve de recrutement dont la validité sera de deux ans.

Le Conseil d'administration de l'AWEx peut, chaque année, prolonger d'un an la durée de validité de la réserve de recrutement.

Deux refus consécutifs de proposition d'engagement entraîneront automatiquement l'exclusion du lauréat de la réserve de recrutement.

5. Inscription

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer sur le site internet de l'AWEx (www.awex.be) ou auprès du siège central de l'AWEx à l'adresse suivante :

Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers

Concours d'attachés économiques et commerciaux

A l'attention de la Direction des Ressources humaines

place Saintelette 2

1080 Bruxelles

Clôture des inscriptions le vendredi 16 mai 2014, à minuit :

- par fax (0032-2-421 85 93);

- par mail (concoursAEC@awex.be);

- par voie postale (cachet de la poste faisant foi).

Sous peine de nullité de l'inscription, les documents suivants doivent être joints à l'acte de candidature :

- une copie du diplôme;

- un *curriculum vitae*;

- une copie de la carte d'identité ou du passeport.

Dates des épreuves :

- 1^{re} épreuve (QCM) : le samedi 31 mai 2014;

- 2^e épreuve (français) : le samedi 28 juin 2014.

Les dates des autres épreuves seront diffusées ultérieurement.

Tout renseignement complémentaire concernant ce concours ainsi que son règlement peuvent être obtenus à l'adresse électronique concoursAEC@awex.be

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Universiteiten - Hogescholen - Faculteiten

Université - Hautes Ecoles - Facultés

Université de Mons

Résultat du concours en vue de la constitution d'une réserve de recrutement d'attaché pour la Direction de la Communication et des Relations publiques :

Catégorie 1 : Personnel de direction et attaché.

Ont satisfaits aux épreuves :

1. M. Guillaume Dinant.
2. M. Jérémie Mathieu.

(14783)

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

Assemblées générales et avis aux actionnaires

**Sarens Bestuur, naamloze vennootschap,
Autoweg 10, 1861 Wolvertem**

Ondernemingsnummer : 0451.416.125

Bijeenroeping van de algemene vergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de Algemene Vergadering, die zal gehouden worden op 30 mei 2014, te 14 uur, op de maatschappelijke zetel Autoweg 10, te 1861 Wolvertem.

De agenda van de Algemene Vergadering luidt als volgt :

1. Verslag van de Raad van Bestuur en Verslag van de Commissaris.
2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2013.
3. Bespreking van de geconsolideerde jaarrekening per 31/12/2013.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris.
6. Benoemingen.
7. Diversen.

Teneinde de vergadering stipt te laten starten, worden de aandeelhouders verzocht op de aanvangstijd aanwezig te willen zijn, waarvoor onze dank.

De Raad van Bestuur van Sarens Bestuur NV.
(14784)

**Expo Gamma, naamloze vennootschap,
Vosveld 18, 2110 Wijnegem**

Ondernemingsnummer : 0449.148.305

Jaarvergadering op 29/05/2014, om 14 uur, op de zetel.

Agenda :

Verslag raad van bestuur.

Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2013.

Kwijting bestuurders.

Varia.

Zich richten naar de statuten.

(14785)

**BUREAU ET GESTION, société anonyme,
avenue des Arts 12, bte 28, 1210 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise : 0413.030.156

Assemblée ordinaire au siège social le 20/05/2014 à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-14-00181/ 05.05) (14786)

**GERNIM, société anonyme,
rue de France 80, 5580 ROCHEFORT**

Numéro d'entreprise : 0436.809.608

Assemblée ordinaire au siège social le 24/05/2014 à 18 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-14-00212/ 05.05) (14787)

**RYL, société anonyme,
drève Richelle 161/25, 1410 Waterloo**

Numéro d'entreprise : 0421.738.182

Avis aux actionnaires

Les Actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social, le mardi 27 mai 2014, à dix-huit heures, avec l'ordre du jour suivant :

1. Rapport de gestion sur l'exercice social 2013.

2. Approbation des comptes annuels, du compte de résultats et de l'annexe au 31 décembre 2013; affectation du résultat.

3. Décharge aux administrateurs.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, les actionnaires sont invités, conformément à l'article 22 des statuts, à déposer leurs titres au porteur, cinq jours au moins avant la réunion au siège social.

Le conseil d'administration.
(14990)

Openstaande betrekkingen

Places vacantes

Brugel

Erratum

Dans l'annonce publiée au *Moniteur belge* du 9/04/2014 – Ed. 2 p. 30651, il y a lieu de comprendre que le Gouvernement bruxellois lance un appel à candidature pour un administrateur (h/f) de BRUGEL et non pas pour un administrateur-président.

Les autres conditions restent inchangées.
(14639)

Brugel

Erratum

In de aankondiging verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 09.04.2014 – Ed. 2 – p. 30651, moet er worden begrepen dat de Brusselsese Regering een oproep tot kandidaatstelling organiseert voor een bestuurder (m/v) van BRUGEL en niet voor een bestuurder-voorzitter.

De andere voorwaarden blijven ongewijzigd.
(14639)

Centre public d'Action sociale d'Uccle

Le Centre public d'Action sociale d'Uccle organisera prochainement un examen en vue du recrutement d'un conseiller en prévention (M/F) pour le service : Service interne de prévention et protection.

Principales conditions pour pouvoir participer à l'examen :

être titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court ou de bachelier ou assimilé et d'un diplôme de conseiller en prévention niveau II et bénéficiaire de 5 ans d'expérience utile ou :

être titulaire d'un certificat de l'enseignement secondaire supérieur ou technique et d'un diplôme de conseiller en prévention type I et bénéficiaire de 10 ans d'expérience utile;

être en possession d'un certificat de bonnes vie et mœurs récent (6 mois maximum);

jouir des droits civils et politiques;

satisfaire aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative (certificat du SELOR, connaissance élémentaire écrite, article 8);

être âgé de 18 ans au moins.

Les candidatures, accompagnées des documents requis et du formulaire d'inscription sont à envoyer, par lettre recommandée, au C.P.A.S. d'Uccle, chaussée d'Alseberg 860, à 1180 Bruxelles, au plus tard le 26 mai 2014.

Renseignements, formulaires d'inscription et programme d'examen peuvent être obtenus auprès du service G.R.H., tél. 02-370 76 19 ou 02-370 76 28 ou 02-370 76 35.

(14788)

Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Ukkel

Het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Ukkel zal binnenkort een wervingsexamen organiseren voor een preventieadviseur (M/V), voor de dienst : Interne dienst voor preventie en bescherming.

Voornaamste voorwaarden om deel te nemen aan het examen :

in het bezit zijn van een recent getuigschrift van goed zedelijk gedrag (max. 6 maand);

de burgerlijke en politieke rechten genieten;

voldaan hebben aan de wetten op het taalgebruik in bestuurszaken (SELOR certificaat elementaire kennis : schriftelijk, artikel 8);

ten minste 18 jaar oud zijn.

houder zijn van een diploma van het hogere onderwijs van het hogere onderwijs van het korte type of van een Bachelor of gelijkaardig diploma EN van het diploma voor de preventieadviseur niveau II;

5 jaar nuttige ervaring hebben; of :

houder zijn van het diploma van de middelbare school (algemeen of technisch onderwijs) EN van het diploma preventieadviseur niveau II;

10 jaar nuttige ervaring.

De candidaturen vergezeld van de vereiste documenten en het inschrijvingsformulier dienen per aangetekend schrijven gezonden te worden aan het OCMW van Ukkel, Alsebergsesteenweg 860, te 1180 Brussel, uiterlijk op 26 mei 2014.

Inlichtingen, inschrijvingsformulieren en examenprogramma kunnen bekomen worden op de personeelsdienst, tel. : 02-370 76 18 of 02-370 16 28 of 02-370 76 35.

(14788)

Centre public d'Action sociale d'Uccle

Le Centre public d'Action sociale d'Uccle organisera prochainement un examen en vue du recrutement d'assistant social/agent d'insertion (M/F).

Principales conditions pour pouvoir participer à l'examen :

être titulaire d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court d'assistant social / d'assistant en psychologie / en insertion professionnelle en ressources humaines;

être en possession d'un certificat de bonnes vie et mœurs récent (6 mois max.);

jouir des droits civils et politiques;

satisfaire aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative (certificat du SELOR, connaissance élémentaire écrite, article 8);

être âgé de 18 ans au moins.

Les candidatures, accompagnées des documents requis et du formulaire d'inscription sont à envoyer, par lettre recommandée, au C.P.A.S. d'Uccle, chaussée d'Alseberg 860, à 1180 Bruxelles, au plus tard le 26 mai 2014.

Renseignements, formulaires d'inscription et programme d'examen peuvent être obtenus auprès du service G.R.H., tél. 02-370 76 19 ou 02-370 76 35 ou 02-370 76 28.

(14789)

Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Ukkel

Het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Ukkel zal binnenkort een wervingsexamen organiseren voor maatschappelijk werker/trajectbegeleider (M/V).

Voornaamste voorwaarden om deel te nemen aan het examen :

houder zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type : bachelor niveau : maatschappelijk werker/assistent in psychologie/trajectbegeleider I human resources management;

in het bezit zijn van een recent getuigschrift van goed zedelijk gedrag (max. 6 maand);

de burgerlijke en politieke rechten genieten;

voldaan hebben aan de wetten op het taalgebruik in bestuurszaken (SELOR certificaat elementaire kennis : schriftelijk, artikel 8);

ten minste 18 jaar oud zijn.

De kandidaturen vergezeld van de vereiste documenten en het inschrijvingsformulier dienen per aangetekend schrijven gezonden te worden aan het OCMW van Ukkel, Alsebergsesteenweg 860, te 1180 Brussel, uiterlijk op 26 mei 2014.

Inlichtingen, inschrijvingsformulieren en examenprogramma kunnen bekomen worden op de personeelsdienst, tel. : 02-370 76 18 of 02-370 76 35 of 02-370 76 28.

(14789)

Haute Ecole Galilée
rue Royale 336, 1030 Schaerbeek
Matricule 2.044.700

Appel aux candidatures

Addendum

Appel aux candidatures pour les emplois vacants de fonctions de rang 1 à pourvoir pour l'année académique 2014-2015.

Dans les deux tableaux publiés dans l'appel aux candidatures spécifié ci-dessus paru au *Moniteur belge* du 30 avril 2014, annonce 14828, il y a lieu d'ajouter après les mots Catégorie sociale TL, 1000 - 1030 - 1040 Bruxelles; après les mots Catégorie économique TC, 1000 - 1030 - 1040 Bruxelles; après les mots Catégorie pédagogique TC, 1000 - 1030 - 1040 Bruxelles et après les mots Administration centrale, 1000 - 1030 - 1040 Bruxelles.

(14985)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Code civil - article 793

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Op tweeëntwintig april tweeduizend veertien is voor Ons, N. Vangeel, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : ISTAS, Bernard, geboren te Antwerpen op 20 september 1961, wonende te 2600 Berchem, Sint-Hubertusstraat 84.

Handelend in zijn hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde ingevolge onderhandse volmacht hem verleend te Antwerpen op 15 april 2014, ten einde dezer van AÇIKGÖZ, Elif, geboren te Karaman (Turkije) op 3 augustus 1967, wonende te 2060 Antwerpen, Erwtenstrat 53.

Handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerster over de persoon en de goederen van haar minderjarige kinderen :

AÇIKGÖZ, Murat, geboren te Borgerhout op 20 mei 1996;

AÇIKGÖZ, Omer Faruk, geboren te Borgerhout op 19 februari 2006, beide wonende bij de moeder.

Verschijner verklaart Ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen AÇIKGÖZ, Nurettin, geboren te Agacoba (Turkije) op 2 maart 1965, in leven laatst wonende te 2060 ANTWERPEN-6, Erwtenstrat 53, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen), op 25 januari 2014, te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBSCHRIJVING.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris Desmet, Xavier, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Louizastraat 39.

Verschijner legt ons de beschikking van de Vrederechter van het vierde kanton Antwerpen, d.d. 3 april 2014, voor waarbij AÇIKGÖZ, Elif, hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner en Ons griffier.

(Get.) B. Istars; N. Vangeel.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijner : (get.) N. Vangeel, griffier.

(14640)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, op tweeëntwintig april tweeduizend veertien, heeft DOM, Joseph Julien Louisa, geboren te Antwerpen op 25 mei 1948, wonende te 2950 Kapellen, Holleweg 117.

Verklaart dat hij bij akte, verleden voor de griffier van voormelde rechtbank op 13 maart 2014, verklaard heeft te verwerpen de nalatenschap van wijlen DOM, Anne-Marie Ludovica Frank, geboren te Antwerpen op 8 juni 1954, in leven laatst wonende te 2050 ANTWERPEN 5, Willem Elsschotstraat 3, en overleden te Borgerhout op 4 november 2013 en dat hij ingevolge artikel 790 van het Burgerlijk Wetboek bevoegd blijft deze nalatenschap alsnog te AANVAARDEN de wettelijke verjaring nog niet zijnde ingetreden van het recht te aanvaarden en deze nalatenschap nog niet aanvaard zijnde door andere erfgenamen en door derden ook geen rechten verkregen zijnde op de goederen van die nalatenschap door bijvoorbeeld handelingen die wettig verricht zijn met de curator van die nalatenschap, indien deze onbeheerd zou zijn.

Hij verklaart voormelde verwerping van nalatenschap te HERROEPEN en uitdrukkelijk gezegde nalatenschap te AANVAARDEN.

Antwerpen, 22 april 2014.

De griffier, (get.) N. Vangeel.

(14641)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte verleden, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 29.1.2014, heeft Desseyne, Ann, Duinenweg 211, bus 101, 8430 Middelkerke, in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de goederen van Valcke, Georgette, geboren te Leffinge op 24.3.1947, wonende Duinenweg 390, 8430 Middelkerke, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter over het tweede kanton Oostende van 23.10.2013, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden de nalatenschap van wijlen Houthoofd,

Daniël, geboren te Leffinge op 23.3.1942 in leven laatst wonende, Sartlaan 66, 8400 Oostende en overleden te Oostende op 26.9.2013, advocaat R. FOULON, met kantoor Aartrijksesteenweg 107, 8490 Jabbeke, werd bij beschikking van de vrederechter tweede kanton Oostende, van 12.2.2014 aangesteld als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Valcke, Georgette, in opvolging van Desseyne, A.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de 30 dagen te rekenen vanaf datum opnemings in het *Belgisch Staatsblad* bij aangezekend schrijven hun rechten te doen kennen op kantoor notaris Verhaeghe Jessica, Callaertswalvedreef 39, 8470 Gistel.

(Get.) R FOULON, advocaat.

(14642)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Volgens akte (akte nr. 14-200) verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Brussel op 22 april 2014; door Mr. Jan TRAP, advocaat, kantoorhoudende te 1700 Dilbeek, Baron de Vironlaan 60, bus 7; in hoedanigheid van volmachtdrager krachtens twee hierbij gevoegde onderhandse volmachten gedateerd op 17 februari 2014 en gegeven door :

VAN NIEUWENHOVE, Nadia, wonende te 1740 Ternat, Sportlaan 5, en

VAN NIEUWENHOVE, Peggy, wonende te SN 3 5HR London (Swindon) (Verenigd Koninkrijk), Avocet Close 7, Covinham (paspoort n° EH023374) hebben verklaard de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, van mevrouw DE NEEF, Barbara, geboren te Sint-Katherina-Lombeek op 11 februari 1919, in leven wonende te Ternat, Veldstraat 44 en overleden op 20 april 2013 te Ternat.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opnemings, gericht aan Mr. Mireille BEDERT, notaris met standplaats te 1740 Ternat, Van Cauwelaertstraat 54.

Brussel, 22 april 2014.

De afgevaardigd griffier, (get.) Cindy DE PAEPE.

(14643)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Volgens akte (akte nr. 14-201) verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel op tweeëntwintig april tweeduizend veertien :

Door BIESEMANS, Nicolas Willy, wonende te 1800 Vilvoorde, Willemsstraat (Jan Frans) 12/0/01; in hoedanigheid van : in eigen naam;

Heeft verklaard de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, a/d. nalatenschap van VERHULST, Francis Jean Paul, geboren te Elsene op 7 september 1950, in leven wonende te ZAVENTEM, Kleine Daalstraat 39/1VER en overleden op 29 november 2013 te Sint-Lambrechts-Woluwe.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opnemings, gericht aan Mr. Martine Robberechts, notaris met standplaats te 1930 Zaventem, Hector Henneaulaan 105.

Brussel, 22 april 2014.

De afgevaardigde griffier, (get.) Tanguy VERSTRAETE.

(14644)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 16 januari 2014, heeft de heer DE DONCKER, Andy Peter Leon, geboren te Ninove op 22 januari 1971, wonende te 9600 Ronse, Walenweg 205 :

1. handelend als ouder en drager van het ouderlijk gezag over de persoon en de goederen van de bij hem inwonend minderjarig kind : de heer DE DONCKER, Pieter-Jan Georges Andy Junior, geboren te Aalst op 7 september 1998, wonende te 9600 Ronse, Walenweg 205;

2. Handelend als gevolmachtigde van de heer DANNEELS, Dimitri, geboren te Gent op 24 mei 1989, wonende te Geraardsbergen, Zavelstraat 1;

juffrouw DANNEELS, Stefanie, geboren te Roeselare op 11 september 1990, wonende te Geraardsbergen, Zavelstraat 1.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen ALLEWAERT, Nancy Alma Robert, geboren te Gent op 12 oktober 1965, in leven laatst wonende te 9500 Geraardsbergen, Zavelstraat 1, en overleden te Ath (Mainvault) op 16 juli 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opnemings in het *Belgisch Staatsblad* van de onderhavige bekendmaking, bij aangetekend schrijven te richten aan de voormelde gekozen woonplaats bij notaris Paul DE MAN, te 9500 Geraardsbergen, Papiermolenstraat 33A.

Oudenaarde, 16 januari 2014.

De griffier, (get.) Erna Amelinckx.

(14645)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ingevolge verklaring afgelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op 17 april 2014, heeft de heer JACOBS, Bruno Joseph Ludovic, weduwnaar van mevrouw WEERELDS, Nora Jean Pierre, wonende te 3700 Tongeren, Kennedylaan 14, verklaard namens zijn minderjarige kinderen, te weten JACOBS 1. Luca Gerda Maarten, geboren te Tongeren op 8 mei 1998 en 2. Milo, Mia Els, geboren te Hasselt op 26 april 2001, beiden wonende te 3700 Tongeren, Kennedylaan 14, de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving van mevrouw WEERELDS, Nora Jean Pierre, geboren te Tongeren op 25 juni 1967, laatst wonende te 3700 Tongeren, Kennedylaan 14 en overleden te Tongeren op 24 juli 2010, en dit conform de machtiging hem gegeven bij beschikking vanwege de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren op 26 maart 2014, bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek heeft de betrokkene verklaard woonst te kiezen op het kantoor van geassocieerd notaris de Schaetzen Ghislain te Tongeren, er kantoorhoudende Leopoldwal 26, alwaar de schuldeisers en de legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden na publicatie van deze verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten te doen kennen per aangetekend schrijven.

(Get.) de SCHAETZEN, Ghislain.

(14646)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Par déclaration au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles en date du 17 avril 2008, Monsieur François Marie Paul Henri Jean-Baptiste Camille ROUX, né à Guatémala (Guatémala), le 30 décembre 1957, époux de Madame Chantal MONET, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Mai 87, a déclaré, en sa qualité d'administrateur provisoire de :

- Charlotte Marie Françoise Hélène CORDONNIER, née à Bruxelles, le 7 octobre 1926, épouse de Monsieur Paul ROUX, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Ariane 1, et ce ainsi autorisée par l'ordonnance rendue par le juge de Paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, datée du 22 juillet 2013,

- Madame Anne-Charlotte Marie Madeleine Geneviève Emmanuelle ROUX, née à Vienne (Autriche), le 22 octobre 1963, célibataire, domiciliée à 7900 Leuze-en-Hainaut, chemin du Lapin 23, et ce ainsi autorisée par l'ordonnance rendue par le juge de Paix du canton de Peruwelz-Leuze-en-Hainaut, datée du 4 juillet 2013.

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession Monsieur Paul Marie Gui Camille ROUX, né à Kortjts, le 5 septembre 1925, ayant eu son dernier domicile à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue Colonel Daumerie 15, décédé à Woluwe-Saint-Lambert, le 13 mars 2013.

Les créanciers peuvent se faire connaître auprès des notaires associés HISETTE, ROGEMAN, DERYNCK & DE SIMPEL, à 1000 Bruxelles, rue de l'Association 30.

(Signé) Matthieu DERYNCK, notaire.

(14647)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le vingt-deux avril deux mille quatorze, a comparu :

Monsieur LEGRAND, Pascal Jacques Patrice, né à Namur, le 16 novembre 1974, domicilié à 5060 Falisolle (Sambreville), rue Saint Roch 44, agissant en sa qualité de père, seul titulaire de l'autorité parentale sur sa fille mineure d'âge, à savoir :

LEGRAND, Séverine Elisabeth Jean-Christophe, née à Sambreville, le 3 novembre 2005, domiciliée avec son père.

Le comparant, ès dites qualités, dûment habilité aux fins des présentes par ordonnance de Madame le Juge de paix du canton de Fosses-la-Ville en date du 02 avril 2014, que Nous annexons ce jour au présent acte, en copie conforme.

Le comparant Nous a déclaré, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de EECKHOUT, Marie Louise Gislaïne, née à Aiseau le 11 janvier 1934, en son vivant domiciliée à SOIGNIES, ruelle Scaffart 2 et décédée le 26 novembre 2013 à Soignies.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître STERCKMANS Pierre, notaire de résidence à 1480 Tubize, « Résidence Champagne », rue des Frères Taymans 34, bte 2.

Le greffier délégué, (signé) V. SEGERS.

(14648)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille quatorze, le vingt-deux avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Maître GODIN, Philippe, avocat, rue Hoyoux 60, à 4040 Herstal, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de CATALDO, Alessandra, née à Matino (ITALIE), le 1^{er} janvier 1976, domiciliée rue de l'Economie 25, à 4040 Herstal, agissant en nom personnel et également en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs d'âge :

TONNARD, Bruno, né à Liège (Rocourt), le 2 mars 2000,

TONNARD, Mattia, né à Liège (Rocourt), le 6 février 2006,

tous deux domiciliés avec leur mère, à l'adresse ci-dessus mentionnée.

Et à ce autorisée par ordonnance de Madame le Juge de Paix du canton de HERSTAL, rendue en date du 20 février 2014, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte.

Lequel comparant a déclaré ès qualités, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de TONNARD, Benoît Jules Jean, né à Rocourt le 26 octobre 1975, de son vivant domicilié à Juprelle, rue de Voroux 3, bte C et décédé le 20 mars 2012 à Juprelle.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en ses bureaux, rue Hoyoux 60 à 4040 Herstal.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible).

(14649)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille quatorze, le vingt-deux avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

CASTIGLIONE, ROSANNA, née le 15 octobre 1994 à Liège, domiciliée rue des Blés 59D, à Liège, laquelle comparante a déclaré, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de CASTIGLIONE, Giuseppe, né à Liège le 9 septembre 1970, de son vivant domicilié à GRACE-HOLLOGNE, rue du Cimetière 98 et décédé le 10 mars 2014 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Marc Wauthier, notaire, rue Lambert-le-Bègue, 32 à 4000 Liège.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(14650)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille quatorze, le quatorze avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

LABEYE, LUC, né à Louvain, le 13 septembre 1951, domicilié à 4140 Sprimont, rue Heureuse 1, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de LABEYE, PIERRE, né à Louvain, le 30 octobre 1952, domicilié à 4802 Verviers (Heusy), chemin de Rouheid 179.

A, ce désigné par ordonnance du Juge de Paix du canton de Limbourg, rendue en date du 26 avril 2004.

Et à ce autorisé par ordonnance du Juge de Paix dudit canton, rendue en date du 4 février 2014. produite en copie et qui restera annexée au présent acte.

Lequel comparant a déclaré ès qualités, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de LABEYE, Edmond Dieudonné François, né à Neufchâteau le 14 septembre 1923, de son vivant domicilié à LOUVEIGNE (SPRIMONT), rue de la Sapinière 29 et décédé le 17 octobre 2013 à Sprimont.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Philippe LABE, notaire à 4000 Liège, rue Hemricourt 25.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(14651)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille quatorze, le onze avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Maître CHAPELIER, JOEL, avocat, rue Félix Vandersnoeck 31, à 4000 Liège, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur COTTART, ALFRED, né le 19 juin 1930 à Laon, domicilié rue Marquet 64, à Saint-Nicolas, mais actuellement hospitalisé Montagne Sainte-Walburge 4b, à Liège.

Désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Nicolas rendue le 16 décembre 2013, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte.

Et à ce autorisé par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Nicolas rendue le 8 avril 2014, ordonnance qui est produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte.

Lequel comparant a déclaré ès qualités, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de JACOBS, Denise, née à Tilleur le 29 octobre 1929, de son vivant domiciliée à SAINT-NICOLAS (L.G.), rue Marquet 64 et décédée le 2 avril 2014 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son cabinet sis rue Félix Vandersnoeck 31, à 4000 Liège.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(14652)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille quatorze, le onze avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Maître CHAPELIER, Joël, avocat, ayant son cabinet établi à 4000 LIEGE, rue Félix Vandersnoeck 31, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur MOYANO, Marc, né le 10 juillet 1958, domicilié à 4670 BLEGNY, rue de la Fontaine 27.

Désigné à cette fonction par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du troisième canton de Liège, rendue en date du 17 février 2014.

Et à ce autorisé par ordonnance dudit Juge de Paix, rendue en date du 4 avril 2014; ordonnances toutes deux produites en photocopie et qui resteront annexées au présent acte.

Lequel comparant a déclaré ès qualités, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de VOORTER, Marcelle Marie Augustine, née à Liège le 11 décembre 1931, de son vivant domiciliée à BLEGNY, rue de la Fontaine 27 et décédée le 3 avril 2013 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son cabinet, rue Félix Vandersnoeck 31, à 4000 LIEGE.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(14653)

Tribunal de première instance du Luxembourg, division d'Arlon

L'an deux mil quatorze, le vingt-deux avril.

Au greffe du tribunal de première instance du Luxembourg, division d'Arlon, et par-devant Nous, Pascale Haverlant, greffier, a comparu :

Madame Van den Broeke, Iris Paula, épouse du défunt, domiciliée rue Saint-Mathias 15, à 6700 Waltzing (Arlon), agissant en sa qualité de mère de l'enfant mineure : ANSEEUW, Louise, fille du défunt, née à Renaix le 23 juin 1997.

Autorisée pour ce faire par ordonnance du Juge de Paix d'Arlon du 4 avril 2014.

Laquelle comparante a déclaré, au nom de son enfant mineure, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de Monsieur ANSEEUW, Koen Roger Filip Juul Paul, né à Koekelare le 21 mars 1962, de son vivant domicilié à Waltzing (Arlon), rue Saint-Mathias 15 et décédé le 21 mars 2014 à Arlon.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Bosseler, notaire à Arlon.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signé) I. GOBERT.

(14654)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le vingt-sept mars 2014, a comparu :

Monsieur DE MUYLDER, Claude Patrick P., né à Arlon, le 16 décembre 1953, domicilié à 7110 La Louvière (Houdeng-Aimeries), rue de la Tombelle 2, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame JAUNIAUX, Odette, née à Haine-Saint-Paul, le 3 août 1912, domiciliée à 7100 La Louvière (Saint-Vaast), « Les Buissonnets », avenue de l'Europe 65.

Le comparant, ès dites qualités, désigné à cette fonction par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de La Louvière en date du 26 novembre 2013 et dûment habilité aux fins des présentes par ordonnance du même Juge de Paix cantonal en date du 12 mars 2014, que Nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme.

Monsieur DE MUYLDER, Claude Patrick P., ci-dessus mieux qualifié, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Madame FRANCOIS, Jacqueline Ghislaine, née à Haine-Saint-Pierre, le 6 mai 1939, résidant à La Louvière (Saint-Vaast), « Les Buissonnets », avenue de l'Europe 65.

Le comparant, ès dites qualités, désigné à cette fonction par ordonnance de Monsieur le Juge de Paix du canton de La Louvière en date du 26 novembre 2013 et dûment habilité aux fins des présentes par ordonnance du même Juge de Paix cantonal en date du 12 mars 2014, que Nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme.

Le comparant, agissant comme dit ci-dessus, Nous a déclaré, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de STAQUET, Jacques Abel Augustin, né à Haine-Saint-Pierre le 11 mai 1939, en son vivant domicilié à LA LOUVIERE (HAINE-SAINT-PIERRE), rue Louis Franson 2/0001 et décédé le 24 décembre 2013 à Charleroi (Montignies-sur-Sambre).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître BABUSIAUX, notaire de résidence à 7130 Binche, avenue Charles Delière 120.

Le greffier délégué, (signé) V. SEGERS.

(14655)

Tribunal de première instance de Namur, division Dinant

L'an deux mille quatorze, le vingt-deux avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, division Dinant, a comparu :

HOLVOET, Brigitte, née à Etterbeek le 26/07/1952, domiciliée à Uccle, chaussée de Drogenbos 82, agissant :

- A titre personnel,

- En qualité de tuteur désignée par ordonnance du 11/02/2014 et avec l'autorisation de M. le Juge de Paix du canton de Beauraing en date du 11/02/2014, dont copies conformes resteront annexées au présent acte, pour et au nom de HOLVOET, Michel, né à Etterbeek le 23/06/1948, domicilié à Bioul, rue de l'Enclos 13, home « Le Richmont »,

- En sa qualité de mandataire, en vertu de 3 procurations sous seing privé données à Cerfontaine le 26/02/2014, Rebecq le 15/03/2014, et à Forest le 03/04/2014 et qui resteront annexées au présent acte, de :

HOLVOET, Michaël, né à Bruxelles le 14/11/1982, domicilié à Senzeilles, rue Trouchaudin 209,

HOLVOET, Gaëtan, né à Uccle le 01/04/1974, domicilié à Rebecq, rue du Montgras 2,

HOLVOET, Josette, née à Uccle le 02/04/1969, domiciliée à Forest, chaussée de Neerstalle 264.

Laquelle comparante a déclaré, ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE HOLVOET, Dominique, née à Etterbeek le 9 septembre 1954, de son vivant domiciliée à FESCHAUX (BEAURAING), rue du Centenaire 16 et décédée le 19 décembre 2013 à Dinant.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître LAURENT, Philippe, notaire à Beauraing, route de Bouillon 98.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. COLIN.

(14656)

Tribunal de première instance de Dinant

L'an deux mille dix, le 8 octobre.

Par-devant Nous, Janou COLIN, greffier du tribunal de première instance séant à Dinant, province de Namur, ont comparu au greffe de ce tribunal :

Monsieur AIGRET, Sébastien, né à Chimay le 05/10/1991, domicilié à 5660 Boussus-en-Fagnes, ruelle Del Pré 1, fils de la défunte.

Monsieur CROES, Emile, né à Bastogne le 21/08/1971, domicilié à 5670 Olloy-sur-Viroin, rue de l'autre côté de l'eau 15, agissant avec l'autorisation de M. le Juge de Paix du canton de Couvin en date du 22/04/2010, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de son enfant mineur, CROES, Yohan, né le 04/05/2005, fils de la défunte, domicilié avec lui.

Lesquels, faisant choix de la langue française,

Nous ont déclaré, ès qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui leur est dévolue par le décès de Madame JARDIN, Marie-Pierre, née à Chimay le 20/01/1967, en son vivant domiciliée à Olloy-sur-Viroin, rue de l'autre côté de l'eau 15, et décédée à Couvin, Nationale 99 en date du 04/08/2009.

Dont acte, que les comparants ont signé avec Nous, greffier, après lecture faite.

Le greffier, (signé) J. COLIN.

(14657)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

L'an deux mil quatorze, le vingt-trois avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, division Namur, et par-devant Nous, Michel HERNALSTEEN, greffier, a comparu :

Madame Françoise GOSSET, née à Namur, le 17 novembre 1968, domiciliée à 5000 Namur, Ecluse de la Plante 1; agissant en sa qualité de mère exerçant l'autorité parentale sur CLESSE, Thomas (fils du défunt), né à Namur, le 13 avril 2003, domicilié à 5000 Namur, Ecluse de la Plante 1.

Et ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Madame Marie-Martine DE SOETE, Juge de Paix du second canton de Namur, en date du douze mars deux mille quatorze et rectifiée par ordonnance du dix-sept avril deux mil quatorze.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur Jean Pol CLESSE, né à Namur, le quatorze août mille neuf cent cinquante-six, domicilié en son vivant à 5000 Namur, rue Haute Fitombre 43, et décédé à Woluwe-Saint-Lambert en date du trois février deux mille quatorze.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec Nous, Michel HERNALSTEEN, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Henri DEBOUCHE, notaire à 5081 Meux, rue de la Ridale 5.

Namur, le 23 avril 2014.

Le greffier, (signé) Michel HERNALSTEEN.

(14658)

Gerechtigde reorganisatie**Réorganisation judiciaire****Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen d.d. 18 april 2014, werd van MOCI BVBA, K. ASTRIDPLEIN 34, 2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0480.274.912, geen reorganisatieplan neergelegd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (14663)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen d.d. 18 april 2014 werd verlenging van de opschorting met het oog op een overdracht onder gerechtelijk gezag toegekend voor een periode eindigend op 20 juni 2014 aan : EURO - MUSIC BVBA, STIJFSELRUI 46, 2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0451.249.245.

Gedelegeerd rechter : SNYERS, PETER, email : pim@snyers.net

Gerechtsmandataris : BRUNEEL, TOMAS, BREDESTRAAT 4, 2000 ANTWERPEN-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (14664)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen d.d. 18 april 2014, werd van ALL-TRONICS BVBA, TER HEYDELAAN 28-30, 2100 DEURNE (ANTWERPEN), ondernemingsnummer 0472.718.711, het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (14665)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de 22ste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen d.d. 18 april 2014, werd van ANTWERP NEW FOOD GENERATION BVBA, KAASSTRAAT 3, 2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer 0806.275.084, het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (14666)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende

Bij vonnis van 22 april 2014 heeft de rechtbank van koophandel van Gent, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, het reorganisatieplan gehomologeerd zoals neergelegd door de SE ELECTRAWINDS, met zetel te L-2163-LUXEMBURG, avenue Monterey 40, ingeschreven onder RCS Luxemburg B 155.076.

Sluit de reorganisatieprocedure geopend ten behoeve van de verzoeker, hier voornoemd, onder voorbehoud van de betwistingen die voortvloeien uit de uitvoering van het plan.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) N. Pettens. (14667)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende

Bij vonnis van 22 April 2014 heeft de rechtbank van koophandel van Gent, afdeling Oostende, tijdelijke derde kamer bis, het reorganisatieplan gehomologeerd zoals neergelegd door de NV ELECTRAWINDS, met zetel te 8400 Oostende, John Cordierlaan 9, KBO nr. 0449.826.315.

Sluit de reorganisatieprocedure geopend ten behoeve van de verzoeker, hier voornoemd, onder voorbehoud van de betwistingen die voortvloeien uit de uitvoering van het plan.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) N. Pettens. (14668)

Handelsgericht Eupen

Durch Urteil vom 17. April 2014 hat das Handelsgericht Eupen für JANSEN, Manfred, wohnhaft in 4711 WALHORN (LONTZEN), Asteneter Straße 31, und Gewerbe treibend unter der Bezeichnung «SCHLOSSEREI Hubert JANSEN & SOHN», in 4711 WALHORN (LONTZEN), Asteneter Straße 33, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0872.037.720, die Verlängerung des durch Urteil des hiesigen Gerichts vom 14. November 2013 gewährten Aufschubs für eine letzte

Frist endend am 13. November 2014 GEWÄHRT; die Gläubigerabstimmung über den Reorganisationsplan des Unternehmens findet in der öffentlichen Sitzung vom 17. Oktober 2014 um 09.30 Uhr, im üblichen Sitzungssaal des Handelsgerichts Eupen, Klötzerbahn 27 statt.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) Danielle WETZELS, Greffier. (14669)

Tribunal de commerce d'Eupen

Par jugement du 17 avril 2014 le tribunal de commerce d'Eupen a prorogé le sursis accordé par jugement du 14 novembre 2013 au nom de JANSEN, Manfred, domicilié à 4711 WALHORN (LONTZEN), rue d'Astenet 31, et faisant le commerce sous la dénomination «SCHLOSSEREI Hubert JANSEN & SOHN», à 4711 WALHORN (LONTZEN), rue d'Astenet 33, immatriculé à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0872.037.720, activité principale : fabrication de structures métalliques,...

Le sursis accordé prendra fin le 13 novembre 2014.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation de l'entreprise aura lieu à l'audience du 17 octobre 2014 à 09.30 heures du tribunal de commerce d'Eupen, siégeant en son local habituel, Klötzerbahn 27, à 4700 EUPEN.

Pour extrait conforme : (signé) Danielle WETZELS, greffier. (14669)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Avis rectificatif

Dans la publication n° 12982 du 14-04-2014, il y a lieu de lire « inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0471.875.504 » en lieu et place de « inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0471.875.507 ».

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Yolande HESELMANS. (14670)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Par jugement du 23 avril 2014, le tribunal de commerce de Liège, division Liège a :

- déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et a accordé un sursis de 6 mois prenant cours le 23 avril 2014 pour se terminer le 23 octobre 2014, à Monsieur Thierry MATHIEU, domicilié rue de la Heid 81, à 4920 Aywaille, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0866.383.412, ayant pour conseil Maître Bruno PHILIPS, avocat à 4140 Dolembreux, rue Pirefontaine 10,

- fixé au 8 octobre 2014 à 9 heures à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Liège (salle COA) Palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : Anne-Michèle FASTRE.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Yolande HESELMANS. (14671)

Faillissement**Faillite****Rechtbank van koophandel te Antwerpen**

Bij vonnis op verzet uitgaande van de rechtbank van koophandel te Antwerpen d.d. 25 maart 2014, werd de heer Mario JORENS, geboren op 20 december 1973, zoals in staat van faillissement verklaard middels vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen d.d. 3 februari 2011, verschoonbaar verklaard.

(14672)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 22/04/2014, is GOLDEN SIAM BVBA, volgens KBO met maatschappelijke zetel te 2100 Deurne, Muggenberglei 309, volgens bekentenis met zetel te 2000 Antwerpen, Gierstraat 7, sauna's, solaría, baden, enz., ondernemingsnummer : 0889.381.716, OP BEKENTENIS in falingsverklaard.

Curator : Mr. STEVERLYNCK, YOURI, MECHELSESTEENWEG 64, bus 101, 2018 ANTWERPEN 1.

Datum staking van betaling : 22/04/2014.

Schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 7, te 2000 Antwerpen, voor 22/05/2014.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 20/06/2014.

De personen die zich kosteloos zeker gesteld hebben voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen. (art. 72bis, art. 72ter FW).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (14673)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 22/04/2014, is KREDIETKAART BELGIE BVBA, OUDESTRAAT 111, 2630 AARTSELAAR, GROOTHANDEL IN ANDERE CONSUMENTENARTIKELEN, ondernemingsnummer : 0832.158.842, OP BEKENTENIS in falingsverklaard.

Curator : Mr. SWARTELE, KJELL, ANSELMOSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1.

Datum staking van betaling : 22/04/2014.

Schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 7, te 2000 Antwerpen, voor 22/05/2014.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 20/06/2014.

De personen die zich kosteloos zeker gesteld hebben voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen. (art. 72bis, art. 72ter FW).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (14674)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 22/04/2014, is MEVROUW DE FEYTER, CHRISTIANE JULIA, geboren te Berchem op 21.06.1952, wonende en handeldrijvende te 2520 Ranst, Dorpstraat 39, onder de benaming « 't DORPSCAFE », cafés en bars, ondernemingsnummer : 0856.896.218, OP BEKENTENIS in falingsverklaard.

Curator : Mr. STEVERLYNCK, YOURI, MECHELSESTEENWEG 64, bus 101, 2018 ANTWERPEN 1.

Datum staking van betaling : 22/04/2014.

Schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 7, te 2000 Antwerpen, voor 22/05/2014.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 20/06/2014.

De personen die zich kosteloos zeker gesteld hebben voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen. (art. 72bis, art. 72ter FW).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (14675)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 22/04/2014, is 'T BUIKJE VOL BVBA, LAMBRECHTSHOEKENLAAN 321, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN), EETGELEGENHEDEN MET BEPERKTE BEDIENING, ondernemingsnummer : 0508.591.883, OP BEKENTENIS in falingsverklaard.

Curator : Mr. STERCKX, SILVY, GENERAAL SLINGENEYERLAAN 107, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Datum staking van betaling : 22/04/2014.

Schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 7, te 2000 Antwerpen, voor 22/05/2014.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 20/06/2014.

De personen die zich kosteloos zeker gesteld hebben voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen. (art. 72bis, art. 72ter FW).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (14676)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 22/04/2014, is MARINERO EN TIERRA BVBA, GODEFRIDUSKAAI 99, BUS 12, 2000 ANTWERPEN 1, TUSSENPERSOON IN DE HANDEL, ondernemingsnummer : 0875.960.676, OP BEKENTENIS in falingsverklaard.

Curator : Mr. SWARTELE, KJELL, ANSELMOSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1.

Datum staking van betaling : 22/04/2014.

Schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 7, te 2000 Antwerpen, voor 22/05/2014.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 20/06/2014.

De personen die zich kosteloos zeker gesteld hebben voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen. (art. 72bis, art. 72ter FW).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.
(Pro deo) (14677)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 22/04/2014, is 'T KNABELTJE GCV, met zetel te 2170 Merksem, Laaglandlaan 46, eetgelegenheden met beperkte bediening, ondernemingsnummer : 0539.714.433, DE HEER VAN CAMP, PATRICK MATHILDE, geboren te Herentals op 17/02/1966, wonende te 2550 Kontich, Albertlei 84/0002, OP BEKENTENIS in faling verklaard.

Curator : Mr. STERCKX, SILVY, GENERAAL SLINGENEYER-LAAN 107, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Datum staking van betaling : 22/04/2014.

Schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 7, te 2000 Antwerpen, voor 22/05/2014.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 20/06/2014.

De personen die zich kosteloos zeker gesteld hebben voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen. (art. 72bis, art. 72ter FW).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.
(Pro deo) (14678)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement DEFEVER SECURITIES NV, MAARSCHALK GERARDSTRAAT 2, 2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 428.493.045, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaars :

MARK HOET, CARRER SANTJORDI 7-11 R H, 17310 LLORET DE MAR (SPANJE);

PIERRE NOBELS, ENGELANDLAAN 5, 1800 VILVOORDE.

De curator : Mr. VAN BRAEKEL, LUC, PRINS BOUDEWIJN-LAAN 177-179, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.
(14679)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement INKVAL BVBA, SCHELDESTRAAT 36, 2000 ANTWERPEN 1, ondernemingsnummer : 0480.180.979, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : LUC VAN ALSENOY, SCHELDESTRAAT 36, 2000 ANTWERPEN.

De curator : Mr. LEENDERS, SVEN, GROTE STEENWEG 154, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.
(14680)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement VERHEYEN GRAPHICS NV, BELCROWNLAAN 5, 2100 DEURNE (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0412.520.016, gesloten bij VEREFFENING.

Beschouwd als vereffenaar : LOUIS VERHEYEN, ASMOREIT-LAAN 1, bus 43, 2050 ANTWERPEN.

De curator : Mr. MOENS, ANNEMIE, PRINS BOUDEWIJN-LAAN 177-181, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.
(14681)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement KASBAH BVBA, TURNHOUTSEBAAN 46, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0878.456.447, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : ERRAHIL EL HASSAN, TURNHOUTSEBAAN 46, 2140 BORGERHOUT.

De curator : Mr. MARINOWER, CLAUDE, CONSCIENCESTRAAT 7, 2018 ANTWERPEN-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.
(Pro deo) (14682)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement T ZILVERHOF BVBA, HOOGBOOMSESTEENWEG 2C, 2950 KAPellen (ANTW.), ondernemingsnummer : 0860.979.819, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : NADIA BAL, KLEIN HEIKEN 190, 2180 EKEREN.

De curator : Mr. VERMEERSCH, NATHALIE, PLANTINKAAI 10, bus 21, 2000 ANTWERPEN-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.
(14683)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement D' TOUCH NV IN VEREFFENING, MONTENSSTRAAT 29, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0479.741.016, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : MOHAN DEX, SCHOORVEKEN 39, 5121 NJ REIJEN, NL COX, MONTENSSTRAAT 29, 2140 BORGERHOUT.

De curator : Mr. MARINOWER, CLAUDE, CONSCIENCESTRAAT 7, 2018 ANTWERPEN-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers.
(Pro deo) (14684)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement VAN DOORN PARTS SUPPLY BVBA, NOORDERLAAN 151, 2030 ANTWERPEN-3, ondernemingsnummer : 0880.044.376, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : F. VAN DOORN, GOIDSCHALOOORD-SEDIJK 59, 3274 BG HEIENOORD, NL.

De curator : Mr. BERGMANS, JAN, EIKENSTRAAT 80, 2840 RUMST.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (14685)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement AANNEMINGEN BETONWERKEN ROOS BVBA, QUELLINSTRAAT 17, BUS 7, 2018 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0473.417.012, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : SERGE ROOS, QUELLINSTRAAT 17, bus 7, 2018 ANTWERPEN.

De curator. Mr. BRUNEEL, JACQUES, BREDESTRAAT 4, 2000 ANTWERPEN-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (14686)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement INTER SALES BVBA, AUGUST VAN DAELSTRAAT 19, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN), ondernemingsnummer : 0436.033.311, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : IVAN LE LIEVRE, AUGUST VAN DAELSTRAAT 19, bus 1, 2610 WILRIJK.

De curator : Mr. LANNOY, CATHERINE, FRANKRIJKLEI 133, 2000 ANTWERPEN-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (14687)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, van 22/04/2014, werd het faillissement CANARD BVBA, SINT-ALDEGONDISKAAL 30, 2000 ANTWERPEN-1, ondernemingsnummer : 0891.298.059, gesloten bij ONTOEREIKEND ACTIEF.

Beschouwd als vereffenaar : GERDA VAN DEN NYDEN, WAALSE-KAAI 33, 2000 ANTWERPEN.

De curator : Mr. RAUTER, PHILIP, HOVESTRAAT 28, 2650 EDEGEM.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (14688)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 17/04/2014, het faillissement op naam van TRESH BVBA, CHEMIN PREUSCAMP 20, te 7822 MESLIN-L'EVEQUE, ondernemingsnummer 0863.396.406.

Dossiernummers 6362.

Gesloten verklaard. Sluiting bij vereffening (rechts. pers.).

Wordt als vereffenaar beschouwd : Vigneron, Stefaan.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. BOSSENS. (14689)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 17/04/2014, het faillissement op naam van CHERINA BVBA, KOOLMIJNLAAN 90, te 3580 BERINGEN, ondernemingsnummer 0876.383.122.

Dossiernummer : 7335.

Gesloten verklaard. Sluiting bij vereffening (rechts. pers.).

Wordt als vereffenaar beschouwd : Anguelova, Anna.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. BOSSENS. (14690)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 17/04/2014, het faillissement op naam van AKKAS S-BVBA, GROTE BAAN 129, te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN, ondernemingsnummer 0832.305.332.

Dossiernummer : 8181.

Gesloten verklaard. Sluiting ontoereikend actief (rechts. pers.).

Wordt als vereffenaar beschouwd : Hanim, Akkas.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. BOSSENS. (14691)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 17/04/2014, het faillissement op naam van FASHION LEOPOLDSBURG BVBA, SINT-TRUIDER-STEENWEG 1/2A, te 3500 HASSELT, ondernemingsnummer 0891.787.514.

Dossiernummer : 8023.

Gesloten verklaard. Sluiting ontoereikend actief (rechts. pers.).

Wordt als vereffenaar beschouwd : Reuten, Robby.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. BOSSENS. (14692)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 17/04/2014, het faillissement op naam van FREAKS HASSELT BVBA, SINT-TRUIDERSTEENWEG 1-2A, te 3500 HASSELT, ondernemingsnummer 0867.163.667.

Dossiernummers 8025.

Gesloten verklaard. Sluiting ontoereikend actief (rechts. pers.).

Wordt als vereffenaar beschouwd : Reuten, Robby.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. BOSSENS. (14693)

—————
Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt
—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 17/04/2014, het faillissement op naam van ALLRENODAK BVBA, WALENSTRAAT 59, BUS 004, te 3500 HASSELT, ondernemingsnummer 0824.846.824.

Dossiernummer : 7876.

Gesloten verklaard. Sluiting ontoereikend actief (rechts. pers.).

Wordt als vereffenaar beschouwd : Vanwing, Steven.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. BOSSENS. (14694)

—————
Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt
—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 17/04/2014, het faillissement op naam van NASO, MAURIZIO, EKSTERSTRAAT 6, te 3520 ZONHOVEN, ondernemingsnummer 0865.317.895.

Dossiernummer : 6358.

Gesloten verklaard. Sluiting verschoonbaar (nat. pers.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. BOSSENS. (14695)

—————
Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen
—

Bij vonnis d.d. 23 april 2014 van de Rechtbank van Koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen, werd op bekenenis, in staat van faillissement verklaard : BVBA EXCLUSIVE HOME, oprichten van vastgoed, met maatschappelijke zetel te 2560 Nijlen, Kerkstraat 3C, met ondernemingsnummer 0833.073.612.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 23 APRIL 2014.

Tot curator werd benoemd : Meester VERHAEGEN Kristin, advocaat, kantoorhoudende te 2220 Heist-op-den-Berg, Kleine Lameneelstraat 4.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 21 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 16 JUNI 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. CABUY. (14696)

—————
Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen
—

Bij vonnis d.d. 23 april 2014 van de Rechtbank van Koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen, werd op bekenenis, in staat van faillissement verklaard : NV FEMONT, staalindustrie, met maatschappelijke zetel te 2830 Willebroek, Koningin Astridlaan 14, met ondernemingsnummer 0421.552.892.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 23 APRIL 2014.

Tot curatoren werden benoemd : Meester VERSCHUREN, Gerry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Bleekstraat 11, bus 3 en Meester VAN WEERDT, Elke, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Frans Van Haelenstraat 89.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de Rechtbank van Koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 21 MEI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze Rechtbank op 16 JUNI 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. CABUY. (14697)

—————
Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout
—

Bij vonnis van de tweede kamer van de Rechtbank van Koophandel Turnhout d.d. 15/10/2013, werd VAN OUWENHUYSEN, JOZEF, geboren op 04/07/1961 te GIERLE, ROOIJEN 19, 2275 LILLE, ondernemingsnummer 0701.353.748, failliet verklaard op 18/09/2012, verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) L. VERSTRAELEN. (14698)

—————
Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge
—

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge, d.d. 22/04/2014, werd op BEKENTENIS het faillissement uitgesproken van BIG CITY NIGHTS BVBA, met maatschappelijke zetel te 8755 Ruiselede, Diksmuidse Boterweg 8, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0883.807.184, met als handelsactiviteit : reclamebureau en marketing.

Datum van staking van betalingen : 22/04/2014.

Curator : Mr. SUPPLY, GWENDOLINE, advocaat te 8850 ARDOOIE, MGR. ROELENSTRAAT 9/3.

De aangiften van schuldvorderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernesvest 3, voor 22/05/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 02/06/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) N. Snauwaert. (14699)

—————
Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde
—

Bij vonnis van de 7de kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 23/04/2014, werd het faillissement van WILSENS, VICKY, ALGEMENE REINIGING VAN HET INTERIEUR V.GEBOUW, EUROPALAAN 17, 9140 TEMSE, ondernemingsnummer 0887.596.025, gesloten verklaard bil vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (14700)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de 7de kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 23/04/2014, werd het faillissement van COURS BVBA, SCHRIJNWERKERIJ, COLMANSTRAAT 68, 9270 LAARNE, ondernemingsnummer 0426.337.665, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer André Cours, wonende te 9270 Laarne, Colmanstraat 68.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (14701)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de 7de kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 23/04/2014, werd het faillissement van DE WILDE, RENE, AANNEMER, LEIESTRAAT 9A, 9000 GENT, ondernemingsnummer 0647.351.472, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (14702)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 23/04/2014, werd het faillissement van GUNST, REBECCA, KINDERDAGVERBLIJF, DORPSTRAAT 92, 9260 SERSKAMP, ondernemingsnummer : 0841.759.268, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (14703)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 23/04/2014, werd het faillissement van RAUWOENS, FRANCOIS, BOUW/RENOVATIE-VERBOUWINGEN, BERTSTRAAT 18, 9280 LEBBEKE, ondernemingsnummer : 0763.215.893, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (14704)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 23/04/2014, werd het faillissement van DECO PROJECTS L & M GCV, SCHILDER- EN DECORATIEWERKEN, LODEWIJK DE MEESTERSTRAAT 118, 9100 SINT-NIKLAAS, ondernemingsnummer : 0839.206.881, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Identiteit van de personen die als vereffenaar worden beschouwd : mevrouw Helena Van Puyvelde, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Lodewijk De Meesterstraat 118.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kim Blanckaert. (14705)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende, werd op 23.04.2014, op dagvaarding het faillissement uitgesproken van DADYAL BVBA, met zetel te 8400 Oostende, Koningin Astridlaan 15, volgens KBO met uitbating te 1060 Sint-Gillis, Waterlose Steenweg 316, met ondernemingsnummer 0829.876.867, met als handelsactiviteiten : groothandel in overig textiel.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 23/04/2014.

Tot curator werd aangesteld : Mr. MARNIX DECLOEDT, advocaat, te 8210 LOPPEM, RIJSELESTRAAT 3.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 24.05.2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 02/06/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez. (14706)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Veurne, van 16/04/2014, werden de verrichtingen van het faillissement van de BESLOTEN VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRUKELIJKHEID THE CAPTAIN'S LOUNGE, destijds met maatschappelijke zetel te 8670 Koksijde, Leopold II-laan 6, met ondernemingsnummer 0898.562.072, afgesloten wegens ontoereikend actief waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Geert Viane, wonende te 8670 Koksijde, Leopold II laan 6/0101.

De griffier, (get.) C. Giraldo. (14707)

Rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne, gegeven op 16/04/2014, werden de verrichtingen van het faillissement van de BESLOTEN VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRUKELIJKHEID HEKATRA, destijds met maatschappelijke zetel te 8650 Houthulst, Stadenstraat 27, met ondernemingsnummer 0865.150.324, afgesloten wegens ontoereikend actief waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Henk Bulcke, wonende te 8840 Staden, Kleine Veldstraat 5.

De griffier, (get.) C. Giraldo. (14708)

Handelsgericht Eupen

PGMBH BACKPAVILLON, mit dem Gesellschaftssitz und Niederlassung in 4784 CROMBACH, Nieder Emmels 87, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0461.760.679, Haupttätigkeit: Verkauf von Mehlen und sämtlichen Produkten, die in Bäckereien und Konditoreien verwendet werden,...

Durch Urteil vom 10. April 2014 hat das Handelsgericht Eupen den o.g. Konkurs wegen Liquidation für abgeschlossen erklärt.

Liquidator (gemäss Artikel 185 des Gesetzbuches über Gesellschaften): Frau SCHMITZ, Josephine, mit letztbekanntester Anschrift in 4780 RECHT, Am Büchel 16.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) D. WETZELS, Greffier. (14709)

Tribunal de commerce d'Eupen

SPRL BACKPAVILLON, ayant son siège social et d'exploitation à 4784 CROMBACH, Nieder-Emmels 87, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0461.760.679, pour la vente de farines et produits utilisés pour la boulangerie et pâtisserie,...

Par jugement du 10 avril 2014, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite préqualifiée close par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés): Madame SCHMITZ, Josephine, dernière adresse connue Am Büchel 16, à 4780 RECHT.

Pour extrait conforme: (signé) D. WETZELS, greffier. (14709)

Handelsgericht Eupen

KERRENS, Christian, geboren am 24.08.1973 in Hüttental-Weidenau, wohnhaft in 4730 RAEREN, Hergenrather Strasse 67 und ab dem 01.06.2013 Eupener Strasse 94, in 4731 EYNATTEN, mit Niederlassung am jetzigen Wohnsitz, eingetragen in der ZUD unter der Nummer 0650.506.645, Haupttätigkeit: Transport,...

Durch Urteil vom 17. April 2014 hat das Handelsgericht Eupen den o.g. Konkurs mangels Aktiva für abgeschlossen und den Konkurs-schuldner für ENTSCHEIDBAR erklärt.

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) D. WETZELS, Greffier. (14710)

Tribunal de commerce d'Eupen

KERRENS Christian, né le 24.08.1973 à Hüttental-Weidenau, domicilié à 4730 RAEREN, rue de Hergenrath 67 et à partir du 01.06.2013 à 4731 EYNATTEN, rue d'Eupen 94, exerçant son commerce à son domicile actuel, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0650.506.645, pour transport,...

Par jugement du 17 avril 2014, le tribunal de commerce d'Eupen a déclaré la faillite préqualifiée close par manque d'actif et déclare le failli EXCUSABLE.

Pour extrait conforme: (signé) D. WETZELS, greffier. (14710)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 23 avril 2014, la première chambre du tribunal de commerce de LIEGE, division DINANT, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de JFD TERRASSEMENTS, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0890.648.258, société privée à responsabilité limitée ayant son siège social à 5540 Hastière-Lavaux, hameau de Maurenne 8, déclarée par jugement du tribunal de commerce de Dinant du 7 avril 2009.

Est considéré comme liquidateur: Monsieur Jean-François DUBOIS, domicilié à 5540 Hastière-Lavaux, hameau de Maurenne 8.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) C. DUJEU. (14711)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 23 avril 2014, la première chambre du tribunal de commerce de LIEGE, division DINANT, a clôturé, pour absence d'actifs, les opérations de la faillite de HMZ TRANSPORT, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0478.314.819, société privée à responsabilité limitée ayant son siège social à 5590 Ciney, Champs Elysées 3c, déclarée par jugement du tribunal de commerce de Dinant du 5 juin 2013.

Est considéré comme liquidateur: Monsieur Hamza IYUKSEK, domicilié à 5100 Jambes, rue Major Mascaux 3/2.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) C. DUJEU. (14712)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 23 avril 2014, la première chambre du tribunal de commerce de LIEGE, division DINANT:

Prononce, sur citation, la faillite de la SPRL DF PLATRES, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0831.097.186, dont le siège social est établi à 5540 HASTIERE (WAULSORT), rue de Meuse 38B.

Reporte, à six mois, la date de cessation des paiements.

Désigne en qualité de curateur, Maître Graziella MARTINI, avocate à 5500 DINANT, rue Fétis 26A112.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe du tribunal de céans, sis Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 4 juin 2014, au greffe du tribunal de céans, Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) C. DUJEU. (14713)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 23 avril 2014, la première chambre du tribunal de commerce de LIEGE, division DINANT:

Prononce, sur aveu, la faillite de Monsieur Thomas SAISELET, né le 22 septembre 1992, domicilié à 5570 VONECHE (BEAURAING), rue des Auches 12, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0832.255.743, exerçant une activité d'exploitant forestier.

Désigne en qualité de curateur, Maître Olivier VALANGE, avocat à 5590 CINEY, rue Nicolas Hauzeur 8.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 4 juin 2014, au greffe de ce tribunal, Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme: le greffier, C. DUJEU. (14714)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 23 avril 2014, la première chambre du tribunal de commerce de LIEGE, division DINANT :

Prononce, sur aveu, la faillite de la SPRL A LA LIMITE DU RAISONNABLE, dont le siège social est établi à 5537 HAUT-LE-WASTIA, rue de Sommière 69B, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0888.056.378, exerçant une activité d'exploitante horeca.

Désigne en qualité de curateur, Maître Jean-Marc BOUILLON, avocat à 5500 DINANT, rue A. Daoust 38.

Ordonne aux créanciers de faire au greffe de ce tribunal, sis Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, endéans les trente jours à compter du présent jugement, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Fixe au mercredi 4 juin 2014, au greffe de ce tribunal, Bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, à 5500 DINANT, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Informe les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, qu'elles ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'art. 72ter de la loi du 08.08.1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. DUJEU. (14715)

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

Par jugement du 22 avril 2014, le tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, a prononcé sur AVEU la faillite de Monsieur RASKIN, François Marlène Vincent, né à Liège le 27 mai 1992, domicilié à 6640 VAUX-SUR-SURE, section SIBRET, chaussée de Bastogne 85, bte B, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0840.510.740, pour exercer l'activité principale renseignée de boulanger-pâtissier à 6640 VAUX-SUR-SURE, chaussée de Neufchâteau 32, sous l'enseigne « AU PAIN FRANCOIS ».

Curateur : Maître Paul-Emmanuel GHISLAIN, avocat à 6840 NEUF-CHATEAU, avenue de la Gare 70.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 22 MAI 2014.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 20 JUIN 2014.

Pour extrait conforme : (signé) le greffier délégué, KIEFFER. (14716)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi

Par jugement du 22 avril 2014 de la première chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi, a déclaré sur aveu la faillite de Monsieur Alessio TELEFONO, né à Enna le 19.04.1979, domiciliée à 7160 CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT, rue du Commerce 23, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0818.299.621 (activité commerciale : Construction - Dénomination commerciale TA RENOVATION).

Désigne en qualité de curateur Maître Ludovic DONNET, avocat au Barreau de Charleroi dont les bureaux sont sis à 6240 FARCENNES, Grand Place 30.

Désigne en qualité de juge-commissaire Hubert LIGNY.

Fixe la date provisoire de cessation des paiements au 22.04.2014.

Ordonne aux créanciers de faire, au greffe de ce tribunal, la déclaration de leurs créances au plus tard le 20.05.2014.

Fixe au 17.06.2014 la date ultime de dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe du tribunal de commerce de céans.

Ordonne d'office la gratuité de la procédure conformément à l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. PAGE. (14717)

Intrekking faillissement**Faillite rapportée****Rechtbank van koophandel te Dendermonde**

Bij vonnis gewezen door de 6e kamer van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, in datum van 28 oktober 2013, werd overgegaan tot INTREKKING van het faillissement van de BVBA CONSTRUCT+, KBO nr. 0884.537.555, met maatschappelijke zetel te 9300 Aalst, Leo de Béthunelaan 56 :

« OM DEZE REDENEN, DE RECHTBANK :

« Rechtdoende op tegenspraak.

Verklaart het verzet ontvankelijk en gegrond.

Doet het bestreden vonnis van de BVBA CONSTRUCT+ teniet.

Zegt voor recht dat de BVBA CONSTRUCT+ niet in staat van faillissement is.

Beveelt dat onderhavig vonnis binnen de vijf dagen ter benaerusting van de BVBA CONSTRUCT+ bij uittreksel : zal worden bekend gemaakt in het *Belgisch Staatsblad* te Brussel en in de dagbladen of periodieke uitgaven met regionale verspreiding waarin het bestreden faillissementsvonnis werd gepubliceerd.

Ontslaat meester GHYSENS Marc van zijn taak als curator. » (14718)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen

De Rechtbank van Koophandel van Antwerpen, afdeling Mechelen, tweede kamer, heeft op 28 april 2014 vonnis uitgesproken waarbij het faillissement van de BVBA JUSO-IT, met zetel te 2800 Mechelen, Vondelstraat 7, KBO nr. 0477.441.918, wordt opgeheven.

Gezegde falings was uitgesproken bij verstek vonnis van 14 april 2014, zelfde kamer.

Gezegd faillissement wordt van nul en generlei gevolg verklaard.

Etienne De Ridder, advocaat te Mechelen. (14992)

Gerechtelijke ontbinding**Dissolution judiciaire****Tribunal de première instance du Hainaut, division de Tournai**

Par jugement du 23 avril 2014, le tribunal de première instance du Hainaut, division de Tournai, a prononcé la dissolution de l'ASBL Solidarité, Paix et Développement, dont le siège social est établi à 7500 Tournai, quai des Salines 11, ainsi que la clôture immédiate de sa liquidation.

Pour extrait conforme : (signé) J. RENARD, greffier. (14720)

Tribunal de première instance du Hainaut, division de Tournai

Par jugement du 23 avril 2014, le tribunal de première instance du Hainaut, division de Tournai, a prononcé la dissolution de l'ASBL Union européenne des Professions libérales, dont le siège social est établi à 7522 Marquain, rue Terre à Brique 29A, ainsi que la clôture immédiate de sa liquidation.

Pour extrait conforme : (signé) J. RENARD, greffier. (14721)

Huwelijksvermogensstelsel
Burgerlijk Wetboek - artikel 1396**Régime matrimonial**
Code civil - article 1396

Bij akte voor notaris Hélène DUSSELIER te Meulebeke van 20 maart 2014, hebben de heer Vandemaele, Eric en mevrouw Roelens, Monique, wonend te 8780 Oostrozebeke, Vaartstraat 19, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Oostrozebeke op 13 november 1959, gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder voorafgaand huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun vroeger huwelijksvermogensstelsel hetzij inbreng door mevrouw Monique Roelens van een onroerend goed en verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) notaris Hélène DUSSELIER. (14722)

Uit een akte verleden voor Ann VRANKEN, geassocieerd notaris, met standplaats te Eigenbilzen, op 26 maart 2014 blijkt dat de heer SWERTS, Stan Hubert Jan, geboren te Tongeren op 19 januari 1973, en zijn echtgenote, mevrouw BOLLEN, Roselyne Marie-Christine Irene, geboren te Kortrijk op eenentwintig augustus negentienhonderd tweeënzeventig, wonende te 3730 Hoeselt, Herneerweg 87. Gehuwd onder het wettelijk stelsel met afwijkende bedingen blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Eric NARTUS te Hoeselt op 31 juli 2001

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd een goed aan de huwelijksgemeenschap onttrokken.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Ann VRANKEN, geassocieerd notaris. (14723)

Er blijkt uit een akte verleden voor meester Annelies Wylleman, geassocieerd notaris in de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Wylleman - Van de Keere - Van Maelzaeke, geassocieerde notarissen, met zetel te Evergem (Sleidinge), Sleidinge-dorp 102, op 16 april 2014 tussen :

De heer DE DEYNE, Luc Aimé Marie Maurice, geboren te Oudenaarde op 11 januari 1950, met rijksregisternummer 50.01.11-033.15, en zijn echtgenote, mevrouw BEKAERT, Anne Marie Julia René, geboren te Gent op 6 december 1954, met rijksregisternummer 54.12.06-420.36, samenwonende te 9810 Nazareth, Stationsstraat 61.

Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Nazareth op 14 augustus 1976, onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkt huwelijkscontract verleden voor notaris Jean Pede te Merelbeke-Bottelare op 3 augustus 1976.

Dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd, doch niet wat het stelsel betreft, door toevoeging van een beperkte gemeenschap, inbreng van roerende goederen in deze gemeenschap en toevoeging van een keuzebeding.

Evergem (Sleidinge), 16 april 2014.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Annelies Wylleman, geassocieerd notaris. (14724)

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 28/03/2014 voor notaris Brusselmans, Alexis, te Leuven (Heverlee), tussen de heer Grommen, Ludo Joseph Gerard (NN 48.06.09-377.15), en zijn echtgenote, mevrouw Van Schaeren, Gerarda Joanna Maria (NN 53.09.02-186.57), wonende te 3210 Lubbeek, Eikenstraat 22.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 28/03/2014 blijkt dat :

- De echtgenoten blijven gehuwd onder het wettelijk stelsel.

- Deze wijziging enkel betrekking heeft op de inbreng van een onroerend goed.

(Get.) Notaris Alexis Brusselmans. (14725)

De akte wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer DE BRABANDER, Gino Georges Aimé, IK-nummer 591-0292729-85, RR-nummer 73.07.25-377.67, geboren te Eeklo op vijftieng juli negentienhonderd drieënzeventig, en zijn echtgenote, mevrouw VERSCHOOTE, Inge, IK-nummer 591-7091028-42, RR-nummer 74.05.10-212.10, geboren te Knokke-Heist op tien mei negentienhonderd vierenzeventig, samenwonende te 9990 Maldegem, Oostdreef 4.

Gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Maldegem op vijftieng juni negentienhonderd zevenennegentig onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij ontstentenis van huwelijkscontract - ongewijzigd tot op heden, zo zij verklaren.

Verleden voor Frank Desmet, notaris te Eeklo, op zevenentwintig maart tweeduizend en veertien, geregistreerd op het registratiekantoor van Eeklo op eenendertig maart tweeduizend en veertien, boek 663, blad 88, vak 16, vier bladen, geen verzendingen, ontvangen vijftig euro (50,00 EUR), (get.) de adviseur - Eerstaanwezend Inspecteur : T. Gaillez.

Deze wijziging betreft :

1) de inlassing van de inbreng in de gemeenschap van volgend onroerend goed door de heer Gino De Brabander :

gemeente Maldegem - derde afdeling :

Een hoeve met afhangen, op en met grond, gestaan en gelegen Oostdreef 4, gekadastreerd sectie I, volgens titel nummer 373/A en volgens huidig kadaster nummers 373/N en 373/B, met een totale oppervlakte volgens titel en huidig kadaster van drieëndertigduizend tweehonderd zesentwintig vierkante meter (33.226 m²).

Meting en plan - ten titel van inlichting :

Zoals de grond van het voorschreven goed als lot IV met een totale gemeten oppervlakte van drieëndertigduizend tweehonderd vijftwintig vierkante meter vierenzestig vierkante decimeter (33.225 m² 64 dm²) is afgeschetst op het grondplan daarvan opgemaakt door landmeter Nicolaas De Pauw, te Eeklo, op vijftien juni negentienhonderd drieënzestig.

2) de inlassing van de inbreng in de gemeenschap van VIJFTIG-DUIZEND EURO (50.000,00 EUR) door mevrouw Inge Verschoote

3) Toevoeging van een keuzebeding.

Voor gelijkkluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Frank DESMET, notaris te Eeklo.

(14726)

Bij akte wijziging huwelijksstelsel opgemaakt voor Meester Nadine CLEEREN, geassocieerd notaris te Wellen, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « WILSENS & CLEEREN », geassocieerde notarissen te Wellen, met zetel te 3830 Wellen, Volmolensteeg 1, hebben :

De heer VAN DEN EYNDE, Roeland Karel, geboren te Mol op 11 januari 1975, nationaalnummer 75.01.11-007.81, en zijn echtgenote, mevrouw POELMANS, Rosie Gilberte Camilla, geboren te Sint-Truiden op 25 april 1976, nationaalnummer 76.04.25-182.13, wonende te 3830 Wellen, Solveld 3.

Gehuwd te Wellen op 12 november 2010 onder het stelsel van scheiding van goederen blijkt huwelijkscontract verleden voor het ambt van notaris Frank Wilsens, te Wellen, op 14 oktober 2010.

De echtgenoten Van Den Eynde-Poelmans hebben gevraagd hun stelsel te wijzigen.

Echtgenoten Van Den Eynde-Poelmans, wensen hun huwelijksstelsel aan te passen door inbreng van een onroerend goed in de gemeenschap.

Wellen, 22 april 2014

Namens de echtgenoten Van Den Eynde-Poelmans : voor ontledend uittreksel : (get.) Nadine CLEEREN, geassocieerd notaris.

(14727)

Voor notaris Xavier Voets te Bilzen werd op 22 april 2014 een akte verleden houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen Vandoren, Jean-Marie, en zijn echtgenote, Rasoamiadana, Amirona Gilbert, samenwonende te 3740 Bilzen, Winterstraat 98, gehuwd te Bilzen op 18 augustus 2012, onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract. Krachtens voormelde wijzigingsakte werd een onroerend goed van Vandoren Jean-Marie ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Bilzen, 22 april 2014

Namens de echtgenoten Vandoren-Rasoamiadana : (get.) X. Voets, notaris te Bilzen.

(14728)

In een akte verleden voor notaris Ludo Debucquoy, te Passendale op 2 april 2014 hebben de heer VANLERBERGHE, Stefaan Petrus Jules, geboren te Roeselare op dertien oktober negentienhonderd achtenzestig, en zijn echtgenote, mevrouw SANTENS, Delphine Rachel Claudine Lena, geboren te Roeselare op vijftwintig februari negentienhonderd eenenzeventig, samenwonende te 8840 Staden (Westrozebeke), Hoogledestraat 1/D, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

De wijziging houdt in :

- behoud van het wettelijk stelsel met inbreng door de heer VANLERBERGHE, Stefaan van een woning gelegen te 8840 Staden (Westrozebeke), Bataviaweg 5, volgens kadaster gekend derde afdeling Westrozebeke, Sectie B, nummer 294/V met een oppervlakte van 5 a 97 ca in de huwelijksgemeenschap,

- de toevoeging van een keuzebeding.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Ludo Debucquoy, notaris.

(14729)

Bij akte verleden voor notaris Stephane Van Roosbroeck te Boechout op zevenentwintig maart tweeduizend veertien, hebben de heer VERWILLIGEN, Roeland Rudolf, geboren te Antwerpen (Deurne) op dertien februari negentienhonderd vijftenzestig, en zijn echtgenote, mevrouw COPPENS, Ann, geboren te Antwerpen (Wilrijk) op veertien juli negentienhonderd negenenzestig, samenwonende te Mortsel, Veldbloemstraat 11, bus 1, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd zonder dat deze wijziging een vereffening van het stelsel tot gevolg had.

De echtgenoten Verwilligen-Coppens hebben bij hoger vermelde akte : 1. een inbreng gedaan van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen bestaande tussen hen; 2. toevoeging van een keuzebeding.

(Get.) Stephane Van Roosbroeck, notaris te Boechout.

(14730)

Bij akte verleden voor notaris Stephane Van Roosbroeck te Boechout op 10 april 2014, hebben de heer GEYSEMANS, Gustaaf Ludovicus, geboren te Berlaar op negentien juni negentienhonderd vierendertig, en zijn echtgenote, mevrouw VAN den BROECK, Paula Ludovica, geboren te Berlaar op dertig april negentienhonderd zevenendertig, samenwonende te 2590 Berlaar, Molenlei 65, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd zonder dat deze wijziging een vereffening van het stelsel tot gevolg had.

De echtgenoten GEYSEMANS-VAN den BROECK hebben bij hoger vermelde akte : 1. een inbreng gedaan van onroerende goederen in het beperkt gemeenschappelijk vermogen bestaande tussen hen; 2. toevoeging van een keuzebeding voor het beperkt gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Stephane Van Roosbroeck, notaris te Boechout.

(14731)

Bij akte, verleden voor notaris Marc Van Cauwenberghe, te Deinze, de dato 17 april 2014, hebben de heer VANDER BEKEN, Antoon Benoit Emilie, geboren te Eke op 28 september 1934, en zijn echtgenote, mevrouw DE POORTERE, Rosa Maria, geboren te Nazareth op 15 april 1937, samenwonende te 9810 Nazareth, Wulvestraat 22, gehuwd te Nazareth op 1 april 1959, een wijziging aan hun huwelijksgoederenstelsel aangebracht, inhoudende onder meer inbreng door mevrouw De Poortere Rosa van de volle eigendom van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Opgemaakt te Deinze op 22 april 2014.

Voor gelijkkluidend ontledend uittreksel : (get.) Marc Van Cauwenberghe, notaris.

(14732)

Uit een akte verleden voor notaris Wim Van Damme te Lochristi op 18 april 2014 blijkt dat de heer VERSCHUEREN, Gunter, geboren te Gent op 8 juli 1977, en zijn echtgenote, mevrouw VLIBERGH, Sigrig Christine André, geboren te Wetteren op 8 augustus 1981, wonende te 9080 Lochristi, Hijfte-Center 13, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel door uitbreng van roerende goederen uit het gemeenschappelijk vermogen in : 1. het eigen vermogen van de heer Verschueren en 2. het eigen vermogen van mevrouw Vlibergh.

(Get.) Wim Van Damme, notaris.

(14733)

Uit een akte dd. 22/4/14 not Vandewiele te Brugge blijkt dat Van Eenoo Johan en Decock Christine, te Oostkamp, Sijlostraat 61, goederen hebben onttrokken uit het toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande.

(Get.) Vandewiele, notaris.

(14734)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Christophe KINT, te Staden op 31 maart 2014, geregistreerd, dat VINCKIER, Joost Firmin, geboren te Roeselare op 15 juli 1965, en zijn echtgenote, mevrouw VAN BOSBEKE, Ilse, geboren te Dendermonde op 7 oktober 1975, beide wonende te 8830 Hoogdele, Grote Noordstraat 33, die huwden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Hoogdele op 22 maart 2013 onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor ondergetekende notaris Christophe Kint, te Staden op 23 januari 2013;

dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd. De wijziging omvat een toevoeging van een beperkt gemeenschappelijk vermogen aan het stelsel van scheiding van goederen, namelijk :

*inbreng door de heer Joost Vinckier in het beperkt gemeenschappelijk vermogen, van :

a) de 38 aandelen die hij bezit in de BVBA Vabo-Livo Projects, met maatschappelijke zetel te 8800 Roeselare (Rumbeke), Izegemsestraat 13, bus 1, RPR KORTRIJK BTW BE 0843.693.132;

b) de 93 aandelen die hij bezit in de BVBA Viva Invest & Consulting, met maatschappelijke zetel te 8830 Hoogdele, Grote Noordstraat 33 RPR KORTRIJK BTW BE 0546.909.358;

*inbreng door mevrouw Ilse Van Bosbeke, in het gemeenschappelijk vermogen, van :

a) de 148 aandelen die zij bezit in de BVBA Vabo-Livo Projects, met maatschappelijke zetel te 8800 Roeselare (Rumbeke), Izegemsestraat 13, bus 1, RPR KORTRIJK BTW BE 0843.693.132;

b) de 93 aandelen die zij bezit in de BVBA Viva Invest & Consulting, met maatschappelijke zetel te 8830 Hoogdele, Grote Noordstraat 33, RPR KORTRIJK BTW BE 0546.909.358;

c) de 186 aandelen die zij bezit in de BVBA Vabo Deuren, met maatschappelijke zetel te 8800 Roeselare (Rumbeke), Izegemsestraat 13, bus 1, RPR KORTRIJK BTW BE 0894.547.262.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden.
(14735)

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Isabelle Verhaert, met standplaats te Lille, op 25 maart 2014, met volgend registratiereelaas : « Geregistreerd twee bladen zonder verzendingen te Herentals, registratie de 28 maart 2014, boek 5/175, blad 60, vak 18. Ontvangen vijftig euro (50 €) (getekend) Van Roy N. », dat een akte werd verleden houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer VERVOORT, Lieven Frans Maria, geboren te Brecht op vierentwintig september negentienhonderd vijfenzestig, en zijn echtgenote, PEETERS, Martina Maria Ludovica, geboren te Turnhout op eenentwintig december negentienhonderd drieënzestig, samenwonende te 2275 Lille, Baan 51,

Met behoud van het wettelijk stelsel, met inbreng van de onverdeelde helft van een onroerend goed te Lille (Gierle), aan de Doolstraat en toevoeging van een beding van vooruitmaking/toebedeling van het overschot van het gemeenschappelijk vermogen.

Opgemaakt te Lille (Gierle).

(Get.) Isabelle Verhaert, notaris.

(14736)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Marc SLEDESENS, te Antwerpen, op 09/04/2014, met melding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd op het 1ste registratiekantoor Antwerpen-1 op 14 april 2014, drie bladen, geen verzendingen, register 5, boek 218, blad 7, vak 20, ontvangen registratierechten : vijftig euro (€ 50,00). De ontvanger : (get.) Y. BOUGUENZIR », hebben de heer Dirk Sledsens en mevrouw Brigitte Van Hooydonck, samenwonende te 2180 Ekeren, Oostergeest 30, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) Marc SLEDESENS, geassocieerd notaris.

(14737)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Marc SLEDESENS, te Antwerpen, op 10/04/2014, met melding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd op het 1ste registratiekantoor Antwerpen-1 op 14 april 2014, drie bladen, geen verzendingen, register 5, boek 218, blad 8, vak 2, ontvangen registratierechten : vijftig euro (€ 50,00). De ontvanger : (get.) Y. BOUGUENZIR », hebben de heer Jan KEMPE-NEERS en mevrouw Ann KETELE, samenwonende te 2960 Brecht, Kerkstraat 49, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) Marc SLEDESENS, geassocieerd notaris.

(14738)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Harold DECKERS, te Antwerpen, op 14/04/2014, met melding van volgende registratiegegevens : Geregistreerd op het 1ste registratiekantoor Antwerpen-1 op 17 april 2014, drie bladen, geen verzendingen, register 5, boek 218, blad 9, vak 13, ontvangen registratierechten : vijftig euro (€ 50,00). De ontvanger : (get.) R. WECHUYSEN«, hebben de heer Filip DUBOIS en mevrouw Dominique HEYNDRICKX, samenwonende te 2600 Berchem, Grotesteenweg 639, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) Harold DECKERS, geassocieerd notaris.

(14739)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Harold DECKERS, te Antwerpen, op 04/04/2014, met melding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd op het 1ste registratiekantoor Antwerpen-1 op 14 april 2014, een blad, geen verzendingen, register 5, boek 218, blad 7, vak 19, ontvangen registratierechten : vijftig euro (€ 50,00). De ontvanger : (get.) Y. BOUGUENZIR », hebben de heer Franciscus Stabel en mevrouw Lydia Diels, samenwonende te 2310 Rijkevorsel, Leeuwkeweg 13, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel (met behoud van hun stelsel).

(Get.) Harold DECKERS, geassocieerd notaris.

(14740)

Bij akte verleden voor notaris Myriam Fransman-Daelemans te Bree op 22 april 2014 werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen :

De heer Mandervelt, Frans Gerard, geboren te Opglabbeek op 18 juni 1947, en zijn echtgenote mevrouw Vanhoef, Lea Jeanne Cornelia, geboren te Neeroeteren op 11 april 1949, samenwonende te 3660 Opglabbeek, Peetjesstraat 1.

Gehuwd te Neeroeteren op 23 maart 1973, onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Charles Van Cauwerlaert te Maaseik op 21 maart 1973, reeds één maal gewijzigd bij akte verleden voor zelfde notaris Myriam Fransman-Daelemans op 14 september 2007, met behoud van stelsel.

De echtgenoten Mandervelt-Vanhoef hebben bij voormelde wijzigende akte hun huwelijksstelsel behouden doch er werd inbreng gedaan door de heer Mandervelt, Frans van een eigen onroerend goed in de huwgemeenschap.

Bree, 22 april 2014.

Voor gelijkkluidend uittreksel: (get) Myriam Fransman-Daelemans, notaris te Bree.

(14741)

Bij akte verleden voor notaris Myriam Fransman-Daelemans te Bree, op 18 april 2014 werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen:

De heer Van Mullekom, Wijnandus Jacobus Theodorus, geboren te Horst (NL) op 24 september 1941, en zijn echtgenote mevrouw Van Lanen, Antoinetta Maria Catharina, geboren te Helmond (NL) op 4 februari 1943, samenwonende te 3950 Bocholt, Esdoornstraat 15.

Zij verklaren rechtskeuze te doen voor het Belgisch recht, conform artikel 50 van het Wetb. van internationaal privaatrecht van 16 juli 2004, waarbij hun huwelijksvermogensstelsel van algemene gemeenschap naar Nederlands recht wordt omgezet in het stelsel van de algehele gemeenschap van goederen naar Belgisch recht, zodat deze wijziging niet tot de vereffening van het vorig stelsel leidt. Tot slot werd een keuzebeding opgenomen betreffende de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Bree, 18 april 2014.

Voor gelijkkluidend uittreksel: (get) Myriam Fransman-Daelemans, notaris te Bree.

(14742)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Henri Van Eeckhoudt op 22 april 2014, blijkt dat Harnie, Francis Noël Marie, geboren te Ukkel op dertig januari negentienhonderd vijftenzestig en zijn echtgenote mevrouw Van Goubergen, Andrea Jeannine Jose, geboren te Sint-Joost-ten-Node op eenendertig december negentienhonderd eenenzestig, samenwonende te 50 Mountstreet, Sandton, South Africa.

Oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen ingevolge hun huwelijkscontract verleden voor ondergetekende notaris op 8 mei 2009, dit stelsel hebben gewijzigd en dat voormelde mevrouw inbreng deed in het gemeenschappelijk vermogen van de woningen gelegen te Schepdaal, Isabellastraat 22, en Isabellastraat +22.

Sint-Martens-Lennik, 23 april 2014.

(Get.) Henri Van Eeckhoudt, geassocieerd notaris.

(14743)

Blijkens akte verleden voor notaris Greet Van Eepoel te Lille op 27 maart 2014, hebben de heer Van Glabbeek, Peter Jozef Maria, geboren te Herentals op 20 augustus 1963, en zijn echtgenote mevrouw Daems, Nadine, geboren te Lier op 22 oktober 1971, samenwonende te 2275 Lille, Zavelstraat 16, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Aloïs Van den Bossche te Vorselaar op 12 augustus 1996 en verbeterende akte op 6 februari 1997, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht, waarbij de heer Van Glabbeek Peter 2 onroerende goederen heeft ingebracht en inzake opname van een keuzebeding met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers: (get.) Greet Van Eepoel, notaris.

(14744)

Par acte reçu par Me Jean-François Lapaille, notaire associé de la société civile ayant pris la forme d'une société privée à responsabilité limitée « Michel Lonchay & Jean-François Lapaille, Notaires associés », ayant son siège à Sibret (Vaux-sur-Sûre), en date du 7 avril 2014, M. Collignon, Johan Dominique Marie, né à Libramont-Chevigny le 25 novembre 1988, et son épouse Mme Henkinet, Kathleen Marianne Patrick Marie Ghislaine, née à Bastogne le 15 mars 1988, domiciliés tous deux à 6600 Bastogne, Marvie 146, ont procédé à une modification de leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif comporte maintien de leur régime de communauté avec l'apport d'un terrain en totalité par M. Johan Collignon.

(Signé) Jean-François Lapaille, notaire.

(14745)

Par acte reçu par Me Olivier Casters, notaire à Saint-Nicolas, le 1^{er} avril 2014, M. Naa, Pascal Michel Paul Ghislain, né à Hermalle-sous-Argenteau le 9 juin 1958, et son épouse Mme Miezan, Akissi Maryse Claudine, née à Abidjan (Côte d'Ivoire) le 10 juin 1968, domiciliés à 4031 Liège, route du Condroz 516, ont décidé d'adopter le régime de la séparation de biens pure et simple.

(Signé) Olivier Casters, notaire.

(14746)

Aux termes d'un acte reçu par Me Gérard Indekeu, notaire associé résidant à Bruxelles, le 27 février 2014, M. Muls, Philippe Victor et son épouse Mme Roiseaux, Thérèse Ghislaine, ont modifié leur régime matrimonial, en vue de:

1. Supprimer purement et simplement l'article 3 de leur contrat de mariage.

2. Insérer dans leurs conventions matrimoniales d'origine, en lieu et place de l'article troisième ci-dessus supprimé, la clause optionnelle dans le cadre de l'attribution du patrimoine commun, usant ainsi de la faculté qui leur est offerte, en application de l'article 1394, § 1^{er}, du Code civil.

Le 28 mars 2014.

Pour extrait conforme: (signé) Gérard Indekeu, notaire associé.

(14747)

Aux termes d'un acte reçu par Me Gérard Indekeu, notaire associé résidant à Bruxelles, le 26 mars 2014, M. Huberty, Roland Claude Bernard, né à Louvain le 3 septembre 1967, et son épouse Mme Paquet, Agnès Alice Marianne René, née Ixelles le 14 janvier 1966, domiciliés ensemble à Walhain, rue du Warichet 67, ont modifié leur contrat de mariage, en vue d'effectuer l'apport d'un bien immeuble dans la communauté existante entre eux, usant ainsi de la faculté qui leur est offerte en application de l'article 1394, § 1^{er}, du Code civil, et ceci, en exécution de l'article 1396 du Code civil.

Le 15 avril 2014.

Pour extrait conforme: (signé) Gérard Indekeu, notaire associé.

(14748)

D'un acte reçu par le notaire Jean-Paul Rouvez, à Charleroi, le 9 avril 2014, enregistré au premier bureau de l'enregistrement de Charleroi le 11 avril 2014, sous « volume 263, folio 24, rôle 3, renvoi sans. Reçu cinquante euros, (signé) l'inspecteur principal », il résulte que M. Chauvin, Alain Camille Jules Joseph né à Charleroi le 4 juin 1958 (NN 58.06.04-107.63), et son épouse Mme Hainaut, Dominique Catherine Ghislaine, née à Charleroi le 13 février 1960 (NN 60.02.13-068.40), domiciliés ensemble rue Devillez 8, à 6060 Gilly, mariés à Charleroi le 5 septembre 1987, sous le régime légal de la communauté à défaut de contrat de mariage, ont maintenu leur régime principal qui reste le régime légal de la communauté mais ont, d'une part, apporté à la communauté, un bien immeuble, appartenant en propre à M. Chauvin et, d'autre part, prévu l'attribution de la communauté à l'époux survivant, au décès du premier d'entre eux.

(Signé) Jean-Paul Rouvez, notaire.

(14749)

Aux termes d'un acte reçu par Me Patrick Bioul, notaire associé de résidence à Gembloux, en date 27 mars 2014, enregistré au premier bureau de l'enregistrement de Namur, le 3 avril 2014, volume 5/1088, folio 01, case 06, 3 rôles un renvoi, M. Dasseleer, Joseph Arthur Armand Ghislain, né à Grand-Leez le 21 avril 1937, et son épouse Mme Lempereur, Solange Mariette Gislaïne Joseph, née à Aische-en-Refail le 31 octobre 1940, domiciliés ensemble à 5031 Gembloux (section de Grand-Leez), rue du Petit-Leez 20, (époux mariés à la Maison communale de Aische-en-Refail le 29 avril 1961), ont apporté modifications à leur régime matrimonial originaire, à savoir le régime légal à défaut de conventions anténuptiales, par :

1. apport à ladite communauté par Mme Lempereur, Solange de ses droits indivis dans le bien immeuble, sis à Eghezée, 16^e division, division, section de Aische-en-Refail, rue du Château 6, cadastré section D, n° 0101 W, pour une contenance de 6 ares 59 centiares. Ledit apport comprend tous droits complémentaires éventuels qui pourraient échoir en nature ou en remploi à Madame Lempereur dans ledit bien.

2. Insertion de clauses attributives de la communauté en cas de dissolution.

Pour extrait conforme : pour les époux Joseph Dasseleer-Solange Lempereur : (signé) Ilse Banmeyer, notaire associée à Gembloux. (14750)

Par acte reçu par Me Franck Ernaelsteen, notaire à Montmédy (France), en date du 28 mars 2014, M. Patrick Jean-Jacques Bertrand Venturini et Mme Camille Marcelle Montauti, son épouse, demeurant ensemble à 1180 Uccle (Belgique), rue de l'Anémone 4, mariés à la mairie de Paris (10^e), en France, le 20 décembre 1986, sans contrat de mariage et initialement soumis au régime légal belge de la communauté ont procédé à un changement de régime et ont adopté le régime de la communauté universelle belge avec attribution intégrale au conjoint survivant.

Le 8 avril 2014.

(Signé) Me Franck Ernaelsteen, notaire à Montmédy (France). (14751)

Onbeheerde nalatenschap

Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op achttien maart tweeduizend veertien, verleende de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Meester Antonis Catsoulis, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen, district Berchem, Grote Steenweg 638, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Jeannette Petronella Antonia Alfonsina De Backer, geboren te Reet op zevenentwintig juli negentienhonderd zevenentwintig, weduwe van Goyvaerts François Marie Joseph, laatst wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteenweg 146 4-2 en overleden te Antwerpen district Antwerpen op tweeëntwintig mei tweeduizend en twaalf.

Antwerpen, 23 april 2014.

De griffier, (get.) C. Cox. (14752)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op éénentwintig januari tweeduizend veertien, verleende de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Meester Koenraad Maenhout, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen (Berchem), aan de Filip Williotstraat 30, bus 0102, bus 5, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw Theresia Maria Everdine van Kronenburg, geboren te 's Gravenhage (Nederland) op vier mei negentienhonderd achtentwintig, weduwe van Kessels Hendrikus, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Karel Oomsstraat 1, bus 42 en overleden te Antwerpen op tien januari tweeduizend en vijf.

Antwerpen, 23 april 2014.

De griffier, (get.) C. Cox. (14753)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op zesentwintig februari tweeduizend veertien verleende de tweede BI kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Meester B. Heysse, advocaat te Antwerpen, kantoor houdende te 2050 Antwerpen, Esmoreitlaan 5, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Maria Francisca Hermans, geboren te Antwerpen op zeventien juni negentienhonderd negentwintig, weduwe van Lodewijk Joanna Hendrik Lauwers, laatst wonende te 2050 Antwerpen-5, Beatrijkslaan 2/3, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op veertien mei tweeduizend dertien.

Antwerpen, 22 april 2014.

De griffier, (get.) C. LEMMENS. (14754)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 16 december 2013 verleende de eerste B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij meester K. Maenhout, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoor houdende te 2600 Antwerpen Berchem, Filip Williotstraat 30, bus 102, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Gysbrechts, Walter Frans Magdalena, geboren te Borgerhout op 16 juni 1940, gescheiden, laatst wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), en overleden te Antwerpen (district Deurne) op 27 augustus 2012.

Antwerpen, 22 april 2014.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (14755)

Tribunal de première instance de Liège

Par ordonnance de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège du 20 novembre 2013, Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 LIEGE, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité de curateur à succession réputée vacante de Madame Marie-Ange LIBENS, née à BORGHAREN (PAYS-BAS) le 23 mars 1924, de son vivant domiciliée à 4020 LIEGE, rue Godefroid Kurth 66/11 et décédée à LIEGE le 28 novembre 2012.

Les créanciers à la succession sont invités à adresser au curateur leur déclaration de créance, justificatifs à l'appui, dans les trois mois à compter de la présente publication.

(Signé) Olivier DEVENTER, avocat. (14756)

Tribunal de première instance de Liège, division de Verviers
—

Par ordonnance du 7.04.2014, la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, division de Verviers, a désigné Me Nicolas PETIT, avocat à Verviers, rue du Palais 60, en qualité de curateur à la succession vacante de M. Albert Guillaume DÉWULF, né à Eupen le 23.04.1946, divorcé, en son vivant domicilié rue Simon Lobet 124, 4800 Verviers, décédé à Verviers le 1.12.2012.

Les intéressés sont invités à se faire connaître du curateur dans un délai de deux mois.

(Signé) N. PETIT, avocat.

(14757)

Tribunal de première instance de Namur
—

Par ordonnance du 15 avril 2014 (RR 905/2014), la Juridiction Présidentielle du tribunal de première instance de Namur a désigné Me Emmanuel BOULET, avocat à 5100 JAMBES (Namur), rue du Paradis 51, en qualité d'administrateur judiciaire de la succession de Monsieur Claude ADAM, né le 19.9.1960, domicilié en dernier lieu à 5002 Saint-Servais (NAMUR), Cité d'Hastedon, résidence Primevère 108, décédé le 11 février 2014.

Les personnes intéressées sont invitées à contacter le soussigné Emmanuel BOULET.

(Signé) Emmanuel BOULET, avocat.

(14758)